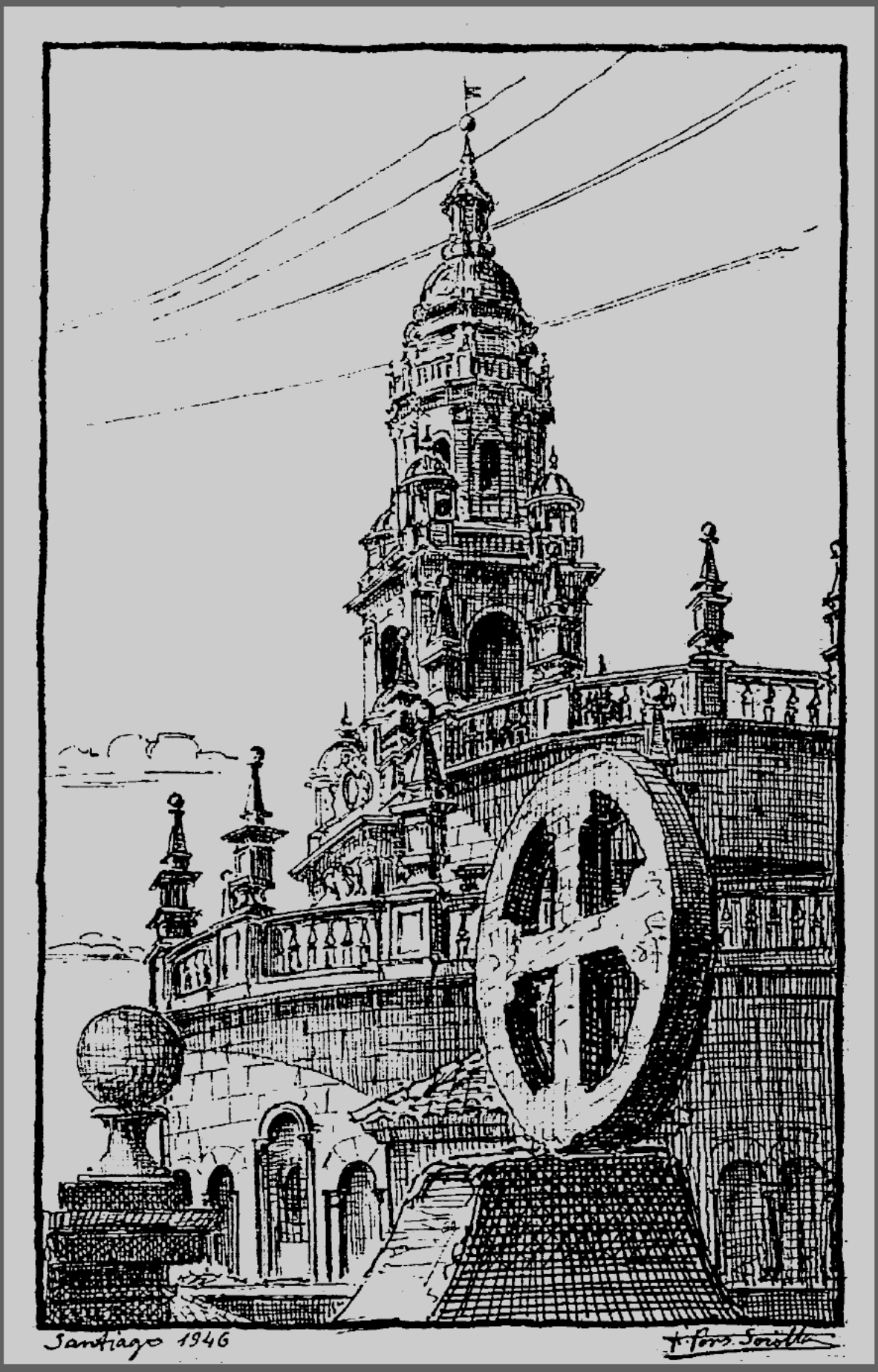
CORPUS PONS - SOROLLA



BELEN Mª CASTRO FERNANDEZ

cómo consultar el CORPUS

La confección de este Corpus –complemento imprescindible para la comprensión de la obra de Francisco Pons-Sorolla en Galicia- se fundamenta en el trabajo combinado de campo y archivo. Su contenido se organiza en cuatro bloques que se corresponden con las provincias gallegas. En cada uno de ellos se enumeran los recursos estudiados por Pons-Sorolla, ordenados alfabéticamente por municipios.

Cada ficha que lo componen se dedica a un solo Monumento o Conjunto, formado este último bien por la amalgama de edificaciones unidas en su programa arquitectónico -es el caso de complejos catedralicios- o bien por el engranaje de paisaje, espacio y arquitectura –nos referimos a entornos monumentales-.

La identificación de los recursos comprende datos significativos que permiten comprobar el alcance de la actuación dirigida por Pons-Sorolla -*Patrimonio, Estilo, Cronología y Camino de Santiago*- así como de su localización –*Povincia, Comarca, Municipio y Parroquia*-.

A continuación, se exponen los proyectos de obras, especificándose *Fuente* de consulta, *Fechas* de redacción y aprobación, *Arquitectos* directores, *Presupuesto* proyectado, *Organismo* responsable y *Objeto* específico de actuación. Hay fichas que presentan algún campo sin cubrir –sobre todo el de proyectos- por no existir expediente particular. Con todo, a partir de fotografías, levantamientos planimétricos, croquis y documentos manuscritos –tanto del arquitecto, como de propietarios, contratistas…- hemos podido dejar constancia de campañas apenas conocidas.

La ficha se completa con el análisis conjunto de proyectos y documentación consultada, con el ánimo de descifrar condicionantes, motivaciones y criterios de actuación que caracterizan la intervención de Pons-Sorolla sobre el Patrimonio Cultural de Galicia.

indice del CORPUS

A CORUÑA

BETANZOS. Conjunto Monumental..... 1
BETANZOS. Iglesia de San Francisco..... 7
BETANZOS. Iglesia de Santa María de Azogue..... 13
CAMBRE. Iglesia de Santa María..... 15
CORUÑA. Castillo de San Antón..... 21
CORUÑA. Colegiata de Santa María do Campo..... 27
CORUÑA. Conjunto Monumental..... 33
CORUÑA. Escuela de Artes y Oficios Artístico..... 37
CORUÑA. Iglesia de Santiago..... 39
CORUÑA. Jardín de San Carlos..... 41
MELIDE. Iglesia de Santa María das Neves..... 45
MIÑO. Iglesia de San Xoán de Vilanova..... 49
MONFERO. Monasterio de Santa María..... 53
MUROS. Edificio para viviendas y sucursal de la Caja de Ahorros..... 57
MUROS. Santuario da Virxe do Camiño..... 61
NOIA. Iglesia de San Martiño..... 65
NOIA. Iglesia de Santa María A Nova..... 67
PADRÓN. Colegiata de Santa María de Iria Flavia..... 69
PADRÓN. Iglesia de Santa María de Herbón..... 71
PONTEDEUME. Iglesia de San Miguel de Breamo..... 73
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo..... 77
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa Gótica..... 81
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Catedral..... 87
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Colegiata de Santa María La Real de Sar..... 133
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Colegio de Fonseca..... 147
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Conjunto Monumental..... 153
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Nuestra Señora de la Merced de Conxo..... 237
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Domingos de Bonaval..... 243
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Martín Pinario..... 255
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Paio de Antealtares..... 265
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Santa Clara..... 269
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Santa María de Belvís..... 273
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Escuela de Artes y Oficios Artísticos..... 277
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hospital de los Reyes Católicos..... 281
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hospital de San Roque..... 285
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hotel Compostela..... 289
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de Nuestra Señora del Pilar..... 293
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Agustín..... 299
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Fiz de Solivio..... 301
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Francisco..... 309
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Miguel..... 311
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de Santa María Salomé..... 315
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de Santa Susana..... 319
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Palacio de Raxoi..... 327
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Palacio de Xelmírez..... 335

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Teatro..... 347
SOBRADO. Monasterio de Sobrado dos Monxes..... 351
TOQUES. Iglesia de San Antolín..... 363
VILASANTAR. Iglesia de Santa María de Mezonzo..... 365

LUGO

BOVEDA. Iglesia de Santa Baia de Bóveda..... 377
CARBALLEDO. Iglesia de San Xoán da Cova..... 385
CARBALLEDO. Iglesia de Santo Estevo de Chouzán..... 393
LUGO. Catedral..... 409
LUGO. Convento de San Francisco..... 413
LUGO. Muralla romana..... 429
MEIRA. Iglesia de Santa María..... 455
MONDOÑEDO. Catedral..... 461
MONDOÑEDO. Iglesia de San Martín..... 473
MONFORTE DE LEMOS. Colegio de la Compañía o de Nuestra Señora La Antigua..... 477
PALAS DE REI. Iglesia de Vilar de Donas..... 481
PANTÓN. Iglesia de San Miguel de Eiré..... 489
PEDRADITA DO CEBREIRO. Iglesia-Santuario de Santa María do Cebreiro, Hospedería de San Giraldo y Poblado..... 495
PORTOMARIN. Nuevo Portomarín..... 499
SAMOS. Monasterio de San Xulián de Samos..... 529
SAVIÑAO, O. Monasterio de Santo Estevo de Ribas de Miño..... 537
VIVEIRO. Iglesia de Santa María do Campo..... 539

OURENSE

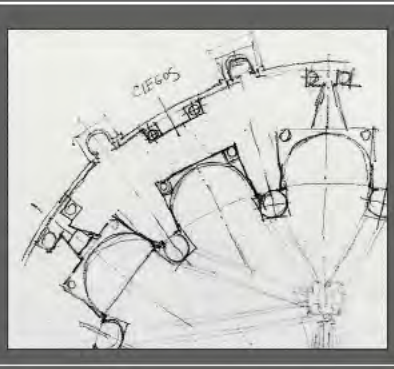
ALLARIZ. Basílica de la Asunción o de Augas Santas..... 541
ALLARIZ. Iglesia de Santa Mariña de Augas Santas..... 545
ALLARIZ. Iglesia de Santiago..... 549
BANDE. Iglesia de Santa Comba de Bande..... 559
BANDE. Puente Pedriña en el Embalse de las Conchas..... 563
BOBORAS. Iglesia de San Mamede de Moldes..... 569
BOBORÁS. Iglesia del Salvador de Pazos de Arenteiro..... 571
CELANOVA. Capilla de San Miguel..... 575
CELANOVA. Iglesia del Monasterio de San Rosendo..... 579
ESGOS. Iglesia de San Pedro de Rocas..... 585
MELÓN. Iglesia del Monasterio de Melón..... 589
MONTEDERRAMO. Iglesia del Monasterio de Montederramo..... 593
NOGUEIRA DE RAMUIN. Monasterio de Santo Estevo de Ribas de Sil..... 603
OURENSE. Catedral..... 617
OURENSE. Palacio Episcopal..... 627
RIBADAVIA. Castillo de los Condes de Ribadavia..... 643
RIBADAVIA. Conjunto Monumental..... 649
RIBADAVIA. Iglesia de la Oliveira..... 665
RIBADAVIA. Iglesia de San Domingos..... 671
RIBADAVIA. Iglesia de San Xoán..... 679
RIBADAVIA. Iglesia de Santiago..... 683
SAN CRISTOVO DE CEA. Monasterio de Oseira..... 689
XUNQUEIRA DE AMBIA. Colegiata de Santa María La Real..... 711

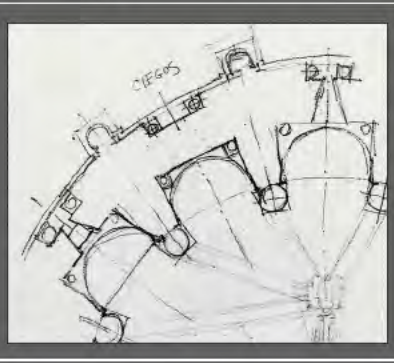
PONTEVEDRA

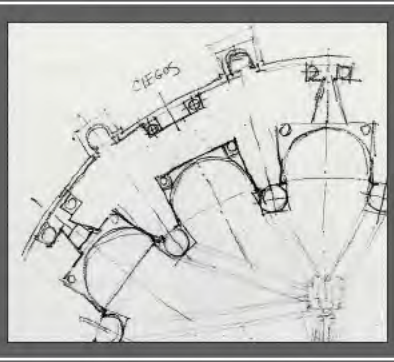
CAMBADOS. Torre de Santó Tomé do Mar o Torre de San Sadurniño..... 715
CATOIRA. Torres do Oeste y Capilla de Santiago..... 717
COMBARRO. Conjunto Monumental, Iglesia Parroquial y Casa Rectoral..... 729
DOZÓN. Iglesia de San Pedro de Vilanova de Dozón..... 733
FORCAREI. Iglesia del Monasterio de Santa María de Acibeiro..... 737
MEIS. Iglesia del Monasterio de Santa María de Armenteira..... 747
MONDARIZ. Castillo de Sobroso..... 761
NIGRÁN. Iglesia de San Xoán..... 763
PONTEVEDRA. Conjunto Monumental..... 765
PONTEVEDRA. Iglesia de La Peregrina..... 777
PONTEVEDRA. Iglesia de Santa María La Mayor..... 779
PONTEVEDRA. Iglesia del Convento de San Francisco..... 785
PONTEVEDRA. Iglesia del Convento de San Domingos..... 791
PONTEVEDRA. Monasterio de San Salvador o San Bieito de Lérez..... 795
TUI. Catedral..... 799
TUI. Conjunto Monumental..... 831
TUI. Iglesia de San Bartolomé de Rebordáns..... 837

INDICES

Indice de Croquis..... 843
Indice de Documentos..... 845
Indice de Figuras..... 851
Indice de Planos..... 871







A CORUÑA

BETANZOS. Conjunto Monumental

Patrimonio: Conjunto Monumental
Recurso: Calles, Plazas, Casas

Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: Betanzos
Municipio: Betanzos
Localización: Betanzos

PROYECTO:
Desmontaje y conservación del pórtico de fachada del Palacio de Bendaña

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/137).

	Año	Mes
Redacción:	1969	Junio
Aprobación:	1969	Noviembre

Dirección: Francisco Pons-Sorolla, Carlos Fernández-Gago

Presupuesto:
804.345,64 pesetas.

Objeto:
Cuerpo porticado de la fachada: desmontaje del cuerpo alto y ángulo N.E., previo cimbrado de arcos y apuntalamiento; reconstrucción y zunchos de hormigón armado a nivel de forjado y cornisa; desencalado y consolidación de sillares; pavimentación granítica del soportal.

PROYECTO:
Restauración de Conjunto Urbano de Castro de Unta. (2ª Fase)

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/317).

	Año	Mes
Redacción:	1971	Abril
Aprobación:	1971	Diciembre

Dirección: Francisco Pons-Sorolla, Carlos Fernández-Gago

Presupuesto:
995.610,63 pesetas.

Objeto:
Barrio de Castro Unta: renovación de enlucido en fachadas; reparación de aleros; reposición de carpinterías, balconadas y galerías

En abril del año 1969 Manuel Chamoso Lamas, Comisario de la Dirección General de Bellas Artes, redacta un informe sobre la singularidad urbana de Betanzos y la idoneidad

de recuperar sus parajes, cargados de sabor local y tipismo regional. El trazado de la villa está determinado por el primitivo Castro de Unta, donde el rey Alfonso IX de León había impulsado el asentamiento de población durante la Edad Media. El principal recuerdo de ese núcleo lo constituyen tres puertas conservadas de su antigua muralla.

El Conjunto Monumental de Betanzos lo integran construcciones civiles con fachadas blasonadas y organizadas con ritmo monumental. Una de esas construcciones es el **Palacio de los Marqueses de Bendaña**, en la antigua Plaza del Generalísimo junto al costado Norte de la iglesia de Santiago. Su construcción se remonta al siglo XV, siendo dos siglos más tarde reformada en un lenguaje diferente. El Palacio mantuvo el pórtico de ingreso medieval con triple arcada ojival en su frente y otro arco más rebajado en su ángulo nordeste (**Figs. 01 y 02**).

Figura 01. BETANZOS. Palacio de Bendaña antes de su restauración. (Agosto, 1969. APS).

Figura 02. BETANZOS. Palacio de Bendaña antes de su restauración. (Agosto, 1969. APS).

Dada la singularidad de la construcción, Pons-Sorolla, junto a Carlos Fernández-Gago, acomete la restauración del deficiente estado ruinoso del pórtico, consolidando la estructura y descubriendo la sillería enmascarada por el caleado. Se temía que el Ministerio no permitiera las obras, al ser una propiedad particular, pero con el informe de Chamoso Lamas, se puso de manifiesto la relevancia del inmueble en la recuperación medieval del Conjunto Monumental.

Figura 03. BETANZOS. Numeración de sillares del Palacio de Bendaña durante su restauración. (Febrero, 1970. APS).

La cubierta y el piso superior se desmontan por completo para corregir los empujes que deformaban al soportal, así como el esquinal nordeste, por ser la zona más afectada. El

desmontaje se realiza con especial cuidado y numeración de sillares para no alterar la composición (**Figs. 03-04**). Paralelamente a la reconstrucción del cuerpo desmontado, se restaura la fábrica con sustitución de piezas mutiladas o en avanzado grado de descomposición, arreglando grietas con lechadas de mortero de cemento, y consolidando su núcleo mediante la instalación de zunchos de hormigón armado, a la altura del forjado y de la cornisa (**Figs. 05-06**). Las superficies se limpian dejando muros y soportes de sillería granítica a la vista y renovando los caleados en los de mampostería (**Figs. 07-10**). En la cubierta se repone la armadura y el entablado y, para asegurar el aislamiento de humedades, se reteja.

Figura 04. BETANZOS. Detalle de la numeración de sillares del Palacio de Bendaña durante su restauración. (Febrero, 1970. APS).

Figura 05. BETANZOS. Reconstrucción de la fachada principal del Palacio de Bendaña. (ca. Febrero, 1970. APS).

Figura 06. BETANZOS. Reconstrucción de la fachada prinicipal del Palacio de Bendaña. (ca. Marzo, 1970. APS).

Figura 07. BETANZOS. Fachada principal del Palacio de Bendaña antes de su restauración. (1969. APS).

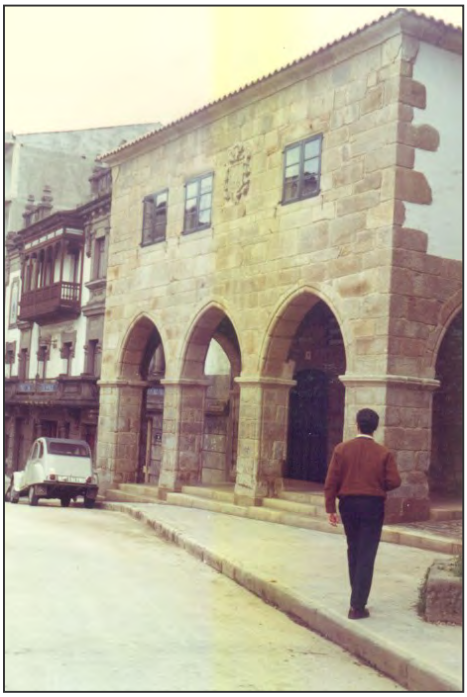


Figura 08. BETANZOS. Fachada prinicpal del Palacio de Bendaña tras su restauración. (Junio, 1970. APS).

Figura 09. BETANZOS. Lateral del Palacio de Bendaña antes de su restauración. (1969. APS).

Figura 10. BETANZOS. Lateral del Palacio de Bendaña después de su restauración. (Junio, 1970. APS).

El adecentamiento del pórtico incluye la reparación de su artesonado y la construcción de las partes más perjudicadas. Asimismo, se sustituye el pavimento moderno, a base de losetas de cemento, por un enlosado granítico más acorde con el carácter del monumento (**Figs. 11-13**).

El acondicionamiento del Palacio se completa con la reparación interna del cuerpo alto y la renovación de carpinterías en huecos.

Figura 11. BETANZOS. Pórtico del Palacio de Bendaña antes de su restauración. (ca. Febrero, 1970. APS).

Figura 12. BETANZOS. Pórtico del Palacio de Bendaña antes de su restauración. (ca. Febrero, 1970. APS).

Figura 13. BETANZOS. Pórtico del Palacio de Bendaña después de su restauración. (Junio, 1970. APS).

En junio de 1970 el Palacio de Bendaña goza de una imagen completamente renovada. Su salvaguarda desencadena la ordenación del Conjunto Monumental de Betanzos. La actuación inmediata corresponde a la recuperación de calles y casas que integran el **Barrio de Castro de Unta**, con el propósito de *"conservar a través de los tiempos modernos una arquitectura y un carácter popular que con las nuevas edificaciones tiende a desaparecer"*[1].

La recreación ambiental del Barrio de Castro de Unta se planifica mediante la uniformidad estética de fachadas y el saneamiento de elementos. Los revestimientos de cales que ocultan la sillería se eliminan, mientras que los aplicados sobre mampostería se repican para retirar desconchamientos y renovarlos. Los aleros de las cubiertas que sobresalen a la línea de fachadas, y las bajantes en mal estado, se reparan para adecentar su unidad. Las carpinterías de madera y vidrieras de ventanas, balcones y galerías se renuevan con relabrado en partes torneadas, aplicación de aceite de linaza y cubrición con pintura.

La mejora del Barrio se completa con la rectificación de rasantes y la restauración del pavimento, para mejorar el aspecto de las calles y su circulación. Los peldaños de acceso a las viviendas se restauran facilitando la nivelación de las vías.

A partir del año 1971 las sucesivas actuaciones urbanísticas dirigidas por Carlos Fernández-Gago Varela, se localizan en las Calles de las Monjas, Pardiñas y en la zona de Santa María-

[1] Proyecto de 1971. (AGA, Sección: Cultura, 26/317).

Calle, Travesía y Plaza-, así como en las restauraciones del Palacio de Lanzos y de las Puertas de la Villa, del Cristo de la Ribera y del Puente Viejo.

BETANZOS. Iglesia de San Francisco

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XIV-XV
Estilo: Gótico
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: Betanzos
Municipio: Betanzos
Localización: Betanzos

PROYECTO:
Obras de conservación y mejora en la Iglesia de San Francisco de Betanzos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/122).

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1968	Febrero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
1.448.860,31 pesetas.

Objeto:
Fachada principal: descubrimiento y restauración de ventanales tapiados y alterados
Interior: consolidación de nervios decorados; reposición de sillería labrada en ábsides y columnas adosadas cortadas por púlpitos; reparación de pavimento.
Capilla Mayor: ordenación.

PROYECTO:
Obras de conservación en el crucero y capillas de la Iglesia de San Francisco de Betanzos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/137).

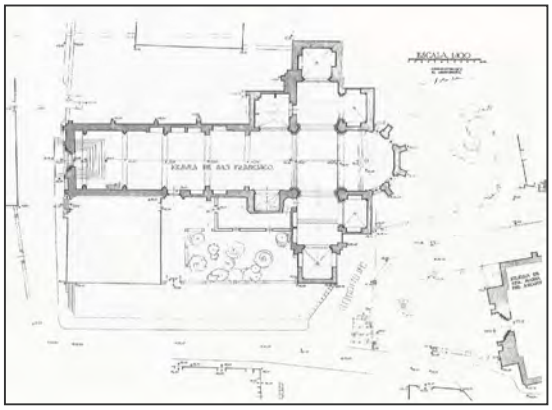
	Año	Mes		
Redacción:	1969	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1969	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
1.026.689,84 pesetas.

Objeto:
Crucero, Ábsides menores y Capillas del Crucero : reparaciones y reposición de sillería; pavimento pétreo; limpieza y rejuntado de paramentos y bóvedas.

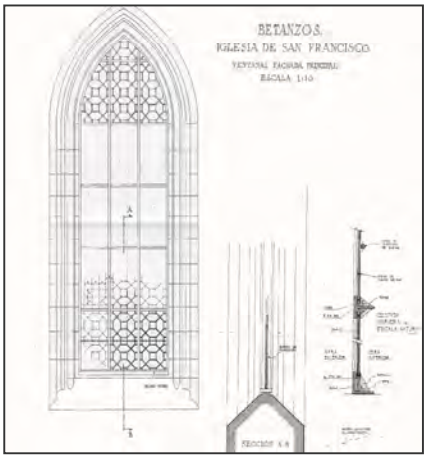
En el año 1936 el conjunto franciscano sufrió un incendio con importantes daños en su estructura. Los arquitectos Juan Argenti y Luis Menéndez Pidal fueron los encargados de

reconstruir y consolidar las partes más afectadas de la fábrica, así como de coordinar la nueva edificación del convento durante los años cuarenta[2].



Plano 01. BETANZOS. Iglesia de San Francisco. Planta general y entorno. (Junio, 1967. APS).

Plano 02. BETANZOS. Iglesia de San Francisco. Sección longitudinal. (Junio, 1967. APS).



Plano 03. BETANZOS. Iglesia de San Francisco. Ventana fachada principal. (Junio, 1967. APS).

A finales de lo años sesenta la intervención dirigida por Pons-Sorolla en la Iglesia de San Francisco consiste en adecentar el interior del monumento y ordenar su cabecera (**Planos 01 y 02**). El criterio de las obras pretende *"descubrir estructuras ocultas, repararlas y devolver a la Iglesia su dignidad inicial"*[3]. Bajo este enfoque prístino se diseña la restauración de ventanales tapiados, de fachada principal y de laterales de la nave, mediante la consolidación del paramento perimetral, la reparación de piezas dañadas y la reposición de carpinterías y vidrieras (**Plano 03**).

El trabajo en la cabecera incluye la Capilla Mayor, el Crucero, las capillas laterales y los ábsides menores (**Figs. 14-16**). Las partes de sillería labrada en deficiente conservación se someten a su restauración. Los principales agentes de su deterioro eran la degradación de la piedra y la mutilación, por adosamiento de elementos y retablos modernos.

Los objetos más afectados eran los nervios decorados de la Capilla Mayor con amenaza de desprendimiento, las columnas dañadas por los púlpitos, las piezas molduradas en ventanales e impostas y los sillares con decoración geométrica (**Figs. 17-19**). Su reparación consiste en la extracción de sillares y piezas descompuestas para consolidar los lienzos correspondientes, reponiéndolas sin falsificación de escultura en aquellas que la hubieran ostentado.

[2] AGA, Sección: Cultura, cajas nº 71.062 y nº 6.007.

[3] Punto III de los proyectos de 1967 y 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/122 y 26/137, respectivamente).

Figura 14. BETANZOS. Capilla lateral de la Iglesia de San Francisco en restauración. (ca. 1968. APS).

Figura 15. BETANZOS. Capilla lateral de la Iglesia de San Francisco en restauración. (ca. 1968. APS).).

Figura 16. BETANZOS. Capilla Mayor de la Iglesia de San Francisco en restauración. (ca. 1968. APS).

Figura 17. BETANZOS. Detalle de la cabecera de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Figura 18. BETANZOS. Pieza decorada de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Figura 19. BETANZOS. Columnillas adosadas de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

El pavimento se renueva de modo completo con la intención de solucionar su hundimiento y rebajar rasantes hasta el nivel original (Figs. 20-24). La Capilla Mayor se elevada mediante tarimas que incluían al presbiterio y crucero. El levantado de la madera y de las losas se aprovecha para realizar una exploración arqueológica dirigida por Manuel Chamoso Lamas, Comisario de la Dirección General de Bellas Artes.

Figura 20. BETANZOS. Cotas para descenso de pavimento de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Figura 21. BETANZOS. Cotas para descenso de pavimento de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Figura 22. BETANZOS. Rebaje de pavimento de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

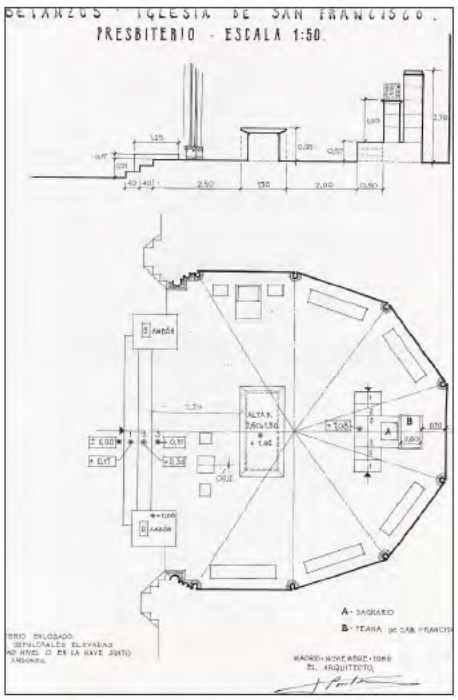
Figura 23. BETANZOS. Rebaje de pavimento de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Una vez retirados los rellenos y estudiado el sustrato se rectifican las cotas para uniformizar perfiles y construir los peldaños que permitieran destacar la capilla central. La reposición del enlosado se realiza sobre soleras de hormigón, donde no había enterramientos, con sustitución de losas estropeadas. El descenso de cota provoca que en algunas columnas se coloquen piezas de aumento entre el fuste y la basa original (Fig. 25).

Figura 24. BETANZOS. Rebaje de pavimento de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

Figura 25. BETANZOS. Pieza nueva en basa de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1968. APS).

La ordenación de la Capilla Mayor (**Plano 04**) afecta al templete instalado en el lugar del antiguo retablo barroco -destruido por el incendio de 1936-, que es sustituido por una mesa de granito; además, al fondo de la capilla se coloca una columna para apoyar el sagrario y una peana para exponer la imagen del fundador de la Orden (**Fig. 26**).



Plano 04. BETANZOS. Iglesia de San Francisco. Presbiterio. (Noviembre, 1968. APS).

Figura 26. BETANZOS. Presbiterio de la Iglesia de San Francisco. (ca. 1970-71. APS).

El saneamiento de la cabecera incluye la limpieza y el rejuntado de muros y bóvedas, cuyo alzado se encontraba en precario estado de conservación. Con ello se consegue un aspecto renovado de la fábrica y se potencia la desnudez pétrea como ideal de austeridad, vinculado

con el origen medieval del templo. El casetonado del cimborrio se conserva mediante aceite de linaza y reposición de partes degradadas.

BETANZOS. Iglesia de Santa María de Azogue

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XIV-XV
Estilo: Gótico
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: Betanzos
Municipio: Betanzos
Localización: Betanzos

PROYECTO:
Reconstrucción de la cubierta de la Iglesia y construcción Casa Parroquial

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/265).

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Agosto		

Presupuesto:
6.017,15 pesetas.

Objeto:
Iglesia y Campanario: cubierta general.
Casa Parroquial: construcción.

PROYECTO:
Restauración de cubierta y tejado en la Iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/265).

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.936,59 pesetas.

Objeto:
Iglesia: reparación de cubierta sobre las naves.

PROYECTO:
Restauración de muros exteriores y cubiertas de ábsides en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1952	Agosto	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1953	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.993,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: limpieza, sustitución de sillares y consolidación de la fachada de Mediodía; restauración de espadaña; reparación de cubiertas sobre capilla Mayor y ábsides cuadrados laterales.

La intervención en la Iglesia de Santa María de Azogue a mediados del siglo XX está determinada por la mala conservación de sus cubiertas. El deficiente estado del cierre superior de la construcción afecta a la seguridad de la fábrica con amenaza de derrumbe en varias zonas del campanario, que hubieron de ser apuntaladas mientras no se aprobaba su reparación. El carácter de los trabajos desencadenados es el de mantenimiento y conservación estructural, posibilitando la permanencia de un Monumento singular en el paisaje urbano de Betanzos.

En el año 1946 Pons-Sorolla redacta un proyecto sobre la idoneidad de construir una Casa Parroquial con fachada a la Rúa Traviesa. El edificio se diseña en el mismo estilo y carácter que el templo, para no distorsionar el ambiente de la zona. Con ello se pretende suplir la falta de una vivienda para el párroco, y dotar a las iglesia -una de las más destacadas por emplazamiento, lenguaje y antigüedad de la villa- de dependencias auxiliares.

La conservación del templo se ve impulsada por la necesidad de restaurar el campanario, con grave descomposición de su estructura, la cubierta y el campanario, así como atajar la filtración de humedades en el Coro. De todos estos males el de las cubiertas es el de mayor incomodidad para la celebración del culto. Las protestas de feligreses y párroco al Director General de Bellas Artes al respecto, consiguen que este problema se solucione a partir de 1950. La operación se realiza de modo gradual para que no dejar al descubierto amplias zonas del monumento. Los trabajos consisten en: el levantado del tejado, para sustituir partes dañadas de armadura y reponer el entablado con ripia de madera de castaño, y el retejo final con aprovechamiento parcial del material existente.

La fachada de Mediodía se consolida, previa limpieza de lienzo y mortero de cemento Portland, sustituyendo partes mutiladas o estropeadas por construcciones adosadas y rejuntando la totalidad de sillares con mortero bastardo para obtener color dorado en junta, lográndose una imagen saneada sin alteración de su carácter.

CAMBRE. Iglesia de Santa María

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: Cambre
Parroquia: Cambre (Sta. María)
Localización: Cambre

PROYECTO:
Restauración de cubiertas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/266).

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
29.999,14 pesetas.

Objeto:
Naves y Crucero: contener ruina de cubiertas y reponer tejado; rejuntado y consolidación de cornisas.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1953	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
69.999,98 pesetas.

Objeto:
Girola y Capillas absidiales: solución definitiva a la ruina de cubiertas, previa consolidación parcial de bóveda y reposición de tejado; reparación y rejuntado de cornisas de piedra.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

Presupuesto:
60.000,01 pesetas.

Objeto:

Nave central: reposición de cubiertas y retejo; reparación y rejuntado de cornisas de piedra.

PROYECTO:

Obras de restauración

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/265).

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1955	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

49.999,63 pesetas.

Objeto:

Girola y Capillas absidiales: renovación y modificación de nivel del pavimento; limpieza de muros y bóvedas.

PROYECTO:

Restauración de pavimentos y limpieza en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/264).

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

60.000,01 pesetas.

Objeto:

Girola: renovación y modificación de nivel del pavimento; limpieza de muros y bóvedas.

PROYECTO:

Obras de restauración

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/389).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

80.000 pesetas.

Objeto:

Zona de ingreso hasta el pilar tercero: renovación y modificación de nivel del pavimento; limpieza de muros y bóvedas.

PROYECTO:

Obras de restauración

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/156).

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1958	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

80.000 pesetas.

Objeto:

Crucero y tramos de naves más inmediatos a éste: renovación y modificación de nivel del pavimento.

Bancada exterior en lado de la Epístola: reconstrucción.

Entorno: nivelación del terreno con declive.

PROYECTO:

Obras de restauración

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/149).

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1960	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

80.000 pesetas.

Objeto:

Tramos segundo y tercero en naves: renovación y modificación de nivel del pavimento.

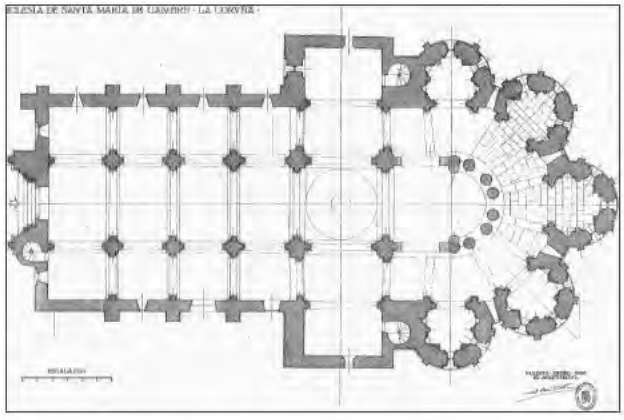
Pila Bautismal: restauración y colocación sobre nueva bancada.

Entorno: nivelación del terreno.

Tipo obra:

Nivelación del terreno.

La actuación que dirige Pons Sorolla en la Iglesia de Santa María de Cambre (**Plano 05**) durante los años cincuenta consiste en el saneamiento de la fábrica, mediante el aislamiento de humedades y la depuración del aspecto interior. Los proyectos se suceden con una frecuencia casi anual, seguramente motivados por la imposibilidad de obtener una cantidad presupuestaria elevada en un solo libramiento. Esta circunstancia motiva la repetición absoluta del contenido en buena parte de las memorias, incluso cometiendo erratas al no eliminar de las mismas los objetos ya restaurados. A pesar de ello, resulta fácil advertir el ritmo de las operaciones y el propósito común a ellas.



Plano 05. CAMBRE. Iglesia de Santa María. Planta general. (Enero, 1956. APS).

La principal amenaza se registra en la

descomposición de cubiertas con filtraciones de goteras que hacen peligrar su estabilidad estructural y amenazar con desplomarse. La reparación se realiza de modo gradual. Los trabajos incluyen el levantado del tejado y la renovación de partes más afectadas del entablado. El nuevo cierre finaliza con el retejo correspondiente, aprovechando las piezas mejor conservadas. A medida que esta mejora se realiza sobre los diferentes tramos, se reparan cornisas y desagües de aguas pluviales.

Figura 27. CAMBRE. Pila bautismal en el exterior de la Iglesia de Santa María. (ca. 1968. APS).

En el interior se lleva a cabo, también de modo progresivo, la eliminación de aditamentos modernos que alteraban la esencia medieval del monumento. El pavimento había sido recrecido ocultando las basas románicas de pilares y columnas que flanqueaban su disposición espacial, y los alzados con blanqueados enmascaraban la fábrica.

El rebaje del pavimento, realizado entre unos 20 y 40 centímetros de media, se entiende como la recuperación de la esbeltez original del conjunto. La modificación de cota se aprovecha para renovar soleras y losas deterioradas, recolocar el enlosado manteniendo su disposición original y restaurar las partes descubiertas sin alterar su carácter. La limpieza de paramentos, bóvedas y elementos sustentantes se realiza con el cuidado preciso de no perjudicar las partes decoradas.

Figura 28. CAMBRE. Exterior de la cabecera de la Iglesia de Santa María. (s/d. APS).

Una vez acondicionado el templo se proyecta la reconstrucción de la bancada exterior, adosada al costado de la Epístola. Asimismo, se decide instalar la pila bautismal en el primer tramo de la nave lateral del Evangelio (**Fig. 27**). El desmontaje de la pila se realiza con *"andamio que permita la elevación del conjunto y posterior asiento al nivel después de ejecutada la nueva bancada de sillería granítica"*[4]; su colocación se realiza *"sobre nueva bancada de sillería con cerramiento de*

[4] Pliego de Condiciones del Proyecto de 1960. (AGA, Sección: Cultura, 26/149).

barandilla de hierro forjado"[5]. La alusión a una bancada en ambas operaciones citadas, permite suponer que, o bien se traslada ésta y sus verjas al interior del templo junto a la pila, o bien que la pila se reinstala en el exterior una vez restaurada la bancada. La conservación de la fábrica se completa con la limpieza de paramentos y elementos moldurados.

El aislamiento de humedades no sólo se ataja mediante la renovación de cubiertas, sino también con la retirada de escombros y tierras amontonadas en su perímetro, facilitando el drenaje del terreno. La ordenación del entorno inmediato responde al criterio de estimar el conjunto arquitectura-paisaje, frente a la individualidad del monumento. Hacia 1960 se nivela el solar circundante y se construye un escalón de granito en el atrio principal de Santa María. La documentación fotográfica permite demostrar el intenso saneamiento realizado en el solar (**Figs. 28-30**).

Figura 29. CAMBRE. Exterior de la cabecera de la Iglesia de Santa María. (ca. 1968. APS).

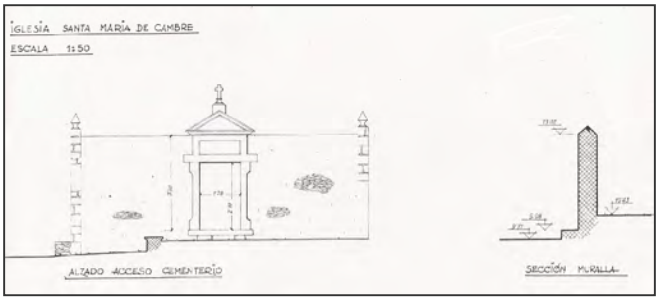
En noviembre de 1968 "Construcciones Longueira", encargada de la restauración del templo, remite a Pons el alzado del acceso al cementerio, la sección de su muralla (**Plano 06**) y un plano acotado del emplazamiento de la iglesia (**Plano 07**). El envío se adjunta con fotografías del atrio y alrededores, que permiten suponer la participación del arquitecto en su adecentamiento (**Fig. 31 y 32**).

Figura 30. CAMBRE. Exterior de la cabecera de la Iglesia de Santa María. (ca. 1968. APS).

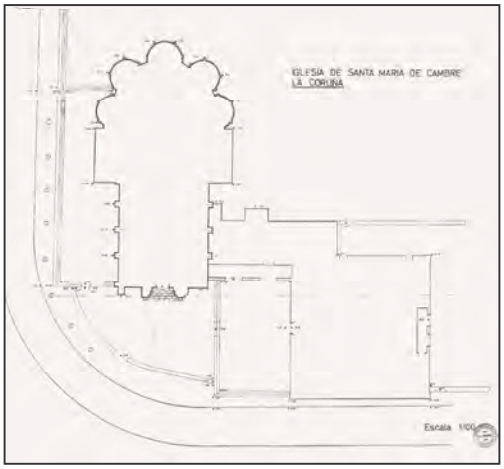
La ordenación del entorno sería continuada cinco años más tarde por el arquitecto Carlos Fernández-Gago[6]. Muchas de las restauraciones dirigidas por Pons-Sorolla cuya ejecución se prolonga hasta mediados de los años setenta, suelen ser finalizadas por ese técnico o en colaboración entre ambos.

[5] Mediciones del Proyecto de 1960. (AGA, Sección: Cultura, 26/149).

[6] AGA, Sección: Cultura, caja nº 70.750.



Plano 06. CAMBRE. Iglesia de Santa María.
Alzado acceso cementerio y sección muralla. (1968. APS).



Plano 07. CAMBRE. Iglesia de Santa María.
Emplazamiento. (1968. APS).

Figura 31. CAMBRE. Atrio de la Iglesia de Santa María y acceso al convento (ca. 1968. APS).

Figura 32. CAMBRE. Atrio de la Iglesia de Santa María y acceso al cementerio. (ca. 1968. APS).

CORUÑA. Castillo de San Antón

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Castillo

Cronología: SS. XVI-XVIII
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:

Modificación del Faro y ordenación de accesos al Castillo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/113).

	Año	Mes		
Redacción:	1966	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1967	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

499.556,72 pesetas.

Objeto:

Faro: remodelación sin modificar situación y altura.
Accesos: ordenación y construcción de rampas.

El Castillo de San Antón se emplaza en uno de los rincones con mayor encanto del Puerto coruñés, sobre un pequeño istmo comunicado con tierra, hasta los años sesenta , por un paso agreste. En esa década la fortaleza se restaura para adaptarlas a Museo Arqueológico Provincial e Histórico de A Coruña (**Figs. 33 y 34**). La intervención permite rehabilitar un edificio singular con uso social, y recuperar un capítulo de la memoria histórica de la ciudad convertido en museo. Los trabajos que dirige Pons-Sorolla, hacia el año 1966, comprenden las obras complementarias de conservación consistentes en: la modificación del faro, enclavado en las terrazas del Castillo, y en la ordenación de su entorno (**Figs. 35-38**).

La actuación se reviste de carácter monumental para potenciar visualmente la edificación y organizar, en su interior, los espacios destinados a las piezas de colección. La dimensión expositiva determina que, tanto el conjunto como cada uno de sus elementos, se acondicione para ser visto por el público. Esta valoración artística del fortín se enmarca en la restauración de parajes pintorescos que durante esos años Pons-Sorolla dirige en Galicia. No cabe duda que la recuperación del Castillo y su conversión en museo dotan a la ciudad de un activo más para su oferta turística.

Figura 33. CORUÑA. Detalle del Castillo de San Antón. (ca. 1968. APS).

Figura 34. CORUÑA. Interior del Castillo de San Antón. (ca. 1968. APS).

Figura 35. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

Figura 36. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

Figura 37. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

Figura 38. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

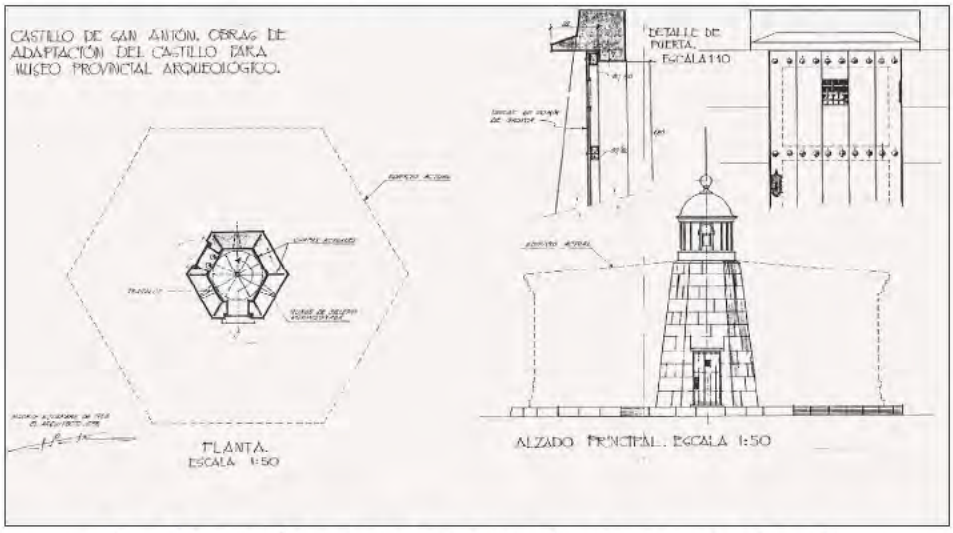
La ambientación histórica del conjunto es otra de las pautas que marcan su transformación funcional. Su inauguración el 5 de octubre de 1968 reviste este ánimo evocador, mediante

soldados uniformizados con traje de época al pie de cañones antiguos[7]. El carácter de los trabajos se basa en conservar y mantener la esencia de la fortaleza retirando y modificando los elementos que alteraban su armonía (**Figs. 39 y 40**).

Figura 39. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

Figura 40. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

El faro situado en la fortificación se considera como pieza molesta -"*conjunto anti-éstético e inadmisible en tan hermoso lugar*"[8]- para la uniformidad del Castillo. A pesar de proyectarse su eliminación, la Junta de Obras del Puerto de la ciudad se opone a la demolición aduciendo la necesidad de su operatividad en la zona. El acuerdo final consiste en suprimir las edificaciones complementarias y reformar su aspecto externo, para entonarlo en forma y materiales con el conjunto (**Plano 08**).



Plano 08. CORUÑA. Castillo de San Antón. Obras de adaptación del Castillo para Museo Provincial Arqueológico. Reforma del Faro. (Noviembre, 1966. APS).

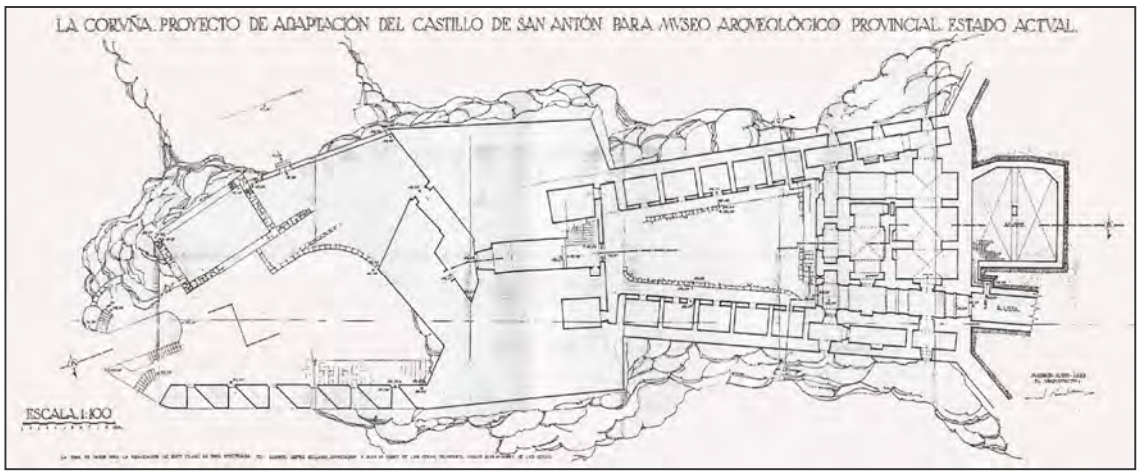
[7] *La Voz de Galicia* (6-X-1968), portada.

[8] Memoria del Proyecto de 1966. (AGA, Sección: Cultura, 26/113).

Figura 41. CORUÑA. Restauración del Castillo de San Antón. (ca. 1967. APS).

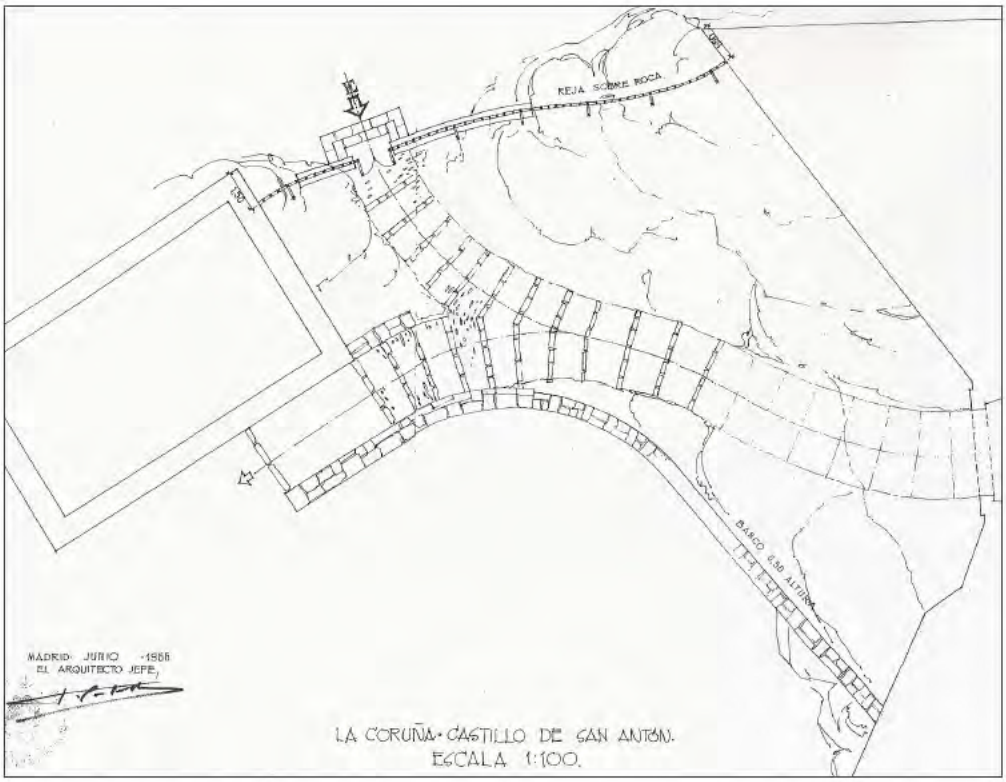
La operación se realiza de tal forma que en ningún momento se inhabilita su actividad de señalización. El armazón exterior se retira, conservando el núcleo central construido con plancha metálica roblonada, igual que el resto de la estructura. El nuevo revestimiento se construye con muros de sillería de granito hormigonado en disposición piramidal.

La zona en que se levanta la fortificación se adecenta para mejorar su enlace con el Puerto (**Fig. 41 y Plano 09**). El paso se urbaniza mediante la construcción de rampas "a la italiana", con chapacuña de pizarra y sillería granítica. Este tipo de pavimentación, habitual en las ordenaciones urbanas dirigidas por el arquitecto en Conjuntos monumentales, consiste en combinar cuadrados de sillería con relleno de piedras irregulares. La solución permite obtener una efecto estético acorde con el monumento que precede, y abaratar el coste del saneamiento.

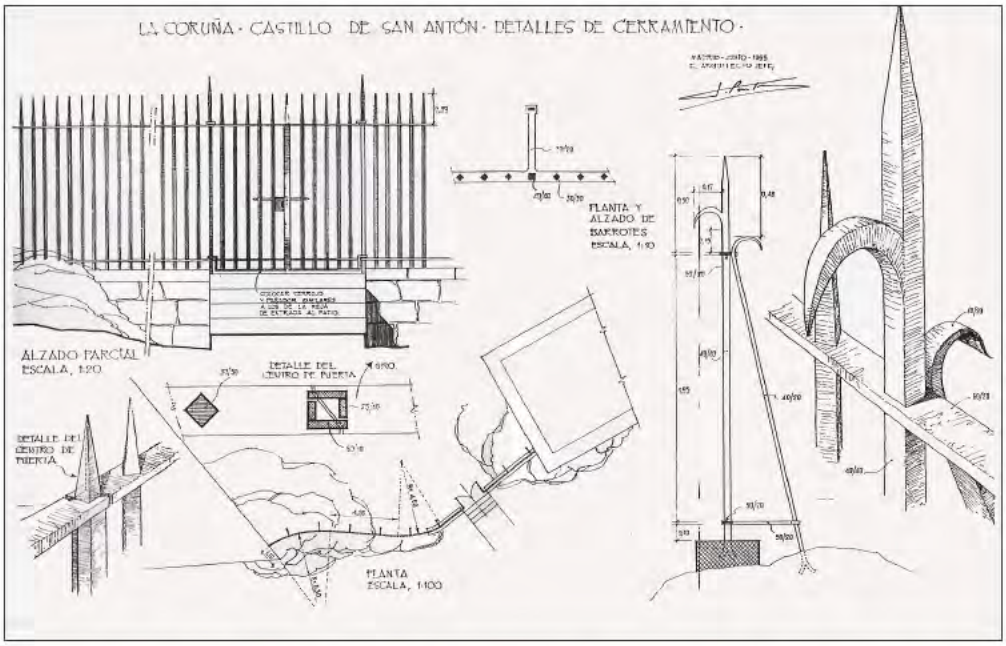


Plano 09. CORUÑA. Castillo de San Antón. Proyecto de adaptación del Castillo para Museo Arqueológico Provincial. Estado antes de las obras. (Mayo, 1965. APS).

El perímetro del Castillo se acota mediante la edificación de nuevos muretes y la instalación de rejas de hierro forjado, directamente fijadas en la roca (**Plano 10**). Este cerramiento recupera el carácter castrense del fortín y le dotaba de un sistema de seguridad decorativo (**Plano 11**).



Plano 10. CORUÑA. Castillo de San Antón. Proyecto de cerramiento. (Junio, 1966. APS).



Plano 11. CORUÑA. Castillo de San Antón. Detalles de cerramiento. (Junio, 1966. APS).

CORUÑA. Colegiata de Santa María do Campo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Colegiata

Cronología: SS. XII-XV
Estilo: Románico, Gótico
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:

Terminación de las obras de restauración de la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/265).

	Año	Mes		
Redacción:	1945	Septiembre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

Presupuesto:

292.711,58 pesetas.

Objeto:

Interior: Apeo de partes desarticuladas para su consolidación sustituyendo piezas y corrigiendo daños en arcos, sillares y tambores de los pilares; restauración del Crucero; limpieza de paramentos.
Atrio y lonja: pavimentación y construcción de muretes.

PROYECTO:

Consolidación de estructura en la Iglesia de la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/264).

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1947	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

292.711,58 pesetas.

Objeto:

Arcos de acodalamiento y contrafuertes: traslado de empujes producidos en pilares de separación de naves a muros exteriores, mediante arcos de acodalamiento y recrecido de contrafuertes.

PROYECTO:

Pavimentación interior de la Iglesia de la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/266).

	Año	Mes		
Redacción:	1948	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.983,49 pesetas.
Objeto:
Interior: obras de solado con losa granítica en todo el pavimento.

PROYECTO:
Restauración en la Iglesia de la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/265).

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
149.999,92 pesetas.
Objeto:
Interior: consolidación de terreno donde asientan pilares alterado por enterramientos; limpieza de paramentos, pilares y bóvedas.
Exterior: recalzos de muros exteriores laterales.
Cubierta. nueva cubierta de albañilería.

PROYECTO:
Restauración en la Iglesia de la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/266).

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Enero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
199.997,48 pesetas.
Objeto:
Portada lateral en costado de la Epístola: nuevo montaje incluyendo recrecido de bóveda y contrafuertes, y prolongación de impostas
Interior: pavimentación granítica.
Atrio y paso lateral adosado al costado del Evangelio: pavimentación granítica.
Exterior: restauración de huecos aspillerados de luces en los dos costados del templo.

Durante los años cuarenta la salvaguarda de la Colegiata de Santa María do Campo desencadena una campaña de pericia técnica, en la que se introdujeron añadidos a la fábrica para su sostenimiento. El criterio de las operaciones consiste en no alterar la armonía del conjunto, empleando en las obras de nueva ejecución el mismo material y repitiendo las trazas de los elementos existentes.

La Colegiata presentaba serios problemas de estabilidad estructural con amenaza de desplome, que fueron plenamente constatados una vez realizados los primeros trabajos de

restauración. La consolidación que precisaban ciertos elementos sustentantes hizo suponer la mala ejecución del monumento. Algunos pilares y arcos presentaban sillerías desplazadas, siendo necesario la sustitución de dovelas y tambores, y la corrección de deformaciones en arcos.

El alzado interior del templo estaba cubierto por pinturas y caleados, que se retiran para dejar a la vista el verdadero material de la fábrica. Esta limpieza persigue el propósito de recuperar la esencia original de la Iglesia, depurándola de añadidos modernos que alteraban su imagen primitiva. La limpieza de bóvedas permite, además, atajar el problema constructivo del monumento. Al retirar los revestimientos se observan grietas en abovedamientos, como consecuencia de la deficiente compensación de fuerzas ejercidas oblicuamente por la bóveda central hacia las laterales. La luz de éstas llegaba casi hasta el arranque de la central, de modo que los empujes transmitidos no eran bien contrarrestados, provocando vencimientos en cubierta y pilares.

Figura 42. CORUÑA. Arcos de acodalamiento de la Colegiata de Santa María do Campo. (ca. 1947-48. APS).

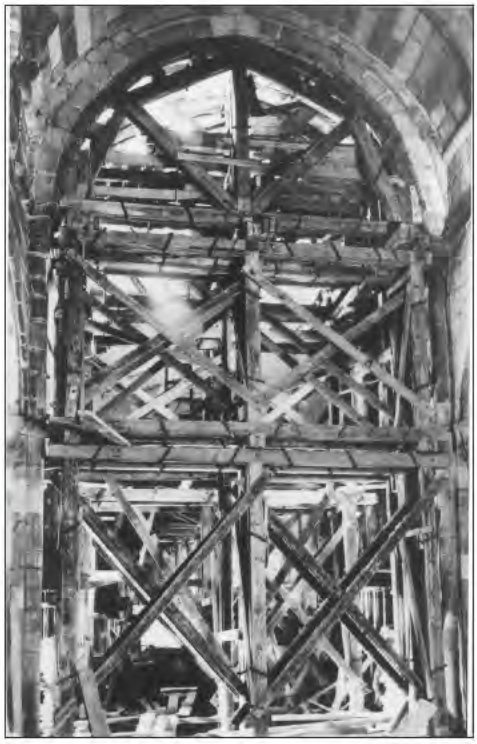


Figura 43. CORUÑA. Apeos de bóvedas en la Colegiata de Santa María do Campo. (ca. 1947-48. APS).

La corrección de este defecto estructural, que ponía en peligro la estabilidad del templo, consiste en trasladar los empujes -producidos sobre los pilares de separación entre las naves- a los muros exteriores. Para ello se construyen arcos de acodalamiento y se recrecen los contrafuertes, con igual sillería a la antigua (**Figs. 42 y 43**). La cimentación de muros laterales del templo se refuerza con recalzos ejecutados por puntos. El apeo interior se realiza con extracción previa de restos humanos en sepulturas que cubrían el pavimento. El vaciado, clasificación y numeración de estas sepulturas permite reintegrar estos restos una vez finalizadas las obras. Mientras tanto, los enterramientos se tapian provisionalmente, con fábrica de ladrillo y mortero de

cemento, para facilitar el apoyo del apuntalamiento. Al retirar la estructura de contención se repara el pavimento de toda la Colegiata, recuperando el nivel original y renovando, parcialmente, el enlosado granítico, sobre cama de hormigón. Las partes alteradas al socavar las tumbas se aseguran con la consolidación de su terreno.

Figura 44. CORUÑA. Fachada principal de la Colegiata de Santa María do Campo. (Abril, 1966. APS).

La limpieza del alzado interior se completa con la retirada de encalados y pinturas sobre paramentos, bóvedas, arcos y pilares. Los ventanales se someten a la sustitución de los sillares más descompuestos y a la construcción de marcos metálicos, para encajar nuevas vidrieras emplomadas de cristal tipo “Catedral”.

Las cubiertas se renuevan completamente, tanto las armaduras internas como el cierre exterior de teja curva. Para conseguir mayor eficacia en su reparación, se reconstruyen los muros de albañilería sobre bóvedas de naves y ábsides, que formaban las vertientes del tejado y sostenían la estructura.

Figura 45. CORUÑA. Entorno de la Colegiata de Santa María do Campo. (Abril, 1966. APS).

La corrección de empujes en la Iglesia origina el recrecido de la bóveda de cañón en el costado de la Epístola. Para la obtención del contrarresto necesario, se aumenta en altura la portada lateral y los dos contrafuertes que la sirven de apoyo. El desmontaje de elementos se realiza tras los apuntalamientos de arco y tramos de bóveda sobre nave lateral, lindantes con la zona afectada. La reconstrucción se practica simultáneamente a la adicción de la obra nueva de sillería con prolongación de impostas.

El recrecido afecta al nivel del pavimento, que se desmonta para ajustarlo de acuerdo al del templo ya renovado. La rectificación se soluciona con la construcción de una rampa desde la portada hasta las naves.

Los trabajos de pavimentación se extienden al exterior de la Colegiata. En los años cincuenta se proyecta la ordenación del atrio mediante la reposición del enlosado granítico -asentado sobre cama de cemento-, la delimitación de la lonja -con muretes de sillarejo coronados por losa de granito-, y la restauración del crucero -con reconstrucción de los peldaños en su base-. Sin embargo, tanto la fecha de la documentación fotográfica, como la redacción de otro proyecto en 1972 por el arquitecto Carlos Fernández-Gago Varela sobre este asunto, hacen suponer que su urbanización se demora hasta esos años (**Figs. 44-46**).

Figura 46. CORUÑA. Atrio de la Colegiata de Santa María do Campo. (Abril, 1966. APS).

CORUÑA. Conjunto Monumental

Patrimonio: Conjunto Monumental
Recurso: Calles, Plazas, Casas

Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:

Ordenación de la Plaza del General Franco.(3º Fase)

Fuente: AHMC (expte. nº 2682/3).

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Abril	**Organismo:**	Ministerio de la Vivienda.

Presupuesto:

499.257,58 pesetas.

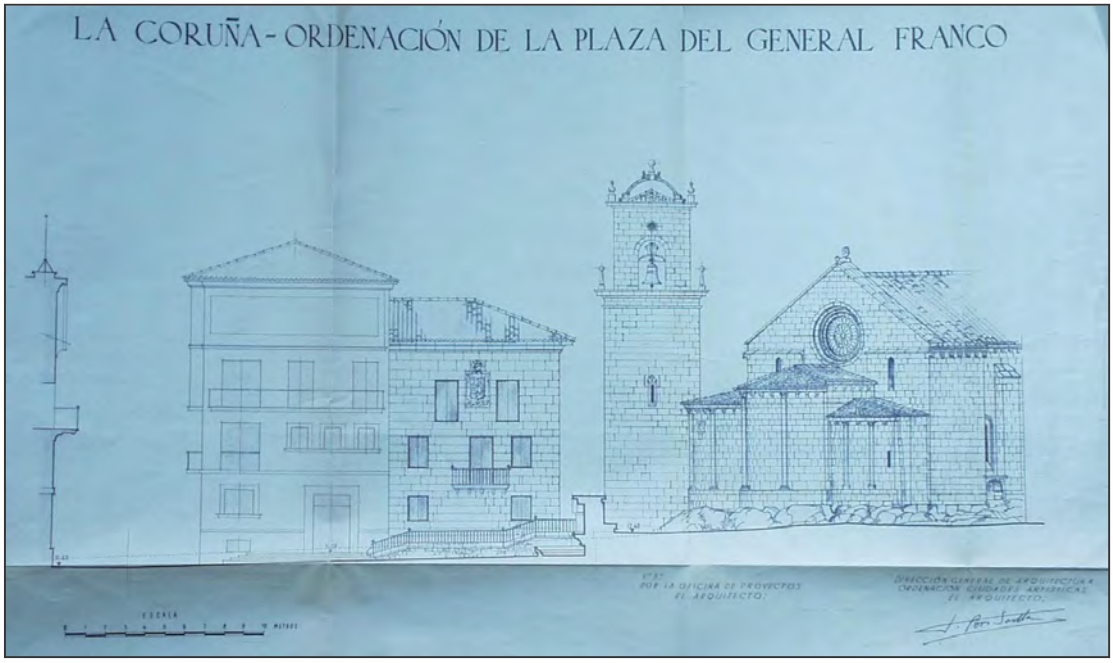
Objeto:

Plaza del General Franco: obras de pavimentación.

La intervención en el Conjunto Monumental de A Coruña se caracteriza por la ordenación de espacios públicos con trascendencia en la trama urbana. La intención de la campaña consiste en adecentar la imagen de la zona antigua, para conferir un marco adecuado a las construcciones singulares que lo integran.

La antigua **Plaza del General Franco** se somete a su reorganización espacial en el año 1959 desde el Servicio de Ordenación de Ciudades de Interés Artístico-Nacional, de la Dirección General de Arquitectura (**Planos 12 y 13**). Ésta plaza combinaba una estratégica situación en el recinto antiguo con la presencia de varios inmuebles de valor histórico-artístico.

Su configuración trapezoidal estaba condicionada por una fuerte pendiente que marcaba dos planos. En el inferior se situaba el edificio de Capitanía General y el paso hacia la contigua **Plaza del General Cánovas Lacruz**. En el superior se emplazaban la cabecera de la Iglesia de Santiago, un palacio del siglo XVIII y el acceso a la Plaza del General Azcárraga.



Plano 12. CORUÑA. Plaza del General Franco. Ordenación.
(1959. AHMC, Sección: Obras municipales, pavimentación y aceras. Expte. nº 2682/3).

La actuación realizada se ve condicionada por las dos construcciones más destacadas en cada nivel, de carácter, ambiente y necesidades completamente diferentes. La Capitanía necesitaba la mejora de su acceso y la construcción de una lonja para la celebración de desfiles, formaciones de tropas y demás ceremonias militares. La iglesia de Santiago requería un espacio propio de ritmo sosegado que potenciase su estampa monumental.

El estrecho paso existente entre la Plaza y la de Cánovas Lacruz por el ángulo Sur conducía directamente a la carretera. La inmediata ubicación de Capitanía en la fachada Noroeste determina que esa zona se adecente para que los militares la convirtiesen en vía de servicio y ruta de acceso a sus instalaciones. La ordenación consiste en demoler la casa número cuatro y reconstruirla, retrocediendo la línea de fachada para facilitar la ampliación de la vía. Con ello se consigue, además, una circulación apropiada para las procesiones celebradas en las festividades tradicionales.

La entrada principal a las oficinas se potencia con la demarcación de un atrio de suave pendiente, e igual configuración trapecial que la plaza, con el *"conveniente efecto visual de mayor dimensión desde los balcones de Capitanía"*[9]. La diferenciación de esta lonja con respecto a la vía de comunicación se realiza mediante la distinta pavimentación de cada zona. La calzada que desemboca en la carretera se cubre con enlosado de granito gris y la

[9] Proyecto de 1959. (AHMC, Sección: Obras municipales, pavimentación y aceras. Expte. nº 2682/3).

lonja con fajas decorativas de granito rosa de Porriño de un metro de largo dispuestas diagonalmente.

Los ábsides de la **Iglesia de Santiago**, cerrando el ángulo Oeste *"en situación estéticamente dominante"*[10], estaban ocultos por cerramientos que no dejaban visualizar la singularidad del monumento. Para unificar el plano alto de la plaza se amplía la zona ajardinada hasta la cimentación de la Iglesia, con afloramiento de roca viva. El embellecimiento ambiental mantiene cuatro de los cinco plátanos que existían en la zona. De esta forma, el medio se armoniza con los jardines de la próxima Plaza del General Azcárraga a la que se accede cruzando el principal eje de acceso a la Ciudad Vieja, formado por las calles de Santiago y Zapatería. El desnivel del terreno entre este eje de circulación y el edificio de Capitanía era aproximadamente de dos metros.

El ruinoso palacio del siglo XVIII -con fachada blasonada y balcón- situado en el costado de Saliente, se reconstruye para compensar la dignidad monumental del Templo. La diferenciación de espacios en el plano alto de la Plaza, se marcó con la colocación de canto rodado sobre mortero seco y lavado delante de la iglesia y la casa número cinco.

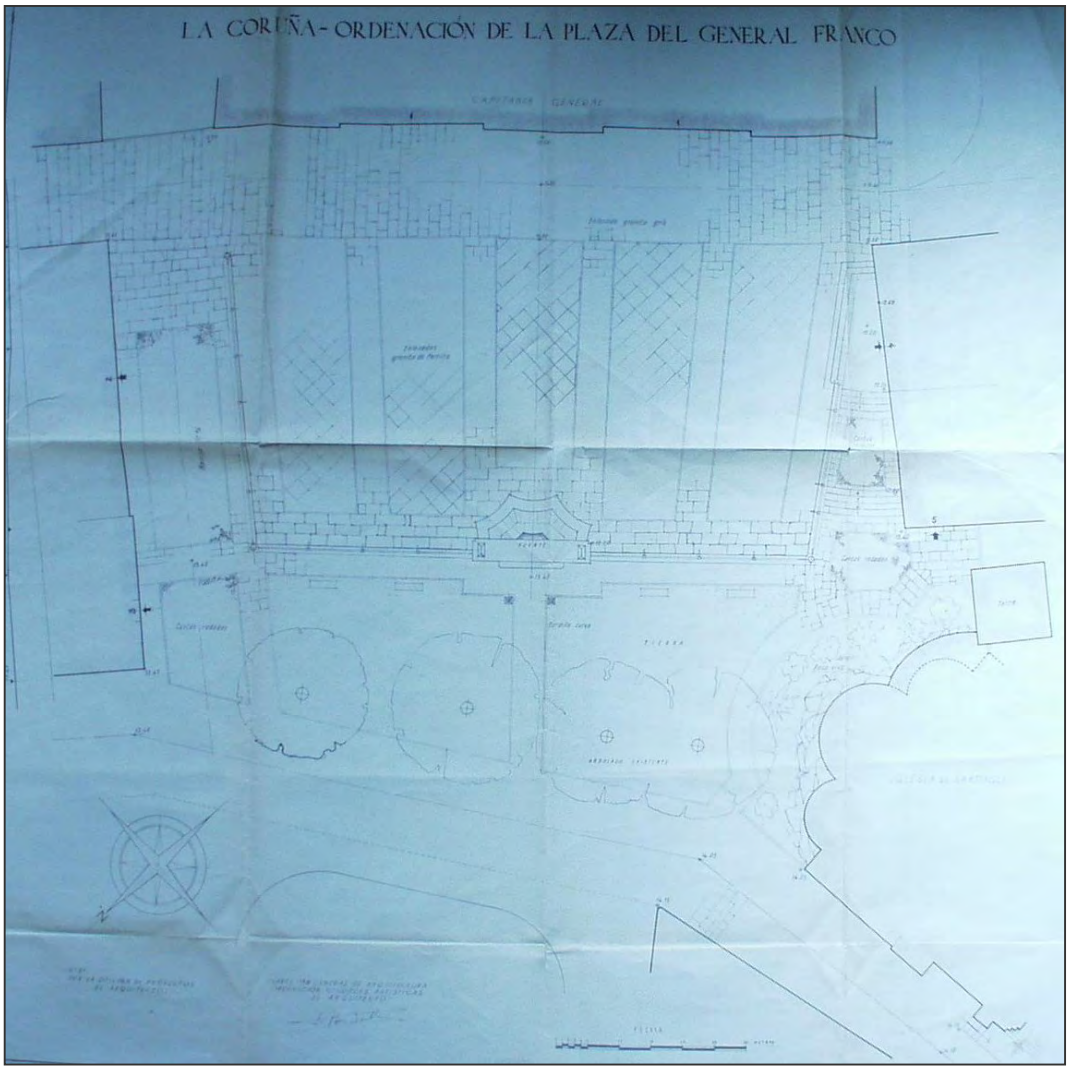
La separación de los dos niveles de la Plaza se organiza mediante la construcción de un muro de contención con mampostería, cubierto con losa superior de sillería granítica de color gris. La altura se calcula para no perjudicar la vista de la Iglesia desde ningún punto de la plaza, y proporcionar una caída suave de pluviales hacia la lonja de Capitanía. En los esquinales y parte central se instalan farolas de hierro forjado, igual que el balaustre del antepecho.

La comunicación entre los dos planos se realiza de modo distinto en cada uno de los extremos del murete divisorio. En el costado Noroeste se construye una escalinata, y ante las fachadas de Suroeste se dispone una rampa -de diez por ciento de pendiente- para la circulación rodada. De este modo, se consigue una perfecta organización de circulaciones y, al mismo tiempo, un espacio abierto de acuerdo a su carácter multifuncional.

La decoración de la Plaza se completa con la construcción de una fuente -adosada en la parte central del muro de contención- con frente hacia el edificio de Capitanía, y cobijada por un arco *"siguiendo línea tradicional de la Región, aunque con moderna traza"*[11]. La cara posterior del arco da lugar a un banco de piedra, con respaldo ,en el plano alto de la Plaza. Tanto la zona frente a la fuente como el resto de la Plaza se pavimenta con losas de granito rosa de Porriño.

[10] Proyecto de 1959. (AHMC, Sección: Obras municipales, pavimentación y aceras. Expte. nº 2682/3).

[11] Proyecto de 1959. (AHMC, Sección: Obras municipales, pavimentación y aceras. Expte. nº 2682/3).



Plano 13. CORUÑA. Plaza del General Franco. Ordenación.
(1959. AHMC, Sección: Obras municipales, pavimentación y aceras. Expte. nº 2682/3).).

CORUÑA. Escuela de Artes y Oficios Artísticos

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Escuela, Instituto, Otros

Cronología: 1898
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:

Reparación y mejora en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos

Fuente: APS

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

98.349,62 pesetas.

Objeto:

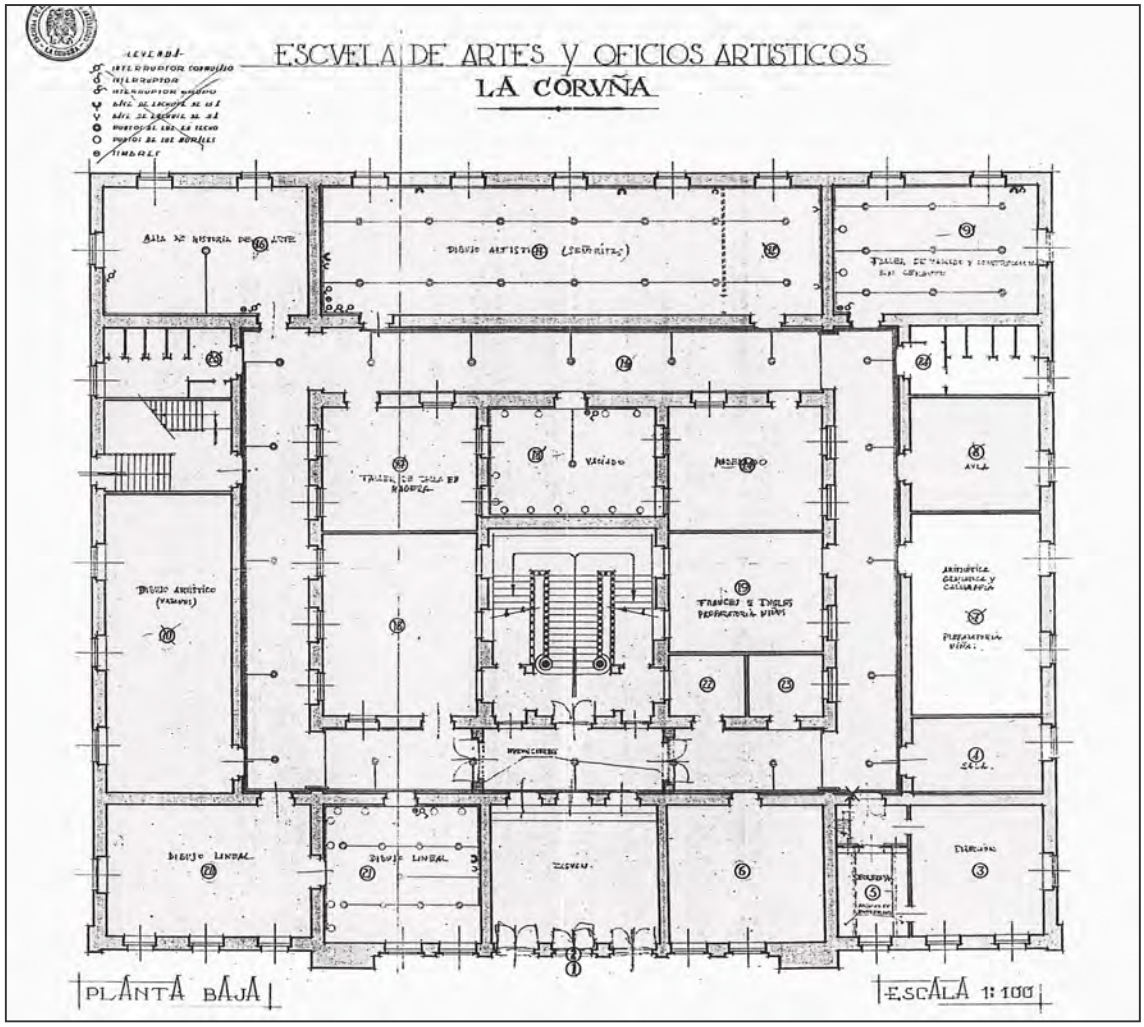
Planta baja: construcción de portadas de ingreso; reparaciones de pintura y decoración.

En el año 1958 Pons Sorolla proyecta la mejora de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos, instalada en la planta baja del "Instituto da Guarda", situado en la Plaza de Pontevedra. En el vestíbulo principal la Escuela compartía ingreso con la subida al Instituto. Además, la falta de espacio no permitía acondicionar una sala para archivo de la Secretaría (**Plano 14**). El inicio de las obras se retrasa hasta finales del año siguiente.

La actuación radica en no romper la unidad del edificio. El pasillo, que cruzaba el vestíbulo y comunicaba los locales de la Escuela con las clases, se cierra con portadas de sillería y rellenos de ladrillo, y puertas-vidrieras en madera de castaño, de igual traza que las restantes.

La elevada luz de la Secretaría se aprovecha para construir una entreplanta, para almacenar la documentación de la Escuela. El nuevo local se distribuye en forma de U condicionado por el ventanal existente. La estructura se levanta sobre vigas de hormigón armado, que sostienen entramado de castaño y pino en forma de balconada con balaustres torneados. La totalidad de muros se cubre con estanterías de madera de pino y frentes de castaño. La

renovación del recinto se completa con la renovación de pintura y decoración de techos con cornisas de escayolas.



Plano 14. CORUÑA. Escuela de Artes y Oficios Artísticos. (ca. 1958. APS).

CORUÑA. Iglesia de Santiago

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII y siguientes
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:
Consolidación y restauración de la Iglesia de Santiago

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1945	Septiembre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

Presupuesto:
51.395,50 pesetas.

Objeto:
Cubiertas: restauración de armaduras, sustituyendo vigas, correas, ripia y elementos leñosos descompuestos; reposición de teja curva.
Iglesia: construcción de puertas de madera e instalación de vidrieras emplomadas.

El único proyecto referido a la Iglesia de Santiago data del año 1945, carece de firma y se desconoce su aprobación ministerial. Los principales problemas de la fábrica eran la descomposición de cubiertas y la deficiencia de cierres en huecos. El carácter de los trabajos ideados es de mantenimiento, sin introducir ninguna alteración sustancial en la morfología del monumento.

La renovación de cubiertas es la acción más necesaria para garantizar el aislamiento a la Iglesia y conseguir su protección. La acción del tiempo había desplazado las tejas, facilitando la entrada de lluvia. Las filtraciones de humedades provocaban el deterioro de materiales leñosos de las armaduras y manchas en los lienzos.

El saneamiento proyectado corresponde tanto a la nave y al tramo recto de ábsides, como a los anejos de la capilla lateral y Sacristía. La sustitución de materiales del armazón interno se completa con la regeneración de la techumbre externa. El aprovechamiento de tejas es exiguo como consecuencia de su pésima conservación.

El auxilio al templo incluye la construcción de dos puertas en madera de castaño con casetones y herrajes forjados, y la colocación de marcos de hierro forjado en los ventanales para sujetar nuevos vidrios emplomados con cristal de tipo “catedral”.

CORUÑA. Jardín de San Carlos

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Jardín

Cronología: S. XIX
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: A Coruña
Municipio: A Coruña
Localización: A Coruña

PROYECTO:
Restauración del cerramiento alto del Jardín sobre el baluarte de las Murallas de La Coruña

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/156).

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Agosto	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
99.999,97 pesetas.

Objeto:
Cerramiento del Jardín: construcción de albardilla de remate pétrea; consolidación y rejuntado.

PROYECTO:
Restauración del cerramiento alto del Jardín sobre el baluarte de las Murallas de La Coruña

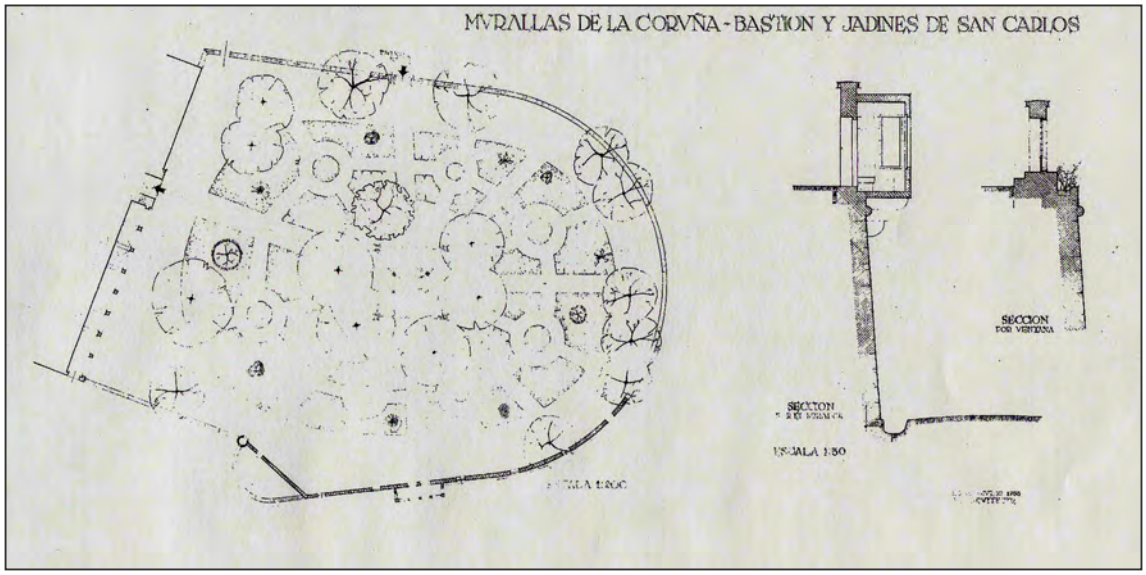
Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/345).

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

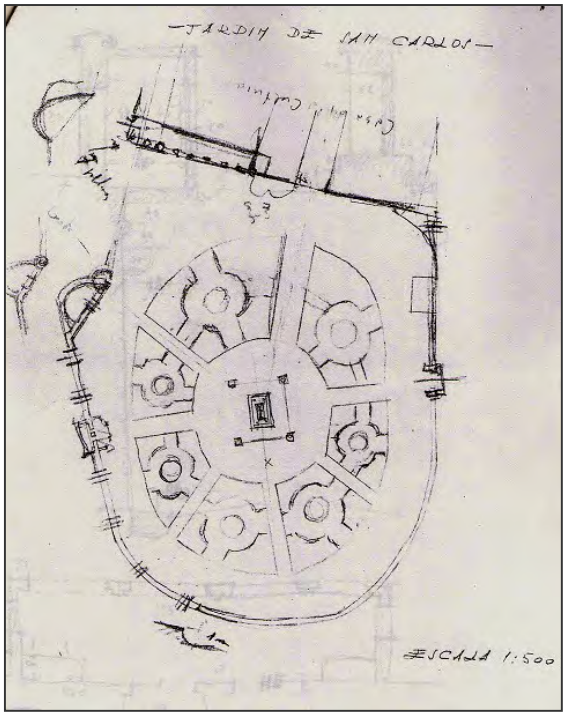
Presupuesto:
50.000 pesetas.

Objeto:
Cerramiento del Jardín: construcción de albardilla de remate pétrea; consolidación y rejuntado.

El Jardín de San Carlos constituye un paraje emblemático de A Coruña, evocador de momentos relevantes en la historia de la ciudad (**Plano 15**). El emplazamiento coincide con un elevado baluarte de la antigua muralla medieval, próximo al Puerto, que en la actualidad sirve de escenario para conmemoraciones bélicas. La excepcionalidad del enclave se apoya, además, en las vistas hacia la Bahía desde los vanos de su cierre y la galería en uno de los extremos (**Croquis. 01**).



Plano 15. CORUÑA. Jardines de San Carlos. Planta general, Sección por el mirador y Sección por la ventana. (Julio, 1958. APS).

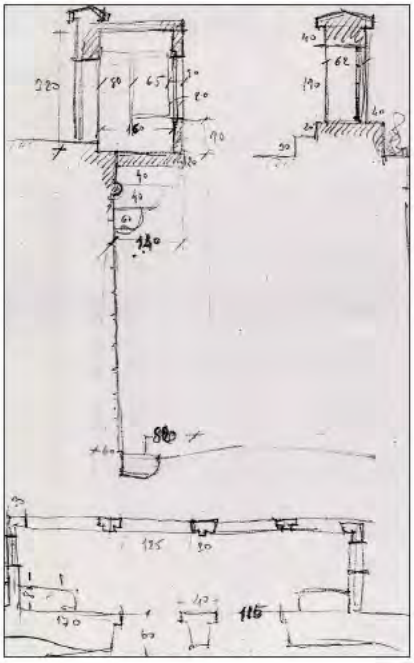


Croquis 01. CORUÑA. Jardín de San Carlos. Conjunto. (s/d. APS).

A finales de los años cincuenta los arquitectos Menéndez Pidal y Pons Sorolla dirigen el adecentamiento del parque. Con anterioridad, el Comisario de Zona de Bellas Artes, Manuel Chamoso Lamas, había enviado un informe al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la necesidad de recuperar el paraje.

La principal muestra de su abandono lo constituía el cerramiento, al que se adosaba un banco corrido por su cara interna, faltándole parte de su remate superior (Croquis 02). La reconstrucción del cierre se realiza en dos etapas, mediante la colocación de albardilla, para evitar que el agua de lluvia incidiese directamente sobre el muro. En la primera fase se actúa en la zona más elevada, que daba hacia el Puerto, y en la siguiente se interviene en la parte baja, desde la anteriormente arreglada hasta la puerta de entrada a los jardines.

El embellecimiento ambiental se completa con la reparación de carpinterías de los huecos, en avanzada descomposición, y la restauración de lienzos. La parte interna estaba revocada y pintada a la cal con desconchamientos que se reparan. La mampostería vista del frente exterior se consolida mediante rejuntado, deteriorada por la acción del tiempo y los brotes de arbolado que desplazaban algunas partes. En la zona de mayor altura se instalan trepadoras *"arraigadas en una especie de arriate invisible que puede mejorarse y que ya existe en la diferencia de plano entre el lienzo del baluarte propiamente dicho y el cerramiento superpuesto"*[12].



Croquis 02. CORUÑA. Jardín de San Carlos. Conjunto. (s/d. APS).

[12] Memoria del Proyecto de 1958 (AGA, Sección: Cultura, 26/156).

MELIDE. Iglesia de Santa María das Neves

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: Terra de Melide
Municipio: Melide
Parroquia: Melide (Sta. María)
Localización: Melide

PROYECTO:
Obras urgentes de consolidación en el ábside

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1951	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Ábside: consolidación de cornisa y columnas, reconstrucción de cubierta.

PROYECTO:
Renovación de cubiertas y consolidaciones

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/350).

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, José Luís García Fernández.
Aprobación:	1965	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
299.984,60 pesetas.

Objeto:
Cubiertas: renovación.
Fachada Oeste: consolidación mediante recalzo por puntos y atado con vigas de hormigón armado.
Ábside: repaso del rejuntado exterior.
Nicho sepulcral del muro Sur: vaciado y retoques

PROYECTO:
Restauración interior y conservación

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/122).

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1968	Julio		

Presupuesto:

594.579,51 pesetas.

Objeto:

Interior: limpieza y desencalado de muros; reposición del enlosado granítico; restauración de la Mesa de Altar; reparación de la tribuna de Coro .

La restauración de la iglesia de Santa María das Neves está condicionada por el carácter jacobeo de su enclave, por la proximidad al núcleo poblacional de Melide, y por la inmediatez del cementerio local. Estos motivos la convierten en templo de interés social, sumado al valor artístico de su fábrica.

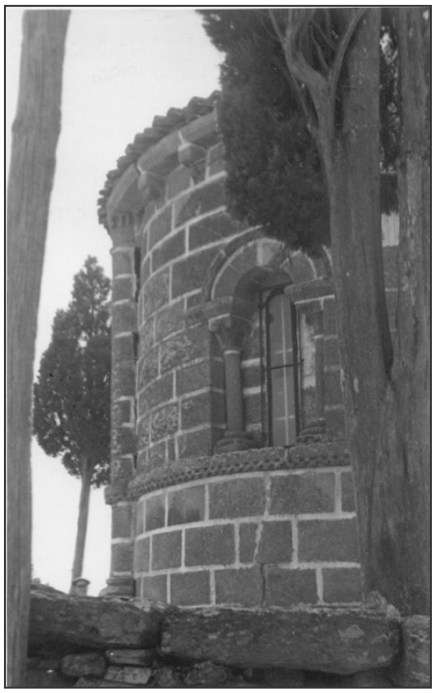


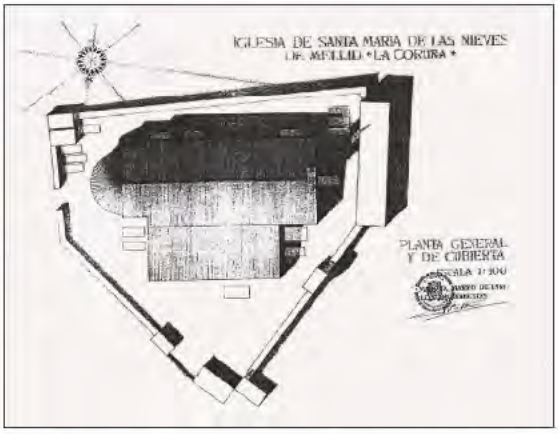
Figura 47. MELIDE. Estado del ábside de la Iglesia de Santa María das Neves antes de su restauración. (Febrero, 1951, APS).

Las actuaciones realizadas para su conservación se distancian en el tiempo durante casi veinte años. El ritmo de intervención está condicionado por las necesidades del templo y por el "Plan Año Santo 1965" para recuperar monumentos que jalonan el Camino de Santiago.

La primera urgencia que determina la participación de Menéndez Pidal y Pons-Sorolla en el año 1951, es el deterioro de la cubrición del ábside. Su reparación permite remediar las filtraciones de humedades -que amenazaban a las pinturas de la cabecera-, y consolidar en el exterior la cornisa y columnas adosadas -que presentaban grietas y desplazamientos en piezas con riesgo de desplome- (**Fig. 47**).

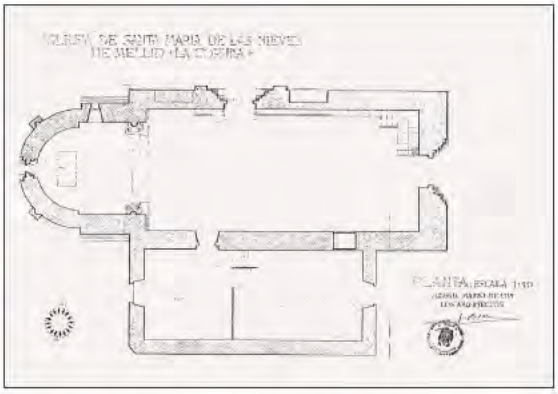
En el año 1965 el estado del monumento es deficiente a nivel estructural, originando una intervención coordinada por los arquitectos Francisco Pons-Sorolla y José Luis García Fernández. La renovación de cubiertas mejora las condiciones de resistencia de tejas y de impermeabilización, que perjudicaban a cerchas y armaduras de madera y colaban aguas pluviales al interior (**Plano 16**). La consolidación de la fachada occidental contiene el cedimiento que presentaba hacia el exterior, debido a la construcción del campanario y a los asientos de cimentación. Para solucionarlo se recalza el lienzo por puntos, con relleno de hormigón ciclópeo, y se instalan vigas de atado de hormigón armado a diferentes niveles.

Las restantes operaciones persiguen la armonía estética del monumento en su exterior (**Plano 17**). En la cabecera se elimina el rejuntado de sillares, con mortero muy saliente, de criterio diferente al resto de lienzos. El nicho sepulcral, que flanquea uno de los laterales de la portada de Mediodía, se vacía y restaura con reparación y sustitución de piezas más alteradas.



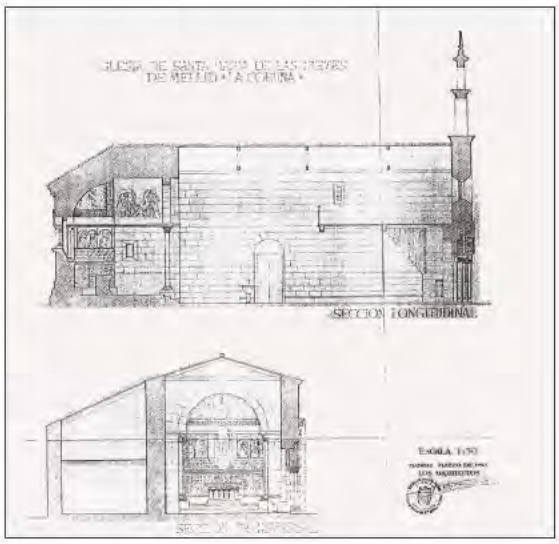
Plano 16. MELIDE. Iglesia de Santa María das Neves. Planta general de cubierta. (Marzo, 1965. APS).

La recuperación del conjunto medieval es el principal objetivo de la actuación dirigida por Pons-Sorolla en 1968. Si en el exterior se procura uniformizar la apariencia del templo, en el interior se diseña un plan para depurar la primitiva concepción de la fábrica (**Plano 18**). Los encalados y pinturas modernas sobre muros se retiran, con cuidado de no alterar la labra de los sillares. La limpieza se completa con la sustitución de piezas deficientes y el encintado de superficies con mortero bastardo para conseguir un tono antiguo. Los pavimentos de enlosado pétreo se reparan en su totalidad, incluyendo los de las dependencias auxiliares: Sacristía y Escuela Parroquial. La rectificación de niveles permite instalar nueva solera de hormigón sobre la que asientan las losas manteniendo la disposición antigua.



Plano 17. MELIDE. Iglesia de Santa María das Neves. Planta general. (Marzo, 1965. APS).

El ábside románico se despoja del retablo moderno, que ocultaba la estructura románica y la antigua mesa de altar. El lienzo se limpia y rejunta de igual modo que el resto de la iglesia. La restauración de la mesa se realiza sin alterar la pintura y el carácter propio. El armado del ara, según la construcción original, permite retirar el encintado moderno de sillares.



Plano 18. MELIDE. Iglesia de Santa María das Neves. Secciones longitudinal y transversal. (Marzo, 1965. APS).

La tribuna del Coro -construida en madera y situada a los pies del templo- se reduce a un solo tramo, con el correspondiente traslado de

la escalera de acceso, pues su tamaño, resultaba desproporcionado de acuerdo a la configuración espacial del monumento. La viguería y el artesonado se reparan con reposición de piezas perdidas.

Las carpinterías, de puertas y ventanas en templo y Sacristía, se arreglan para completar el adecentamiento de la Iglesia. La renovación de cierres permite la utilización más confortable de locales y una imagen más digna del recinto.

MIÑO. Iglesia de San Xoán de Vilanova

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XI- XVIII
Estilo: Primer Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: Betanzos
Municipio: Miño
Parroquia: San Xoán
Localización: Vilanova

PROYECTO:
Reposición de cubiertas y obras de consolidación

Fuente: APS.

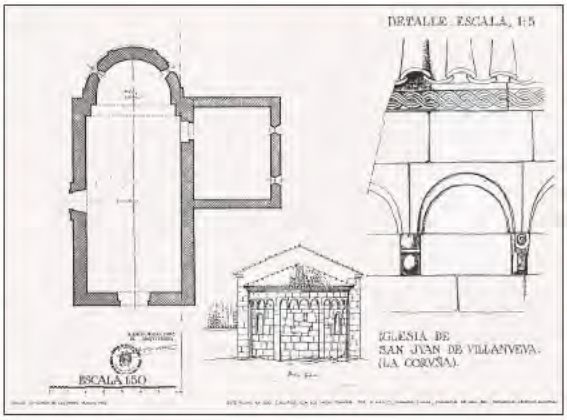
	Año	Mes		
Redacción:	1966	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1966	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
397.018,46 pesetas.

Objeto:
Cubiertas: reposición.
Muros: consolidación y zunchado de hormigón armado.
Ábside: consolidación con inyecciones de mortero de cemento y rejuntado con mortero bastardo.

El largo periodo de abandono en que se encontraba la Iglesia de San Xoán de Vilanova se solventa con la actuación dirigida por el arquitecto Pons-Sorolla en los años sesenta (**Plano 19**). El carácter de las obras de conservación está determinado por los problemas estructurales que presenta el monumento: avanzada descomposición en cubiertas y fallos de consolidación en muros laterales de nave y ábside.

La actuación en cada una de esas partes se realiza de modo simultáneo, pues el desmontaje de cubiertas permite intervenir en las zonas altas de paramentos, donde se registran vencimientos y grietas (**Figs. 48** y



Plano 19. MIÑO. Iglesia de San Xoán de Vilanova. Planta, alzado del ábside y detalle de la nacela románica. (Mayo, 1966. APS).

49). La cubierta se desmonta con clasificación y numeración de teja y madera para su renovación posterior. La nacela entrelazada de diseño románico se retira, al igual que las cabezas de muros, para realizar la consolidación nuclear de todos ellos.

Figura 48. MIÑO. Costado Sur de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

Figura 49. MIÑO. Cabecera de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

La reconstrucción parcial de lienzos mantiene el carácter original de la fábrica sin alterar su disposición primitiva. El refuerzo de la estructura se realiza con la instalación de zunchos de atado, de hormigón armado, bajo el nivel de la moldura. La reposición de la nacela se ejecuta con cuidado de no distorsionar su diseño y, de modo gradual, para colocar las piezas numeradas retiradas, con reparación de partes mutiladas o perdidas repitiendo el modelo de las existentes (**Fig. 50**).

El montaje de cubiertas sobre la nave incluye la renovación parcial de armaduras, viguería y entablado en estado deficiente (**Fig. 51**). A este entramado de madera se añade tablero doble de rasilla armado con tela metálica y capa de mortero impermeabilizado para asegurar el aislamiento de filtraciones al interior. La cubierta sobre el ábside -previa consolidación del "cascarón" con mortero de cemento armado y tela metálica- consiste en la construcción de tabiquillos de ladrillo hueco, doble tablero de rasilla, capa de mortero de cemento impermeabilizada, y teja árabe recibida con mortero bastardo.

El saneamiento interno del templo se consigue con la reposición del enlosado granítico sobre solera de hormigón en masa, una vez recuperados los niveles originales. En el exterior los paramentos se someten a la limpieza y rejuntado con morteros bastardos y junta rehundida (**Fig. 52**). La fachada principal también se restaura para completar la imagen renovada del monumento (**Fig. 53**).

Figura 50. MIÑO. Detalle de la nacela en el exterior del ábside de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

Figura 51. MIÑO. Reposición de cubiertas de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

Figura 52. MIÑO. Costado Norte de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

Figura 53. MIÑO. Fachada principal de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

La documentación fotográfica permite constatar el acondicionamiento del entorno, mediante la instalación de un nuevo sistema de drenaje (**Fig. 54**). Es posible que esta actuación corresponda al proyecto redactado por Pons-Sorolla en el año 1968 -por valor de quinientas mil pesetas-, concedido por Turismo al Alcalde, para costear los trabajos. Del mismo sólo se tiene constancia por un escrito del arquitecto guardado entre la documentación referida a esta iglesia. La mayoría de las restauraciones que dirige Pons-Sorolla culminan con la ordenación de los alrededores. En este marco resulta factible una ejecución similar en el medio rural de San Xoán de Vilanova (**Fig. 55**).

Figura 54. MIÑO. Detalle del nuevo drenaje exterior de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

Figura 55. MIÑO. Conjunto de la Iglesia de San Xoán de Vilanova. (ca. 1966. APS).

MONFERO. Monasterio de Santa María

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XVII
Estilo: Barroco
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: A Coruña
Comarca: O Eume
Municipio: Monfero
Parroquia: San Fiz de Monfero
Localización: Convento

PROYECTO:
Informe relativo a posible traslado a La Coruña del Monasterio de Monfero

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.

Presupuesto:
10.000.000 pesetas.

Objeto:
Iglesia: estudio de traslado y restauración como Basílica de San Pedro Mezonzo en la ciudad de A Coruña

El Monasterio de Monfero sufre una evolución desfavorable en la conservación de su fábrica hasta la actualidad. La Desamortización y los expolios de su fábrica, la convirtieron en un cementerio pétreo, de lo que antaño había sido uno de los cenobios importantes de Galicia. Durante los últimos años se realizaron pequeñas actuaciones de restauración que en un futuro próximo culminarán con su conversión en establecimiento hotelero.

A mediados del siglo XX estuvo a punto de suceder un acontecimiento que hubiera alterado por completo el destino del monumento. Dada la ingente ruina que asolaba el conjunto y la carestía de abordar su completa salvaguarda, en el año 1951 el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional estudia la posibilidad de trasladar la iglesia monacal a la ciudad de A Coruña y convertirla en la basílica de San Pedro de Mezonzo. El informe corre a cargo de Francisco Pons-Sorolla quien, de modo provisional, computa el coste del traslado en más de diez millones de pesetas y esboza las pautas que condicionarían la operación (**Documento 01**).

La reconstrucción conservaría el diseño del templo a fin de que no se desvirtuaran los elementos más singulares, o se alterara su carácter, como la inconveniencia de adaptar la

fachada principal a una construcción de traza diferente. Las dependencias auxiliares se edificarían, en acuerdo con el Arzobispado, según el diseño de un plan unitario para el conjunto. La homogeneidad formal que se persigue y la distribución de necesidades estarían determinadas por la reutilización de las partes existentes del monasterio.

El nuevo emplazamiento se urbanizaría para procurar un entorno adecentado a la iglesia. La ordenación afectaría tanto a la restauración de las fachadas inmediatas como a la mejora de accesos y circulaciones. Con ello se obtendría una ambientación adecuada para potenciar la imagen del templo y su valor histórico-artístico.

La idea del traslado se frustra y el transcurso del tiempo continúa en nuestros días perjudicando al monasterio. Solamente dos décadas más tarde Pons-Sorolla coordina unas obras, inacabadas, de mejora con el deseo de contener la ruina: *"En los años setenta hubo un intento de restauración del monasterio, que se conoce como el intento Pons Sorolla, el arquitecto que tomó cartas en el asunto, por iniciativa del entonces Ministerio de la Vivienda. Lamentablemente, el expediente Pons Sorolla no se realizó completamente y sería interesante encontrarlo hoy, sobre todo si se hace un plan director para el monasterio"*[13].

El recorrido por el interior del templo descubre la huella del arquitecto en la mesa de altar de sillería granítica –en traza común a las que diseña en numerosos templos gallegos-, y los peldaños de perfil recto que salvan el nivel del presbiterio. De igual modo, es probable que realizara la renovación de cubiertas, para contener filtraciones de humedades, y la limpieza de muros, pues en la actualidad muestran la sillería al descubierto. La ejecución incompleta de su actuación se evidencia en el mal estado del pavimento, sin rectificación de niveles, con losas graníticas hundidas y en deficiente estado de conservación.

[13] "Proposición no de Ley relativa a la restauración del monasterio de Monfero (A Coruña). Presentada por el Grupo Parlamentario Mixto. (Número de expediente 161/000194)", en el *Diario de Sesiones del Congreso de los Diputados. Comisiones.* (Año 2000, VII Legislatura, Número 102, Sesión número 6 celebrada el martes 21 de noviembre de 2000, pp. 2938-2942).

Documento 01.- MONFERO. Informe del arquitecto Francisco Pons-Sorolla relativo a posible traslado del Monasterio de Monfero a Coruña. (Madrid, 01-XII-1951. *APS. Documentación de Monfero*).

Anverso.-

INFORME RELATIVO A POSIBLE TRASLADO A LA CORUÑA DEL MONASTERIO DE MONFERO

Ilmo. Sr.:

En cumplimiento de la orden de V.I. relativa a informe sobre un posible traslado de las ruinas del Monasterio de Monfero (La Coruña), Monumento Nacional, para su restauración como basílica de San Pedro Mezonzo en la Ciudad de la Coruña, tenemos el honor de exponer a V.I.:

Que el Monasterio de Monfero, situado en un bello paisaje del partido judicial de Puentedeuma (La Coruña) fué fundado al parecer, en 1.114 por Alfonso VI., aceptó la reforma cisterciense en 1.177 y al final de la Edad Media constituyó un temible rival de los Andrades, de los que antes fué protegido. La prosperidad económica del siglo XVI. en Galicia dió lugar a la reconstrucción barroca del edificio, quedando solo de lo cisterciense parte del muro Sur de la Iglesia, derribada para su nueva erección en 1.620 El claustro construido en 1.611, salvó al muro antiguo antes citado porque servía de apoyo a sus bóvedas de rica nervadura. La ingente edificación es, pués obra de los siglos XVII y XVIII. La fachada es grandiosa d. líneas, con cuatro columnas y dos pilastras de orden colosal. El interior está decorado con riqueza de talla en las bóvedas encasetonadas. Aventaja a todo en esplendor decorativo la Capilla de la Virgen de Cela, al fondo del brazo Norte del crucero, con alta de piedra, fechado en 1.666. Detrás de la Capilla Mayor está la "chirola" o sacristía de 1.716. La gran sala Capitular es de 1.790. El claustro acabado en 1.783 - con una hermosa fuente- parece obra del siglo XVI. Conservanse en la Iglesia cuatro sepulcros de Andrades y Ulloas de la primera mitad del siglo XV.

Que el estado actual del Monumento es de completa ruina y total abandono lo que hace que las inclemencias del tiempo vayan poco a poco haciendo progresar la destrucción de sus muros y bóvedas mientras la potente vegetación natural cubre todo desintegrando las sillerias. El cuerpo fundamental de la gran Iglesia se mantiene en pié, faltando totalmente la torre del lado del Evangelio y conservándose únicamente el primer cuerpo sobre la fachada de la correspondiente al lado de la Epistola.

Qúe la gran magnitud de la obra necesaria para una completa restauración del Monasterio, obliga a aceptar como irremediable, dados los medios que hasta hoy se vienen disponiendo para tales fines, la pérdida total del Monumento en plazo no muy lejano, razón por la que consideramos deseable cualquier solución que hiciera posible el salvamento de tan nobles fábricas.

Que en tal sentido y sin perjuicio de mayor criterio que en su día fije

Reverso.-

-2-

el necesario informe de la Reales Academias de Bellas Artes y de la Historia creemos conveniente el traslado del Monumento, supuestos los medios para llevarle a cabo con las debidas garantías técnicas, dentro las condiciones que siguen:

A) .- El traslado,de realizarse, habrá de ser manteniendo totalmente los trazos de la Iglesia, no estimándose admisible la adaptación de la fachada u otro elemento parcial a una basílica de moderno o distinto trazado.

B) .- La construcción de las dependencias necesarias que de acuerdo con el Arzobispado se proyecten responderán a un plán de conjunto resultado del mayor aprovechamiento de los elementos del actual monasterio siendo la composición de estos elementos, previo detenido estudio, la que impondrá la solución definitiva. Por tanto,antes de comenzar obra alguna será preciso el estudio del plan completo de traslado.

C) .- El hecho de decidirse el traslado a la Coruña del Monasterio de Monfero supondrá necesariamente la ordenación en forma apropiada de la plaza donde haya de emplazarse y de la edificación circundante de enlace con el resto de la ciudad a fin de valorar el Monumento.

Que solo después de un detenido estudio de los materiales a desmontar y trasladar, medios de transporte y circunstancias técnicas del traslado podrá calibrarse el volumen económico de la obra. En principio y solo a título de impresión puede considerarse que el costo del traslado y reconstrucción de la Iglesia con los materiales transportados sobrepasará los diez millones de pesetas.

Lo que, previa consulta y conformidad del Arquitecto Jefe de Zona, D. Luis Menendez Pidal, tengo el honor de elevar a V.I.

Madrid 1º de Diciembre de 1.951

El Arquitecto de la Primera Zona del
Patrimonio Artístico Nacional.

Muros. Edificio para viviendas y sucursal de la Caja de Ahorros

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Otros

Cronología: S. XX
Estilo: Neobarroco
Camino Santiago: Camino de Fisterra-Muxía

Provincia: A Coruña
Comarca: Muros
Municipio: Muros
Localización: Muros

PROYECTO:

Reconstrucción y ampliación de edificio para sucursal y viviendas, propiedad de la Caja de Ahorros de Santiago

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1955	Junio	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

961.243,87 pesetas.

Objeto:

Edificio del siglo XVIII situado en el Paseo del Puerto de Muros, propiedad de la Caja de Ahorros de Santiago de Compostela, de dos plantas y tres fachadas, las laterales hacia la Calle de Venus y un callejón de servicio particular, y medianera al fondo: reconstrucción y ampliación para sucursal bancaria y viviendas

En el año 1955 la Caja de Ahorros de Santiago decide reconstruir un edificio de su propiedad en Muros en estado ruinoso -a consecuencia de un incendio-, y situado en el Paseo del Puerto. El inmueble del siglo XVIII construido en estilo barroco le confería interés monumental. Su reconstrucción para entidad bancaria y viviendas se encarga al arquitecto Pons-Sorolla.

La condición impuesta por el cliente radica en reedificar la fábrica, ampliando la superficie en altura, para obtener de la explotación del solar una mayor rentabilidad económica. La planta baja se destina a sucursal bancaria, mientras que los dos pisos superiores existentes, y un tercero añadido, alojan viviendas de alquiler para la temporada estival.

El desmontaje se inicia por la exploración de los cimientos, a fin de asegurar su solidez, antes de almacenar el sobrepeso de las partes desarmadas sobre ellos. La operación se aprovecha para recalzos puntuales hasta el nivel de la calle. A continuación se dibujan planos de

despiezo de sillería y acotados de alzados laterales, tanto de su estado como de la solución proyectada, para estimar la reorganización de lienzos. Los estudios planimétricos permiten constatar el alcance de la reforma.

La numeración de sillares implica la limpieza previa de superficies caleadas, la retirada de balcones de hierro no aprovechables y la demolición de balaustrada moderna de cemento en balcón bajo. El desarmado se realiza con cuidado de no alterar las piezas utilizables, tomando nota de las zonas que requieren restauración por el incendio. La sillería del cuerpo inferior también se almacena pues, aunque no iba a ser reedificado tal cual, se aprovecha para recercados y partes de nueva edificación.

La reconstrucción se concibe como la conservación de un bien artístico, con singular articulación en la armonía popular de la villa que, al no ser Monumento Nacional, se somete a una modificación morfológica sustancial sin perjuicio de conflicto. La reintegración de su esencia original justifica la transformación de *"las partes faltas de nobleza por mutilaciones y cambios de uso, con soluciones acordes con su estilo y tratando la ampliación de planta bajo la pauta de los tradicionales áticos de las nobles casa compostelanas"*[14].

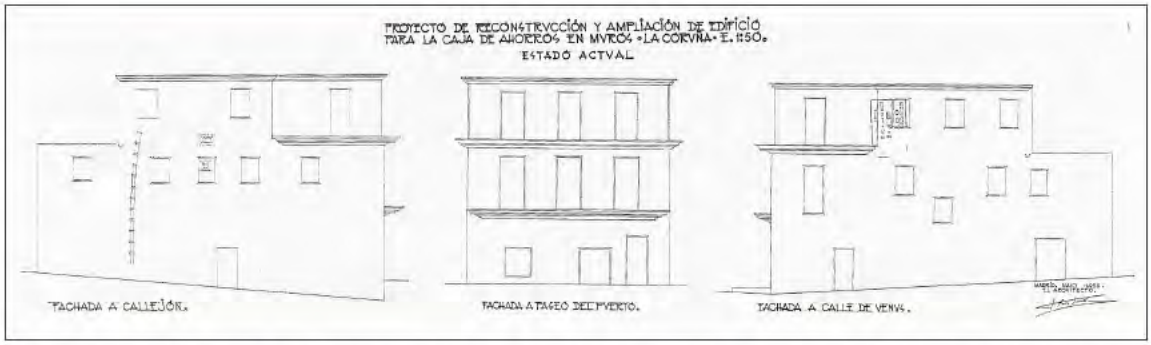
Estas motivaciones permiten comprender que la variación más significativa no sea tanto la elevación de un nuevo piso -que mantuvo el esquema de *"balcón corrido y cabezas de muros haciendo de cortavientos, con tejado que avanza sobre el balcón cubriéndole"*[15]-, sino la construcción de un soportal, de uso público, que aloja el doble acceso a la entidad y a las viviendas (**Planos 20 y 21**).

El lienzo de la planta baja se encontraba en avanzada descomposición *"con sus sillerías picadas y revocadas y sus huecos transformados hasta el punto de ser difícil precisar su antigua composición"*[16]. La *"lícita libertad de acción"*[17] del proyecto, permite que la reconstrucción se diseñe a partir del modelo compostelano, como referente del lenguaje barroco que quiere reimplantarse en este edificio de Muros. Esta decisión entronca con otras actuaciones de ordenación urbana dirigidas por el arquitecto en diversos núcleos de Galicia (**Plano 22**).

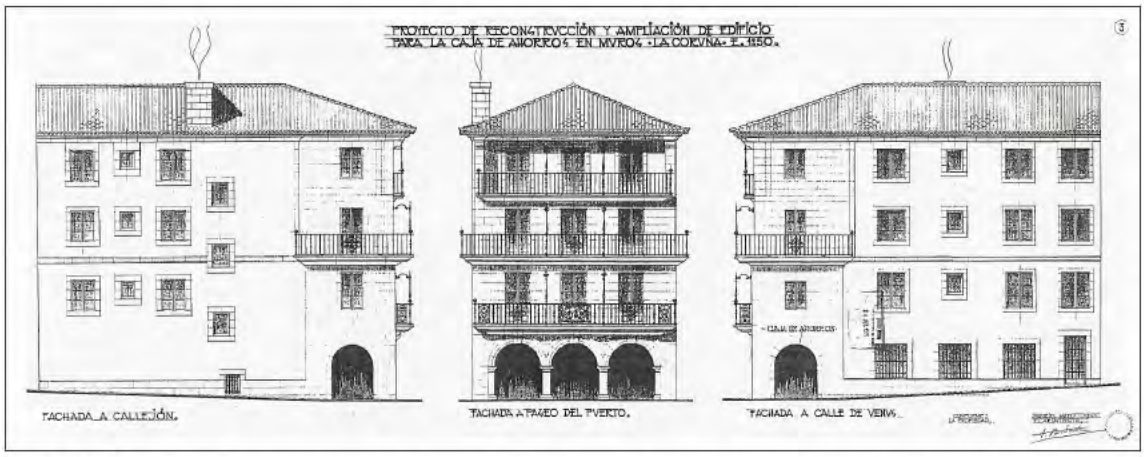
La formulación del soportal es una pauta de actuación recurrida en algunos de los proyectos más relevantes de Pons-Sorolla. Tal es el caso del Nuevo Portomarín, en los años cincuenta, donde la disposición del porche en las calles más importantes se entiende como la repetición modular que confiere unidad visual y armonía estética al conjunto. También en Compostela

[14] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).
[15] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).
[16] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).
[17] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).

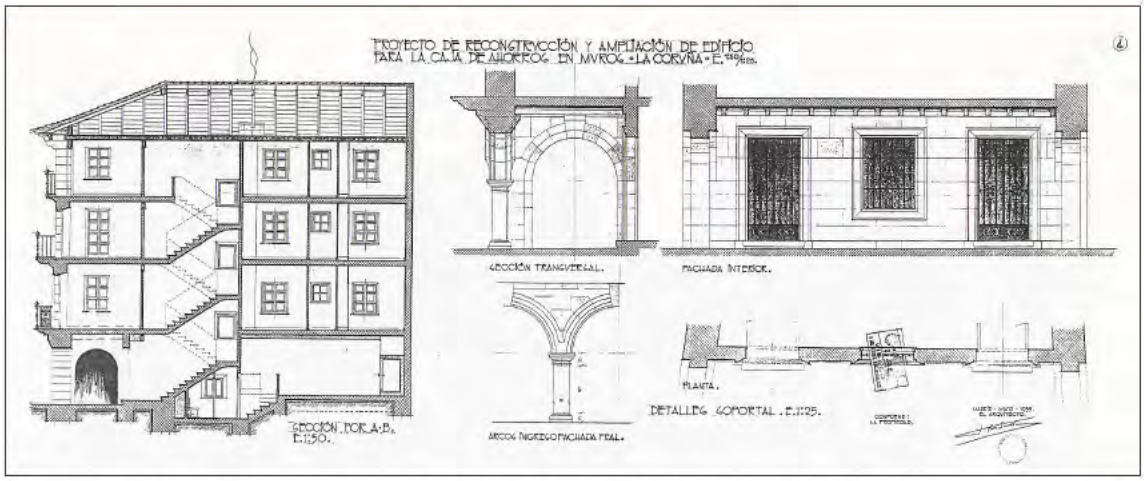
elabora un proyecto frustrado sobre la apertura de las arcadas inferiores en la fachada principal del Monasterio de San Martín Pinario con ese mismo sentido arquitectónico.



Plano 20. MUROS. Edificio para viviendas y sucursal de la Caja de Ahorros. Proyecto de reconstrucción y ampliación de edificio. Estado actual de las Fachadas a Callejón, Paseo del Puerto y Calle de Venus. (Mayo, 1955. APS).



Plano 21. MUROS. Edificio para viviendas y sucursal de la Caja de Ahorros. Proyecto de reconstrucción y ampliación de edificio. Proyectos de Fachadas a Callejón, Paseo del Puerto y Calle de Venus. (Mayo, 1955. APS).



Plano 22. MUROS. Edificio para viviendas y sucursal de la Caja de Ahorros. Proyecto de reconstrucción y ampliación de edificio. Proyectos de Fachadas a Callejón, Paseo del Puerto y Calle de Venus. (Mayo, 1955. APS).

La nueva distribución espacial interior –ya que tan sólo se mantienen los muros perimetrales- origina nuevos ritmos de huecos en los lienzos laterales. La oficina de la Caja de Ahorros de la planta baja se organiza en dos zonas independientes, destinadas a público y empleados, diferenciadas por un cambio de nivel de 0,25 metros, en correspondencia con la pendiente natural de la Calle de Venus. Este recurso permite destacar el mostrador y las ventanillas. Mientras que los empleados acceden por una puerta abierta a la citada calle, los clientes lo hacen directamente por el pórtico. La renovación de las instalaciones se completa persiguiendo un carácter *"moderno cuidándose las buenas condiciones de luz y en general el necesario confort que (...) se exige en este tipo de locales"*[18].

Las viviendas se disponen en las tres plantas superiores, prácticamente iguales con leves variaciones en los balcones corridos y el retranqueo del lienzo sobre el último balcón. El uso eventual de las mismas, y la decoración a cargo de la entidad, motivan que en su configuración prime la zona de dormitorios frente a las de estar y servicio.

El «fachadismo» realizado en la sucursal no da lugar a tratar con detalle el resto de obra nueva en su interior, obviando en el presente comentario los trabajos de forjados, cubiertas, albañilería, etc. Sin embargo, es necesario prestar atención al efecto estético pretendido en su nuevo aspecto exterior.

La armonía de la reedificación se fundamenta tanto el empleo de sillería vista como en la colocación de elementos ornamentales que dignifican el conjunto: *"Aparte la nobleza del material pétreo que compone la fachada principal y los elementos nobles de los laterales –cornisas, recercados y zócalo, la riqueza y encanto del edificio se confía al hierro forjado que integra los grandes balcones corridos, con puertas y alabardas las rejas de planta baja y las dos puertas gemelas de ingreso principal al edificio"*[19]. La cerrajería artística incluye en su fachada principal referencias decorativas a la Caja de Ahorros.

[18] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).

[19] Memoria del proyecto de 1955. (ARG. Signatura 1118/06).

MUROS. Santuario de la Virxe do Camiño

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XIV-XV
Estilo: Gótico (origen)
Camino Santiago: Camino de Fisterra-Muxía

Provincia: A Coruña
Comarca: Muros
Municipio: Muros
Parroquia: San Pedro
Localización: Muros

PROYECTO:
Ordenación del atrio y plazas del Santuario

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/169).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, Carlos Fernández-Gago
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1970	Febrero		

Presupuesto:
1.069.432,75 pesetas.

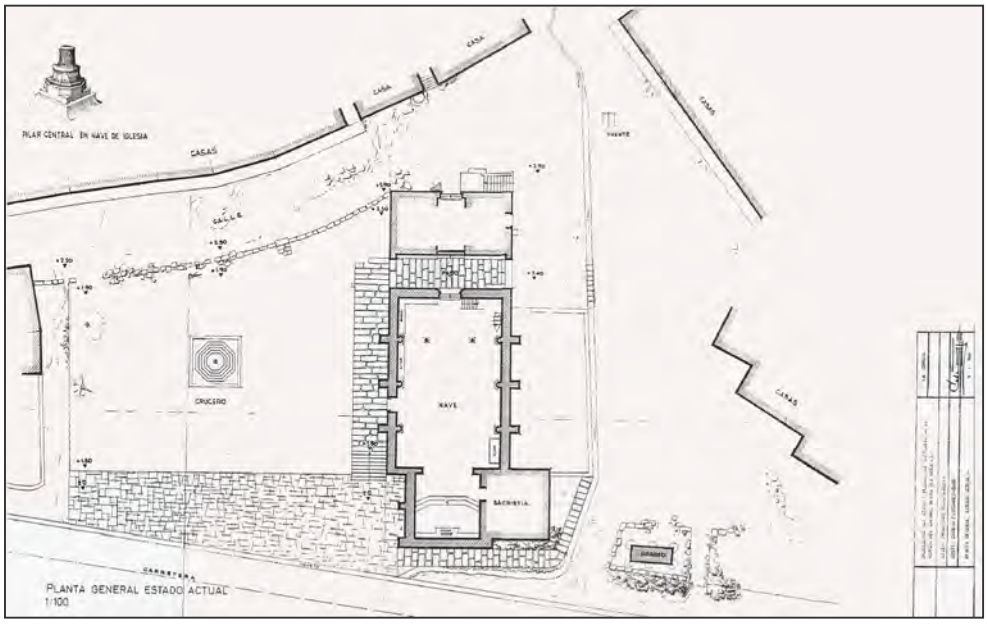
Objeto:
Atrio y accesos: reposición de muro que separa el atrio del camino superior; pavimentación y construcción de escalinata en piedra sobre el camino pegado al Santuario; reconstrucción en el pasadizo interior del antiguo Hospital de San Lázaro; limpieza y enlosado.

En el año 1971 la Dirección General de Bellas Artes y el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional clasifican "Conjunto Monumental Histórico, Artístico y Pintoresco" a la Villa de Muros y su Santuario de la Virgen del Camino. La consecuencia inmediata consiste en la ordenación del Recinto a fin de preservar su unidad y armonía ambiental.

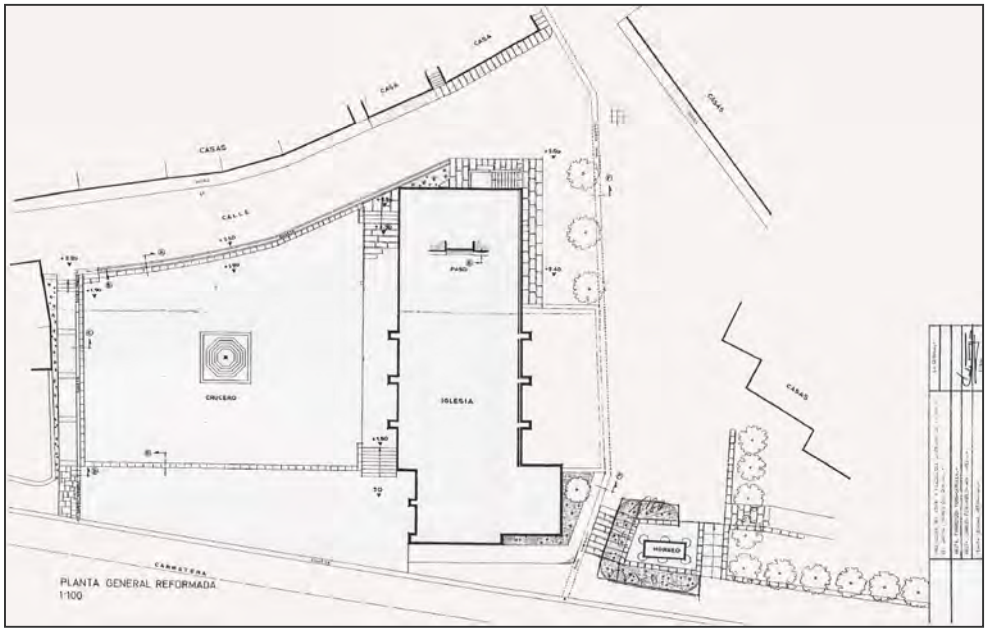
La revitalización turística de lugares con tipismo constructivo se encuadra entre las directrices que persigue la restauración monumental durante la segunda mitad del siglo XX. La conservación de los centros históricos se basa en no alterar su homogeneidad arquitectónica y en potenciar las perspectivas de los monumentos singulares.

La importancia de la villa de Muros se ve reforzada por ser un enclave de carácter jacobeo en el *Camino de Fisterra-Muxía*. En su entramado el Santuario de Santa María constituye uno de los principales logros artísticos, que rompen la sencillez de su arquitectura popular. Desde su fundación, en el siglo XV, se convierte en el elemento configurador de la Ruta, funcionando, también, como hospital de los peregrinos que se dirigían a Fisterra. La vinculación jacobea le añade un valor simbólico que favorece su recuperación.

El adecentamiento del entorno del Santuario se realiza a partir de 1969 por los arquitectos Pons-Sorolla y Fernández-Gago. La intervención se centra en el saneamiento del atrio y terreno circundante del templo, la mejora de accesos y el aislamiento del núcleo edilicio levantado a su alrededor. Las operaciones de reconstrucción, limpieza y embellecimiento se sistematizan según los ámbitos afectados.



Plano 23. MUROS. Santuario de la Virxe do Camiño. Ordenación del atrio y plazas del Santuario. Planta general estado actual. (1969. APS).



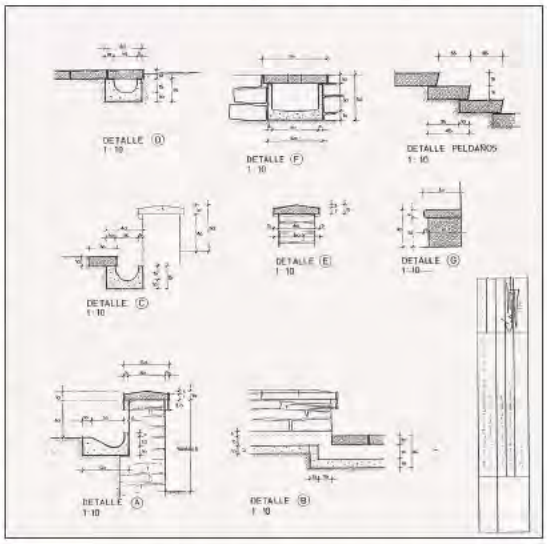
Plano 24. MUROS. Santuario de la Virxe do Camiño. Ordenación del atrio y plazas del Santuario. Planta general reformada. (1969. APS).

El atrio se independiza del camino superior mediante la reconstrucción del muro de sillería y pretil de piedra existentes. La pavimentación del paso que discurre por el costado meridional

del templo, se completa con nuevo enlosado y escalinata pétrea. La cubierta del pórtico se renueva -siguiendo las rasantes de la del santuario y el vuelo de teja sobre cornisa-, remarcando la unión con la del templo a través de fabricón de ladrillo hueco sobre el muro del fondo del soportal. El pasadizo del antiguo Hospital de San Lázaro se restaura mediante la apertura de una puerta tapiada y la reparación del artesonado (**Planos 23 y 24**).

Las atarjeas se limpian y renuevan sus elementos para facilitar la conducción de pluviales a los nuevos sumideros instalados. El conjunto del solar se nivela para rectificar y facilitar el nuevo sistema de drenaje. El camino que bordea el atrio se ordena, y en todos los muros circundantes se construyen barandillas de granito (**Plano 25**).

El lado septentrional del monumento estaba dominado por construcciones recientes -que desentonaban con la esencia del santuario-, y por un grupo de hórreos -que potenciaban el carácter de la villa marinera-. Para favorecer la dimensión monumental del templo y procurar una renovada articulación estética del conjunto, se adecenta esta zona con el ajardinamiento entorno a los graneros y frente a las casas modernas.



Plano 25. MUROS. Santuario de la Virxe do Camiño. Detalles del atrio y plazas. (1969. APS).

NOIA. Iglesia de San Martiño

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XV
Estilo: Gótico marinero
Camino Santiago: Camino de Fisterra-Muxía

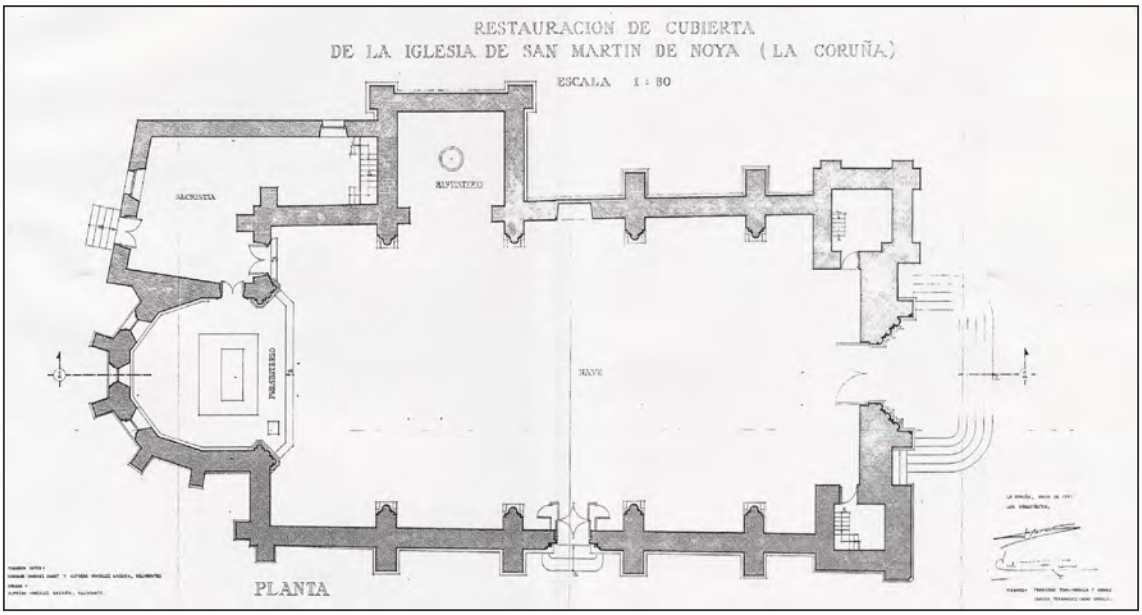
Provincia: A Coruña
Comarca: Noia
Municipio: Noia
Parroquia: San Martiño
Localización: Noia

La participación del arquitecto Pons Sorolla en la restauración de la Iglesia de San Martiño está documentalmente incompleta. La existencia de una planta general - correspondiente a un proyecto de restauración de cubierta- firmada por él junto a su colega Fernández-Gago en mayo de 1971, permite constatar una cooperación en su salvaguarda (**Plano 26**). Sin embargo, en el Archivo General de la Administración se registra tan sólo como responsable del proyecto al segundo de ellos. Junto a la prueba planimétrica se conocen actuaciones proyectadas por éste dos años más tarde referidas al ábside, sacristía e interior del templo[20].

Teniendo en cuenta el *modus operandi* de Pons, y sabiendo que buena parte de la restauración monumental que dirigió en los años setenta fue continuada por el otro arquitecto, se puede recrear el ritmo de actuación en la iglesia del siguiente modo. La actuación comenzó por la renovación de la cubierta, garantizando su aislamiento de humedades y eliminando la principal amenaza para la seguridad estructural de la fábrica.

Una vez reparado el cierre superior Fernández-Gago continuó con el adecentamiento de alzados interiores, el saneamiento de su pavimentación, y la consolidación de elementos portantes desde la cabecera hasta los pies del templo. Finalmente, y a pesar de no poder confirmarse, la operación terminaría con la ordenación del entorno y la limpieza de paramentos y fachadas exteriores, con especial atención tanto el rosetón de la principal como su portada con intensa decoración en sus arquivoltas. La obtención del plano permitirá profundizar en el estudio del la evolución del monumento durante la segunda mitad del siglo XX.

[20] AGA, Sección: Cultura, cajas nº 70.723 y 70.697.



Plano 26. NOIA. Iglesia de San Martiño. Restauración de cubierta. Planta general. (Mayo, 1971. APS).

NOIA. Iglesia de Santa María A Nova

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

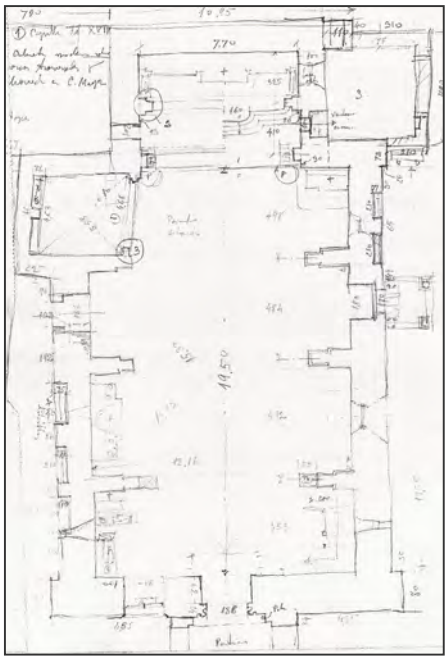
Cronología: SS. XIV-XV
Estilo: Románico-Gótico
Camino Santiago: Camino de Fisterra-Muxía

Provincia: A Coruña
Comarca: Noia
Municipio: Noia
Parroquia: San Martiño
Localización: Noia

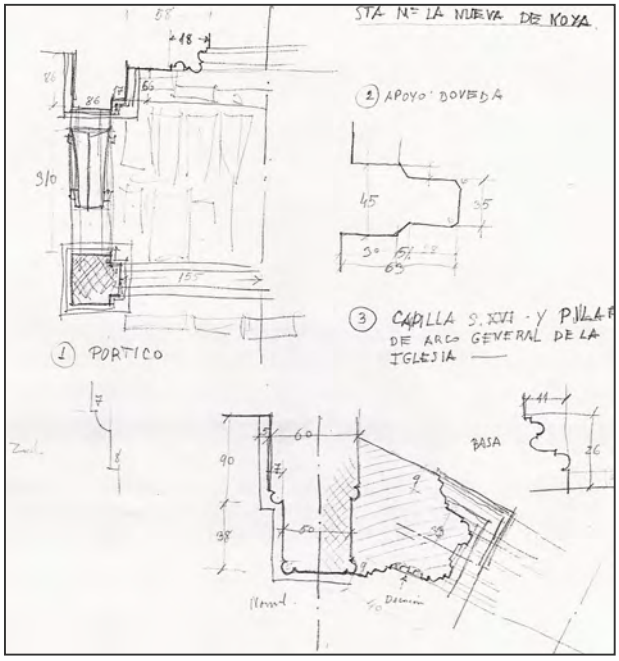
Los trabajos que Pons-Sorolla desarrolla en la Iglesia de Santa María a Nova carecen de constatación documental, con excepción de dos croquis que permiten demostrar la toma de datos previa a una probable actuación de restauración. La dispersión de los fondos culturales producidos durante el franquismo provocan que de algunos monumentos se tengan escasos datos.

El primero de los dibujos -guardados por el arquitecto en su archivo particular- representa una planta general del templo con mediciones y leves anotaciones, que permiten descifrar la existencia de enlosado primitivo en el desarrollo de la nave (**Croquis 03**). El resto de bocetos acotados reproducen detalles del pórtico, del apoyo de la bóveda y de la capilla del siglo XVI y pilar de arco general de la iglesia (**Croquis 04**).

Con estos datos se pretende abrir una futura investigación sobre el auxilio ofrecido a este monumento bajo la coordinación de Pons-Sorolla.



Croquis 03. NOIA. Iglesia de Santa María A Nova. Planta general. (s/d. APS).



Croquis 04. NOIA. Iglesia de Santa María A Nova. Detalles de pórtico, bóveda y pilar. (s/d. APS).

PADRÓN. Colegiata de Santa María de Iria Flavia

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Colegiata

Cronología: SS. XIII-XVII
Estilo: Gótico
Camino Santiago: Ruta Mar de Arousa y Río Ulla

Provincia: A Coruña
Comarca: O Sar
Municipio: Padrón
Parroquia: Iria Flavia (Sta. María)
Localización: Iria

PROYECTO:
Obras de investigación arqueológica en la Colegiata

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/358).

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Octubre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1961	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
40.000,02 pesetas.

Objeto:
Colegiata: reconocimiento arqueológico; consolidación de pilares; reposición de pavimento.

El interés arqueológico despertado entorno a la Colegiata de Santa María desde los trabajos realizados por López Ferreiro y el P. Fita en 1882, justifica que en los años sesenta se reanuden las exploraciones en su interior. En esta ocasión las obras están coordinadas por los arquitectos Menéndez Pidal y Pons Sorolla, junto al Comisario de Zona de Bellas Artes, Manuel Chamoso Lamas. Otro motivo que impulsa la campaña es el óptimo resultado de las excavaciones, dirigidas por todos ellos, en la Catedral compostelana, durante la década anterior. El estudio de la Colegiata permitiría confrontar los diferentes niveles antiguos de ambos monumentos.

La zona intervenida se corresponde con el segundo y tercer tramo de las naves central y lateral derecha. El reconocimiento del substrato se articula en función de las pautas básicas que rigen ese tipo de actuación. El pavimento se desarma con vaciado de escombros y clasificación de materiales aprovechables para su montaje posterior. En la investigación se consolidan y refuerzan las zonas más deterioradas, tanto de pilares como de muros, garantizando la completa conservación del templo.

Las piezas encontradas en las excavaciones se destinan a la creación de un Museo. Esta decisión es habitual en los monumentos intervenidos por Pons-Sorolla, que contaban con fondos de valor de interés para su exhibición. En la mayoría de ellos, el espacio elegido como sala de exposición –Palacio Arzobispal de Santiago de Compostela o Sala Capitular de la Catedral de Tui-, constituye en sí una pieza expositiva por su traza artística o carácter histórico. En el caso de Iria Flavia se destina la Casa Parroquial, a la que se envían los objetos arqueológicos y los litúrgicos más relevantes.

Como había sucedido en la constitución de otros Museos estatales durante esta época, el de Arte Sacra de Iria Flavia cuenta con la ayuda económica del Ministerio de Educación Nacional. La inexistencia de información al respecto, permite suponer que el proyecto de adaptación corre a cargo de Pons-Sorolla, y que el montaje se supervisado "in situ" por Chamoso Lamas. De hecho, este Comisario redacta la memoria presentada en el año 1969 para restaurar la Capilla del Obispo Quito y la portada de la Colegiata[21].

[21] AGA, Sección: Cultura, 26/137.

PADRÓN. Iglesia de Santa María de Herbón

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ruta Mar de Arousa y Río Ulla

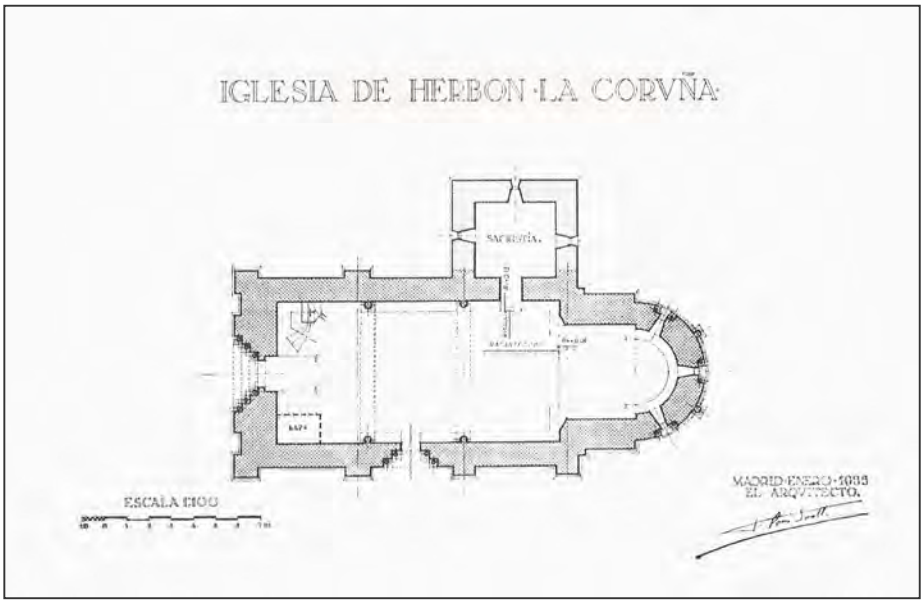
Provincia: A Coruña
Comarca: O Sar
Municipio: Padrón
Parroquia: Santa María de Herbón
Localización: Herbón

La actuación del arquitecto Pons-Sorolla en la Iglesia de Santa María de Herbón está parcialmente documentada. La única prueba es la planta general del templo con su firma y datada en enero de 1955, que permite suponer la existencia, al menos, de un proyecto de obras (**Plano 27**).

La acotación de rasantes en el plano permite conjeturar que, entre los trabajos realizados, se incluye la rectificación de niveles, seguramente para recuperar la cota primitiva, con la consiguiente reparación del enlosado. Es muy raro que un monumento recibiese atención únicamente para sanear su pavimentación, de modo que hubo de ejecutarse una campaña más amplia en la que esta operación completaría su conservación interior, junto a la reparación de cubiertas, la consolidación de estructuras deterioradas y la limpieza de lienzos.

Las indicaciones del plano manifiestan que tanto la sacristía como el ábside se elevan por igual con respecto a la nave, lo que hace suponer que la intervención pudo consistir en la colocación de peldaños para salvar los niveles de los diferentes espacios. La elevación de la cabecera es un criterio habitual en la *praxis* restauradora del arquitecto, para potenciar la perspectiva focal hacia el ábside. La diferencia de ámbito entre la dependencia auxiliar y la Iglesia resulta, igualmente, atractiva en aras de individualizar el monumento en su esencia más pura.

En suma, la aparición de la planta facilita la búsqueda de más pesquisas sobre la salvaguarda de este templo bajo la dirección de Pons-Sorolla.



Plano 27. PADRON. Iglesia de Santa María de Herbón. Planta general. (Enero, 1955. APS).

PONTEDEUME. Iglesia de San Miguel de Breamo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Inglés

Provincia: A Coruña
Comarca: O Eume
Municipio: Pontedeume
Parroquia: Breamo (S. Miguel)
Lugar: Monte de Breamo

PROYECTO:
Restauración de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/350).

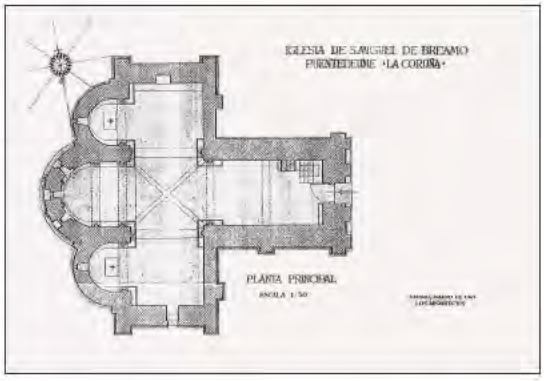
	Año	Mes		
Redacción:	1965	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, José Luis García Fernández
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1965	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
500.455,22 pesetas.

Objeto:
Iglesia: sustitución de cubierta; limpieza general de lienzos interiores; repaso y sujeción de canecillos y alero.

En los años sesenta la Iglesia de San Miguel de Breamo (**Plano 28**) no presenta peligro de desmoronamiento, pero la vulnerabilidad de su cubierta amenaza con su rápido deterioro. En 1965 Pons-Sorolla dirige junto a su colega José Luis García Fernández, la renovación de su cubierta, el saneamiento de lienzos y el adecentamiento del terreno circundante (**Fig. 56**).

La sustitución de la estructura sobre las bóvedas se realiza de modo gradual para no entorpecer las celebraciones y actos de culto. El proceso consiste en desmontar el tejado, retirar los escombros acumulados sobre las bóvedas y limpiar la superficie exterior de todas ellas. Los materiales aprovechables se almacenan con el objeto de su posterior empleo en la reposición, y abaratamiento de la obra. La renovación incluye la colocación de tabiques de ladrillo



Plano 28. PONTEDEUME. Iglesia de San Miguel de Breamo. Planta general. (Marzo, 1965. APS).

sobre las bóvedas, reproduciendo la misma pendiente y volumen que la cubierta primitiva. Con el fin de erradicar el problema de filtraciones y goteras existente en el interior del templo, se impermeabiliza el nuevo cierre con tablero de rasilla y fieltro asfáltico.

El mal estado de la cubierta también se registra en el exterior (Fig. 57). Los canecillos y alero presentan desplazamientos y roturas. La reparación del tejado se hace paralelamente a la sujeción y repaso de estos elementos (Figs. 58 y 59). Los lienzos verticales del templo se someten a la limpieza y rejuntado de sus sillares. Este tipo de trabajo solía realizarse como obra complementaria a las de mayor envergadura o pericia técnica.

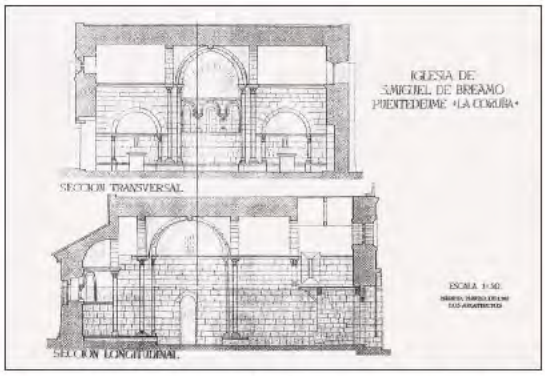
Figura 56. PONTEDEUME. Fachada Norte de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).

Figura 57. PONTEDEUME. Detalle del ábside de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).

Figura 58. PONTEDEUME. Detalle del ábside de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).

El adecentamiento de cualquier monumento bajo la supervisión de Pons-Sorolla se culmina cuando su fábrica original es rescatada, bien liberándola de aditamentos constructivos de factura posterior, bien eliminando enmascaramientos de pinturas y cales que cubren paramentos y elementos portantes. El juicio depurativo de la arquitectura monumental origina que la restauración de los templos medievales se articule en función de su imagen final. Para ello resulta igual de importante desmontar los muebles de traza moderna, que mostrar su interior despojado de motivos ornamentales que no se correspondan con los del estilo original.

Figura 59. PONTEDEUME. Cornisa y canecillos del ábside de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).



Plano 29. PONTEDEUME. Iglesia de San Miguel de Breamo. Secciones transversal y longitudinal. (Marzo, 1965. APS).

En este contexto restaurador, la iglesia de San Miguel se somete al repaso de muros interiores, mediante reparación y rejuntado de sillares, para procurar una imagen saneada y acorde con la entidad del monumento (**Plano 29**).

Una vez restaurada la fábrica es habitual intervenir sobre su entorno. La ordenación del atrio y accesos al templo corre a cargo del arquitecto Carlos Fernández-Gago en el año 1971, mediante la mejora del drenaje del terreno, para impedir que la vegetación y humedades ascendentes deterioren la consistencia de paramentos (**Figs. 60 y 61**). Teniendo en cuenta que en los años setenta Pons-Sorolla trabaja asiduamente con este colega en la ordenación de los monumentos que él previamente había recuperado, es lógico pensar que su experiencia estuviera implícita en esos criterios ejecutados.

Figura 60. PONTEDEUME. Fachada Principal de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).

Figura 61. PONTEDEUME. Puerta Norte de la Iglesia de San Miguel de Breamo. (ca. 1964. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Capilla

Cronología: S. XII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Francés

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Paio de Sabugueira
Localización: Monte del Gozo

PROYECTO:
Obras de restauración de la Capilla de San Marcos y Camino de Santiago en el Monte del Gozo

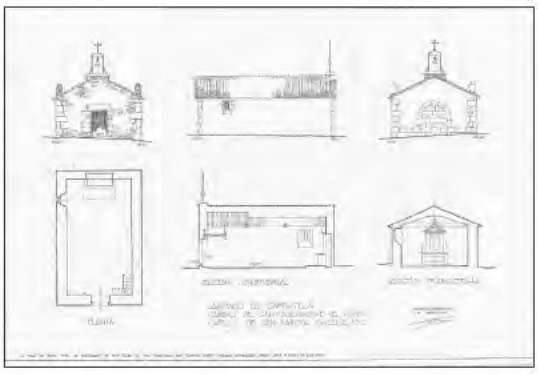
Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
250.000 pesetas.

Objeto:
Capilla: restauración y ordenación de entorno.

El Monte del Gozo constituye el último tramo del Camino Francés antes de llegar a Compostela, es uno de los enclaves más trascendentales desde donde se divisan las torres de la Catedral, y donde el espíritu del peregrino se reconforta después de tan larga travesía. Para reforzar la cristianización del lugar, el arzobispo Xelmírez manda construir en el siglo XII una pequeña capilla bajo la advocación de la Santa Cruz que, consagrada un año más tarde en la festividad de San Marcos, cambia su nombre por la de esta efemérides (**Plano 30**).



Plano 30. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo. (Diciembre, 1964. APS).

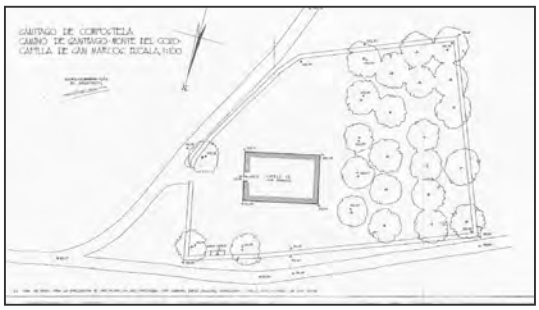
En 1964, víspera de Año Santo, el lamentable estado de conservación tanto del Camino que pasa por la colina como el de la ermita que la corona, suscita la atención del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional autorizando la intervención de Pons-Sorolla en esta zona.

La capilla de San Marcos es un oratorio simple, de traza románica (Fig. 62), que presenta la primitiva entrada, de arco de medio punto, tapiada por el cambio de orientación litúrgico (Fig. 63) y algunos elementos posteriores, como la espadaña de hierro o acróteras de ángeles del siglo XVIII. La rehabilitación integral, que se desencadena, está basada en la intención de conservar al máximo el carácter y el material de las estructuras existentes, aunque para ello sea preciso recurrir a la reconstrucción de elementos conservados parcialmente.

Figura 62. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo. (1964. APS).

Figura 63. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada posterior de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo. (1964. APS)

Las principales tareas realizadas consisten en: la renovación de cubierta interior -manteniendo su armadura vista de madera de castaño- y su mejora mediante la impermeabilización de la estructura y la renovación del tejado; el zunchado de muros con hormigón armado; la reposición de pavimento; la limpieza de paramentos por sus dos caras; la sustitución de la puerta principal por una nueva decorada con clavos y cerradura antigua; la restauración, tanto del coro y su escalera como la del retablo- siendo necesario el desmontaje parcial de ambos elementos para limpiar y reponer la madera no renovable-; otras obras menores como la renovación de carpinterías, vidrieras, cerrajerías, y la instalación de una campana.



Plano 31. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Emplazamiento de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo. (Diciembre, 1964. APS).

La actuación no sólo se limita al inmueble, también se mejora su entorno inmediato, a fin de conseguir una mejor integración de la arquitectura en el paisaje (Plano 31). El solar que rodea la capilla está delimitado por un murete del que tan sólo se conservan unos fragmentos, que posibilitan su reconstrucción, a base de mampostería rematada por una capa de granito y cuya altura casi alcanza el metro (Fig. 64). También se proyecta la limpieza del terreno y de su robledal (Fig. 65), así como la construcción de una fuente para los peregrinos. Por último, se

acondiciona la calzada del Camino (**Fig. 66**) y se restaura el crucero que, en la carretera próxima, indica el camino hacia la ermita.

Figura 64. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fuente y murete de cerramiento de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo . (1964. APS).

Figura 65. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo desde el robledal inmediato. (1964. APS).

Figura 66. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Adecentamiento del Camino de Santiago en el entorno de la Capilla de San Marcos en el Monte del Gozo. (1964. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa Gótica

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Casa, Museo

Cronología: SS. XIV-XVIII
Estilo: Gótico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras de restauración de la Casa Gótica

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
88.413,65 pesetas.

Objeto:
Fachada: reproducción de ventana en cuerpo bajo y piezas de impostas desaparecidas; reconstrucción de ventana en piso alto; enlosado en ingreso; colocación de nueva puerta
Cubierta: reparación.
Escalera barroca: reparación.

PROYECTO:
Obras de restauración de la Casa Gótica de la Calle de San Miguel

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	Mes		
Aprobación:	1958	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
60.000,05 pesetas.

Objeto:
Cubierta: reconstrucción.
Patio: construcción de puerta-reja para cierre.
Hueco apuntado que forma la ventana de la planta baja: adaptación de reja gótica.

PROYECTO:
Terminación del "Museo de Santiago y de las Peregrinaciones"

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1963	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

1.493.482,45 pesetas.

Objeto:

Casa Gótica: obras de albañilería, cantería, carpintería y de instalaciones.

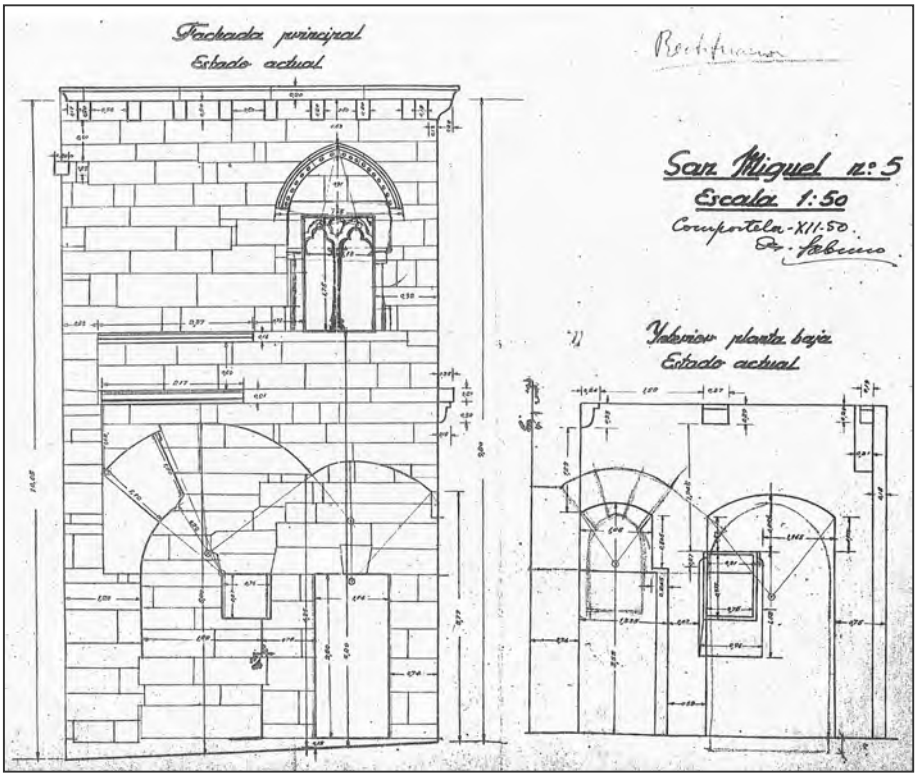
La llamada "Casa del rey Don Pedro", conocida popularmente como "Casa Gótica", -cuya edificación data del siglo XIV y ocupa el número cinco de la Calle de San Miguel-, asiste, durante los años cincuenta y sesenta a una rehabilitación condicionada por un doble propósito (**Fig.67**). El inmueble es uno de los escasos testimonios medievales del centro histórico, tras la demolición y el nuevo levantamiento de construcciones durante los siglos XVIII y XIX. Arquitectónicamente es un volumen común distribuido en dos plantas, que no denota un tratamiento especial en la estructura. Su carácter cúbico queda reforzado por los escasos vanos que se practican en sus lienzos y los gruesos muros de carga realizados con sillería. Desde un punto de vista artístico tampoco conserva elementos emblemáticos, y los que posee -en buena parte alterados por obras posteriores- se someten a una restauración en estilo para destacar su singularidad y, al mismo tiempo, justificar la idoneidad del edificio para convertirlo en "Museo de Santiago y de las Peregrinaciones". Y es que esta adaptación, junto a la remediable desaparición de una construcción medieval, es el segundo de los objetivos, no por ello de menor importancia, que impulsan la intervención de Pons-Sorolla en este edificio.

El contexto de esta operación se relaciona de modo directo con la revitalización que en esos años protagoniza el Camino de Santiago. La incipiente dinamización turística de esta ruta y de la meta compostelana no se dirige únicamente a los visitantes de élite, sino también a los peregrinos que progresivamente aumentan en número. Para brindarles un reconocimiento civil se les oferta un centro jacobeo donde poder completar el significado cultural del viaje realizado y, al mismo tiempo, desentrañar los orígenes de la ciudad, a través de un recorrido por el discurso expositivo compuesto por: colecciones de escultura, pintura, azabachería, piezas arqueológicas (de la excavaciones realizadas en la Catedral desde los años cuarenta), documentos, etc.; todas ellas relacionadas con la historia de este fenómeno sacro y, a la vez, profano.

La elección como sede para el nuevo museo queda reforzada, además, por la proximidad con respecto a la Catedral; aunque no deja de resultar sorprendente que su emplazamiento no se corresponda con la vía francígena en el centro histórico, ya que, por aquel entonces, ésta fue la ruta más promocionada. ¿No hubiera sido quizá más oportuno adaptar otro edificio -como

Figura 67. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal de la Casa Gótica antes de su restauración. (1951. AGA, Sección: Educación, 6013, 31/47).

la Casa de la Parra en la Vía Sacra o la Casa de la Conga- en un emplazamiento más estratégico? ¿Cuál es, en realidad, el verdadero motivo que condujo a recuperar la "Casa del rey Don Pedro" para "Museo de Santiago y las Peregrinaciones"? Son estas cuestiones que no caben lugar en esta disertación las que abren, cuando menos, un debate paralelo; ya que que no deja de llamar la atención que los volúmenes, finalmente seleccionados para albergar el museo, revistan una gran complejidad espacial, como fruto de las sucesivas ampliaciones que fueron necesarias ejecutar hasta los años setenta para conseguir su actual composición. Y es que, las limitadas dimensiones de la "Casa Gótica", para albergar las salas y dependencias del nuevo contenedor cultural, obligan a extender el programa expositivo al inmueble adyacente del siglo XVIII, comunicado con la casa medieval y con acceso exterior por un patio "mancomunado", que compartían ambos edificios hacia la Calle de San Miguel. El Ayuntamiento cede esta edificación al Ministerio de Educación Nacional para incluirla en la red de museos públicos; hasta que, en el año 1995, tiene lugar la transferencia de su gestión al gobierno autonómico de Galicia.



Plano 32. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Modificación de la fachada principal de la casa Gótica. (Diciembre, 1950. APS).

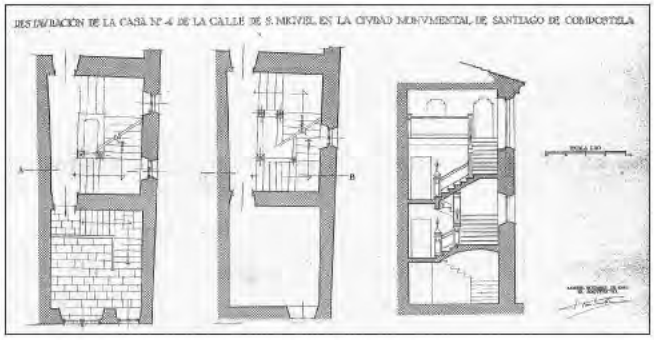
Una vez determinados los principales núcleos para instalar el museo, la ejecución de las obras se ve condicionada por las escasas posibilidades económicas –sufragadas por el Ayuntamiento y por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional-, ralentizando la culminación del proceso en algo más de una década. Así, en el año 1951, Pons-Sorolla redacta un primer proyecto -cuya aprobación se desconoce- para recuperar exclusivamente la

casa medieval (**Plano 32**), coincidiendo con la fecha en la que se constituye el Patronato del Museo por iniciativa de la Dirección General de Bellas Artes y de su comisario, Manuel Chamoso Lamas, máximo impulsor de esta institución. Dos años más tarde,-mediante un proyecto sin firma ~~y~~ redactado en papel timbrado del Ayuntamiento[22]-, se estudia la instalación del museo en ese inmueble (**Fig. 68**); operación que, según la documentación consultada, parece que fue admitida por la Administración Central en septiembre de 1955. Los siguientes datos, según los proyectos de obras, aparecen en 1963 cuando Pons-Sorolla presenta un plan para su finalización, permitiendo celebrar en 1965 la exposición inaugural del centro, y produciéndose la recepción definitiva de los trabajos, de manos del contratista Jesús Montero Suárez, en septiembre de 1967.

Figura 68. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalle de la fachada de la Casa Gótica. (1951. AGA, Sección: Educación, 6013, 31/47).

Los trabajos realizados en los dos bloques principales no difieren tanto en su sistematización, orientados en ambos casos al adecentamiento integral y la renovación de instalaciones, como en su respeto hacia las fábricas existentes. Mientras que en el edificio gótico se procura una conservación absoluta de su fisonomía, con leves reformas en sus fachadas, -ideadas para devolverle una imagen medieval más pura-, en la casa contigua se acomete una mayor regularización de sus lienzos y una completa renovación interior, manteniendo únicamente su cocina de tipo tradicional.

La restauración de la "Casa Gótica" comprende, fundamentalmente, dos niveles de actuación. En el interior, se reemplazan las partes mutiladas de la escalera pétrea -añadida en época barroca-, que enlaza las dos plantas del edificio y que continúa en madera hacia un tercer piso posterior (**Plano 33**). En el exterior, se recuperan las dimensiones originales de los huecos de ingreso, se completan los dovelajes, las tracerías, así como las partes dañadas de las dos impostas –una más estrecha, que marca el alféizar del hueco superior, y otra más moldurada que traduce la

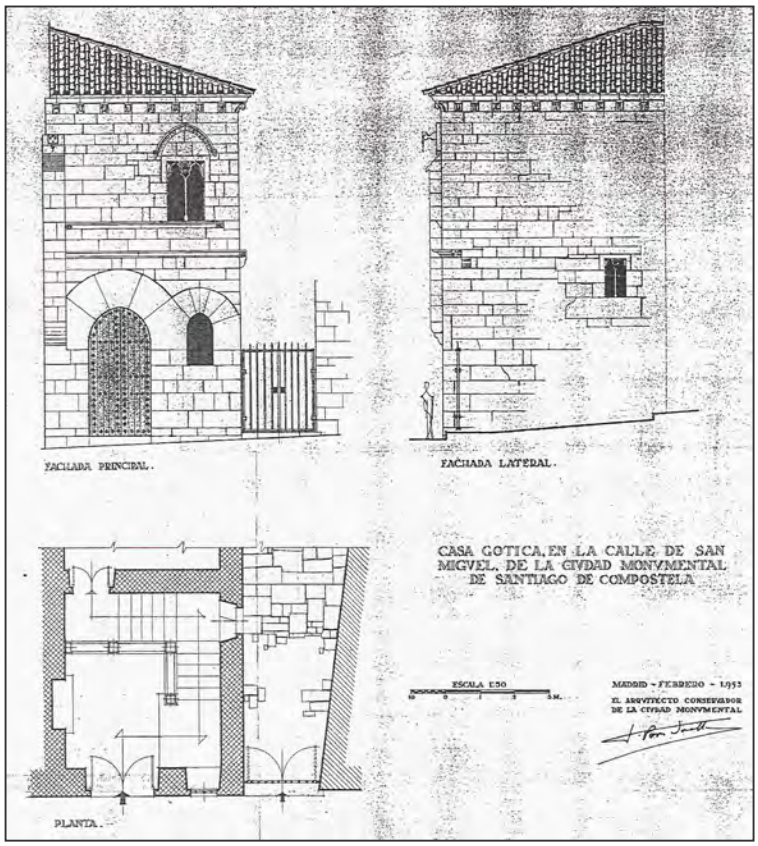


Plano 33. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta y sección de la Casa Gótica. (Diciembre, 1950. APS).

[22] Lo más probable es que su autor sea Francisco Pons-Sorolla pues, desde el año 1940, desempeña el cargo de Arquitecto Conservador de la Ciudad Monumental de Santiago.

disposición de los dos niveles originales del interior y que, tras girar en la esquina, remata en una especie de cabeza humana- y con el de piezas molduradas en mal estado -como los canecillos de la cornisa-, se instala una reja antigua del siglo XVI en la ventana de la planta baja, otra moderna en el acceso al patio "mancomunado" y se destapa el vano del lienzo lateral, situado en el rellano de las dos plantas primitivas. A todo ello se añade la urgente renovación de su cubierta en avanzado estado de descomposición (**Plano 34**).

En la casa moderna colindante interesa mejorar su imagen exterior mediante la reorganización de la fachada, estableciendo una disposición más rítmica de los vanos al tiempo que se aumenta su número para mejorar la iluminación del conjunto. La nueva fachada repite el esquema tradicional de huecos enmarcados por sillería y lienzos de mampostería enfoscada. Por otra parte, se opta por mantener el "carácter popular" del lienzo trasero animado mediante un balcón, así como la cocina "compostelana" del interior. Los restantes trabajos consisten en una completa adaptación y mejora de instalaciones para su nueva función pública (albañilería, carpintería, instalación eléctrica y sanitaria, etc.). La actual configuración del Museo no sólo ocupa estos dos bloques sino también otras salas, ideadas por Pons-Sorolla en este inmueble, con un carácter compositivo similar al resto del volumen.



Plano 34. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal, fachada lateral y planta de la Casa Gótica. (Febrero, 1953. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Catedral

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Catedral

Cronología: S. XII-XIX
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Meta

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago de Compostela
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Fructuoso
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Disposición del nuevo coro en el actual presbiterio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

Objeto:
Catedral: instalación de antiguo coro en presbiterio.

PROYECTO:
Obras urgentes en las dependencias altas de la Catedral

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas
Objeto:
Dependencias altas: restauraciones.

PROYECTO:
Obras urgentes en el Museo Diocesano en la Plaza del Hospital

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.
Objeto:
Museo Diocesano: restauraciones.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
189.847,95 pesetas

Objeto:

Catedral: consolidación de cimborrio; desmontaje de muro en triforio; restauración de locales en Torre del Reloj; pavimentación en naves laterales; restauración en Capilla del Pilar; reparación de cubierta; reposición de ventanales; excavaciones arqueológicas.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

79.969,65 pesetas.

Objeto:

Catedral: reparación de cubierta en crucero; sustitución de ventanales en cimborrio.
Torre de la Vela: restauración de terraza.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

249.997,87 pesetas.

Objeto:

Catedral: exploración en Cripta del Apóstol; reparación de cubiertas en cuerpo correspondiente a biblioteca, sala capitular y archivo; adaptación de reja de la vía sacra al presbiterio; obras de ebanistería en nuevo coro; reforma de órganos.

PROYECTO:
Obras de exploración, consolidación y restauración.
Nuevos pavimentos pétreos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1952	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1952	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

240.000 pesetas.

Objeto:

Catedral: colocación de entramado de hormigón armado sobre zona explorada para su pavimentación pétrea; restauración en Panteón de Obispos; cerramiento de vanos en ábside.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en la Capilla de la Corticela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Aprobación:	1952	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

9.500 pesetas.

Objeto:

Corticela: restauraciones.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1953	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

597.103,41 pesetas.

Objeto:

Catedral: levantado de pavimento y exploración en cinco tramos de nave principal y crucero Norte; recalzo de pilares y consolidaciones; nuevo pavimento pétreo

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos en la girola

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

250.000 pesetas.

Objeto:

Girola: levantado de pavimento y exploración; nuevo pavimento pétreo.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos en el crucero Sur o de Platerías

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1955	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

449.989,53 pesetas.

Objeto:

Crucero Sur: levantado de pavimento y exploración en crucero Sur y consolidación de restos arqueológicos existentes bajo pavimento; recalzo de pilares y consolidaciones; nuevo pavimento pétreo.

PROYECTO:

Excavación y nuevo pavimento pétreo en la Capilla de la Corticela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1955	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

49.999,63 pesetas.

Objeto:

Corticela: levantado, excavación y nuevo pavimento pétreo de naves.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos en las naves del brazo mayor

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

400.000 pesetas.

Objeto:

Naves del brazo mayor de la Catedral: levantado de pavimento, exploración y consolidación de restos arqueológicos existentes bajo pavimento; recalzo de pilares y consolidaciones; nuevo pavimento pétreo.

PROYECTO:

Memoria de los trabajos de restauración de pinturas al fresco y óleo pertenecientes a la Catedral

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Agosto	**Dirección:**	Adelina Labrador.

Objeto:

Sacristía y Capilla de San Fernando: restauración de óleos y frescos.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Enero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1957	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

400.000 pesetas.

Objeto:

Dos tramos de la nave mayor y lateral del Evangelio, tres vestíbulos de paso al claustro, a la Plaza de la Quintana y a la Capilla de las Reliquias: levantado de pavimento, exploración y consolidación de restos arqueológicos existentes bajo pavimento; recalzo de pilares y consolidaciones; nuevo pavimento pétreo.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevos pavimentos pétreos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

499.999,91 pesetas.

Objeto:

Cuatro tramos de Nave Mayor: levantado de pavimento, exploración y consolidación de restos arqueológicos bajo pavimento; recalzo de pilares y consolidaciones; nuevo pavimento pétreo.
Pórtico de la Gloria: nuevo pavimento pétreo.
Comunicación entre Templo y cripta de Poniente o "Catedral Vieja": apertura de antigua bajada.
Camarín del Apóstol: nueva escalera.

PROYECTO:

Nuevas cubiertas para el Museo de la Catedral

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

129.999,94 pesetas.

Objeto:

Cuerpo claustral que aloja el museo de la Catedral: inicio de reposición de cubiertas.

PROYECTO:

Obras de excavación, consolidación y nuevas estructuras de zonas visitables

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

499.999,91 pesetas.

Objeto:

Nave mayor de la Catedral: levantado de pavimento y reposición de basamentos y recalzos de pilares en los tramos 1º, 2º y 3º; estudio de terrenos arqueológicos de los tramos 4º, 5º, 6º y 7º así como su acondicionamiento para zona visitable.

PROYECTO:

Obras iniciales de descubrimiento y reposición de cubiertas pétreas

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1961	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1961	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

499.999,91 pesetas.

Objeto:

Cubiertas pétreas sobre girola, capilla mayor y faldón de Saliente del brazo Sur del crucero: restauración e impermeabilización.

PROYECTO:

Certificado de obras realizadas para pavimentación de accesos a la Catedral

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1961	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla (?).

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Accesos a la Catedral: pavimentación.

PROYECTO:

Restauración de la Capilla de la Corticela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

999.999,35 pesetas.

Objeto:

Capilla de la Corticela: exploración arqueológica; rebaje del nivel de cubierta para liberar rosetón; obras complementarias de acceso.

PROYECTO:
Obras: Capilla Mayor y Cripta

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
1.497.644,48 pesetas.

Objeto:
Cripta en la Capilla Mayor de la Catedral: ampliación de pasillo y restauración de capilla mayor reformando peldaños de la escalinata de acceso.

PROYECTO:
Obras de conservación en el Patio de la Corticela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1965	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
249.123,62 pesetas.

Objeto:
Patio de la Corticela: ordenación general con colocación de balconada y escalera al entrar desde la Plaza de la Quintana; pavimentación; limpieza de muros y fachadas.

PROYECTO:
Terminación de obras en la Capilla de la Corticela y capillas absidiales

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1967	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
1.448.860,31 pesetas.

Objeto:
Capilla de la Corticela: instalación de altar en su emplazamiento primitivo; restauración de sepulcros y lucillos; cambio de niveles de pavimento; estudio arqueológico en el enlace con la Catedral.

PROYECTO:
Obras urgentes de consolidación en el cuerpo basamental de la Torre de las Campanas

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1968	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
998.539,80 pesetas.
Objeto:
Torre de las Campanas: consolidación de muro ruinoso.

PROYECTO:
Reposición de cubierta en la Capilla de la Comunión y restauración de elementos románicos de la Torre de las Campanas

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
1.487.811 pesetas.
Objeto:
Capilla de la Comunión: reposición de cubierta; limpieza de muros.
Torre de las Campanas: sustitución de piezas en cuerpo románico.

La gran empresa de restauración monumental llevada a cabo en Compostela, en tiempos de Pons-Sorolla ha sido, en opinión del propio arquitecto[23], la Catedral (**Fig. 69**). En ella han confluido distintas clases de trabajos, desde estructurales y constructivos hasta arqueológicos y de ambientación, con el propósito común de renovar su imagen para proyectarla al resto del mundo como atractivo espiritual y turístico, y símbolo del régimen franquista apoyado en la Iglesia Católica. Esta difusión no encontró mejores herramientas publicitarias que las exploraciones realizadas bajo el subsuelo de la propia Catedral, la paulatina revitalización del Camino de Santiago y la celebración de los Años Santos 1948, 1954, 1965 y 1971.

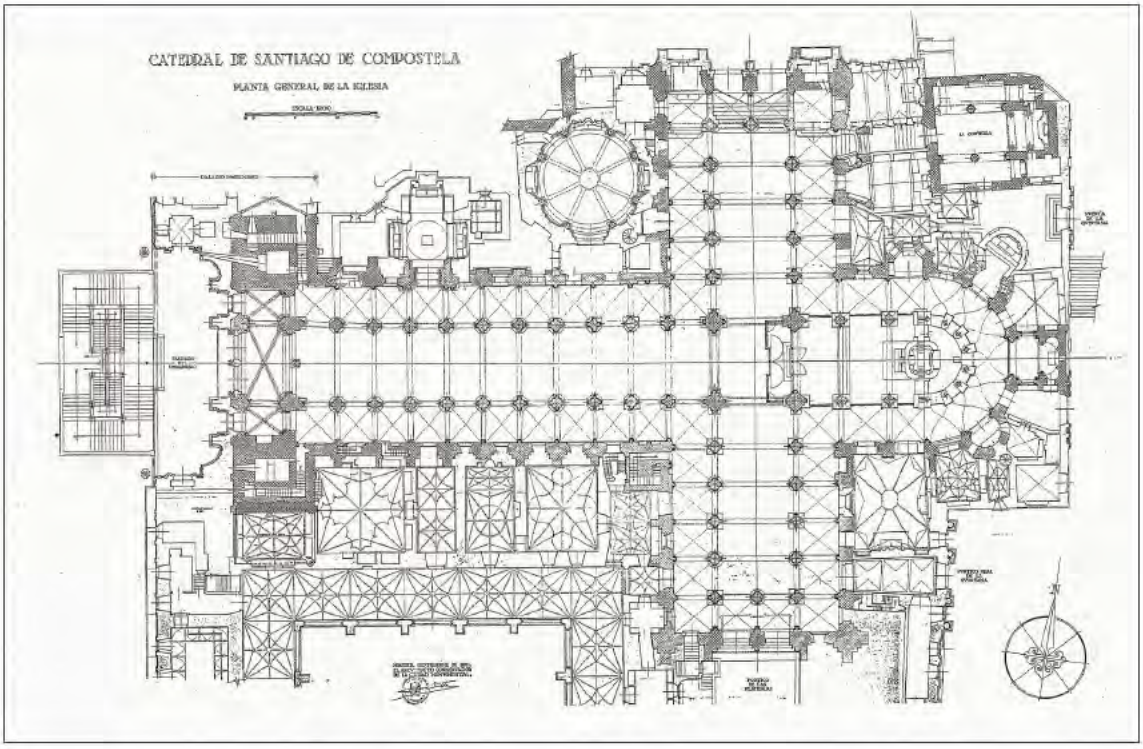
Figura 69. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal de la Catedral. (ca. 1953. APS).

La dinamización de Santiago, desde una clara dimensión turística, fue puesta en marcha a partir de los años cuarenta, precisamente, con la recuperación de su principal Monumento. Esta labor sirvió de impulso para iniciar la conservación de otras fábricas y lugares tan

[23] Entrevista a Pons-Sorolla en *el Ideal Gallego* (09-VIII-1959).

singulares como el Palacio Arzobispal, sus inmediatos atrios y plazas circundantes, así como los restantes monumentos, iglesias, casas y vías de la Ciudad Monumental[24] (**Plano 35**).

A principios de los años cuarenta se llevan a cabo acciones puntuales, dirigidas por el Arquitecto Jefe de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (P.A.N.), Luis Menéndez Pidal, y su colega, y entonces Conservador de Compostela, Juan González-Cebrián. De estos primeros trabajos el de mayor importancia fue la eliminación del Coro, ideada en 1944. Justo un año después, Pons-Sorolla sustituye al segundo de los técnicos, comenzando, a partir de ese momento y de la mano de su maestro Menéndez Pidal, su intensa vinculación con el patrimonio gallego en uno de sus exponentes arquitectónicos más importantes: la Catedral de Santiago de Compostela (**Planos 36**).

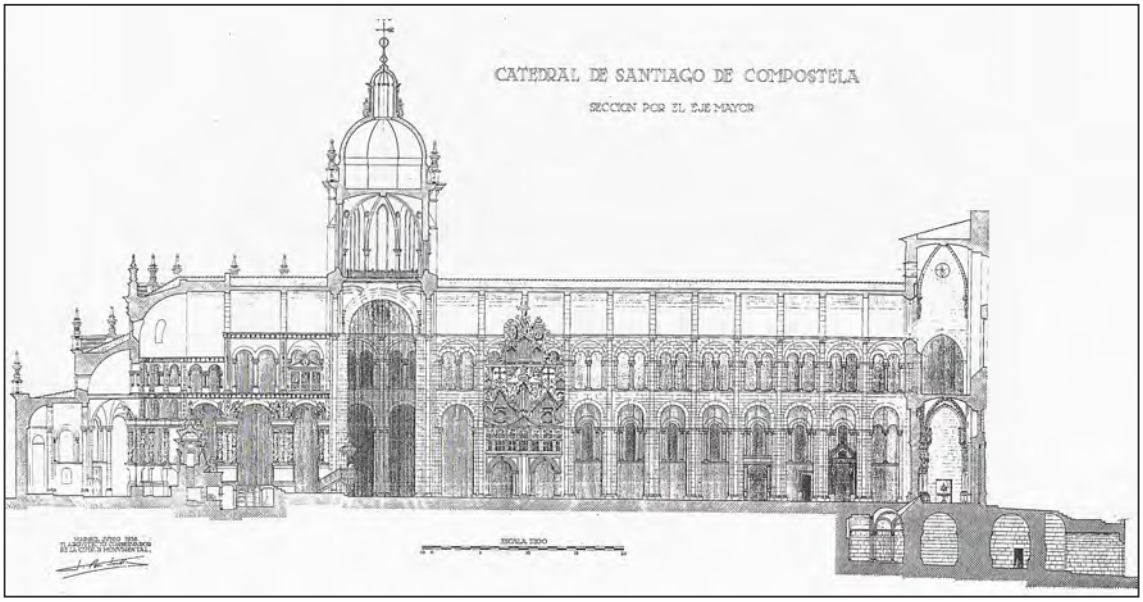


Plano 35. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de la Catedral. (Septiembre, 1956. APS).

La progresiva capacitación de Pons-Sorolla en los trabajos de restauración, recién licenciado en 1945, lo convierten durante los años cincuenta en el auténtico director de los trabajos, estableciendo directamente el control de las obras y el contacto con los diferentes componentes humanos que participaban en ellas -tal y como se comprueba en la documentación consultada (recortes de prensa, cartas, presupuestos, libramientos)-. Con esto no quiere decirse que sea únicamente Pons-Sorolla el artífice de los trabajos técnicos

[24] Las numerosas actuaciones acometidas por Pons-Sorolla en el Conjunto Catedralicio han motivado que su comentario en este Corpus se realice en distintas fichas, agrupándose en la presente las del Templo y Claustro, en otra independiente las del Palacio Arzobispal y, finalmente, en el capítulo correspondiente a la Ciudad Monumental las de su Entorno.

llevados a cabo en el Monumento, pero si reconocer, de algún modo, su notable inmersión en los mismos, conduciéndole, en varias ocasiones de la campaña, a redactar en solitario propuestas de obras.



Plano 36. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección por el eje mayor de la Catedral. (Junio, 1958. APS).

Las diferentes actuaciones acometidas fueron financiadas entre el Cabildo y la Dirección General de Bellas Artes y ejecutadas, tanto material como técnicamente, por el Servicio de Defensa del P.A.N. dependiente de esta última. Mientras que el Cuerpo Capitular se encarga, sobre todo, de costear obras como la restauración de bienes muebles y tallas o la renovación eléctrica, las partidas más importantes del Estado se destinan a obras de mayor pericia y envergadura como: excavaciones arqueológicas, pavimentaciones pétreas, renovaciones de cubiertas y consolidaciones de fábrica. Ya en los años sesenta se consigue, además, la colaboración de la Dirección General de Arquitectura.

El principal propósito que motiva la salvaguarda de la **Catedral** es proyectar mundialmente el simbolismo de su imagen jacobea, para conseguirlo se retoman las exploraciones que, a finales del siglo XIX, llevara a cabo López Ferreiro en torno a la Tumba Apostólica. Con la ampliación de esos trabajos se pretende encontrar nuevos vestigios que afianzen esa tradición y arrojaren más luz sobre el origen del Templo y la Ciudad. Para ello, es necesario retirar el Coro que ocupa los cuatro últimos tramos de la nave central. Ahora bien, considerar las investigaciones arqueológicas como único detonante de la retirada de dicha sillería resultaría ciertamente descompensado. A ello habría que añadir la pauta “depurativa” de eliminar “obstáculos modernos” para la visualización del Altar Mayor, que ambos arquitectos también realizan en las Catedrales de Tui y Mondoñedo.

La eliminación de los Coros Capitulares, situados en eje con el Presbiterio de las Catedrales y templos durante el siglo XX en España, es una de las cuestiones más interesantes para abordar con detenimiento y abrir un debate actualizado. Dejando este asunto para su análisis contextualizado fuera de este Corpus, ahora interesa conocer el proceso de su desmontaje y traslado, para comprobar tanto el impacto litúrgico que supuso como el desencadenamiento directo de otros trabajos en el área afectada.

El **desmontaje del Coro** se realiza durante el año 1945 (**Figs. 70 y 71**) con cuidado de no alterar tablas y sitiales para ser reinstalado, tres años más tarde, en el coro alto de la vecina iglesia de San Martín Pinario. A su vez, el desmantelamiento de las rejas que, hasta entonces, acotan la Vía Sacra, se produce con su simultáneo almacenamiento a la espera de la nueva reorganización espacial del Presbiterio y Altar Mayor, puesto que los arquitectos consideran que el emplazamiento adecuado para el nuevo coro era justamente encima de la Cripta, donde no se entorpecerían las necesidades de culto (**Fig.72**). Para cumplir con esta decisión surgen dos problemas: el coro debería alojar a todo el personal que en él solía reunirse, y, al mismo tiempo, tendría que dejar espacio suficiente para que se desenvolvieran los ministros del altar. Para hallar una solución satisfactoria, el Arzobispado baraja varias hipótesis que pone en conocimiento de los arquitectos.

Figura 70. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Desmontaje de Coro en la Catedral. (Diciembre, 1944. AGA, Sección: Cultura, 265, 26/1).

Figura 71. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Desmontaje de Coro en la Catedral. (Diciembre, 1944. AGA, Sección: Cultura, 265, 26/1).

La primera alternativa reproduce la solución de la Basílica de San Pedro, esto es, que el coro continúe celebrando en la Capilla del Pilar sin ir al Altar Mayor salvo para los pontificales y algunas fiestas o domingos. La segunda opción mantiene el Altar Mayor en su lugar, dedicando el nivel superior del Presbiterio a Misas solemnes y pontificales, presidido por el sitial del Arzobispo elevado sobre tres gradas. El cerramiento enrejado del Presbiterio se sustituiría por una balaustrada. El coro se situaría en el nivel comprendido entre el penúltimo escalón de subida al Altar y el arco toral de entrada, con acceso por gradas fuera de este arco, y una organización de triple hilera de asientos para cantores y capellanes en primer término, beneficiados en la segunda, y por último los de capitulares. Los dos inconvenientes a esta alternativa son: la falta de suficiente espacio para la sillería y, el más interesante de los dos, que su colocación perturbaría la atención durante las ceremonias -dada la numerosa reunión de personas en la misma zona- y dificultaría la contemplación del Altar. A este respecto se apunta que *"Es posible, pero pueden hacerse ensayos de perspectiva; desde luego esa aglomeración puede no contribuir a la piedad o recogimiento de los que asistan fuera del Coro, ni a los del Coro mismo; y esto, aunque los artistas no lo sientan, es de mucha importancia."*[25].

Figura 72. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Altar Mayor de la Catedral. (ca. 1951. APS.

La tercera solución, finalmente aceptada con leves variantes, propone reservar la totalidad del Presbiterio para el Coro, *"como lo están en las grandes Catedrales románicas y ojivales de Europa"* [26] colocando el Altar a la entrada del arco toral, puesto que *"Aún en España va desapareciendo la práctica de tener el altar mayor en el fondo del presbiterio (Oviedo, Granada, Orense, Valencia, Urgel, Pamplona etc.) y dícese que se está tratando de ello en otras Catedrales catalanas, por cierto las de arquitectura más perfecta."*[27]. La idea que subyace es la de situar a Santiago de Compostela en la misma línea de cabeza que las grandes construcciones medievales, con ello se reclama una reorganización litúrgica que la parangone con otros hitos de la historia de la arquitectura, convirtiéndola en Gran Templo, no sólo por su significado o dimensión artística sino también por su renovación interior. Es más, en el deseo de justificar esta ordenación, el informe apunta argumentos para rebatir las dos posibles críticas que esta decisión pudiera ocasionar. A la presunta objeción de que al

[25] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).
[26] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).
[27] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).

cambiar el Altar de lugar se rompería con la tradición, se incide en la actualización constante a la que está sometida la Iglesia acorde con los tiempos del siguiente modo:

> *"Que ello es ir contra la tradición es siempre muy respetable, pero no es un dogma, y a veces es un vicio o un principio de errores, porque impide el perfeccionamiento de los hombres y de las cosas. Nadie respeta más la tradición que la Iglesia Católica, pero cuando no se trata de la doctrina o de la moral, se acomoda a las circunstancias de los tiempos, al cambio de las costumbres, al modo de ser de cada país. También invocaban muchos esta misma tradición para que no se quitase el antiguo coro; y hoy ..."* [28]

Y, con respecto a la posible ruptura que se originaría al desplazar el Altar Mayor del lugar donde se encontraba la Cripta, se aportan justificaciones de culto, igualmente interesantes:

> *"¿Pero si esa unidad está rota desde que se construyó un altar en la cripta?. La unidad la da el altar, y así no puede haber unidad donde hay dos altares, además de que es contrario a las sagradas rúbricas que en un mismo templo haya dos altares dedicados a un mismo misterio, imagen o motivo. ¿Qué hicieron mal los que al descubrirse las Reliquias del Apóstol en el siglo XIX, le dedicaron abajo un altar?. No dicen lo mismo cuantos devotos prefieren bajar a oír Misa en la Cripta, y si es posible comulgar en ella. Júzguese como se quiera, hay que hacer constar que las sagradas rúbricas no consienten en un mismo templo más de un altar a un mismo misterio, imagen o motivo. Esto ha de repetirse muy alto y ha de obrarse de forma que al pueblo, menos consciente, no se induzca a error. Según los arqueólogos gallegos el Altar Mayor (...) ha sufrido (...) transformaciones (...). De forma que lo único antiguo que hay al presente el baldaquino, la estatua pétrea del Apóstol, el manifestador y algunos adornos; el ara o mesa de altar es del siglo XIX; y es curioso que casi desde la fecha de la construcción del Altar de la Cripta, desde 1895 por lo menos, circulen ya diseños, borradores o proyectos en que el Altar Mayor viene al arco toral, al lugar que se propone en esta tercera solución."* [29]

Por consiguiente, queda comprobado que las directrices ofrecidas por el Arzobispado a los arquitectos para el rediseño del Presbiterio, no son tan innovadoras, sino que retoman el testigo de frustradas iniciativas decimonónicas. Algo similar al desenmascaramiento del pórtico principal de la Catedral de Tui, realizado por los mismos técnicos, en que se culmina un deseo formulado a finales del siglo XIX. Todas las razones litúrgicas y de "modernización" aducidas por el "cliente", no adolecen a las de estudio arqueológico, armonía artística y perspectiva visual que también acompañan al proceso de reorganización espacial llevado a cabo. De hecho, al establecer las pautas para recolocar el Altar, el Arzobispado añade: *"El*

[28] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).

[29] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).

Altar quedará más alto o más bajo, más dentro o más fuera, según lo exija la visualidad, teniendo en cuenta que el público a de ver lo más posible, tanto de la estatua del Apóstol, como de los ministros celebrantes"[30].

La intensa preocupación por conseguir una imagen acertada del Presbiterio, origina una cadena de adaptaciones de elementos y restauraciones de componentes que se prolonga hasta mediados de los años sesenta. Prueba de esta paulatina transformación es la instalación de la reja de bronce de la antigua Vía Sacra en el cerramiento del Presbiterio hacia el año 1951; las diferentes obras de carpintería y ebanistería que, en ese momento, se realizan en el Presbiterio para montar la nueva sillería del Coro -como gradas escalonadas para instalar los sitiales y trono exento del Prelado-; y la reparación de tallas y dorados en la Capilla Mayor hacia 1957[31]. Por último, a finales de 1964 todavía se acuerda *"restaurar la Capilla Mayor para que el Presbiterio de la citada Capilla adquiera la prestancia que merece, reformando los peldaños de la escalinata de acceso"*[32].

La inmediata consecuencia de retirar el Coro de la nave central es dejar al descubierto importantes mutilaciones en basas y fustes de los pilares donde el mueble estaba encajado (**Fig. 73**). Las imágenes de ese momento muestran con detalle algunos fragmentos completamente deteriorados que, posteriormente, serían reemplazados en una notable labor de reconstrucción y consolidación de elementos portantes junto a la renovación de pavimentos. Pero antes de acometer esa operación, lo primero que se realiza, una vez desmontada la sillería, es retirar la tarima de madera del suelo para proceder a la exploración subterránea de la zona.

Figura 73. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Pilar de la nave central de la Catedral al suprimirse el coro. (1945. APS).

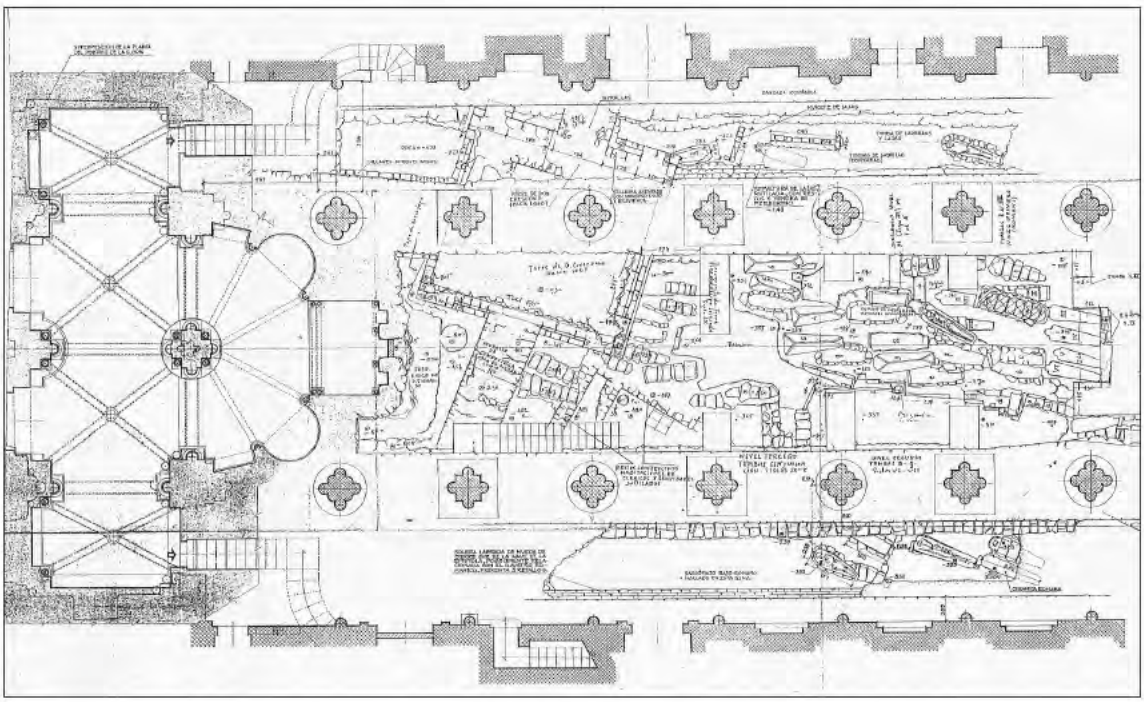
El complejo proceso de **investigación arqueológica** de la Catedral es, junto a la retirada del Coro, el capítulo de mayor repercusión en su evolución durante el siglo XX (**Plano 34**). Los trabajos están dirigidos por el Comisario de Zona, Manuel Chamoso Lamas, en colaboración directa con Pons-Sorolla, a quien periódicamente informa de todos los vestigios aparecidos, así como de

[30] Informe del Arzobispado sobre la nueva disposición del Coro en el Presbiterio (9-VIII-1946). (APS).

[31] Proyecto de 1957. (Enero). (APS).

[32] Aprobación de obras dirigidas por Pons-Sorolla en diciembre de 1964. (APS).

la evolución de los trabajos y las dificultades que se presentan. Estas cartas, auténticos diarios de obra, son tan amplias y tienen tal riqueza de detalle -incluso croquis-, que son una fuente interesante para conocer el ritmo de estos estudios[33] (**Documentos 02 y 03**).



Plano 37. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta parcial del brazo mayor de la Catedral con hallazgos arqueológicos y planta de la "Cripta Vieja". (ca. 1958-1959. APS).

Los principales inconvenientes durante las exploraciones radican en compatibilizar la amplitud del área que interesa excavar con el mantenimiento del culto, así como las interrupciones producidas durante los Años Santos. La campaña se divide en diferentes etapas, abarcando un marco temporal bastante amplio entre 1946 y 1960, aunque esporádicamente durante los años sesenta se siguen registrando algunas obras relacionadas con ellas (**Plano 37**). Las zonas estudiadas son los tramos ocupados hasta entonces por el Coro, naves laterales del brazo mayor (**Fig. 74 y 75**), el entorno del edículo sepulcral del Apóstol, el brazo Sur del Crucero, la Girola (**Plano 38**), el brazo Norte del Crucero (**Plano 39**), y el espacio comprendido entre el antiguo Coro y el Pórtico de la Gloria. Los hallazgos más

[33] Las conclusiones y resultados obtenidos fueron progresivamente publicados en diferentes textos. Entre ellos destacan los siguientes: RIBAS MARQUÉS, I. y SEOANE BARDANCA, E. (1947): "Resultado de los análisis de la tierra de un gran sarcófago hallado en la Santa Iglesia Catedral de Santiago de Compostela", *Boletín de la Universidad de Santiago de Compostela*, n. 49-50, p. 5-35. CHAMOSO LAMAS, M.: "Excavaciones arqueológicas que se realizan en la Catedral de Santiago" (primera, segunda y tercera fase), *Compostellanum*, vol. 1, n. 2 (abr.-jun. 1956), p. 5-48; vol. 1, n. 4 (1956), p. 257-328; vol. 2, n. 4 (1957), p. 225-274. GUERRA CAMPOS, J. (1960): "Excavaciones en la Catedral de Santiago", *La Ciencia Tomista* n. 273, p. 97-168. CHAMOSO LAMAS, M. (1960): Las *Excavaciones arqueológicas en la Catedral de Santiago : homenaje a D. Antonio López Ferreiro en cincuentenario de su muerte* . Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, 13ª Exposición. Santiago de Compostela. CHAMOSO LAMAS, M. Y PONS-SOROLLA Y ARNAU, F. (1962): "Noticia del descubrimiento de primitivas construcciones románicas en la Catedral de Santiago", *Cuadernos de Estudios Gallegos*, fasc. LII, p. 303-305.

sobresalientes corresponden a: restos de las Basílicas de Alfonso II y III, necrópolis de época romana y sueva, fragmento de la muralla de Cresconio, y lauda del sepulcro del Obispo Teodomiro de Iria Flavia. De todos ellos, este último, en 19 de septiembre de 1955, es el que más atención cautiva de la prensa[34], por su relación directa con el descubrimiento de la Tumba Apostólica durante su pontificado en el siglo IX, cuyo enterramiento en las inmediaciones de ésta, refrenda, todavía más, la tradición jacobea. El estudio se lleva a cabo con tal cuidado que, para permitir posteriores interpretaciones y estudios, se deja constancia planimétrica, altimétrica y fotográfica de cada uno de los niveles arqueológicos.

Figura 74. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Exacavaciones en la nave central de la Catedral. (ca. 1957. APS).

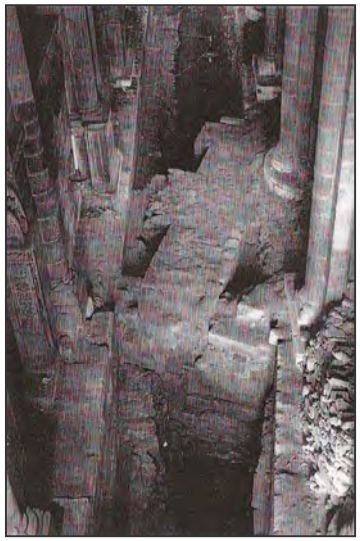
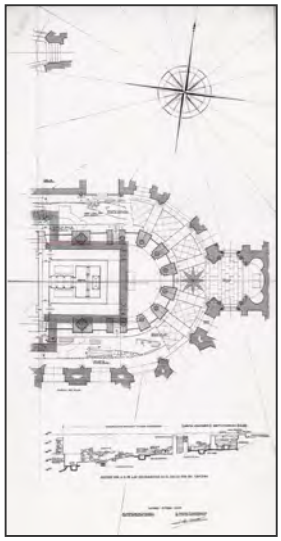
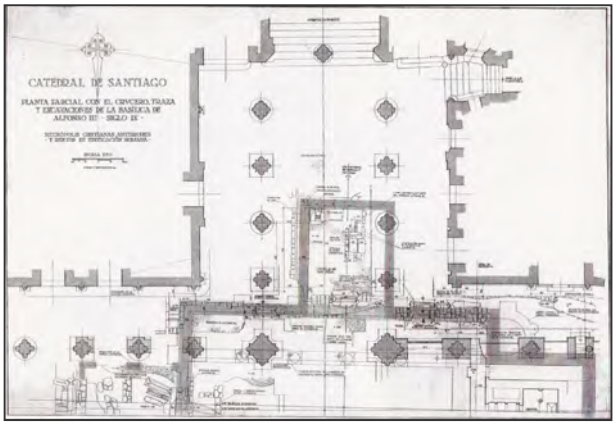


Figura 75. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Exacavaciones en la nave del Evangelio de la Catedral. (ca. 1957. APS).



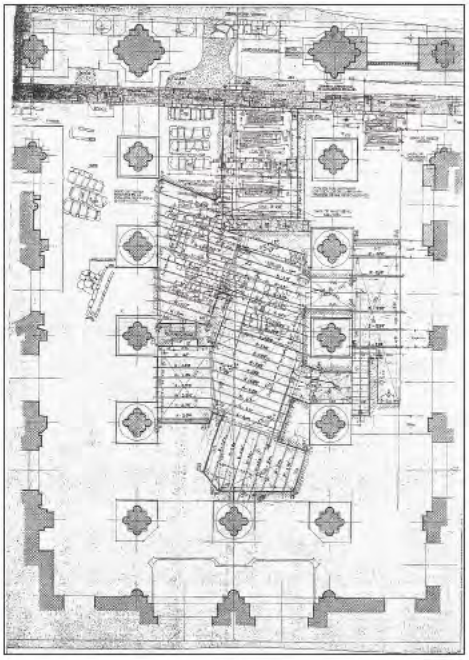
Plano 38. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de la girola de la Catedral con la cabecera de la basílica de Alfonso III. Sección de excavaciones en brazo Sur del Crucero. (Enero,1956. APS).



Plano 39. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta parcial con el crucero Norte de la Catedral: traza y excavaciones de la basílica de Alfonso III. (ca. 1953. APS)

[34] Los medios locales recogen que días antes el General Franco había visitado las prospecciones, desplazándose el arquitecto Pons-Sorolla, tras el descubrimiento, hasta Sobrado de los Monjes para entregarle una fotografía de la lauda, y viajar a Madrid para hacerlo público. En Sobrado también se encontraba el Cardenal Quiroga Palacios, quien regresó de inmediato a Santiago de Compostela para visitar la excavación.

La relevancia de los descubrimientos suscita su conversión en zonas visitables dirigidas, fundamentalmente, a especialistas (**Plano 40**). El acondicionamiento de las excavaciones en forma de museo subterráneo, constituye una oferta extraordinaria para encuentros científicos de arqueólogos e historiadores. Para ello es necesario el establecimiento de unas pautas que arbitrasen las visitas, en función de su grado de interés, evitando grupos colectivos. Este control es dispuesto por Chamoso Lamas en el año 1956, sugiriendo al Cabildo la necesidad de regular las visitas a las excavaciones para asegurar su futura conservación (**Documento 04**). La adaptación de los locales excavados, tanto en la nave principal como en el Crucero Sur, se realiza mediante la construcción de *"muros en contrafuerte al pie de cada pilar de la nave en mampostería granítica con esquinales de sillería, íntimamente trabados con los muros de antigua cimentación, y dimensionadas en cada caso de acuerdo con el espacio estéril o de menor interés que presente la excavación. En ellos apoyarán triples cargaderos de perfiles laminados de hierro –para reducir todo lo posible el canto- los que a su vez recibirán forjado e viguetas pretensazas de hormigón armado de perfiles reforzados con bovedillas de triple tablero de rasilla y hormigones pobres de relleno hasta enrase de pavimento."*[35]. El cerramiento superior de estos locales se ejecuta mediante trampillas con agujeros de ventilación. Las obras complementarias en estos locales consisten en la instalación eléctrica, aislamiento y terminados generales.



Plano 40. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubrición de las excavaciones del crucero Sur de la Catedral. (ca. 1956. APS)

En el transcurso de estas operaciones, hacia el año 1958, se procede a la apertura de las antiguas bajadas a la Cripta de Poniente, también llamada "Catedral Vieja", desde el Pórtico de la Gloria (**Fig. 76**). Como en esta zona no se pueden llevar a cabo exploraciones

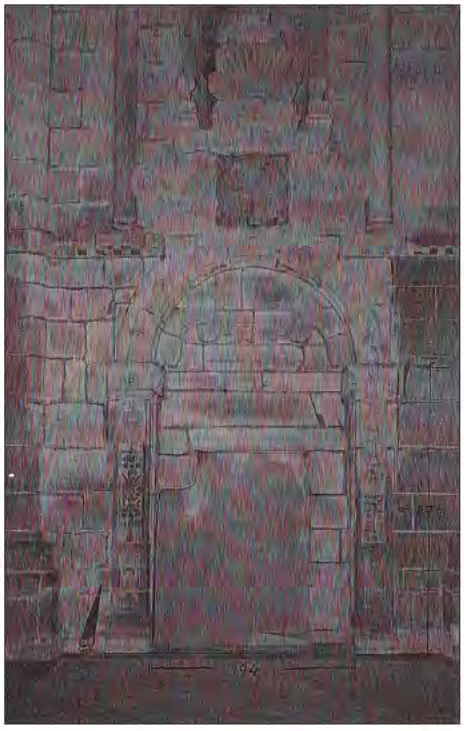
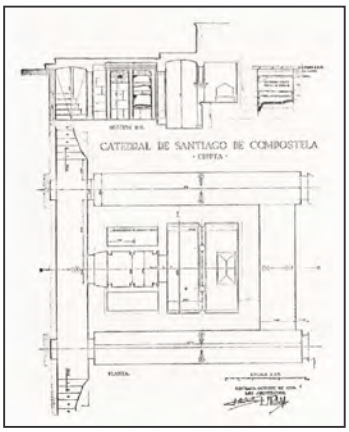


Figura 76. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Acceso a la "Cripta Vieja" desde la Catedral. (ca. 1957. APS).

[35] Memoria del Proyecto de 1959. (APS).

arqueológicas, se recupera la conexión interior de los dos niveles existentes a los pies del Templo. Con ello se amplía el recorrido "museístico" hasta ese nivel inferior: *"Estas bajadas, con escaleras en el espesor de muro de las fachadas del templo están tapiadas y macizadas probablemente desde los primeros años del siglo XVI apreciándose perfectamente sus entradas altas y bajas. Las pequeñas cotas de estudio hechas han demostrado que fueron cerradas con mampostería en todo su recorrido lo que exige la extracción a puntero de gran volumen de relleno con difícil trabajo y transporte. Aparte el interés muy notable desde el punto de vista arqueológico e histórico por la posible recuperación del cierre, esa obra es de auténtica utilidad por vitalizar el culto a la bellísima cripta y hacer normal su visita, hoy muchas veces difícil."*[36]. Tal y como se puede comprobar, buena parte de los trabajos realizados en el interior de la Catedral se encaminan hacia la revalorización pública de ámbitos de interés histórico-artístico, abriéndolos al espectador y estableciendo un circuito cerrado. En definitiva, la orientación de la campaña, auspiciada bajo un impulso espiritual de proyectar el culto jacobeo, está directamente justificada por motivaciones turísticas. Junto al ánimo de hallar importantes vestigios, y enlazar los espacios más singulares, existe otro interés en el proceso de las exploraciones: ampliar la Cripta del Apóstol bajo el Presbiterio, tanto por razones arqueológicas como de culto (**Plano 41**). La propuesta, formulada en el año 1949, se realiza progresivamente durante los años cincuenta a través del acondicionamiento de la estructura y la ordenación de sus accesos (**Figs. 77-79**).



PLANO 41. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección y planta de la Cripta de la Catedral. (Octubre, 1950. APS).

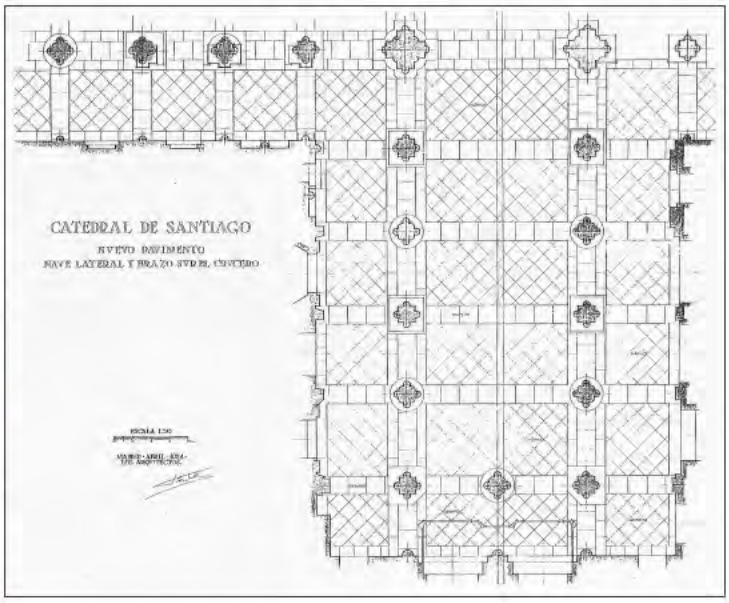
Figura 77. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Niveles de pavimentos descubiertos en lateral del pasillo de la Cripta de la Catedral. (ca. 1950. APS).

Figura 78. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cripta Apostólica de la Catedral. (ca. 1950. APS).

Figura 79. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Pasillo de la Cripta de la Catedral. (ca. 1950. APS).

[36] Memoria del Proyecto de 1957 (diciembre). (APS).

Si el desmontaje del Coro es el detonante del proceso de exploraciones, éstas dan lugar a la renovación del **pavimento** pétreo de todo el Templo. Lo cierto es que esta operación se realiza escalonadamente por diferentes áreas, mediante la colocación de losas graníticas y de mármol, tanto sobre el nuevo entramado de hormigón que cubre los yacimientos, como en las restantes zonas no exploradas, con el propósito de entonar homogéneamente todo el recinto. El criterio en la disposición es de grandes fajas de sillería granítica en correspondencia con los arcos de la estructura románica y la línea de paramentos, rellenando los polígonos sobrantes con mármol (**Plano 42**). En la Girola se mantiene la suave pendiente -con subida hacia la Capilla del Salvador que siempre tuvo- y se restituye el nivel antiguo de pavimento rebajándolo unos veinte centímetros. Para salvar la diferencia de cota con respecto a las capillas absidiales, se construye un nuevo peldaño a la entrada de éstas. Por su parte, el Pórtico de la Gloria, para significarlo y diferenciarlo de los restantes recorridos, se enlosa de pavimento granítico en su totalidad *"quedando rebajada su rasante al nivel viejo con la supresión del falso escalón a la entrada del Templo que tanto afea tan insigne lugar"*[37]. Por hallarse bajo él la "Catedral Vieja" los trabajos incluyen, además, el desmontaje de pavimentos y rellenos existentes, la restauración de basamentos y zonas bajas de sillería.

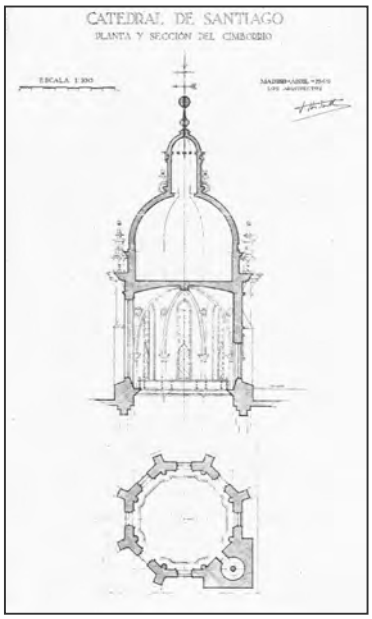


Plano 42. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Nuevo pavimento de la Catedral. Nave lateral y brazo Sur del Crucero. (Abril, 1954. APS).

Al mismo tiempo que se produce la renovación del pavimento, y la construcción de los nuevos entramados de hormigón, se consolidan y restauraron tanto los pilares que antiguamente acotaban los laterales del Coro en la nave central, como los paramentos más deteriorados. La reposición de piezas de cantería, con sillería granítica de análogas condiciones a las antiguas, se completa con el recalzo y consolidación con hormigón en masa bajo las basas de pilares y muros.

[37] Memoria del Proyecto de 1957 (diciembre). (APS).

Una vez terminada la obra de investigación y pavimentación en el interior de la Catedral, hacia el año 1960 se pone en marcha la reparación de **cubiertas**, que ya anteriormente habían demandado distintos retejos –en los dos brazos del Crucero, el Presbiterio, la Girola y el cuerpo de edificio correspondiente a Biblioteca, Sala Capitular y Archivo- sin hallar la solución definitiva a las constantes filtraciones de pluviales que las dañaban. Uno de los elementos más afectados tanto por la acción del tiempo como por los agentes atmosféricos era el Cimborrio, cuyos morteros de asiento de sillería estaban notablemente alterados y cubiertos, además, por abundante vegetación (Plano 43). En el transcurso de su consolidación e impermeabilización se hallan cubiertas pétreas de la fábrica románica. Tras comprobar su buena respuesta mediante rejuntados provisionales a la acción de la lluvia, se considera conveniente la *"reposición* total de las cubiertas de losa granítica solapada, como se hizo parcialmente *en la Catedral de Zamora para que en un futuro puedan presentarse como el más bello conjunto de este tipo en España"*[38]. de este modo, se revitaliza otro espacio más dentro del programa expositivo que oferta el Monumento. Esta intención se reitera por los arquitectos al formular su restauración en el año 1961: *"No olvidemos que Santiago es la única catedral románica con cubiertas normalmente visitables y cuya disposición y niveles en todo el cuerpo principal de la Iglesia no se ha modificado desde su construcción"*[39] (Fig.80).



Plano 43. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta y sección del cimborrio de la Catedral. (Abril, 1949. APS).

Figura 80. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Visita de Pons-Sorolla a las cubiertaspétreas de la Catedral. (ca. 1965. APS).

El proceso desencadenado para cumplir ese objetivo es el descubrimiento, la restauración e impermeabilización de las cubiertas pétreas conservadas sobre la Girola, la Capilla Mayor y el faldón de Saliente del brazo Sur del Crucero. Mediante andamios-torre situados en el exterior de la Catedral y pasos de entablonado elevado sobre caballetes para circulación de obreros y materiales, se desmontan las piezas pétreas conservadas, los tejados modernos de teja y la gran cantidad de escombros alojados en el trasdós de las bóvedas. En la reposición de los enlosados se agrupan las piezas antiguas

[38] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

[39] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

para constituir *"superficies bien definidas"* [40], reproduciéndose su tipo por plantilla en la construcción de las nuevas. El asiento de todas las losas -viejas y nuevas- sobre la superficie preparada con hormigón unido a las bóvedas, se hace con morteros de cemento impermeabilizados en sustitución de los de cal bastante descompuestos. En algunas zonas, como las más alejadas a los faldones de cubierta, se considera que, si el peso del hormigón es excesivo, se sustituye por una estructura de tabiquillos de ladrillo hueco con tableros de rasilla para recibir capa impermeable y losas. En la zona de la Girola, la eliminación del tejado permite descubrir los huecos antiguos en su parte baja posibilitando la *"restauración y contemplación en toda su longitud de la bellísima organización poligonal del siglo XI con columnas torsas en los ángulos"* [41] (**Figs. 81-84**). Finalmente, a la restauración de la sillería granítica cortada por las rozas hechas para la instalación del tejado moderno, se le añaden obras complementarias como el rejuntado de los canales pétreos de conducción de pluviales en las zonas afectadas.

Figura 81. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubiertas pétreas de la Catedral. (ca. 1965. APS).

Figura 82. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubiertas pétreas de la Catedral. (ca. 1965. APS).

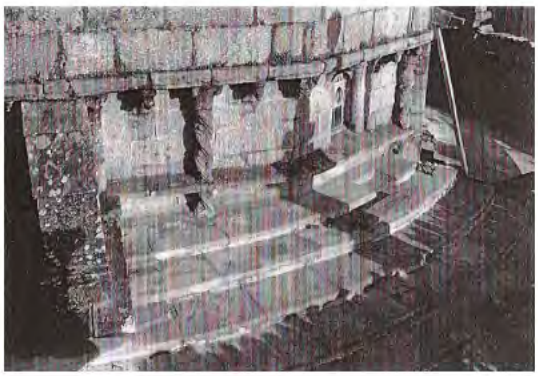


Figura 83. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubiertas pétreas de la Catedral. (ca. 1965. APS).

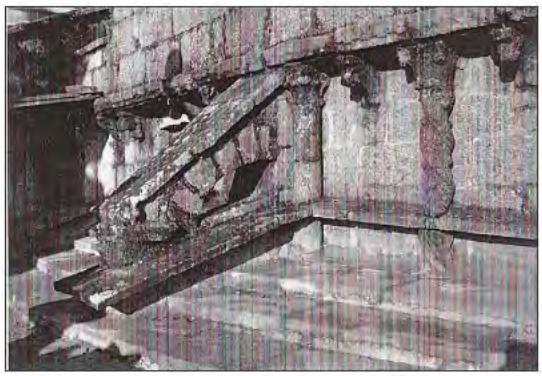


Figura 84. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubiertas pétreas de la Catedral. (ca. 1965. APS).

Una vez realizado el recorrido por las acciones más globales del Templo, toca el turno a aquellos elementos o espacios que, por su singularidad, merecen una reseña a parte. Estos

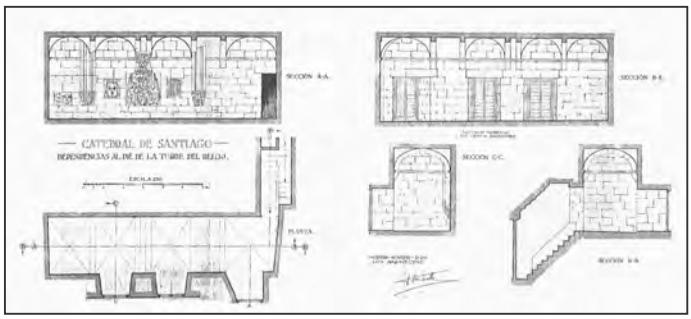
[40] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

[41] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

son: Triforio, Capilla del Pilar, Torre de la Vela, Torre del Reloj, Corticela, Torre de "La Carraca", Torre de las Campanas y Capilla de la Comunión. Las referencias a las distintas obras se hará, a continuación, por orden cronológico para determinar una valoración más concreta de cada una de ellas, así como diferenciar entre las más sencillas, sobre todo las de los años cuarenta y cincuenta, y las de mayor envergadura, a partir de mediados de los sesenta.

A finales de los años cuarenta se demuele un pequeño muro moderno -situado en el ángulo Suroeste del **Triforio**-, que recargaba el peso sobre las bóvedas y cortaba las perspectivas de la galería. Su eliminación permite ampliar el espacio de los coros entorno a la nueva consola de órgano, que se sitúa justamente en esa zona. En la **Capilla del Pilar** se reponen las partes desprendidas del revestimiento de mármol en la portada de ingreso y se reparan los huecos de su linterna para evitar la entrada de lluvia.

En 1950 se aprueba la restauración de la terraza, pretiles y elementos de sillería de la **Torre de la Vela**, situada sobre el Archivo, con el recurrido propósito de convertir esta zona en *"una curiosidad más, dentro del maravilloso conjunto de la Catedral"*[42]. La singularidad de esta terraza es la presencia de suficientes elementos para pensar en una azotea ajardinada en origen: *"En ella han aparecido los restos del solado positivo, hecho con piedra granítica, varios bancos de piedra, pero con la original disposición, que hace pensar en su disposición para jardín elevado, con sus cajoneras para plantas, limitadas por losas de piedra, con sus desagües hacia el exterior. En los esquinales, fuertes dados de piedra, terminados en geométricos remates, acusan la planta de esta única y original terraza-pensil."*[43]. Por su parte, en la **Torre del Reloj** se realiza un completo acondicionamiento de los locales inferiores, por entonces abandonados, con salida hacia la Plaza de la Quintana (**Plano 44**). El criterio de la recuperación radica en rehabilitarlos como lugar de trabajo de la Archicofradía del Glorioso Apóstol. Para ello, se eliminan revocos de muros y se restaura la escalera -mediante sustitución de sillares rotos, reconstrucción de pasamanos y pretil en tramo alto- y el muro de cierre que aísla el acceso a la Torre. Asimismo, se limpian las ménsulas, escudos y encalados de barrotillos de mampostería en los techos.

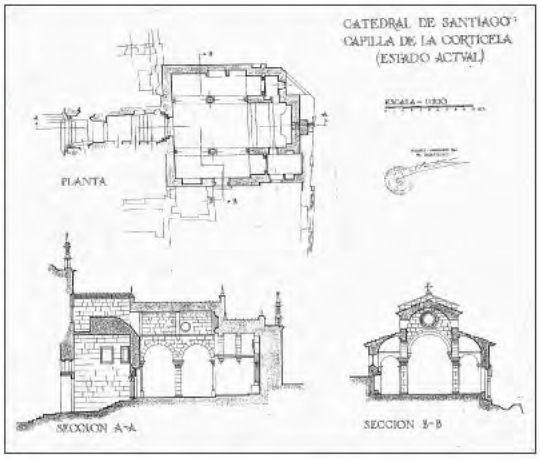


Plano 44. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Dependencias al pie de la Torre del Reloj de la Catedral. (Marzo, 1949. APS).

[42] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).

[43] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).

La **Corticela** remonta su origen a la época de Alfonso II, siendo cedida, por entonces, a los monjes benedictinos de San Martín Pinario hasta el siglo XV en que se convierte en parroquia de peregrinos, extranjeros y vascos, rango que todavía conserva en la actualidad (**Plano 45**). La construcción quedó englobada por el recinto catedralicio en su ángulo Nordeste cuando éste modificó su cabecera en el siglo XVIII. Estas particularidades históricas hicieron presagiar que bajo ella pudiera encontrarse restos de una construcción precedente e, incluso, la existencia de una cripta. Para despejar estas dudas, durante los años sesenta, se lleva a cabo una campaña de exploración, dirigida por Chamoso Lamas (**Documento 05**) con asistencia de Pons-Sorolla, que permite encontrar un sarcófago del siglo VI de doble estola (**Fig. 85**) y un tenante de altar románico (**Fig. 86**).



Plano 45. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta y secciones de la Corticela. (Febrero, 1964. APS).

Figura 85. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Exploración arqueológica de la Corticela. (1964. APS).

Figura 86. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Tenante románico en altar de la Corticela. (1964. APS).

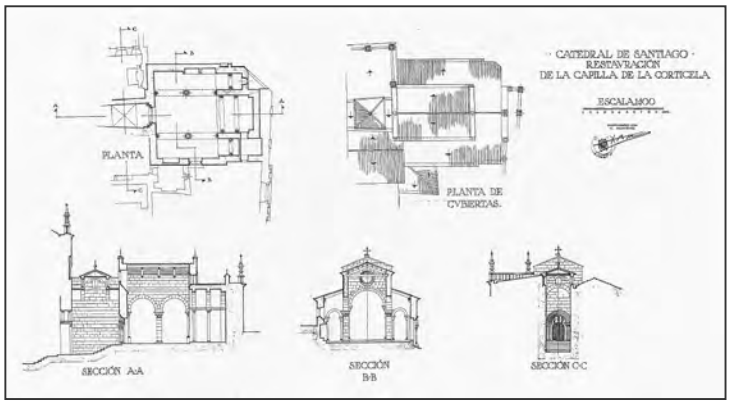
Como en un principio los dos técnicos creen que el oratorio puede ser la reproducción de la iglesia original, el logro más importante de la investigación es la constatación de que buena parte de la fábrica corresponde a la del siglo IX *"a la que en tiempos románicos se sustituyeron los tres tramos de nave por dos (han aparecido basamentos y ábacos de los pilares viejos) y se «vistió» con ventanal absidial, columnas y capiteles adosados románicos. Se han descubierto los huecos auténticos altos de la iglesia "asturiana" y se ha patentizado, por las huellas encontradas en muros, el nivel exacto, pendiente y hasta escuadrías de la*

antigua cubierta de madera"[44]. Estos datos permiten al arquitecto diseñar una restauración historicista de su conjunto, eliminando las alteraciones modernas y sacando a la luz los elementos más originales (**Plano 46**). De todas las actuaciones llevadas a cabo en la Catedral, la remodelación de este espacio y la ordenación de su "Patio" durante los años sesenta, se erigen en ejercicio de recreación estilística y ambientación medieval.

La remodelación interior se lleva a cabo mediante recuperación de nivel antiguo (**Figs. 87 y 88**) y nueva pavimentación de sillería, aprovechándose para nueva instalación eléctrica, limpieza de revocos, rejuntados y restauración en paramentos -*"sustituyendo pieza a pieza cientos de sillares y elementos moldurados imprescindibles para devolverle su unidad y consolidar sus estructuras"*[45]-, y renovación de carpinterías y vidrieras en aspilleras y rosetones. La ordenación espacial incluye eliminación de un pequeño local que cortaba el ábside del Evangelio, para devolverle su proporción; reducción de sacristía en el flanco Sur, para descubrir la cabecera; y reorganización de los ábsides menores colocando nuevos escalones en su acceso. En estas capillas se eliminan todos los aditamentos modernos, dándole un puesto destacado al tenante románico descubierto en la exploración, como base del nuevo altar central.

Figura 87. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Recuperación de nivel antiguo de pavimento en la Corticela. (1964. APS).

Figura 88. SANTIAGO DE COMPOSTELA Recuperación de nivel antiguo de pavimento en la Corticela (1964. APS).



Plano 46. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de restauración de la Corticela: planta y secciones. (Marzo, 1964. APS).

[44] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

[45] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

Con respecto al cerramiento superior, se demuelen las falsas bóvedas de cañón construyéndose nuevas cubiertas de madera, manteniendo la disposición original, y teja curva sobre tableros dobles de rasilla armada con tela metálica y capa impermeable (**Fig. 89**). Esta sustitución permite liberar el rosetón sobre el Arco Triunfal , hasta entonces tapiado. La restauración de lucillos sepulcrales y hallazgos arqueológicos, completan la actuación dentro de la parroquial (**Figs. 90-93**).

Figura 89. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Nuevas cubiertas de la Corticela (ca. 1966. APS).

Figura 90. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Lucillos sepulcrales de la Corticela antes de su restauración (ca. 1964. APS).

Figura 91. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Lucillos sepulcrales de la Corticela tras su restauración (ca. 1966. APS).

Figura 92. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Detalle de la Corticela tras su restauración.
(ca. 1966. APS).

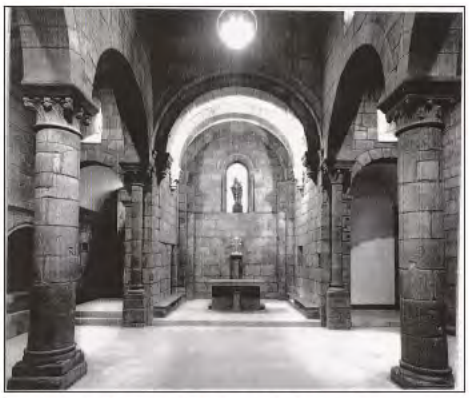


Figura 93. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Interior de la Corticela tras su restauración.
(ca. 1966. APS).

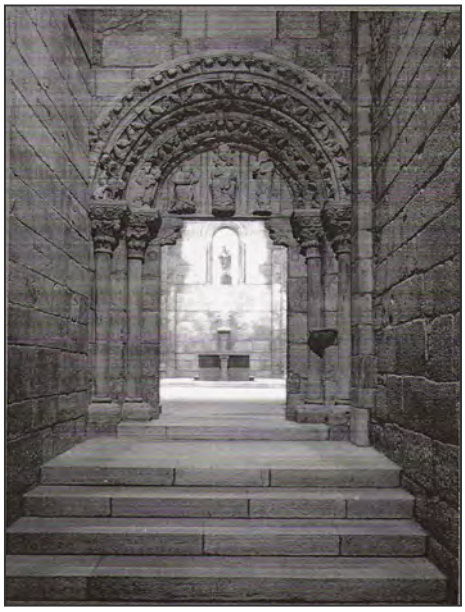


Figura 94. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Portada de ingreso a la Corticela. (ca. 1966. APS).

El enlace desde el interior de la Catedral a la Corticela se resolvía mediante un paso cubierto en pendiente que ocultaba el rosetón practicado en la fachada principal de la Corticela (**Fig. 94**). Para recuperar dicho elemento se rebaja el nivel de la cubierta de ese pasillo, y para mejorar su iluminación se construye una pequeña linterna de bóveda de arista en rasilla (**Fig. 95**), apoyada en los muros y arcos de sillería, y que continúa en bóveda de cañón de rasilla blanqueada.

Asimismo, se idea la demolición del muro moderno que la separa de la contigua Capilla de San Andrés, cuya proyección al exterior cortaba el hastial de la Catedral. La solución propuesta consiste en construir una nueva cubierta sobre esta capilla absidial *"en forma de terraza pétrea sobre tableros y tabiques de rasilla, solución que, además de ser más lógica ya que corresponde a cuerpo del siglo XVIII rodeado de balaustrada, permite la liberación del hastial románico"*[46].

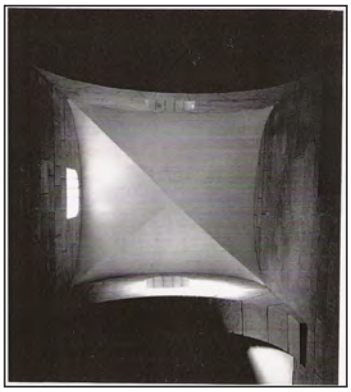


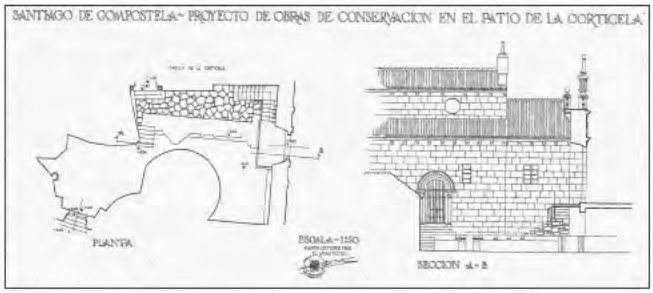
Figura 95. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Bóveda del enlace entre Catedral y Corticela. (ca. 1966. APS).

A la vista de los cambios realizados, que desencadenan una imagen completamente renovada del oratorio, y del modo en que el arquitecto define el carácter de esos trabajos -*"Aunque supone notable transformación del aspecto estético, hoy deplorable, de la Capilla de la Corticela, no introducen en el Monumento elemento fundamental alguno de nuevo proyecto sino que por el contrario tienen por fin descubrir y reponer las estructuras ocultas y devolverle su aspecto y belleza iniciales. Por ello puede considerarse esta obra como de mera conservación y reparación de la Corticela."*[47]-, se abre un interesante debate, abordado fuera del *Corpus*, sobre el conflicto conceptual de términos como «restauración», «rehabilitación», «conservación» o «reparación», que, en la actualidad, adquieren un significado bastante diferente al de entonces.

[46] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

[47] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

El exterior de la Corticela había quedado, en gran medida, imbuido por la ampliación de la cabecera de la Catedral durante el siglo XVIII. El espacio entre ambas edificaciones fue reducido a un pequeño "Patio"- *"abigarrado y pintoresco conjunto"*[48]- con acceso desde la Girola y la "Quintana dos Vivos" (**Plano 47**). Este patio conservaba la cota original, y, como consecuencia, mostraba un gran desnivel con ambos enlaces. Su principal atractivo era que desde él se podía, tanto contemplar los restos de la antigua cabecera románica, como acceder a las excavaciones realizadas bajo la escalinata de la Quintana hacia 1964 (**Fig. 96**). Dada la singularidad de esos vestigios y del Patio, se cree oportuno adecentar este último, regulando los desniveles y estableciendo una circulación organizada.



Plano 47. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de obras de conservación en el Patio de la Corticela: planta y sección. (Octubre, 1965. APS).

Figura 96 SANTIAGO DE COMPOSTELA. Acceso desde la Plaza de la Quintana al Patio de la Corticela. (ca. 1967. APS).

Figura 97. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Acceso desde el Patio a la Corticela .(ca. 1967. APS).

Figura 98. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Puerta lateral de la Corticela hacia el Patio. (ca. 1967. APS).

Desde el portalón de madera de la Quintana, abierto por entonces al vacío, se construye una balconada de hormigón armado con frente de granito y barandilla de hierro forjado, que comunica, mediante nueva escalera de peldaños de piedra, con el nivel del Patio (**Fig. 96**). Para salvar la diferencia de cota entre este nivel y el de la Girola, se construyen unos peldaños ante el ingreso a ésta y el de la Corticela (**Figs. 97 y 98**). El acondicionamiento del área incluye la pavimentación del nivel bajo con enlosado granítico asentado sobre hormigón en masa, así como un camino de encachado de piedra sobre mortero de cemento, desde el

[48] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

espacio excavado bajo la escalinata de la Quintana hasta la puerta lateral de la Corticela. La ordenación general del Patio se completa con la valoración de las capillas absidiales mediante: limpieza y rejuntado de lienzos, restauración de elementos escultóricos con impregnación en caliente de cera virgen, y renovación de cubiertas -incluyendo la eliminación de la linterna situada sobre la de Santa Susana-.

La fachada de la Catedral hacia la Plaza del Obradoiro está flanqueada por dos torres –"La Carraca" y la de las Campanas- trazadas por Peña de Toro en el siglo XVII. Ambos elementos asisten a diferentes actuaciones durante los años sesenta. El tipo de trabajo realizado en "**La Carraca**" es meramente de conservación, atacando el principal problema de filtraciones que afecta a su fábrica. Para ello, además de limpieza y rejuntado de sus lienzos, se mejora la evacuación de pluviales en voladizos y balcones y el cierre con ventanas metálicas y cristal de los tragaluces que, a nivel de balcones, dejan entrar la lluvia al interior de la Torre.

Por su parte, la **Torre de las Campanas** protagoniza una campaña algo más compleja, debido a un problema de estabilidad registrado en su cuerpo inferior románico prácticamente desde el siglo XV. Su incipiente desplome y los contrafuertes correspondientes se contienen por la construcción contigua del claustro renacentista. El único lienzo de este basamento medieval que queda a la vista fue el testero de la Capilla del Alba, donde se comprueba la aparición de grietas que impulsan su consolidación (**Figs. 99-101**).

Figura 99. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre de las Campanas en la Capilla del Alba de la Catedral: detalle de grieta. (1967. APS).

Figura 100. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre de las Campanas en la Capilla del Alba de la Catedral: detalle de grieta. (1967. APS).

Figura 101. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre de las Campanas en la Capilla del Alba de la Catedral: detalle de grieta. (1967. APS).

Después de una provisional actuación de Menéndez Pidal sobre la Torre en 1942, a principios de los años sesenta, y con fondos del Cabildo, se realiza la limpieza, rejuntado e impermeabilización de los cuerpos altos de la Torre en su exterior, la reparación de pintura en moñas de campanas y balcones de hierro, y el comienzo de la reposición de sillares deteriorados en su fachada de Saliente. Entre 1967 y 1970 se ataja la consolidación de su

basamento románico desde la Capilla del Alba. Tras el desmontaje del retablo barroco de la capilla (**Figs. 102 y 103**), que apoya en el lienzo agrietado de la Torre, se levanta el enlosado más inmediato al testero y se establecen apeos interiores y entibados en el espesor del muro. Una vez retirada por puntos la sillería y el relleno del paramento afectado, se procede al macizado de su núcleo con hormigón. Para comprobar el estudio de la fábrica y completar los macizados, se abren los accesos a la Torre, hasta entonces tapiados con mampostería, desde la nave lateral Sur del Templo y desde la escalera alta a nivel del triforio. La reposición de sillería, con aprovechamiento bajo de la antigua, se ejecuta con enlechados de unión al núcleo hormigonado (**Figs. 104 y 105**). A continuación, se rearma el retablo -proceso en que se aprovecha para su restauración- y se repone el pavimento conjuntamente a su reparación.

Figura 102. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Retablo de la Capilla del Alba de la Catedral. (1967. APS).

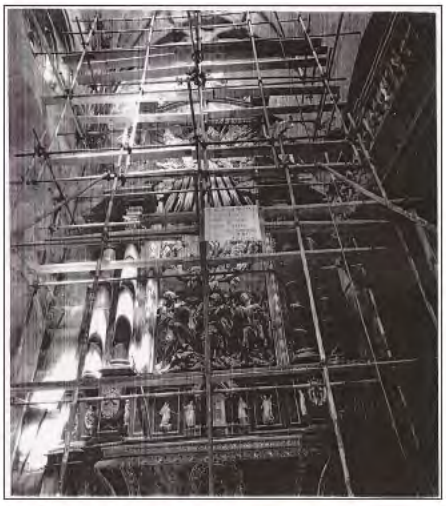


Figura 103. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Desmontaje del retablo de la Capilla del Alba de la Catedral. (ca. 1967-70. APS).

Figura 104. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre de las Campanas en la Capilla del Alba de la Catedral tras su restauración. (1970. APS).

Figura 105. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre de las Campanas en la Capilla del Alba de la Catedral tras su restauración. (1970. APS).

Como obra complementaria a la consolidación del cuerpo románico, se suprime el *"cuerpo postizo sobre cubiertas entre esta torre y el cuerpo alto del Pórtico de la Gloria (...) por ser inadmisible desde todos los puntos de vista en Monumento de tan excepcional importancia"*[49], habilitado, hasta entonces, como casa del campanero. En ese mismo nivel, ya dentro de la torre, se disponían otros locales que también habían sido utilizados por los sucesivos campaneros. Tanto la demolición de aquella construcción moderna como la recuperación de los locales interiores, desencadenan la restauración completa de paramentos, mediante limpieza y enlechados, la reparación de forjados, la renovación de pavimentos y la sustitución de todas las piezas de sillería mutiladas.

La singularidad de la **Capilla de la Comunión**, construida en el siglo XVIII en el lugar de otra anterior, estriba en su forma de rotonda neoclásica. A finales de los sesenta y principios de los setenta se ataja el grave problema de filtraciones en las cubiertas (**Fig. 106**). La reparación de esta amenaza consiste en la construcción de nuevas estructuras de cubierta mediante tabiques de ladrillo, tableros sobre viguetas ligeras, impermeabilización y reforzamiento con tela metálica, y asiento de teja curva con paso enlosado para llegar al lucernario central, que también se repone (**Fig. 107**). Como se considera más cómodo el acceso al tejado desde el resto de cubiertas del Templo, se elimina la escalera que conduce a ese lucernario. Por último, también destina una partida complementaria a la limpieza de vegetación en las fachadas y zona de contacto con la Catedral, con rejuntados, impermeabilizaciones y reparaciones generales.

Figura 106. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cubiertas de la Capilla de la Comunión de la Catedral. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

Figura 107. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Reparación de cubiertas en la Capilla de la Comunión de la Catedral. (Junio, 1970. APS).

Antes de cerrar el capítulo de obras realizadas en el Templo, conviene hacer una mención a todas aquellas que, aunque de ejecución más simple, completan el proceso de su renovación entre los años cuarenta y setenta. Entre ellas destacan: la reposición de ventanales en Fachada del Obradoiro que, por su orientación a Poniente , es la que más sufre la acción del

[49] Memoria de obras realizadas en el Templo (3ª Fase: de 24-X-1960 a 19-I-1961). (APS).

viento y lluvia[50], así como la restauración de las esculturas románicas y piezas destruidas de su escalinata[51] (**Documento 06**); la restauración de mamparas de cerramiento entre Presbiterio y Girola[52]; la consolidación y el acondicionamiento del "Panteón de los Obispos" construido en el siglo XIX bajo el Cimborrio[53]; la sustitución de escalera de acceso al Camarín del Apóstol, tras el Altar Mayor, por otra nueva de peldaños de mármol *"que tanto por material como color entonará con el conjunto del Presbiterio y proporcionará la nobleza debida a este punto esencial de paso de todos los peregrinos a la Ciudad del Apóstol"*[54]; el estudio de iluminación artística del interior para valorar tanto la arquitectura como el Altar; y, por último, la restauración de pinturas al fresco y óleos de la Capilla de San Fernando y de la Sacristía[55].

Plano 48. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección por el eje menor de la Catedral. (Junio, 1968. APS).

[50] Proyecto de 1949. (APS).

[51] Solicitud de restauración, conservación y protección de estos elementos presentada por Manuel Chamoso Lamas a la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en07-V-1969. (AGA, Sección: Cultura, 25/137).

[52] Proyecto de 1952. (APS).

[53] Proyecto de 1952. (APS).

[54] Memoria del Proyecto de 1957. (Diciembre). (APS).

[55] Los trabajos fueron realizados por la pintora y restauradora Adelina Labrador, responsable de las restauraciones de obras del Museo Sorolla, entre el 10 de julio y el 5 de agosto de 1956. La breve estancia de esta artista en Compostela fue aprovechada para realizar, sobre todo, una limpieza de las siguientes obras: frescos de La Ascensión y La Asunción, de la Capilla de San Fernando; Tablas de San Jorge, y de La Anunciación, y lienzos de la Virgen y el Niño, y del Martirio de San Andrés, de la Sacristía. (APS).

El actual **Claustro** de la Catedral corresponde a la trazas dadas en el siglo XVI para reemplazar al antiguo patio medieval (**Plano 48**). El Museo Diocesano se ubica en las tres plantas de la crujía de Poniente. En la inferior, con acceso desde la Plaza del Obradoiro, se encuentra el llamado "Museo de Piedra" dedicado a escultura y piezas arquitectónicas sueltas. En la del medio, cuyo nivel coincide con el Claustro, se encuentra la Biblioteca y Sala Capitular. Y en la última, en correspondencia con la balconada abierta hacia el Obradoiro, se halla el Museo de los Tapices. En cada uno de estos tres niveles se llevan a cabo trabajos de conservación diferentes, todos ellos encaminados hacia el adecentamiento de unos locales que, a mediados del siglo XX, se encuentran ciertamente abandonados.

En un primer momento, las fachadas exteriores del Claustro –hacia Fonseca y hacia el Obradoiro- son objeto de reparaciones puntuales para mejorar sus carpinterías y huecos[56]. Por su parte, las cubiertas descompuestas (**Fig. 108**) suponían una seria amenaza para los tapices de la tercera planta, además, la altura del techo resultaba tan limitada que parte de la colección estaba enrollada. Aunque a finales de los años cuarenta se acometen algunos retejos, éstos no logran solucionar las filtraciones. La renovación de cubiertas del Claustro se realiza escalonadamente, dando inicio, precisamente, por el cuerpo del Museo hacia 1958 (**Fig. 109**). La nueva estructura de cierre se construye con vigas de hormigón armado, forjado de viguetas precomprimidas, capa exterior de compresión en mortero de cemento impermeabilizada y teja curva sobre mortero bastardo.

Figura 108. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Claustro de la Catedral. (ca. antes de 1958. APS).

Figura 109. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Reparación de cubierta en el Claustro de la Catedral. (ca. 1958. APS).

No cabe duda que la intervención realizada durante tres intensas décadas en la Catedral pone de manifiesto la *praxis* restauradora desarrollada durante la época del franquismo. Esta vinculación política no se limita al momento histórico en que se inscribe, sino a los intereses que impulsan su recuperación. La Catedral, con su consiguiente proyección mundial, se convierte en el mejor escaparate ideológico, espiritual y turístico que poder explotar en el

[56] Aprobación de obras urgentes en el Museo Diocesano (Agosto 1948) y libramientos a Jesús García Villar (Diciembre 1948) por pintar y restaurar ventanas en fachada de Fonseca. (APS).

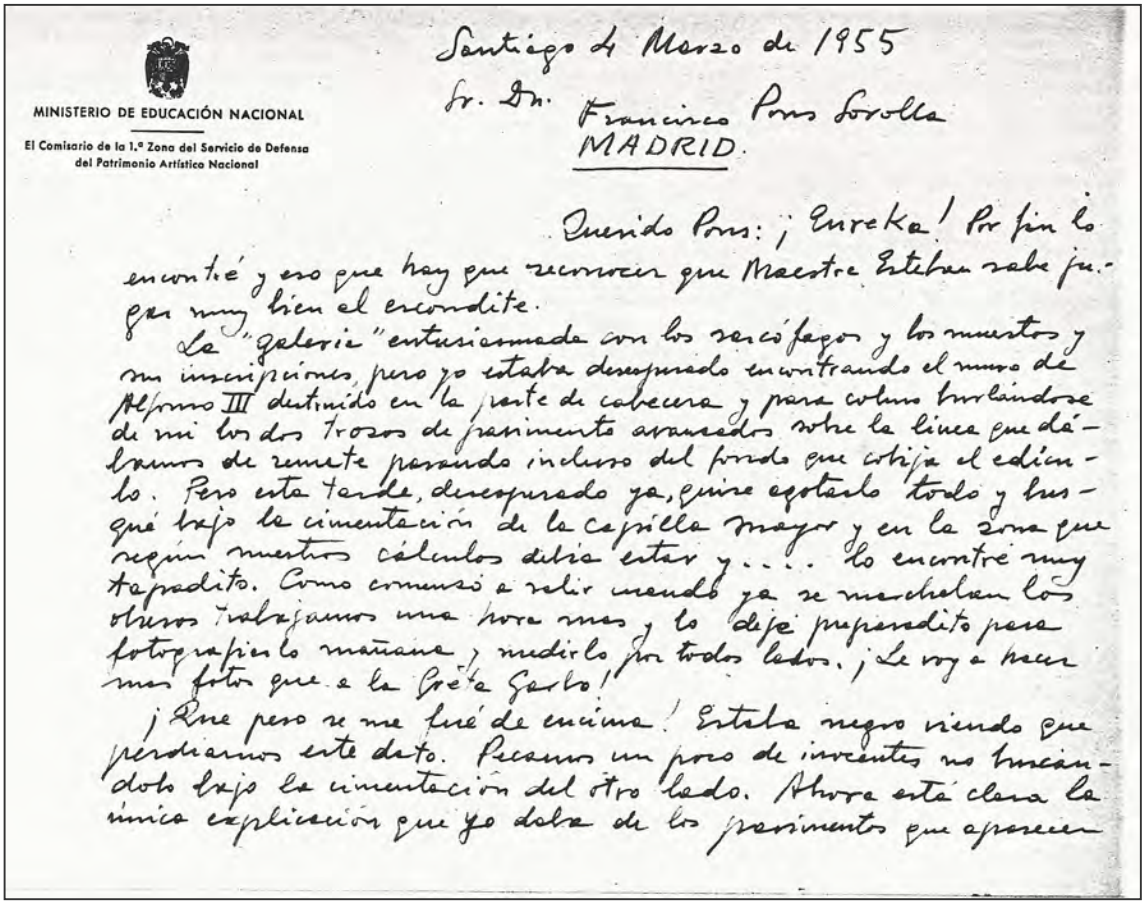
ámbito gallego. Por ejemplo, las restantes actuaciones que se materializan en el Conjunto Monumental de Santiago de Compostela -ordenación de plazas, pavimentación de itinerarios pintorescos, adecentamiento de fachadas, etc.-, con el propósito de establecer un ambiente homogéneo, se ponen al servicio de un claro objetivo: la revitalización de la gran Fábrica jacobea.

El impulso que se da al Camino de Santiago y a los Años Santos -1948, 1954, 1965 y 1971- determina que la Catedral se someta a una idealización, no tanto estructural como conceptual. El interés por justificar la tradición jacobea, junto al ansia de renovar su imagen interior, y el nuevo sentido litúrgico, conducen a la retirada de su Coro Capitular, a las diferentes exploraciones arqueológicas en buena parte de su extensión, y a un ritmo continuo de restauraciones, conservaciones y consolidaciones en capillas y elementos de interés. Sin embargo, aún existe otra circunstancia más que explica tal ritmo de trabajos: la necesidad de otorgar a la Catedral de un recorrido museístico. Con tal motivo, las dos criptas –la Apostólica bajo el Presbiterio y la "Vieja" bajo el Pórtico de la Gloria-, las recuperadas cubiertas pétreas, los diversos hallazgos, las capillas, etc. se convierten en gabinetes de exposición, independientes pero a la vez unidos en un solo programa, reforzado por la nueva pavimentación mixta –granito y mármol- que cubre los espacios comunes, de transición –naves, girola, crucero- salvo en el Pórtico de la Gloria para diferenciarlo, a pesar de su apertura con el resto del brazo mayor.

El papel desarrollado por el arquitecto Francisco Pons-Sorolla en la restauración de la Catedral se valora bajo el prisma de su contexto, no sólo político sino también arquitectónico y restaurador. Ya que la ordenación monumental de Compostela corre bajo su dirección como Arquitecto Conservador de la misma desde el año 1945, dicha evaluación se retoma de forma global fuera del presente *Corpus*.

Documento 02. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de Manuel Chamoso Lamas al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre las excavaciones arqueológicas realizadas en la Catedral. (Santiago de Compostela, 4-III-1955. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

El Comisario de la 1.ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional

Santiago 4 Marzo de 1955

Sr. Dn. Francisco Pons Sorolla
MADRID.

Querido Pons: ¡Eureka! Por fin lo encontré y eso que hay que reconocer que Maestro Esteban sabe jugar muy bien el escondite.

La "galería" entusiasmada con los sarcófagos y los muertos y sus inscripciones, pero yo estaba desesperado encontrando el muro de Alfonso III dentro en la parte de cabecera y para colmo burlándose de mi los dos trozos de pavimento avanzados sobre la línea que dábamos de remate pasando incluso del fondo que cobija el edículo. Pero esta tarde, desesperado ya, quise agotarlo todo y busqué bajo la cimentación de la capilla mayor y en la zona que según nuestros cálculos debía estar y..... lo encontré muy tapadito. Como comenzó a salir mucho ya se marcharon los obreros trabajamos una hora mas y lo dejé preparadito para fotografiarlo mañana, y medirlo por todos lados. ¡Le voy a hacer mas fotos que a la Greta Garbo!

¡Que peso se me fué de encima! Estaba negro viendo que perdíamos este dato. Pecamos un poco de inventores no buscando bajo la cimentación del otro lado. Ahora está clara la única explicación que yo daba de los pavimentos que aparecen

Reverso.—

detrás de la línea de este muro, son dependencias de fondo sin duda ligadas con el inmediato monasterio de Antealtares pues donde aparece el último debía estar muy cerca la puerta del claustro de aquel. También por ahí debía estar la capilla de San Pedro y quizás se relacionase con ésto una inscripción que apareció en aquel lugar en un sillar de la cimentación y que dice "Al Petrus ?" Hice un calco de ella y dos fotografías. Veréis como salió el muro:

Lo restante derecho a la fachada de la cripta y un poco ~~pasos~~ a-vanzado hacia el oeste que el final del pavimento del otro lado, lo que se explica por la desviación del eje de aquel templo.

¡Qué aventura! Pasé unos fríos tremendos allí metido en el hoyo todo el día y concluyo con unas anginas que creo nunca tuve ¡Cuales pero hoy ya duermo tranquilo y si no doy dormido porque el catarro incesantemente empalmado día a día no me deja, sí descansaré a gusto. Creo es lo más importante de la excavación, esto y la puente. Menos mal. Mañana Sábado se concluyó toda esta fase de faena y re-posaré a ver si me desprendo de este enfriamiento.

Me dió una mala noticia finalmente contraria a lo que habíamos quedado que hasta pasar el apóstol no se podrá trabajar en pavimentación porque carece de piedra labrada. Siento mucho esta noticia a todos porque tu habías anunciado otra cosa.

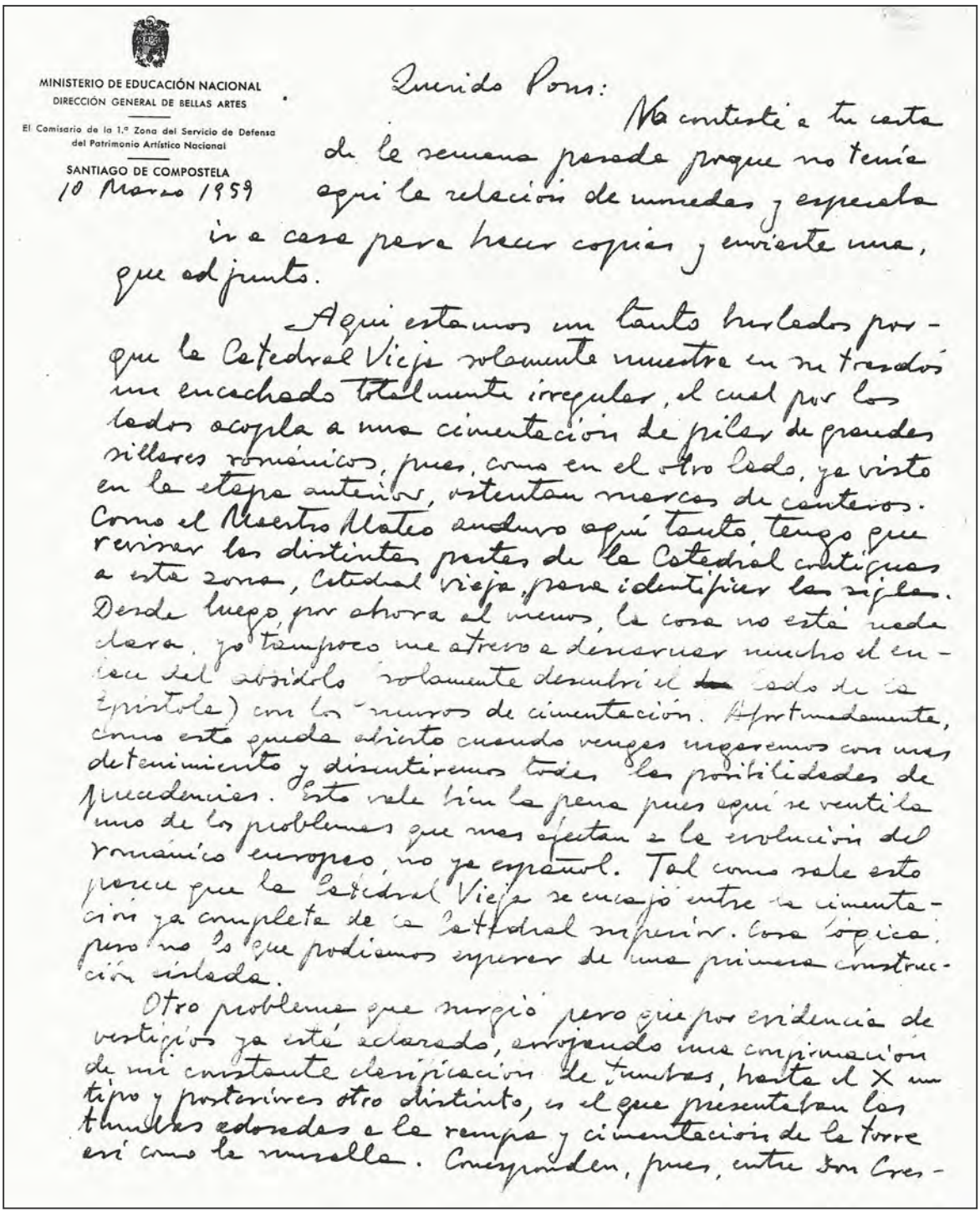
Ya te enviaré desde Caballinos todos los datos que tomé personalmente con todo cuidado (pues Sobrino no se como lee el nuestro) a fin de que poseas todo al plano. Habrá unos repetidos pero mejor es sobrar que quedarse a pelo. Las plantas, alzados, niveles, etc.

Cariños saludos a todos y recibe un abrazo de tu hermano Manuel Chamoso Lamas

Envíame fotos e información. Manuel Chamoso Lamas
Trabajos y a Pilar en cuanto salga del apuro y me recupere del susto que me dió

Documento 03. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de Manuel Chamoso Lamas al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre las excavaciones arqueológicas realizadas en la Catedral. (Santiago de Compostela, 10-III-1959. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES

El Comisario de la 1.ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional

SANTIAGO DE COMPOSTELA
10 Marzo 1959

Querido Pons:

No contesté a tu carta de la semana pasada porque no tenía aquí la relación de medidas y especialmente a casa para hacer copias y envíarte una, que adjunto.

Aquí estamos un tanto burlados porque la Catedral Vieja solamente muestra en su trasdós una encachado totalmente irregular, el cual por los lados acopla a una cimentación de pilares de grandes sillares románicos, pues, como en el otro lado, ya visto en la etapa anterior, ostentan marcas de canteros. Como el Maestro Mateo anduvo aquí tanto, tengo que revisar las distintas partes de la Catedral antiguas a esta zona, Catedral Vieja, para identificar las sigla. Desde luego por ahora al menos, la cosa no está nada clara. yo tampoco me atrevo a desarrollar mucho el ensayo del absidiolo solamente descubrí el ~~lado~~ lado de la epístola) con los cimientos de cimentación. Afortunadamente, como esto queda abierto cuando vengas nos sentamos con más detenimiento y discutiremos todas las posibilidades de procedencias. Esto vale bien la pena pues aquí se ventila uno de los problemas que más afectan a la evolución del románico europeo, no ya español. Tal como sale esto parece que la Catedral Vieja se encajó entre la cimentación ya completa de la Catedral superior. Cosa lógica, pero no lo que podíamos esperar de una primera construcción aislada.

Otro problema que surgió pero que por evidencia de vestigios ya está aclarado, envolviendo una confirmación de mi constante clasificación de tumbas, hasta el X un tipo y posteriores otro distinto, es el que presentaban las tumbas adosadas a la rampa y cimentación de la torre así como la muralla. Corresponden, pues, entre los Cres-

Reverso.-

comio y Jelmires. Las del nivel inferior y construcción de murettes de la fase ya no se ensucian a le tiene ni a la amalla.

Muy conveniente a esplorar las magníficas tumbas del nivel inferior que presentan una notable dificultad para descubrir los esqueletos a causa del verdadero fango humedo que los llena, menos mal que los huesos se conservan bastante resistentes.

Como ves, en la relación que mandó Navascués falta la clasificación de las últimas monedas, que tu llevaste y cuya fotografía ya mandaste. Tengo que rectificar una cosa y es que la moneda que tiene el delfín, y que en la fotografía se ve muy bien, después de consultar el diario del día que se halló veo que esta moneda fue recogida en el escombro de relleno de la zanja de cimentación, muy profunda pero en terreno falso para ofrecer un nivel antiguo. Como no se recogió por nosotros en la cata sino en el escombro salido de la zanja y que por falta de precisión cronológica no somete a crítica, muy bien puede ser la moneda de la época que supone Navascués.

Y nada mas por hoy. Muy afectuosos saludos a todos y recibe un abrazo de tu buen amigo

Manuel Chamoso Lamas

P. S. Escribí a Almagro para que me diga si es posible utilizar el carbono radioactivo y le mandamos al laboratorio que nos indiquen dos esqueletos de las épocas mas alejadas, segun los niveles aquí registrados.

Documento 04. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sugerencia de Manuel Chamoso Lamas al Cabildo para la regulación de visitas a las excavaciones de la Catedral. (Santiago de Compostela, 27-VIII-1956. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Hoja 1.-

Iltmo. Sr. Presidente del Excmo. Cabildo de la Catedral de Santiago de Compostela

Con motivo de la reciente visita efectuada a la zona de excavaciones de esa Catedral por el ilustre arqueólogo y profesor de la Pontificia Universidad Gregoriana Rvdo. P. Engelberto Kirschbaum, el Comisario que suscribe que le acompañaba para mostrarle todo el proceso de exploración, resultados y material arqueológico reunido, pudo comprobar que a consecuencia de visitas colectivas efectuadas a las excavaciones han sido hollados y destruidos vestigios de incalculable valor arqueológico para el afianzamiento de la historia y tradición jacobeas. En la zona de la nave central, al ser pisoteados por visitantes que no saben apreciar la importancia extraordinaria que ostenta un pequeño vestigio, ha quedado destruido el muro norte que flanqueaba el umbral de la iglesia de Alfonso II, único resto éste que se conserva de aquel templo, desapareciendo el trozo de "tégula" asentado en aquel que servía de comprobación del enlace cronológico de la necrópoli paleocristiana con el primer templo jacobeo. En la zona correspondiente a los tramos donde se hallaba emplazado el coro, los daños ocasionados por estas visitas colectivas han sido fatales, pues desconociendo los visitantes la forma en qué se hallan los vestigios, a veces sostenidos tan solo por la última capa de tierra, han pisoteado la única tumba de "tégulas" completa descubierta, destruyendo las "tégulas" de cubierta de los pies, y de la misma manera una tumba a ella contigua excavada en la roca y enmarcada de piedras hincadas verticalmente ha quedado totalmente destruida siendo ya imposible su recomposición. En la zona del brazo sur del crucero la falta de conocimiento en los visitantes de la forma en que se hallan los vestigios y de la enorme importancia de cualquiera de ellos, ha motivado que pisaran las lajas de cubierta de dos tumbas solamente sostenidas por los bordes determinando su rotura y la destrucción del esqueleto, y en el paso al edículo que contiene el osario donde se halló la lauda de Teodomiro, fueron derribadas tres piezas del canal que constituyo el vestigio mas importante para la comprobación de la existencia de las tormas, del mismo modo que dos de las piezas pétreas que forman los muros del osario han aparecido derribadas dentro de él siendo recogidas y vuelto a colocar en su

Hoja 2.-

lugar por el que suscribe.

Expongo detalladamente estos daños, que el Rvdo. P. Kirschbaum y el Iltmo. Sr. D. José Guerra Campos, Canónigo de esa Catedral, que con el que suscribe le acompañaba, han podido apreciar, a fin de justificar la propuesta que expongo a continuación solicitando de ese Excmo. Cabildo su aprobación.

Dado el enorme interés que estas excavaciones alcanzan desde el punto de vista histórico y arqueológico para Compostela, el Estado Español, correspondiendo al entusiasta apoyo y colaboración prestada por ese Excmo. Cabildo, a través de la Dirección General de Bellas Artes y de la Comisaría General del Patrimonio Artístico, no escatimó medios económicos para dejar expuestos al mundo esos vestigios, pero no para ser objeto de una inutil curiosidad pública, sinó del reconocimiento del entendido, estudioso o científico, que supiera apreciar su valor representativo y no su falta de espectacularidad, que tanto decepcionó a muchos de esos visitantes colectivos que por su falta de preparación y conocimientos quizás fueran causantes involuntarios de la destrucción de alguno de esos vestigios. La existencia de un solo ladrillo en uno de los muros descubiertos últimamente resuelve todo el problema constructivo de las termas, desaparecido o caido aquel se ha destruido para siempre el testimonio. La importancia y trascendencia de éstos y su conservación nos impuso el obtener del Estado los medios económicos para llevar a cabo costosísimas instalaciones, que posiblemente no tienen par en Europa, según han manifestado ilustres visitantes, y sería doblemente doloroso que ese elevado costo y el esfuerzo y entusiasmo que en el descubrimiento de los vestigios primero y en su instalación después hemos puesto todos, hayan sido inútiles, pues pronto, de seguir así prodigándose las visitas colectivas, no quedarán mas que restos pisoteados que han perdido toda su calidad e importancia representativa.

Por otra parte, la instalación del material arqueológico está sin hacer, siendo aun prematura toda visita a las excavaciones ya que el material reunido es el complemento mas importante de cuanto se ha descubierto. De nada sirve una visita a las excavaciones sinó se examinan los objetos recogidos. Una escultura cualquiera de la necrópolis nada representa ni aun para el arqueólogo especialista si no tiene al lado el trozo de cerámica en ella descubierta que la fecha.

Ante todo esto considero un deber solicitar la colaboración del Excmo. Cabildo Catedralicio para evitar se malogre el espléndido resultado, obtenido a costa de penosos esfuerzos y entusiasta dedicación, tomando un acuerdo y una decisión que puede concretarse en los siguientes puntos:

1º - Que en tanto no se restauran los desperfectos ocasionados, se afiancen en lo posible los vestigios descubiertos y no se concluye la selección e instalación del material recogido por el Comisario que suscribe, se suspenda toda clase de visita a las distintas zonas de excavaciones, excepto la Cripta donde se halla la Tumba Apostólica, pasillos, trasaltar, etc. que pueden mostrarse a las personas que el Excmo. Cabildo juzgue opor-

Hoja 3.-

tuno.

2º - Que una vez realizada la tarea de afianzamiento de los vestigios y efectuada la instalación del material arqueológico por los técnicos del Patrimonio Artístico, se trazará un itinerario para la visita a las zonas de excavaciones que deberá ser seguido fielmente por los visitantes, pero acotando con cuerda calabrote en soporte de hierro las zonas que no deben ser pisadas, prohibiéndose en absoluto el acceso a ellas. A fin de que esta medida de defensa no impida el examen de todos los vestigios ya se dejará acceso a puntos de vista convenientes.

3º - Convendría que el Excmo. Cabildo designase una Comisión Capitular integrada por tres señores Canónigos que tuviesen indistintamente a su cargo la facultad de conceder el acceso de visitantes a las excavaciones según su calidad o interés. En cuanto a las visitas es imprescindible que éstas se sujeten a las disposiciones siguientes:

a) Deben quedar prohibidas totalmente las visitas colectivas, ya que su falta de control determinaría el destrozo o cuando menos el deterioro de los vestigios.

b) Toda visita turística o movida de simple curiosidad, debe quedar excluida. Tan solo en aquellos casos en qué la calidad de los visitantes permite un aprovechamiento científico, arqueólogos, historiadores, profesores, etc. siempre a juicio de la Comisión Capitular, puede accederse a la visita.

c) En ningún caso deben descender a la excavación efectuada en el crucero (primera trampilla) mas de dos personas y el acompañante o guía de la visita, pues al no existir espacio suficiente de bajar mas tendrían que hollar los escasos restos que se conservan de la iglesia de Alfonso II, desgraciadamente ya tan afectados. En la zona del antiguo coro (segunda trampilla), podrán descender hasta seis personas y el acompañante, pero sin avanzar mas allá de los puntos acotados. En la zona del brazo sur del crucero tampoco deben descender mas de seis personas, siendo preciso que en los pasos al edículo de Teodomiro y algún otro lugar que forzosamente ha de tener el acceso sobre tumbas, lo hagan de dos en dos mas el acompañante o guía.

El Comisario que suscribe considera que sujetando la visita a estas normas será posible conservar intactos los vestigios, no obstante ese Excmo. Cabildo puede añadir otras normas que jus-

Hoja 4.-

que convenientes o mas efectivas así como las modificaciones que estime oportunas.

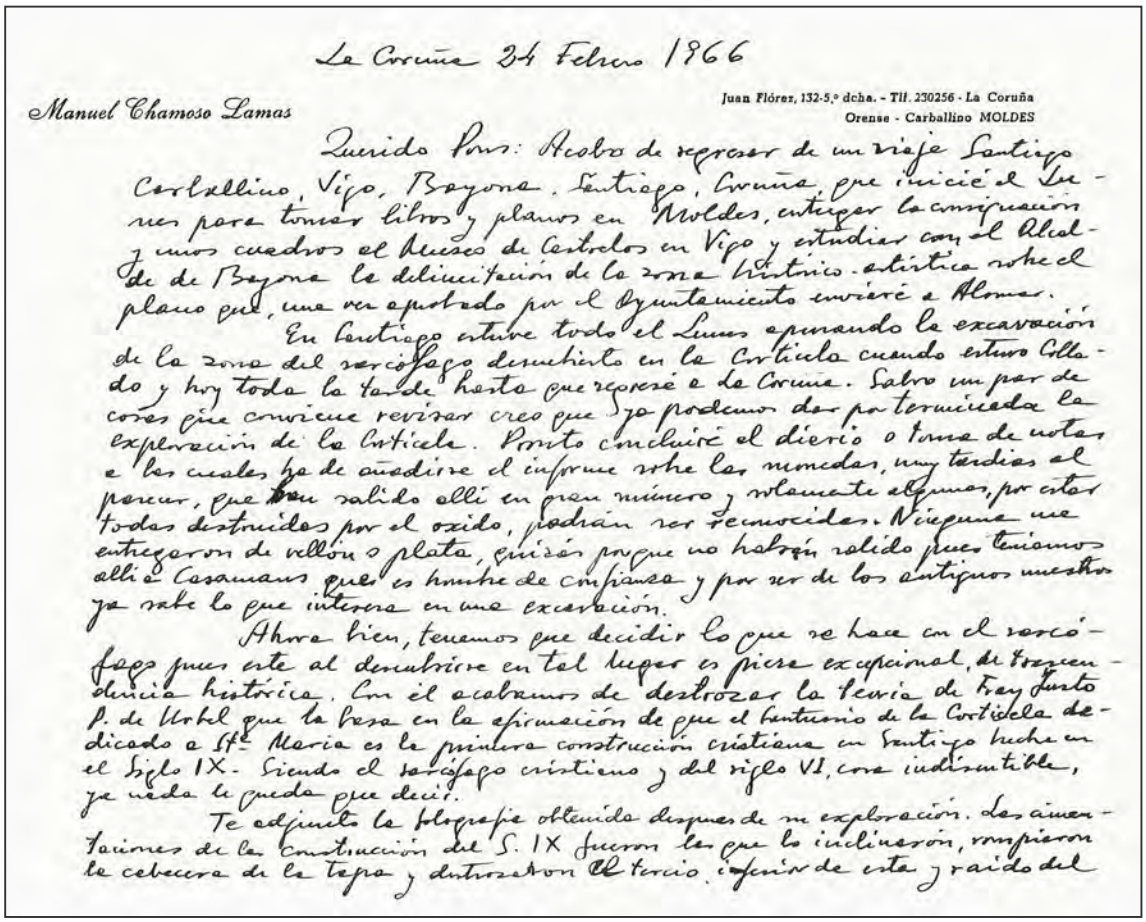
Todo cuanto queda expuesto no es mas que un propósito de salvaguardar los valores que la Providencia ha permitido se conservasen en el subsuelo de esa Catedral y que nos ha correspondido sacar a luz con el entusiasmo y cariño que ello merece, por lo cual tengo el honor de dirigirme a ese Excmo. Cabildo proponiéndole la aceptación de las normas referidas o en su defecto de otras que conduzcan a la misma finalidad.

Dios guarde la vida de V.I.
Santiago de Compostela 27 de Agosto de 1956
EL COMISARIO DE LA 18ª ZONA

Manuel Chamoso Lamas

Documento 05. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de Manuel Chamoso Lamas al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre las excavaciones arqueológicas realizadas en la Corticela. (A Coruña, 24-II-1966. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



La Coruña 24 Febrero 1966

Manuel Chamoso Lamas

Juan Flórez, 132-5.º dcha. - Tlf. 230256 - La Coruña
Orense - Carballino MOLDES

Querido Pons: Acabo de regresar de un viaje Santiago Carballino, Vigo, Bayona, Santiago, Coruña, que inicié el Jueves para tomar libros y planos en Moldes, entregar la consignación y unos cuadros al Museo de Castelos en Vigo y estudiar con el Alcalde de Bayona la delimitación de la zona histórico-artística sobre el plano que, una vez aprobado por el Ayuntamiento enviaré a Alonso.

En Santiago estuve todo el Lunes apurando la excavación de la zona del sarcófago descubierto en la Corticela cuando estuve Collado y hoy toda la tarde hasta que regresé a Coruña. Salvo un par de cosas que conviene revisar creo que ya podemos dar por terminada la exploración de la Corticela. Pronto concluiré el diario o toma de notas a las cuales ha de añadirse el informe sobre las monedas, muy tardías al parecer, que han salido allí en gran número y solamente algunas, por estar todas destruidas por el oxido, podrán ser reconocidas. Ninguna me entregaron de vellón o plata, quizás porque no haberán salido pues tenemos allí a Casamayor que es hombre de confianza y por ser de los antiguos maestros ya sabe lo que interesa en una excavación.

Ahora bien, tenemos que decidir lo que se hace con el sarcófago pues este al descubrirse en tal lugar es pieza excepcional, de trascendencia histórica. Con él acabamos de destrozar la teoría de Fray Justo P. de Mobel que la base en la afirmación de que el Santuario de la Corticela dedicado a Stª María es la primera construcción cristiana en Santiago hecha en el Siglo IX. Siendo el sarcófago cristiano y del siglo VI, cosa indiscutible, ya nada le queda que decir.

Te adjunto la fotografía obtenida después de mi exploración. Las cimentaciones de la construcción del S. IX fueron las que lo inclinaron, rompieron la cabecera de la tapa y destrozaron el tercio inferior de esta y raido del

Reverso.-

sarcófago. Esto último lo motivó un muro que ata al Norte con el basamento del pilar ahora columna. El sarcófago presenta singularidades con respecto a los hallados de esta época en el área de la Catedral. 1º La decoración de la tapa tiene entre los baquetones que se abren para formar la cabecera una prolongación que simula una cabeza y dichos baquetones terminan en círculos en tanto el que corre al centro es más una faja que un baquetón. 2º Su asiento ha sido especial pues se le excavó una fosa en la roca para recibirle.

Cierto que la explicación de su inclinación, 19 cms. en 42 que tiene de alto la caja, se pierde al moverlo de su actual emplazamiento y lo mismo ocurre con la de su rotura, pérdida de parte de la tapa y rozado de la parte de los pies, pero como no habrá otro modo de tenerlo a la vista que el extraerlo y colocarlo sobre el pavimento que coloqueis, perderemos aquella explicación visual quedando la escrita y documentada por nosotros.

Estimo que, teniendo en cuenta que el lugar de su hallazgo es el ángulo N.O de los pies, ángulo un tanto muerto en la Capilla, que todo se trataría de dejarlo sobre su auténtico emplazamiento, pero, sobre todo, la extraordinaria importancia que la pieza tiene toda ella aunque mutilada, debe quedar completo a la vista y protegida. Podría completarse de alguna manera que enrase lo que es añadido moderno y colocarle una cartela explicando lo que es. En fin, tu verás como mejor puede hacerse todo esto que si bien ha venido a complicar el plan previsto en el caso de no existir cripta nos compensa la trascendencia del hallazgo, es decir, de su significación.

Aunque ya te llevé colladas notas y medidas, circulares también te envío las mismas voy a incluir en una cuartilla, que te adjunto, algunos de los datos que he pasado al Diario.

No recibí carta tuya y no sé si te llegaron bien las notas y el croquis de la Iglesia de San Juan de Villamuera (Zamora). Convenía, si ya habeis hecho el plano, me enviéreis un par de copias para remitir a Nieto la propuesta de declaración de Monumento Nacional, cosa que ya se empieza si se ha de hacer proyecto de intervención este año.

Aun cuando ya te lo informaré personalmente enviaré a Nieto un pequeño informe para que esté al tanto de lo de la Catedral ya que de la Agencia Efe me piden noticias y antes debe enviarlo el Director. Daré las noticias como dice mandan el Martes 4 de Marzo para que entre después a Nieto.

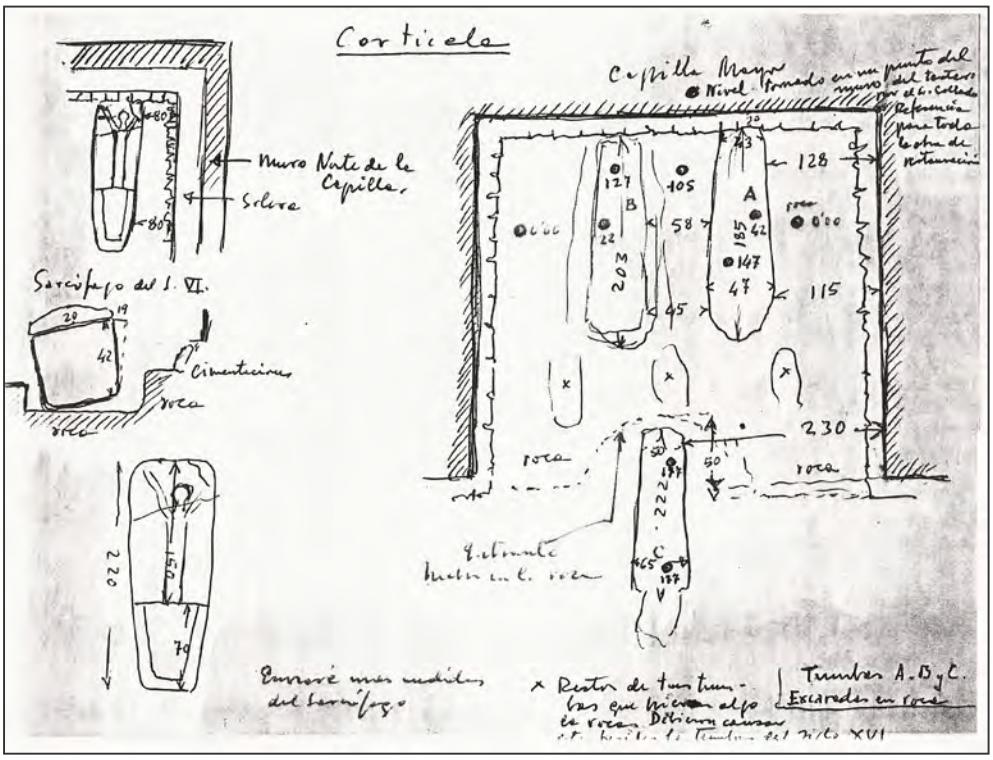
Lo de la cripta va muy adelantado y ya se están haciendo los apeos de las casas de la Casa del Vicario.

Cariñosos saludos a todos de esta familia y recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo

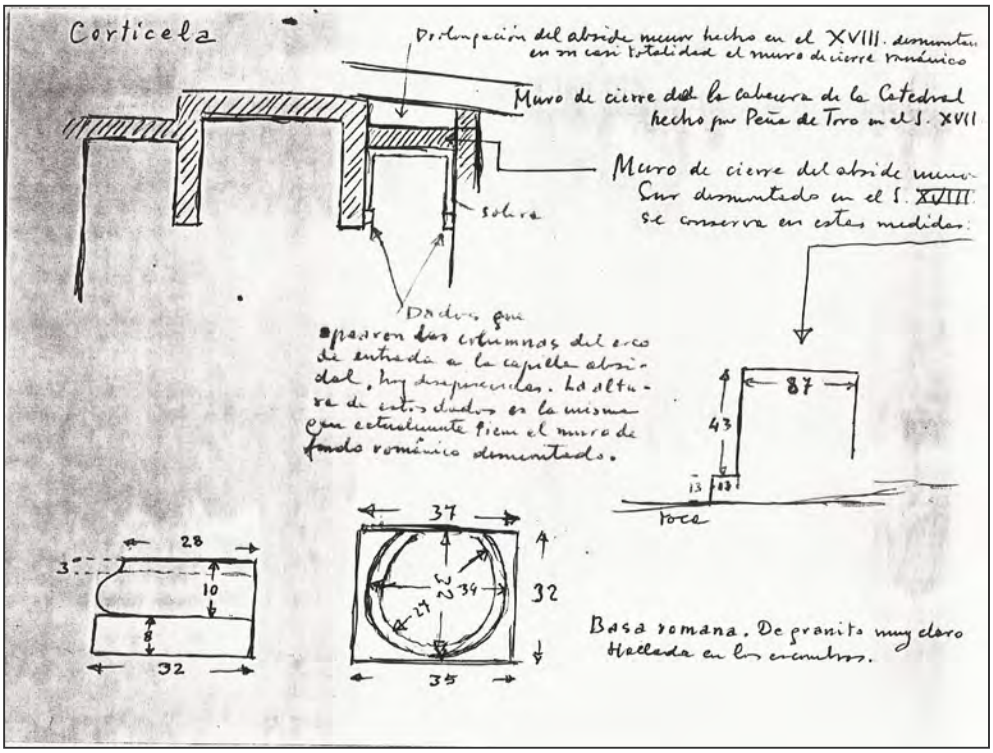
Manuel Chamoso Lamas

No me olvides lo de S. Juan de Villamuera

Dibujo 1.-



Dibujo 2.-



Documento 06. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Solicitud de restauración, conservación y protección de las esculturas románicas de la escalinata de la fachada principal o del Obradoiro de la Catedral, enviada por Manuel Chamoso Lamas a la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. (Santiago de Compostela, 07-V-1969-. *AGA, Sección: Cultura, 25/137*).

Transcripción

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES
Comisaría de la 1.ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional
SANTIAGO DE COMPOSTELA

Transcripción

612

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
13 MAY 1969
ENTRADA 1100

Comisaría Artístico
SANTIAGO DE COMPOSTELA
7 MAY 1969
SALIDA Nº 123

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
COMISARIA
21 JUN 1969
ENTRADA 1244

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
12360 8 MAY 1969
REGISTRO GENERAL
ENTRADA

Iltmo. Sr.:

En el tramo alto y coronándolo de la monumental escalinata que desde la gran Plaza del Obradoiro da acceso a la Catedral de Santiago de Compostela, se encuentran dos esculturas pétreas sedentes que representan al Rey David y al Rey Salomón. Estas esculturas son obra románica, sin duda de la parte exterior del Pórtico de la Gloria, desaparecida en el siglo XVI. Su colocación en la obra de la escalinata, que se construye en el siglo XVII, es perfecta por su acertada composición con el desarrollo y remate del conjunto, pero su estado de conservación es sumamente precario a causa de la acción de los agentes atmosféricos, harto cruenta en este caso, dado el emplazamiento y orientación hacia el Oeste. Los musgos y saramagos están carcomiendo el granito y haciendo perder rápidamente la gran calidad plástica de tan bellas y gigantescas esculturas, muestra singular del arte del Maestro Mateo.

Mas, no son solamente estas dos figuras las que ofrecen harto deplorable estado, pues también el tiempo fué permitiendo la destrucción y desaparición de algunos de los grandes bellotones esculpidos que rematan las pilastras que articulan las balaustradas, del mismo modo que algunos balaustres aparecen desencajados y rotos, siendo obligada su reposición.

A fin de evitar el avance de estos graves daños, es urgente disponer una acción protectora y restauradora de las grandes esculturas románicas, lo cual se hará mediante la limpieza cuidadosa de las mismas, una aplicación de alcohol de 90º, que destruya toda bacteria e inmunice contra toda posible reproducción criptogámica, procediéndose seguidamente a aplicar el tratamiento de la cera que deje las esculturas protegidas contra la acción de la descomposición, y heladicidad, que las destruye.

A la vez se reconstruirán los dos bellotones que faltan, tallados en granito procedente de la misma cantera que suministró el material de toda la obra, así como los balaustres que se encuentran rotos o perdidos parte de sus fragmentos. Igualmente se procederá a una limpieza general de toda la bella escalinata.

Según los estudios efectuados por el equipo técnico de Restauración afecto a esta Zona, estos trabajos precisan disponer de la cantidad de CIEN MIL PESETAS para llevarlos a cabo.

Por tanto, ruego a V. I. tenga a bien conceder con carácter urgente la consignación de CIEN MIL PESETAS para la RESTAURACIÓN, CONSOLIDACION y PROTECCION DE LAS ESCULTURAS ROMANICAS DE LA ESCALINATA DE LA FACHADA PRINCIPAL O DEL OBRADOIRO DE LA CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, Y REPOSICION DE PIEZAS DESTRUIDAS EN DICHA ESCALINATA, así como su limpieza.

Lo cual someto a la Superior consideración de V. I.

Dios guarde la vida de V. I.
Santiago, 7 de mayo de 1969.
EL COMISARIO DE LA 1ª ZONA,

Manuel Chamoso Lamas

SECCION DEL PATRIMONIO ARTISTICO

Pase a informe de la Comisaría General del Servicio de Defensa del P. A. N.

Madrid, 12-5-69
EL JEFE DE LA SECCIÓN,

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

Iltmo Sr. Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional.

MADRID.-

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Colegiata de Santa María La Real de Sar

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Colegiata

Cronología: S. XII
Estilo: Románico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: Santa María la Real de Sar
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Reparación y acondicionamiento del claustro de la Real Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1946	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
37.725,63 pesetas.

Objeto:
Claustro: reparación de cubiertas y consolidación de muros en el tramo de Saliente; descubrimiento de fachada Sur de la Colegiata y restauración de ventanales.

PROYECTO:
Retejo de la iglesia y consolidación de contrafuertes en la Real Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1947	Agosto	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1948	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.378,21 pesetas.

Objeto:
Cubierta y contrafuertes de la Colegiata: retejo en naves; rejuntado, consolidación y recalzo de contrafuertes; colocación de ventanales en huecos románicos descubiertos en primera fase.

PROYECTO:
Restauración y consolidación de pilares de la Real Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
40.000 pesetas.

Objeto:

Colegiata: restauración y consolidación de pilares; reposición de ventanales; tapiado de antiguo acceso al coro; recalzo y rejuntado de contrafuertes.

PROYECTO:

Obras en la Colegiata

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1955	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

39.999,95 pesetas.

PROYECTO:

Restauración de sillería y colocación de vidrieras en la Real Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Colegiata: colocación de ventanales y vidrieras en huecos románicos de nave y ábside; restauración de columnillas exteriores, zócalo, y ventanales del ábside.

PROYECTO:

Obras urgentes de reposición de la instalación eléctrica en la Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Agosto	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Colegiata: instalación eléctrica.

PROYECTO:

Restauración en la Colegiata de Sar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

129.999,94 pesetas.

Objeto:

Entorno de la Colegiata o "Campo de Sar": restauración de aceras y caminos pétreos con nuevo enlosado granítico.

Capilla de San Blas: cierre con reja de hierro forjado.

PROYECTO:

Obras de restauración en la Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1962	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:			**Organismo:**	Ministerio de la Vivienda.

Objeto:

Colegiata: reposición de cubiertas.

Claustro: reposición de cubierta en las alas de Mediodía y Poniente; limpieza de encintados interiores y nuevo rejuntado; nuevos forjados y pavimentos de galería alta; enlosado y saneamiento en galería baja.

PROYECTO:

Obras de restauración en el cuerpo claustral y "Campo de Sar" en la Colegiata

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:			**Organismo:**	Ministerio de la Vivienda.

Presupuesto:

2.085.493,06 pesetas.

Objeto:

Colegiata: restauración de arbotantes, vierteaguas y canecillos de cornisa.

Claustro: reposición de forjados y pavimentación de pisos; reparación de cubiertas en ala de Saliente; obras de albañilería.

Entorno de la Colegiata o "Campo de Sar": enlosado.

PROYECTO:

Obras de conservación en la Real Colegiata de Sar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

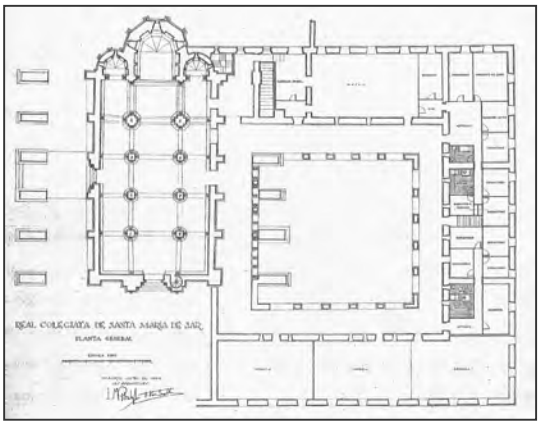
1.366.210 pesetas.

Objeto:

Colegiata: reposición del rosetón de cabecera; ordenación de presbiterio y ábsides; descubrimiento de ventanal en ábside Sur; pavimentación; reforma de instalación eléctrica; restauraciones en fachada; obras en baptistero.

La Real Colegiata de Santa María de Sar, declarada Monumento Nacional en agosto del año 1895, es uno de los conjuntos románicos más interesantes de Compostela (Plano 49). Al margen de su valor histórico-artístico –en su claustro posee capiteles de filiación *mateana*–, la torsión de los pilares de su templo, como consecuencia de una deficiente cimentación original, le confieren un valor añadido a su imagen peculiar, motivando buena parte de sus visitas.

La historia de la Colegiata durante el siglo XX está condicionada por la ejecución de un plan general para su consolidación y saneamiento, impulsado en los años veinte por el arquitecto Bescansa. Una década posterior Alejandro Ferrant, consciente del grave peligro de ruina que se venía registrando desde tiempo atrás en la iglesia, cree conveniente asegurar su estabilidad mediante el *"atado de las bóvedas estableciendo arcos invertidos de contrarresto, para evitar la aproximación de los pilares por deslizamiento, en el subsuelo de la Nave Mayor a la vez que saneaba el terreno"*[57]. Tras estas primeras aproximaciones al monumento, a partir de 1946 se abre una nueva etapa codirigida inicialmente por Luis Menéndez Pidal y Francisco Pons-Sorolla hasta 1958, momento en que es continuada por el segundo de ellos hasta principios de los años setenta (Documento 07).



Plano 49. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta general de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (Junio, 1946. APS).

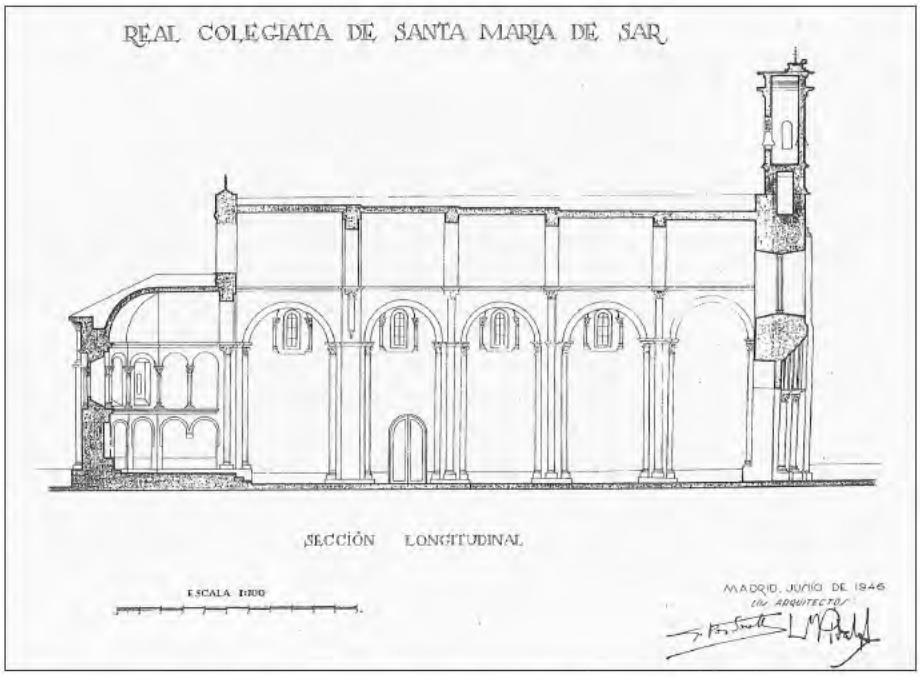
El largo proceso de actuaciones realizadas en la Colegiata se organiza en función de varios factores: la ejecución de una restauración historicista para devolverle el aspecto prístino de su configuración medieval, criterio que determina el resto de intervenciones; la urgencia de asegurar su estabilidad estructural; y, finalmente, la celebración de los Años Santos que permite establecer "Planes de actuación" en los principales monumentos de la ciudad, entre los que se encuentra la Colegiata, beneficiándose de importantes partidas presupuestarias (Documento 08).

El programa historicista llevado a cabo en Sar -de complejidad técnica, escasa reversibilidad e impacto artístico- es equiparable al realizado en algunos de los grandes conjuntos catedralicios gallegos por el arquitecto Pons-Sorolla, como el de Tui, con significativas similitudes en las directrices aplicadas. En el caso compostelano está constituido por la eliminación de aditamentos modernos en el Claustro, la recuperación de otros originales en la iglesia y la reorganización de sus ábsides, así como obras complementarias –reconstrucción

[57] Memoria del Proyecto de 1962. (APS).

de elementos moldurados, instalación de iluminación artística, renovación de pavimentos y ventanales, entre otras- a fin de lograr una ambientación acorde con la dignidad estilística de la Colegiata.

Es tal el interés por desenmascarar al conjunto de sus "postizos" modernos que en el año 1946, antes incluso de consolidar el templo, se comienza por la eliminación del piso construido en el siglo XVIII sobre la única crujía románica del claustro. Esta ampliación moderna –que *"desfigura con su masa la proporción y belleza del conjunto"*[58]- permitía disponer de un recorrido continuo en la planta alta del claustro. Su contrapartida radicaba en ocultar no sólo la crujía medieval del claustro, sino también la fachada Sur del templo; pues ambos cuerpos compartían la misma cubierta, mediante la prolongación de su vertiente, cegando los vanos románicos de este lienzo lateral y reduciendo la iluminación natural en el interior (**Plano 50**).



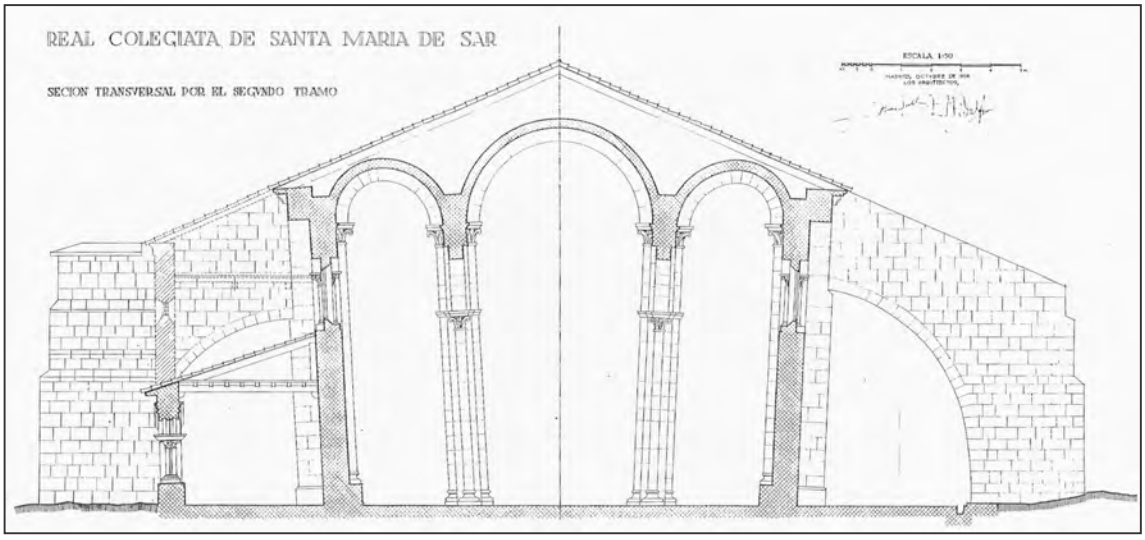
Plano 50. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección longitudinal de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (Junio, 1946. APS).

La demolición de la galería moderna no sólo permite devolver su nivel primitivo a la cubierta del ala medieval, y restaurar los principales elementos románicos -ventanales y arcadas- mediante la reposición de piezas graníticas mutiladas de modo análogo a las existentes, sino también remediar problemas de estabilidad localizados en los contrafuertes del siglo XV, construidos para frenar el desplome de la iglesia. La mejora de estos contrarrestos consiste en: la reposición de la albardilla de cantería - perdida en casi todos ellos-, la consolidación de sus sillares y el recalzo por puntos en sus bordes exteriores.

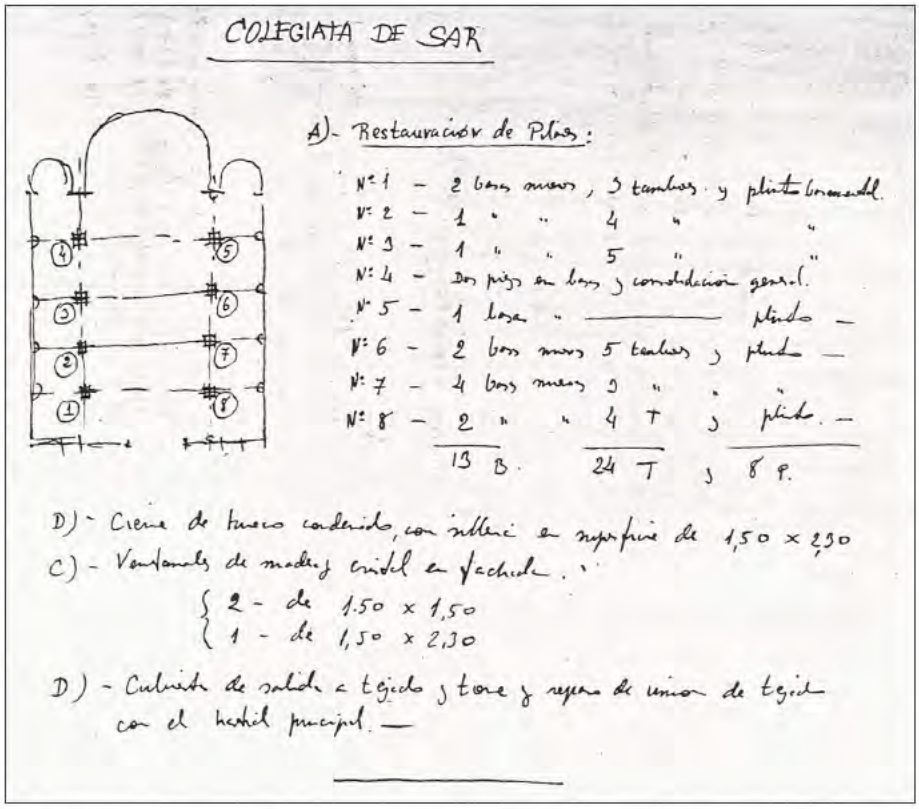
[58] Memoria del Proyecto de 1946. (APS).

La estabilidad estructural del templo se asegura mediante varias operaciones de urgencia ente 1951 y 1952. Tras un inicial retejo de la iglesia y un rejuntado para evitar filtraciones de agua en los contrafuertes- restaurados poco antes-, se procede a la consolidación de los basamentos de pilares, con apeos previos y actuación por puntos, sustituyendo las partes de basas y zócalos descompuestos y destruidos. Los principales problemas detectados en el transcurso de esta operación son: el aplastamiento por giro y a la vez hundimiento de los pilares, desencadenando la disminución de su sección de apoyo, así como la falta de toda cimentación eficiente –que originariamente debió ser de unos 40 cm.-, completamente disgregada e inundada por lodos (**Plano 51**).

La consolidación de los elementos portantes se realiza mediante hormigón en masa, y la reproducción de su molduración rota y perdida a través de plantillas de basas y piezas antiguas para asegurar su carácter (**Croquis 05**). No cabe duda que esta reconstrucción de piezas se relaciona con la unidad estilística que se pretende devolver a la Colegiata; ya que se reproduce nuevamente las partes mutiladas -según labra y piedra antigua- y se tiñe su rejuntado de color dorado para dar aspecto de vetustez. El resultado refuerza la intención historicista que define la actuación de Pons-Sorolla en este monumento.



Plano 51. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección transversal por el segundo tramo de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (Octubre, 1956. APS).



Croquis 05. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Restauración de pilares de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (ca. 1952. APS).

En el año 1957 se restaura el ábside central con la reposición de todas las piezas de sillería descompuestas y, de modo especial, la de sus columnillas graníticas perdidas del exterior (**Figs. 110 y 111**), tomando como referencia las basas, capiteles y fragmentos conservados de las originales que *"prueban su diámetro y ausencia de decoración"*[59]. A principios de los sesenta se realiza una limpieza de antiguos encintados interiores en pilares y paramentos del templo–*"embadurnadas las juntas con un mortero de cemento casi negro, insensatamente aplicado hace 50 años"*[60]- como obra decisiva para la *"unidad de contemplación del Monumento"*[61]. El nuevo rejuntado se realiza con mortero mixto de cemento y cal ligeramente teñido para obtener una junta de tono marfil que no desentone con el conjunto antiguo.

Figura 110. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ventana de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

[59] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

[60] Memoria del Proyecto de 1962. (APS).

[61] Memoria del Proyecto de 1962. (APS).

Figura 111. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cabecera exterior de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

Entre 1962 y 1965 se reponen las cubiertas del templo y del claustro. Las primeras de ellas, que no se habían reparado desde la intervención del arquitecto Ferrant (Fig. 112), permiten reducir la carga existente sobre las bóvedas al eliminar el elevado volumen de escombro en los senos y los empujes irregulares de las armaduras leñosas. La nueva cubierta de la iglesia se ejecuta de tabiquillos de ladrillo cuidando la consolidación de la plementería granítica, de unos 20-25 cm. de espesor, mediante ligero cascarón de hormigón previa limpieza y apertura de juntas.

Figura 112. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Tejado de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (1947. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

Los tabiquillos reparten las cargas y reducen notablemente los empujes de las bóvedas. En especial, se refuerzan las bóvedas de las naves laterales con serias deformaciones. Finalmente, la cubierta se termina con tableros de rasilla impermeabilizados y tejado de teja curva. Como obra complementaria se modifica el moderno acceso a la espadaña por contribuir a la entrada de lluvia al templo.

Como antesala a la celebración del Año Santo 1971, en 1969 se pone en marcha una serie de actuaciones que persiguen,

nuevamente, recuperar el espíritu historicista del conjunto. Una vez solucionado los principales problemas de estabilidad, resueltos los recalzos más importantes, reparadas las cubiertas y saneado el interior del templo, se emprenden otro tipo de intervenciones, de gran importancia para la valoración unitaria del monumento, que pueden clasificarse entre los que completan el adecentamiento general y los que refuerzan su imagen original.

Entre los primeros trabajos se encuentra la reparación y reposición parcial de enlosados graníticos en naves y ábsides; la nueva instalación eléctrica de carácter artístico en el templo -reparada en el año 1958 tras su destrucción por la caída de un rayo-; y el adecentamiento del claustro mediante la construcción de nuevos forjados y pavimentos en su galería alta, la reparación del enlosado granítico del cuerpo inferior, el saneamiento general con la reparación de la red de evacuación y la nueva ordenación de su jardín central.

Por su parte, el otro grupo de operaciones está encabezado por la reordenación espacial y litúrgica de los ábsides para *"contemplar la pureza de la arquitectura"*[62] (**Fig. 113**). La pauta es similar a las que Pons-Sorolla realiza en otros monumentos: renovación de altares graníticos y ambón, colocación de peanas para sagrario e imágenes y diferenciación de nivel con respecto a las nave mediante nuevos peldaños. Además, se reconstruye el rosetón sobre el arco triunfal de modo análogo al antiguo, gracias a los fragmentos conservados, entre otros restos de valor arqueológico, hallados en el claustro (**Fig. 114**). Del rosetón antiguo se conservaba la moldura de remate en sus dos caras, faltándole tanto la tracería como el anillo moldurado donde ésta apoyaba .

Figura 113. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Interior del ábside central de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

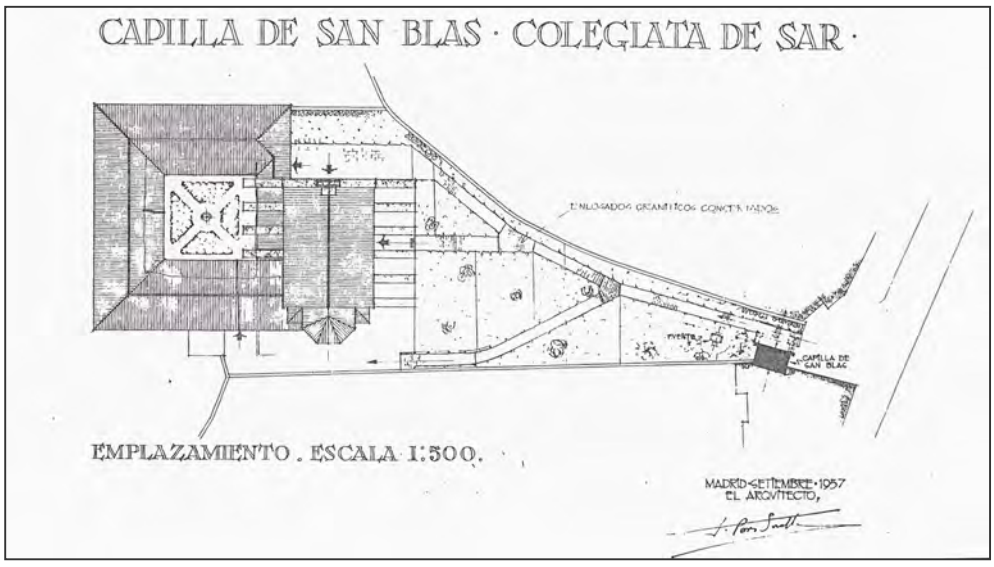
Figura 114. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Reconstrucción de rosetón de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

En esa línea depurativa se tapia con sillería el hueco de paso al coro moderno, a los pies del templo en el muro interior de Mediodía, que ya había sido anulado en la actuación de Ferrant. Además, se descubre el ventanal tapiado del ábside Sur hacia el claustro, con la consiguiente restauración de su molduración y del paramento descubierto; se restauran los elementos basamentales de la fachada, mediante desmontajes parciales, sustitución de piezas, recalzos

[62] Memoria del Proyecto de 1969. (APS).

por puntos y nuevo montaje, así como remates de los arbotantes, el vierteaguas de cantería y cinco canecillos de la fachada lateral izquierda *"igualando a los existentes"*[63]; y se organiza el baptisterio a los pies del templo eliminando las dos falsas tribunas del XVIII a ambos lados de la entrada, que ocultan parta de la bancada románica, e instalando la pila bautismal previa restauración.

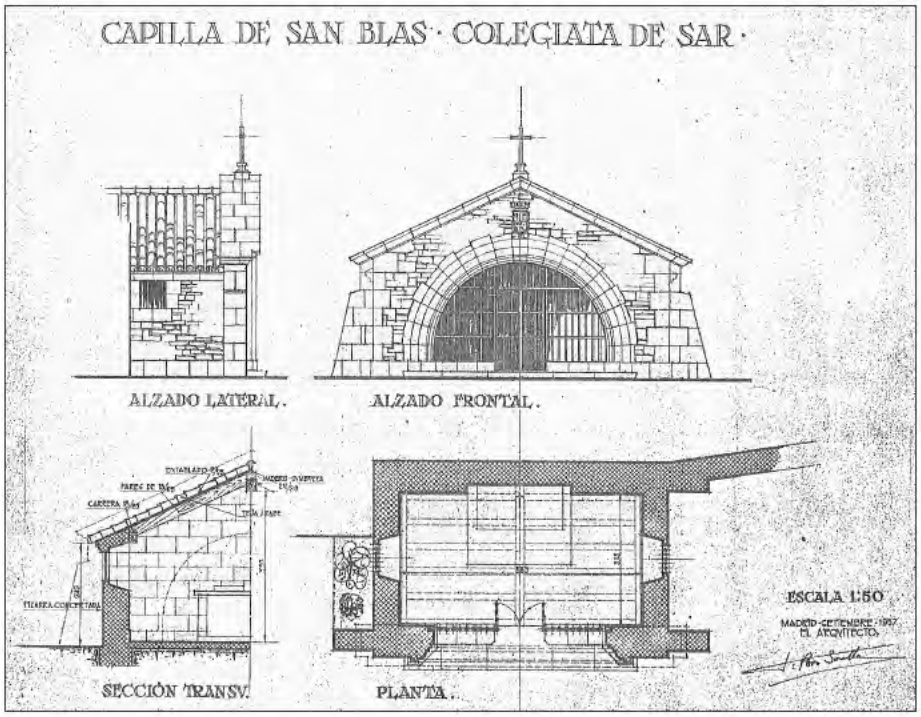
La estimación de la Colegiata no puede entenderse de forma aislada sino en estrecha relación con su emplazamiento inmediato. Un entorno, conocido como "Campo de Sar", constituido por una gran explanada, una capilla exenta dedicada a San Blas y una fuente bastante concurrida (Plano 52). Al mismo tiempo que se recupera el monumento, se realiza la reconstrucción de ese oratorio auxiliar al que, en el año 1959, tan sólo le faltan pequeñas obras de finalización como su cierre mediante reja de hierro forjado *"sin el cual es imposible llevar a cabo el montaje del altar y celebrar culto en los días en que tradicionalmente se celebraba"*[64] (Plano 53). Además de la ermita, se ordenan los accesos a la Colegiata con caminos de enlosados graníticos irregulares y zonas intermedias de chapacuña de cuarcitos duros sobre solera de hormigón. En un primer momento, estos espacios se habían dejado sin cubrir, pero como resultaba bastante difícil mantenerlos en buen estado de conservación y zonas verdes, por la acción de las lluvias y el tránsito rodado, se pavimentan, según el modo citado, diferenciando los ámbitos de accesibilidad y consiguiendo un adecentamiento ambiental en torno al monumento.



Plano 52. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Emplazamiento de la Colegiata de Santa María La Real de Sar. (Septiembre, 1957. APS).

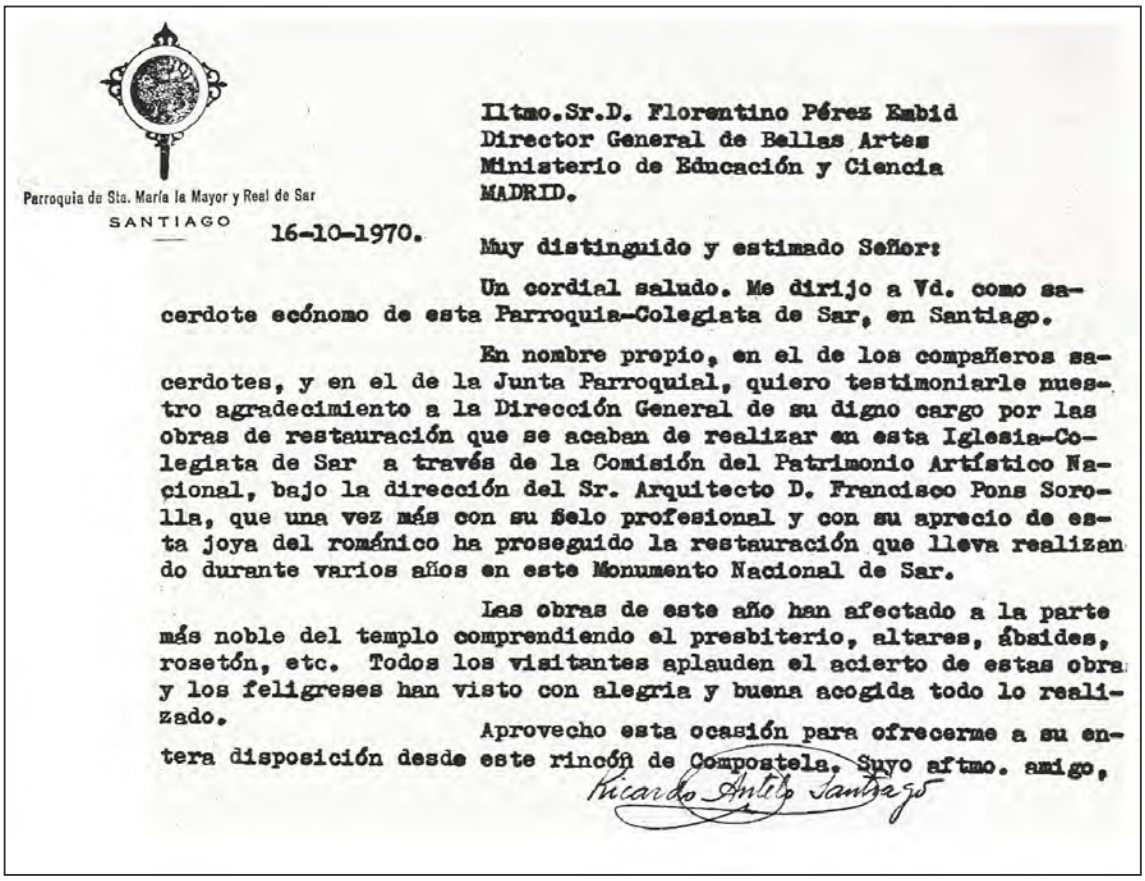
[63] Mediciones del Proyecto de 1965. (APS).

[64] Memoria del Proyecto de 1959. (APS).



Plano 53. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Alzado, planta y secciones de la Capilla de San Blas en el "Campo de Sar". (Septiembre, 1957. APS).

Documento 07. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del párroco de la Colegiata de Sar al Director General de Bellas Artes sobre la restauración dirigida por el arquitecto Francisco Pons-Sorolla, en el Monumento. (Santiago de Compostela, 16-X-1970. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).



Parroquia de Sta. María la Mayor y Real de Sar
SANTIAGO

16-10-1970.

Iltmo.Sr.D. Florentino Pérez Embid
Director General de Bellas Artes
Ministerio de Educación y Ciencia
MADRID.

Muy distinguido y estimado Señor:

Un cordial saludo. Me dirijo a Vd. como sacerdote ecónomo de esta Parroquia-Colegiata de Sar, en Santiago.

En nombre propio, en el de los compañeros sacerdotes, y en el de la Junta Parroquial, quiero testimoniarle nuestro agradecimiento a la Dirección General de su digno cargo por las obras de restauración que se acaban de realizar en esta Iglesia-Colegiata de Sar a través de la Comisión del Patrimonio Artístico Nacional, bajo la dirección del Sr. Arquitecto D. Francisco Pons Sorolla, que una vez más con su celo profesional y con su aprecio de esta joya del románico ha proseguido la restauración que lleva realizando durante varios años en este Monumento Nacional de Sar.

Las obras de este año han afectado a la parte más noble del templo comprendiendo el presbiterio, altares, ábsides, rosetón, etc. Todos los visitantes aplauden el acierto de estas obras y los feligreses han visto con alegria y buena acogida todo lo realizado.

Aprovecho esta ocasión para ofrecerme a su entera disposición desde este rincón de Compostela. Suyo aftmo. amigo,

Ricardo Antelo Santiago

Documento 08. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla al Director General de Bellas Artes sobre la Colegiata de Sar y el "Plan Año Santo 1971". (Madrid, 27-X-1970. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-

Madrid, 27 de Octubre de 1.970

Iltmo. Sr. D. Jesús Silva Porto.
Comisario General del Patrimonio Artistico ?
Dirección General de Bellas Artes.
Ministerio de Educación y Ciencia.
M A D R I D

Muy querido amigo:

Te agradezco tu afecto al enviarme copia de la carta recibida de los sacerdotes de la Colegiata de Sar, en Santiago, ponderando la obra realizada por la Dirección General a través de mi intervención.

Estan terminadas las cuatro obras aprobadas con cargo a los créditos del pasado Año con vistas al Año Santo, Sar, San Felix, Cuerpo Norte de Santo Domingo y Capilla de la Comunión en la Catedral.

Recientemente librados los fondos de Santa Mª de Mezonzo (La Coruña) ya he oficiado a José Luis dándole programas de obras y solicitando una primera entrega de fondos (de acuerdo con vuestras normas). Espero la contestación.

El pasado dia 11 de este més recibi el encargo del Proyecto del - Cuerpo Claustral de San Martin Pinario con la consolidación del remate de su fa-

Reverso.-

chada principal y ya me han hecho una importante toma de datos que se está transformando en los planos de estado actual para presentar el Proyecto lo antes posible con cargo a los fondos que cobró el Ayuntamiento de Santiago.

En consecuencia, de los proyectos plantedos y presentados el pasado año para el Año Santo solo queda en vuestro poder, sin noticias alguna de - su aprobación, el del Convento de Belvis, de notable interés por la Categoria de su Iglesia como bien sabes, cuyas monjitas no tienen medios posibles de colaboración y me escriben constantemente con bastante razón pues son las únicas abandonadas por nosotros.

Recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo.

Fdo.: F. Pons-Sorolla y Arnau.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Colegio de Fonseca

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Colegio Mayor

Cronología: S. XVI
Estilo: Renacentista

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras de reforma en la fachada de Poniente, jardín y accesos al nuevo pabellón de la antigua Facultad de Farmacia en el Colegio de Fonseca

Fuente: APS

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Enero	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
1.117.096,47 pesetas.

Objeto:
Jardín y accesos al nuevo pabellón: reforma del acceso exterior y jardín, y modificación de su enlace interior con el Colegio de Fonseca.
Fachada de Poniente del Colegio: reforma y consolidación.

PROYECTO:
Restauración de la Torre del Colegio Mayor de Fonseca

Fuente: APS

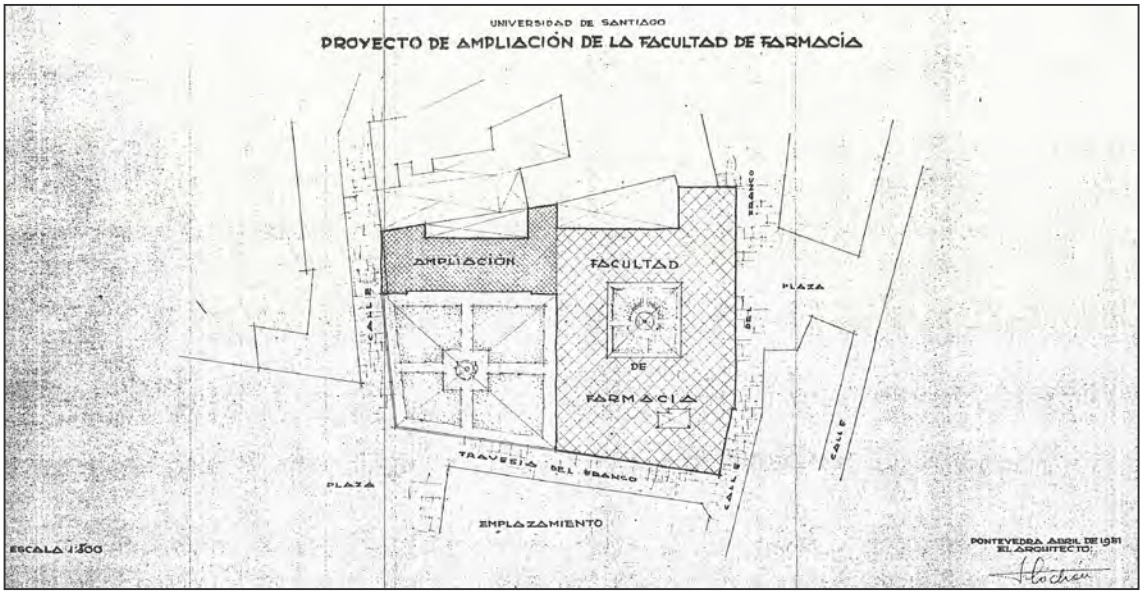
	Año	Mes		
Redacción:	1962	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1962	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
249.999,97 pesetas.

Objeto:
Torre de Fonseca: nueva escalera interior; reparación de cubierta con zunchado bajo cornisas.

El Colegio de Fonseca es uno de los edificios más singulares del centro histórico compostelano y del patrimonio monumental de su universidad. La figura de Pons-Sorolla entra en la historia del inmueble a mediados del año 1956, asumiendo la dirección de las obras de saneamiento, consolidación, ampliación y reforma interior iniciadas unos años antes

por su colega Robustiano Fernández Cochón -a quien sustituye por fallecimiento[65]-. Entre los trabajos realizados hasta ese momento, destaca la construcción de un nuevo pabellón en la parte trasera del monumento, para aumentar el área ocupada por la Facultad de Farmacia instalada, por entonces, en el Colegio (Plano 54).



Plano 54. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de ampliación de la Facultad de Farmacia en el Colegio de Fonseca por R. Fernández Cochón. (Abril, 1951. APS).

A la interrupción producida en las obras se añade otra circunstancia que apremia la actuación del arquitecto madrileño. En el año 1957 se conmemora el primer centenario de la Facultad, resultando necesario terminar cuanto antes las operaciones iniciadas, así como adecentar la imagen exterior de todo el conjunto. Son muchas las cartas que el decano intercambia con Pons-Sorolla a fin de retomar de modo urgente la actuación. Aunque éste redacta el proyecto en julio de 1956, en noviembre se aprueban unas disposiciones laborales que modifican los precios en la construcción, por lo que la Sección de Obras y Edificios del Ministerio de Educación Nacional demanda un reajuste del presupuesto, ralentizando su definitiva presentación y aprobación hasta enero del siguiente año.

Las intervenciones ejecutadas no sólo afectan al nuevo volumen adyacente, sino también al edificio antiguo. Al margen de diversas actuaciones menores en ambos cuerpos, que permitien una actualización completa de su funcionalidad –tales como las reparaciones de techos y de instalaciones en los laboratorios, la renovación de mobiliario en las aulas y en el salón de grados[66], o la mejora de las líneas generales de electricidad y las nuevas acometidas

[65] Aunque se barajó como alternativa la contratación del arquitecto La Fuente para sustituir a Fernández-Cochón, el pleno de la Facultad se decantó por la figura de Pons-Sorolla.

[66] A mediados de 1956 el techo artesonado del Gran Salón, declarado Pieza Artística Nacional, ofrecía grietas y desprendimientos que amenazaban su conservación. Poco más se sabe de este elemento, al margen de la carta que, en febrero

de agua y gas[67]-, no cabe duda que las obras de mayor envergadura son las correspondientes a los enlaces del nuevo pabellón, así como al lienzo Oeste del Colegio y la torre que corona su fachada principal.

El nuevo pabellón se había construido en una cota inferior de algo más de tres metros con respecto al nivel del jardín existente, con los consiguientes problemas de humedad e iluminación que este emplazamiento implicaba. Ante la necesidad de hallar la solución más conveniente se examinan los contras de las dos opciones que, en un primer momento, parecen las más oportunas. Si se rebaja el nivel del jardín se corre el riesgo de descalzar imprudentemente la fachada posterior del Colegio, de perder buena parte de su arbolado antiguo, y de quedar ligeramente enterrado con respecto a su entrada por la Travesía de Fonseca; y, si al jardín se le da pendiente hacia el pabellón las aguas pluviales afectarían a los muros de su aula baja. En consecuencia, la propuesta que idea Pons-Sorolla radica en crear un "patio inglés", a lo largo de la fachada del nuevo edificio, enlazando con la escalinata de acceso a la planta baja, e instalar un sistema adecuado de drenaje para, de este modo, mantener intacto el nivel del jardín y salvar sus elementos naturales.

El trazado del nuevo patio origina la construcción de una serie de elementos: un pequeño muro de contención, en donde se inserta el sistema de desagüe, así como capas de grava y arena permeabilizadas, cubiertas por plantaciones nuevas; una escalinata de dos tramos para acceder al pabellón; y un cerramiento, en los dos lados sin arquitectura, a base de zócalo y pilastras de granito con paneles intermedios de reja en hierro forjado, que permite la visualización del nuevo jardín desde el exterior, diseñada con un *"criterio de gran sencillez de líneas, nobles materiales y proporción serena sin disimular su moderna construcción ni tampoco buscar un efecto detonante con la obra antigua"*[68]. Hasta ese momento, la accesibilidad a la Facultad desde el Ensanche se realizaba mediante una puerta de sillería, practicada en un muro bastante macizo, que separaba el jardín de la Travesía de Fonseca y de la Avenida de Raxoi. Puerta que decide mantenerse con la sustitución de sus hojas de cierre por otras de hierro acordes con la verja contigua. La mejora de los accesos al pabellón

---

de ese año, el decano ya había remitido a Pons para informarle de su mal estado. En cualquier caso, su restauración hubo de realizarse por esas fechas, coincidiendo con la renovación de los bancos de la misma sala y de la realización del mobiliario para el nuevo pabellón; tal y como se deduce de las diferentes misivas entre el decano, el arquitecto y el contratista de obras Fontán García.

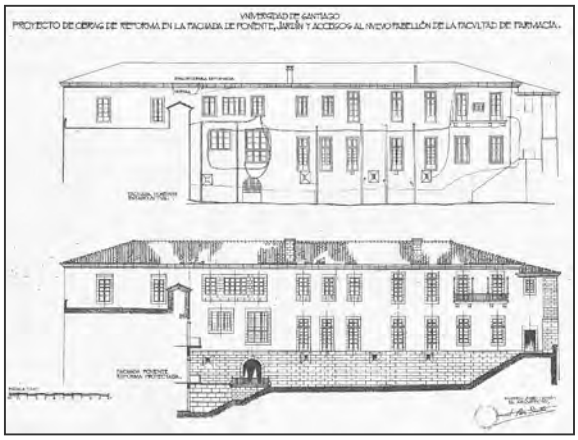
[67] En noviembre de 1958 Pons-Sorolla informa al decano de la Facultad del grave peligro de las instalaciones de agua, gas y electricidad del colegio, constatado en el transcurso de la reforma de su fachada oeste, así como la ordenación del patio-jardín. Un estado deplorable, junto al elevado riesgo de siniestros, dada la excesiva potencia de electricidad, con recalentamientos en los conductores de los laboratorios, una insuficiente presión en la red de suministro de agua y gas, y una corrosión considerable en las tuberías. Para remediar esta situación propone la instalación de un transformador propio, la renovación de las líneas generales de electricidad y de las acometidas de agua y gas. En julio de 1959 el decano manda a Pons tres presupuestos profesionales para cubrir estas deficiencias.

[68] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

también incluyen los de carácter más privado, aquéllos que permiten una comunicación desde el interior del Colegio. La zona por donde se establece ese contacto corresponde con los locales abovedados de la planta baja del Colegio, sometidos a ligeras transformaciones de sus muros a fin de ampliar la puerta de paso al patio en forma de arco de sillería.

Figura 115. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada posterior del Colegio de Fonseca antes de su restauración. (ca. 1956. APS).

Figura 116. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada posterior del Colegio de Fonseca antes de su restauración. (ca. 1956. APS).



Plano 55. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma de la fachada posterior del Colegio de Fonseca. (Junio, 1956. APS).

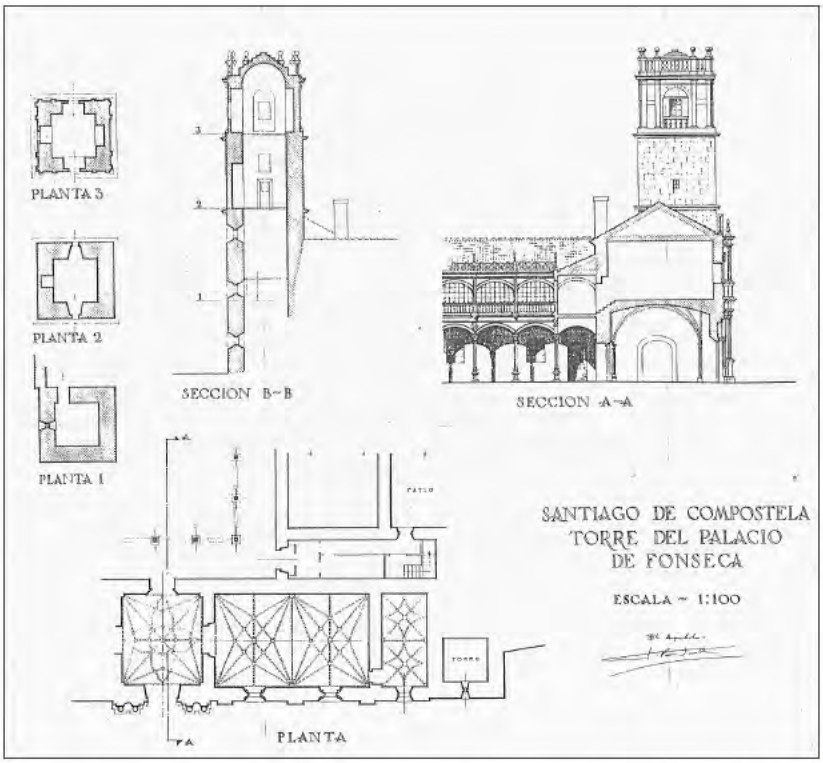
El jardín del patio se ordena de manera funcional al enlazar directamente la puerta antigua del cerramiento con la escalinata del pabellón. El embellecimiento se completa con elementos que lo convierten, además, en un espacio de recreo: paseos diagonales conectados con uno perimetral,- pavimentados con losas irregulares apisonadas sobre tierra firme, a fin de permitir el crecimiento de la hierba entre sus bordes-; una fuente central y nuevas plantaciones vegetales.

La fachada posterior del Colegio -que forma con el nuevo pabellón un ángulo recto-, presenta un estado deficiente por la apertura de vanos, -poco rigurosa con el valor artístico del edificio-, y la presencia de bajantes y tuberías que lo afean considerablemente; como por las amenazas de ruina de su cornisa -parcialmente mutilada- y las filtraciones de humedades por presentar cimentaciones al descubierto en varias zonas (**Figs. 115 y 116**).

La reforma y consolidación de la fachada (**Plano 55**) abarca el desmontaje de la cornisa de sillería, con levantamiento parcial de tejado, para estabilizar la parte superior del muro, rectificar deformaciones e instalar nuevamente las partes levantadas. Además, se renueva el revestimiento general del lienzo,

dejando al descubierto los recercados y zócalos de sillería. En el transcurso de esta operación, tras eliminar el revoco, se abren en el paramento unas rozas para bajantes y canalizaciones, cubiertas por ladrillo con pequeños orificios de ventilación; de tal modo que, otra vez revocada la fachada todas estas instalaciones quedan disimuladas. Finalmente, la restauración se completa con la sustitución de carpinterías y de vidrios, así como con la colocación de una puerta de hierro junto a la escalinata de bajada al nuevo pabellón, de paso a los sótanos de la Facultad.

A mediados del año 1962 se advierte el abandono en que se encuentra la torre de la fachada principal del Colegio que, por su especial valor monumental, demanda su restauración. *"La severa y bien compuesta torre de este hermoso edificio constituye (...) un bellísimo mirador sobre la Plaza del Obradoiro y sobre el Castro de Santa Susana. Con este fin debió ser edificado puesto que su organización es de cuerpo macizo con minúsculas ventanitas para rematar en fanal diáfano abierto en sus cuatro caras mediante huecos amplios de medio punto formando balcones con balaustradas. Este cuerpo final se cubre con bóveda de piedra y cubierta de enlosado escalonado, poco visible desde la calle por quedar oculta por balaustrada renacentista de piedra granítica"*[69].



Plano 56. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torre del Colegio de Fonseca. (ca. 1962. APS).

[69] Memoria del proyecto de 1962. (APS).

Las principales deficiencias de la torre son la avanzada descomposición de su escalera moderna de madera; las filtraciones y el hundimiento de su bóveda; y el tapiado de los ventanales superiores. La zona basamental funciona como sala independiente de servicio para el edificio contiguo del Instituto Padre Sarmiento. Ante esta amalgama de contrariedades, el arquitecto decide devolverle su *"vieja prestancia"*[70] (**Plano 56**) mediante la apertura de los huecos cegados, la renovación de carpinterías acristaladas, la reposición de las piezas de sillería más estropeadas, la reparación de la cubierta, sustituciones parciales de piezas y zunchado de hormigón armado oculto bajo la línea de cornisas, y la limpieza y rejuntado de los paramentos interiores y exteriores.

Pero es más, dado que la torre en su interior no cuenta con ningún elemento decorativo de interés, se proyecta una nueva escalera también en hormigón armado *"en forma de placa continua de poco espesor que respete la nobleza pétrea de los paramentos y constituya medio permanente de acceso"*[71], sin alterar los huecos existentes y manteniendo dos forjados, uno intermedio y otro final, enlosados con sillería granítica. La escalera se completa con un balaustrada de hierro forjado *"colocada a la francesa en las cabezas de peldaños lo que da agradable aspecto a la perspectiva del hueco central desde el acceso"*[72].

La campaña de renovación que Pons-Sorolla dirige en el Colegio de Fonseca, constata la proyección de su trabajo en inmuebles de carácter variado. Junto a los numerosos conjuntos religiosos que restaura, las emblemáticas o estratégicas construcciones civiles que rehabilita, atiende, por igual, a la segunda institución de mayor impulso en Compostela: la Universidad. La importancia de esta intervención no radica en los trabajos acometidos –la mayoría de acondicionamiento- sino en la naturaleza del edificio. La singularidad del Colegio no se limita a su factura artística, pues significa mucho más. Desde el siglo XV, en que la Universidad se institucionaliza en Santiago de Compostela, el edificio se erige con un valor claramente monumental, no sólo por su traza y ornamentación, sino por su proximidad –casi abrumadora- con la Catedral. Esta circunstancia, junto a la progresiva expansión de la Universidad lo han relegado a «obra de arte», en buena parte «musealizada». De hecho, tras albergar -durante varias décadas del siglo XX- a la Facultad de Farmacia, se habilita -en fechas más recientes- como biblioteca central y marco emblemático para la celebración de exposiciones y actos culturales.

[70] Memoria del proyecto de 1962. (APS).

[71] Memoria del proyecto de 1962. (APS).

[72] Memoria del proyecto de 1962. (APS).

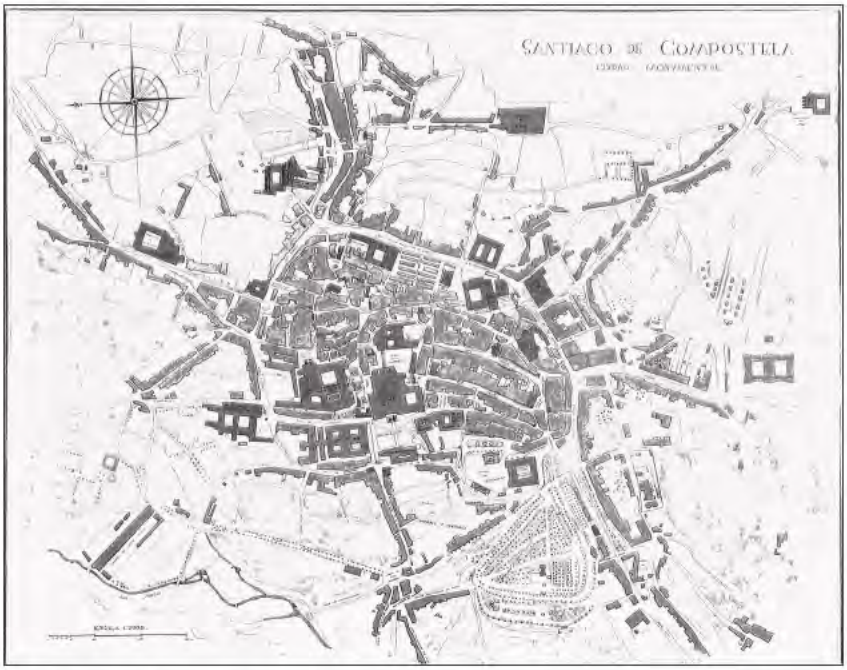
SANTIAGO DE COMPOSTELA. Conjunto Monumental

Patrimonio: Arquitectura Civil y Urbana
Recurso: Calles, Plazas, Casas

Camino Santiago: Meta

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago de Compostela
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

En el año 1940 el Estado declara la Ciudad Monumental de Santiago "Conjunto Histórico-Artístico" (Decreto de 9 de marzo de 1940, B.O.E. de 18 de abril de 1940) (**Plano 57**). El contexto jurídico que ampara esta promulgación lo constituye la *Ley sobre Defensa, Conservación y Acrecentamiento del Patrimonio Histórico-Artístico Nacional* de 1933, en la que ya se apunta la importancia reguladora de los ámbitos históricos para su conservación[73] (**Planos 58 y 59**).



Plano 57. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Conjunto Monumental. (s/d. APS).

[73] En 1965 este marco legislativo se amplía con la declaración del Camino de Santiago en "Conjunto Histórico-Artístico" y la creación de su Patronato (Decreto 2224/1962 de 5 de septiembre). Asimismo, en el curso de ese Año Jubilar -por Orden de 29 de octubre y a petición de Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla y Arnau y la Comisaría General de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional- el Ministerio de Educación Nacional tiene a bien aprobar las *Instrucciones* que estos técnicos presentan para regular la autorización de obras en la Ciudad Monumental de Compostela (Ministerio de Educación Nacional: *Instrucciones para la defensa de los Conjuntos Histórico-Artísticos. Santiago de Compostela*. Valencia, 1965).

Plano 58. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plan General de Ordenación. Estado actual (1965).

Plano 59. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plan General de Ordenación. Proyecto. (1965.).

A partir de entonces, se inicia un programa de recuperación del Centro Histórico coordinado, fundamentalmente, por el arquitecto Francisco Pons-Sorolla -tras su nombramiento como Arquitecto Conservador de la misma en el año 1945-. La intensa labor de restauración monumental y ordenación urbana que se lleva a cabo, tiene como destacado apoyo al Cardenal Quiroga Palacios, -cuyo pontificado comienza en 1954-, resurgiendo con éste el mecenazgo iniciado siglos atrás por los dos principales impulsores de la ciudad: el arzobispo Alonso III de Fonseca y el obispo Diego Gelmírez.

Aunque la declaración de Compostela supone un paso decisivo para su revitalización, el factor más determinante lo constituye la celebración de los Años Santos 1954, 1965[74] y 1971; coincidiendo el primero de ellos con la llegada del Cardenal Quiroga a la Mitra de Santiago y el lanzamiento oficial de la ruta jacobea, no sólo como cita espiritual sino como una ruta turística llena de atractivos culturales y gastronómicos, medioambientales y deportivos, urbanos y rurales. En ese momento la mayoría de los Departamentos Ministeriales y de las Direcciones Generales de Arquitectura y Bellas Artes, junto con el Ayuntamiento de Santiago de Compostela, ponen en marcha un Plan General, ("*Operación Santiago*" [75] como se le llega a denominar en alguna ocasión), con objeto de dejar en condiciones de dignidad la "Ciudad del Apóstol", atendiendo aquellos elementos de interés monumental y lugares de sabor local, que o bien ofrecen peligro grave de desaparición o modificación, o bien desentonan en el Conjunto por su situación[76]. El triple criterio de la amplia campaña realizada se sintetiza en la valoración, la ordenación y la restauración de un conjunto ambiental que tiende a un evidente embalsamiento y

[74] La aprobación de un presupuesto de 24.850.000 pesetas por Consejo de Ministros (13-XI-1964) para "*atender a las necesidades más urgentes de la citada ciudad monumental*" manifiesta el deseo de revitalizar la Ciudad Monumental.

[75] Memoria del Proyecto de 1965 "Restauración y descubrimiento de soportales en la casa del siglo XVI de la Calle Tras de Salomé". (APS).

[76] En el marco de ese plan de urbanización resulta significativo el comunicado del alcalde Enrique Otero Aenlle, sobre el adecentamiento del entorno del Hospital Real en 1954: "*todas las incomodidades son aceptables si los visitantes que se avecinan en este Año Santo, han de encontrar una ciudad mejor, más limpia y más ordenada* (...) *con la esperanza de poder recibir a los futuros peregrinos con más dignidad y decoro*", en *El Correo Gallego* (14-II-1954)

hermetismo.

Las actuaciones realizadas pretenden la homogeneización de la Ciudad Monumental, destacando las modificaciones de soportales y fachadas de edficaciones levantadas en las más transitadas *rúas* (**Fig. 117**). Precisamente, en edificios reconstruidos casi en su totalidad, o construidos *ex novo*, interesa más la composición de sus lienzos exteriores, repitiendo «soluciones compostelanas», que la transformación interior.

Figura 117. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista aérea del Conjunto Monumental (s/d. APS.).

Otro aspecto que interesa es la iluminación artística del núcleo monumental. En 1946 Manuel Chamoso Lamas, Comisario de Bellas Artes, redacta un proyecto de modificación de luz artificial, para mejorar los efectos artísticos y obtener *"una suavidad de tonos y transparencia de sombra en múltiples rinconces y decorados edificios que actualmente pierden esa calidad por el tinte amarillento que esparcen las bombillas corrientes y que tanto*

desvirtúa los bellos matices con que los siglos han dignificado las piedras compostelanas"[77] (**Documento 09**). Este embellecimiento nocturno implica que, durante la paulatina ordenación de calles y plazas, se modifique el tendido eléctrico -mediante la retirada en fachadas o conducción subterránea- con la mayor desaparición posible del aéreo. Con esta medida Santiago de Compostela mejora su imagen y consigue la perfecta visualidad de sus construcciones monumentales (**Figs. 118-121**).

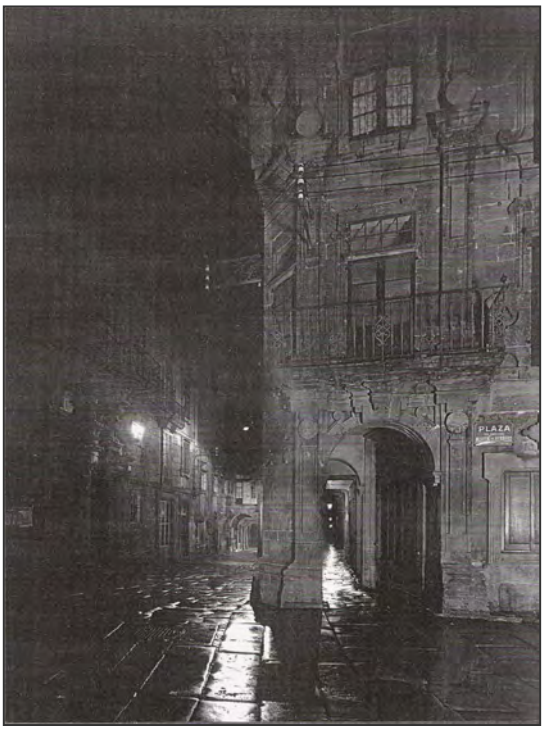


Figura 118. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Vista nocturna de la Rúa do Vilar (s/d. APS.).

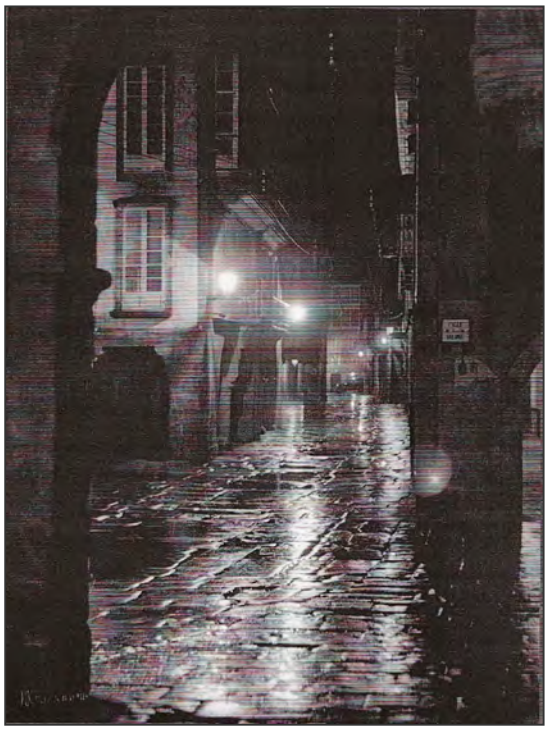


Figura 119. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Vista nocturna de la Rúa Nova (s/d. APS.).

Figura 120. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Vista nocturna de la Rúa Nova desde el Cantón do Toural (s/d. APS.).

Figura 121. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Vista nocturna de soportales de la Rúa do Vilar. (s/d. APS.).

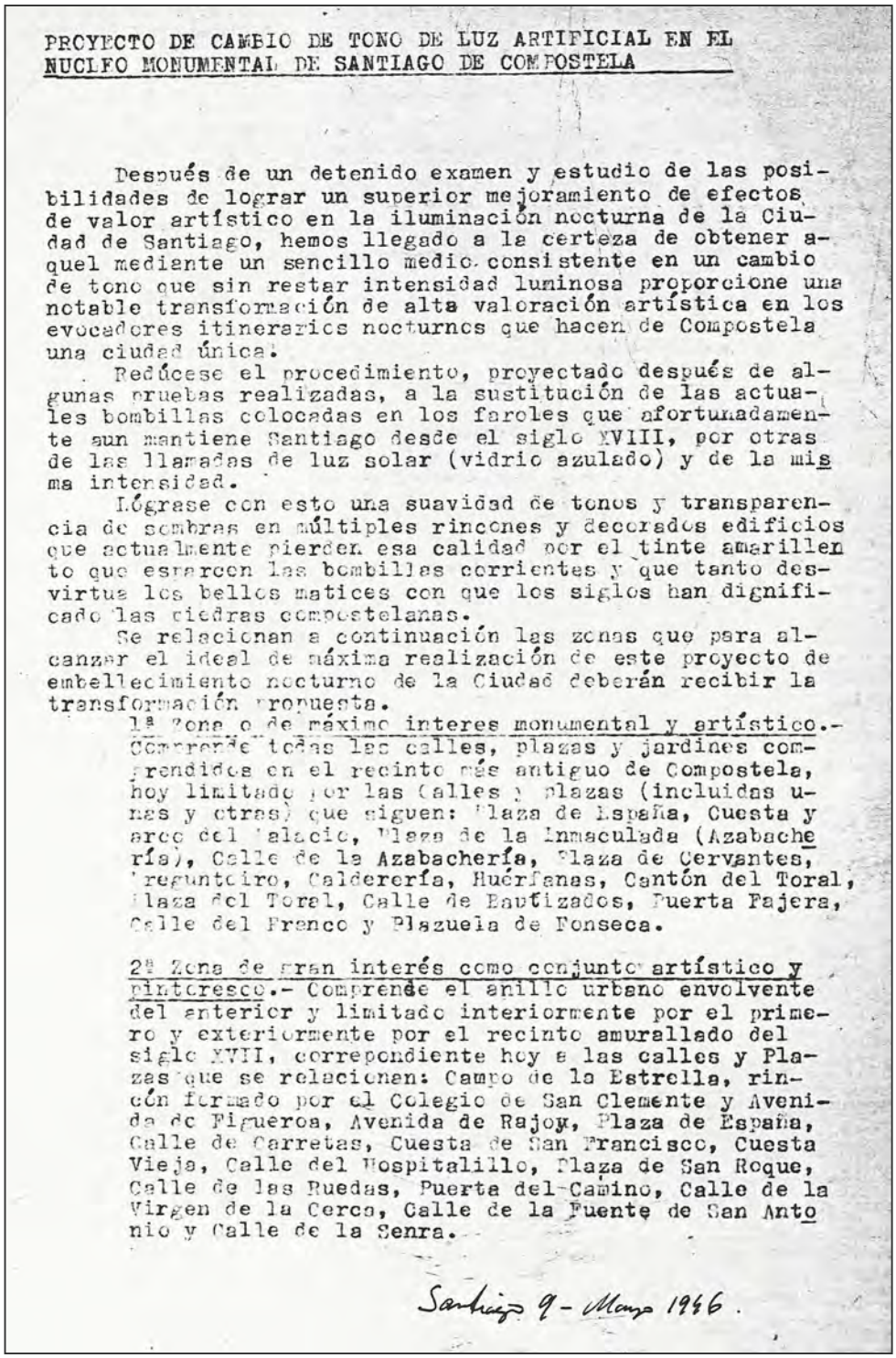
[77] Enel primer diario de excavaciones, realizadas en la Catedral de Santiago, que Chamoso Lamas envía a Pons-Sorolla en 1946, adjunta este Proyecto (09-V-1946). (APS).

En 1964 se procede a la urgente rotulación del Recinto[78], bajo la coordinación de Pons-Sorolla, desde el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, en connivencia con el Ayuntamiento de Santiago. La intención es clara: *"unificar con nobleza la rotulación de las calles y rúas de la Ciudad Monumental a la vez que devolver a las que lo perdieron el nombre antiguo que justifica su existencia"*. La instalación de un total de ciento cuarenta y un rótulos asegura cierto adecentamiento en la imagen del Conjunto. La pauta general de este trabajo consiste en la colocación de placas graníticas con nombres tallados a bisel, reproduciendo un abecedario de tipo romano, y pintados en rojo sangre. En otros casos se aprovecha el sillar existente para esta misma indicación o, en caso de precisar su sustitución por deterioro, el nuevo respetar las hiladas antiguas del paramento. La señalización se hace agrupando calles y plazas en ocho zonas, permitiendo establecer un recorrido más organizado de las distintas actuaciones de ordenación, pavimentación y adecentamiento dirigidas por el arquitecto Pons-Sorolla en Compostela.

[78] Proyecto "Rotulación urgente de calles de la Ciudad Monumental" de 1964. (APS).

Documento 09.- SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de modificación de luz artificial en el Conjunto Monumental de Compostela, por Manuel Chamoso Lamas. (Santiago de Compostela, 09-V-1946. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



PROYECTO DE CAMBIO DE TONO DE LUZ ARTIFICIAL EN EL NUCLEO MONUMENTAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Después de un detenido examen y estudio de las posibilidades de lograr un superior mejoramiento de efectos de valor artístico en la iluminación nocturna de la Ciudad de Santiago, hemos llegado a la certeza de obtener aquel mediante un sencillo medio consistente en un cambio de tono que sin restar intensidad luminosa proporcione una notable transformación de alta valoración artística en los evocadores itinerarios nocturnos que hacen de Compostela una ciudad única.

Redúcese el procedimiento, proyectado después de algunas pruebas realizadas, a la sustitución de las actuales bombillas colocadas en los faroles que afortunadamente aun mantiene Santiago desde el siglo XVIII, por otras de las llamadas de luz solar (vidrio azulado) y de la misma intensidad.

Lógrase con esto una suavidad de tonos y transparencia de sombras en múltiples rincones y decorados edificios que actualmente pierden esa calidad por el tinte amarillento que esparcen las bombillas corrientes y que tanto desvirtua los bellos matices con que los siglos han dignificado las piedras compostelanas.

Se relacionan a continuación las zonas que para alcanzar el ideal de máxima realización de este proyecto de embellecimiento nocturno de la Ciudad deberán recibir la transformación propuesta.

1ª Zona o de máximo interes monumental y artístico.- Comprende todas las calles, plazas y jardines comprendidos en el recinto más antiguo de Compostela, hoy limitado por las calles y plazas (incluidas unas y otras) que siguen: Plaza de España, Cuesta y arco del Palacio, Plaza de la Inmaculada (Azabachería), Calle de la Azabachería, Plaza de Cervantes, Preguntoiro, Calderería, Huérfanas, Cantón del Toral, Plaza del Toral, Calle de Bautizados, Puerta Fajera, Calle del Franco y Plazuela de Fonseca.

2ª Zona de gran interés como conjunto artístico y pintoresco.- Comprende el anillo urbano envolvente del anterior y limitado interiormente por el primero y exteriormente por el recinto amurallado del siglo XVII, correspondiente hoy a las calles y Plazas que se relacionan: Campo de la Estrella, rincón formado por el Colegio de San Clemente y Avenida de Figueroa, Avenida de Rajoy, Plaza de España, Calle de Carretas, Cuesta de San Francisco, Cuesta Vieja, Calle del Hospitalillo, Plaza de San Roque, Calle de las Ruedas, Puerta del Camino, Calle de la Virgen de la Cerca, Calle de la Fuente de San Antonio y Calle de la Senra.

Santiago 9 - Mayo 1946.

Reverso.-

MODIFICACIONES MAS IMPORTANTES DEL TENDIDO ELECTRICO URBANO DE QUE SE ENCUENTRA NECESITADA LA CIUDAD DE SANTIAGO PARA CONSEGUIR UNA BUENA VISUALIDAD EN ALGUNOS DE SUS EDIFICIOS MONUMENTALES.

Uno de los principales perjuicios que para su contemplación acusan los Monumentos compostelanos es la existencia sobre sus fachadas del tendido de energía eléctrica, cada día más complejo, sostenido por voluminosas palomillas metálicas. El ideal sería la conducción subterránea con desaparición completa del tendido aéreo, pero como esta pretensión se reconoce de gran dificultad sería al menos de gran beneficio la desviación del tendido en determinados edificios a los que de un modo especial daña en la actualidad.

Son estos: Casa del Cabildo, Casa del Dean, (Plaza de Platerías)y Rúa del Villar), casa nº 57 de la Rúa Nueva en dos de sus fachadas, Palacio de la Plaza del Toral nº 2, Casas nºs. 36, 38 y 40 de la Rúa Nueva.

Santiago 9 Mayo 1946

ZONA 1

PLAZA DEL OBRADOIRO - PLAZA DE LA QUINTANA - PLAZA DE LA ACIBECHERÍA – RUA DEL ARCO DEL PALACIO – AVENIDA DE RAXOI – CALLE DE LA TRINDADE – TRAVESIA DEL FRANCO – CALLE DEL FRANCO - CALLEJUELA DE ENTRECERCAS – AVENIDA DE FIGUEROA – PORTA FAXEIRA – CALLE DEL PESO – CALLE DE LA SENRA – PLAZUELA DE FUENTERRABÍA – CALLE DE ENTREMURALLAS – CALLE DE LOS BAUTIZADOS – PLAZA DEL TOURAL – CANTÓN DEL TOURAL – CALLEJÓN DE ENTRERÚAS

PROYECTO:
Reforma del soportal correspondiente a la Casa nº 5 del Cantón Del Toural

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1947	Octubre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1948	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
31.007,14 pesetas.

Objeto:
Casa nº 5 del Cantón del Toural: sustitución del soportal por otro de sillería granítica; reparación del pavimento y cielo raso del soportal

PROYECTO:
Restauración y remate de la Fuente de la Plaza del Toural

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
23.937,41 pesetas.

Objeto:
Fuente: desmontaje para cimentación; montaje con sustitución de algunas piezas; reforma de la instalación de fontanería; reposición y reparación del enlosado que la rodea; ejecución de jarrón de remate.

PROYECTO:
Obras urgentes de restauración de la Fuente del Franco

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Fuente: restauración de sillería y escalinata; limpieza y reposición de cales; construcción de puerta de hierro del registro; colocación de nuevos caños iguales a los desaparecidos.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en el ángulo N.O. de la Plaza de la Quintana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Ángulo N.O. de la Plaza de la Quintana en su enlace con la Plaza de la Azabachería: adecentamiento de casa y muro mediante picado y reposición de cales, rejuntado de mampostería, reposición de antepecho de ventana, restauración y pintura de carpinterías y canalones, repaso de cubierta.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración y limpieza en la casa nº 7 de la Avenida de Raxoi

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Casa nº 7 de la Avenida de Raxoi: desencalado y limpieza de fachada; revoco de cales en mampostería; reparación de aleros y carpinterías.

PROYECTO:

Escalinata y recalzo de muros bajo el Arco de Palacio de Xelmírez

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1952	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1952	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

146.294,68 pesetas.

Objeto:

Arco del Palacio: recuperación de nivel original; construcción de escalinata; consolidación y restauración de muros.

PROYECTO:

Restauración de la Lonja del Hospital Real y Torreón de Xelmírez en la Plaza del Obradoiro

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1952	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla (?)
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1952	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

53.702,20 pesetas.

Objeto:

Lonja del Hospital Real: restauración de zócalo y muro basamental en la parte que da a la Cuesta del Cristo.

Palacio de Xelmírez: recalzos y puerta de acceso en la fachada hacia Plaza del Obradoiro; supresión de revoco de cemento en el Torreón.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de muros en la Cuesta del Cristo

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Cuesta del Cristo: adecentamiento de muros mediante reparación y limpieza general de mampostería, con desaparición de revoco, y rejuntado profundo.

PROYECTO:

Obras de restauración de bancada, escalinata y fachada de San Paio en la Plaza de la Quintana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

79.998,72 pesetas.

Objeto:

Convento de San Paio hacia la Plaza de la Quintana: reconstrucción de bancada; limpieza y rejuntado de la fachada; pintura de rejas.

Escalinata de la Plaza de la Quintana: reposición de peldaños.

PROYECTO:

Anteproyecto del edificio con destino a Palacio de Justicia en la Avenida de Raxoi

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955		**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla, Sr. Banet Díaz-Varela.
			Organismo:	Ayuntamiento de Santiago de Compostela.

Objeto:

Avenida de Raxoi: construcción de edificio para uso como Palacio de Justicia.

PROYECTO:

Obras de instalación de la sucursal urbana del Banco "Hijos de Olimpio Pérez", en la Calle de la Senra

Fuente: ARG (Signatura 1121/12).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	Mes		
Aprobación:	1957	Diciembre	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

854.369,93 pesetas.

Objeto:

Antigua sucursal del Banco "Hijos de Olimpio Pérez" en la Calle de la Senra, con fachada posterior a la Calle de Entremurallas: reforma interior de locales bajos y sótano para instalación de sucursal; ennoblecimiento y mejora de fachadas.

PROYECTO:

Reforma en los edificios nº 5 y nº 7 de la Calle de Bautizados

Fuente: ARG (Signatura 1122/18)

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	Mes		
Aprobación:	1959	Febrero	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

438.250,88 pesetas.

Objeto:

Casas nº 5 y 7 de la Calle de Bautizados: reforma del ingreso exterior en casa nº 5; reconstrucción interior y ampliación de la casa nº 7.

PROYECTO:

Ordenación de pavimentos del itinerario turístico de San Paio y zona de San Miguel y construcción de una estructura de hormigón en los hallazgos arqueológicos de la Plaza de la Quintana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de la Vivienda.

Presupuesto:

1.675.114,95 pesetas.

Objeto:

Plaza de la Quintana: reorganización en hallazgos con entrada por el Patio de la Corticela; ejecución de estructura de hormigón armado bajo nueva escalinata.
Calle, Plazuela y Callejón de San Paio de Antealtares: ordenación y pavimentación.
Plazuela y Calle de San Miguel: ordenación y pavimentación

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de la Fuente del Franco

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Fuente y Capilla de la Calle del Franco: limpieza de capilla mediante encalado interior -previo picado de revocos y zócalo de piedra granítica- y restauración de retablo. En la fuente, restauración de cerrajería antigua de pretiles, rejuntados de sillería y revoco del soportal.

En el año 1947, acontece una de las primeras actuaciones de Pons-Sorolla en la Ciudad Monumental, la reforma del soportal de la casa número cinco del **Cantón del Toural**, considerado como *"el que de modo más violento y desagradable llama la atención de todo visitante (...) no sólo por su carácter –arcos rebajados, calados y columna de fundición- sino por ocupar uno de los puntos de mayor nobleza de la Ciudad y paso obligado de la Rúa Nueva a la del Villar, a más de verse desde gran parte de la Plaza del Toral"*[79] (**Fig. 122**). Este emplazamiento estratégico, entre los dos principales ejes de vertebración urbana –Rúa del Vilar y Rúa Nova-, y su disparidad compositiva con respecto a la traza pétrea de los restantes, lo convierten en un punto de fuga de visualización mayoritaria.

Figura 122. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 5 del Cantón del Toural. (1948. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

El soportal permite al arquitecto regularizar conjuntos (baste recordar la ordenación del Nuevo Portomarín en los años cincuenta). Gran parte de los soportales de Compostela desaparecen a principios del siglo XX, ante la

[79] Memoria del Proyecto de 1947. (APS).

innovación urbanística de ensanchar la calle y obtener mejores condiciones de salubridad. La mayoría de ellos se consideran un obstáculo para el tránsito y se suprimen sobre todo en las vías más estrechas. Tan sólo se logra conservar algunos en las dos *Rúas* citadas, en la Plaza de Cervantes, en el torno de la Iglesia de San Bieito y en el Cantón del Toural. A pesar de esta escasez, se convierte en la imagen popular de la ciudad, fuertemente asolada por las lluvias, que encuentra su refugio en estos pórticos. Dejando al margen diferentes interpretaciones del valor intrínseco del soportal, entre ellas la de recuerdo medieval, lo cierto es que, durante la renovación de la ciudad en el siglo XIX y principios del XX, se convierte en el modelo rector para el diseño de algunos edificios tan emblemáticamente situados como el Banco de España en la Plaza de Platerías, el Banco "Hijos de Olimpio Pérez" en la Plaza de Cervantes, o la sede de Correos en la **Travesía del Franco**. En definitiva, se asiste a una transformación paulatina fundamentada, no tanto en episodios monumentales individualizados sino, en la armonización de sus intervenciones, no tan interesada en articular espacios y crear perspectivas, sino en levantar construcciones encaminadas al decoro urbano y arquitectónico de su conjunto.

En este contexto, no sorprende que la pauta de Pons-Sorolla en Compostela sea la de eliminar las aportaciones más diferentes, las más «rupturistas», como la de esta casa en el **Cantón del Toural**: *"Entre las numerosas obras que hoy requiere Santiago, encaminadas a la supresión de elementos discordantes con su conjunto monumental único, es ésta (...) la primera que se impone"* [80]. En consecuencia, proyecta la sustitución del soportal existente por otro de sillería granítica "*de proporciones acordes con los restantes de la calle*" con el doble objetivo de aumentar el valor artístico del propio inmueble y del entorno monumental.

Dos años más tarde, en 1949, acomete la restauración de la fuente en la inmediata **Plaza del Toural**, suscitando fuerte controversia entre la opinión pública. Asumiendo una intención que el Ayuntamiento venía cavilando desde años, de reemplazar la existente, trazada en el siglo XIX con líneas sencillas, por otra más ornamental. Pons-Sorolla propone la renovación de su imagen sin alterar nada más de su composición. Su intención es doble: mantener la dimensión popular de la Plaza, ya fuera de tránsito entre las dos *Rúas* y la zona monumental con el Ensanche, ya fuera de encuentro de las mujeres que con sus cántaros y *sellas* acudían a ella para abastecerse de agua; y conservar la actual relación fuente-plaza por considerarla la más adecuada según las proporciones y perspectivas de ambas: *"En alguna ocasión se ha pretendido (...) sustituir la humilde y vieja fuente por otra de mayores pretensiones decorativas y monumentales con el buen deseo de mejorar la Ciudad. Creo sin embargo que este es un camino totalmente equivocado. La Fuente del Toral, tanto por sus bien proporcionados elementos que responden a una sencilla y clara modulación como por su*

[80] Memoria del Proyecto de 1947. (APS).

bien ganada connaturalización con la plaza, es insustituible. Por otra parte, nunca sería admisible dados los edificios que la rodean y sus perspectivas principales, una composición de fuerte verticalidad de conjunto"[81].

Los trabajos de reparación de la fuente fueron los comunes en este tipo de infraestructuras: el desmontaje del conjunto para determinar su nuevo nivel, recrecido éste tras una pavimentación de la plaza anterior que la dejó elevada *"sobre un escalón basamental excesivamente alto cuyos ángulos se acusan por unas pirámides cuadrangulares y truncadas, de piedra, que nada tiene que ver con la fuente"*[82]; su nuevo montaje, con la renovación de las piezas más deterioradas, reproduciendo con exactitud la molduración y tipo de labra de la piedra antigua; la reforma de la instalación de fontanería; la renovación de un caño de bronce de idéntica forma que los otros tres restantes; y la reparación del enlosado en su zona más próxima. Hasta aquí no se registra ninguna acción que mereciera la polémica antes aludida, pues se trata de reparaciones sencillas con el único fin de adecentar su imagen y funcionamiento.

El detonante de la agria reacción popular ante la reforma de la fuente, lo constituyó la sustitución de su elemento terminal, hasta entonces la estatua de un guerrero, asociado a la representación del dios Marte, por un jarrón (**Fig. 123**). La postura contraria oficialmente argumentaba que se podía haber puesto un remate compostelano en vez de un jarrón de silueta abstracta (**Documento 10**). Entre los círculos de opinión se consideraba que el remate aludía *"al calificativo, un tanto insultante, para designar a los habitantes de Santiago los «Picheleiros»"*[83], denominación que deriva del tipo de picheles que desde el siglo XVI se fabricaba en Compostela que, habiendo perdido su pitorro, se convirtieron en un jarrón de dos asas con similar traza al jarrón de la fuente. La justificación que el arquitecto razona sobre la preferencia del jarrón responde, nuevamente, a criterios de perspectiva así como a introducir un elemento que reproduzca las líneas barrocas para su perfecta integración en la Ciudad Monumental: *"Desconozco cual pudo ser el remate original del pilón central que alberga los cuatro caños; parece claro que tuvo alguno pero ... ¿fue pináculo jarrón o escultura?. Lo indiscutibles es que la desafortunada estatua de guerreo que hasta hace unos meses la*

Figura 123. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plaza del Toural. (ca. 1949. APS).

[81] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

[82] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

[83] Carta de Manuel Chamoso Lamas a Francisco Pons-Sorolla en 22 de julio de 1949 haciéndose eco de los comentarios despectivos hacia la reforma de la fuente del Toral.

remataba no fue precisamente el ideal perseguido por su anónimo autor aunque, hay que reconocerlo, ha servido a lo largo de los años para que el fino humor santiagués trenzara deliciosos cuentos y sabrosas burlas pueblerinas alrededor del personaje al que se atribuía la representación política en boga hasta llegar a la decapitación (...) La mutilada y desagradable estatua se hallaba en desproporción evidente con la fuente y presentaba además un solo frente admirable, cosa impropia de un emplazamiento centrado en la plaza. Por ello al estudiar su sustitución he creído preferible el remate mediante jarrón decorativo de líneas barrocas sencillas, con perspectiva igual desde los distintos accesos a la plaza y proporción obtenida a partir de la propia ley modular de la fuente según el método de Roberts"[84].

Otro de los puntos de tradición popular es la Fuente y Capilla de la **Calle del Franco** (**Fig. 124**), frente al Colegio de Fonseca, al que se le asocia un origen legendario. Según la tradición se trata del lugar donde los bueyes -que ayudaban al traslado del cuerpo yacente del Apóstol- pararon para beber agua, dotando a la fuente del poder milagroso de curar la ceguera. Esta circunstancia convierte a la fuente, reconstruida en el siglo XVIII, en uno de los recursos más visitados, convertido, por entonces, en rincón propicio para las inmundicias tras recorrer la larga serie de tabernas que singularizan a la Calle del Franco. A ello se añade la detección de contaminación en sus aguas, por lo que el cierre del recinto se hace necesario para salvaguardar su recuerdo. Junto a la construcción de una balaustrada de hierro forjado en los dos arcos que lo componen, se practica la restauración de la sillería en fuente y escalinata, la limpieza y reposición de cales en los muros, la instalación de los caños perdidos y la construcción de una puerta de hierro en el registro de la fuente. En 1964 se vuelve a intervenir tanto en la Fuente –restaurando la cerrajería antigua de los pretiles, realizando rejuntados de la sillería y renovando el revoco en las zonas blanqueadas del soportal-, como en la Capilla mediante su limpieza, encalado interior previo picado de revocos, zócalo granítico y restauración del retablo.

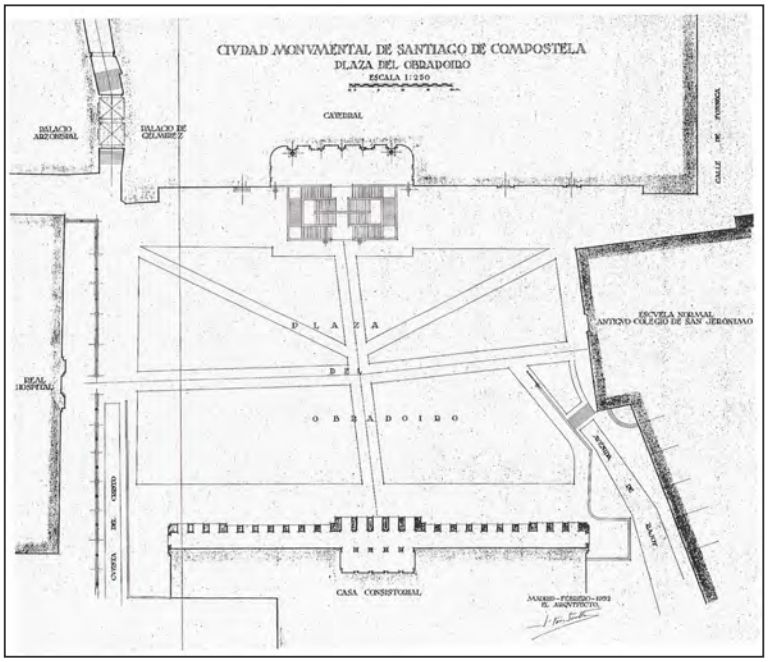
Figura 124. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fuente y Capilla de la Calle del Franco. (1964. APS).

Hacia 1950 comienza la urbanización de la gran **Plaza del Obradoiro** (**Fig. 125**) y sus accesos con nueva pavimentación y cambio de rasantes, desencadenando diferentes ajustes de cotas y restauraciones de fachadas en algunos de sus elementos perimetrales y adyacentes. La mejora en el pavimento de la gran plaza respeta la distribución jerarquizada de aceras y caminos realizada en el siglo XIX (**Plano 60**), con diferentes tratamientos de suelo, para

[84] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

enlazar simbólicamente los cuatro edificios que la conforman (Figs. 126 y 127). La solución dada para salvar los diferentes niveles, entre la plaza y sus espacios colindantes, se lleva a cabo mediante la construcción de estratégicas escalinatas, que encierran un valor simbólico especial.

Figura 125. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista aérea de la Plaza del Obradoiro. (ca. 1953. APS).



Plano 60. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ordenación de la Plaza del Obradoiro. (Febrero, 1952. APS).

Mucho se puede comentar sobre la multifuncionalidad de una plaza concebida en términos de volúmenes más que de espacio, y que rompe con cualquier arbitrariedad medieval en aras de una concepción completamente moderna. Sin embargo, nos centraremos en aquellas intervenciones puntuales que dan como resultado la ordenación de este espacio singular.

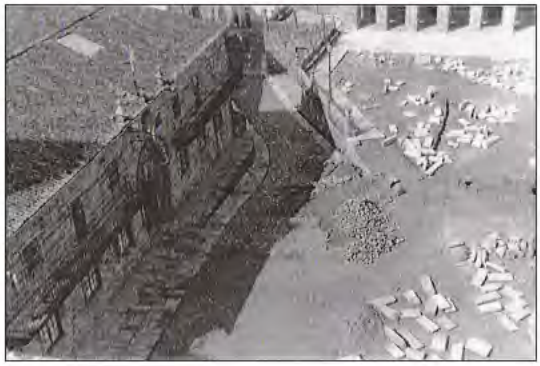


Figura 126. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Inicio de pavimentación en la Plaza del Obradoiro.
(ca. 1952. APS).

El contexto de estos trabajos corresponde a la revitalización progresiva de Compostela como meta jacobea. Una vez realizadas las excavaciones en el interior de la Catedral y el traslado de su Coro, se impone la necesidad de adecentar su entorno más inmediato. A la vez que las obras prosiguen en el Templo, las plazas que lo hacen destacar en el entramado monumental comienzan a ser restauradas con igual importancia. A la urbanización del Obradoiro hay que añadir la renovación museística del Palacio Arzobispal y la conversión del antiguo Hospital Real en Parador Nacional de Turismo durante estos mismos años. Las actuaciones se registran tanto en sus monumentos y enlaces, como en las construcciones particulares más emblemáticas de sus accesos.

Figura 127. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Ángulo N.O. de la Plaza del Obradoiro.
(ca. 1952. APS).

En los primeros años cincuenta se actúa en la **Lonja del Hospital Real**, *"cuyo riquísimo cierre se halla movido y descompuesto por adiciones improcedentes"*[85], la **Cuesta del Cristo**, flanqueada por muros de mampostería revocados en completo abandono[86], el Palacio de Xelmírez, *"descalzado por el cambio de niveles de la Plaza"*[87], y el **Arco del Palacio**, bastante recrecido en su nivel y con una pendiente muy acusada[88]. De todas ellas, la última es la que mayor debate abre en la actualidad, con una repercusión tan notable que, incluso este tipo de sustitución de rampas por escalinatas que realiza bajo el Arco, ha condicionado la imagen popular de Pons-Sorolla.

[85] Memoria del Proyecto de 1952 (abril). (APS).
[86] Proyecto de 1953. (APS).
[87] Memoria del Proyecto de 1952 (abril). (APS).
[88] Proyecto de 1952. (marzo). (APS).

Figura 128. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Lonja del Hospital Real en la Plaza del Obradoiro. (ca. 1952. APS).

En la **Lonja de Hospital Real** (**Figs. 128 y 129**) todavía permanecía la separación entre la jurisdicción real y la Plaza mediante el cierre de sillería, compuesto por flameros y cadenas, que separaba ambos espacios, tal y como se comprueba todavía en la actualidad. Tanto el zócalo como algunas de sus piezas molduradas presentaban un gran deterioro por el tiempo y por la modificación de rasantes. Tras el desmontaje del cierre, su nivelación se realizó tomando como referencia el punto más próximo al **Arco del Palacio**; de tal modo que, a medida que se prolongaba hacia la **Cuesta del Cristo**, su zócalo iba en aumento. El nuevo montaje se realizó con la restauración y sustitución simultánea de sus piezas más dañadas reproduciendo el tipo exacto de las antiguas. Los recalzos del Palacio de Gelmírez también fueron ocasionados por el descenso de rasante en la Plaza, provocando, además, la construcción de tres escalones de perfil recto para alcanzar la puerta de ingreso existente en este lienzo.

Figura 129. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Lonja del Hospital Real en la Plaza del Obradoiro. (ca. 1952. APS).

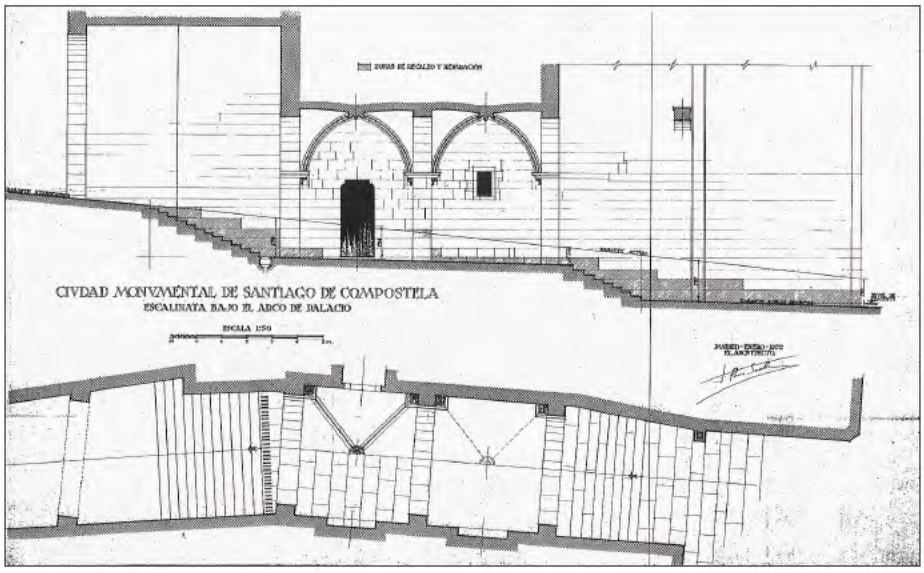
La **Cuesta del Cristo** es el último tramo de subida al Obradoiro desde la Calle de las Huertas. En su llegada está flanqueado por las lonjas del Hospital Real y la del Ayuntamiento, cuyos muros presentaban un aspecto deficiente. La actuación de mejora en este acceso se resuelve mediante la retirada del revoco, para reparar su fábrica de mampostería mediante lechadas de cemento y rejuntado con mortero bastardo, y para dejar las juntas rehundidazas en color dorado.

Plano 61. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Emplazamiento del Arco del Palacio. (Enero,1952. APS).

En este contexto de embellecimiento ambiental también se interviene en el enlace entre las Plazas del Obradoiro y de la Inmaculada a través del **Arco del Palacio**, construido en el siglo XIII y formado por dos tramos de bóveda de arista decoradas en claves, ménsulas y pilastras laterales (**Plano 61**). Las reformas urbanas acometidas habían transformado su dimensión

original: el nivel del pavimento estaba elevado 1,24 m. y el ingreso al Gran Salón de la planta baja del Palacio Arzobispal estaba enterrado.

Como la intención del arquitecto es devolver la antigua proporción y aspecto al Arco, una vez descendido su nivel, construye una escalinata de piedra granítica de dos recorridos, en correspondencia con los tramos abovedados, y separados por un espacioso rellano (**Plano 62**). Esta plataforma se sitúa en el nivel original permitiendo la recuperación del acceso al Palacio en una evidente recuperación historicista de todo el conjunto.



Plano 62. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Escalinata bajo el Arco del Palacio. (Enero,1952. APS).

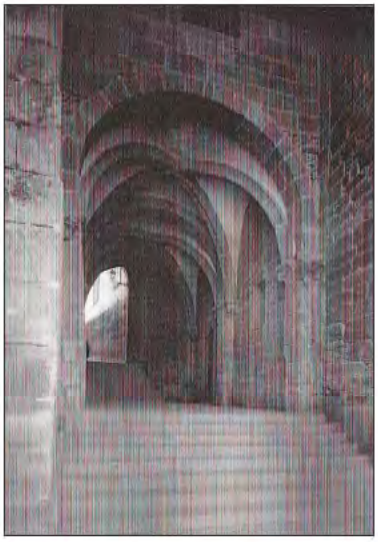


Figura 130. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Embocadura del Arco del Palacio desde la Plaza del Obradoiro. (ca. 1953. APS).

Figura 131. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Rellano de la escalinata bajo el Arco del Palacio. (ca. 1953. APS).

Figura 132. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Tramo superior de la escalinata bajo el Arco del Palacio. (ca. 1953. APS).

Figura 133. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Enlace de la Plaza del Obradoiro con la Avenida de Raxoi.(ca. 1952. APS).

Figura 134. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Avenida de Raxoi. (ca. 1952. APS).

En esta intervención se observa cómo la sustitución de rampas por escaleras (**Figs. 130-132**) no sólo sirve para potenciar el valor artístico del monumento, en este caso el Palacio de Xelmírez, sino también para musealizar un Conjunto Histórico-Artístico. Aunque la construcción de la escalinata se idea para favorecer el tránsito peatonal, haciendo la subida más descansada; en realidad, su instalación origina una barrera arquitectónica que limita el acceso dentro del recinto monumental, a una de las peores amenazas para la conservación del patrimonio artístico: el tráfico rodado.

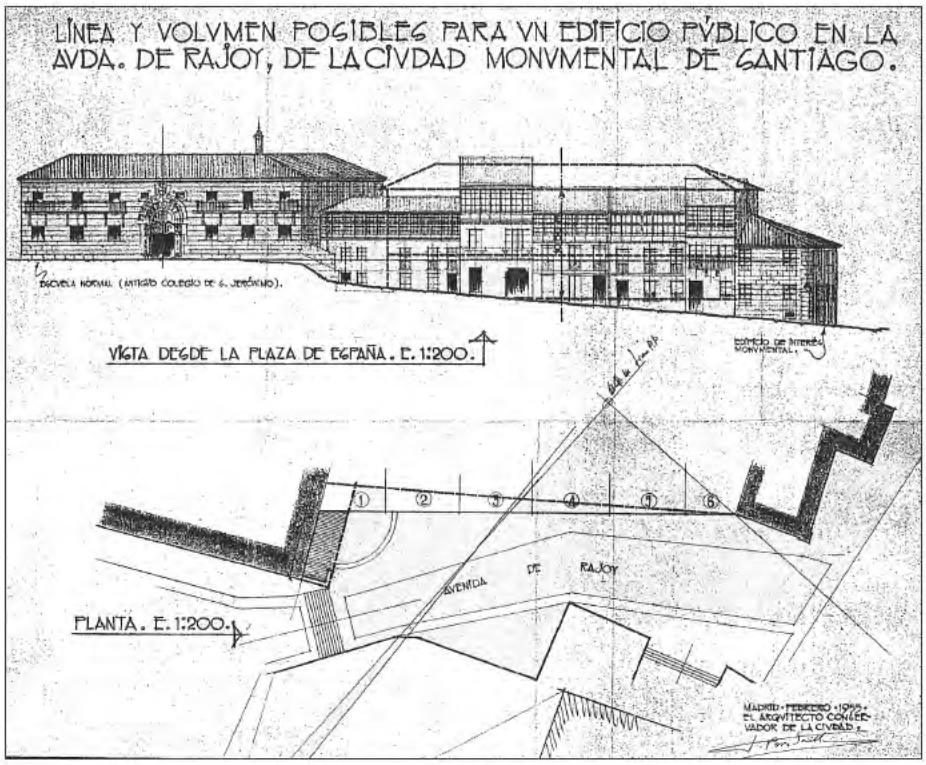
Es curioso comprobar que, en la actualidad, la mayoría de las barreras instaladas por Pons-Sorolla en distintos puntos de la Compostela antigua -excepto en casos contados como el del Arco- se están eliminando para facilitar la comodidad del tránsito a la gente con minusvalía. Esta apertura del coto monumental, no es sólo física sino también simbólica, pues produce un evidente cambio en la mentalidad y permite con mayor permisividad la construcción de "arquitectura de ruptura" en el ámbito monumental. En definitiva, la actual tendencia es radicalmente opuesta a la de hace tan sólo unas décadas: se desecha el embalsamiento del conjunto artístico en pro de una concepción arquitectónica basada en la idea del *continuum* constructivo.

Entre las restauraciones de los elementos perimetrales y adyacentes, se encuentra la casa blasonada del siglo XVIII ubicada en el número 7 de la **Avenida de Raxoi**, *"frente al Ayuntamiento, en la encrucijada donde se inicia el acceso S-O a la gran Plaza"*[89] (**Figs. 133-135**). Los trabajos realizados incluyen el desencalado y limpieza de sillería, recercados de huecos, esquinales, balcón y escudo; el revoco de cales en partes de mampostería; el repaso y limpieza de aleros de pizarra y de teja curva; la reparación y pintura de carpinterías; y el traslado de bajantes y palomillas del tendido eléctrico para no alterar su imagen.

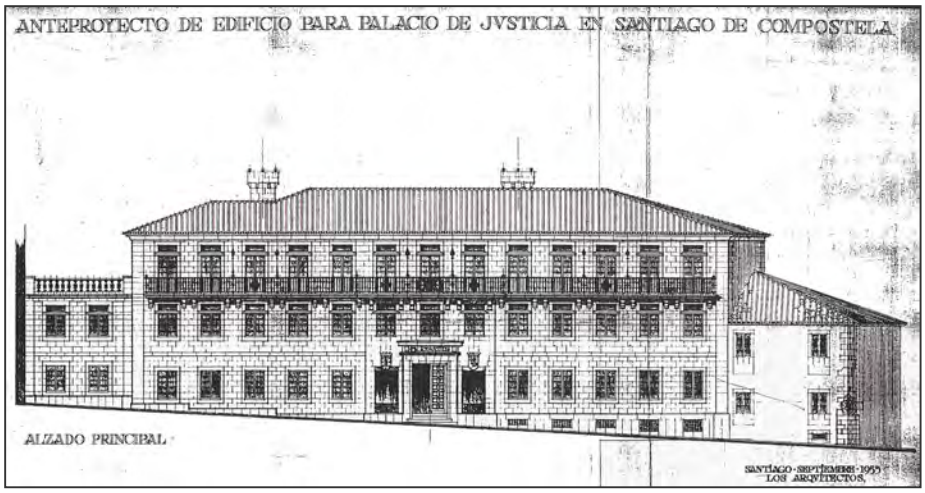
[89] Memoria del Poryecto de 1951. (APS).

Dentro del plan de ordenación de accesos al Obradoiro, la actuación -finalmente frustrada- que mejor se encamina hacia la dignificación de volúmenes, es el anteproyecto de edificio para Palacio de Justicia en la Avenida de Raxoi, ideado por Pons-Sorolla en el año 1955. El inmueble se ubicaría en el solar ocupado por varias casas contiguas al Palacio de San Xerome (**Planos 63 y 64**). El adosamiento de la nueva fábrica, a uno de los exponentes arquitectónicos más singulares de Compostela, determina que el diseño del Palacio de Justicia sea afín en traza y ritmo a éste. Ambas edificaciones compartirían prácticamente el mismo nivel de altura para reforzar la unidad perimetral del Obradoiro. La composición de fachada, además, semeja bastante la del Palacio de Raxoi, con tres niveles de huecos y balcón corrido en el último de ellos.

Figura 135. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Embocadura de la Avenida de Raxoi desde la Plaza del Obradoiro. (ca. 1952. APS).



Plano 63. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Línea y volumen posibles para un edificio público en la Avenida de Raxoi. (Febrero,1955. APS).



PLANO 64. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Anteproyecto de edificio para Palacio de Justicia en la Avenida de Raxoi. (Septiembre,1955. APS).

La **Plaza de la Quintana** es el otro gran espacio, configurado como tal entre los siglos XVII y XVIII, que asiste a varias intervenciones de especial interés. Se trata de una plaza particular en la que la escenificación del Barroco, cuyo máximo exponente lo constituye el cierre de la cabecera de la Catedral, y la austeridad funcional de carácter pseudo-civil, encarnada en la fachada posterior del Convento de San Pelayo, generan uno de los ambientes más peculiares de Compostela. A esta doble dimensión hay que añadirle su condición multifuncional desde la época medieval: una parcela del solar sirvió de asentamiento a las antiguas casas consistoriales antes de su traslado a la Plaza de Cervantes; el nivel inferior o "Quintana dos Mortos" se utilizó como cementerio hasta el siglo XIX; y, además, esporádicamente en la plaza se congregaban algunos puestos de mercado. De todas ellas, la de mayor trascendencia es su conversión en marco para fiestas y procesiones religiosas originadas por la presencia de la Puerta Santa. Si la revitalización del aspecto jacobeo y la ordenación urbana de Santiago son fenómenos simultáneos y dependientes entre sí, es lógico que la zona donde se halla el símbolo que da comienzo y cierre a cada fecha jacobea sea de las más valoradas en la "Operación Santiago".

En el año 1951 se realiza una puntual mejora en la casa que conforma el ángulo N.O. de la plaza, situada en el patín superior también conocido como "Quintana dos Vivos". Un lugar de tránsito entre ésta y la Acibechería en estado de abandono que *"acusa de modo deplorable el contraste con la extraordinaria nobleza del lugar"*[90]. Su adecentamiento, con un criterio de armonía y ambientación unitaria, consiste en la renovación de cales, rejuntados, reparaciones de carpinterías y cubiertas, y reconstrucción de antepecho de ventana cerrada, por entonces, con maderos.

[90] Memoria del Proyecto de 1951. (APS).

Tres años más tarde se reconstruye la bancada adosada al muro de San Paio *"sirviendo de asiento a las gentes y valorando con su escala humana la grandiosidad del ámbito"*[91]. Hasta ese momento la bancada estaba precariamente compuesta por una parte inferior de sillería irregular y una tapa superior realizada en mortero de cemento. El nuevo poyo –de 0,45 m. de altura por 0,55 m. de fondo- que reproduce el que se adosa como basamento a la Canónica y el que se dispone en el enlace entre la Plaza de Platerías y la Quintana. Se ejecuta en sillería con tapa con ligera vertiente rematada en gruesa moldura en forma de toro de nueve centímetros de espesor. Para completar el embellecimiento del lienzo conventual se realiza la restauración tanto del paramento como de las rejas y celosías de los dos niveles superiores. Además, se aprovecha para reponer algunos sillares completamente rotos de la gran escalinata, dejando para más adelante su completa restauración.

En el año 1962 se continúa con la mejora de accesos a la Plaza en sus ángulos N.E. –por donde entra la **Vía Sacra**- y S.E. –tramo existente entre el convento de Antealtares y la Casa de la Canónica- (**Plano 65**). El criterio de la actuación es similar al "cierre" de la Plaza del Obradoiro, pues en ambos enlaces construye escalinatas que acotan el entorno catedralicio. La actuación en estos puntos de ingreso modifica el concepto de la Plaza, pues introduce nuevos ritmos y cambios de perspectiva (**Plano 66**). Mientras en el ángulo S.E. se construyen tres escalones sobre la suave pendiente existente, en la zona de la Vía Sacra se acomete una transformación más ambiciosa del espacio. Aprovechando la confluencia de esta Vía con la Calle de San Paio de Antealtares, se realiza una escalinata de doble vertiente en correspondencia con cada una de las dos vías. En el extremo superior de ambas rampas se construye una barandilla de hierro que las une, y en el espacio inferior -donde está el atrio de la Iglesia de San Paio- se ordena con la ejecución de nuevos peldaños en la embocadura de la Plaza de la Quintana.

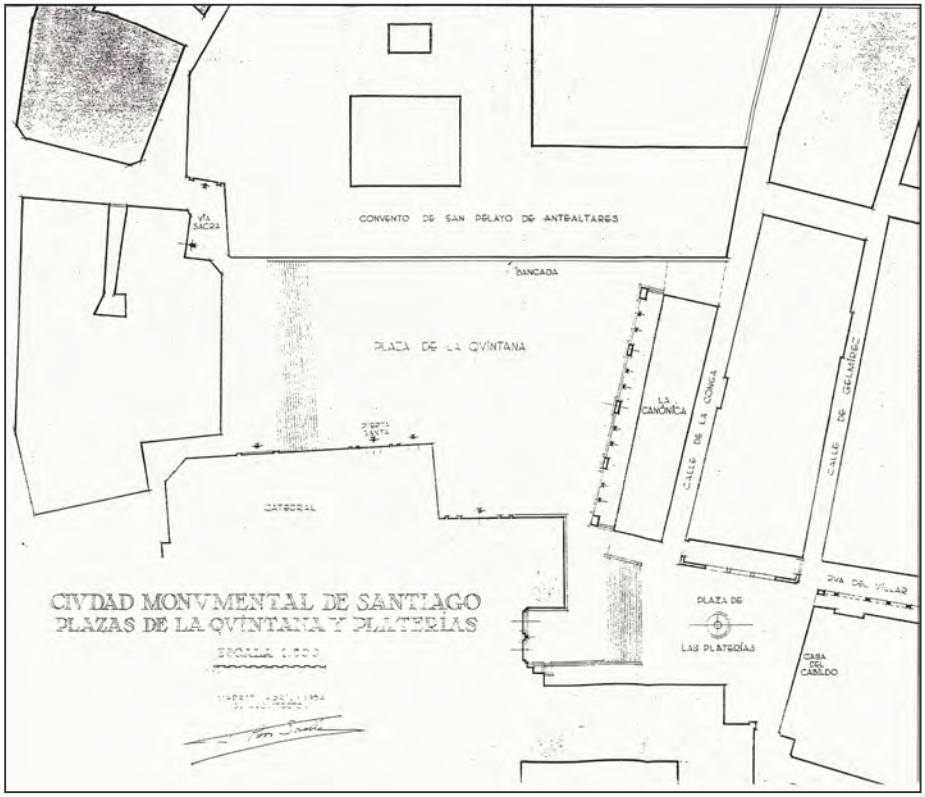
En el año 1964, tras la realización de exploraciones arqueológicas en la Plaza, se retoma la actuación en la escalinata ya que bajo ella se descubre *"una importante organización constructiva del siglo XIII y XIV, enlazada con la ya hace muchos años descubierta en el «Patio de la Corticela» de la Catedral y conocida por «Palacio de Don Berenguer de Landoria». También ha podido precisarse la cimentación de las antiguas construcciones de San Pelayo de Antealtares anteriores al siglo XIII, que enlazaban este Monasterio con la Catedral"*[92]. Este hallazgo permite a Pons-Sorolla *"plantear una solución de espacio visitable, con entrada por el Palacio de la Corticela y como consecuencia la ejecución de una estructura de hormigón armado sobre la que asiente la gran escalinata"*[93]. La valoración de esta actuación crea cierta

[91] Memoria del Proyecto de 1954. (APS).

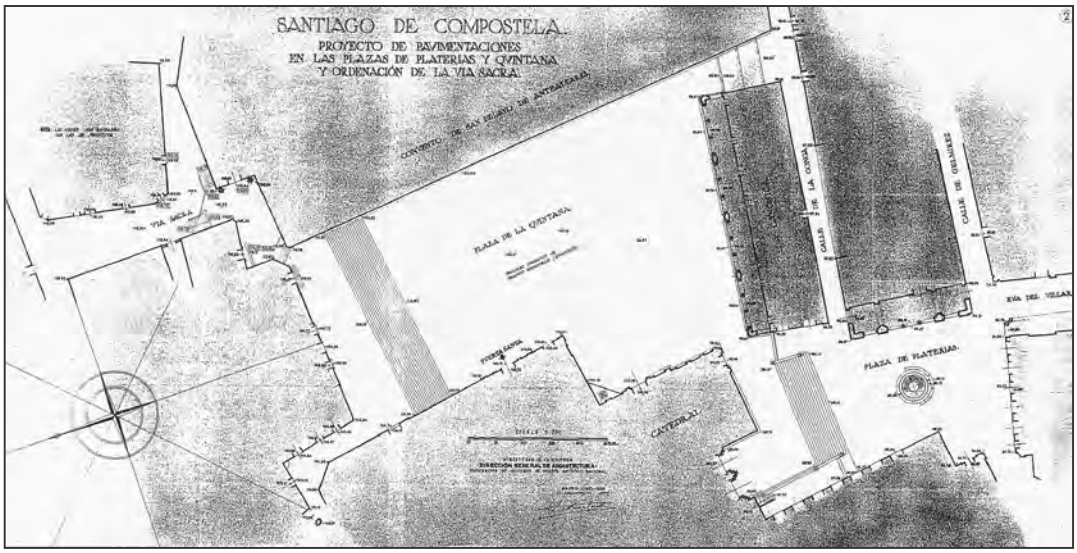
[92] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

[93] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

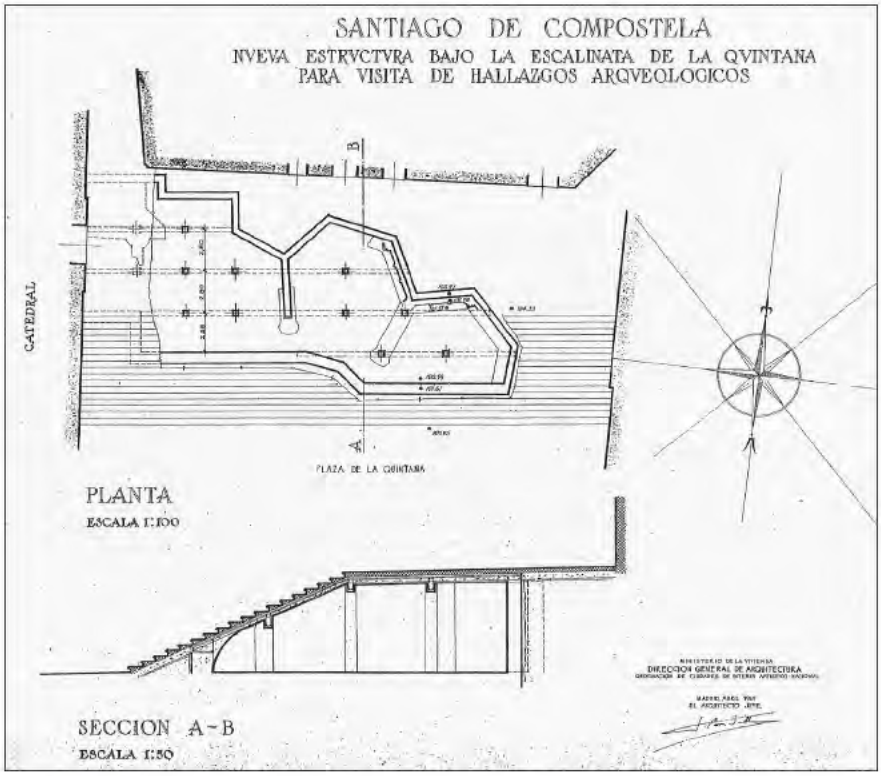
discordia si se atiende al carácter poco reversible del hormigón en elementos tan singulares y de especial valor histórico como el de la Quintana (**Plano 67**).



Plano 65. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plazas de la Quintana y Platerías. (Abril,1954. APS).



Plano 66. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de pavimentaciones en las Plazas de Platerías y la Quintana y ordenación de la Vía Sacra. (Junio,1962. APS).



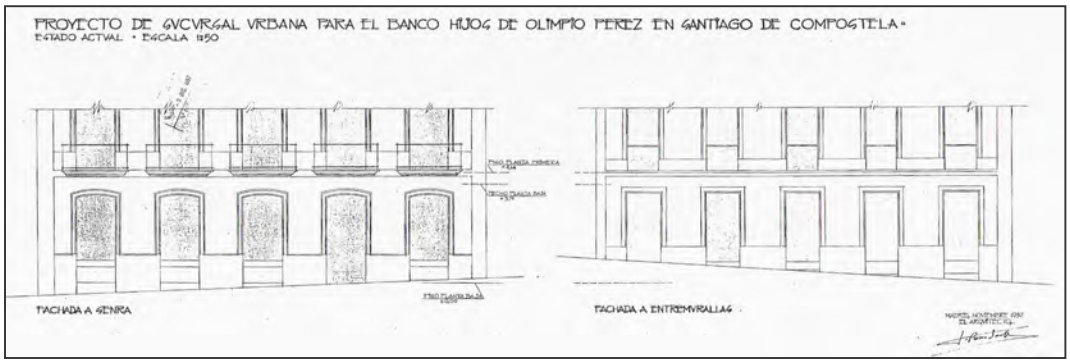
Plano 67. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Nueva estructura bajo la escalinata de la Plaza de la Quintana para visita de hallazgos arqueológicos. (Abril,1964. APS).

Para concluir este recorrido por la primera de las zonas que componen la Ciudad Monumental de Santiago, resta mencionar los dos encargos de particulares que recibe Pons-Sorolla en los años 1957 y 1958, tramitados por el Colegio de Arquitectos de Madrid, para intervenir en dos inmuebles incluidos en este ámbito protegido: la adaptación de la planta baja y sótanos del Café y Restaurante Argentina en la **Calle de la Senra** para sucursal del banco "Hijos de Olimpio Pérez" (**Planos 68-71**), y la ampliación del antiguo Restaurante Victoria situado en los números 5 y 7 de la **Calle de Bautizados** (**Planos 72 y 73**). El principal condicionante en ambos trabajos lo constituye su emplazamiento en el Conjunto Histórico y, por consiguiente, su sometimiento a las Ordenanzas Especiales correspondientes, sobre todo, en la composición de las fachadas. Y es que, precisamente, para comprender el propósito de unificación ambiental y regularización arquitectónica que durante la etapa de Pons-Sorolla se impone en Santiago de Compostela, es preciso detenerse en el tratamiento de los lienzos exteriores.

El «fachadismo» que se practica en la reforma del Banco es mucho más significativo en su lienzo principal que en el posterior hacia la **Calle de Entremurallas**. En el primero se proyecta el ennoblecimiento y la mejora *"en su totalidad a fin de no perder la unidad del conjunto, dando igual tratamiento a todos los huecos"*[94]. Para ello se reviste de piedra granítica hasta

[94] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

la altura de los balcones, la imposta y el zócalo, éste se modifica para darle el volumen necesario y mejorar la ventilación del sótano y los huecos se completan con marcos moldurados y rejas de hierro de traza sencilla sin *"imitar ningún tipo tradicional en la Ciudad. Su presencia es más simbólica que de real necesidad para seguridad del local"*[95]; y los accesos al Banco y al Hotel se disponen en los extremos para conseguir una composición más armónica y, al mismo tiempo, diferenciar el tránsito de los distintos clientes. En la posterior, se *"mantiene su aspecto actual de recercados y zócalo granítico con fondo de revoco caleado tan frecuente en Santiago"*[96], con una pequeña modificación del zócalo para mejorar la aireación del sótano, instalando rejas similares a las de la fachada principal pero de traza más simple, y estableciendo un acceso para empleados.

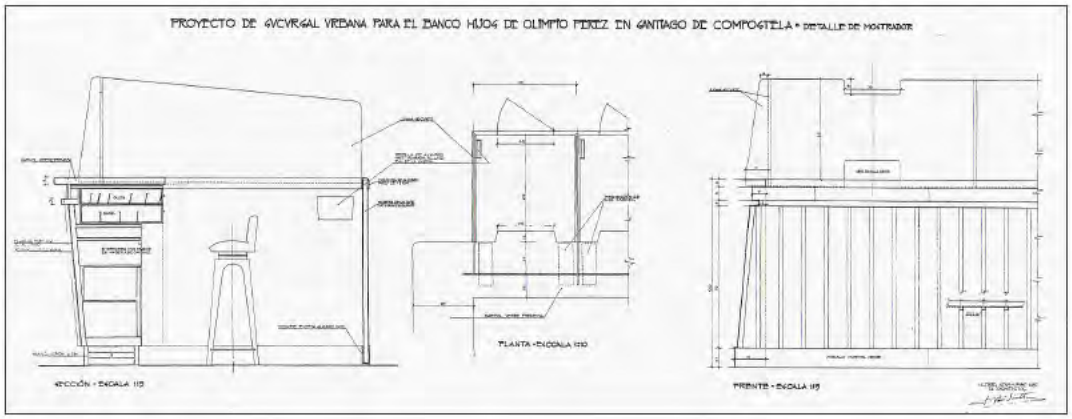


Plano 68. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Inmueble de la Calle de la Senra antes de la instalación de sucursal urbana del Banco "Hijos de Olimpio Pérez". (Noviembre,1957. APS).

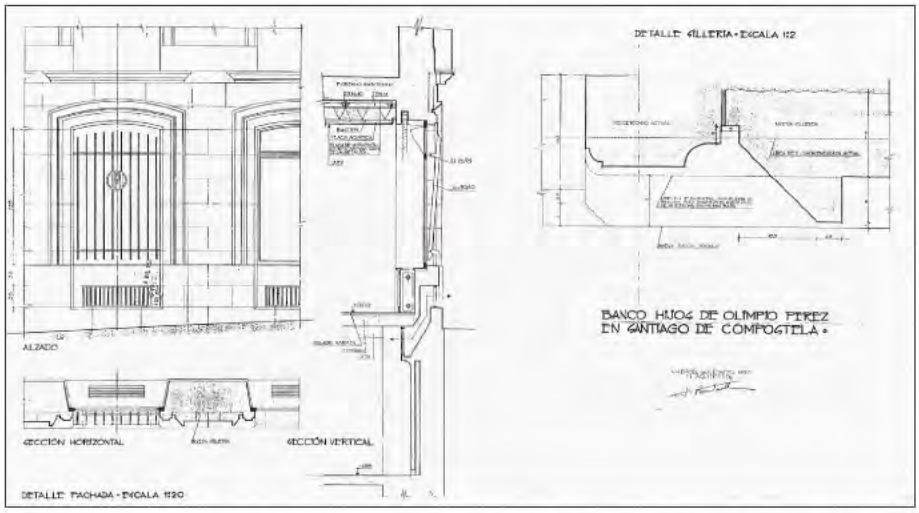
Plano 69. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de sucursal urbana para el Banco "Hijos de Olimpio Pérez" en la Calle de la Senra. Fachada principal y fachada posterior. (Noviembre,1957. APS).

[95] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

[96] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).



Plano 70. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de sucursal urbana para el Banco "Hijos de Olimpio Pérez" en la Calle de la Senra. Detalle de mostrador. (Noviembre,1957. APS).

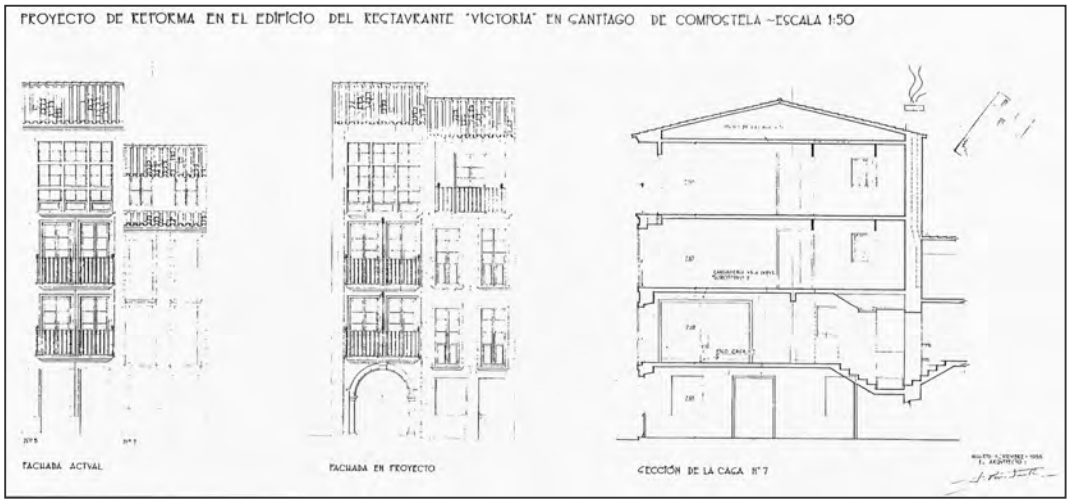


Plano 71. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de sucursal urbana para el Banco "Hijos de Olimpio Pérez" en la Calle de la Senra. Detalles. (Noviembre,1957. APS).

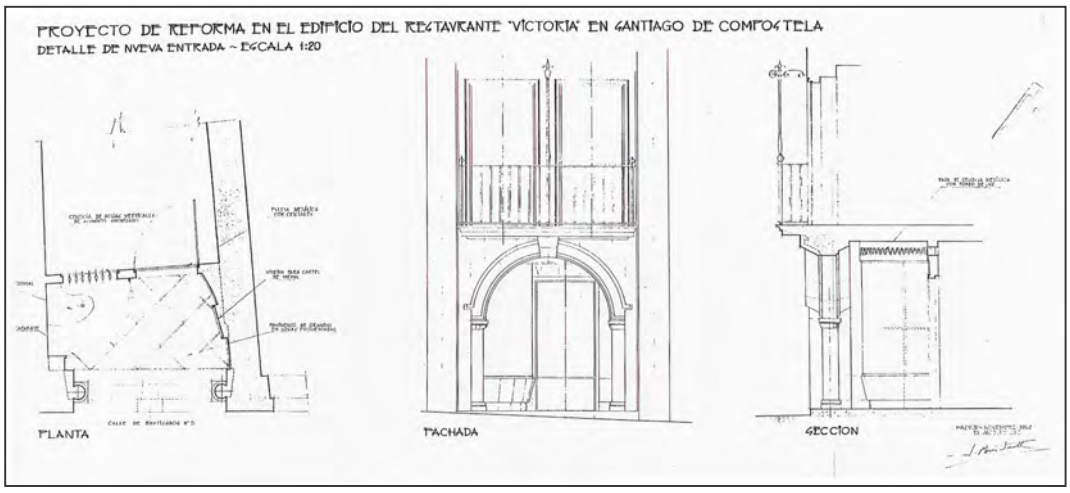
Por su parte, los dos inmuebles del Restaurante se someten a una intensa reforma interior para ampliar los locales de servicio, siendo demolida completamente la correspondiente al numero siete en estado de ruina. Los exteriores de ambas construcciones reciben un tratamiento diferenciado. En el número cinco, considerado de escaso interés monumental, se modifica su ingreso por la **Calle de Bautizados**, sustituyendo la puerta central y el escaparate existentes por *"un pequeño vestíbulo exterior en forma de soportal con arco de sillería engarzado con el balcón de primera planta al modo tradicional de la ciudad"*[97], que aloja ambos elementos. Además los balcones de las dos primeras plantas son reemplazados por otros de hierro forjado de traza sencilla y alabarda central. En el número siete, de mayor valor monumental, se decide conservar la fachada principal en su totalidad, desmontando la segunda planta para dar las alturas legales a las dos primeras y enrasar interiormente sus pisos con los del otro inmueble contiguo que no se alteran. Esta diferencia de altura obliga a

[97] Memoria del Proyecto de 1958. (APS).

intercalar dos hiladas de sillería de igual piedra que la antigua. Por último, se añade una tercera planta en sustitución de la buhardilla de remate *"dejando manifestadas al exterior las medianeras y retranqueando ligeramente el muro lo que da lugar a balconada con pretil de hierro forjado"*[98], quedando la línea de cornisa un poco más baja que la del número cinco.



Plano 72. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma en el edificio del "Restaurante Victoria" en la Calle de Bautizados. Fachadas y sección. (Noviembre,1958. APS).



Plano 73. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma en el edificio del "Restaurante Victoria" en la Calle de Bautizados. Planta, fachada y sección. (Noviembre,1958. APS).

[98] Memoria del Proyecto de 1958. (APS).

Documento 10.- SANTIAGO DE COMPOSTELA. Recortes de prensa sobre la reforma de la Fuente de la Plaza del Toural: *La Noche* (27-VII-1949 y 29-VIII-1949), *El Correo Gallego* (26-VIII-1949). (*APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Atlas en el Toral

MARTE Y NO EL JARRON

La máxima novedad urbanística de estas fiestas del Apóstol, ha sido, indudablemente, la aparición sobre la fuente del "Toural de Faxeiras", de ese jarrón desdichado que vino a enriquecer (?) el conjunto monumental de la ciudad.

Hace meses dimos aquí el adiós a Marte, desplazado de la fuente que manaba el agua que antes la sed calmaba de los inquisidores de nuestro Tribunal de la Fé. Un espíritu exquisito, delicado, inefable, nieto de Sorolla, o hijo de Pons, arquitecto conservador de Compostela, sentía hacia la marcial estatua, alzada en honor del héroe de la independencia, general Quiroga, una antipatía insoslayable. Le recordaba quizá, las fallas de su Valencia, o las esculturas de su Benlliure...

Pons Sorolla decidió embellecer la plaza, y suprimir al Marte, fantoche decimonónico, sin categoría estética ni histórica. Olvidó, despreció el hecho, de que estaba inserto ya en la anécdota, en la pequeña historia de la ciudad. Y que armonizaba deliciosamente con el Atlas en particular, y con el paradójico e irregular encanto de la arquitectura compostelana.

Aunque el Comisario del Patrimonio Artístico, aconsejó que no se tocase al Marte, por lo menos hasta contar con un monumento que le sustituyese con cierta dignidad, el arquitecto Pons decidió desmontarlo aprovechando el momento de incertidumbre en el Concejo, que antecedió a las elecciones municipales.

A causa de que el responsable era un forastero, y de que otras preocupaciones embargaban la atención de nuestros vecinos, Santiago acogió con indiferencia el desmontaje de la estatua. Pensando en el revuelo que armó el traslado de la estatua de Figueroa, suponemos que a no haber mediado las dos circunstancias antedichas, se hubiera armado aquí algo semejante a las "guerras de don Berenguel". Pues el desahucio del "Marte", resultó mucho más aparatoso que el de don Manuel Ventura, quien al fin y al cabo, casi estaba oculto entre follaje.

Terminaremos dando cuenta del ruego que nos hizo don Paco Asorey, de que hiciésemos constar públicamente que su cincel no tiene ninguna responsabilidad en el desdichado jarrón del Toral. Así pues, ni el "lo hizo Asorey" le podrá salvar. Don Paco cree, y con él todas las autoridades artísticas de Compostela que Marte debe volver a su pedestal.

Sí, y con su misma cabeza, aquella nueva que le colocaron en 1834, después de haber sido mutilada en una revuelta. Ya que no es de yeso, como muchos entendidos creían, sino de piedra litográfica, según nos comunicó también el maestro Asorey.

JULIO SIERRA

La Noche (27-VII-1949)

CORREO GALLEGO

Dietario

EL DIA

ENTRE LINEAS

Carta de turno, irónica y con puntillos literarios. Una firma y un seudónimo, para cubrir los requisitos. Vamos a prescindir de la exhibición de una y otro, y nos va a perdonar el autor del escrito, que de su carta dejemos a un lado todo el lastre de su literatura, para ir lo que se dice al grano, sin más divagaciones. Y el grano es éste, al reducir a su esencia lo que copiamos:

"...cuando al atravesar la Plaza del Toral, veo que un aldeano me llama con insistencia. Me acerqué y le pregunté:

—¿Qué desea, amigo?

Pois mire, siñor, ¿vostede sabe a onde levaron aquél...?

—¡Ah! Ya comprendo; a Marte.

—Si a mártir; aquél probe home de pedra que o tiveron moitos anos enriba dilsa fonte c'un pote n'a testa, un chuzo n'unha mao e co'a outra tendo conta d'un testo, pra'que non llo levasen.

—Perdone, amigo, pero yo no se lo puedo decir, porque también lo ignoro.

—Mire, e iso que llo puñeron no sitio dise home, ¿por.e decirme qué ven sendo?

—Pues ya lo ve usted; es un jarrón... o un ánfora.

—¡Un áfora! Pois mire, meu siñor, pro meu pouco entendemento, iso tenlle somello a un trompo d'isos que fan bailar os nenos e soan dando voltas c'unha aruña de catro pernas enriba d'il. ¡Tenen cada cousa n'a vila, que fai rir os mortos; isto llo digo eu!"

Esto es lo que nuestro comunicante nos ha querido contar hoy, para que se lo contásemos a ustedes. ¡Ahí queda eso!

* * *

El Correo Gallego (26-VIII-1949)

Atlas en el Toral

LA NOVELA DEL JOVEN VIRIATO

Iban el sábado dos estudiantes por el Toral. Uno de ellos, fijándose en el jarrón, preguntó al otro...

—¿Qué tendrá dentro?

Y el segundo estudiante, con una retranca digna de Paradas, y una ironía incomparable, respondió...

—¿Eso? Pues... las cenizas del joven Viriato.

La respuesta, nos dijo un buen historiador de Compostela—quien, por cierto, nos contó la anécdota—tiene una extraordinaria precisión arqueológica. La jarra del Toral, cada vez más incolora, insodora e insípida, recuerda a las urnas cinerarias romanas. En ella, por asociación de ideas, cabe guardar las cenizas del "joven Viriato", o las de Marte, las del general Quiroga, o las de Vicente Pastor, soldados más o menos romanos con quienes sucesivamente hemos identificado a aquel centurión de la fuente.

Que hayan sido precisamente las cenizas del "joven Viriato" las imaginadas por el estudiante, revela que su fantasía estableció una conexión extrañísima entre el antagonismo de los romanos y la romántica juventud de Werther... Sólo a Werther, entre todos los personajes de la historia y la literatura se ha llamado joven, hasta ahora...

Tomó pie el estudiante de fácil inventiva, en aquella estupenda frase dicha al pasar, para escribir "La novela del joven Viriato". Una historia romántica, donde el héroe numantino aparece luciendo una bella cabeza litográfica, mientras un grupo de ninfas, portando "sellas" van a llenarlas con el agua de la Inquisición, que mana de su pedestal.

A la puerta de una tienda en el bajo del palacio marquesal, el padre de Pérez Lugín, contemplaba a las ondinas diarrazadas de marmotas. Suponemos que acopiaba datos para surtir a su Alejandro de episodios novelescos. Pero murió Pérez Lugín sin escribir "La novela del joven Viriato".

Entonces hubiese tenido un bello final, un final rosa, como el de "La Casa de la Troya" o "Currito de la Cruz". Hoy, en cambio, la suerte del joven Viriato, ya posee dimensiones trágicas comparables a la del joven Werther.

No se suicidó, pero lo desahuciaron del Toral.

JULIO SIERRA

La Noche (29-VIII-1949).

ZONA 2

RÚA DO VILAR – CALLE DE LA RAÍÑA – PLAZUELA DEL FRANCO – PLAZUELA DE FONSECA – CALLE DE FONSECA – PLAZA DE LAS PRATERÍAS – CALLE DE LA VIA SACRA – CALLE DE LA ACIBECHERÍA – PLAZA DE CERVANTES – CALLE DE SAN PAIO DE ANTEALTARES – TRAVESIA DE ANTEALTARES – CALLE DEL PREGUNTOIRO – PLAZUELA DE FEIXOO – CALLE DE LA CONGA – CALLE DE FONTE SEQUELO – CALLE DE XELMÍREZ - RÚA NOVA

PROYECTO:
Obras de restauración del zaguán y escalera de la Casa del Deán en la Rúa do Vilar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Dirección:	1947	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1948	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Casa del Deán: restauración de zaguán.

PROYECTO:
Reposición del enlosado en la zona alta de la Plaza de Platerías

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
23.170 pesetas.

Objeto:
Parte alta de la Plaza de Platerías: reposición de enlosado.

PROYECTO:
Reforma de la fachada de la casa nº 3 en la Calle del Preguntoiro

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
125.575,03 pesetas.

Objeto:
Casa n º 3 del Preguntorio: reconstrucción de fachada de plantas baja y principal.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de la antigua casa del Concejo en la Plaza de Cervantes

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Antigua Casa del Concejo en Plaza de Cervantes: consolidación y rejuntado de balconada y fachada; restauración de huecos y carpinterías con limpieza general.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración y limpieza de la casa nº 12 de la Calle de San Paio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Casa nº 12 de la Calle de San Paio de Antealtares: limpieza de fachada; desencalado de cercos de huecos; apertura de hueco tapiado; reposición de cales en fondos de mampostería; reparación de carpinterías.

PROYECTO:

Obras de restauración en la escalinata y fachadas de la Plaza de Platerías

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

47.611,99 pesetas.

Objeto:

Escalinata de la Plaza de Platerías: hormigonado y reconstrucción con peldaños antiguos y nuevos.

Casa del Cabildo: restauración de fachada.

PROYECTO:

Edificio para Residencia Universitaria de señoritas y Colegio en la Rúa Nova

Fuente: ARG (Signatura 1120/09)

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Enero	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

5.981.439,06 pesetas (proyecto de 1956).

7.297.416,43 pesetas (revisado en julio de 1958 sustituyendo al de 1956).

Objeto:

Casa nº 18 de la Rúa Nova: construcción de edificio de nueva planta para Residencia Universitaria y Colegio.

PROYECTO:

Reforma interior de la casa nº 3 de la Rúa Nova

Fuente: ARG (Signatura 1121/05).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Mayo	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

615.798,74 pesetas.

Objeto:

Casa nº 3 de la Rúa Nova: reforma interior conservando su fachada de sillería.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en la Plaza de las Platerías

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Octubre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Punto de encuentro del Claustro con la Torre del Tesoro de la Catedral: reparación de sillerías y reja; restauración de puerta y carpintería de fachada.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas en los accesos de peregrinos a la Catedral de Santiago de Compostela: casas de la Calle de Tras de San Paio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Calle de San Paio de Antealtares: restauración de fachadas.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas en los accesos de peregrinos a la Catedral de Santiago de Compostela: casas de la Rúa Nova

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas para cada grupo.

Objeto:

Casas nº 2, 4 y 6 de la Rúa Nova: restauración de carpinterías, pintura y limpieza de sillares en la nº 6; reparación de revocos, bajantes y aleros de madera, pintura y rejuntado de sillerías en la nº 4; limpieza general y pintura en la nº 2.
Casa nº 13 de la Rúa NOva: supresión de encalado en medianera; reparación de buhardilla.

PROYECTO:

Obras urgentes de conservación de la casa nº 63 de la Rúa do Vilar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Casa nº 63 de la Rúa do Vilar: restauración de fachada y consolidación de soportal.

No cabe duda que la **Rúa do Vilar** es una de las calles más emblemáticas del Centro Histórico, ya sea por su desembocadura en la Plaza de Platerías desde el arranque en la Plaza del Toural, ya sea por su impronta pintoresca de soportales que la convierten en imagen representativa del sabor arquitectónico y artístico de Compostela. Lo cierto es que, después de que el Ayuntamiento aprobara la demolición de sus pórticos en el año 1917-fundamentalmente por cuestiones higiénicas-, algunos de sus inmuebles modifican sus escalas, acordes con las Ordenanzas municipales decimonónicas. Otros, ya durante el siglo siguiente, asisten a una recreación historicista de sus fachadas precisamente mediante la reproducción de este elemento de ingreso y de motivos ornamentales de inspiración

medieval; y los menos, se someten a sintaxis eclécticas como contrapunto a la tendencia regularizadora del conjunto.

Figura 136. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 20-22 de la Rúa do Vllar antes de su modificación.(antes de 1947. APS).

Figura 137. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 20-22 de la Rúa do Vilar después de su modificación.(ca. 1952. APS).

Este contexto permite comprender la reforma que Pons-Sorolla dirige en la casa modernista, situada en el número 20-22 en el año 1947[99]. Su soportal adintelado con dos apoyos intermedios (**Fig. 136**) es sustituido por otro de dos arcos de medio punto y columna central, según *"tipo barroco compostelano"*[100], que permite dar mayor voladizo al balcón corrido de la primera planta, al que se renueva su balaustrada por otra más acorde con el carácter de la ciudad (**Fig. 137**). Por último, se eliminan molduras ornamentales y temas decorativos modernistas de la parte alta. La ejecución de estas obras se vio afectada por las construcciones que en ese momento tenían lugar en el Campus Universitario, que acapararon buena parte de los operarios disponibles.

[99] En el año 1942 Juan González Cebrián proyecta la urbanización de la Rúa del Vilar. (AGA).

[100] Memoria del Proyecto de 1947. (APS).

Al año siguiente, se restaura el zaguán de la Casa del Deán *"siempre abierto a la contemplación de cuantos pasan por la Rúa"*[101] (**Fig. 138**), situada en el tramo final de la calle hacia Platerías. Construcción del siglo XVIII con trazas de Clemente Sarela, es uno de los mejores ejemplos de perspectiva barroca, al tener su portada principal desplazada de la línea central para ser vista desde la Puerta Norte de la Catedral. Los trabajos de adecentamiento que se llevan a cabo en su ámbito de ingreso son la supresión del cielo-raso de yeso que oculta el artesonado y secciona algunos elementos ornamentales pétreos de la puerta de acceso a la escalera; la depuración de su escalera mediante la eliminación de la capa de pintura amarillenta que la cubre y de los añadidos de madera que desvirtúan su diseño original; y finalmente, el desencalado y rejuntado de sus paramentos dejando la sillería vista y ennobleciendo la totalidad del vestíbulo.

Figura 138. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Zaguán de la Casa del Deán antes de su restauración. (1948. APS).

La Rúa do Vilar, jalonada por construcciones tan emblemáticas como la Casa del Deán y palacios de los siglos XVI al XVIII, acoge varios ejemplos de construcciones más modestas, de carácter popular, como las correspondientes a los números 63 y 36. La primera de ellas, declarada en situación de ruina, pudo ser salvada de su derribo en 1969 mediante proyecto de Pons-Sorolla (**Fig. 139**), consiguiendo detener su derribo y conservar otro inmueble con soportal, a través de la consolidación de este cuerpo bajo y la restauración general de carpinterías y revocos[102]. La segunda casa fue sometida a una actuación de «fachadismo» solicitada, en ese mismo año, por el Comisario de Patrimonio Nacional, Manuel Chamoso Lamas, para mejorar carpinterías, bajantes y canalones y renovar los enlucidos de paramentos.

Figura 139. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 63 de la Rúa do Vilar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

[101] Memoria del Proyecto de 1948. (APS).

[102] En el año 1971 Carlos Fernández-Gago Varela vuelve a proyectar la restauración de este inmueble. (AGA).

En la **Plaza de las Platerías**, donde se encuentra el ingreso Sur a la Catedral, enmarcada por una extraordinaria amalgama de escenas iconográficas de época románica, se acometen varias acciones puntuales para su acondicionamiento urbano. Desde su ordenación en el siglo XVIII una escalinata la divide en dos niveles: sacro/profano. El primero corresponde al nivel superior y mantiene el recuerdo de su jurisdicción eclesiástica a través de la plataforma final de la escalinata; y el segundo, organizado en torno a una ornamental fuente, trazada en sustitución de una anterior en el siglo XIX, está acotado por un juego de volúmenes que, aunque dispares entre sí formal y cronológicamente, originan un espacio unitario cerrado, perfectamente delimitado.

En 1949 se realiza la renovación del pavimento del atrio superior con una operación simple, previo levantado del existente, renivelación del firme y nueva colocación, con aprovechamiento parcial de losas, respetando la disposición y despiezo del anterior. En 1953 la escalinata se encuentra tan gastada con alteración en la línea de sus peldaños que, tras su desmontaje y vaciado de tierras, se establece una nueva base de hormigón sobre la que se reconstruye, con renovación de los peldaños más descompuestos, en una operación análoga a la restauración de la escalinata en la contigua Plaza de la Quintana. Asimismo, en la fachada de Fernando de Casas se restaura su cuerpo bajo y el recercado de su ventana con reja del siglo XVIII; y en la Casa del Cabildo se renuevan las soleras destruidas en los accesos a las antiguas tiendas, y se reparan carpinterías,-incluyendo la puerta principal- y rejas.

Al margen de estas actuaciones de saneamiento, cuyo fin radica en completar la ordenación del entorno monumental inmediato a la Catedral, llama la atención la oposición que, en el proyecto de 1953, se recoge sobre la construcción historicista del Banco de España en los años cuarenta por el arquitecto Romualdo Madariaga de Céspedes. Una oposición que no versa sobre su forma sino sobre su contenido. Es decir, el hecho de instalar una función descontextualizada del carácter religioso que desde su origen acompañó la evolución de este lugar: *"es doblemente triste que en la plaza en donde las calles se vuelven atrio de la Iglesia, donde no hay piedra, ni moldura, ni hueco, ni muro que en su tacto y color, dibujo ornamento y trazado no obedezca al puro soplo de la belleza rendida a la Fe, se hubiera mezclado el Banco de España, un moderno edificio dedicado a afanes incompatibles con la simbólica del lugar"*[103].

[103] Memoria del Proyecto de 1953. (APS).

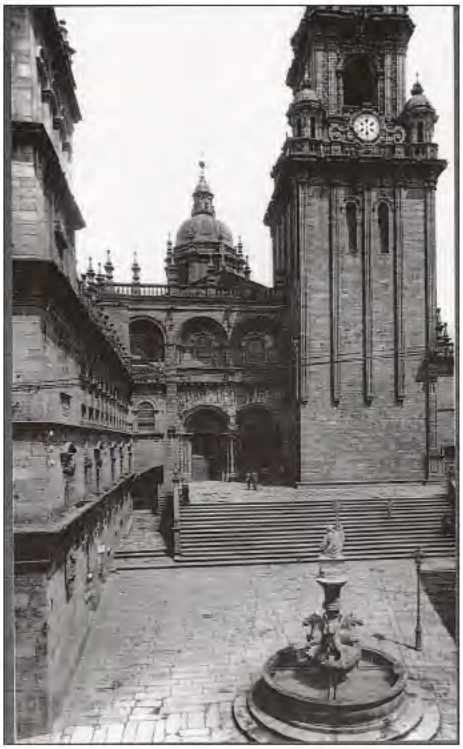


Figura 140. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plaza de Platerías. (antes de 1964. APS).

En 1964 se adecenta el ángulo entre el Claustro y el Tesoro con sustitución de las sillerías más deterioradas, manteniendo su modelo y labra, restauración de la reja, puerta de entrada y resto de cerrajería y carpintería en fachada. Es frecuente que en los proyectos de obras realizados por Pons-Sorolla se justifique la conveniencia de sus actuaciones en función, sobre todo, del valor artístico o histórico del objeto correspondiente. En el caso de Platerías destaca la presentación que realiza de esta unión de cuerpos diferentes: *"La solución arquitectónica y ornamental dada (...) al esgonce que se produce (...) al encontrarse el cuerpo claustral con la Torrecilla del Tesoro es un modelo insuperable de composición y de habilidad a la par que de belleza, para atar estéticamente dos masas de diverso volumen e incompatibles niveles. Por ello constituye una sorprendente aportación del barroco al conjunto románico y renacentista de esta zona de la Catedral"*[104] (**Fig. 140**). En esta fecha se aprovecha, además, para pavimentar la totalidad de la plaza en un proyecto conjunto con la contigua Plaza de la Quintana (**Plano 66**).

En la esquina de la **Plaza de Cervantes** con la Calle del Preguntoiro se erige la antigua Casa del Concejo, que acogió a la corporación municipal desde el desalojo en el siglo XVI de la sede, situada en la Quintana, hasta su traslado al Palacio de Raxoi, en el Obradoiro, a finales del XVIII. El inmueble que ha llegado hasta nosotros corresponde a su edificación en el siglo XVII (**Figs. 141 y 151**). En 1950 salta la polémica sobre el rasgado de un vano correspondiente a la Calle del Preguntoiro, utilizado por entonces como escaparate, al ser rebajado por orden de Pons-Sorolla en 15 centímetros el nivel de su antepecho moderno. La prensa local se hace eco de esta actuación con dos artículos en los que agriamente se considera "chapuza" y "atentado estético e histórico" por tratarse de tan noble inmueble (**Documento 11**). El primero de ellos a cargo de "El Cronista de la Ciudad" bajo el pseudónimo de Julio Serra[105] el 4 de febrero, y el segundo, por Felipe R. Cordero Carrete, tres días más tarde.

[104] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

[105] Este es el mismo personaje que en 1949 había censurado la reforma de la Fuente del Toral dirigida por este mismo arquitecto.

Figura 141. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 1 y 3 de la Calle del Preguntoiro desde la Plaza de Cervantes. (1950. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

El arquitecto, ajeno a cualquier disputa en un medio de difusión colectiva, escribe una carta al segundo de ellos explicándole la directriz dictada por él para la ampliación del hueco. Éste, que originariamente había sido una puerta y de la que se conservaban sus mochetas, fue transformado en escaparate en fecha desconocida. Además, de los huecos principales que daban hacia la Plaza tan solo uno, el contiguo al Kiosco, conservaba su dimensión y moldura originales. A pesar de que su orden de obra no alteraba ningún elemento original, sino que tan sólo rebajaba el antepecho colocado a la antigua puerta, no elude que su decisión pudiera ser equivocada al modificar las proporciones del lienzo. En cualquier caso, asume cualquier tipo de responsabilidad por ser él quien realizaba directamente los expedientes de obras de Compostela, salvo casos de especial importancia en los que participaban técnicos como Chamoso Lamas o Menéndez Pidal. Finalmente, le agradece los elogios que formula sobre su restante labor restauradora en el Recinto, tales como la reconstrucción de arcos en una casa situada en la Rúa del Vilar y otra en el Cantón del Toural, y la reforma realizada en la fachada del Salón Teatro en la Rúa Nova.

En el año 1951 se consolida y repara la balconada que da hacia la Plaza, al presentar piezas en voladizo con riesgo de desplome y oxidación en componentes de hierro; se eliminan parches de cemento en los dinteles desaparecidos para reconstruirlos con sillería; se repone

la solera moldurada en sus huecos *"rasgada con pérdida de la armonía de la fachada a la plaza"*[106]; y se adecenta todo el lienzo mediante limpieza general y pintura de carpinterías.

La **Calle de San Paio de Antealtares** también asiste a una operación de embellecimiento, tanto por su destacado emplazamiento como por su peculiar y tortuosa imagen: *"Todo buen catador de las bellezas compostelanas sabe que uno de los paseos de más íntima y honda emoción que puede brindarnos la Ciudad Monumental, lo constituye el recorrido del callejón de San Pelayo de Ante-Altares desde la Plazuela de Feijoo (vulgo «La Borriquita») hasta desembocar en la Vía Sacra a las puertas mismas de la Iglesia de San Pelayo desde donde se abre la inigualable perspectiva de la Plaza de la Quintana rematada a su fondo por la catedralicia Torre del Reloj"*[107].

En espera de la ordenación y pavimentación general de esta zona de Antealtares -Calle, Plazuelas y Callejón-, realizada dentro del Plan Año Santo 1964, trece años antes se adecenta uno de los puntos más visibles de esta calle, en el tramo donde se amplía para convertirse en plazoleta como encuadre a la entrada del Convento. En uno de los ángulos de ese espacio se encuentra la casa número 12 cuya fachada con diversas alteraciones rompe la estética monumental (**Fig. 142**); los trabajos realizados consisten en: desencalado de cercos de huecos, apertura de hueco tapiado, renovación de revocos en zonas de mampostería, reparación de carpinterías, alero de tejado y bajantes, y limpieza y rejuntado de sillería en fachada hacia la plazoleta (**Fig. 143**). Esta operación se repite, con las mismas condiciones, en la casa número 15 situada en el ángulo opuesto (**Figs. 144 y 145**).

Figura 142. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 12 de la Rúa de San Paio de Antealtares antes de su restauración. (ca. 1951. APS).

Figura 143. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 12 de la Rúa de San Paio de Antealtares después de su restauración. (ca. 1951. APS).

[106] Memoria del Proyecto de 1951. (APS).

[107] Memoria del Proyecto de 1951. (APS).

Figura 144. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casa nº 15 de la Rúa de San Paio de Antealtares antes de su restauración. (ca. 1951. APS)

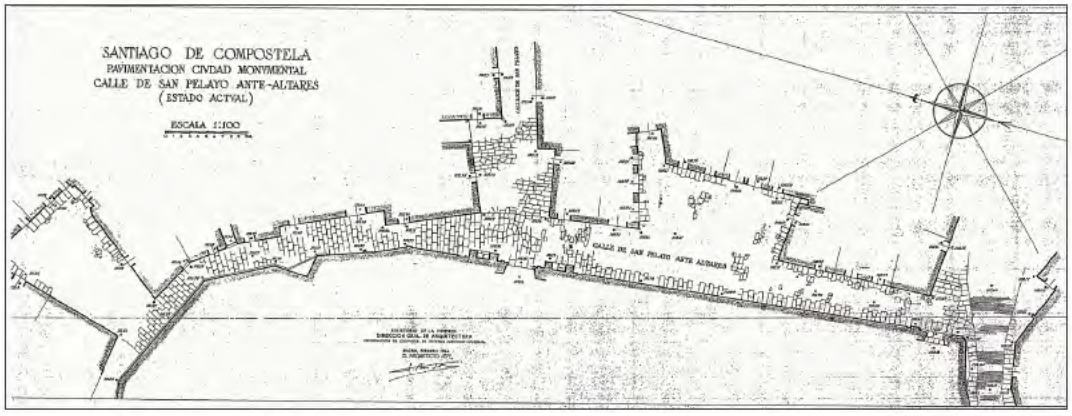
Figura 145. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casa nº 15 de la Rúa de San Paio de Antealtares después de su restauración. (ca. 1951. APS)

Llegado el año 1964 se acomete una intensa actividad de embellecimiento de los distintos lienzos que flanquean la singular imagen de la Calle y alrededores de Antealtares (**Figs. 146-148**). No hay rincón que no se someta a la renovación de pavimentos y saneamiento de lienzos (**Planos 74 y 75**). La pavimentación de enlosado granítico de la Calle de San Paio es uniforme, con excepción de las dos plazuelas cerradas –ubicadas en sus extremos- en donde se compartimenta su superficie con cuadrados de chapacuña irregular (**Figs. 149 y 150**). Este tratamiento de suelos permite diferencia la significación de los espacios de "patio" y tránsito. En la plazuela de Antealtares la separación de ámbito con respecto a la calle se enfatiza con la construcción de varios peldaños (**Fig. 149**), siguiendo la pauta habitual que Pons-Sorolla repite en la ordenación del Conjunto Monumental.

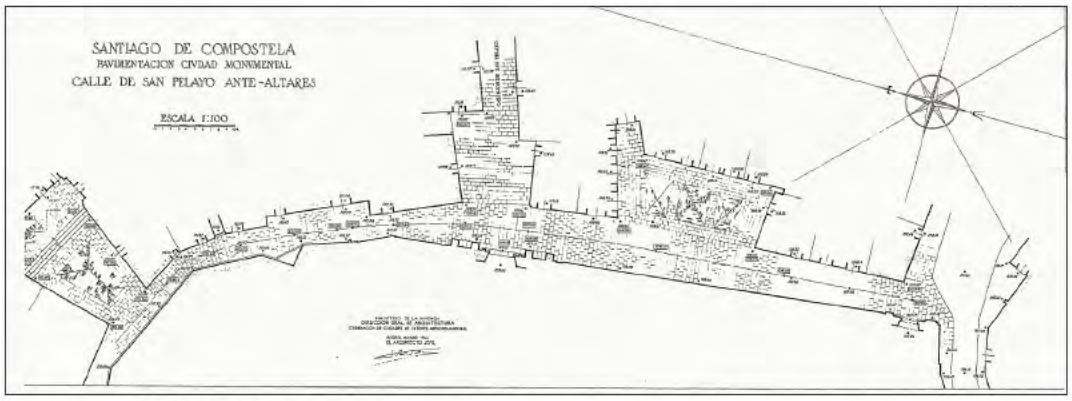
Figura 146. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Plazuela de Antealtares. (1965. APS).

Figura 147. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Pavimentación de la Calle de San Paio de Antealtares. (1964. APS).

Figura 148. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Calle de San Paio de Antealtares después de su pavimentación. (1965. APS).



Plano 74. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Calle de San Paio de Antealtares.(Febrero,1964. APS).



Plano 75. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Pavimentación de la Calle de San Paio de Antealtares. (Marzo,1964. APS).

Figura 149. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plazuela de Antealtares. (1965. APS).

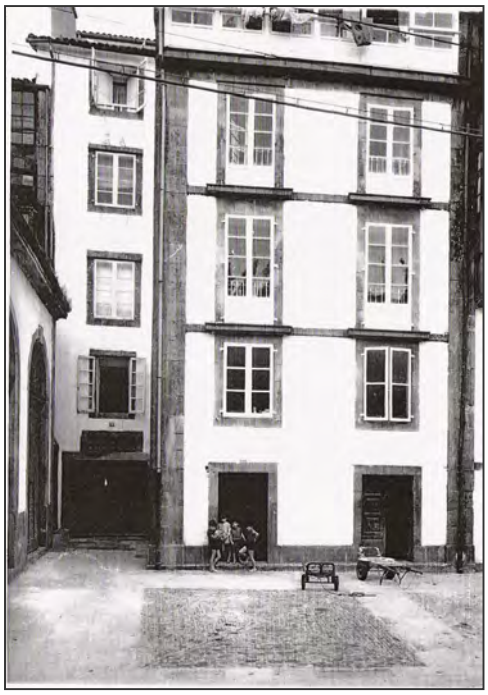


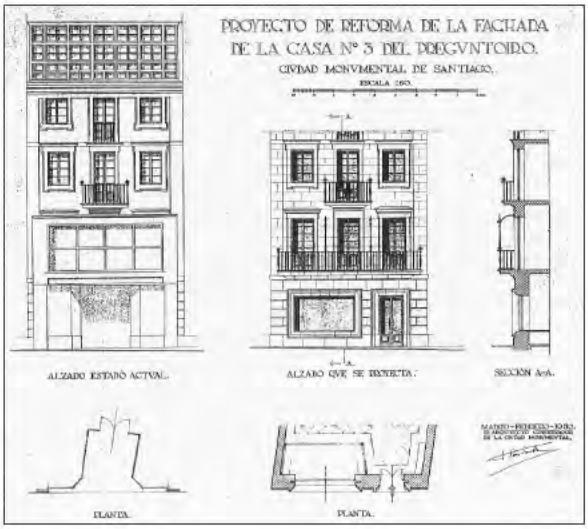
Figura 150. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plazuela de San Paio. (1965. APS).

En el año 1950 se reforma la fachada de la casa número 3 en la **Calle del Preguntoiro**, adyacente a la antigua casa del Concejo en esquina con la Plaza de Cervantes (**Fig. 141**). El propósito de eliminar "lunares" disonantes de este recinto le conduce a reformar fachadas, con el empeño de conseguir una unidad ambiental. Esta idea queda patente en la descripción que hace el arquitecto de esta calle en los términos siguientes:

> *"Desgraciadamente, no todo son nobles fachadas en tan importante rúa de la gran Ciudad Monumental. Un principio de siglo que guiado por equivocados intereses particulares despreció el inmenso valor de cuanto es razón de ser de la Ciudad, buscando únicamente el detonante individualismo de una «moda» o propaganda comercial insensata, sembró Santiago de edificios y fachadas comerciales que, aunque felizmente pocos en número son permanentes atentados a la serenidad y grandeza del conjunto.*
>
> *Varias son ya las reformas llevadas a cabo desde la declaración de Conjunto Monumental de la Ciudad, escogidas siempre entre los edificios más discordantes y de emplazamiento más noble. Es una lenta pero imprescindible labor de devolución de dignidad perdida, costosa y siempre ingrata por los intereses particulares que con frecuencia roza."*[108].

[108] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).

Bajo esta óptica, considera al inmueble del número 3 como *"el más desagradable de los actuales «lunares» que admiten mejora"*[109] (**Fig. 151**). En la descripción que realiza de la fachada justifica la necesidad de mejora no sólo por la mejor valoración del propio edificio, sino de las perspectivas trazadas desde la inmediata Plaza de Cervantes: *"La desgraciada intervención de intereses comerciales unidos al peor gusto estético, dio por resultado la« portada» que hoy contemplamos en que se han extirpado la fachada granítica de las dos primeras plantas para colocar dos grandes cargaderos de hierro (...) cubrir de cristal los huecos y chapar con mármol y rótulos de cristal pintado todo lo que quedó de fachada. Perdida así la línea horizontal de balcones de hierro de 1ª planta que conserva casi toda la calle y que aquí es esencial dada la importancia de los puntos de vista desde la Plaza de Cervantes, y perdida igualmente la dignidad de material y proporción entre vanos y macizos. La impresión del espectador sensible es desastrosa y exige urgente reparación"*[110]. Con este propósito, idea una serie de trabajos que permiten mantener el *"carácter compostelano"*[111] en sus plantas segunda y tercera, y acometer la transformación completa de las plantas baja y primera (**Plano 76**).



Plano 76. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Reforma de la fachada de la casa nº3 en la Calle del Preguntoiro. (Febrero,1950. APS).

Las innovaciones corresponden tanto al material como a la composición. Para mejorar el aspecto de los lienzos exteriores, éstos se reconstruyen en sillería granítica trasdosada de ladrillos cerámicos, manteniendo, en el nivel inferior, el almohadillado conservado bajo las placas de mármol. Para continuar la línea de balcones de la calle se coloca uno corrido de hierro forjado en la primera planta, reproduciendo la articulación desparecida de tres balcones recercados y empleando los guardapolvos conservados de los dos laterales.

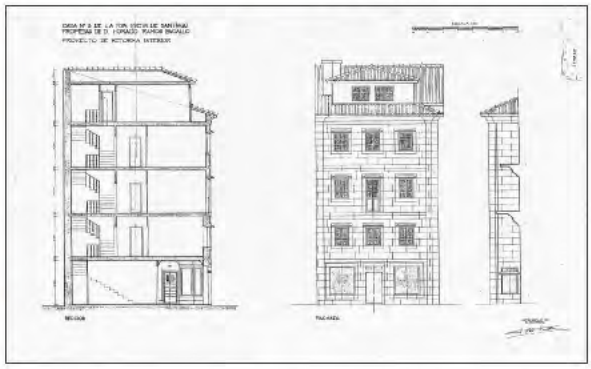
La organización de la planta baja se establece según la *"clásica santiaguesa de entrada lateral y escaparate apaisado sin olvidar (...) las necesidades de amplitud y luz que una tienda moderna requiere"*[112] para que, además de servir en buenas condiciones a su destino comercial, no desentone con el carácter del Conjunto Monumental. El propietario del establecimiento situado en este bajo, solicita cambiar el diseño proyectado del mismo,

[109] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).
[110] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).
[111] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).
[112] Memoria del Proyecto de 1950. (APS).

sustituyendo la solución de puerta lateral y gran escaparate por la de puerta central de ingreso y dos escaparates laterales.

Figura 151. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 1 y 3 de la Calle del Preguntoiro. (1950. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

Las intervenciones de urbanización que dirige Pons-Sorolla en la **Rúa Nova** consisten, fundamentalmente, en adecentamientos de fachadas, salvo el proyecto de reforma interior que dirige en la casa número 3 en el año 1957 por encargo particular (**Plano 77**). Al tratarse de un inmueble de interés monumental las Ordenanzas Especiales obligan a mantener en toda su integridad la fachada de sillería granítica, únicamente pudiendo reponerse aquellos elementos de carpinterías y vidrieras que, por su estado de deterioro, fuesen necesarios sin variar el tipo existente. Es más, la reforma conserva obligatoriamente los niveles de piso en correspondencia con la composición de la fachada. Las restantes actuaciones ejecutadas en 1964 en las casas números 2, 4, 6 (**Figs. 152-154**) suponen la limpieza general de paramentos de sillería, la reparación de carpinterías y aleros de tejado, y la renovación de revocos sobre mamposterías (**Fig. 155**).



Plano 77. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Reforma interior de la casa nº 3 de la Rúa Nova. (Abril,1957. APS).

Figura 152. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 2 y 4 de la Rúa Nova antes de su restauración. (ca. 1964. APS).

Figura 153. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 6 de la Rúa Nova antes de su restauración. (ca. 1964. APS).

Figura 154. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 4 de la Rúa Nova antes de su restauración. (ca. 1964. APS).

Figura 155. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 2 y 4 de la Rúa Nova restauradas. (ca. 1964. APS).

La medianera vista de la casa número 13 –con la que se termina la secuencia de soportal en su correspondiente hilera de volúmenes- se somete a un ejercicio de reinterpretación visual (**Figs. 156 y 157**). Para no entorpecer la perspectiva desde el ingreso a la Rúa, por la Calle de Xelmírez, el lienzo libre del inmueble –aún siendo de mampostería- se deja al descubierto solamente en su parte saliente –la correspondiente a la vía, mientras que el resto de superficie se enfosca y blanquea. Con esta decisión se consiguen dos propósitos: evitar la atención visual en ese ángulo de la Rúa para enfatizar la profundidad derivada del soportal y el trazado singular de la misma; y, al mismo tiempo, aislar la zona ajardinada –de carácter privado y en retroceso con respecto a la línea de fachadas- del resto de medianera. En este recinto particular el revestimiento de mampostería se amplía a la contigua edificación número 9-11 –cuya medianera también se somete a la renovación de su blanqueado (**Fig. 158**). En suma, la mampostería se fusiona con la restante imagen pétrea de la calle, y el muro blanco da claridad a la zona ajardinada.

Figura 156. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 13 de la Rúa Nova. (ca. 1964. APS).

Figura 157. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 13 de la Rúa Nova. (ca. 1964. APS).

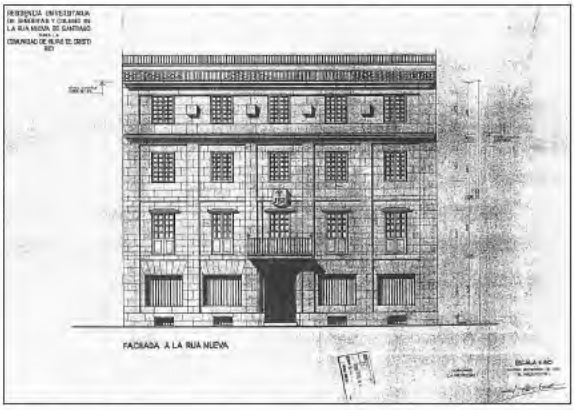
Figura 158. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 9-11 de la Rúa NOva. (ca. 1964. APS).

La intervención en la casa número 13 –cuya medianera de mampostería se deja mitad al descubierto y mitad caleada, al contrario de como se encontraba por entonces- radica en respetar la entonación general de la calle. Esta pauta -inhabitual al tratarse de un lienzo poco noble en su totalidad- pone de manifiesto la valoración de la piedra y el ambiente que ésta genera, pues dos de los criterios más habituales de intervención en el Conjunto Monumental son la reforma de obras "desentonantes" y la mejora de fachadas con revoco de mampostería. La valoración del conjunto sobre cualquier construcción prevalece en este tipo de actuaciones,

aunque el emplazamiento sea tan especial como el de la Rúa Nova, en la que junto a los ejemplares populares se dan cita algunos de los palacios más bellos construidos entre los siglos XVII y XVIII de Compostela.

Al margen de estas reparaciones el arquitecto lleva a cabo la construcción de un edificio de nueva planta para Residencia Universitaria femenina y Colegio en el solar propiedad de la Comunidad Hijas de Cristo Rey, situado en esta misma *Rúa* y ocupado, hasta entonces, por el Café Suizo[113]. La redacción del proyecto en 1956, aunque con modificaciones de presupuesto dos años más tarde, permite conocer las directrices tomadas para este amplio programa arquitectónico (**Planos 78-81**). Una vez establecida la altura en cuatro plantas, ático retranqueado y semi-sótano, las pautas para la composición de su fachada principal son los apuntes más interesantes para comprobar su impacto o entonación con el resto de la calle, a diferencia de las características de su compartimentación interior que en este caso, y por tratarse de una construcción privada, no interesa abordar.

El carácter de la fachada que da hacia la *Rúa* está determinado tanto por un sentido de *"austera nobleza y sencillez"*[114], evitando toda reproducción de molduras o *"elementos significativamente históricos"*[115], como por las Ordenanzas, en las que se especifica la escala de los elementos, la relación de huecos y macizos. En definitiva, todos los requisitos necesarios para la *"suma de armónicas diversidades"*[116]. Es interesante comprobar el rechazo a diseñar un edificio historicista de inspiración barroca, para no caer en el intento de falsear su cronología.



Plano 78. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Residencia universitaria de la Comunidad "Hijas de Cristo Rey" en la Rúa Nova. Fachada principal. (Noviembre,1956. APS).

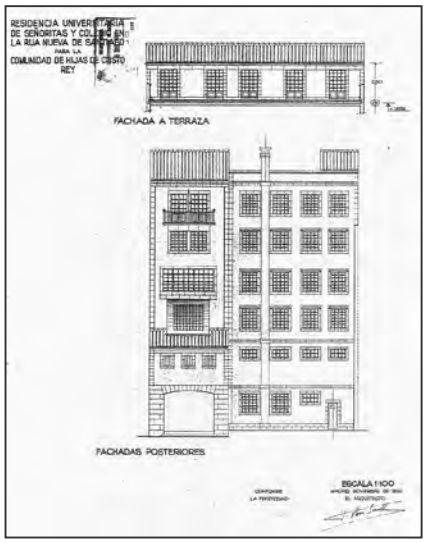
[113] José Luis Pereiro Alonso en su libro *Rinconces de Compostela* (1996), califica esta obra de Pons-Sorolla como *"Un desafortunado ejemplo de* sustitución" y añade *" Es de lamentar la desaparición de aquel edificio de tres plantas realizado en el año 1858 por el arquitecto municipal , Manuel Prado y Vallo, natural de Santiago, hijo de otro destacado arquitecto de la Academia, Melchor de Prado y Mariño, autor, entre otras obras, de la iglesia de las Ánimas."* (p. 61).

[114] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

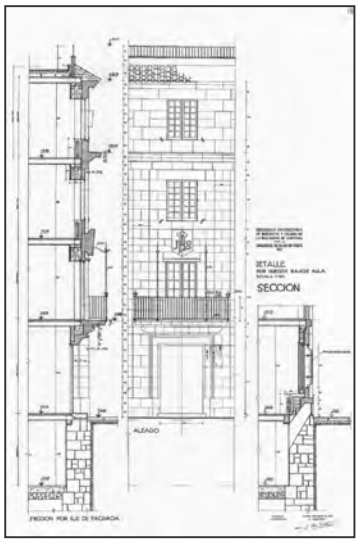
[115] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

[116] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

PLano 79. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Residencia universitaria de la Comunidad “Hijas de Cristo Rey” en la Rúa Nova. Emplazamiento. (Noviembre,1956. APS).



Plano 80. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Residencia universitaria de la Comunidad “Hijas de Cristo Rey” en la Rúa Nova. Fachada a terraza y posteriores. (Noviembre,1956. APS).



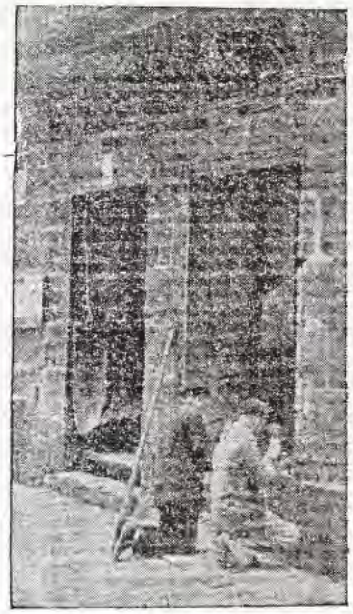
Plano 81. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Residencia universitaria de la Comunidad “Hijas de Cristo Rey” en la Rúa Nova. Sección y detalles. (Noviembre,1956. APS).

Documento 11.- SANTIAGO DE COMPOSTELA. Recorte de prensa sobre la reforma de la casa nº 1 de la Calle del Preguntoiro, *El Correo Gallego* (04-II-1950).

SABADO, 4 FEBRERO DE 1950

Una "chapuza" monumental

Un rato después de empezar los canteros a rasgar la ventana de la antigua casa del Concejo que da al Preguntoiro, obtuvo nuestro fotógrafo esta instantánea. Momentos antes habíamos telefoneado a la oficina del Conservador del conjunto monumental, para enterarnos de si efectivamente habían dado permiso para realizar ese atentado estético e histórico. Nos dijeron que sí: el expediente de la obra estaba en perfecta regla. Por ello no podemos menos de felicitar por su certera gestión al comerciante instalado allí, que va a disponer desde ahora de un escaparate mucho más "bonito".



Pero, a fuer de cronistas municipales, hemos de expresar nuestra protesta por esa "chapuza" que de tal modo atenta contra uno de los más nobles y bellos edificios compostelanos, cuyas dos balconadas cerradas, quizá no tengan par por su elegante sencillez en ninguna de las hermosas casonas de Santiago.

Y no sólo merecía mayor respeto esta casa por su armoniosa arquitectura. La merecía, quizá aún más, por su interesante historia: Desde que el Concejo desalojó su primitiva morada —sita en la Quintana de Palacios, arrimada al monasterio de San Payo— hasta que ocupó el grandioso Palacio de Rajoy, fué Casa Consistorial el edificio ahora "chapuzado".

Lo compró en 1583 el Ayuntamiento a Rodrigo Palmero por 736 ducados. El edificio, tenía un foro de mil maravedises con la Universidad, por el cual se suscitó un pleito, en 1627, pero como no convenía que entre las dos comunidades hubiese pleito, se llegó a la concordia. Después, en 1665, la Universidad pidió al Concejo un solar cercano a la puerta de Mazarelos, para edificar en él, y el Concejo se lo cedió, a cambio de la remisión del foro que gravaba la Casa Consistorial del siglo XVII.

El nuevo edificio concejil estaba emplazado en un lugar con cierta tradición municipal, pues casi frente a él se alzaba la torre del pregonero, desde donde este funcionario divulgaba las disposiciones del Concejo. Fue embellecida y reparada la Casa Consistorial de la Plaza del Campo en 1686, trasladando provisionalmente sus dependencias al "Seminario de niñas desamparadas", en las Casas Reales, solar que ahora ocupa la capilla de Animas.

Sobrevino, en 1761, el domicilio del Concejo, las consecuencias de un motín popular, que estalló durante la toma de posesión del procurador general, Marqués de Astariz. Los amotinados eran partidarios de D. José Joaquín Isla —candidato derrotado al cargo más popular de la ciudad—, y tras apedrear furiosamente a la Casa Consistorial le prendieron fuego.

Reparados los destrozos que ocasionó el incendio, continuó el Ayuntamiento domiciliado en la Plaza del Campo (de San Benito, o del Pan y actualmente de Cervantes), hasta el año 1787 en que pasó a ocupar el Palacio de Rajoy. La vieja Casa fué morada y el importe del canon debía servir de dotación para el alcaide de la Carcel secular.

EL CRONISTA DE LA CIUDAD

El Correo Gallego (04-II-1950).

ZONA 3

PLAZUELA DE CINCO CALLES - CALLE DE LA CALDEIRERIA – PLAZUELA DE FUENTESECA – CALLE DE TRAS SALOMÉ – CALLE DE LAS ORFAS – PORTA DA MAMOA – CALLE DE FONTE DE SANTO ANTONIO – TRANSITO DE LOS GRAMÁTICOS – CALLE DEL CARDEAL PAYÁ - ARCO DE MAZARELOS – CALLE DE MAZARELOS – PLAZUELA DEL INSTITUTO – PLAZA DE LA UNIVERSIDADE – CALLE DEL CASTRO – PLAZUELA DE SAN FELIX – CALLE DE ALTAMIRA – TRAVESIA DE ALTAMIRA – CALLE DE LAS AMEAS – PLAZA DE LA PESCADERIA VELLA

PROYECTO:
Obras urgentes de restauración en el Arco de Mazarelos y casa contigua

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Puerta de Mazarelos y casa contigua: consolidación y rejuntado; reparación de aleros y muros; limpieza y desencalado de marcos de huecos y zócalo, y sillería y mampostería frente al convento de las Madres.

PROYECTO:
Almacén comercial en patio posterior de la Casa nº 42 de la Caldeirería

Fuente: ARG (Signatura 1121/07).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Agosto	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Octubre	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:
52.051,44 pesetas.

Objeto:
Casa nº 42 en la Calle de la Caldeirería: construcción de almacén comercial en patio posterior.

PROYECTO:
Reforma y nueva instalación de la "Droguería-Perfumería Bermejo" en la Casa nº 17 de la Calle de las Orfas

Fuente: ARG (Signatura 1121/16).

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Marzo	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

428.810,33 pesetas.

Objeto:

Casa nº 17 de la Calle de las Orfas: reforma interior y de fachada.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas en los accesos de peregrinos a la Catedral de Santiago de Compostela: Casas de la Plaza de la Pescadería Vella

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Plaza de la Pescadería Vella:
Casa nº 6: picado de revocos y rejuntado de planta baja con reposición de carpintería.
Casa nº 2: picado de revocos y rejuntado con repaso de aleros y reconstrucción de buhardillas.

PROYECTO:

Restauración y descubrimiento de soportales en la casa del siglo XVI de la Calle de Tras Salomé

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1965	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

987.379,11 pesetas.

Objeto:

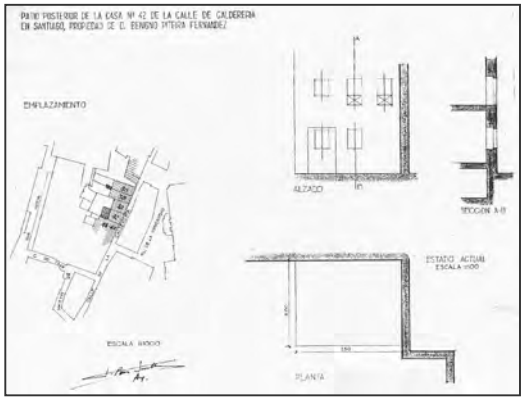
Casa de Tras Salomé: descubrimiento de soportal; consolidación de edificio y acondicionamiento de locales.

El **Arco de Mazarelos** es el mejor testigo constructivo que ha permanecido en pie de la antigua muralla, que acordonaba a Compostela desde la Edad Media hasta el siglo XIX (**Figs. 159** y **160**). Aunque su aspecto fue modificado en el siglo XVIII, su ubicación sigue correspondiéndose con la existente en el primer cinturón de defensa levantado en el siglo XI. El valor arqueológico de esta Puerta determina que, en el año 1951, se ponga en marcha su restauración con un criterio romántico, manteniendo la vegetación que la corona en su parte superior y explotando su dimensión pintoresca convertida, de hecho, en una de las imágenes más peculiares y fotografiadas de la Ciudad. A la consolidación del Arco se le añade la de un pequeño fragmento de muralla y la de la casa contigua, ejemplo de aprovechamiento máximo

del suelo. El rejuntado de la Puerta se realiza con cemento bastardo para no evidenciar la restauración y mantener su aspecto añejo. En la casa se reparan los aleros y paramentos superiores en amenaza de ruina; se eliminan las cales de los recercados de sillería, del zócalo de mampostería, y de todo el lienzo que da hacia el Convento de las Mercedarias; se repone el revoco desconchado en las restantes fachadas; y se renueva la pintura de las carpinterías y la balaustrada de hierro.

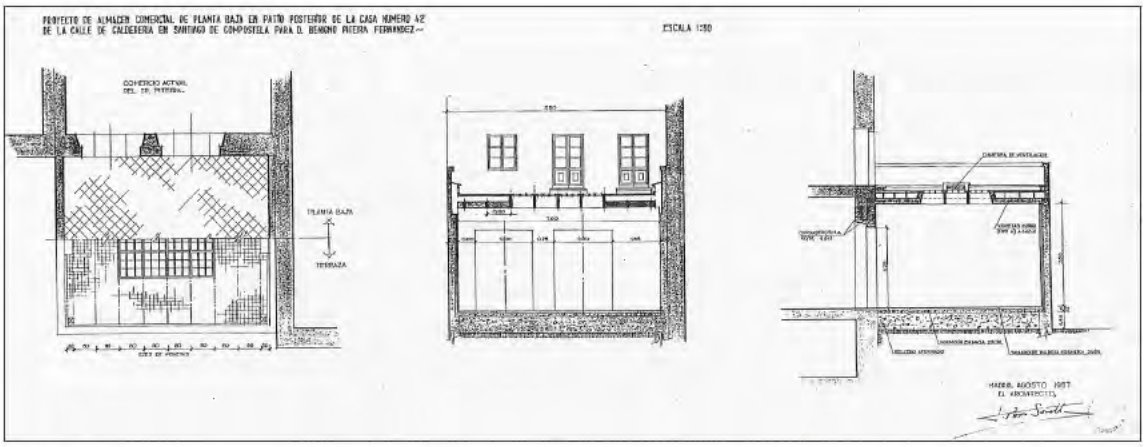
Figura 159. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Arco de Mazarelos. (ca. 1951. APS).

Figura 160. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Arco de Mazarelos. (ca. 1951. APS).



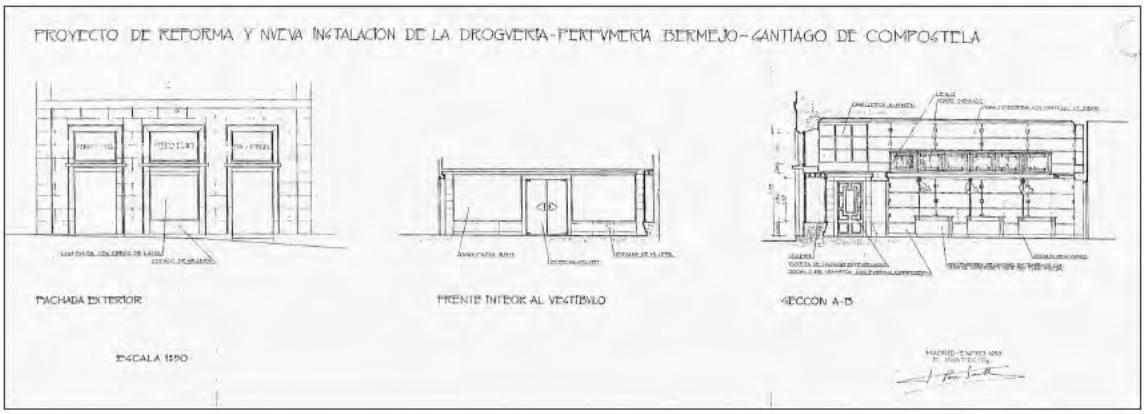
Plano 82. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Patio posterior de la casa nº 42 de la Calle de la Caldeirería. (Agosto,1957. APS).

En esta tercera Zona del Conjunto Monumental también encontramos un par de proyectos referidos a obras encargadas por particulares al arquitecto, con motivo de realizar diversas modificaciones en sus inmuebles. En 1957 el propietario de la casa número 42, en la **Calle de la Caldeirería**, solicita la construcción de un pequeño almacén para comercio en un patio interior (**Planos 82 y 83**).



Plano 83. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de almacén comercial en patio posterior de la casa nº 42 de la Calle de la Caldeirería. (Agosto,1957. APS).

Un año después, en el número 17 de la **Calle de las Orfas**, Pons-Sorolla dirige la reforma del establecimiento comercial situado en su planta baja, la antigua "Perfumería-Droguería Bermejo" (**Plano 84**).



Plano 84. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma y nueva instalación de la "Droguería-Perfumería Bermejo" en la Calle de las Orfas. (Enero,1958. APS).

En este caso, la fachada, que "*no tiene interés monumental por sí misma y es poco agradable la proporción y recercados de sus huecos de planta baja (...) justifica la intención de mejorarlos y dividirlos mediante la tradicional solución de «trabatel»*"[117]. La transformación exterior consiste en la organización de un nuevo vestíbulo con escaparates interiores, convirtiendo los existentes en ingresos a este espacio conservando tanto sus proporciones como los recercados y añadiéndoseles los trabateles citados. Además, el hueco central se ensancha 30 centímetros. para convertirlo en escaparate, construyéndole un antepecho de sillería.

En el año 1964, en el marco de las numerosas urbanizaciones que se llevan a cabo en todo el Conjunto, dentro de este tercer grupo de calles y plazas se actúa en la **Plaza de la**

[117] Memoria del proyecto de 1958. (ARG, 121/16).).

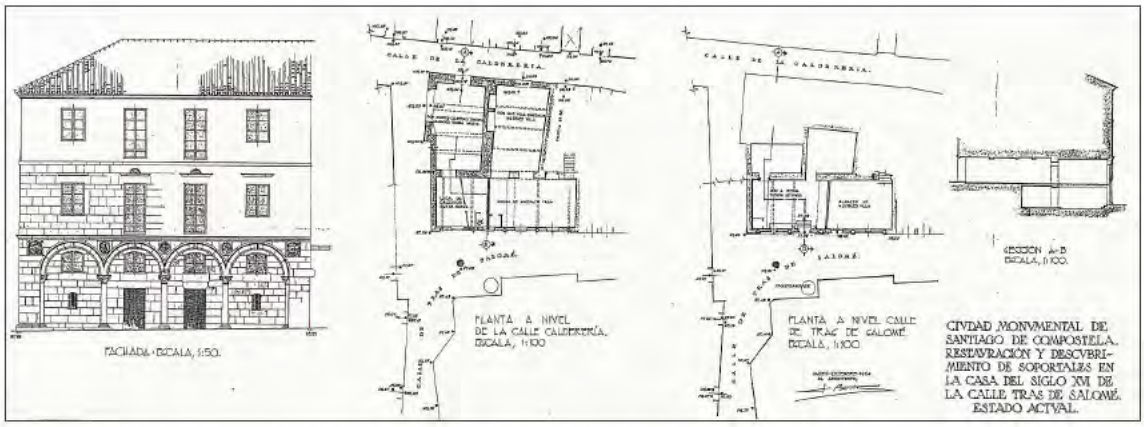
Pescadería Vella (**Fig. 161**). De nuevo, se trata de adecentar las casas en peores condiciones de conservación para dignificar cada uno de sus rincones. En este caso, se trata de los inmuebles número 2 y 6 (**Fig. 162**). En la primera de ellas, las obras se limitan a su planta baja, en claro contraste con la mejora realizada en las superiores, donde se retiran revocos, se rejunta el lienzo y se renueva la carpintería. La otra vivienda asiste al picado de cales y rejuntado de paramentos, repaso de aleros y reconstrucción de buhardillas *"en estado inadmisible"*[118].

Figura 161. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Callejón de acceso a la Plaza da Pescadería Vella. (ca. 1964. APS).

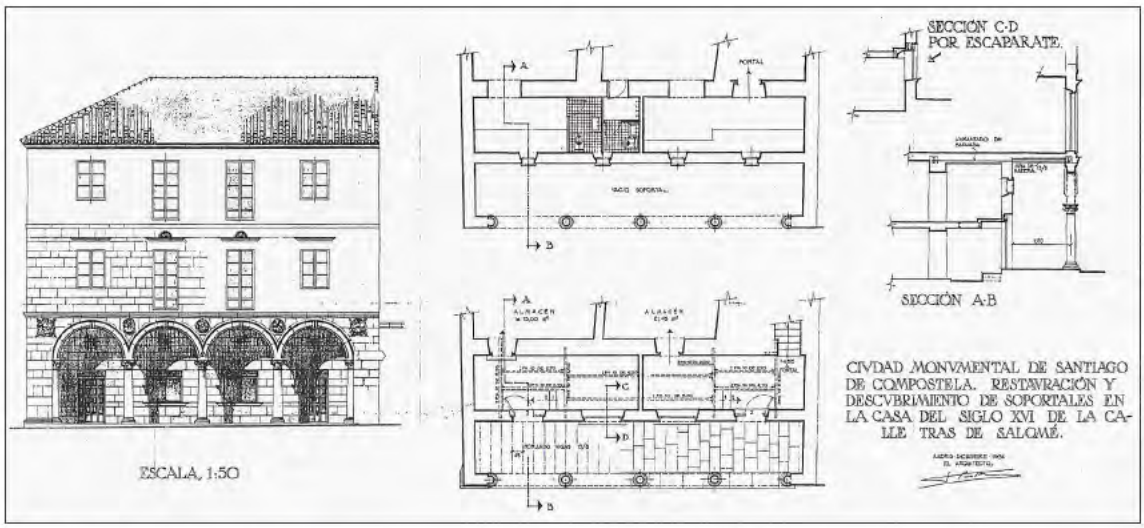
Figura 162. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 2 y 6 de la Pescadería Vella. (ca. 1964. APS).

Una de las casas más singulares de Santiago de Compostela es la emplazada en la **Calle de Tras Salomé**, con fachada principal hacia la **Calle de la Caldeirería** donde le es asignado el número 58. El origen de la construcción se remonta al siglo XVI, aunque fue bastante modificada en épocas posteriores, dándole una planta más de la que originariamente tuvo, y desvirtuándose el carácter de su frente principal, a diferencia del posterior hacia la Iglesia de Salomé, que conserva la organización primitiva de soportal, tapiado en reformas modernas. La función de este cuerpo debió ser la de zaguán para carruajes, dada su profundidad de cinco metros, poco frecuente en los restantes soportales de la Ciudad. La decoración de sus enjutas con medallones renacentistas que alojan bustos y dos relieves *gotizantes*, lo convierten en el frente más destacado del inmueble y, a ello, hay que añadirle su orientación hacia la inmediata cabecera del templo medieval.

[118] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).



Plano 85. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa del siglo XVI de la Calle de Tras Salomé. (Diciembre,1964. APS).



Plano 86. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de restauración y descubrimiento de soportales en la casa del siglo XVI de la Calle de Tras Salomé. (Diciembre,1964. APS).

Entre 1965 y 1966 Pons-Sorolla idea la restauración de esta fachada posterior (**Planos 85 y 86**), afectada por la carga adicional del piso moderno, *"produciendo efecto de pandeo con abultamiento en la zona central y peligro de ruina, al parecer estacionaria, pero que exije obra de atado y consolidación antes de poder abrir de nuevo las arquerías"*[119]. Este es el criterio más sorprendente del proyecto: el deseo de recuperar el soportal al igual que había planteado en la fachada del Seminario hacia la Plaza de la Acibechería. A este prioritario objetivo añadía la necesidad de consolidar el edificio y reorganizar interiormente los locales interiores, mediante la reducción a su mitad de la profundidad del soportal, construyendo un nuevo muro que, junto a la instalación de vigas metálicas, favoreciera el atirantado de la arquería. Tal y como puede comprobarse en la actualidad, se trató de un proyecto fracasado. La apertura del soportal hubiera significado una actuación de repercusión en la línea de otras reformas de soportales que lleva a cabo en este Conjunto.

[119] Memoria del Proyecto de 1965. (APS).

ZONA 4

CALLE DE SAN BIEITO – CALLE DEL CURRO DA PARRA – CALLE DE SANTO AGOSTINO – CALLE DE LA VIRXE DA CERCA – CALLE DE LA OLIVEIRA – CALLEJÓN DE SALSIPODES – RÚA TRAVESA – CALLE DE LAS CASAS REAIS – PORTA DO CAMIÑO – CALLE DE ENTREMUROS – CALLE DE LAS RODAS – PLAZA DE SALVADOR PARGA – PLAZUELA DE LA ALGALIA DE ABAIXO – CALLE DE LA ALGALIA DE ABAIXO – CALLE DE LA ALGALIA DE ARRIBA – CALLE DE LOS TRUQUES – TRAVESÍA DE LA ALGALIA

PROYECTO:
Obras de hornacina de la Virxe da Cerca en Santiago de Compostela

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Hornacina de la Virxe da Cerca: construcción y reposición de imagen restaurada.

PROYECTO:
Reconstrucción de la casa nº 3 de la Algalia de Arriba para comercio y vivienda

Fuente: ARG (Signatura 1122/22)

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Marzo	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:
234.879,80 pesetas.

Objeto:
Calle de Algalia de Arriba: reconstrucción de la casa nº 3 manteniendo fachada con modificaciones.

PROYECTO:
Obras urgentes de conservación en casa antigua de la Calle de Entremuros

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
100.000 pesetas.

Objeto:
Calle de Entremuros: restauración de casa antigua con limpieza de sillería encalada, consolidación y rejuntado; reparación de cubierta y carpintería.

PROYECTO:

Obras urgentes de embellecimiento y pavimentación de los Jardínes de la Porta do Camiño

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Jardines de la Porta do Camiño: pavimentación con lajas pizarrosas sobre hormigón de los paseos en los jardines, enlosado con granito de la acera junto a las casas y plantaciones.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas en los accesos de peregrinos a la Catedral de Santiago de Compostela: Casas en la Calle de la Algalia de Abaixo

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Arquitecto:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Calle de la Algalia de Abaixo: en casas con balconadas de madera desmontaje y reconstrucción de tejaroces; limpieza y rejuntado de sillería en el resto de fachadas.

PROYECTO:

Renovación de pavimentos y reparación de casas antiguas en el Callejón de Salsipodes

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1968	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia..

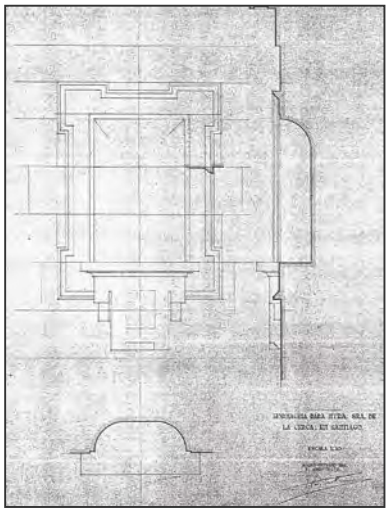
Presupuesto:

397.018,46 pesetas.

Objeto:

Callejón de Salsipodes: pavimentación; limpieza y restauración de casas con consolidación de cubiertas, chimeneas y muros.

En el año 1948 el Ministerio de Educación Nacional aprueba la construcción de una hornacina de piedra en la **Calle de la Virxe da Cerca**. La traza que diseña Pons-Sorolla para su marco reproduce el moldurado "barroco de placas", tan común en los monumentos compostelanos de esa época (**Plano 87 y Fig. 163**). Su instalación obedece al propósito de conmemorar el origen de este topónimo, confiriéndole un lugar estratégico de visualización en la fachada principal del colegio de la Compañía de María, justo ante los restos de la gran Cerca que separa el Mercado de Abastos de esta Calle.



Plano 87. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Proyecto de hornacina para Ntra. Sra. da Cerca.
(Octubre, 1948. APS).

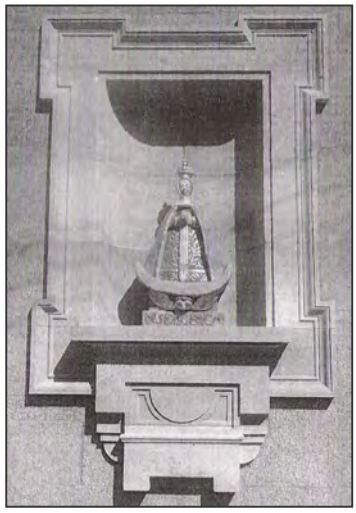
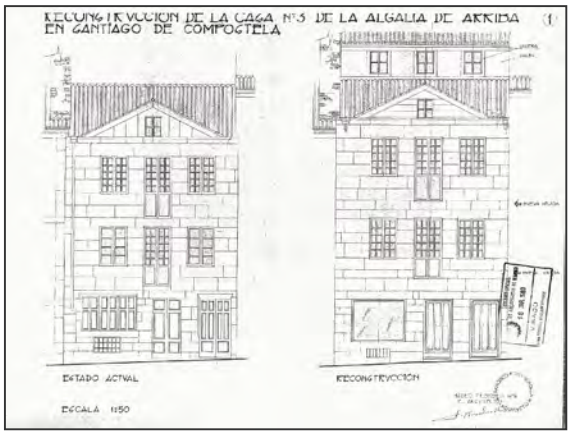


Figura 163. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Hornacina de Ntra. Sra. da Cerca.
(ca. 1948. APS).

En 1959 el Banco "Hijos de Olimpio Pérez" le encarga la reconstrucción del edificio número 3, para destinarlo a comercio y vivienda, en la **Calle de la Algalia de Arriba**. Dado su estado de ruina general se realiza el desmontaje completo del mismo que permite levantarlo de nuevo, practicando nuevas zanjas de cimentación con hormigón, e introduciendo una ligera modificación en su fachada principal (**Plano 88**). Con motivo de una ampliación de altura en la organización interior, en este frente exterior se añaden dos hiladas de sillería que permiten la correspondencia exacta del nivel de piso con las líneas de fachada, y que, además de no alterar su carácter antiguo, mejora la relación de su escala con las viviendas contiguas. En el nuevo montaje se aprovechan los elementos antiguos clasificados, con reproducción del tipo y labra de piedra en las piezas nuevas, respetándose la articulación de los huecos originales en



Plano 88. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Reconstrucción de la casa nº 3 de la Algalia de Arriba.
(Febrero, 1959. APS).

planta baja.

La extensa campaña de dignificación y urbanización de la Ciudad Monumental, realizada en vísperas del Año Santo 1965, tuvo su correspondiente aplicación en este área. En la **Calle de la Algalia de Abaixo** se encuentra el único grupo de casas que conservan las *"balconadas de madera compostelanas"*[120], en la antigua zona del gremio de chocolateras de gran importancia en los siglos XVII y XVIII (**Figs. 164 y 165**). La amenaza de su posible desaparición por abandono impulsan la restauración de estos elementos con tres trabajos: desmontaje y reconstrucción de los tejaroces que cobijan las balconadas, dejando a la vista los artesonados de pontones, junto a la impermeabilización de la estructura bajo el tejado para evitar filtraciones de agua; reparación de las piezas podridas y soleras, a base de tratamiento específico de aceite de linaza en caliente y pintura con tres capas de óleo; y, por último, la limpieza y rejuntado general de sillería en el resto de sus fachadas. Esta última operación se lleva a cabo en distintos inmuebles, entre ellos, una de las pocas casas que conservan su voladizo medieval en Compostela (**Fig. 166**), así como el del esquinal de la Plaza de la Algalia de Abajo (**Fig. 167**).

Figura 164. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas con balconadas de madera en la Algalia de Abaixo. (1964. APS).

Figura 165. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas con balconadas de madera en la Algalia de Abaixo. (1965. APS).

[120] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

Figura 166. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa con voladizo en la Algalia de Abaixo. (1965. APS).

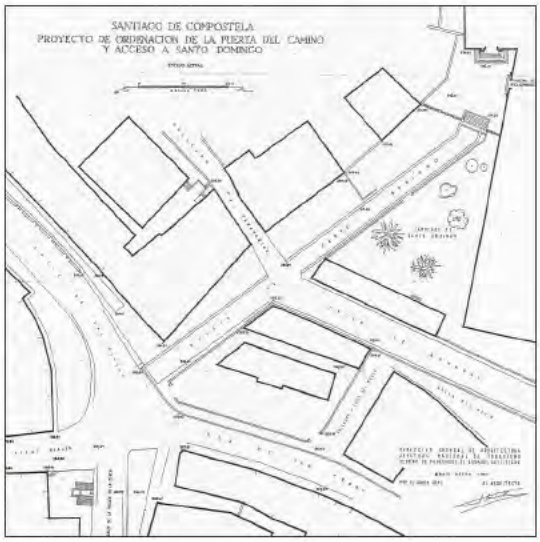
Figura 167. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plaza de la Algalia de Abaixo. (1965. APS).

En ese mismo año se restaura una casa del siglo XVIII en la **Calle de Entremuros**, muy visible al paso de los peregrinos, cuya noble sillería estaba encalada, y con triple buhardilla en su coronamiento con fachadas también de sillería en estado deficiente. La significación de esta solución constructiva tan particular, junto a su estratégico emplazamiento, desencadena la puesta a punto del edificio mediante la limpieza, consolidación y rejuntado general de paramentos, y la reparación tanto de cubiertas como de carpinterías para lograr *"la belleza y la prestancia que le corresponden"*[121].

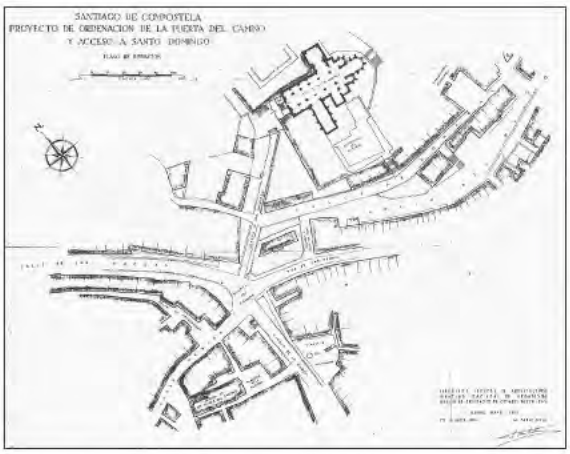
La **Porta do Camiño**, una de las siete que daban acceso al recinto amurallado de Compostela y demolida en 1835, marca el último tramo del Camino Francés que conduce a la Catedral. En esa zona extramuros se encuentra el convento de San Domingos de Bonaval, donde el peregrino, que se prepara para orar en la Catedral, hacía su última parada con el propósito de visitar este otro lugar santo. No puede olvidarse que la proyección jacobea de Compostela en los años cincuenta y sesenta se orienta, sobre todo, a la entrada de esta ruta en la ciudad, en detrimento de los otros Caminos que, todavía en la actualidad, están siendo objeto de constantes propuestas de dinamización.

[121] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

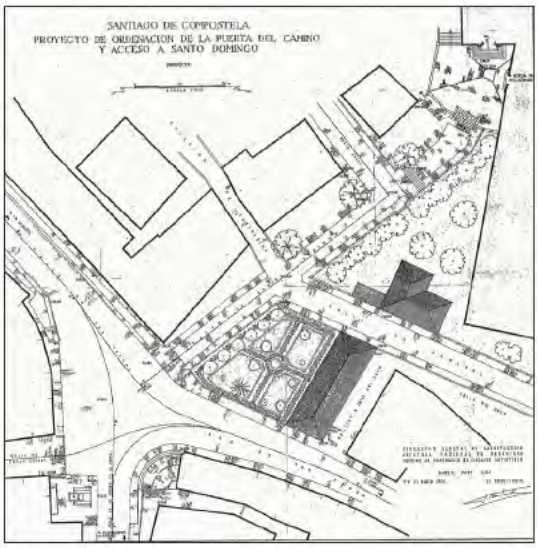
Esta meta jacobea, tan ansiada durante siglos por los peregrinos de la vía francígena, y convertida en *"ámbito con carácter y proporciones de plaza"*[122], presentaba hacia 1953 un aspecto deficiente *"desvirtuada por el mezquino trazado de las carreteras adoquinadas que dejan zonas de pavimento descompuesto en todos los márgenes"*[123]. La construcción por Obras Públicas de la carretera de Pontevedra a La Coruña y la de Santiago a Lugo, varias décadas atrás, había generado una importante alteración en los niveles y perfiles. Prueba de esta abrupta intervención urbanística con notable elevación de los trazados viarios es la fuente del siglo XIX situada en la esquina entre la Calle de las Casas Reais y Virxe da Cerca que quedó prácticamente enterrada. Ante la imposibilidad económica de acometer el desmantelamiento de este recrecido, desde la "Sección de Ordenación de Ciudades Artísticas" de la Dirección General de Arquitectua sólo pudo renovarse el pavimento, corrigiendo levemente cotas y perfiles (**Planos 89-91**). La devolución del nivel existente antes de los trabajos de Obras Públicas hubo de esperar hasta el año 2005.



Plano 89. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ordenación de la Porta do Camiño y acceso a San Domingos. (Marzo, 1953. APS).



Plano 90. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ordenación de la Porta do Camiño y acceso a San Domingos. (Mayo, 1953. APS).



Plano 91. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ordenación de la Porta do Camiño y acceso a San Domingos. (Mayo, 1953. APS).

[122] Memoria del Proyecto de 1953. (APS).

[123] Memoria del Proyecto de 1953. (APS).

La reposición de pavimento incluyó tanto el perímetro de la plaza como el acceso que la comunica con la Plazuela del Matadero; así como, la renovación de los peldaños en su enlace y la construcción de un muro de contención que salvase la cota entre el vial de la Virxe da Cerca y de la Porta do Camiño con esa Plazuela. En la misma operación se colocaron aceras sin bordillo en los dos extremos longitudinales de la Puerta: la Rúa de San Pedro y la entrada a Casas Reales.

Figura 168. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Jardines de la Porta do Camiño.
(ca. 1965. APS).

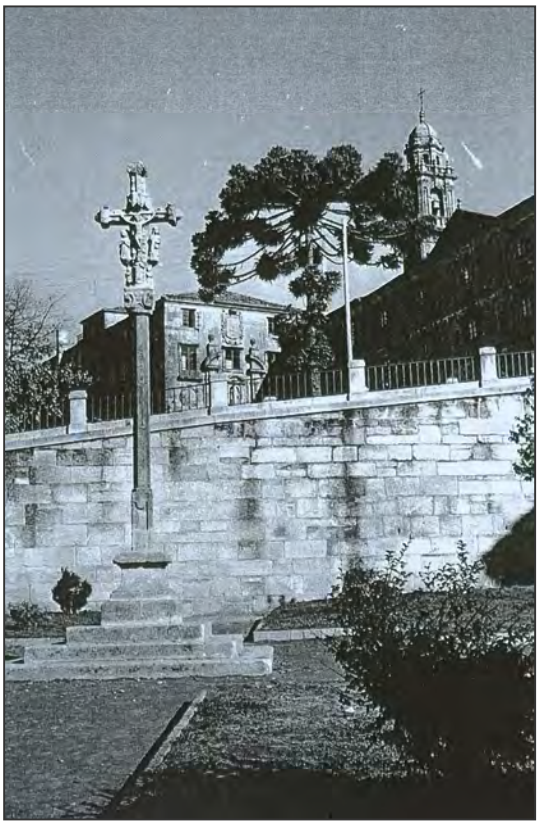


Figura 169. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Jardines de la Porta do Camiño.
(ca. 1965. APS).

El otro punto conflictivo en la plaza lo constituía la fuente esquinera bastante enterrada. La alteración visual de este elemento hizo barajarse el planteamiento, finalmente fracasado, de su desmontaje para restaurarla y cambiar tanto su ubicación como el pavimento de su entorno. Sin embargo, en la actualidad aún puede contemplarse en un nivel bastante inferior al de la calzada que la bordea.

La urbanización de la Porta do Camiño, finalizada su primera fase en 1958, se completó con la ordenación de los jardines que comparte con la subida a Bonaval, mediante un proyecto de embellecimiento que hubo de demorarse hasta 1964 (**Figs. 168 y 169**). En esta segunda etapa, tan sólo se actuó en estos jardines por haber quedado inconclusos en la campaña precedente al no conseguir el crucero que se quería poner en su centro. Antiguamente en la zona de Bonaval se emplazaba el llamado "Cruceiro do home santo" que, tiempo después, fue trasladado al cruce de caminos inmediato al aeropuerto en Lavacolla. Cuando esta zona fue ordenada en los años cincuenta se había pedido al Ayuntamiento de esa localidad la devolución de la cruz para centrar el jardín de la Porta do Camiño. Tras varios años de espera por su constante oposición, finalmente el Ayuntamiento de Santiago consiguió recuperarlo e instalarlo en el lugar previamente proyectado. En este nuevo emplazamiento la cruz comenzó a ser

conocida popularmente como "Cruceiro bonito". La ordenación de esta zona verde se resolvió con el trazado convencional de cuatro cuadrados de vegetación, separados por pasillos de piedra asentada sobre tierra apisonada. Entre las obras complementarias de embellecimiento se incluyeron la reconstrucción de muros y barandillas, y la colocación de mobiliario urbano.

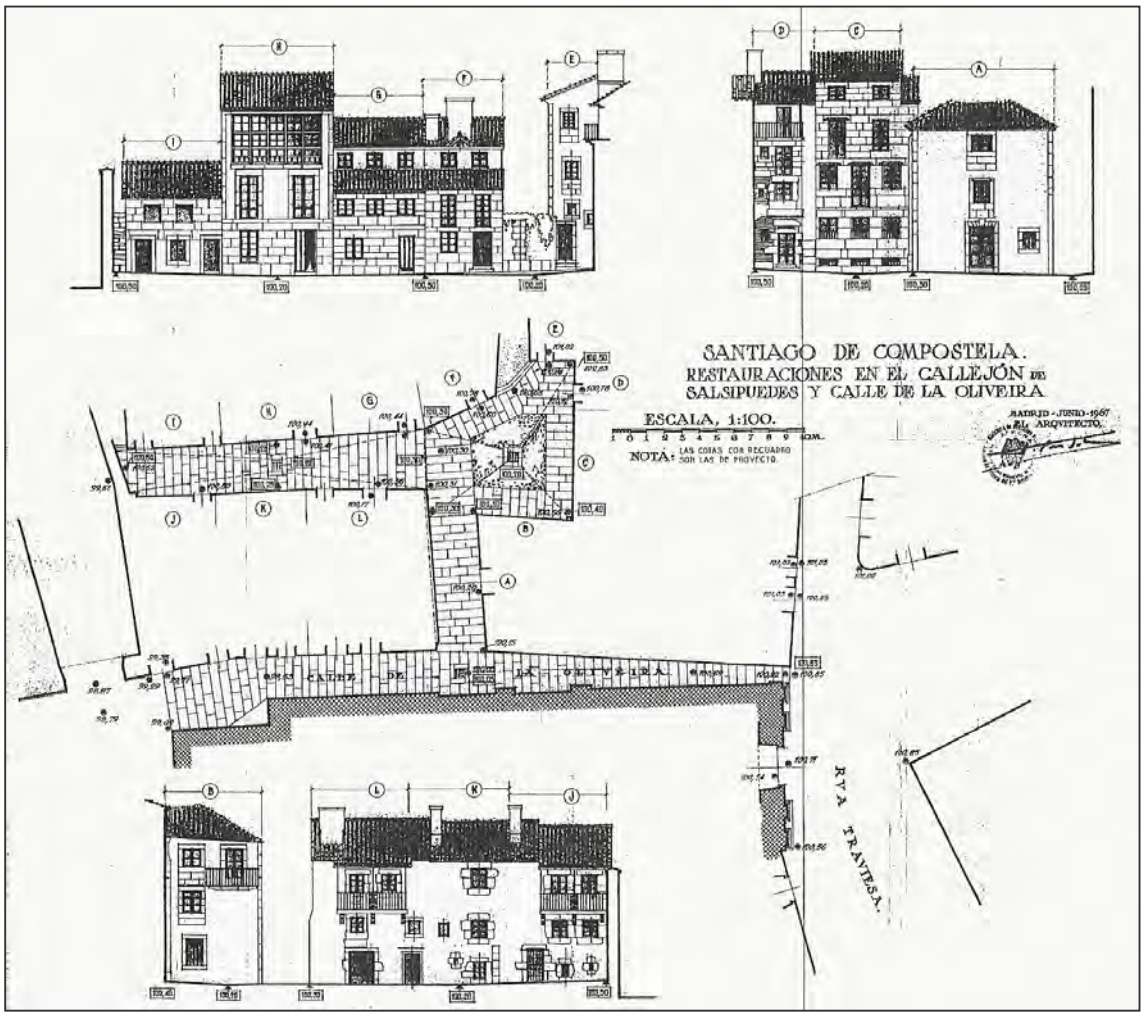
La instalación del "Cruceiro bonito" permite abrir el debate sobre la descontextualización de significado y simbolismo que sufren, desde hace unos años, esta manifestación artística de carácter popular. De hecho, en la actualidad muchos no se construyen como un referente religioso o de tradición cultural, sino como un motivo ornamental, una pieza de museo al aire libre emplazada en jardines de *chalets*, plazas y parques públicos, o en rotondas de regulación del tráfico en carreteras. Esta desvirtualización progresivao produce que se empiece a asimilar su imagen como un componente más del mobiliario urbano. Esta metamorfosis que sufren los cruceros no se limita únicamente a los de nueva construcción, sino también afecta a los antiguos, que muchas veces son arrancados de sus encrucijadas originales para ennoblecer un espacio aleatorio, desprendiéndose de los simbolismos y ritos que tenían asociados para convertirse en un objeto meramente decorativo, tal como sucedió en los Jardines de la Porta do Camiño.

En el año 1967 se asiste a la urbanización y adecentamiento del peculiar **Callejón de Salsipodes**, *"uno de los rincones más popularmente conocidos y celebrados por su pintoresquismo dieciochesco: el callejón de Sal-si-puedes que se abre a la Calle de la Oliveira frente al macizo muro lateral de la Iglesia de Santa María Madre, a veinte metros escasos, por angostísimo paso de setenta centímetros, de la tradicional y popular Rúa Traviesa. El nombre ya explica que se trata de calle en fondo de saco que termina en viejo muro que la separa del Patio de San Agustín. Pero además su trazado es acodillado en ángulo recto ensanchándose en minúscula plazuela lateral al cambiar de dirección (...) Todo aquí es de pequeña escala, vario, movido y armónicamente desordenado; no hay monumentos propiamente dichos pero todo es irresistiblemente atractivo... excepto el abandono en que se halla que enmascara no poco de sus valores"*[124].

El criterio de la actuación radica en *"valorar, ordenar y restaurar sin introducir nuevos elementos y hacer ostensible lo más bello de cada casa dentro del conjunto ambiental cerrado"*[125]. Este objetivo determina la restauración de las casas manteniendo la diversidad de tipos que se dan cita en este lugar, tan sólo *"modificando alguna moderna alteración de huecos que desentone del conjunto"*[126]. Para ello, se fomenta el contraste entre las viviendas modernas, con superficies caleadas y recercados graníticos, y las construcciones antiguas en

[124] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).
[125] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).
[126] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

las que, o bien los recercados irregulares están enlazados con la mampostería de roca pizarrosa, o bien muestran sillería uniforme en toda su fachada. A esta premisa se añaden renovaciones de carpinterías, y consolidaciones de cubiertas y chimeneas, entre las principales obras complementarias. A nivel de pavimento se juega con los diferentes tratamientos de suelos: enlosado uniforme tanto en la **Calle de la Oliveira** como en el Callejón -"*manteniendo la fórmula compostelana de enlosados graníticos con perfil cóncavo*"[127]-, y chapacuña de pizarra en el ensanchamiento de este último. Esta combinación es de carácter recurrente en la pavimentación general que dirige Pons-Sorolla en el Conjunto Monumental (**Plano 92**).



Plano 92. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Restauraciones en el Callejón de Salsipodes y Calle de la Oliveira. (Junio, 1967. APS).

[127] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

ZONA 5

PLAZA DE SAN ROQUE – CALLE DE HOSPITALIÑO – CALLE DE LA ATALAIA – CALLE DE SANTA CRISTINA – CALLE DE LA PORTA DA PENA – CALLE DE LA FONTE DE SAN MIGUEL – PLAZA DE SAN MARTIÑO – PLAZUELA DE SAN MIGUEL – CALLE DE SAN MIGUEL DOS AGROS – CALLE DE XERUSALÉN – CALLE DE LA TROIA - CALLE DE DE ABRIL ARES – CALLE DE LAS CAMPÁS DE SAN XOÁN – CALLE DE SAN MARTIÑO– PLAZA DE LA INMACULADA – CALLE DEL VAL DE DEUS – CALLE DE LA COSTA VELLA – CALLE DE SAN FRANCISCO

PROYECTO:
Reposición de enlosado y restauración de escalinatas y pretiles en la Plaza de la Inmaculada

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
54.521,32 pesetas.

Objeto:
Plaza de la Inmaculada: reposición de enlosado; restauración de pretiles y balaustradas de escalinatas.

PROYECTO:
Ordenación de pavimentos del itinerario turístico de San Paio y zona de San Miguel y construcción de una estructura de hormigón en los hallazgos arqueológicos de la Plaza de la Quintana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de la Vivienda.

Presupuesto:
1.675.114,95 pesetas.

Objeto:
Plaza de la Quintana: ordenación de espacio visitable en los hallazgos con entrada por el Patio de la Corticela, y ejecución de estructura de hormigón armado bajo escalinata.
Calle, Plazuela y Callejón de San Paio de Antealtares: ordenación y pavimentación.
Plazuela y Calle de San Miguel: ordenación y pavimentación.

PROYECTO:
Obras urgentes de mejora de fachadas en la calle de Xerusalén

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Diciembre		

Presupuesto:

70.000 pesetas.

Objeto:

Calle de Xerusalén: adecentamiento de fachadas.

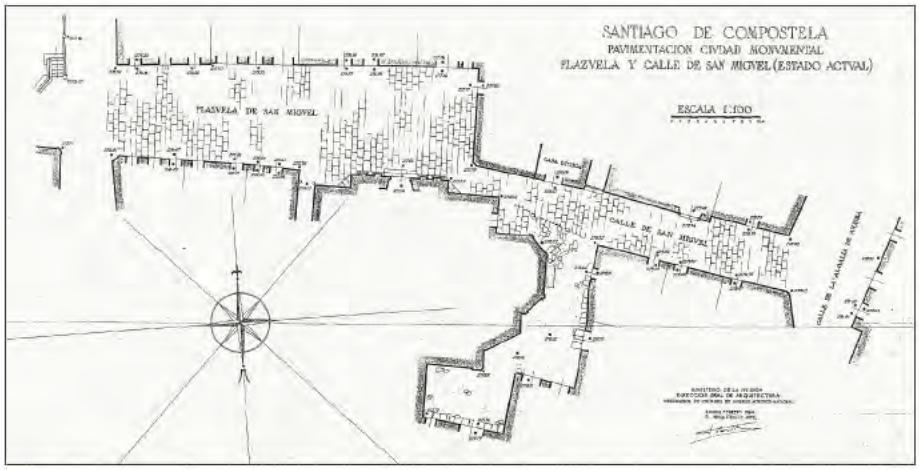
La pavimentación que en los años cincuenta se lleva a cabo en las plazas que rodean a la Catedral tiene su continuación en las calles y enlaces más próximos. Una de las actuaciones que se enmarcan en esta línea, es la reposición de enlosado de las zonas más próximas al atrio de la Acibechería, en la **Plaza de la Inmaculada** (Plano 93). Los desniveles de la plaza son tan acusados que se resuelven mediante pretiles y escalinatas que cobijan en su cuerpo inferior antiguos talleres de artesanos. La ordenación de esta zona consiste en re-nivelar todo el firme, previa retirada del pavimento, y volver a enlosarlo manteniendo la disposición existente y el máximo material aprovechable. Asimismo, se restauran los elementos de transición –pretiles y balaustradas- reponiendo las piezas más deterioradas con otra nuevas que reproducen las trazas de las antiguas (Fig. 170). Unos años más tarde, vuelve a tenerse noticia de la ordenación que se continúa en este lugar. El Alcalde solicita la retirada de materiales depositados en la Acibechería para poder repavimentar la calle que se prolonga desde la altura del Seminario hasta la Calle de San Francisco, bordeando la huerta del Palacio Arzobispal.

Plano 93. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plaza de la Inmaculada. (Febrero, 1950. APS).

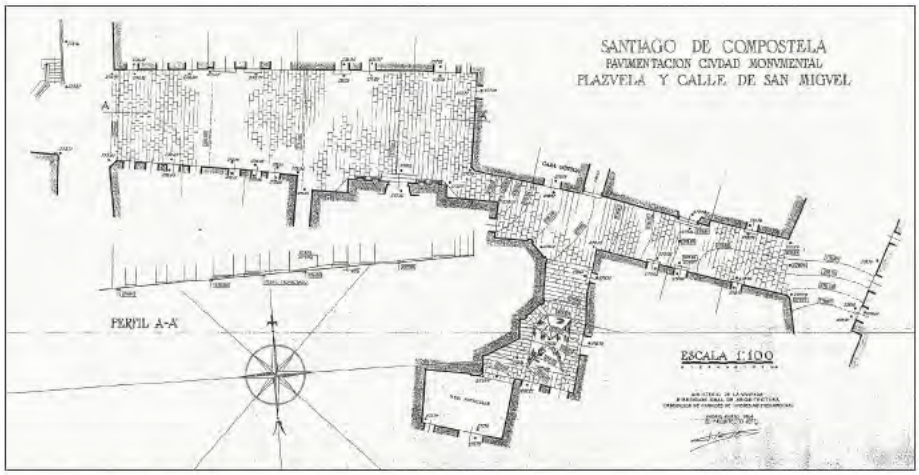
Figura 170. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalle de la Plaza de la Inmaculada. (ca. 1950. APS).

En el año 1964 el entorno de la Iglesia de San Miguel, donde se halla el ya restaurado Museo de Santiago y de las Peregrinaciones, protagoniza una intensa campaña de urbanización y nueva organización de rasantes en las denominadas **Plazuela y Calle de San Miguel dos Agros**, en ese momento en lamentable estado (Planos 94 y 95). Además, de ser uno de los espacios más transitados por la proximidad de este templo y el conjunto de Pinario con la Catedral, no cabe duda que la ubicación del Museo le otorgaba un papel notable en las visitas turísticas a la Ciudad. Así lo manifiesta Pons-Sorolla al catalogarlo como *"itinerario*

turístico de primer orden desde la Plaza de la Quintana, pasando junto al Convento de San Pelayo hasta desembocar en la calle de la Conga"[128].



Plano 94. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Plazuela y Calle de San Miguel dos Agros. (Febrero, 1964. APS).



Plano 95. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de ordenación de la Plazuela y Calle de San Miguel dos Agros. (Marzo, 1964. APS).

Habría que esperar hasta 1969, víspera del Año Santo 1971, para completar la ordenación de este núcleo tan estratégico y, desde este momento, dinamizado por un contenedor cultural de tanta proyección mundial como el Museo de las Peregrinaciones. A través de diversos informes Manuel Chamoso Lamas, Comisario de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y miembro del Patronato del Museo, solicita al Director del Servicio la concesión de diferentes partidas económicas para hacer frente a la mejora de rincones secundarios estrechamente relacionados con el Museo. Las actuaciones realizadas consisten en la reparación de fachadas, chimeneas, aleros y buhardillas, y en urbanizaciones de las pequeñas áreas que habían quedado sin atender tras la pavimentación de las principales arterias de la Ciudad Monumental.

[128] Memoria del Proyecto de 1964. (APS).

Tras una actuación previa de ordenación, pavimentación y adecentamiento del Patio de San Miguel y sus accesos en el año 1968, la revitalización de todos los ramales y componentes arquitectónicos de esta zona se convierten en objeto de intervención: los inmuebles que flanquean el patio anterior al Museo; el **Callejón de Santa Cristina**, *"que sirve de acceso de servicio del Jardín del edificio del Museo de las Peregrinaciones"*[129]; la Plazuela aneja a la Plaza de San Miguel, cuyos edificios que la componen presentan *"sus fachadas sucias, desconchados y manchados sus revocos y rejuntados en las canterías, pero sobre todo, las zonas altas, aleros, tejados, buhardillas, chimeneas, se encuentran sumidos en el mayor abandono y amenaza de desprendimientos que pudieran dañar a algún visitante o vecino"*[130]; o el **Callejón de la Trinidade**, *"que sirve de acceso desde la calle de la Algalia de Arriba al patio del Museo de las Peregrinaciones, callejón que por su condición privada, tan sólo da servicio de acceso a cuatro casas y patio arqueológico del Museo de las Peregrinaciones"*[131]. En esta campaña, Pons-Sorolla proyecta el emebllecimiento de las casas levantadas en la **Calle de Xerusalén** (**Fig. 171**), situada entre la Acibechería y San Martiño Pinario, a través de la renovación de revocos y carpinterías, y la regularización de sus recercados. De igual modo, esta intervención es continuada por el recorrido de esta quinta zona hacia la Catedral, en inmuebles tan emblemáticos como los de la **Calle de la Troia** (**Fig. 172**) y las **Campás de San Xoán** (**Fig. 173**).

Figura 171. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalle de la Calle de Xerusalén. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

Pero, sin duda, donde nos volvemos a encontrar con una de las actuaciones más particulares y reiteradas del arquitecto –la sustitución de rampas por escaleras- es en la **Plaza de San Martiño Pinario**, enlazada con la de San Miguel. En ella, antes de 1964, se vuelve a retomar el criterio de la estimación del conjunto frente al monumento; esto es, el ingreso principal al templo de Pinario se organiza de manera monumental mediante la construcción de

[129] Informe de 17 de febrero de 1969. (AGA. Sección: Cultura, 26/137).

[130] Informe de 20 de febrero de 1969. (AGA. Sección: Cultura, 26/137).

[131] Informe de 22 de abril de 1969. (AGA. Sección: Cultura, 26/137).

estratégicos escalones en los ángulos que diferencian el paso entre la Plaza de San Miguel y la de Pinario -hasta ese momento fusionado directamente mediante suave pendiente con la gran escalinata barroca del atrio-. De este modo, el ámbito arquitectónico de Pinario queda aislado del tránsito circundante, adquiriendo un nuevo valor espacial y simbólico.

Figura 172. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Calle de la Troia. (ca. 1969. APS).

Figura 173. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Calle de las Campás de San Xoán. (ca. 1969. APS).

ZONA 6

TRAVESÍA DE LAS DÚAS PORTAS – CUESTA DE SAN FRANCISCO – CALLE DE LAS CARRETAS- CALLE DE LAS HORTAS – CALLE DEL POMBAL- CALLE DE SAN CLEMENTE – AVENIDA DE COMPOSTELA – CALLE DE TRAS DO PILAR – CALLE DE LA CARREIRA DO CONDE – CALLE DEL PATIO DE MADRES – CALLE DE LOS PITELOS – CALLE DEL CASTRÓN DOURO – CALLE DE SAR DE AFÓRA – CAMPO DE SAR – CALLE DEL PEXIGO DE ABAIXO- CALLE DEL PEXIGO DE ARRIBA- CALLE DE LAS TROMPAS – CALLEJON DE LA TAFONA – CALLE DE BELVIS – CALZADA DE SANTO ANTONIO

PROYECTO:

Obras urgentes de conservación de la casa nº 28 en la Calle de Sar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

80.000 pesetas.

Objeto:

Casa nº 28 de la Calle de Sar: limpieza de fachada con consolidaciones; rejuntado de sillería; reparación del alero de tejado.

No cabe duda que en esta séptima zona hubo que realizar algún trabajo de mejora, pero únicamente se tiene noticia de la restauración realizada en una estratégica casa situada en el camino de la Colegiata de Sar, uno de los principales referentes artísticos de Compostela. En el año 1969, dentro del Plan General de Conservación de Edificios se aprueba el adecentamiento del número 28 en la **Calle de Sar** (**Fig. 174**). Además de su emplazamiento, se trata de uno de los escasos ejemplares de arquitectura anónima del siglo XVIII, afectada tanto por la acción del tiempo como por reformas modernas y por la precariedad económica de sus residentes, pero conservando todavía los suficientes elementos originales en la fachada, *"balcones y ventanas con «trabaletes», chimenea y sin alteración de proporciones"*[132], para protagonizar su restauración bajo la dirección del arquitecto Pons-Sorolla. Los trabajos se encaminan hacia la valoración de su carácter popular, eliminando el revoco que cubre su superficie pétrea, estableciendo las consolidaciones y renovaciones de los principales elementos, reconstruyendo carpinterías según el modelo tradicional, y reparando el alero del tejado, entre los más destacados.

[132] Memoria del Proyecto de 1969. (APS).

Figura 174. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 28 de la Calle de Sar. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

ZONA 7

CALZADA DE SAN PEDRO – PLAZUELA DE SAN PEDRO – PLAZUELA DE LA CRUZ DE SAN PEDRO - RÚA DE SAN PEDRO – CALLE DE LA ANGUSTIA – PLAZUELA DE LA ANGUSTIA – CALLE DEL CAMPO DA ANGUSTIA – CALLE DEL ROSARIO – CALLE DE SAN DOMINGOS DE BONAVAL – CALLE DE LA CARRICOVA – CALLE DEL MEDIO – CAMIÑO DE SAN DOMINGOS– PLAZUELA DEL MATADOIRO – CALLE DE SAN ROQUE – CALLE DE SANTA CLARA – CALLE DE LOS BASQUIÑOS – CALLE DEL CAMPIÑO DO CARMEN – CALLE DE LOS LOUREIROS

PROYECTO:
Reforma y ampliación de la casa nº 2 en la Rúa de San Pedro

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1950	Junio	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:
95.000 pesetas.

Objeto:
Casa nº 2 en la Rúa de San Pedro: construcción de nueva planta y reforma de planta primera.

PROYECTO:
Construcción de nueva fachada para el Instituto Municipal de Puericultura y Maternología en la Camiño de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1951	Marzo	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:
60.289,28 pesetas.

Objeto:
Instituto Municipal de Puericultura y Maternología: nueva fachada de sillería de granito.

PROYECTO:
Ordenación de la Porta do Camiño y Camiño de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de la Gobernación.

Objeto:
Camiño de San Domingos: ordenación suprimiendo edificios y creando nuevos jardines.

PROYECTO:
Reforma y consolidación en la planta baja y sótano de la casa nº 2 en la Rúa de San Pedro

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Septiembre	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:

64.191,96 pesetas.

Objeto:

Casa nº 2 en la Rúa de San Pedro: acondicionamiento de bajo y sótano como local comercial.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración y limpieza en las casas nº 3 en la Rúa de San Pedro y nº 1 de Entrecanales

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Casas nº 3 en la Rúa de San Pedro y nº 1 de Entrecanales.

Tipo obra:

Desencalado y limpieza de sillería. Recercados de huecos, esquinales y cornisas (no modificando la labra de sillerías y rejuntando con morteros mixtos). Revoco de cales sobre mampostería. Reparación de aleros de tejado y canalones. Pintura de carpinterías.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en la casa nº 2 de la Camiño de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Octubre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Casa nº 2 de la Camiño de San Domingos: restauración del portalón reponiendo las partes de sillería destruidas y reparando carpinterías; apertura de huecos del zaguán de entrada y colocación de rejas en hierro forjado y nuevas carpinterías.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas en los accesos de peregrinos a la Catedral de Santiago de Compostela: Casas de la Rúa de San Pedro, Travesía de San Pedro, Cruz de San Pedro, Plazuela de San Pedro y Escalinata de la Carricova

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas para cada grupo.

Objeto:

Casas nº 61 y 75 de la Rúa de San Pedro: supresión de revocos de cemento, limpieza de sillerías y mamposterías; repaso de carpintería, y balcones de hierro; reparación de aleros de tejado.

Casas nº 81 y 83 de la Rúa de San Pedro: revocos y consolidación de chimeneas y de medianera hacia el Este; limpieza y pintura de cerrajerías y carpinterías; desencalado de sillería en recercados; limpieza de zócalos; reconstrucción de tejaroz y restauración de balcón.

Casas nº 85, 87 y 89 de la Rúa de San Pedro: picado de revocos y zócalos y rejuntado; reconstrucción de tejaroz sobre balconada y revoco de chimeneas y medianera; reparación de carpinterías y pintura; eliminación de zócalos de cemento y revocos.

Casa nº 99 de la Rúa de San Pedro y Escalinata de la Carricova: picado de revocos de cemento y rejuntado de sillerías y mamposterías. En Callejón reparación y rejuntado de escalinata y blanqueo de casa pintada de verde.

Casas nº 107, 109 y 111 de la Rúa de San Pedro: descubrimiento y rejuntado de sillerías y mamposterías graníticas; reposición de carpinterías y reparación de tejado.

Casa nº 2 de la Travesía de San Pedro: picado de revocos sobre sillería y mampostería con limpieza y rejuntado de éstas; reparación de carpinterías, balcones de hueco y alero de tejado.

Plaza y Casas nº 1, 2, 9 y 10 de la Cruz de San Pedro: pavimentación de plaza y restauración de casas mediante reparación de cubiertas; revocos y blanqueo a la cal con limpieza de recercados y zócalos de sillería; reparación y pintura de carpinterías y restauración del balcón del nº 2.

Casas nº 13 y 14 de la Plaza de la Cruz de San Pedro: descubrimiento de sillería encalada; restauración de aleros y cubierta consolidando chimeneas; reparación de carpinterías.

Plazuela de San Pedro: restauración sus casas y fachada de la Capilla mediante limpieza de sillerías y reposición de revocos encalados; repaso de aleros, pinturas, canalones y carpinterías; rejuntado de mamposterías en medianeras y chimeneas.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración de casas antiguas
nº 7 y nº 11 de la Calle de Bonaval

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1967	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

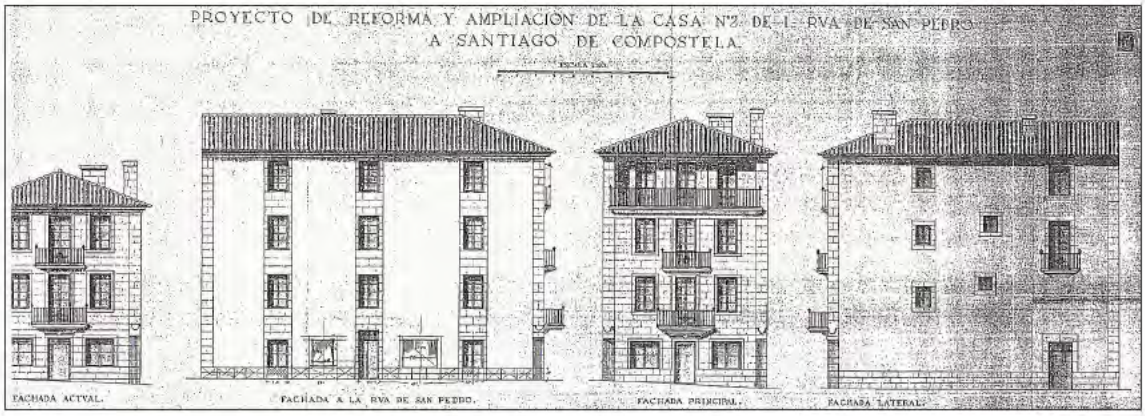
Presupuesto:

100.000 pesetas.

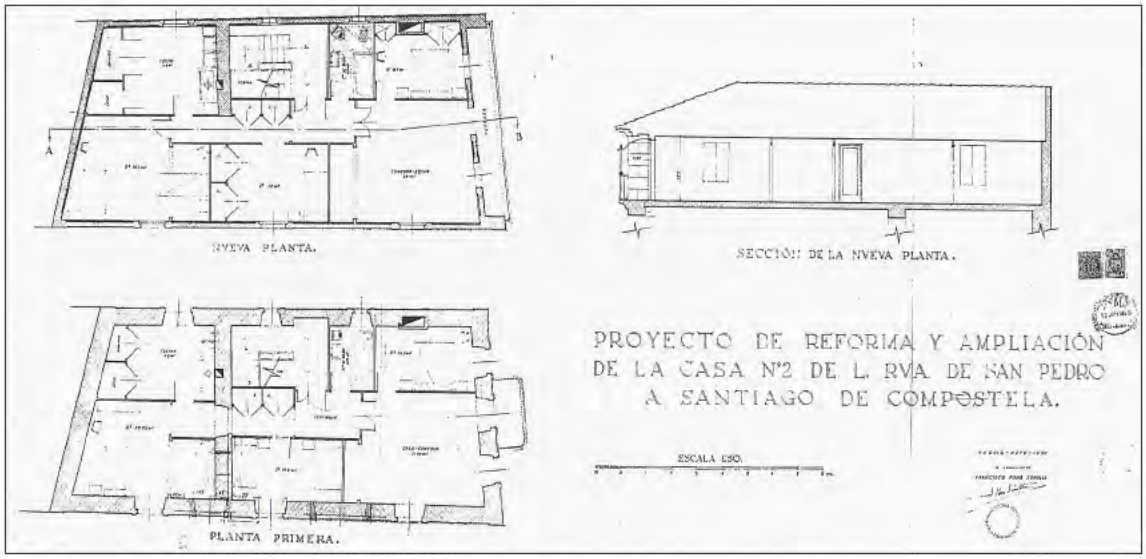
Objeto:

Calle Bonaval: Renovación de revocos, reposición de carpinterías y reparación de cubierta en peligro de ruina en casa nº 7. Consolidación de chimenea, limpieza y rejuntado con junta lavada de sus muros, reparación y pintura de carpinterías en casa nº 11.

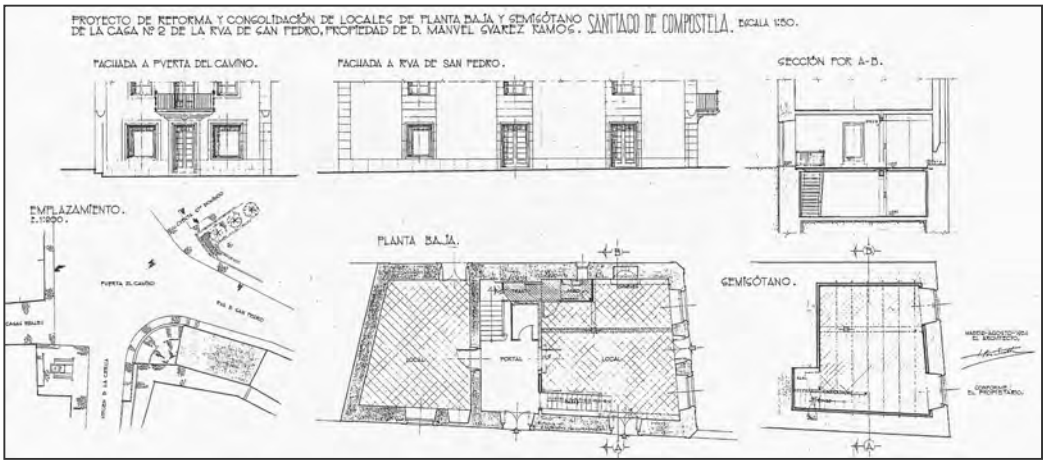
La actuación dirigida por Pons-Sorolla en esta séptima zona, la de mayor tránsito de peregrinos por constituir la meta del Camino Francés, está determinada por los Años Santos 1954 y 1965. Ambas celebraciones desencadenan una intensa labor de adecentamiento general, que puede dividirse en tres fases encaminadas, sobre todo, a renovar pavimentaciones y enlaces, y a resolver deficiencias en su caserío popular. Únicamente como obra de carácter particular, y fuera de esta campaña general, cabe citar la autorización del arquitecto en 1950 para ampliar una tercera planta en la casa número 2 de la **Rúa de San Pedro**, y las sucesivas reformas en las plantas bajas de ésta que, como Arquitecto Conservador, supervisa durante aproximadamente cinco años más (**Planos 96-98**).



Plano 96. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma y ampliación de la casa nº 2 de la Rúa de San Pedro. (Mayo, 1950. APS).

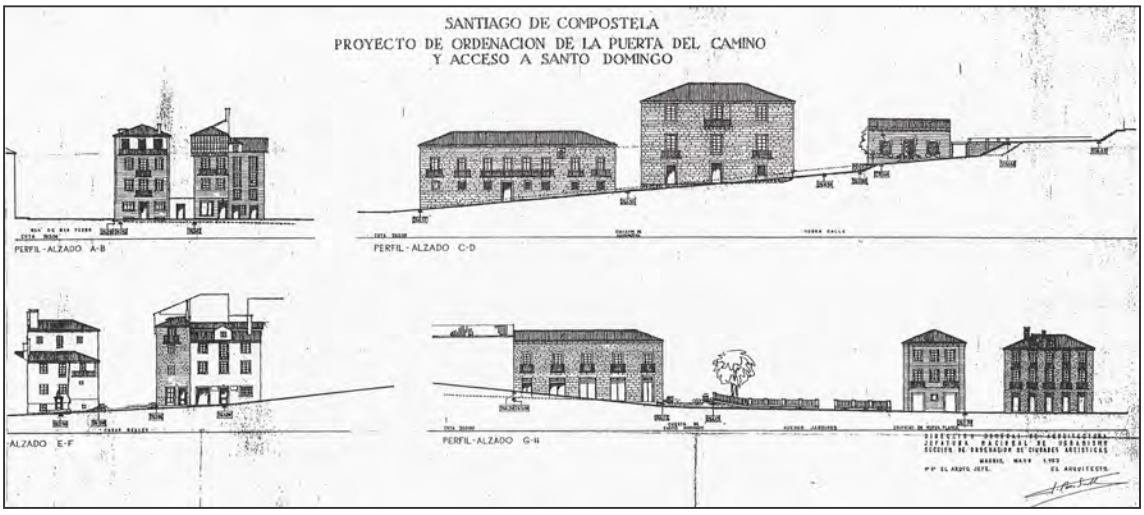


Plano 97. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma y ampliación de la casa nº de la Rúa de San Pedro. (Mayo, 1950. APS).



Plano 98. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma y consolidación de locales de planta baja y semisótano de la casa nº de la Rúa de San Pedro. (Agosto, 1954. APS).

La primera etapa, desde la "Sección de Ordenación de Ciudades Artísticas" de la Dirección General de Arquitectua, consistió en la Ordenación del **Camiño de San Domingos**, destinada a resolver sus dos "problemas" más notables. El primero de ellos correspondía a la dificultad de visualizar el convento de Bonaval desde el extremo final de la Rúa de San Pedro, en su desembocadura hacia la Porta do Camiño, debido a la existencia de unas edificaciones situadas en los laterales de esta subida, carentes de valor estético y artístico (**Plano 99**). Una de ellas con revoque de cemento y situada en los jardines de San Domingos, con fachada ciega hacia la Calle de Bonaval, y la otra, de propiedad municipal -Oficina de Arbitrios- en el solar donde antiguamente había estado la Alhóndiga, entorpeciendo, además, la circulación entre la Calle de las Rodas y la Rúa de San Pedro.

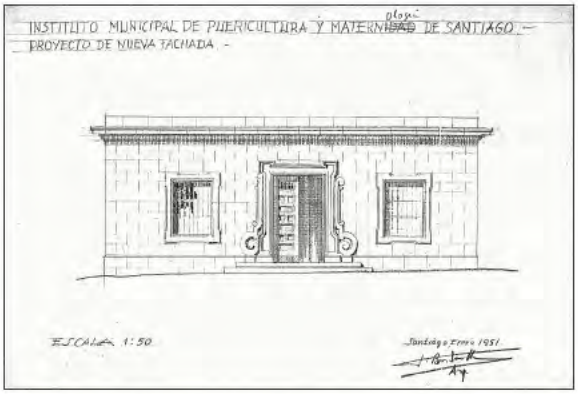


Plano 99. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto ordenación de la Porta do Camiño y acceso a San Domingos. (Mayo, 1953. APS).

La primera medida estriba en suprimir las construcciones que entorpecen la perspectiva hacia el convento comprendidas entre la Cuesta, la Rúa de San Pedro, la Calle de Bonaval y el callejón de paso a la Calle del Medio (**Planos 89 y 90**). Tras estas demoliciones en el solar, situado a la derecha de la Cuesta en sentido subida, se ordenan nuevos jardines que potencian el punto de fuga hacia el Monumento (**Plano 91**). Además, se incluye la reforma del Instituto de Maternología y Puericultura, emplazado frente a estas zonas verdes, por constituir un grave deterioro estético en las inmediaciones del Monumento (**Figs. 175 y 176**). De hecho, aunque en 1951 ya se había proyectado esta reforma (**Plano 100**), dos años más tarde vuelve a incidirse en la necesidad de construirle nueva fachada, sustituyendo la existente de mampostería por otra de sillería granítica, con ligeras modificaciones de huecos, para mejorar su aspecto y armonizar con el entorno. Con respecto a esa ambientación el arquitecto comenta: *"El carácter monumental y ambiente totalmente barroco del lugar sólo permite dos caminos lógicos al tratar la fachada: una total sencillez en trazado moderno manteniendo los materiales tradicionales y la escala de huecos, o bien utilizar con sinceridad y sin pretender inventar nada, los temas barrocos existentes en la Ciudad buscando composición sencilla y proporcionada. Las pequeñas dimensiones de la fachada, hacen peligroso el primer camino por la casi inevitable pobreza y frialdad del resultado, razón por la que hemos seguido el segundo (...) coincidiendo*

Figura 175. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Instituto Municipal de Puericultura y Maternología en el Camiño de San Domingos. (ca. 1951. APS).

Figura 176. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Instituto Municipal de Puericultura y Maternología en el Camiño de San Domingos. (ca. 1951. APS).



Plano 100. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de nueva fachada para el Instituto Municipal de Puericultura y Maternología en el Camiño de San Domingos. (Enero, 1951. APS).

con el deseo expresado por la Dirección del Instituto"[133]. Finalmente, el Instituto se derriba para abrir acceso a la nueva **Calle de Ramón del Valle-Inclán**, que conduce al Colegio de los Hermanos de La Salle, siendo trasladado el servicio de Puericultura a una de las edificaciones de la Alameda.

Figura 177. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Nueva escalinata de acceso a San Domingos de Bonaval. (ca. 1954. APS).

El segundo inconveniente que -a juicio del arquitecto- había que resolver en el Camiño de San Domingos, era su excesiva pendiente, con fuerte desnivel con respecto a las construcciones laterales, para el tráfico rodado; puesto que, por ella se accedía al entonces cementario municipal del Rosario, con entrada por la Calle de Bonaval. A fin de adecentar esta pendiente, se renueva el pavimento, se construyen muros de contención para salvar el cambio de niveles y se instalan nuevas aceras sin bordillo en la cuesta y en la Calle de Bonaval. Además, se remodela el enlace entre la subida y el atrio conventual, mediante la construcción de una escalinata de sillería granítica en un tramo anterior al propio atrio, generando, como ya había sucedido en otros de sus trabajos, opiniones contrarias y críticas que aún perduran en el tiempo[134] (**Plano 91 y Fig. 177**).

La sustitución de rampas por escaleras es una de las actuaciones más reiteradas por este arquitecto en Santiago. Aunque la justificación que él da es la de mejorar la circulación peatonal, haciendo más descansada la subida, lo cierto es que su construcción sirve tanto, para potenciar el valor artístico del monumento que precede -en este caso al convento, dotándole de un acceso diferenciado al del resto de las vías- como, para musealizar el Conjunto Histórico-Artístico, poniendo coto al tráfico rodado en los principales ámbitos monumentales.

Una vez finalizados los trabajos de embellecimiento y urbanización del Camiño de San Domingos, en 1956 da inicio la segunda etapa de transición hacia la próxima fecha jubilar. A partir de este momento las actuaciones apenas atienden a cuestiones viarias y se ocupan, fundamentalmente, de la restauración y adecentamiento de fachadas. La primera de estas intervenciones corresponde a las casas número 3 de la **Rúa de San Pedro** y número 1 de la

[133] Memoria del Proyecto de 1951. (APS).

[134] José Luis Pereiro Alonso en su libro *Rinconces de Compostela* (1996), califica que la modificación de este nuevo acceso al convento fue realizada "*con poca fortuna, por el arquitecto Pons-Sorolla entre los años 1953 y 1956 eliminando la suave pendiente, tan característica del urbanismo barroco de* Compostela" (p. 6).

Rúa de Entrecanales *"interesantes casas antiguas que ahora quedan –después de derribadas las modernas edificaciones que afeaban esta zona- como fachada a la Puerta del Camino"*[135]. En ellas los trabajos consisten en el desencalado y limpieza de partes de sillería. En fachada, recercados de huecos, esquinales y cornisas con rejuntado de mortero bastardo, la renovación de revoco de cales sobre mampostería, la reparación de aleros de tejado y canalones, y pintura general de carpinterías exteriores. A continuación se restaura una de las de mayor prestancia en el **Camiño de San Domingos** -el número 2 en su acera izquierda (**Plano 72**)-. Conlleva esta intervención la restauración del portalón de entrada, reponiendo y reparando las partes de sillería y madera destruidas, la apertura de huecos tapiados en el zaguán de entrada, y la colocación de rejas de hierro forjado y nuevas carpinterías en su conjunto.

Ante la anunciada llegada de miles de visitantes a Santiago -tras la difusión publicitaria realizada del Año Jacobeo 1965-, la tercera etapa en esta séptima zona, ejecutada un año antes, consistió en la reparación de casas antiguas, estratégicamente situadas en los accesos de peregrinos por la **Rúa de San Pedro** (casas nº 61, 75, 81, 83, 85, 87, 89, 99, 107, 109 y 111) (**Figs. 178-185**), y vías circundantes como **Travesía de San Pedro** (casa nº 2) (**Fig. 193**), **Plaza de la Cruz de San Pedro** (casas nº 1, 2, 9, 10, 13 y 14) (**Figs. 186-189**), **Plazuela de San Pedro** (casas y capilla) (**Figs. 190 y 191**), y **Escalinata de la Carricova** (**Fig. 192**). Este diverso repertorio de caserío presentaba de forma global un aspecto deficiente de fachadas, ya fuera por su abandono -por los escasos recursos económicos de sus residentes para repararlas-, o por las transformaciones excesivamente modernas que algunos habían realizado en ellas. El cometido general de las obras realizadas en estas construcciones comprendió: la supresión de zócalos y revocos modernos de cemento, -descubriéndose la fábrica para rejuntar su sillería en recercados y dejar a la vista, y calear únicamente las zonas de mampostería-; la reparación de cubiertas, balcones, chimeneas, aleros de tejados; la limpieza y pintura de cerrajerías y carpinterías, y la consolidación de estructuras en las casas con mayor amenaza de ruina. Con criterio análogo en 1967 se adecentan dos casas singulares de la **Calle de Bonaval** (nº 7 y 11) con elementos tan interesantes como la entrada y pórtico de la primera y la chimenea compostelana de la segunda.

La valoración de los proyectos ejecutados entre los años cincuenta y sesenta en esa zona permite extraer dos criterios fundamentales. En primer lugar, la preocupación extrema por el ambiente a través del ajardinamiento y ordenación de plazas, que repercute directamente en la estimación del conjunto frente a la individualidad del monumento de Bonaval; y en segundo lugar, el encalado de los cerramientos exteriores, que incide en el deseo de ennoblecer los paramentos de construcciones modestas y de eliminar la tosca apariencia de

[135] Memoria del Proyecto de 1956 (Septiembre). (APS).

ese recorrido jacobeo tan peculiar. En la actualidad, por el contrario, se tiende erróneamente a desenmascarar el aparejo para conseguir un aspecto más rústico de las edificaciones, olvidando que en las casas populares el sillarejo se estucaba no sólo por cuestión estética,- para suplir la carencia de buenos materiales- sino como aislante térmico. Ambas ideas restauradoras reflejan su vinculación con un elevado porcentaje de la praxis desarrollada en la España franquista, caracterizada por la integración ambiental del monumento de acuerdo a las premisas del *Restauro Scientífico*.

Figura 178. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 61 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 179. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 75 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 180. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 81 y 83 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 181. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 83 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 182. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 85, 87 y 89 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 183. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 85, 87 y 89 de la Rúa de San Pedro restauradas.(1964. APS).

Figura 184. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 107, 109 y 111 de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 185. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casa nº 107, de la Rúa de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 186. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 1 y 2 de la Cruz de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 187. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Casas nº 9 y 10 de la Cruz de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 188. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casas nº 13 y 14 de la Cruz de San Pedro
antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 189. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casa nº 14 de la Cruz de San Pedro
antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 190. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Plazuela de San Pedro antes de su
restauración. (1964. APS).

Figura 191. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casas de la Plazuela de San Pedro
antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 192. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casa nº 99 de la Rúa de San Pedro y escalinata de la
Carricoba antes de su restauración. (1964. APS).

Figura 193. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Casa nº 2 de la Travesía de San Pedro esquina a la Rúa
de San Pedro antes de su restauración. (1964. APS).

ZONA 8

CALLE DE LOS XASMINS – CALLE DE MORÓN – CALLE DE ENTRERRIOS – TRAVESÍA DEL CRUCEIRO DO GAiO – PLAZA DE GARCIA PRIETO – CALLE DE CONCEPCIÓN ARENAL – CAMPO Y ROBLEDA DE SANTA SUSANA – CALLE DE SAN LOURENZO – ROBLEDA DE SAN LORENZO – TRAVESíA DE LA QUINTANA – PASEO DE LA FERRADURA – PLAZA DE RODRIGO DE PADRÓN

Nada puede decirse sobre la actuación de Pons-Sorolla, en esta octava zona, al no contar con información que demuestre la intervención del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, a excepción de la ordenación del **Campo y Robleda de Santa Susana**, cuyo análisis se efectúa en la ficha correspondiente a este templo del presente Corpus.

La falta de noticias no excluye la posibilidad de que en el resto de calles, plazas y espacios naturales se acometieran algunos trabajos de urbanización, pavimentación y acondicionamiento. Esta hipótesis puede suponerse en la Travesía de la Quintana, donde la renovación de enlosado seguramente hubo de realizarse por continuidad a las practicadas en su zona más próxima. Sin embargo, conviene no aventurarse en conjeturas hasta la localización de algún documento que pueda constatar este tipo de intervenciones.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Nuestra Señora de La Merced de Conxo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento, Iglesia

Cronología: SS. XVII-XVIII
Estilo: Barroco-Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: Ntra. Sra. de la Merced de Conxo
Localización: Conxo (Santiago)

PROYECTO:
Obras de reposición de cubierta y consolidaciones en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
5.499.932,60 pesetas.

Objeto:
Iglesia: consolidación de espadaña y muros de la de la torre sobre la que está situada; consolidación de muros de Poniente, de sacristía y de presbiterio; renovación de cubiertas.

PROYECTO:
Ordenación del acceso a la Iglesia de Santa María de Conjo

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, José L. García Fernández.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
998.577,77 pesetas.

Objeto:
Acceso a la Iglesia.

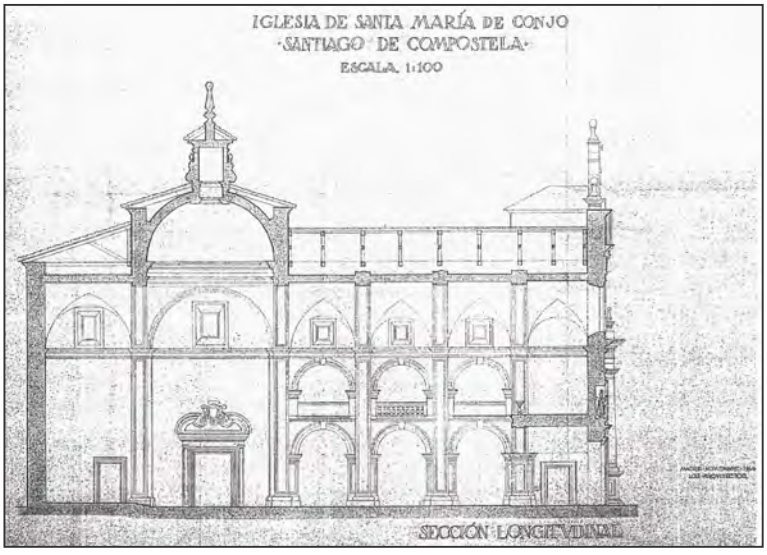
Tipo obra:
Accesos: ordenación y pavimentación.

La fundación del convento de Nuestra Señora de la Merced de Conxo tiene lugar en el siglo XII por orden del arzobispo Gelmírez. Hasta el siglo XVI está habitado por monjas benedictinas y, a partir de entonces, por la Orden de la Merced. Finalmente, en el XIX la Mitra lo destina a centro psiquiátrico, función que conserva hasta nuestros días. La actual iglesia, que completa el conjunto, fue levantada en el XVII y contiene un interesante repertorio de

bienes muebles e imágenes significativas realizados por artistas gallegos de época barroca. Es precisamente este volumen el que se convierte en objeto de actuación, bajo la dirección de Pons-Sorolla a mediados de los años sesenta (**Fig. 194 y Plano 101**).

La campaña que protagoniza el templo consiste en resolver los dos principales problemas que más afectan a su conservación: cedimientos en muros y filtraciones en cubiertas (**Planos 102 y 103**). En su mayoría, todos los paramentos de la fábrica presentaban notables grietas, -presbiterio, sacristía, campanario y torre Este de la fachada principal-, aunque las más graves correspondían a los muros de Poniente de la Capilla del Cristo. Junto al recalce de cimientos en el borde exterior de los paramentos, se establecen zunchos de hormigón armado en su parte alta, por encima del nivel de extradós de las bóvedas. Aprovechando la instalación de estas vigas de atado, también en la coronación de los muros donde se sitúa la espadaña, se procede a la consolidación y restauración de este elemento, previo desmontaje y eliminación, en su re-armado, del cuerpo superior de su cubierta *"por ser obra que no tiene relación con la fábrica primitiva"*[136].

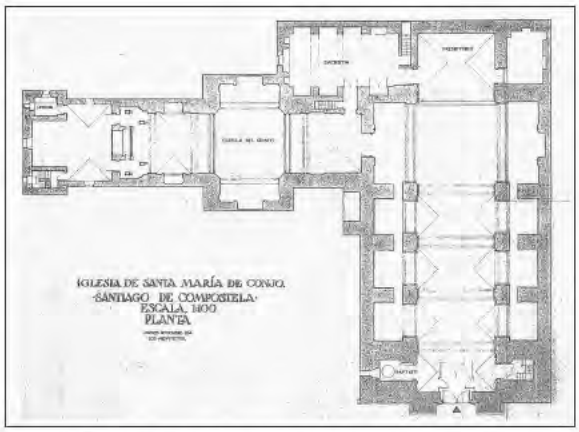
Figura 194. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (ca. 1968. APS).



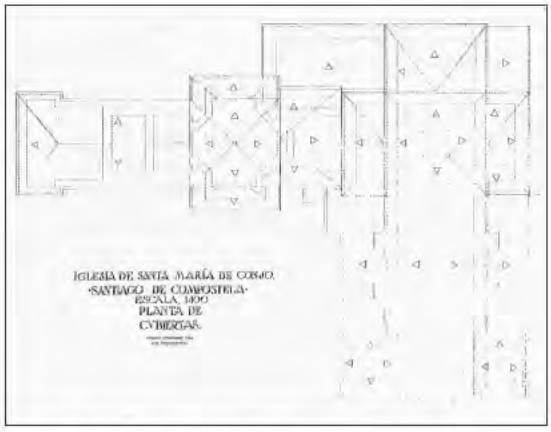
Plano 101. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección longitudinal de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (Noviembre, 1964. APS).

[136] Memoria del proyecto de 1964 (Noviembre). (APS).

La avanzada descomposición de la cubrición era una amenaza peligrosa para la estructura y, tanto las tejas como su completa estructura de madera, presentaban gran deterioro evidente en la incidencia de agua sobre los muros, fundamentalmente, en los interiores del crucero. A ello, se añadía la pesada acumulación de escombro sobre las bóvedas, almacenada en reparaciones anteriores, que aumentaba considerablemente su carga. La reparación permite renovar el material de cubierta sustituyendo la estructura de madera general por otra metálica, sobre la nave principal y la Capilla del Cristo; y por otra de tabiquillos de ladrillo hueco, en las naves laterales, garantizando en ambos casos la impermeabilización del doble tablero de rasilla, que recibe la renovada teja curva del remate exterior.



Plano 102. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Planta general de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (Noviembre, 1964. APS).



Plano 103. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Planta de cubiertas de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (Noviembre, 1964. APS).

Una vez consolidada la iglesia se ordenan los accesos al conjunto de Conxo. A pesar de que a finales del año 1964 se aprueba el adecentamiento de su entorno inmediato, -coincidiendo en fecha con la correspondiente aprobación del proyecto referido al templo-, el presupuesto debió ser destinado íntegramente a éste sin poder hacer su ordenación ambiental. Esta es la situación que el párroco comunica al Director General de Bellas Artes a mediados de 1968, a fin de obtener nuevamente licencia para ejecutarla, así como un apoyo económico para tal fin (**Documento 12**). Todo apunta a que, en esta fecha, se realiza esa ordenación siguiendo las pautas determinadas en el proyecto, elaborado cuatro años antes, entre Francisco Pons-Sorolla y José L. García Fernández.

Las fachadas principales de la iglesia y del psiquiátrico daban a una gran explanada, dividida en dos ámbitos por un murete de mampostería, que separaba el acceso a cada uno de los cuerpos. El criterio de la intervención radica en destacar el ingreso principal al templo, con respecto al del cementerio situado en su costado Este, y dignificar la totalidad del patio acorde con el valor monumental del conjunto, mejorando el tratamiento de los suelos para evitar el barrizal producido por la lluvia.

Según la planificación ideada, en el espacio precedente a la iglesia se conserva, tanto el murete citado, como el que separa el espacio de ingreso del camino que bordea las tapias del cementerio. Para enfatizar la entrada al templo, se rebaja el nivel del terreno, se construye una plataforma con enlosado granítico, y se pavimenta una calzada con lajas de pizarra que conduce directamente a ella, tanto desde el camino principal como desde el espacio contiguo del sanatorio. Salvo la citada plataforma, tratada con losas graníticas sobre base de hormigón en masa, el resto de firmes se cubren con lajas de pizarra en las zonas de circulación y congregación, enmarcando los espacios verdes en los que se aprovecha la vegetación existente y se plantan otras especies para embellecer su imagen global (Fig. 195).

Figura 195. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ordenación de accesos a la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (ca. 1968. APS).

En abril de 1969 el Comisario de Bellas Artes, Manuel Chamoso Lamas[137], solicita subvención a su Dirección General para la restauración y consolidación del Retablo Mayor (Fig. 196) y colaterales dedicados a San Miguel y San Benito, como colofón a las obras de consolidación realizadas por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, bajo la dirección del arquitecto Pons-Sorolla.

Figura 196. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iinterior de la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de Conxo. (ca. 1969. APS).

[137] AGA, Sección: Cultura, 26/137.

Documento 12. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del párroco de Nuestra Señora de la Merced de Conxo al Director General de Bellas Artes sobre la ordenación de los accesos al conjunto. (Santiago de Compostela, 28-V-1968. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

PARROQUIA
DE
NTRA. SRA. DE LA MERCED
CONJO - SANTIAGO

D. Manuel García Suárez, Cura Párroco de Nuestra Señora de la Merced de Conjo, en Santiago de Compostela, a V. S. atentamente expone:

Que, al realizar esa Dirección General de Bellas Artes en los años 1965-1966 muy importantes obras de restauración en este templo parroquial, quedó sin terminar -por haberse agotado la subvención- la ordenación de la explanada del atrio, especialmente en lo que se refiere al acondicionamiento de la entrada y al adecuado emplazamiento del crucero.

Ahora contamos aquí en la parroquia con los recursos económicos para costear esa obra terminal, por si esa Dirección Gener no puede sufragarla; pero en todo caso necesitamos que ese alto Organismo, al que estamos tan agradecidos, nos conceda su autorización y dirección facultativa.

S U P L I C O a V. S. tenga a bien conceder la autorización y dirección facultativa para la obra terminal de la explanada del atrio de esta parroquia compostelana, por lo que se refiere al acondicionamiento de la entrada y al adecuado emplazamiento del crucero, a tenor del adjunto plano; y, si es posible, también alguna subvención para este fin.

Así lo espera alcanzar de la reconocida bondad de V. S., cuya vida guarde Dios Muchos años.

Santiago de Composrela, Parroquia de Nuestra Señora de la Merced de Conjo, a 28 de mayo de mil novecientos sesenta y ocho.

ILMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

M A D R I D

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Domingos de Bonaval

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento, Iglesia

Cronología: S. XIII-XVIII
Estilo: Gótico (origen), Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Pedro
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Expediente y datos sobre retirada de antena de la torre de San Domingos

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.
Objeto:
Convento: construcción de un nuevo mástil para antena.

PROYECTO:
Obras de restauración en la Iglesia del convento

Fuente: APS.

Dirección: Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1952	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
40.000,01 pesetas.
Objeto:
Iglesia: reparación de cubiertas.

PROYECTO:
Restauración de bóvedas y solados en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
79.998,72 pesetas.
Objeto:
Iglesia: pavimentación; renovación de revocos y consolidación de bóvedas.

PROYECTO:
Restauración en el atrio y Capilla del Rosario de la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1955	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
79.998,72 pesetas.

Objeto:
Atrio: enlosado granítico; renovación del blanqueo de sus muros; restauración de escalinata; reparación y pintura de puerta y rejas de ventanas.
Capilla del Rosario: limpieza de cales y rejuntado de bóvedas.

PROYECTO:
Obras de restauración de cubiertas en la Iglesia

Fuente: APS.

			Dirección:	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Enero	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
60.00,01 pesetas.

Objeto:
Iglesia: restauración de cubiertas.

PROYECTO:
Restauración en la Capilla-Panteón de Rosalía de Castro en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
249.999,97 pesetas.

Objeto:
Capilla-Panteón de Rosalía de Castro: reparación de pavimento; restauración de tribuna y retablo; cierre con reja de hierro forjado.

PROYECTO:
Obras de restauración en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

69.999,98 pesetas.

Objeto:

Capilla-Panteón de Rosalía de Castro: pavimentación.

PROYECTO:

Obras en la Iglesia

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1960	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

99.999,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reconstrucción de contrafuerte.

PROYECTO:

Desmontaje parcial y reconstrucción del crucero en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1961	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1961	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

249.999,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reconstrucción de crucero.

PROYECTO:

Obras en la Iglesia

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1962	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

499.999,91 pesetas.

Objeto:

Crucero de la Iglesia: completar reconstrucción; construcción de cubierta; reposición de dovelas en arcos y bóvedas.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1963	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

249.999,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reposición de cubiertas en el crucero.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas en la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

249.999,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reposición de cubiertas en los tramos 2º, 3º y parte del 4º.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas y forjados, y acondicionamiento de salas en el edificio de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

5.761.275,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reposición de cubiertas.
Claustro: reposición de cubiertas.

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración del Pórtico de Bonaval y su acceso en la ciudad monumental

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1967	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

"Pórtico de Bonaval", correspondiente a la entrada al Cementerio del Rosario en la Calle de Bonaval: reposición de tejaroz de protección; limpieza general; restauración de puerta; reposición de escalinata de granito.

PROYECTO:

Obras urgentes de limpieza de fachada, rejuntado y restauración de reja en la entrada a la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1967	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Ángulo entre las fachadas de Iglesia y Convento: limpieza, rejuntado y tratamiento impermeabilizante de la sillería.
Iglesia: reparación de la reja de entrada.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas y restauración de fachadas en el cuerpo claustral del antiguo convento de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1968	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

1.453.244,35 pesetas.

Objeto:

Claustro: terminación de la cubrición en crujías Norte y Poniente; limpieza de vegetación, restauración de piezas y rejuntados en fachada de Poniente; reparación y limpieza de la escalera de caracol.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas y restauración de fachadas en el cuerpo claustral del antiguo convento de San Domingos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

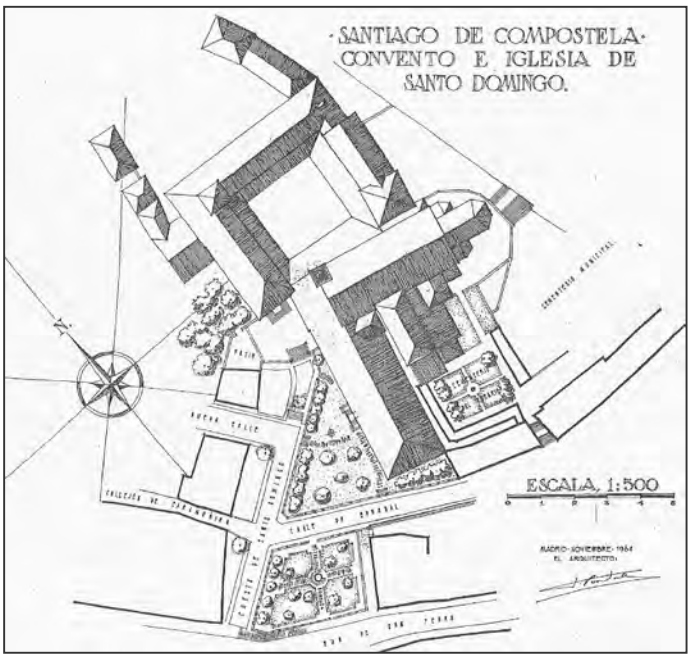
Presupuesto:

1.487.811 pesetas.

Objeto:

Claustro: cubrición de crujías exteriores del Norte; limpieza de vegetación, restauración de piezas y rejuntados en fachadas Norte y Este.

El Convento de San Domingos de Bonaval se alza desde el siglo XIII en una pequeña colina en el último tramo del Camino de Santiago Francés en Compostela, justo antes de adentrarse en la antigua zona amurallada que custodia a la Catedral (Plano 104). Por consiguiente, su Iglesia era la última donde el peregrino oraba antes de visitar la tumba del Apóstol. Su construcción constituye una de las primeras aportaciones a la arquitectura mendicante en Galicia. Sin embargo, las transformaciones que sufre durante la época moderna ocultan parte de ese aspecto primitivo medieval en aras del lenguaje barroco, tanto en sus portadas como en la reforma de convento y claustro.



Plano 104. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Emplazamiento del Convento de San Domingos de Bonaval. (Noviembre, 1964. APS).

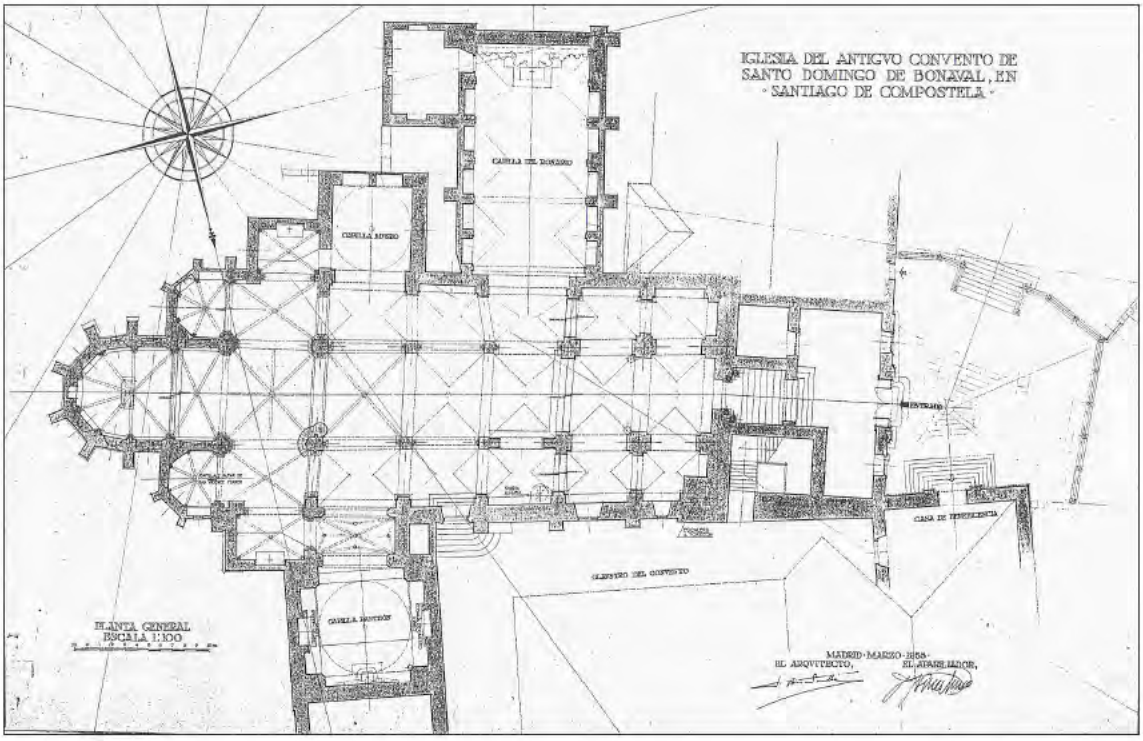
La restauración dirigida por Pons-Sorolla entre los años 1948 y 1969 viene propiciada por el emplazamiento singular donde se erige el Monumento, la aportación artística que significa al Patrimonio conventual gallego, la envergadura estructural del conjunto, y un contexto administrativo sensible a la revitalización turística y religiosa del Camino de Santiago así como a la reordenación urbanística y la restauración de la zona monumental de Compostela, tras su declaración "Conjunto Histórico-Artístico" en 1940 (Decreto de 9 de marzo de 1940, B.O.E. de 18 de abril).

La amplia intervención engloba tanto al conjunto conventual como a su entorno de un modo tan contInuo, que provoca una agitada simultaneidad proyectual. En el exterior del convento se reparan cubiertas y fachadas, mientras que en el interior de su templo se restauran capillas y se reconstruye el crucero.

La consolidación exterior del convento comienza en 1948 mediante la retirada de una antena radiofónica en la torre de la iglesia. El proyecto no revierte ninguna modificación artística a la fábrica, pero indica el inicio de la preocupación por la mejora tanto del monumento como de su ambiente. Las cubiertas externas protagonizan bastantes actuaciones. En 1952 se acomete una reparación puntual del tejado, pero los problemas de filtraciones de lluvia se agravan y desencadenan un intenso proyecto de reposición de cubiertas, modificación de tejados y sustitución de forjados y canalones que se prolonga desde 1963 hasta 1969. El

área de actuación comprende a la totalidad del conjunto, tanto en la iglesia (**Plano 105**) como en el claustro y el resto del edificio *"donde (...) se halla (...) el Museo Histórico Municipal de Santiago en condiciones precarias por ser imposible acometer una instalación definitiva en tanto las cubiertas y forjados no respondan a unas condiciones de permanencia y garantía"*[138].

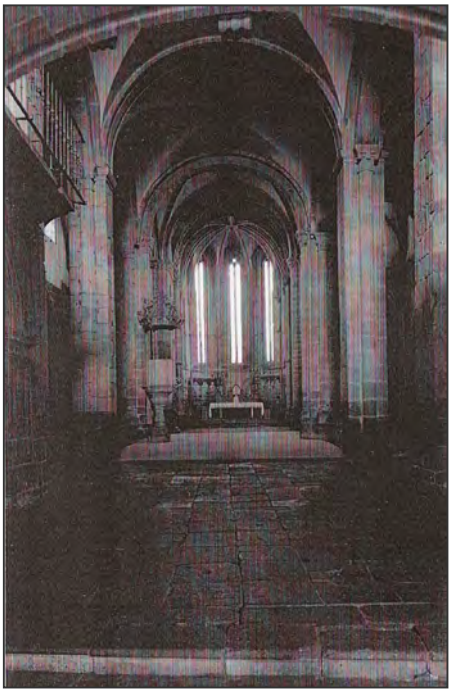
Aprovechando los andamios y medios auxiliares instalados en la reparación de cubiertas se restauran las fachadas del conjunto, incluyéndose o bien en la misma partida presupuestaria de aquéllas, como sucede en las crujías claustrales (**Plano 106**) y lienzos del convento, o bien redactándose un plan específico para ello, como el del Atrio en 1955, el de las fachadas principales de convento y templo o el de la restauración del Pórtico[139], ambos en 1967. La intervención, fundamentalmente, consiste en la limpieza de vegetación, el rejuntado de sillería, la sustitución de partes dañadas con análoga piedra a la antigua para no desentonar con el resto, y la renovación del blanqueo y tratamiento impermeabilizante de la superficie.



Plano 105. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de la Iglesia del Convento de San Domingos de Bonaval. (Marzo, 1955. APS).

[138] Memoria de los Proyectos de 1964 (noviembre), 1968 (abril) y 1969 (abril). (APS).

[139] Mediante la *"reposición completa y urgente de su tejaroz de protección, ruinoso, limpieza general y restauración de su puerta y reposición completa de su escalinata de granito destrozada a lo largo del tiempo"*. Memoria del Proyecto de 1967. (APS).



Por su parte, el interior de la iglesia (**Fig. 197**) asiste a una serie de trabajos enfocados a su consolidación estructural, mediante la limpieza, encintado y pintura de bóvedas y paramentos, la renovación y correción del pavimento, la restauración de retablos y la reconstrucción de elementos en el crucero. Lo cierto es que estos datos corresponden a zonas puntuales -como a continuación se expone-, pero de ellos puede extraerse, quizá por extravío de proyectos, una conservación de este tipo en todo su interior.

Figura 197. SANTIAGO DE COMPOSTELA
Interior de la Iglesia de San Domingos de Bonaval. (ca. 1954. APS).

Plano 106. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección del Claustro del Convento de San Domingos de Bonaval. (Marzo, 1958. APS).

Al igual que en el exterior, las cubiertas interiores del templo padecen los estragos del mal tiempo y las lluvias. Los desconchamientos y la suciedad en las bóvedas son los principales motivos para la reparación proyectada en 1954 de las dos bóvedas de nave mayor inmediatas a la Capilla Mayor y las dos laterales inmediatas a las capillas absidiales[140]. Junto

[140] La restauración consiste en "*el picado de revocos desprendidos o descompuestos, rejuntado de mampostería con consolidación profunda en los puntos que lo requieran, enfoscado de mortero de cemento 1:4 fratasado y terminado con tres manos de pintura a la cal. Simultáneamente se limpiará la sillería de nervios y arcos*". Proyecto de 1954 (junio). Cabe señalar que en la memoria se alude a una lejana restauración de la Capilla Mayor. (APS).

a ella también se idea la del pavimento en los dos tramos inmediatos a la cabecera en todo el ancho del templo[141].

En el mismo proyecto, además, se alude a una reciente restauración de la capilla absidial del Evangelio para salvar el retablo de San Vicente Ferrer[142], que aparece constatada en diferentes cobros posteriores del ebanista Francisco del Río en los años 1954, 1955 por la *"restauración de madera y carpintería y talla del Retablo de estilo barroco"* [143], y 1957 por *"dar yesos nuevos después de sacar casi todos los viejos, del Altar de San Vicente de la Iglesia de Santo Domingo (...) dorándolo y coloreándolo imitándolo al antiguo así como la pintura y restauración de los santos y dorado y tallado de la cartela con la inscripción que tenía antigua y la que se aumentó conmotivo de la nueva restauración por el Patrimonio Artístico Nacional"*[144].

En 1955 se decide eliminar los revocos de las bóvedas de la Capilla del Rosario, dejando la piedra a la vista, con el fin de conferir austeridad al interior acorde con su valor artístico. El criterio de recuperar su aspecto pétreo se plantea como el ideal de belleza a alcanzar, *"tiene sus bóvedas de hermosa sillería granítica encaladas de modo que desvirtúan el efecto notable del vasto espacio"* [145].

Tres años más tarde la Capilla-Panteón de Rosalía de Castro asiste a una restauración integral[146]. En primer lugar, se repara el pavimento mediante la reposición de algunas losas dañadas, pero a medida que avanzan las obras se decide sustituirlo en su totalidad dado que *"se ha comprobado que no es posible mantener su pavimento con pequeñas reparaciones, pues, dado su estado desentonaría desagradablemente con el conjunto restaurado"*; y, de

---

[141] *"Se comenzará por levantar el pavimento actual, clasificando la losa aprovechable que se cifra en un 50% y cuidando la situación y restos que puedan aparecer en los sepulcros próximos a la cabecera que se respetarán íntegramente. Donde no haya nada que lo impida se rebajará el nivel de relleno en la magnitud necesaria para construir la solera de 10 cms. de hormigón en masa de 250 Kg. de cemento, que servirá de firme para nuevo enlosado. Este se colocará en forma semejante a la primitiva en fajas normales al eje de la iglesia de anchos variando entre 0,35 y 0,55 m. La longitud de las losas será de 0,70 a 1,20 m."*. Proyecto de 1954 (junio). (APS).

[142] Proyecto de 1954 (junio). (APS).

[143] Memoria del Proyecto de 1954 (junio). (APS).

[144] Hojas sueltas en la documentación referida al Convento de San Domingos de Bonaval. (APS).

[145] *"Esta limpieza habrá de ejecutarse sin dañar la labra de sillares, mediante lavados con disolución ácida al 15%, cepillo de raiz y aclarado abundante. Se terminará con rejuntado de la sillería con mortero bastardo dejando la junta ligeramente rehundida y lavada"*. Proyecto de 1955. (APS).

[146] *"La capilla se halla en estado lamentable de abandono, sin cierre que la dignifique y defienda y con un retablo interesante, barroco, en mal estado por falta de restauración, con sus puertas bajas de enlace con lo que fue convento, destruidas, con su mesa de altar sustituida por tablado descompuesto y con sus ricas tallas faltas de valoración y dorado. Una tribuna sobre la entrada a la capilla, de traza interesante y bella labra y policromía, amenaza ruina en lo que de ella queda, pues parte desapareció hace años"*. Proyecto de 1958. (APS).

este modo, se rehace el piso siguiendo la traza antigua[147]. En segundo lugar, se repara la tribuna que corona su vestíbulo de acceso *"con madera de castaño sin artesonado, pavimento y doble balconada (...) se cuidará la interesante policromía de la obra y se repetirán en todo lo desaparecido las molduras y tallas antiguas"*. En tercer lugar, también se restaura su retablo *"reponiendo dos puertas talladas, mesa completa de altar con gradas y hornacina central destruida. Todo el retablo deberá consolidarse, dorando con oro fino molduras y tallas y manteniendo dentro de su concepción original fondos y masas neutras en madera patinada. Igualmente se repondrán las tallas desprendidas y desaparecidas*". Finalmente, se coloca una reja artística de hierro en su acceso para acotar el espacio *"repitiendo otra del siglo XVIII. La reja tendrá altura de 2,33 m. y llevará puerta central de doble hoja"*.

Entre 1960 y 1963 el crucero sufre una de las intervenciones más complejas de todo el monumento. A causa de un fallo de cimentación *"en el contrafuerte exterior del arco de embocadura del ábside del lado de la Epístola"*[148], que había producido *"desplome de columnas interiores y contrafuertes exteriores así como deformación manifiesta del lateral del ábside"*[149], comienza un largo proceso de apeos, desmontaje de bóvedas y muros, recalzo de cimentaciones, reconstrucción y consolidación estructural, y cubrición final. En 1960 se inicia el apeo de la fábrica, y al año siguiente se proyecta *"establecer los definitivos cimbrados de carga para la reconstrucción de arcos y la cimbra de seguridad en el arco toral; completar los desmontajes por debajo del nivel de cornisa del ábside del lado de la Epístola e iniciar la reconstrucción de la zona afectada"*[150]. Una vez finalizado el apeo se procede al desmontaje del *"muro sobre el arco de embocadura del ábside, y muro con contrafuerte desplomado hasta el nivel de cimentaciones, así como partes del arco de embocadura del ábside y sectores de bóveda del ábside directamente apoyados en las partes que se desmontan"*[151]. La siguiente reconstrucción comprende *"la zona baja hasta nivel de cornisa de ábside, con el arco de embocadura de éste y bóveda correspondiente"*[152]. La actuación

[147] "*El presente proyecto (...) tiene por objeto dotar a la Capilla (...) de un pavimento de enlosado granítico que manteniendo su antigua traza y carácter tenga la nobleza y calidad necesaria. (...) levantado del pavimento actual y vaciado para solera de hormigón de que carece y ejecución del nuevo pavimento con losas graníticas de 0,20 m. de espesor, repitiendo la traza antigua, sobre solera de 15 cm. de hormigón de 250 Kg. de cemento y rejuntado con mortero bastardo y junta lavada*". Proyecto de 1959. (APS).

[148] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

[149] "*Coincide sobre este punto la carga del ángulo SE del Crucero, elevado sobre la cornisa del ábside en casi cinco metros, con contrafuerte propio en diagonal (...) tan mal concebido que no enlaza con el contrafuerte antes citado sino que queda girado sobre él cargando de modo anormal sobre el débil muro del ábside. (...) el pasado año (...) se ha desencadenado un rápido proceso de ruina con aparición de fuertes grietas sobre el arco de embocadura del ábside, cedimiento de éste y grieta diagonal en la bóveda del crucero*". Proyecto de 1961. (APS).

[150] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

[151] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

[152] Memoria del Proyecto de 1961. (APS).

finaliza con la reconstrucción de las bóvedas del crucero y su cubierta exterior en los dos años siguientes[153].

Al mencionar, como remate al recorrido por las principales actuaciones en Bonaval, la restauración del Atrio en el 1955, mediante la *"nueva pavimentación del Vestíbulo con enlosado de piedra granítica en fajas normales al eje de acceso, previo levantado y vaciado de escombros del pavimento actual; la restauración de escalinata de entrada sustituyendo las piezas deterioradas o rotas por otras de igual piedra, molduración y labra"*[154], no puede olvidarse la reurbanización de su entorno más inmediato. En el marco de los Planes de actuación para el acondicionamiento de la meta jacobea, vísperas de los Años Santos 1954 y 1965, se acometen una serie de trabajos vinculados con las perspectivas visuales y el carácter monumental de Bonaval: la ordenación de la Porta do Camiño y Camiño de San Domingos entre 1951 y 1956, así como el embellecimiento de los jardines de la Puerta del Camino en 1964, correspondientes al apartado dedicado a los trabajos urbanísticos de Pons-Sorolla en la Ciudad Monumental[155].

La valoración que, con la perspectiva temporal de hoy, puede hacerse de la intervención de Pons-Sorolla en el conjunto de San Domingos de Bonaval, queda manifestada en la propia dinámica que el monumento ha tomado desde entonce: buena parte del convento alberga las dependencias del Museo do Pobo Galego, y servicios del gobierno autonómico; y la iglesia, sin culto regular, se ha restringido a objeto museístico y sede de actos culturales, no sin cierta polémica entre la Mitra y el Ayuntamiento. En consecuencia, es evidente que la salvaguarda de Bonaval -su estabilización y saneamiento de la mano de Pons-Sorolla- abrió el camino de la puesta en valor y actualización de un patrimonio, a través de su cambio de uso como única medida para su supervivencia. Por lo tanto, la proyección de su actuación -al margen de los criterios técnicos empleados- ha dado lugar, a partir de los años ochenta, a las tendencias de la politica conservadora de monumentos basadas, fundamentalmente, en la rehabilitación funcional de fábricas de interés histórico-artístico y de emplazamiento tan singular como la de Bonaval.

---

[153] *"(...) reconstrucción de la zona desmontada, cerrando de nuevo las bóvedas de crucero y construcción de una cubierta que se extenderá al conjunto del crucero y parte de nave en mal estado. Simultáneamente se repondrán las dovelas rotas y descompuestas por la ruina en arcos y bóvedas, etc"*. Proyectos de 1962 y 1953. (APS).

[154] *"realizada por la Dirección General de Arquitectura la importante obra de urbanización y mejora del bello acceso a este templo –Cuesta de Santo Domingo-desde la Puerta del Camino se impone la necesidad de restaurar el atrio exterior y vestíbulo de entrada para dar al conjunto la dignidad que merece. Las escalinatas de entrada a las puertas tanto del antiguo convento como de la Iglesia están muy deterioradas por desgaste y rotura de numerosos peldaños; el vestíbulo o atrio interior de la Iglesia se halla pavimentado con una desagradable capa de cemento ranurado y todos sus muros con revocos de cales semidesprendidos por efecto de humedades"*. Proyecto de 1955. (APS).

[155] Estas intervenciones están comentadas en las Zonas 4 y 7 del Conjunto Monumental de Santiago de Compostela del presente *Corpus*.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Martiño Pinario

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento, Iglesia

Cronología: SS. XVI-XVIII
Estilo: Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Miguel dos Agros
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras urgentes en la Iglesia de San Martiño Pinario

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

PROYECTO:
Escalera de acceso al coro alto de la Iglesia de San Martiño Pinario

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
39.999,96 pesetas.

Objeto:
Iglesia: construcción de escalera de acceso al coro alto.

PROYECTO:
Ampliación de la puerta del Seminario en el cerramiento con fachada a la Plaza de San Martiño Pinario

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Objeto:
Puerta a la Plaza de San Martiño Pinario: ampliación y elevación en su rasante de solera.

PROYECTO:

Obras de consolidación, reposición de cubiertas y restauraciones en el cuerpo claustral y fachada principal del Monasterio de San Martiño Pinario

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1970	Diciembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1971	Enero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

9.997.293,13 pesetas.

Objeto:

Claustro Procesional: reposición de cubiertas.
Fachada principal del monasterio (Seminario Mayor): consolidación de estructuras.

PROYECTO:

Proyecto de consolidación y reposición de cubiertas en la gran Iglesia del Monasterio de San Martiño Pinario

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1975	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:			**Organismo:**	Ministerio de la Vivienda.

Presupuesto:

25.696.288,58 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reposición de cubiertas; consolidación de cúpula y bóvedas pétreas de nave, cruceros y cabecera; restauración de cimborrio exterior; rejuntado, impermeabilización y limpieza de cornisas y paramentos en zonas altas; reposición de carpinterías.

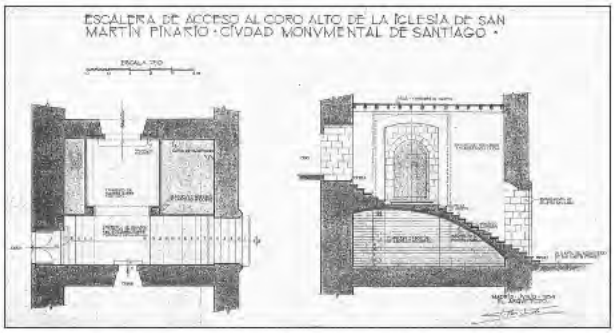
El conjunto de San Martiño Pinario constituye uno de los monumentos más destacados de Compostela, tanto por su envergadura como por la riqueza artística de los elementos arquitectónicos y escultóricos que lo componen. El papel de esta comunidad benedictina, cuya presencia en Santiago se remonta al siglo X, alcanza en la época moderna una trascendencia significativa, controlando más de treinta monasterios y prioratos de toda Galicia. Entre los siglos XVI y XVII la fábrica asiste a una considerable transformación que determina su aspecto actual. Llegada la Desamortización el arzobispo García Cuesta lo salva de un posible desmoronamiento mediante la instalación del Seminario Mayor que continúa hasta la actualidad.

Fueron escasas las obras de conservación que la Mitra pudo costear en él, y la edificación cayó, asombrosamente, en un progresivo abandono, hasta que a mediados del siglo XX, se realizaron algunas obras de carácter menor, coordinadas por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y dirigidas por el arquitecto Francisco Pons-Sorolla. Al llegar los

años setenta –momento en que este arquitecto retoma su recuperación-, su imponente imagen se había convertido en un fantasma arrinconado tanto por los sucesivos planes de actuación llevados a cabo desde los años cuarenta en los principales monumentos compostelanos.

Las primeras intervenciones -que datan de los años 1948, 1954 y 1955- consisten en obras menores, a tenor de lo que el monumento protagonizaría años más tarde. A la primera fecha corresponde la limpieza, inyección y encerado del Coro, la limpieza de la fachada y el repaso del rincón de la escalera[156].

La segunda campaña comprende la construcción de un nueva escalera al coro alto del templo (**Plano 107**). Su acceso se realizaba desde el convento por una escalera de madera, en completa ruina, que atravesaba un local también abandonado de gran altura, al carecer del forjado de piso que posibilitara su uso en el nivel superior. Desde éste se pasaba a un abuhardillado y a un espacio con balcón por donde entraba la luz natural. En un principio, el coro alto servía para ensayos del Seminario, pero tras la instalación de la sillería procedente de la Catedral cobró tal interés que fue preciso reconstruir su acceso. Con ello, además, se pretendía establecer una interesante relación entre la estancia del balcón y el resto del edificio y, así, *"encauzar la luz favoreciendo el aspecto de conjunto"*[157]. Los trabajos incluyen tanto la apertura del tapiado de la puerta de entrada a la embocadura de la escalera, la nueva ejecución de ésta con bóveda tabicada "a la catalana" de tres roscas de rasilla, nuevas distribuciones interiores de ladrillo, la construcción del forjado necesario para servir de techo a la escalera y habilitar este nuevo espacio, así como nuevos solados y enfoscados. En resumen, una nueva valoración de los espacios de paso para dignificar un punto revitalizado en el interior del templo.



Plano 107. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Escalera de acceso al coro alto de la iglesia de San Martiño Pinario. (Junio, 1954. APS).

Al año siguiente se amplía la puerta del Seminario por la Plaza de San Martiño *"con todo rigor técnico sin la menor mutilación o deterioro de la sillería durante el desmontaje y nuevo montaje"*[158]. Aunque se emplea piedra granítica de análoga calidad y grano a la antigua, buscando el tono lo más dorado posible para no desentonar y disimular la actuación, se dejan

[156] Esta información, en su mayoría, ha sido extraída de recibís y libramientos al maestro de obras Jesús García Villar.

[157] Memoria del Proyecto de 1954. (APS).

[158] Memoria del Proyecto de 1955. (APS).

testigos de su manipulación tanto en las dos dovelas antiguas relabradas, marcadas con una "R", como en los nuevos sillares añadidos –otras dos dovelas, piezas centrales de friso, cornisa y jambas-, a los que se les identifica con una "N". Aprovechando el desmontaje de la puerta se decide elevar 20 cm. su solera para mejorar las rasantes de la plaza.

La reflexión de Pons-Sorolla -cuando retoma la restauración del conjunto en los años setenta- sobre el olvido al que se había visto abocado el monumento durante buena parte del siglo XX, permite extraer varias ideas que hacen comprender y justificar esta situación: la incertidumbre de intervenir sin un conocimiento gráfico, ya que hasta este momento no se había realizado un levantamiento planimétrico del monumento; el temor de no poder asegurar la continuidad de las obras con los medios suficientes para su completa conservación; la actuación prioritaria en otras fábricas de la ciudad con mayor amenaza de inestabilidad; y la decisión de administrar los presupuestos entre el mayor número posible de construcciones singulares y rincones pintorescos de Compostela, para conseguir una imagen renovada global y no limitarse únicamente a este ingente monumento que exigía, para sí solo, una elevada partida económica:

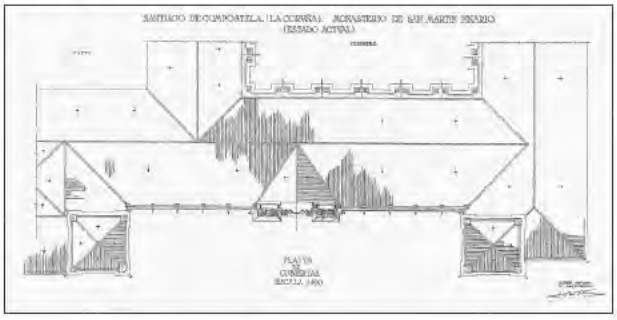
> *"Es cierto que la falta de siempre de medios materiales adecuados a las necesidades, ha obligado a jerarquizar las atenciones a favor de los grandes problemas constructivos y científicos que presentaba la Catedral, la Colegiata de Sar y otros monumentos. Pero ya dentro de la gran actividad restauradora que ha cambiado la faz de la Ciudad Monumental, tanto en su urbanismo histórico-artístico como en sus monumentos, entre los «años santos» de 1954 y 1971 sorprende la ausencia de obras en San Martín Pinario.*
>
> *Como presunto co-partícipe en esta culpabilidad y aunque podría acumular en mi descargo pruebas de intercesión por el Monumento, no dejo de pensar que la magnitud de ese mundo monasterial nos ha dado miedo a todos: miedo a la falta de documentación de planos que no ha existido hasta ahora, y cuya obtención es muy costosa; miedo a actuar con medios excesivamente pobres que hicieran inútil el empeño; miedo, en fin, a afrontar una obra con necesidades tan grandes que el iniciarla suponga un compromiso de futuro superior a nuestras fuerzas.*
>
> *Pero el «náufrago» estaba a punto de perecer irremisiblemente y había que echarse al agua: Y a ella nos lanzamos."*[159]

La acción restauradora que Pons-Sorolla inicia en vísperas de la celebración del Año Santo 1971 se divide en dos etapas. La primera intervención, supervisada entre las Direcciones Generales de Bellas Artes y de Arquitectura, se idea en el año 1970 y tiene como objeto obras

[159] Pons-Sorolla y Arnau, F. (1976): "El conjunto monasterial de San Martín Pinario en Santiago de Compostela. Restauraciones realizadas hasta hoy" en *Abrente*, nº 8, p.8-9.

de consolidación, reposición de cubiertas y restauración en el Claustro Procesional y en la fachada principal del Seminario hacia la Plaza de la Azabachería. La segunda etapa, proyectada cuatro años más tarde y coordinada por la Dirección General de Arquitectura, a través de su servicio de Monumentos y Conjuntos Arquitectónicos, se ocupa de la renovación, consolidación y restauración de cubiertas en la totalidad de la iglesia.

El desencadenante para actuar en la fachada principal del Seminario era el peligro del acusado desplome del cuerpo de remate y grupo escultórico de San Martiño en su coronación. Aparte de las obras necesarias para su conservación -reposición de cubierta en los torreones, consolidación de cornisas, limpieza general y reparación de carpinterías-, se resuelve el atirantado del cuerpo superior estableciendo tensores de acero, a la vez que se modifica el sistema de cubiertas por otras nuevas compuestas por cerchas y forjados de perfiles metálicos (**Plano 108**).



Plano 108. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Planta de cubiertas del Monasterio de San Martín Pinario.
(Noviembre, 1970. APS).

Con vista a un futuro nunca realizado, una de las propuestas más singulares de este proyecto era la *"necesidad estética de devolver su fisonomía de origen al conjunto abriendo de nuevo las dos líneas de arquerías de la planta baja, hoy tapiadas y con huecos dentro de ellas lo que ha suprimido el efecto de luz y sombra de los arcos"* [160] (**Planos 109 y 110**). Este criterio se integra en la pretensión mayor del arquitecto por recrear la imagen ideal porticada de Santiago; es decir, no se trata únicamente de una reforma puntual en la imagen exterior de un edificio, sino que su objetivo es conseguir la unificación estilística completa del singular entramado de la Ciudad Monumental. En este sentido, la frustrada apertura del Seminario –al mantener la función de algunos locales de ese nivel como Imprenta- se vincula con otras actuaciones de carácter urbanístico realizadas bajo su dirección durante los años cuarenta, como la correspondiente a la casa nº 20-22 de la Rúa del Villar, en cuya memoria deja patente la pretensión de convertir la zona monumental en estereotipo del arte barroco compostelano. Por consiguiente, qué mejor modo de conseguir este objetivo que a través de su elemento más regularizador: el soportal.

[160] Memoria del proyecto de 1970.

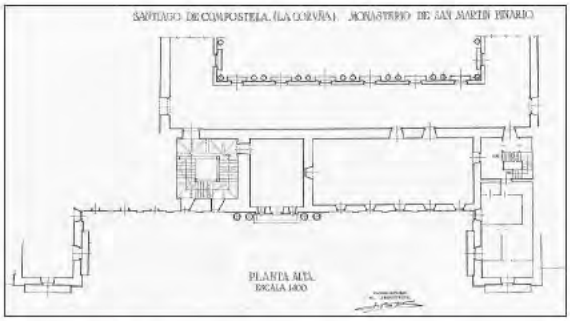
Plano 109. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal del Monasterio de San Martiño Pinario. (Noviembre, 1970. APS).

Plano 110. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de apertura de soportales en la fachada principal del Monasterio de San Martiño Pinario. (Noviembre, 1970. APS).

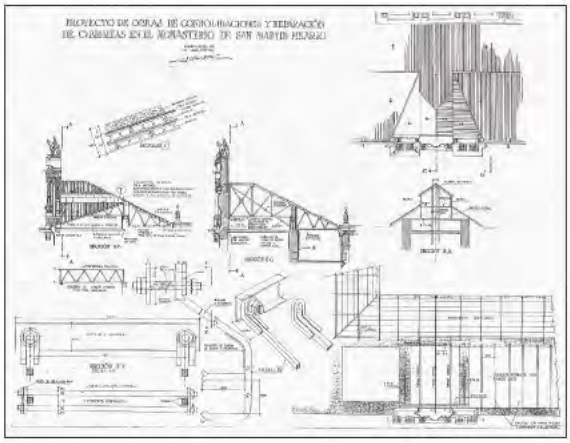
En el Claustro Procesional (Plano 111), el más grande de los tres que componen el conjunto, el abandono era patente en estructuras y cubiertas. Los trabajos consisten en la completa renovación de toda su cubrición de forma análoga a las del cuerpo correspondiente a la fachada del Seminario; la consolidación de sus bóvedas, mediante atados superiores, con especial tratamiento en la crujía de Poniente, donde se registraba una grieta longitudinal a lo largo de sus claves; la restitución del enlosado granítico; la rehabilitación de las galerías altas mediante nueva pavimentación y

Plano 111. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección transversal del Monasterio de San Martín Pinario. (Noviembre, 1970. APS).

recomposición de carpinterías; y un saneamiento general de sus instalaciones (**Planos 112** y **113**).

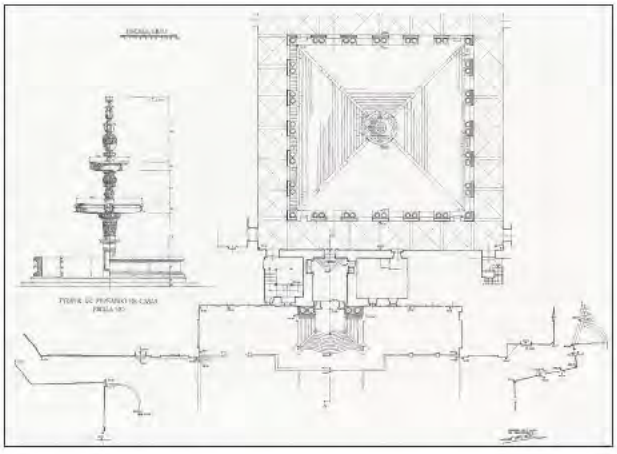


Plano 112. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalle del Monasterio de San Martiño Pinario. (Noviembre, 1970. APS).



Plano 113. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de obras de consolidaciones y reparación de cubiertas en el Monasterio de San Martiño Pinario. (Enero, 1971. APS).

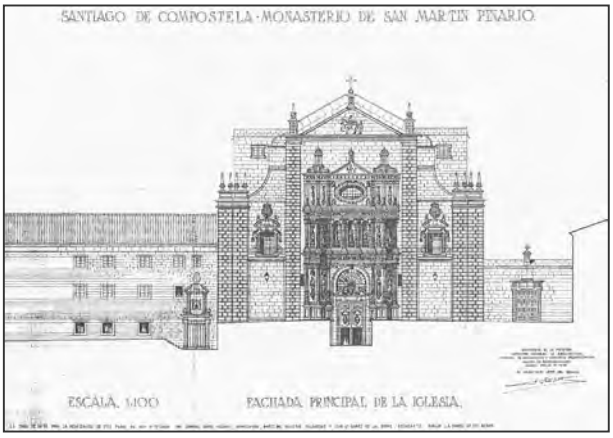
Así como de la actuación en la fachada del Seminario llama especialmente la atención la malograda reforma de sus arquerías, en el Claustro Procesional, sin duda, destaca la sustitución de su fuente moderna por otra ideada por Fernando de Casas y Novoa para este patio *"con exactas y bellas proporciones en relación con la arquería claustral pero que no pudo colocar en él por no alcanzar la altura necesaria la presión de agua de las conducciones de fuentes naturales de la ciudad. Por ello (...) estaba sin apenas posibilidad de contemplación en un patio lateral a nivel de unos seis metros más abajo"*[161] (**Plano 114**). La reinstalación no sólo potencia el interés artístico de esta pieza sino también el del Claustro, pues a él se accede de modo inmediato al traspasar la puerta principal del monasterio que da a la Azabachería.



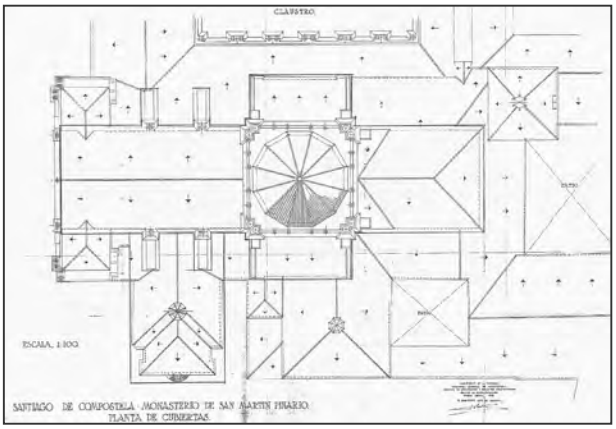
Plano 114. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de instalación de fuente de Fernando de Casas en el Claustro Procesional del Monasterio de San Martín Pinario. (Noviembre, 1970. APS).

[161] Pons-Sorolla y Arnau, F. (1986): "El conjunto monasterial de San Martín Pinario en Santiago de Compostela. Restauraciones realizadas hasta hoy", *Abrente*, nº 8, p. 10.

Cuando en 1975, víspera del siguiente Año Santo 1976, Pons-Sorolla proyecta la segunda fase de obras en San Martiño Pinario -centrada en la renovación de las cubiertas principales del templo con simultáneas consolidaciones de estructuras deterioradas-, apunta la posibilidad de acometer otra reintegración estilística. En la memoria que adjunta a la propuesta de obras, con datos extraídos de la *Guía de Santiago* elaborada por Chamoso Lamas en 1961, comenta: *"sorprende al espectador la falta de torre enmarcando la fachada, toda vez que sus cuerpos están claramente preparados (...) para alzarlas. Ello da motivo a solución incorrecta y poco grata (...) que deberá resolverse en el futuro"*[162] (Plano 115).



Plano 115. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Fachada principal de la Iglesia del Monasterio de San Martín Pinario. (Abril, 1975. APS).



Plano 116. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Planta de cubiertas de la Iglesia del Monasterio de San Martín Pinario. (Abril, 1975. APS).

El estado de conservación de la cubrición general (Plano 116) era lamentable con numerosas filtraciones de aguas por deficiencias en el tejado, hundimientos parciales y cedimientos en bóvedas, deformaciones en zonas superiores de paramentos y movimientos en el anillo de la cúpula. Tal situación implicaba cierto riesgo de reparación, por lo que se desencadena la forzosa renovación de cubiertas y la consolidación de zonas vitales para su estabilidad. De hecho, era tal la ruina de algunas estructuras que, la permanencia en pie del monumento, sólo se entendía por el buen funcionamiento de cimentaciones y contrarrestos de empujes (Planos 117 y 118).

La actuación en bóvedas y cúpula radica en obtener la máxima rigidez posible e instalar vigas-zuncho de hormigón armado. Estas últimas se colocan a lo largo del trasdós de cañón, para un mejor reparto de empujes entre los contrafuertes, y en el nivel de anillo de apoyo de la cúpula, entre el polígono exterior y la balaustrada que le rodea, para reforzar su estructura.

[162] Memoria del Proyecto de 1975. (APS).

Plano 117. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección transversal de la Iglesia y el Claustro del Monasterio de San Martiño Pinario. (Abril, 1975. APS).

Plano 118. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección longitudinal de la Iglesia del Monasterio de San Martiño Pinario. (Abril, 1975. APS).

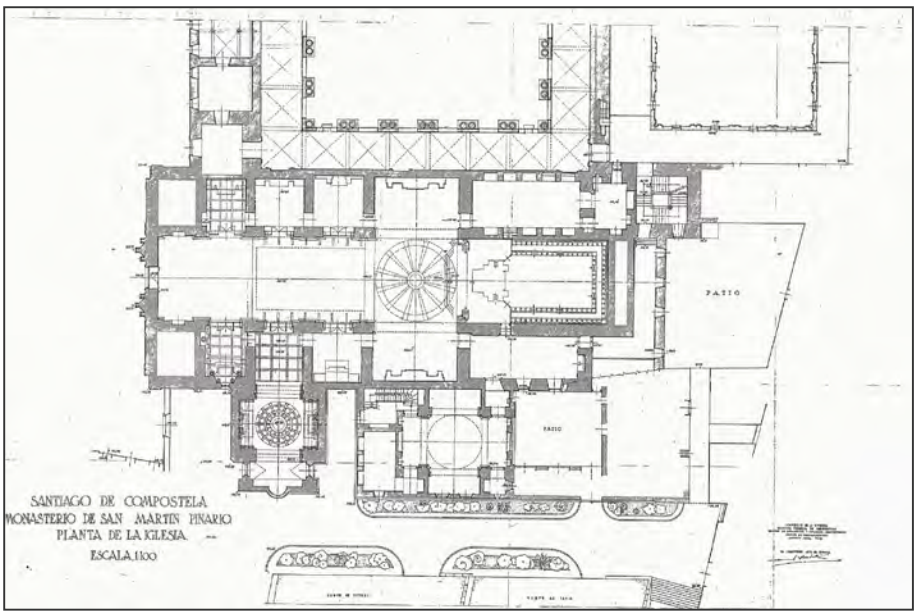
La consolidación de las bóvedas se realiza mediante su revestimiento de *"cascarón fino de hormigón armado con mallazo metálico previa limpieza del trasdós y apertura de juntas en las que se introdujeron terminales metálicos unidos al mallazo antes de hormigonar el cascarón"*[163]; encima de ello se construyen nuevas cubiertas, sobre tabiques de ladrillo, a base de piezas prefabricadas de hormigón ligero con impermeabilización asfáltica y teja curva. Por su parte, la consolidación del cimborrio exterior consiste en, además de instalar el zuncho citado, lechadas de hormigón e impermeabilizaciones bajo los enlosados previo desmontaje de balaustrada y terminales graníticos, cuyo rearmado se aprovecha para restaurar y completar los elementos perdidos. Como obra complementaria se restauran las zonas altas de muros y cornisas mediante su limpieza, rejuntado e impermeabilización.

A partir de los años ochenta y noventa la rehabilitación de Pinario adquiere una dimensión social destacada, mediante su conversión en marco emblemático para la celebración de exposiciones. Tanto su fábrica y bienes muebles, que por sí mismos constituyen un

[163] Memoria del Proyecto de 1975. (APS).

interesante atractivo cultural, como su articulación espacial, caracterizada por el predominio del sentido longitudinal de idoneidad para un discurso expositivo, le están permitiendo sobrevivir en su nueva faceta pública (Plano 119). Es más, incluso una parte del Seminario está habilitada como hospedaje para turistas, convirtiéndose en uno de los establecimientos con singular encanto, tanto por su marco arquitectónico como por la proximidad a la Catedral, que comienzan a proliferar en la Ciudad Monumental. Ya Pons-Sorolla, en el año 1976, apunta la necesidad de continuar la recuperación de San Martiño Pinario mediante una respetuosa actualización de su funcionalidad:

> *"Otras muchas obras serán necesarias, que quizás con apropiados destinos acordes con los nuevos tiempos y respetuosos para el Monasterio, encuentren vías de ejecución a través de la Mitra Compostelana que ha dado ya un buen ejemplo al modernizar interiormente y consolidar, en la segunda mitad de los años 60, todo el gran cuerpo de edificio de Poniente para una más racional organización del Seminario Mayor.*
>
> *Creo sinceramente que hoy podemos ser más optimistas: Lo hecho ha abierto un camino franco y, sobre todo, nos ha hecho a todos perder ese miedo a lo imposible, de que antes os hablaba.*
>
> *El «náufrago» ya ha sido recogido por nombres de buena fe y está siendo atendido. ¿No habrá quién persevere en su cuidado hasta la total recuperación?."*[164]



Plano 119. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de la Iglesia del Monasterio de San Martiño Pinario. (Abril, 1975. APS).

[164] Pons-Sorolla y Arnau, F. (1986). Op. cit., p. 14.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de San Paio de Antealtares

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento

Cronología: SS. XVII-XVIII
Estilo: Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Bieito do Campo
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras de consolidación

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1946	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.147,52 pesetas.

Objeto:
Convento: reparación de cubiertas y pisos de madera.
Claustro: reposición de escaleras; rejuntado de muros; consolidación de arcos.

PROYECTO:
Obras urgentes

Fuente: APS.

			Dirección:	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1948	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Puerta principa: reparación de cantería y carpintería.

PROYECTO:
Obras de restauración de bancada, escalinata y fachada de San Paio en la Plaza de la Quintana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1954	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

79.998,72 pesetas.

Objeto:

Fachada del convento a la Plaza de la Quintana: reconstrucción de bancada; limpieza y rejuntado de fachada; pintura de rejas.

Escalinata de la Plaza de la Quintana: reposición de algunos peldaños.

PROYECTO:

Obras de restauración de rejas y celosías en San Paio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

80.000 pesetas.

Objeto:

Fachada del convento a la Plaza de la Quintana: restauración de rejas y reposición de celosías.

La fundación medieval del convento de Antealtares, en tiempos de Alfonso II, se consagró inicialmente a la advocación de San Pedro cambiada por la de San Paio en el siglo XII. Desde su origen fue habitado por religiosos benedictinos encargados de guardar el sepulcro del Apóstol, de ahí su sobrenombre, y en la actualidad lo ocupan monjas de clausura.

Las modificaciones sufridas por el monumento durante la época moderna culminan con su reconstrucción entre los siglos XVII y XVIII. La situación estratégica del convento y su singular paredón de Poniente hacia la Plaza de la Quintana, *"donde se celebran los actos más importantes -procesiones, conciertos, representaciones teatrales- de las festividades jacobeas"*[165], lo convierten en uno de los elementos más llamativos de la Ciudad Monumental.

En los años cuarenta se realizan las primeras reparaciones urgentes del convento para contener su incipiente amenaza de ruina. La falta de medios económicos de sus religiosas les había impedido restaurar la fábrica, por ello el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y los arquitectos Menéndez Pidal y Pons-Sorolla inician actuaciones paliativas en las zonas más perjudicadas -armaduras de cubierta, pontones de piso, tejados- tanto por la acción del tiempo como por *"las defectuosas reparaciones –apeos y remiendos- que hace años realizaron personas ignorantes de la técnica constructiva"*[166]. Como obras complementarias se añadieron la reposición de escaleras y entarimados, el desbrozado y

[165] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

[166] Memoria del Proyecto de 1946. (APS).

rejuntado de muros, la reparación de cantería y carpintería en la puerta principal del convento, y la reparación del tejado en la parte del noviciado.

La fachada conventual hacia la Quintana resulta la parte más controvertida del monumento ya desde su construcción, tanto por la rivalidad que despertó en los capitulares, quienes levantaron en su frente opuesto un cierre retórico y teatral en la cabecera de la Catedral, como por su carácter excesivamente profano y práctico (**Fig. 198**). Este lienzo, sin omitir que es la fachada posterior del conjunto, es uno de los elementos que generan mayor contraste visual entre dos construcciones históricas de Compostela, así como un diálogo en términos funcionales, formales y estéticos tan dispares que, de forma súbita, se subrayan y anulan recíprocamente.

Figura 198. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada del convento de San Paio de Antealtare hacia la Plaza de la Quintana. (ca. 1957. APS).

En 1954 se reconstruye la bancada adosada a esta fachada, en el marco de la ordenación y adecentamiento de plazas circundantes a la Catedral[167].Tres años más tarde, Pons-Sorolla restaura las dos hileras superiores de ventanas, con un total de cincuenta y cuatro huecos, *"en lamentable estado por la casi total destrucción de las celosías y el peligro de desprendimiento de muchas de las rejas salientes por oxidación y rotura de los empotramientos en el muro"*[168]. Dada la dificultad de trabajar desde el interior del convento, por ser rejas cerradas y tratarse de celdas de clausura, se dispone un andamio móvil, en forma de torre, con dos niveles para actuar desde el exterior. La restauración de las rejas, previo su desmontaje, se realiza mediante la sustitución de las partes más deterioradas y desprendidas manteniendo las mismas secciones de hierro y el carácter de la forja, su limpieza y repintado, terminando con la nueva colocación, con cuidado de no alterar la fábrica, *"recibiendo los empotramientos con lechadas de cemento 1:2 a fin de que impidan el ataque de la humedad"*[169]. Por su parte, se reemplazan las celosías por otras nuevas en madera de castaño, conservando el tipo y las dimensiones de las antiguas, con pintura al aceite *"en el tono verde característico de la Ciudad"*[170].

[167] Esta intervención se comenta en la ficha correspondiente a la Plaza de la Quintana del presente *Corpus*.

[168] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

[169] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

[170] Memoria del Proyecto de 1957. (APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Santa Clara

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia, Convento

Cronología: SS. XVII-XVIII
Estilo: Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago de Compostela
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Miguel dos Agros
Localización: Santiago de Compostela

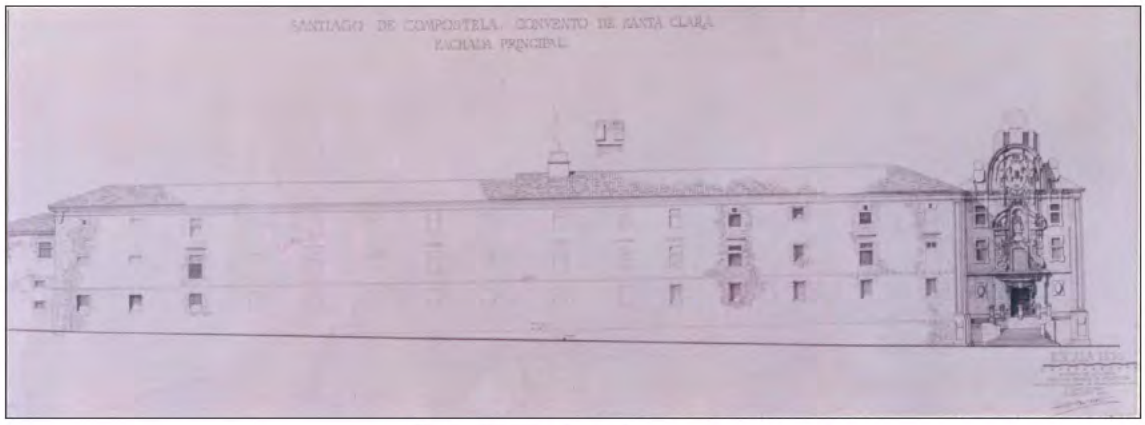
El conjunto conventual de Santa Clara, cuya fundación se remonta al año 1260, sufre una interesante remodelación barroca que lo convierten en uno de los principales exponentes de arquitectura religiosa de Santiago de Compostela. A nivel artístico la fachada principal de la iglesia -semejando un retablo- ofrece un alarde ornamental trazado por Simón Rodríguez, en llamativo contraste con la austeridad del cuerpo conventual contiguo.

En 1973 Francisco Pons-Sorolla proyecta la restauración de Santa Clara desde el Servicio de Monumentos y Conjuntos Arquitectónicos- del que era arquitecto jefe por entonces-, dependiente de la Dirección General de Arquitectura. La fecha tardía de esta intervención –si se compara con sus inicios profesionales en Galicia desde el año 1945-, pone de manifiesto el escaso interés que hasta ese momento se tuvo sobre esta fábrica. Esta circunstancia permite extraer dos ideas: en primer lugar, algunos de los más vastos complejos –San Martín Pinario, Nuestra Señora de la Merced de Conxo- se dejan como corolario de la ordenación de la Ciudad Monumental, a fin repartir del mejor modo los presupuestos destinados a la restauración patrimonial de la ciudad; y, en segundo lugar, la revitalización jacobea entre los Años Santos 1948 y 1971 había priorizado la ordenación de los itinerarios y la recuperación de los monumentos emplazados en las vías de peregrinación más transitadas en esa época -sobre todo la del Camino Francés-, dejando en segundo lugar conjuntos como el de Santa Clara alejados de ese último recorrido.

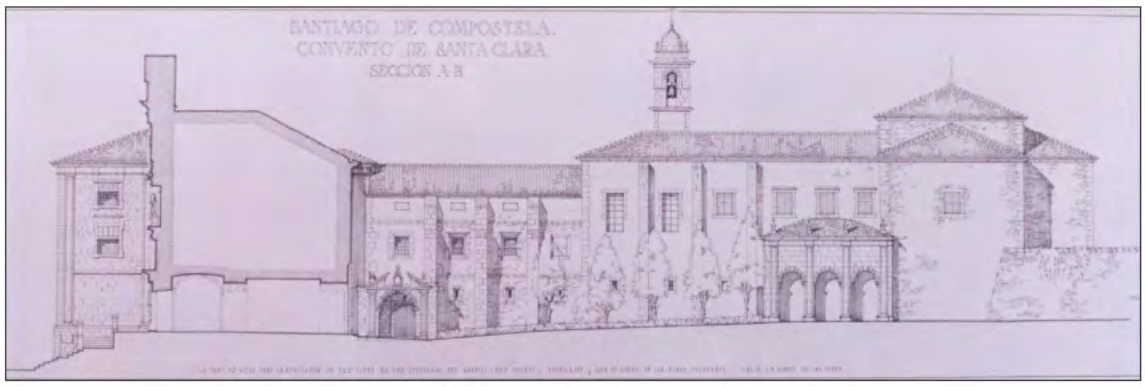
La completa documentación planimétrica que rubrica Pons-Sorolla sobre la sede de las clarisas (**Planos 120-125**), hace suponer una actuación de gran alcance –reparación de cubiertas, renovación de pavimento, limpieza de paramentos, consolidaciones estructurales- de las que, hasta el momento, no se tiene información. Únicamente en 1976 y 1979 su colega Carlos Fernández-Gago Varela dirige la restauración del retablo y órgano del templo[171],

[171] AGA, cajas: 70.778 y 77.542.

en lo que puede considerarse como la culminación de la salvaguarda realizada poco antes por aquel.

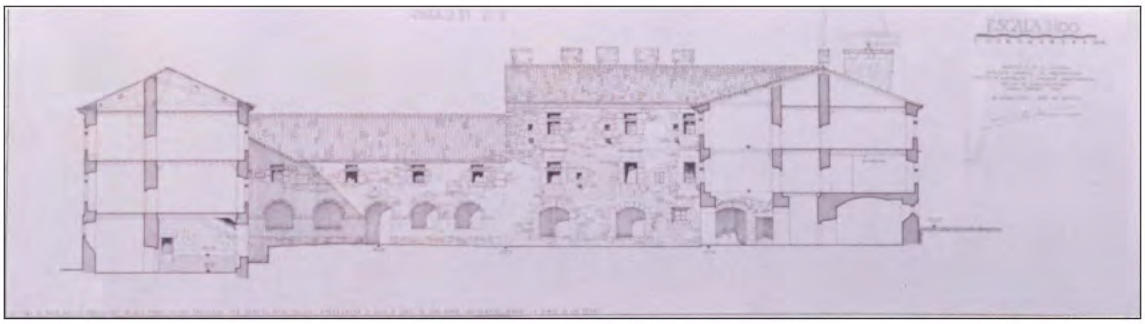


Plano 120. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Fachada principal del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).

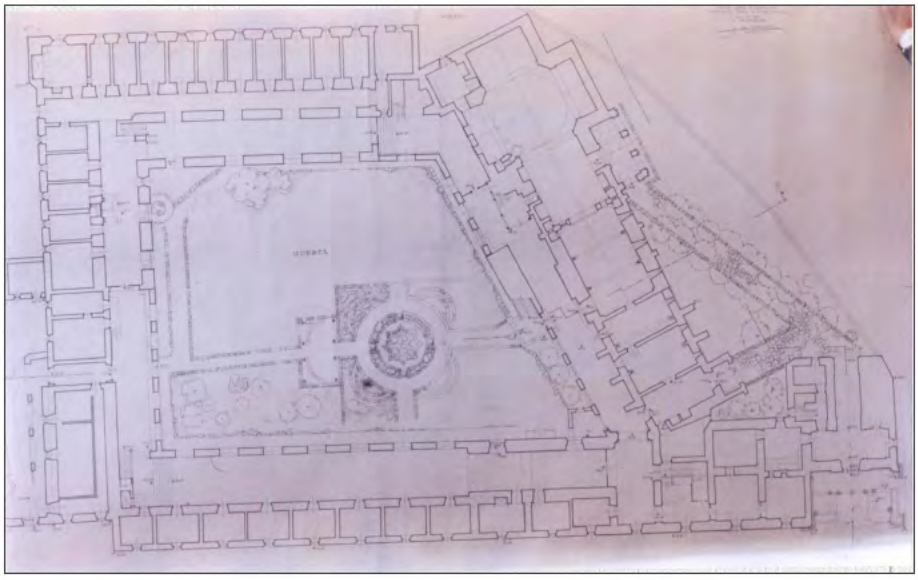


Plano 121. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Sección A-B del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).

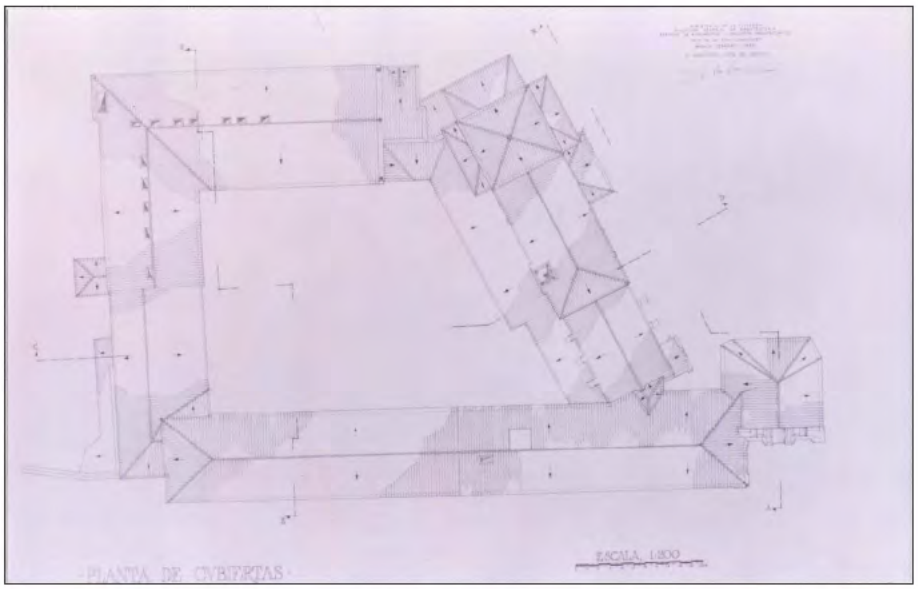
Plano 122. SANTIAGO DE COMPOSTELA.
Sección C-D del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).



Plano 123. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección transversal del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).



Plano 124. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta baja del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).



PLANO 125. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de cubiertas del Convento de Santa Clara. (Febrero, 1973. UNESCO-ICOMOS, "Lista del Patrimonio Mundial: Santiago de Compostela".).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Convento de Santa María de Belvís

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento, Iglesia

Cronología: S. XVIII
Estilo: Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Pedro
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras urgentes en el Convento de Belvís

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1952	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

PROYECTO:
Obras urgentes de conservación en la Capilla de Nuestra Señora del Portal

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1964	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
100.000 pesetas.

Objeto:
Capilla de la Virgen del Portal: reparación de cubiertas; reposición de balaustrada de acceso; construcción de puerta.

PROYECTO:
Reposición de cubiertas y consolidación de galería claustral en el costado de poniente del claustro

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1966	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación:	1966	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
250.000 pesetas.

Objeto:

Claustro: renovación de cubierta en costado de Poniente; reparación del forjado de piso de planta alta; vaciado de tres huecos tapiados; reparación de cornisa.

El Convento de Santa María de Belvís remonta su fundación al siglo XIV, época de la que tan sólo queda la imagen de la "Virgen del Portal" en la Capilla de esta advocación. El resto de la edificación fue levantada en el siglo XVIII, correspondiendo el diseño del cuerpo conventual a Fray Gabriel Casas y el de su iglesia a Fernando Casas y Novoa.

Dentro de la campaña dedicada a mejorar la imagen de la Ciudad para el Año Santo 1965, Pons-Sorolla dirige la reparación de cubiertas en la Capilla del Portal y la mejora de su acceso desde el exterior, constituido por una escalinata que aloja una fuente con leyenda sobre el carácter milagroso de su agua. La cubrición del oratorio, sobre todo la absidial, presentaba tan mal estado de conservación, con filtraciones de lluvia y descomposiciones en armadura, que requirió su inmediata mejora. A su vez, el ingreso se encontraba *"desvirtuado por pérdida de balaustradas y noble puerta, aquéllas sustituidas por desgraciada barandilla de tubos"*[172], desencadenándose su adecentamiento, acorde con la dignidad del monumento, a través de la construcción de un nuevo antepecho de cantería (**Fig. 199**) y un nuevo paso en madera de castaño con cerrajería forjada.

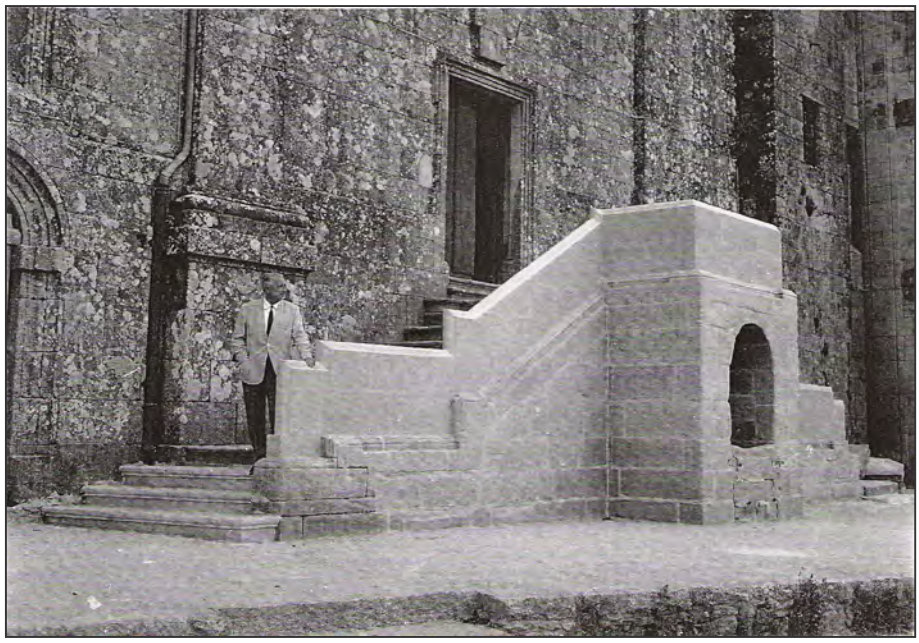


Figura 199. SANTIAGO DE COMPOSTELA Escalinta de acceso a la Capilla de la Virgen del Portal en la Iglesia de Santa María de Belvís. (1964. APS).

[172] Memoria del Proyecto de 1964.

La valoración de la piedra es una de las constantes en las actuaciones ideadas por este arquitecto, como por ejemplo en las sucesivas retiradas de cales sobre superficies de sillería en interiores de iglesias. La motivación de petrificar en su totalidad el ingreso de la Capilla corresponde al deseo de monumentalizar los puntos de atención más populares y visitados por los ciudadanos y peregrinos, tanto en el resto de la zona monumental como en el caso de Belvís. Con este criterio no sólo se limita a potenciar un ingreso al monumento, sino también a explotar la expresividad austera de la piedra en relación con una valoración de conjunto de la toda la Ciudad Monumental. Dado que el propósito común de los Planes de los Años Jacobeos radicaba en dignificar la imagen global de Compostela, homogeneizarla en su carácter, y mejorar los principales atractivos para los peregrinos, no resulta extraño que antes de ejecutar una restauración más estructural en Belvís, pues la penuria económica de sus monjas no podía afrontarla, se optase por una acción puntual en uno de los ámbitos de mayor afluencia del conjunto debida, sobre todo, a su fuente.

En el año 1966 se aprueba la completa sustitución de cubiertas[173] en el costado occidental del Claustro, por ser el más perjudicado por la lluvia y presentar evidentes desprendimientos y hundimientos. La espera de medios económicos para su reparación en todo el conjunto conventual se ralentiza más de lo previsto; de hecho, en el año 1970, antesala de otra efemérides jacobea, todavía se estaba esperando el dinero para continuar con ella. (**Documento 08**)[174].

[173] *"Nueva cubierta formada por tablero prefabricados de hormigón armado con tela metálica y capa impermeabilizante, sobre tabiquillos de ladrillo hueco y arcos del mismo material, apoyados en viguetas ferrocerámicas especiales a 1 m. entre ejes. Tejado de teja curva con mortero de cal, con aprovechamiento del 50% de la teja desmontada"*, Mediciones del Proyecto de 1966. (APS).

[174] Carta de Pons-Sorolla al Director General de Bellas Artes sobre la Colegiata de Sar y el "Plan Año Santo 1971". (Madrid, 27-X-1970. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Escuela de Artes y Oficios Artísticos

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Escuela de Artes y Oficios

Cronología: S. XVIII
Estilo: Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras de reforma e instalación de la Escuela de Artes y Oficios

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
2.026.436,93 pesetas.
Objeto:
Escuela de Artes y Oficios: acondicionamiento general.

PROYECTO:
Terminación de obras de reforma e instalación en la Escuela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1960	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
2.451.485,99 pesetas.
Objeto:
Escuela de Artes y Oficios: acondicionamiento general.

La Escuela de Artes y Oficios ocupa parte del antiguo convento de San Agustín, edificado en el siglo XVIII, con fachada principal a la Calle de la Virgen de la Cerca y acceso secundario hacia la Calle de la Oliveira con la que hace esquina. Cuando Pons-Sorolla dirige una campaña de actuación en el inmueble, entre los años 1958 y 1963[175], éste ya estaba

[175] Los trabajos, realizados por el contratista Eduardo Piñeiro Temprano, se dividieron en dos fases: la primera iniciada con el proyecto de abril de 1958 y finalizada en diciembre de 1960; y la segunda correspondiente al proyecto de mayo de 1960 y terminada en junio de 1963.

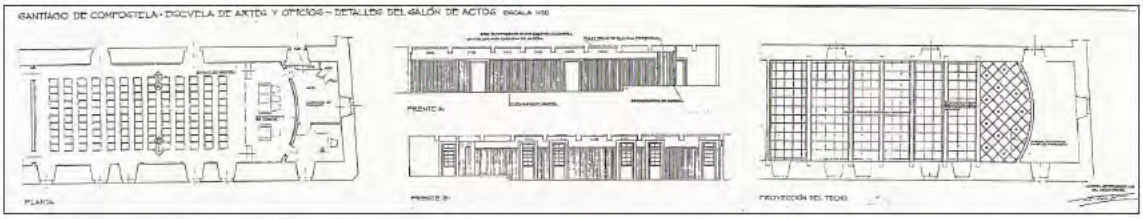
funcionando como centro docente desde un tiempo atrás. No obstante, las sucesivas reformas acometidas hasta ese momento para habilitarlo como tal no habían podido realizarse con los suficientes medios económicos, y aún restaba mucho por hacer para completar su acondicionamiento general.

La valoración global de los dos proyectos, dirigidos por el arquitecto en este edificio, pone de manifiesto la escasa incidencia de éstos sobre el valor monumental del edificio. En su mayoría se trata de un simple trabajo de consolidación estructural, con una nueva articulación espacial en función del programa de la Escuela, atendiendo a criterios de matriculación de alumnos, a demandas de espacios comunes, a necesidades de organización administrativa, al número y capacidad de sus aulas, etc. En definitiva, una actuación que, salvo por una ligera modificación de vanos en sus dos fachadas principales, se limita a una actualización funcional de su compartimentación interior.

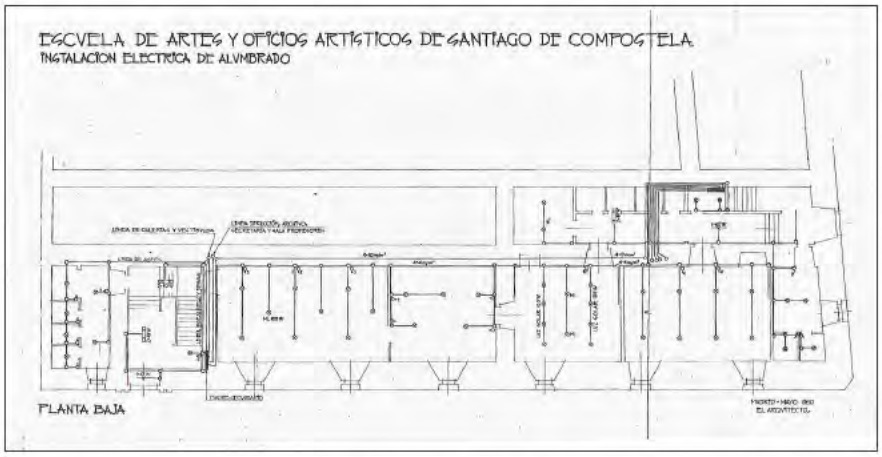
La intervención consiste en consolidar inicialmente el volumen del edificio; fundamentalmente, atajando el problema de filtraciones registrado en las cubiertas, con tantas goteras que, en los días de lluvias más fuertes, éstas llegaban hasta la segunda planta. Aproximadamente sólo la mitad de los forjados que componían el inmueble -configurado con una planta baja y cuatro restantes- ya habían sido reconstruidos con estructura de hormigón armado; mientras que los originales a base de madera, presentaban una clara amenaza de derrumbe que fue preciso solucionar de manera casi inmediata. Con este motivo, junto a la reparación global de la cubierta, el otro problema urgente a solventar lo constituye la construcción de los forjados restantes, también con viguetas de hormigón armado apoyadas sobre los muros de carga.

El siguiente paso reformula la distribución de los locales de la Escuela, con dos premisas básicas: facilitar el desplazamiento del profesorado desde un punto estratégico del volumen, y evitar la dispersión del alumnado por las instalaciones del Centro. En consecuencia, la planta segunda -como centro del conjunto- se reserva para el núcleo directivo y los locales comunes -Biblioteca y Salón de Actos (**Planos 126 y 127**)-, mientras que el resto de plantas se jerarquizan según el tipo de formación impartida. En la planta baja se disponen los talleres con acceso directo desde los dos ingresos exteriores; en la primera los locales de modelado; en la tercera las clases de dibujo lineal y en la última, las aulas de dibujo artístico. En cada una de estas plantas, además de sus servicios generales, la galería se destina a espacio «museístico» de los diferentes trabajos y exposiciones organizadas. Una vez determinada toda esta distribución, se desencadenan las obras de adaptación: modificaciones de tabiques, colocación de nuevas puertas, instalación de servicios, renovación calefacción, saneamiento general, mejora de las escaleras, etc.

En el exterior del edificio, las dos fachadas principales sufren pequeñas modificaciones de vanos. En el lienzo que mira hacia la Virxe da Cerca se rasgan los huecos de la planta baja para mejorar la iluminación de talleres, y, sobre todo, para facilitar su aireación, pues en estos locales -donde preferentemente se trabaja con metales- se producían bastantes gases perjudiciales y apenas se abrían las reducidas aperturas dada su colocación excesivamente alta. En su alteración formal se copia el tipo de ventana del resto de fachada, con sillería granítica y carpintería de madera de castaño. Por su parte, el lienzo de la parte trasera del edificio -abierto a un gran patio- refleja la disposición interior de las galerías claustrales, con una repetición rítmica de los huecos, pero con unos entrepaños lisos, en donde se proyectan nuevos vanos sin rejas y con el mismo carácter que los existentes.



Plano 126. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalles del Salón de Actos de la Escuela de Artes y Oficios. (Septiembre, 1961. APS).



Plano 127. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Instalación eléctrica en el Salón de Actos de la Escuela de Artes y Oficios. (Mayo, 1960. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hospital de los Reyes Católicos

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Hospital

Cronología: SS. XV-XVI
Estilo: Renacentista

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

A mediados del siglo XX el Estado decide instalar en Compostela un hotel de lujo. Y aunque la propuesta inicial contempla su construcción *ex novo* en la zona conocida como "La Estila", en 1952 el Consejo de Ministros (celebrado el día 12 de diciembre) acuerda instalarlo en el antiguo Hospital Real y devolverle su carácter de hospedería que, con el tiempo, había reducido al de asistencia sanitaria (**Fig. 200**). Las obras de adaptación auspiciada por el Instituto Nacional de Industria (INI) corren a cargo de la Comisión Gestora de la futura Empresa Nacional de Turismo (ENTURSA).

Años más tarde el Ministerio de Educación Nacional celebraría una exposición de la labor desarrollada por la Dirección General de Bellas Artes. En ella se recoge la referencia de una restauración realizada en el edificio, bajo la dirección del arquitecto Fernando Moreno Barberá, en los años 1941, 1943 y 1952, como antesala a su conversión en Hostal. Restauración que es inspeccionada por el Servicio de Monumentos y costeada por el INI. Parece probable que, tras estas primeras intervenciones, se prefiriese esperar hasta su completo adecentamiento para determinar la idoneidad de su conversión en hotel.

Figura 200. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada principal del Hospital de los Reyes Católicos. (ca. 1954. APS).

La apertura de un hotel en Santiago de Compostela, durante el período franquista, atiende a varios factores: entronca con la política turística desarrollada en el país, que supedita la restauración patrimonial a la obtención de rendimientos económicos favorables; mejora la oferta turística de la ciudad; responde a la difusión propagandística de ideales franquistas, fundamentada en el valor del pasado absolutista de los Reyes Católicos; representa una

actuación paradigmática en un edificio emblemático de una ciudad Patrimonio de la Humanidad, con una demostrada proyección de futuro; y por último, no sólo completa la revitalización monumental de Santiago, que por entonces estaba siendo realizada mediante su ordenación urbanística, sino que genera un nuevo concepto de peregrino: el "peregrino de Paradores".

La decisión de emplazar el nuevo hotel en el Hospital Real se demora tanto que, cuando se acuerda, tan sólo restan unos meses para la celebración del Año Santo de 1954, fecha en la que se prevé su inauguración con presencia del General Franco. Los trabajos de adaptación tienen que ser ejecutados en tan sólo nueve meses por ochocientos obreros, lo que sin duda constituyó una fuerte baza publicitaria para la empresa constructora Rodolfo Lama, responsable de los mismos. La infraestructura del Hospital Clínico, que ocupaba gran parte del edificio, se traslada a una nueva edificación -promovida por el Instituto Nacional de Previsión del Ministerio de Educación Nacional-, que también inaugura el General Franco en la Ofrenda al Apóstol el día 25 de julio y visita el antiguo Hospital convertido ya en nuevo Parador.

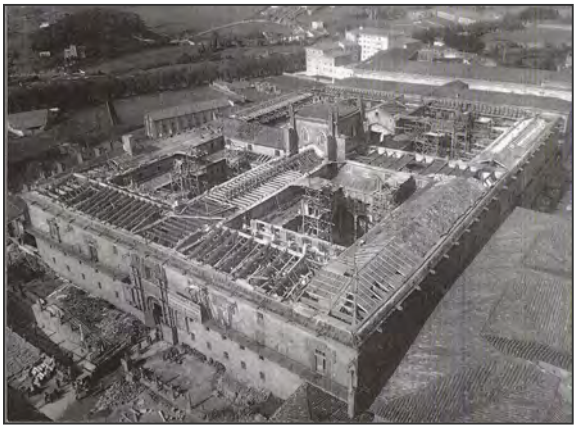


Figura 201. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista aérea del Hospital de los Reyes Católicos. (ca. 1954. APS).

Los artífices de la remodelación son el arquitecto jefe Rafael de la Joya y el director Fernando Moreno Barberá, siendo este último el que coordina la labor de sus colegas Juan Gómez González y Julio Cano Lasso, así como el trabajo del aparejador Fernando Ortiz de Echagüe. La participación de Pons-Sorolla no se constata como integrante del equipo citado; no obstante, dada su responsabilidad como Arquitecto Conservador del Conjunto Histórico de Santiago, desde 1945, parece bastante probable que se involucrara en ese vasto programa restaurador.

Figura 202. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista aérea del Hospital de los Reyes Católicos. (ca. 1954. APS).

Para llevar a cabo la reconversión del Hostal se desarrolla una actuación regida por un escrupuloso respeto hacia su arquitectura antigua (**Figs. 201 y 202**). Como prueba de ello, el nuevo piso superior -construido para ampliar la capacidad del edificio-, se disimula a fin de no ser perceptible tanto desde la Plaza del Obradoiro como desde los patios interiores, evitando fuertes contrastes que atentaran contra los valores arquitectónicos de sus elementos. Asimismo, las losas y jardines de los patios, levantados para realizar excavaciones que permitieran la colocación de las instalaciones técnicas y la consolidación de las unidades estructurales (**Fig. 203**), se reintegran del mismo modo en que se encontraban (**Fig. 204**). Incluso, se procede a la reconstrucción de los artesonados con restos conservados de uno antiguo, imitando su estilo y traza.

Figura 203. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Intervención en patio del Hospital de los Reyes Católicos. (ca. 1954. APS).

La transformación estructural llevada a cabo es principalmente interna. El proyecto de remodelación pretende preservar al máximo el aspecto del edificio, aunque en su interior se acometiera una renovación mayor para la acogida de los nuevos servicios. Sin embargo, la dimensión de la actuación va mucho más allá de los muros de piedra. Su trasfondo turístico redunda en la apertura del centro histórico hacia una multifuncionalidad y una terciarización que, a lo largo del tiempo, ha vertido diferentes consecuencias sobre su base monumental y que abre el debate sobre el papel de los monumentos en el turismo.

Figura 204. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Patio restaurado del Hospital de los Reyes Católicos. (ca. 1954. APS).

El resultado es un hotel de cinco estrellas estructurado en cuatro plantas y un sótano. Cuenta, en ese momento, con ciento setenta y siete habitaciones para el alojamiento de cuatrocientas personas y un comedor con ciento cincuenta plazas, al tiempo que ofrece una serie de servicios, no tanto para los clientes como para el público en general, que conferían gran categoría al establecimiento y lo convertían en lugar de encuentro de la sociedad compostelana y de turistas.

La prensa del momento, como es comprensible, testimonia una efusiva aceptación del nuevo hotel por la sociedad compostelana. Sin embargo, voces vinculadas con la institución hospitalaria, como la del Decano de Medicina de la Beneficencia Provincial, muestran una actitud diametralmente opuesta. En la memoria anual que dicho decano envía al Presidente de la Diputación, recoge una evidente preocupación por la extinción de los valores espirituales, históricos, religiosos, tradicionales y científicos de la Fundación Real ante su conversión en Parador de Turismo. Una memoria que también le llega a Pons-Sorolla y con la que se pretende, cuando menos, dejar constancia de un malestar moral ante la ya inevitable disgregación de la personalidad tan emblemática de un edificio monumental.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hospital de San Roque

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Hospital

Cronología: SS. XVI-XVIII
Estilo: Renacentista, Barrooco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

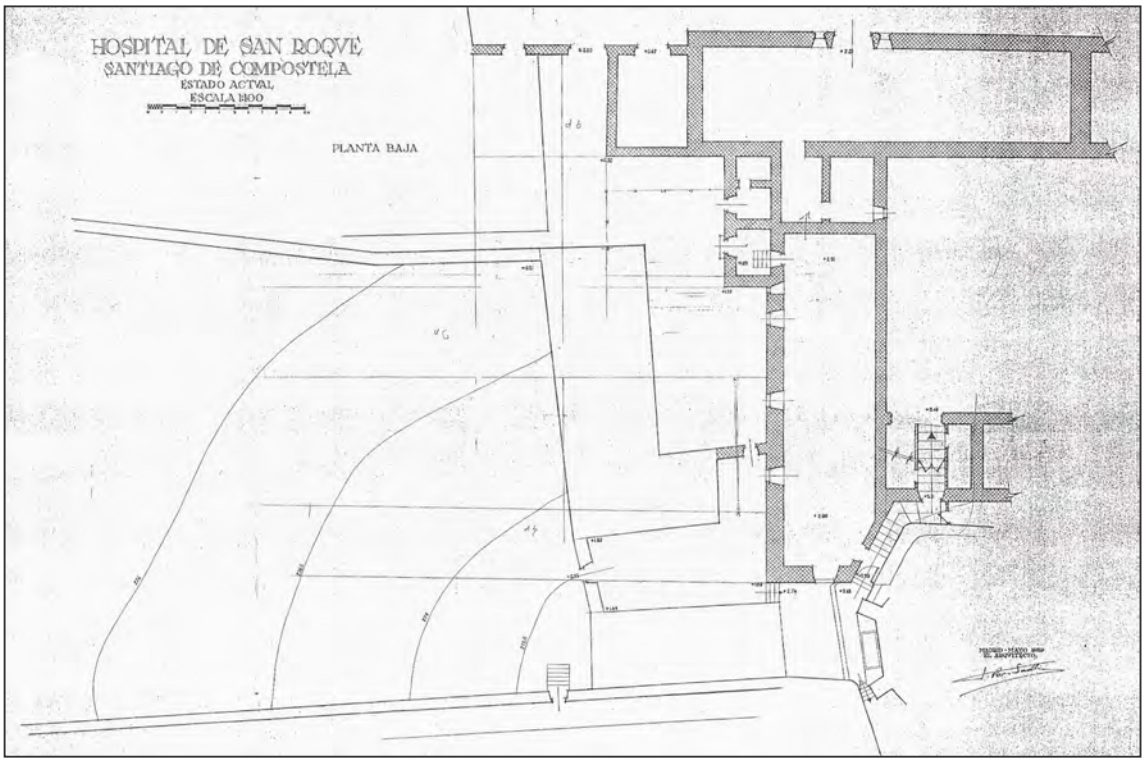
La información alusiva a una actuación de Pons-Sorolla en el Hospital de San Roque es prácticamente inexistente. Las noticias localizadas consisten en documentos tangenciales, de carácter planimétrico y documental, que escuetamente aportan datos sobre la misma.

Existen cuatro dibujos sin firma y sin fecha, realizados en papel milimetrado -seguramente por algún contratista de obras-, que constatan la toma de datos precedente a un informe de conservación y reformas. El primero de ellos incluye mediciones de las plantas primera y segunda; el segundo indica las rasantes de la cocina y de la planta del claustro; el tercero es una planta parcial en la que se identifica la cocina, el local contiguo -ocupado por la tienda "Muebles Morón"- con acceso principal desde la Calle de las Ruedas; y el último de ellos es otra planta parcial con referencias al muro de cierre de la huerta, la tienda y calle citadas, el claustro, un camino adyacente, la subida al antiguo cementerio, un arco, la iglesia, el patio y un trastero bajo la escalera.

El único plano, parcialmente acotado y con rúbrica del arquitecto, data de mayo de 1959, y recoge el estado actual de la planta baja del Hospital (**Plano 128**). Parece lógico que esta representación constituyera parte de un proyecto de reestructuración espacial, ya que sobre el mismo se ha dibujado a mano alzada flechas e indicaciones de transformaciones interiores.

En octubre de 1968 aparece otra información, algo más esclarecedora, en el transcurso de unas cartas remitidas entre el arquitecto y el Prefecto de Ceremonias de la Catedral, Juan Martínez Bretal (**Documentos 13 y 14**). En su contenido se da cuenta de una futura restauración del inmueble, de una pretendida edificación de dos bloques en la huerta -bajo cumplimiento de las Ordenanzas de Bellas Artes- y de la venta de parte de su finca a la inmediata comunidad religiosa de los Hermanos, solar donde éstos ampliarían años más tarde el actual colegio de La Salle. Con estos escasos datos resulta difícil aventurar una

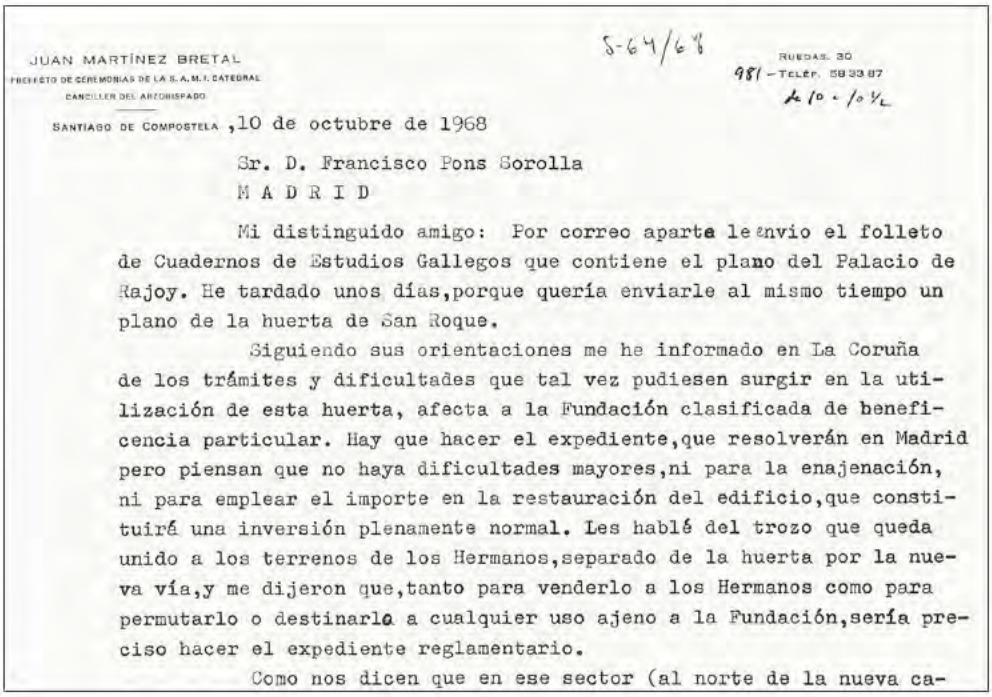
hipótesis sobre cualquier intervención. En todo caso, resulta evidente que se trata de otro de los conjuntos singulares de la ciudad monumental estudiados, cuando menos, y, muy probablemente reformados, bajo la supervisión de Pons-Sorolla.



Plano 128. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta baja del Hospital de San Roque. (Mayo, 1959. APS).

Documento 13. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla al Prefecto de Ceremonias de la S.A.M.I. Catedral, Canciller del Arzobispado, sobre actuación en el Hospital de San Roque. (Santiago de Compostela, 10-X-1968. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



JUAN MARTÍNEZ BRETAL
PREFECTO DE CEREMONIAS DE LA S. A. M. I. CATEDRAL
CANCILLER DEL ARZOBISPADO

S-64/68

RUEDAS, 30
981 – TELÉF. 58 33 87

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 10 de octubre de 1968

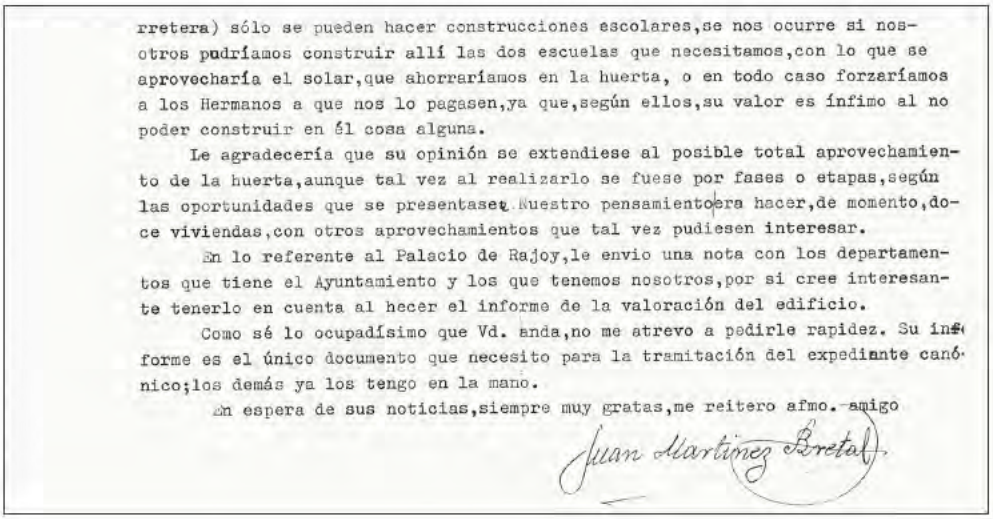
Sr. D. Francisco Pons Sorolla
M A D R I D

Mi distinguido amigo: Por correo aparte le envio el folleto de Cuadernos de Estudios Gallegos que contiene el plano del Palacio de Rajoy. He tardado unos días, porque quería enviarle al mismo tiempo un plano de la huerta de San Roque.

Siguiendo sus orientaciones me he informado en La Coruña de los trámites y dificultades que tal vez pudiesen surgir en la utilización de esta huerta, afecta a la Fundación clasificada de beneficencia particular. Hay que hacer el expediente, que resolverán en Madrid pero piensan que no haya dificultades mayores, ni para la enajenación, ni para emplear el importe en la restauración del edificio, que constituirá una inversión plenamente normal. Les hablé del trozo que queda unido a los terrenos de los Hermanos, separado de la huerta por la nueva vía, y me dijeron que, tanto para venderlo a los Hermanos como para permutarlo o destinarlo a cualquier uso ajeno a la Fundación, sería preciso hacer el expediente reglamentario.

Como nos dicen que en ese sector (al norte de la nueva ca-

Reverso.-



rretera) sólo se pueden hacer construcciones escolares, se nos ocurre si nosotros podríamos construir allí las dos escuelas que necesitamos, con lo que se aprovecharía el solar, que ahorraríamos en la huerta, o en todo caso forzaríamos a los Hermanos a que nos lo pagasen, ya que, según ellos, su valor es ínfimo al no poder construir en él cosa alguna.

Le agradecería que su opinión se extendiese al posible total aprovechamiento de la huerta, aunque tal vez al realizarlo se fuese por fases o etapas, según las oportunidades que se presentasen. Nuestro pensamiento era hacer, de momento, doce viviendas, con otros aprovechamientos que tal vez pudiesen interesar.

En lo referente al Palacio de Rajoy, le envio una nota con los departamentos que tiene el Ayuntamiento y los que tenemos nosotros, por si cree interesante tenerlo en cuenta al hacer el informe de la valoración del edificio.

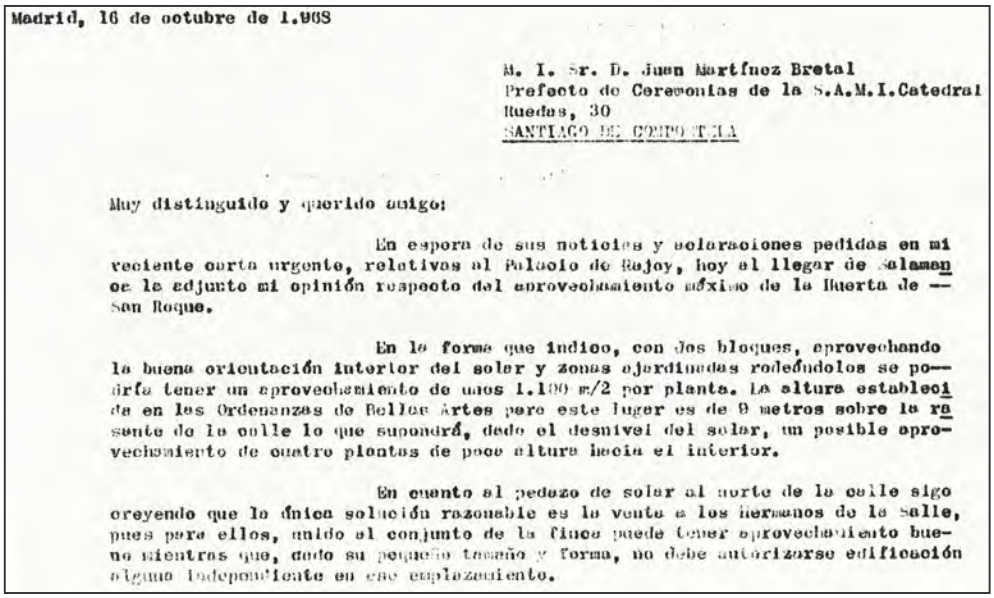
Como sé lo ocupadísimo que Vd. anda, no me atrevo a pedirle rapidez. Su informe es el único documento que necesito para la tramitación del expediente canónico; los demás ya los tengo en la mano.

En espera de sus noticias, siempre muy gratas, me reitero afmo. amigo

Juan Martínez Bretal

Documento 14. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla al Prefecto de Ceremonias de la S.A.M.I. Catedral, Canciller del Arzobispado, sobre actuación en el Hospital de San Roque. (Santiago de Compostela, 16-X-1968. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



Madrid, 16 de octubre de 1.968

M. I. Sr. D. Juan Martínez Bretal
Prefecto de Ceremonias de la S.A.M.I.Catedral
Ruedas, 30
SANTIAGO DE COMPOSTELA

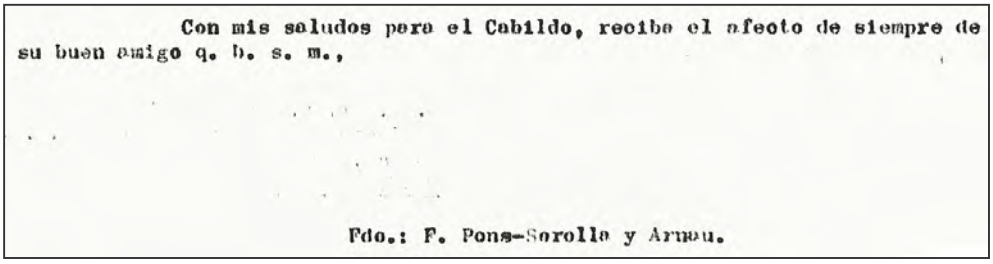
Muy distinguido y querido amigo:

En espera de sus noticias y aclaraciones pedidas en mi reciente carta urgente, relativas al Palacio de Rajoy, hoy al llegar de Salamanca le adjunto mi opinión respecto del aprovechamiento máximo de la Huerta de San Roque.

En la forma que indico, con dos bloques, aprovechando la buena orientación interior del solar y zonas ajardinadas rodeándolos se podría tener un aprovechamiento de unos 1.100 m/2 por planta. La altura establecida en las Ordenanzas de Bellas Artes pero este lugar es de 9 metros sobre la rasante de la calle lo que supondrá, dado el desnivel del solar, un posible aprovechamiento de cuatro plantas de poca altura hacia el interior.

En cuanto al pedazo de solar al norte de la calle sigo creyendo que la única solución razonable es la venta a los Hermanos de la Salle, pues para ellos, unido al conjunto de la finca puede tener aprovechamiento bueno mientras que, dado su pequeño tamaño y forma, no debe autorizarse edificación alguna independiente en ese emplazamiento.

Reverso.-



Con mis saludos para el Cabildo, recibe el afecto de siempre de su buen amigo q. b. s. m.,

Fdo.: F. Pons-Sorolla y Arnau.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Hotel Compostela

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Hotel, Restaurante, Bar

Cronología: 1930
Estilo: Regionalista

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Nuevo acceso, reforma y decoración del Restaurante y Bar Compostela

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1955	Febrero	**Organismo:**	Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

Presupuesto:
303.244,25 pesetas.

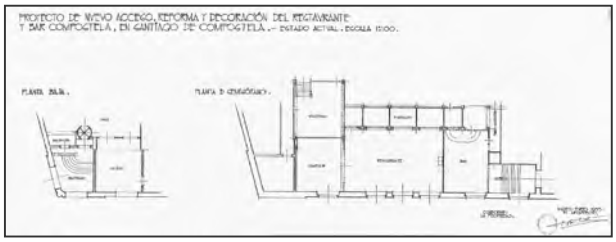
Objeto:
Hotel Compostela: creación de nuevo acceso y remodelación del Bar y Restaurante.

El Hotel Compostela – con una situación fronteriza entre el Conjunto Monumental y el Ensanche- corresponde al movimiento regionalista, con fuerte impronta castrense. La construcción, todavía en la actualidad, resulta bastante imponente y llamativa. En el año 1955 Pons-Sorolla proyecta y dirige la renovación de los locales más representativos – restaurante, bar y recepción- en los que tiene lugar buena parte de los encuentros sociales de la ciudad.

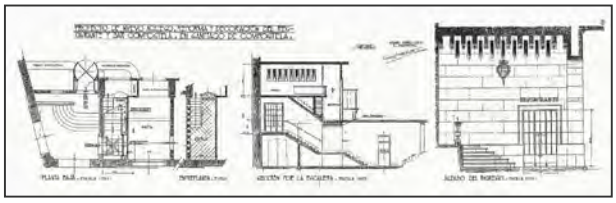
En julio del Año Santo 1954, la ciudad recibe un impulso de proyección turística importante con la inauguración del Parador Nacional de Turismo en la antigua fundación de los Reyes Católicos, en la Plaza del Obradoiro. A partir de ese momento la imagen del Hotel Compostela se ve desplazada como referente hotelero de la ciudad y, por ello, se decide renovar y actualizar las dependencias de mayor tránsito.

El objetivo principal de la intervención radica en: conseguir una nueva compartimentación ambiental en el restaurante, modernizar el aspecto del bar, construir un nuevo acceso desde el exterior hasta estos servicios, así como reformar los dos existentes en el interior del hotel -uno desde el arranque del ascensor, y otro por la Calle del Hórreo directo al bar-. El propósito

del proyecto consiste en mejorar el *"aspecto general de ambiente grato para el comensal, incompatible con las grandes extensiones diáfanas dada la natural condición de semi-sótano del local"*[176], sin que por ello se pierda la posibilidad de su utilización global, en caso de agrupaciones numerosas en un mismo banquete (**Planos 129 y 130**).



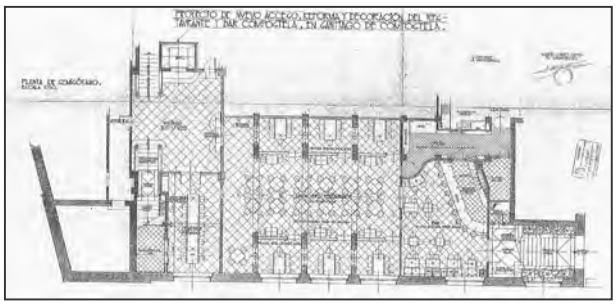
Plano 129. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de nuevo acceso, reforma y decoración del Restaurante y Bar del Hotel Compostela: planta baja y semisóano. (Enero, 1955. APS).



Plano 130. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de nuevo acceso, reforma y decoración del Restaurante y Bar del Hotel Compostela: planta baja, entreplanta sección por la escalera y alzado de ingreso. (Enero, 1955. APS).

Los principales condicionantes a tener en cuenta son, por un lado, el mantenimiento de las proporciones, alturas y principales estructuras de la planta baja, entreplanta y semisótano, y, por otro lado, la conservación de los servicios en funcionamiento del Hotel durante el proceso de las obras. Para evitar cualquier perjucio motivado por los trabajos, éstos se escalonan en tres fases sucesivas, concentrándose las molestias únicamente en las áreas afectadas. Las principales operaciones de acondicionamiento comprenden demoliciones y aperturas de huecos, nueva ejecución de soportes en hormigón armado, modificaciones de muros y tabiques, renovación de pavimentaciones, así como obras complementarias de: carpintería, instalación, pintura, mobiliario y decoración.

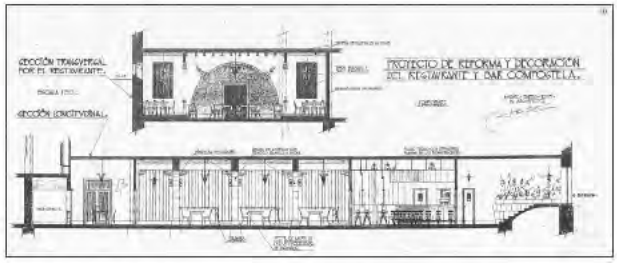
El restaurante se reorganiza mediante un gran espacio central, cobijado por tres arcos blancos y compartimentos laterales separados sutilmente por un peldaño que los asciende de nivel, y un tratamiento diferente en su pavimento, con la intención de conseguir un juego de perspectivas que anime la articulación de su conjunto (**Planos 131 y 132**). La división con el bar contiguo también se realiza a través de un cambio de nivel; en este caso, bajando el techo para dar mayor intimidad y confortabilidad al espacio distendido de la barra y las mesas de cafetería. Finalmente, en el soportal de entrada al hotel -en cuyo nivel superior se encuentra la entrada principal- se



Plano 131. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de nuevo acceso, reforma y decoración del Restaurante y Bar del Hotel Compostela: planta semisótano. (Enero, 1955. APS).

[176] Memoria del proyecto de 1955. (APS).

construye un nuevo acceso en su nivel más bajo confluyendo, interiormente, con el que desde el vestíbulo desemboca en los locales de la planta baja.



Plano 132. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de nuevo acceso, reforma y decoración del Restaurante y Bar del Hotel Compostela: secciones transversal y longitudinal. (Enero, 1955. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de Nuestra Señora del Pilar

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XVIII
Estilo: Barroco, Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: Sta. Susana de Afóra
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Desmontaje parcial y reconstrucción de la fachada de la Iglesia del Pilar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
149.999,96 pesetas.

Objeto:
Fachada de la Iglesia: desmontaje, consolidación y reconstrucción de fachada y torres; restauración de parte baja no desmontada.

PROYECTO:
Reconstrucción de la fachada de la Iglesia del Pilar

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
99.999,97 pesetas.

Objeto:
Fachada de la Iglesia: continuación de reconstrucción.

PROYECTO:
Obras de reconstrucción en la Iglesia del Pilar

Fuente: APS.

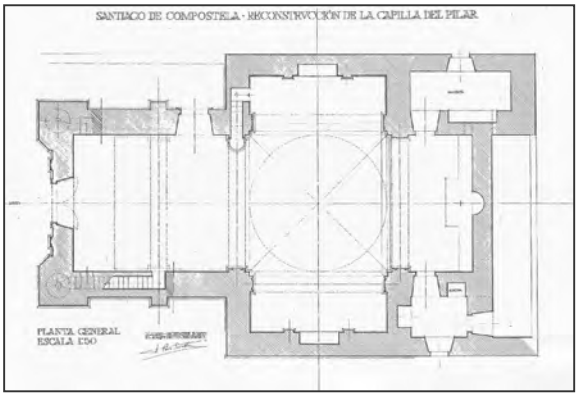
	Año	Mes		
Redacción:	1960	Julio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1960	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
150.000,05 pesetas.

Objeto:

Fachada de la Iglesia: continuación de reconstrucción.
Pilares del Crucero: consolidación y restauración.

La Iglesia del Pilar fue levantada en el siglo XVIII con una sintaxis austera y sencilla que no la hace destacar entre el vasto repertorio de modelos religiosos de la Ciudad Monumental. Al margen de su valor artístico, su estratégico emplazamiento en el Paseo de La Alameda, singular parque natural de estilo romántico, le ha permitido sobrevivir ante un posible desmantelamiento. En el año 1954 la corporación municipal, ante la amenaza de ruina que asolaba al templo, solicita a la Mitra su cierre. Inmediatamente después inicia los trámites orientados a resolver su grave problema de estabilidad, solicitando una subvención al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y abriendo una suscripción popular para obtener ayudas económicas que posibilitasen su reconstrucción y consolidación simultáneas (**Documento 15**).



Plano 133. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reconstrucción de la Iglesia del Pilar: planta general. (Diciembre, 1955. APS).

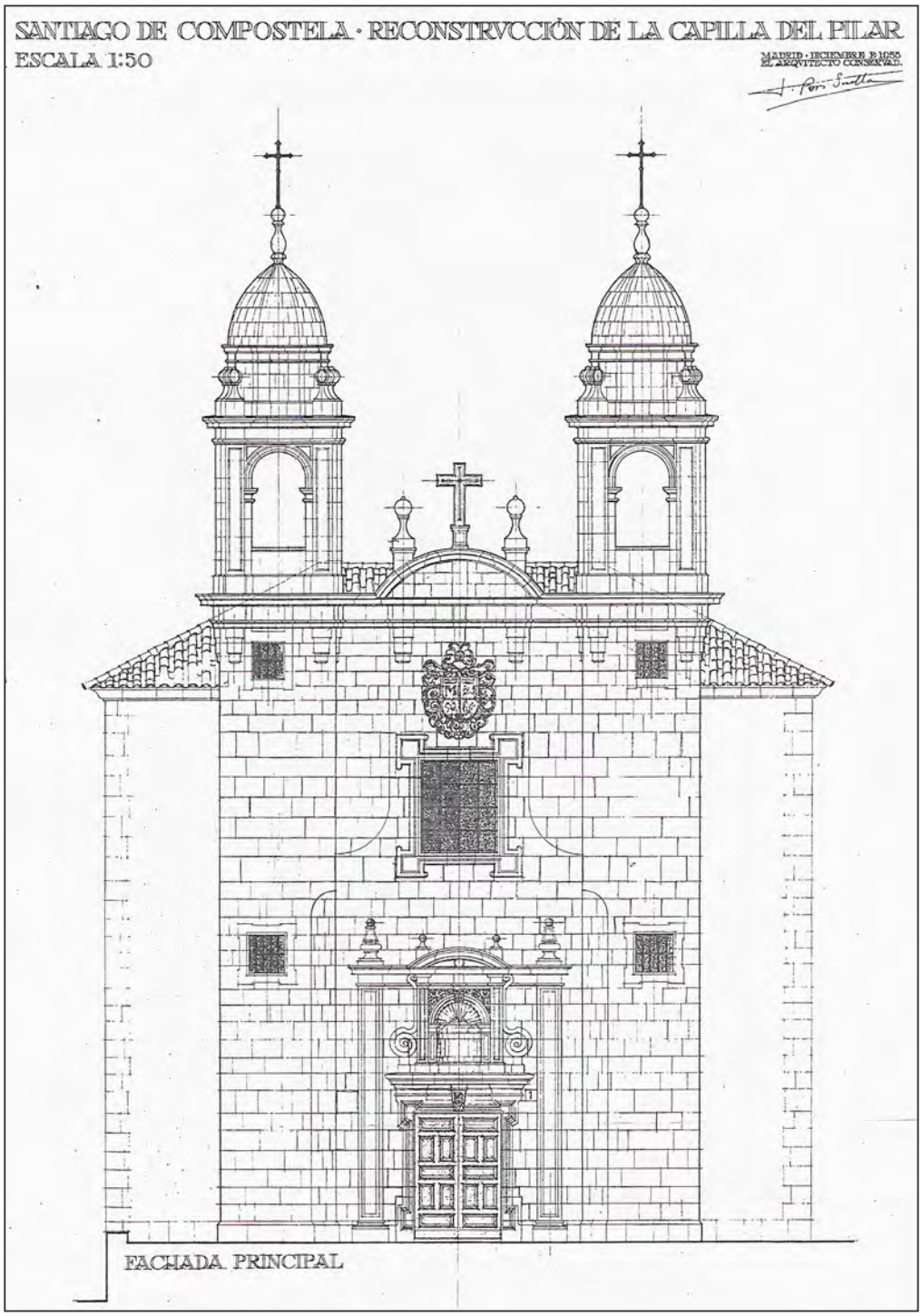
Además de su destacado carácter ambiental y de su concurrida celebración litúrgica entre los vecinos del Ensanche, existía otro motivo vital que permite comprender el empeño por afrontar una tarea tan costosa como técnicamente delicada: su advocación a Nuestra Señora del Pilar. Cabe recordar que, junto al Apóstol Santiago, esta devoción fue ensalzada como co-patrona de España durante los años del franquismo, desencadenando -como en el caso de Compostela- una intensa política de restauración en la capital zaragozana, su Basílica y entorno monumental. Por lo tanto, teniendo en cuenta esta vinculación jacobea y que era el único templo, como tal, en Santiago dedicado a la Virgen del Pilar, su dimensión simbólica se impuso ante cualquier tentativa de demolición (**Plano 133**).

El problema más acusado de la fábrica era la falta de un contrarresto suficiente para el empuje de su abovedamiento; bien porque no supo calcularse en el momento de su construcción la presión de las bóvedas o bien porque éstas no fueron ideadas en el plan original; lo cierto es que el conjunto presentaba grietas y movimientos en sus paramentos y cubiertas que hacían temer un inminente derrumbe. A este temeridad se añadía la

proximidad de la carretera en su costado Sur, con una frecuente circulación pesada que repercutía desfavorablemente en su delicada situación.

El arquitecto Pons-Sorolla fue el profesional designado por el Servicio para afrontar el desmontaje parcial, consolidación y reconstrucción de la Iglesia a finales de los años cincuenta. Las necesidades que exigía el monumento eran tan amplias que, a las ayudas económicas y técnicas de la Administración, debían unirse las procedentes de la Mitra y del Ayuntamiento, cuya colaboración fue trascendental para su recuperación.

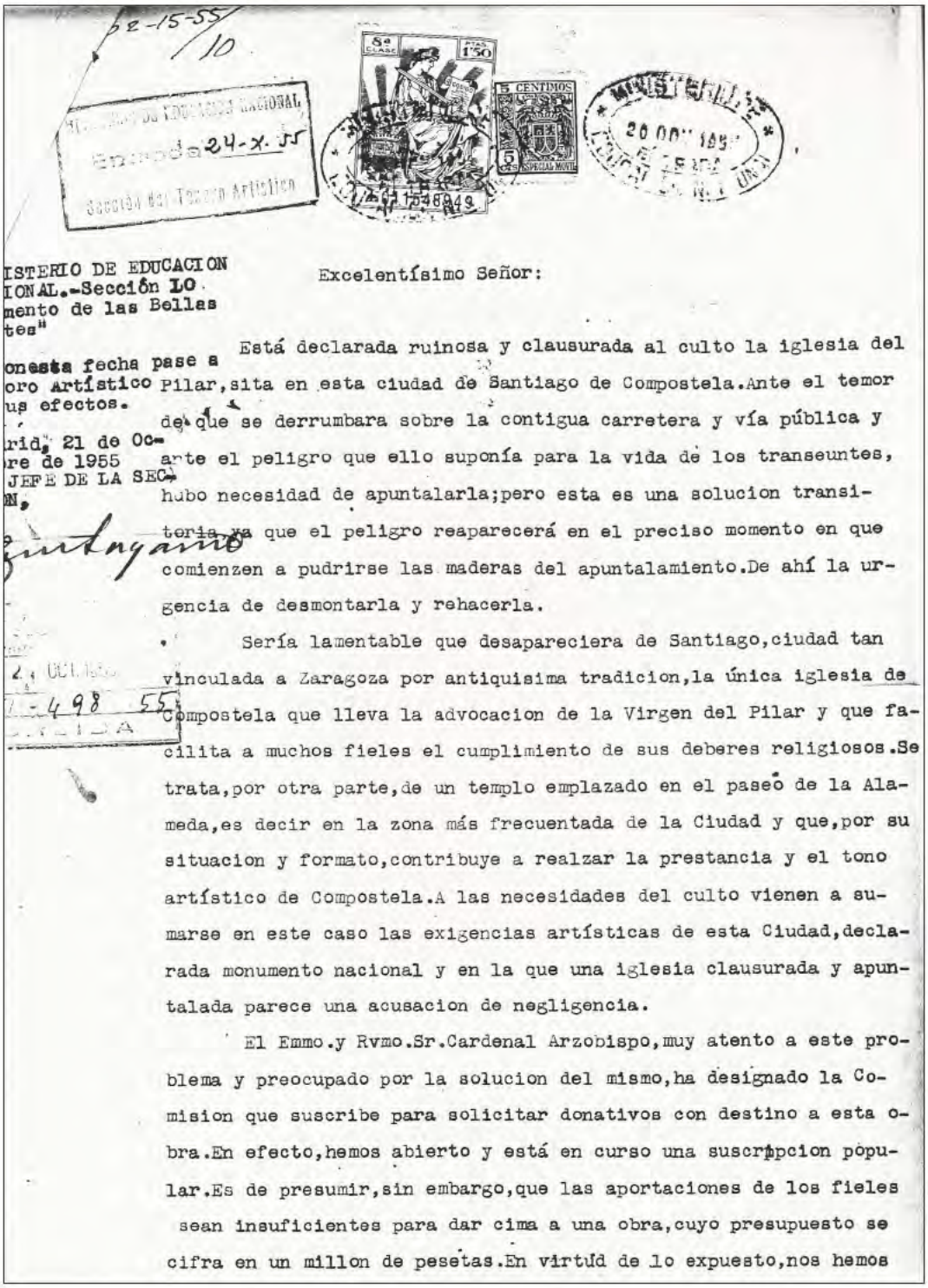
El plan establecido para su rescate comprende varias fases de ejecución: desmontaje completo de bóvedas y muros hasta su altura media; recalzos en la cimentación de fachada y flanco Sur; zunchado general de hormigón armado a nivel medio y de cornisa; nuevo montaje reforzando con hormigón el crucero para suprimir empujes y consolidando sus pilares, retirándoseles los sillares rotos por torsión, inyectándoles morteros ricos de cemento y reponiendo sus sillares reproduciendo las molduraciones antiguas; y reconstrucción de abovedamientos y cubiertas. En la fachada principal (**Plano 134**) el desmontaje corresponde hasta los dinteles de las ventanas inferiores, de tal modo que, desde ese nivel hasta el suelo, se restaura el lienzo, mediante la sustitución de las piezas labradas y zonas decoradas rotas –ventanales, escudo, portada- con idéntica copia de las existentes. La parte reconstruida, con empleo del material desmontado y haciendo nuevos macizados con hormigón y zunchos de atado a los dos niveles citados, se somete a un rejuntado con mortero bastardo a fin de lograr un tono dorado que iguala con la parte no desmontada y no rompe la unidad del conjunto.



Plano 134. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reconstrucción de la Iglesia del Pilar: fachada principal. (Diciembre, 1955. APS).

Documento 15. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del Alcalde de Santiago y Autoridades al Director del Patrimonio Artístico Nacional solicitando una subvención para desmontar y rehacer la Iglesia del Pilar de esa ciudad. (Santiago de Compostela, 08-X-1955. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



82-15-55
/10

Entrada 24-X-55
Sección del Tesoro Artístico

ISTERIO DE EDUCACION
IONAL.-Sección LO
mento de las Bellas
tes"

onesta fecha pase a
oro Artístico
us efectos.
rid, 21 de Oc-
re de 1955
JEFE DE LA SEC-
N,

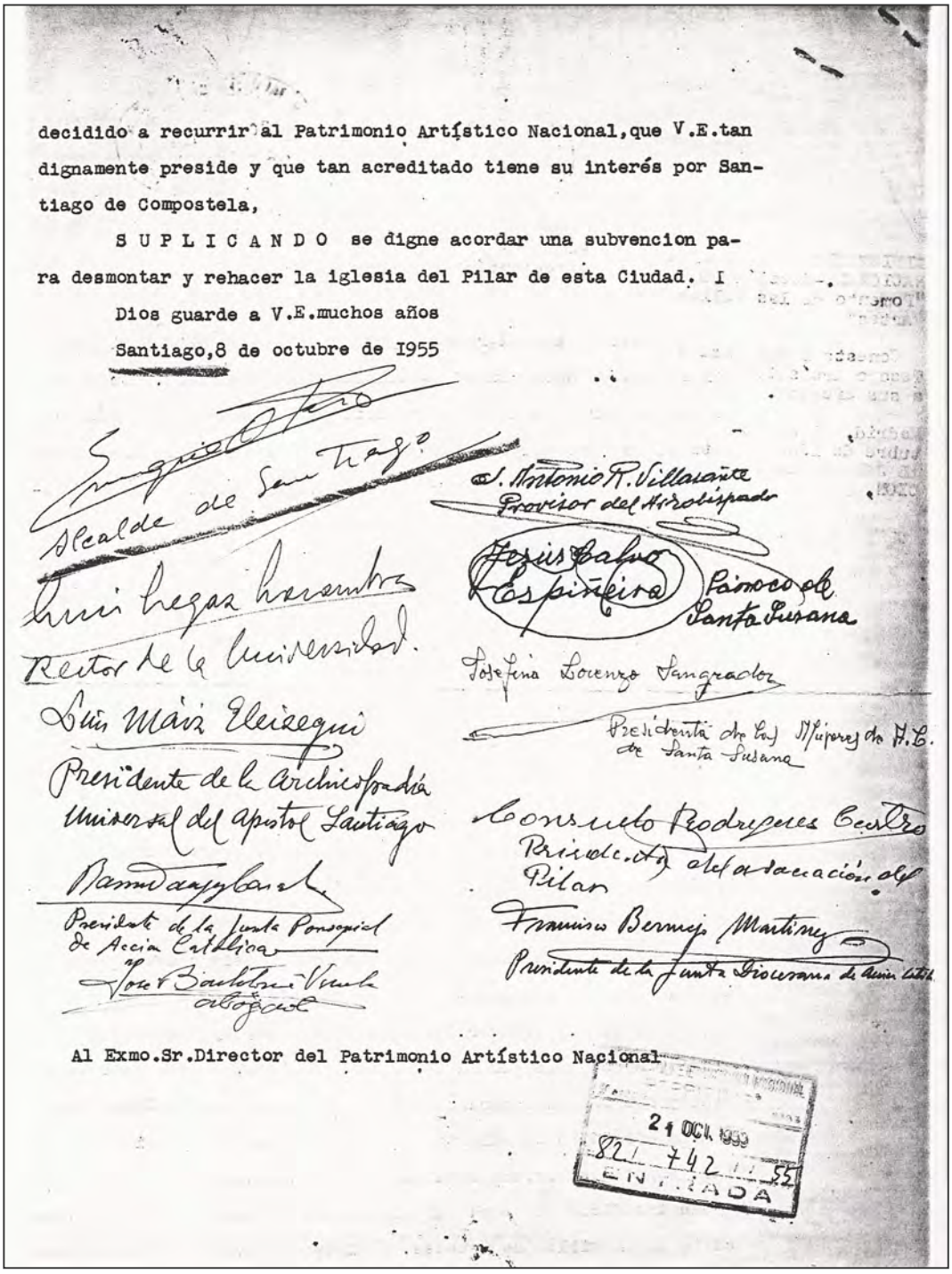
Excelentísimo Señor:

Está declarada ruinosa y clausurada al culto la iglesia del Pilar, sita en esta ciudad de Santiago de Compostela. Ante el temor de que se derrumbara sobre la contigua carretera y vía pública y ante el peligro que ello suponía para la vida de los transeuntes, hubo necesidad de apuntalarla; pero esta es una solucion transitoria, ya que el peligro reaparecerá en el preciso momento en que comienzen a pudrirse las maderas del apuntalamiento. De ahí la urgencia de desmontarla y rehacerla.

Sería lamentable que desapareciera de Santiago, ciudad tan vinculada a Zaragoza por antiquisima tradicion, la única iglesia de Compostela que lleva la advocacion de la Virgen del Pilar y que facilita a muchos fieles el cumplimiento de sus deberes religiosos. Se trata, por otra parte, de un templo emplazado en el paseo de la Alameda, es decir en la zona más frecuentada de la Ciudad y que, por su situacion y formato, contribuye a realzar la prestancia y el tono artístico de Compostela. A las necesidades del culto vienen a sumarse en este caso las exigencias artísticas de esta Ciudad, declarada monumento nacional y en la que una iglesia clausurada y apuntalada parece una acusacion de negligencia.

El Emmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo, muy atento a este problema y preocupado por la solucion del mismo, ha designado la Comision que suscribe para solicitar donativos con destino a esta obra. En efecto, hemos abierto y está en curso una suscripcion popular. Es de presumir, sin embargo, que las aportaciones de los fieles sean insuficientes para dar cima a una obra, cuyo presupuesto se cifra en un millon de pesetas. En virtud de lo expuesto, nos hemos

Reverso.-



decidido a recurrir al Patrimonio Artístico Nacional, que V.E. tan dignamente preside y que tan acreditado tiene su interés por Santiago de Compostela,

S U P L I C A N D O se digne acordar una subvencion para desmontar y rehacer la iglesia del Pilar de esta Ciudad.

Dios guarde a V.E. muchos años

Santiago, 8 de octubre de 1955

Alcalde de Santiago

D. Antonio R. Villaescusa
Provisor del Arzobispado

Fermín Galvo Espiñeira
Párroco de Santa Susana

Luis Legaz Lacambra
Rector de la Universidad.

Josefina Lorenzo Sangrador
Presidenta de las Mujeres de A.C. de Santa Susana

Luis Maíz Elexegui
Presidente de la Archicofradía Universal del apostol Santiago

Consuelo Rodrigues Castro
Presidenta de la Adoración del Pilar

Ramón Cayuela
Presidente de la Junta Parroquial de Acción Católica

Francisco Bermejo Martínez
Presidente de la Junta Diocesana de Acción Católica

José Basilio Vieites
abogado

Al Exmo.Sr.Director del Patrimonio Artístico Nacional

21 OCT. 1955
821 742
ENTRADA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Agustín

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XVII
Estilo: Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Bieito do Campo
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras urgentes en la Iglesia de San Agustín

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes
Aprobación:	1952	Noviembre

Organismo: Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Torre: restauración.

PROYECTO:
Restauración de la fachada la Iglesia de San Agustín

Fuente: AGA, Sección: Cultura, 373, 26/2.

	Año	Mes
Redacción:	1963	Agosto

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

Organismo: Ministerio de Educación Nacional.

Objeto:
Fahada principal: restauración.

La iglesia de San Agustín es otro de los exponentes arquitectónicos de la Ciudad Monumental de Santiago de Compostela. Buena parte del convento al que pertenece alberga la Escuela de Artes y Oficios Artísticos y una residencia estudiantil que permiten el mantenimiento de tan gran volumen. Su emplazamiento a medio camino entre el castro originario de Compostela -donde se erige la Iglesia de San Fiz de Solovio- y entre la antigua Plaza del Mercado, actual Plaza de Cervantes, -donde se enclava la Iglesia de San Bieito do Campo- lo convierten en paso obligado en los itinerarios turísticos por la ciudad. De ahí que

su restauración se incluya en el programa realizado por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en esta ciudad.

Figura 205. SANTIAGO DE COMPOSTELA Torre la Iglesia de San Agustín. (1952. APS).

La actuación dirigida por el arquitecto Pons-Sorolla en la Iglesia consiste en obras de consolidación y reparación de su torre (**Fig. 205**) y su fachada principal. A finales del año 1952 proyecta una operación de urgencia en el primer elemento –de gran proyección vertical y presencia visual- con un presupuesto reducido para atajar únicamente los principales ajustes en su estabilidad. Casi una década después, en 1963, redacta otro proyecto con la pretensión de ejecutar una reparación algo más completa de la fachada de ingreso. Éste lienzo presentaba una imagen devaluada por la presencia de proliferaciones orgánicas que ponían en peligro la conservación de sus piezas modluradas, comprobándose, por entonces, la falta parcial de remate en la cornisa (**Fig. 206**). Para evitar el avance de la desintegración se ejecuta la limpieza, consolidación y restauración general que permiten devolver una imagen saneada al monumento.

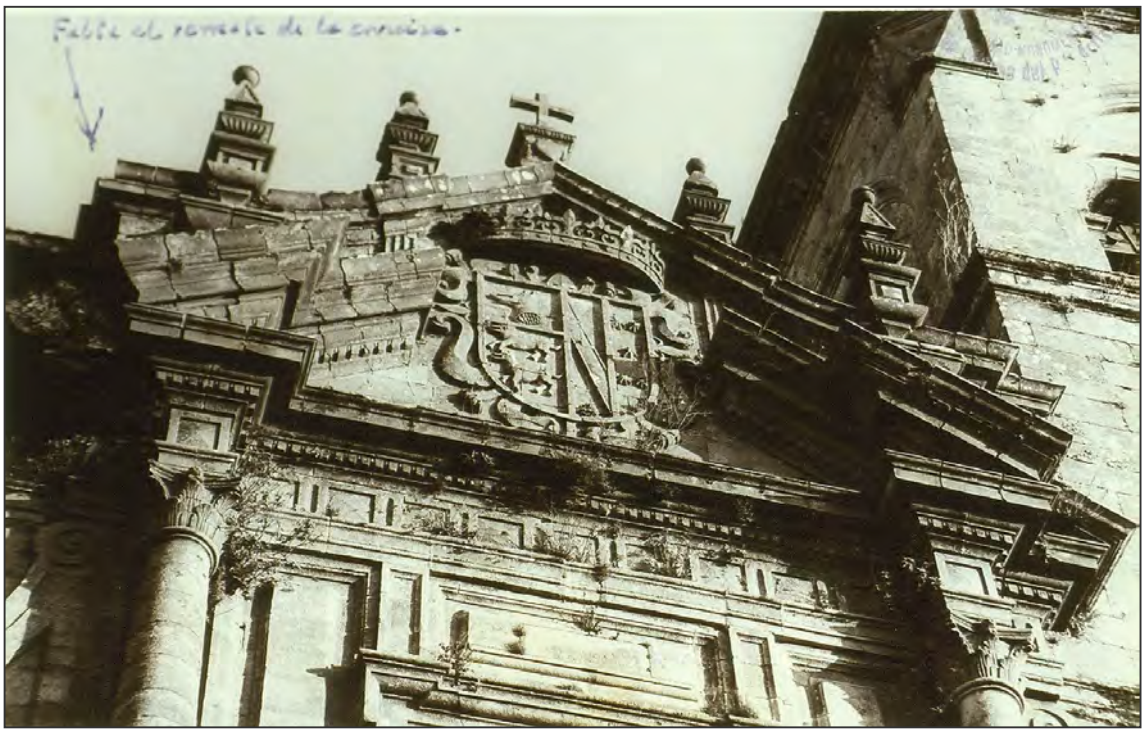


Figura 206. SANTIAGO DE COMPOSTELA Detalle de fachada de la Iglesia de San Agustín. (1963. AGA, Sección: Cultura, 373, 26/2).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Fiz de Solovio

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen)

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Fiz de Solovio y Sta. Mª Salomé
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras urgentes de restauración en la portada de la Iglesia de San Félix

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1952	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.

Objeto:
Iglesia: colocación de tímpano del siglo XIV en portada de ingreso.

PROYECTO:
Restauraciones y reposición de cubiertas en la Iglesia de San Félix

Fuente: APS.

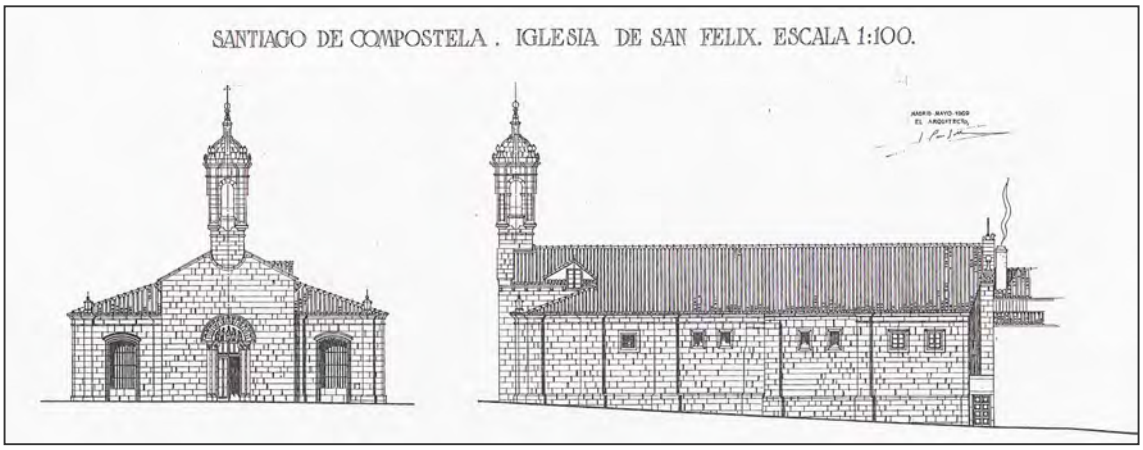
	Año	Mes		
Redacción:	1969	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1969	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
2.492.420 pesetas.

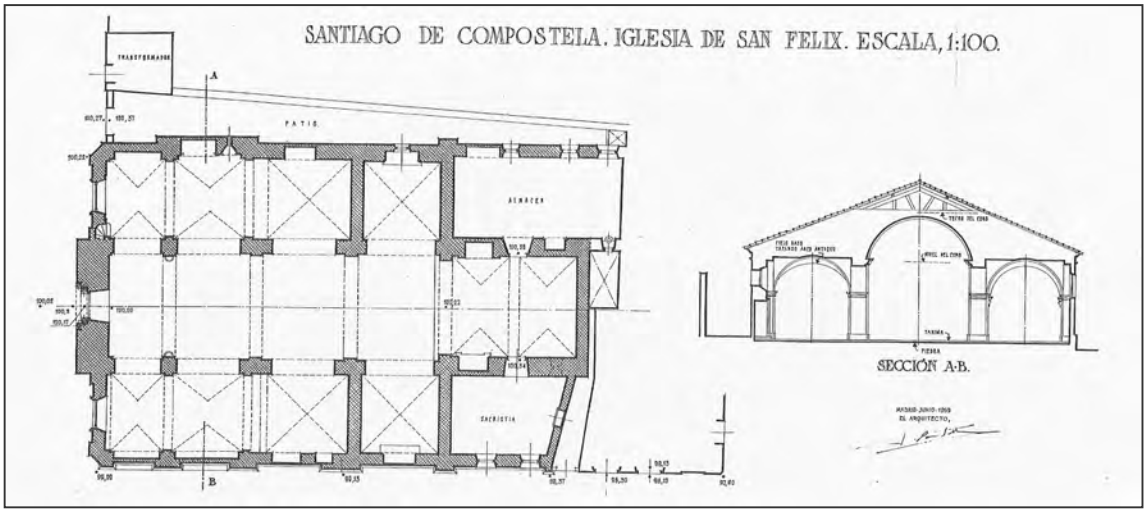
Objeto:
Iglesia: reposición de cubierta; consolidación de muros; pavimentación; limpieza interior y exterior de paramentos.

La actuación dirigida por el arquitecto Pons-Sorolla en la Iglesia de San Fiz de Solivio puede considerarse como paradigmática de sus criterios restauradores, encaminados a la renovación integral de las fábricas y a la reintegración de su imagen original. No cabe duda que el templo de San Fiz resulta de los más singulares en la Ciudad Monumental (**Planos 135 y 136**), no tanto por su carácter artístico como por su legendario emplazamiento en la cima del antiguo castro germinador de Santiago (**Fig. 207**). A ello, se añade también una situación

especial por su inmediatez al Mercado de Abastos, obra del siglo XIX con reminiscencia medieval. Su ubicación y vinculación con el origen de la ciudad, lo convierten en uno de los monumentos más visitados por turistas, proveedores, consumidores, vecinos comarcales y compostelanos (**Figs. 208 y 209**).



Plano 135. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Alzados de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (Mayo, 1969. APS).



Plano 136. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta y sección de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (Junio, 1969. APS).

En el siglo XVIII la Iglesia sufrió una transformación completa, momento en que se añade la torre diseñada por Simón Rodríguez. El único vestigio de su traza medieval era la portada, a la que progresivamente se le fueron añadiendo elementos modernos hasta enmascarar su aspecto prístino y distorsionar su datación. Llegado el año 1952 Pons-Sorolla lleva a cabo la eliminación de esos aditamentos con el propósito de valorar su autenticidad. No conforme con esa depuración arquitectónica, decide instalar en su tímpano vacío (**Fig. 210**), tras perder su representación original, una pieza *gotizante* con la escena de la Epifanía (**Fig. 211**).

Figura 207. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista lateral de Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969. AGA, Sección: Cultura, 0137, 26/1).

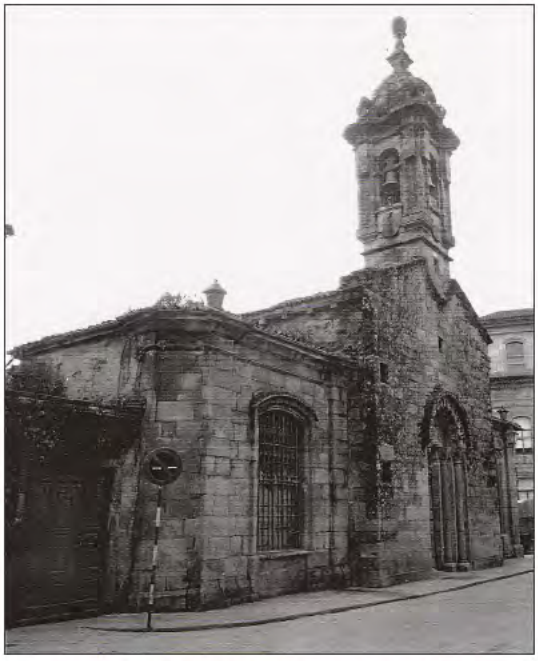


Figura 208. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ángulo Noroeste de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969. APS).

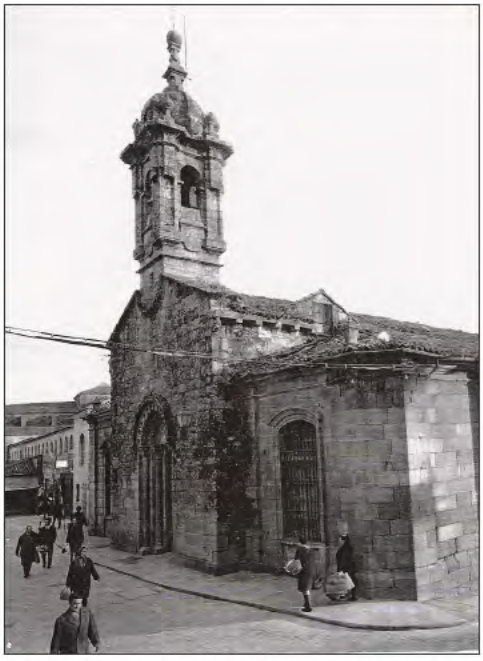
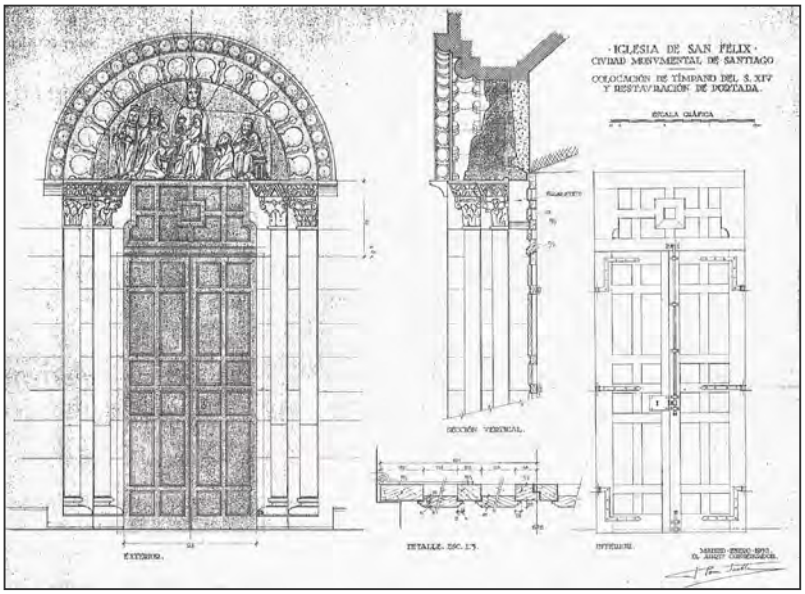


Figura 209. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ángulo Suroeste de la Iglesia de San Fiz de Solovio (1969. APS).

En nuestros días una recreación medieval de este tipo puede resultar bastante arriesgada. Cierto es que existe una afinidad de sintaxis entre la portada restaurada y el grupo escultórico instalado, pero no sólo basta con lograr esa armonía visual, es necesario preservar el mensaje original del monumento que, en este caso, se ha alterado de forma absoluta. La

colocación de una Adoración de los Reyes Magos trastoca conceptualmente la lectura del templo; se descontextualiza tanto el monumento como la pieza, no hay un discurso común. A todo ello hay que añadir la agresión sufrida por la pieza para su adaptación; esto es, las diversas mutilaciones realizadas en sus laterales para encajarla en un espacio con unas dimensiones para las que no había sido concebida (Plano 137).



Plano 137. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Colocación de tímpano del siglo XIV y restauración de portada en la Iglesia de San Fiz de Solovio. (Enero, 1953. APS).

Figura 210. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Portada de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1952. APS).

Figura 211. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Colocación de tímpano y restauración de portada de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1953. APS).

Resulta curioso comprobar cómo esta ambientación medieval se proyecta y aprueba como "obras urgentes de restauración en la fachada", antes, incluso, de acometer el adecentamiento general del monumento, aquejado de un avanzado estado de abandono. La explicación a esta prioridad puede encontrarse en la intensa renovación de fachadas que sufre la Ciudad Monumental en los meses precedentes a los Años Santos. El motivo de que la restauración de San Fiz diese comienzo por su portada corresponde a esa política de adecentamiento urbano, llevada a cabo tanto en viviendas como en edificios singulares y espacios públicos.

En 1969, nuevamente víspera de otro Año Jubilar, vuelve a ponerse en marcha la conservación del templo pero, en este caso, de un modo constructivo y espacial. A la ruina detectada en sus cubiertas, con hundimientos y filtraciones en armaduras y tejado que dificultaban el desarrollo de los actos litúrgicos y afectaban al mantenimiento de los retablos, se añadía la presencia de cielo-rasos que ocultaban partes de sus bóvedas (**Figs. 212 y 213**), el caleado de paramentos de sillería, el deterioro de ventanales y la desvirtualización de su pavimento.

Figura 212. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Desmontaje de cielo-rasos en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

Figura 213. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Desmontaje de cielo-rasos en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

El primero de los criterios de la intervención radica en renovar toda la cubrición del templo, retirando la existente y los cielo-rasos sobre la sacristía, el almacén y el coro (**Figs. 214 y 215**). Este desmontaje se aprovecha para consolidar las bóvedas, con capa de compresión de mortero de cemento 1:3 armado con tela asfáltica, y la parte alta de los muros con zunchos de hormigón armado, restaurando simultáneamente las cornisas. Las nuevas cubiertas se construyen de ladrillo hueco doble con arcos de aligeramiento sobre bóvedas,

viguetas y piezas prefabricadas de hormigón armado con tela asfáltica, capa de compresión impermeabilizada y tejado con teja curva.

Figura 214. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Renovación de cubiertas en el exterior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

Figura 215. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Renovación de cubiertas en el exterior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

La otra pauta que determina los trabajos consiste en recuperar el carácter original, mediante la homogenización de su interior (**Figs. 216-219**). Para ello, se levanta todo el enlosado granítico y las partes entarimadas, rectificando niveles, instalando nueva solera de hormigón y reponiendo con aprovechamiento de losas el nuevo pavimento del templo, una vez reorganizado el presbiterio en sus nuevos niveles. Además, se practica una limpieza completa de paramentos, volviendo a encalar las zonas interiores sin sillería y reparando la partes en peores condiciones, y se renuevan las carpinterías y vidrieras de huecos.

Figura 216. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Obras de restauración en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

Figura 217. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Obras de restauración en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

Figura 218. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Obras de restauración en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

Figura 219. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Obras de restauración en el interior de la Iglesia de San Fiz de Solovio. (1969-1970. APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Francisco

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XVIII
Estilo: Barroco, Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Fructuoso
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en el cuerpo central alto de la fachada

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

10.000 pesetas.

Objeto:

Fachada principa: restauración del entablamento superior.

A finales de los años cuarenta Pons-Sorolla dirige una actuación puntual en la fachada principal de la Iglesia conventual de San Francisco, construida en la segunda mitad del siglo XVIII con amplias dimensiones que la convierten en uno de los templos congregacionales más destacados de Compostela. Lo cierto es que el monumento asiste a diversas campañas de mejora acometidas por la propia comunidad de religiosos –por ejemplo, la reparación de cubiertas de la iglesia en el año 1956- que requieren su aprobación como Arquitecto Conservador de la Ciudad Monumental y representante en ésta del Patrimonio Artístico Nacional[177].

El entablamento superior del cuerpo central de la fachada presentaba grietas y deformaciones, con elevado riesgo de desplome. La destacada luz de su intercolumnio, la ausencia de contrarrestos laterales y el peso del frontón eran los principales problemas de esa situación. Para corregir la deficiencia constructiva se procede a la consolidación del interior del muro, previa instalación de apeo sobre la cornisa del cuerpo bajo y el desmontaje

[177] En los años setenta el templo conventual asiste a una etapa de restauración bajo la coordinación del arquitecto Carlos Fernández-Gago Varela. (AGA).

parcial de frontón y entablamento *"para devolver a su primitiva posición los doveles de arquitrabe y friso"*[178]. Una vez aplicada esta solución preventiva, se reconstruyen las partes afectadas.

[178] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de San Miguel dos Agros

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XVIII-XIX
Estilo: Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Miguel dos Agros
Localización: Santiago de Compostela

La Iglesia de San Miguel, construida entre los siglos XVIII y XIX, constituye uno de los recursos más desapercibidos del Conjunto Monumental, tanto por su austera imagen artística como por su emplazamiento parcialmente constreñido. En cualquier caso, también fue merecedora de la atención de Francisco Pons-Sorolla en los años cincuenta, de la que no se conserva proyecto de obras y se tienen escasas noticias[179]. No puede olvidarse que esa restauración se encuadra en la renovación urbana de Compostela con motivo de la celebración de los Años Santos. En este sentido, y como corolario a la puesta a punto de la zona de San Miguel, entre 1957 y 1960 este mismo arquitecto lleva a cabo la ordenación de su Plaza[180].

En el mes de julio de 1952 el Ministerio de Educación Nacional aprueba la concesión de diez mil pesetas para unas desconocidas obras urgentes en el templo, a propuesta del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y bajo la dirección de Pons-Sorolla. Tres meses después la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la Santísima Virgen de los Dolores solicita al arquitecto la reconsideración de la demolición –quizás prevista en las obras anteriores- del cuerpo de edificio adosado a la iglesia. Los motivos alegados para la derogación del derribo son la utilización de ese espacio como almacén de efectos procesionales y centro de reunión de la Cofradía, así como la imposibilidad de ésta para alquilar otro local que cumpliese el mismo fin. La petición surtió efecto y todavía en la actualidad se conserva la pieza, situada a los pies del templo en su flanco izquierdo y con ingreso tanto desde el interior del monumento como desde la calle. Las obras acometidas en su interior son desconocidas pero, tal y como se puede extraer de la correspondencia entre la Cofradía y el arquitecto, se encaminan a su embellecimiento (**Documento 16**). De ello se

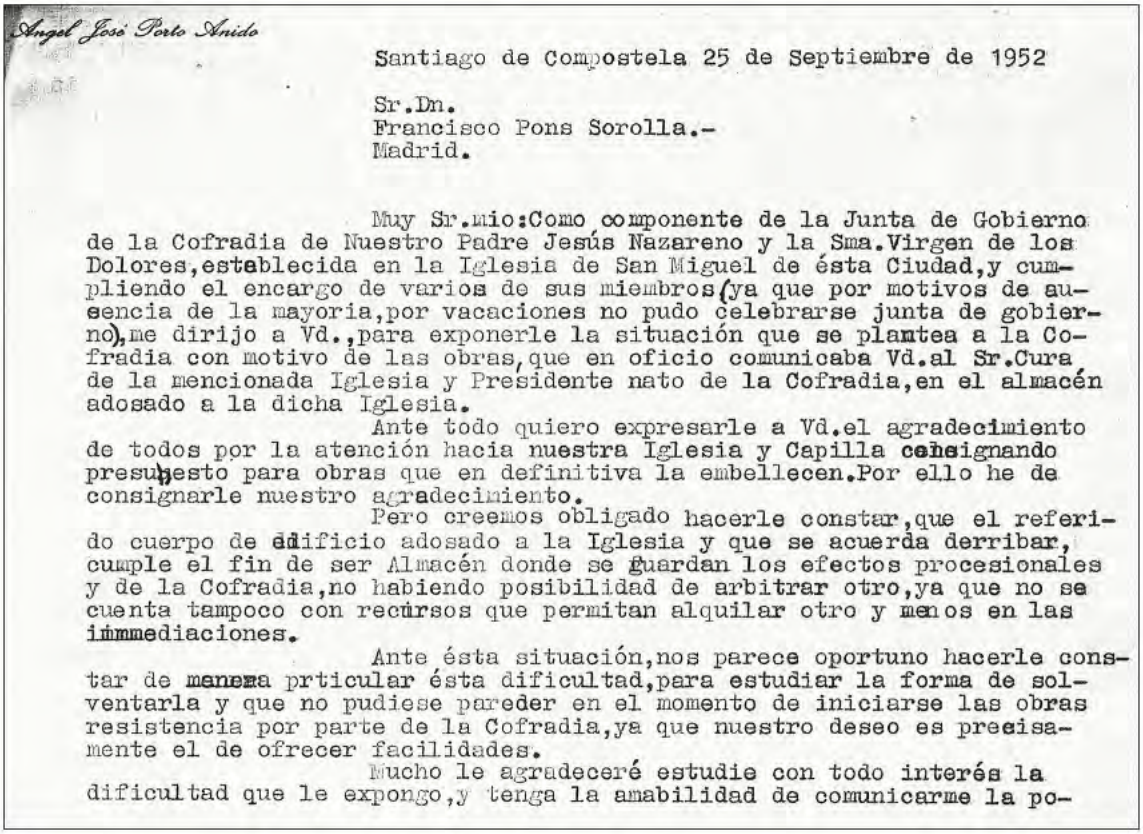
[179] A diferencia de las obras realizadas en su interior durante los años setenta dirigidas por el arquitecto Carlos Fernández-Gago Varela. (AGA, cajas: 70.723, 70.750 y 70.778).

[180] Esta intervención se analiza en la Zona 5 del Conjunto Monumental de Santiago de Compostela en el presente *Corpus*.

deduce la probable ejecución de reparaciones en paramentos, cubiertas y pavimento para su mejor cumplimiento litúrgico y adecentamiento general.

Documento 16. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la Santísima Virgen de los Dolores al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre obras en la Iglesia de San Miguel dos Agros. (Santiago de Compostela, 25-IX-1952. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Anverso.-



Angel José Porto Anido

Santiago de Compostela 25 de Septiembre de 1952

Sr.Dn.
Francisco Pons Sorolla.-
Madrid.

Muy Sr.mio:Como componente de la Junta de Gobierno de la Cofradia de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la Sma.Virgen de los Dolores,establecida en la Iglesia de San Miguel de ésta Ciudad,y cumpliendo el encargo de varios de sus miembros(ya que por motivos de ausencia de la mayoria,por vacaciones no pudo celebrarse junta de gobierno),me dirijo a Vd.,para exponerle la situación que se plantea a la Cofradia con motivo de las obras,que en oficio comunicaba Vd.al Sr.Cura de la mencionada Iglesia y Presidente nato de la Cofradia,en el almacén adosado a la dicha Iglesia.

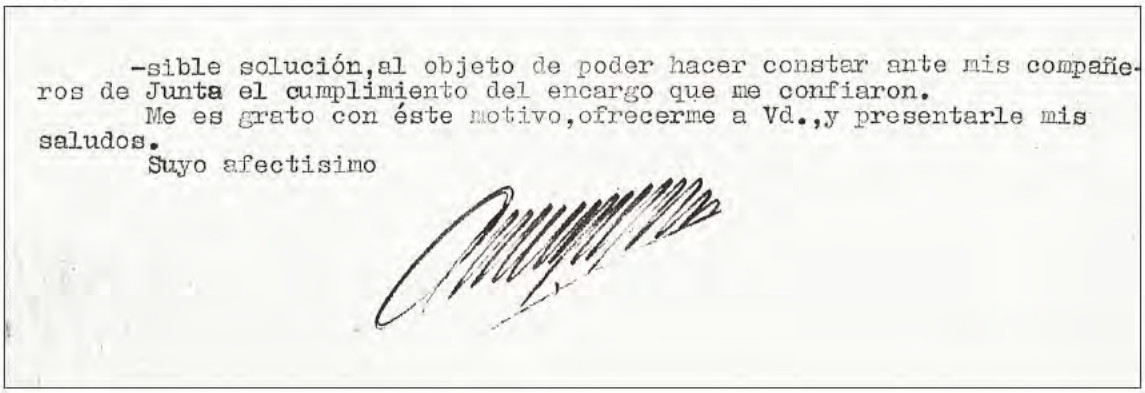
Ante todo quiero expresarle a Vd.el agradecimiento de todos por la atención hacia nuestra Iglesia y Capilla consignando presupuesto para obras que en definitiva la embellecen.Por ello he de consignarle nuestro agradecimiento.

Pero creemos obligado hacerle constar,que el referido cuerpo de edificio adosado a la Iglesia y que se acuerda derribar, cumple el fin de ser Almacén donde se guardan los efectos procesionales y de la Cofradia,no habiendo posibilidad de arbitrar otro,ya que no se cuenta tampoco con recursos que permitan alquilar otro y menos en las inmediaciones.

Ante ésta situación,nos parece oportuno hacerle constar de manera prticular ésta dificultad,para estudiar la forma de solventarla y que no pudiese pareder en el momento de iniciarse las obras resistencia por parte de la Cofradia,ya que nuestro deseo es precisamente el de ofrecer facilidades.

Mucho le agradeceré estudie con todo interés la dificultad que le expongo,y tenga la amabilidad de comunicarme la po-

Reverso.-



-sible solución,al objeto de poder hacer constar ante mis compañeros de Junta el cumplimiento del encargo que me confiaron.

Me es grato con éste motivo,ofrecerme a Vd.,y presentarle mis saludos.

Suyo afectisimo

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia de Santa María Salomé

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen) Barroco

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: S. Fiz de Solovio y Sta. Mª Salomé
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Obras de reposición de cubiertas y consolidación de la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, José Luis García Fernández.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
1.999.994,04 pesetas.

Objeto:
Iglesia: renovación de cubiertas y pavimento.

PROYECTO:
Obras urgentes de restauración en la Iglesia de Santa María Salomé

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1967	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
100.000 pesetas.

Objeto:
Iglesia: reposición de tejados sobre capillas del costado de Mediodía.

La Iglesia de Santa María de Salomé es un monumento emblemático de la Ciudad Monumental tanto por su estratégica situación en la Rúa Nueva (**Figs. 220 y 221**) como por los elementos que conserva de su traza medieval: canecillos en el alero Sur y portada románica cobijada por un pórtico del siglo XV. El resto de la edificación fue levantada entre los siglos XVII y XVIII.

El contexto de la actuación que dirige en ella Francisco Pons-Sorolla durante los asños sesenta, es el común para buena parte de las dirigidas por este arquitecto en el conjunto histórico: la revitalización de la condición jacobea de Santiago de Compostela a partir de los años cuarenta y cincuenta, y la reparación tanto de sus principales monumentos como de su trama, ante la llegada de peregrinos y turistas en los Años Santos.

Figura 220. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Exterior de la Iglesia de Santa María Salomé. (ca.1968. APS).

Figura 221. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Exterior de la Iglesia de Santa María Salomé. (ca.1968. APS).

La principal amenaza a la conservación de la iglesia era la habitual en este tipo de edificación antigua: la descomposición de la estructura leñosa de su cubierta con filtraciones de humedades sobre las bóvedas. Tomando como punto de partida esta reparación, en 1964, con la colaboración del arquitecto J. Luis García Fernández, se inicia una completa actuación tanto en pavimentos como en muros perimetrales. Aprovechando la retirada de la cubrición existente, procurando no dejar grandes superficies del monumento a la intemperie, se aplican zunchos de hormigón en la zona alta de los muros para reforzar el conjunto. La nueva cubierta se realiza con tabiquillos de ladrillo hueco apoyados sobre las bóvedas y rasilla impermeabilizada con

Figura 222. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Renovación de cubierta de la Iglesia de Santa María Salomé. (ca.1965. APS).

recibido de teja curva (**Fig. 222**). Además, se limpian los lienzos, en su mayoría bien conservados y sin notables grietas y deformaciones, para procurar una imagen renovada (**Fig. 223**), manteniendo el caleado en las zonas sin sillería. Incluso, se renuevan elementos como el altar lateral de la nave Norte (**Figs. 224 y 225**). Tras levantar el pavimento granítico original en las naves se realiza una prospección del subsuelo, dirigida por el Comisario Manuel Chamoso Lamas, para comprobar la existencia de restos de interés arqueológico, antes de establecer una nueva solera de hormigón que recibe nuevamente el enlosado antiguo, con sustitución de las piezas más deterioradas.

Figura 223. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Interior de la Iglesia de Santa María Salomé. (ca.1968. APS).

Figura 224. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Altar de la nave lateral de la Iglesia de Santa María Salomé durante su restauración (ca.1965. APS).

Figura 225. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Nave lateral de la Iglesia de Santa María Salomé restaurada (ca.1968. APS).

En el transcurso de estos trabajos se comprueba la importancia excepcional de los canecillos situados en el alero de Mediodía (**Figs. 226 y 227**), correspondientes a la parte conservada de la primitiva fábrica románica. Tanto la labra y motivos de estas piezas como su valor histórico las hacen merecedoras de un tratamiento diferenciado al resto del monumento. Para ello, en una partida especial del año 1967, se renuevan los tejados de las capillas correspondientes a ese costado, pues su mal estado produce *"graves perjuicios a las*

bóvedas e impide la subida para estudiar y admirar los canecillos"[181]. Las piezas adquieren una dimensión expositiva, se convierten en un elemento de análisis científico dentro del monumento desencadenando, además de la reparación del tejado en esa parte, la construcción de *"un paso con las seguridades debidas para contemplación del alero"*[182].

Figura 226. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Canecillos de la Iglesia de Santa María Salomé durante su restauración. (ca.1968. APS).

Figura 227. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Canecillos de la Iglesia de Santa María Salomé tras su restauración. (ca.1968. APS).

[181] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

[182] Memoria del Proyecto de 1967. (APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Iglesia y Campo de Santa Susana

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XVII
Estilo: Románico (origen)

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Parroquia: Sta. Susana de Afóra
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:

Obras de reposición de cubierta, consolidaciones en la Iglesia y acondicionamiento del Campo de Santa Susana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, José Luis García Fernández.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1964	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

2.499.997,96 pesetas.

Objeto:

Iglesia: sustitución parcial de cubiertas; consolidación de muros y contrafuertes de Mediodía; desmontaje de construcción adosada.

Entorno o "Campo de Santa Susana": ordenación; reparación de escalinata; sustitución de cierre.

PROYECTO:

Obras de terminación de restauraciones y accesos a la Iglesia de Santa Susana

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1968	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

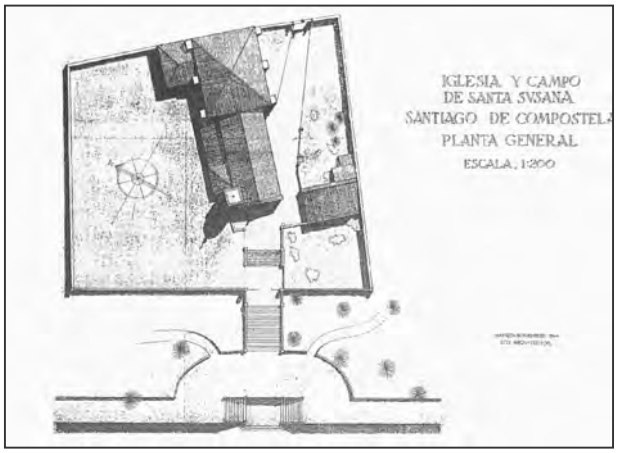
Presupuesto:

250.000 pesetas.

Objeto:

Entorno o "Campo de Santa Susana": remate de muros de cerramiento; pavimentación; reparación de escalinata.

La fundación de la Iglesia de Santa Susana se remonta al siglo XII por orden del arzobispo Xelmírez. Su reconstrucción en los siglos XVI y XVII alteró su fisonomía original de la que tan sólo ha conservado su portada, algunos canecillos y la cruz antefija. La ubicación del templo en el Paseo de La Herradura, uno de los que conforman el Parque de La Alameda, le han dotado de un marco natural tan significativo, que su restauración en los años sesenta del siglo XX se ha fundamentado en la relación arquitectura y paisaje. Esta unidad ambiental -entre elemento natural y elemento artificial- determinó que la actuación dirigida por el arquitecto Pons-Sorolla, no se diera por finalizada hasta que, además de la restauración del monumento, se culminase la ordenación de su entorno inmediato (**Plano 138**). Es más, el propósito de este embellecimiento global radicaba en regularizar y valorar las nuevas perspectivas creadas entre el templo y su medio. Precisamente en el año 1966 la Corporación Municipal solicita a la Comisaría de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artística Nacional la paralización de las obras en la edificación inscrita en el recinto de la iglesia, por entorpecer esa visualización, proponiendo su demolición (**Documentos 18-19**). Finalmente, el arquitecto culmina los trabajos diseñando un volumen integrado con la fábrica (**Fig. 228**).

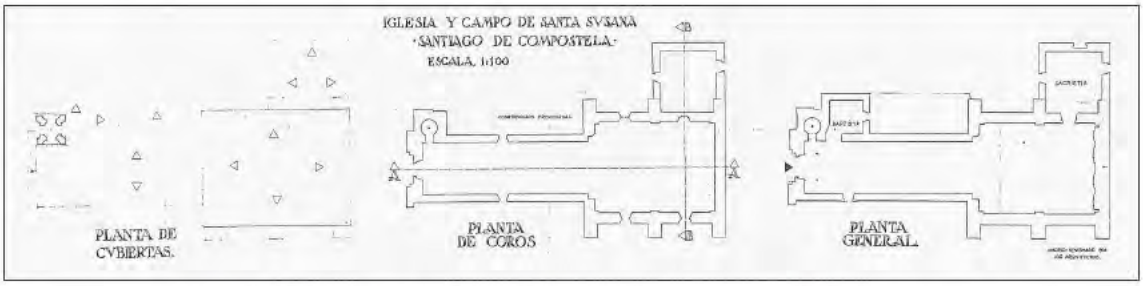


Plano 138. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta general de la Iglesia y Campo de Santa Susana. (Noviembre, 1964. APS).

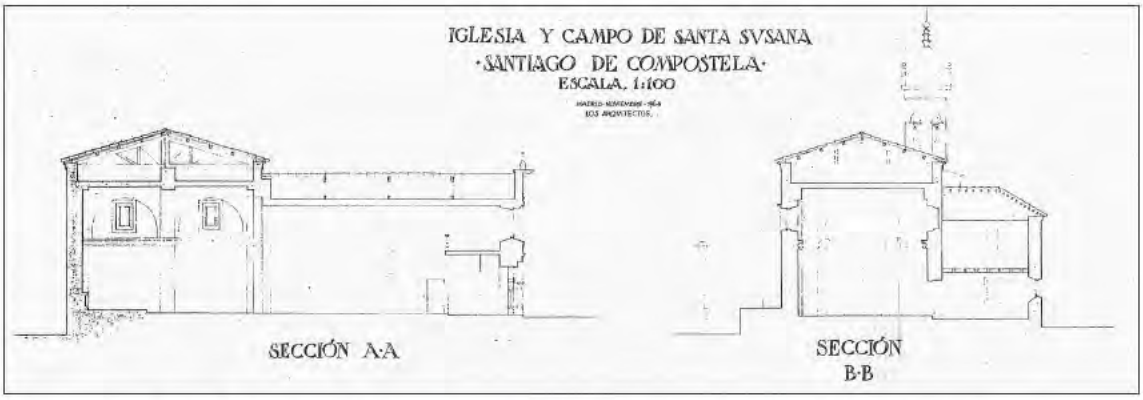
A esta dimensión ciertamente bucólica cabe señalar otra de las particularidades que hacen especial el emplazamiento de este monumento. En los alrededores de la Iglesia, y hasta no hace muchos años, tenía lugar una importante feria de ganado, cuya repercusión traspasaba la región, que atraía a un elevado número de comerciantes. Esta afluencia de individuos constituía uno de los principales medios de revitalización del templo, pues la celebración de un mercado importante en sus inmediaciones le permitía mantener activo su culto que de otro modo, tal y como sucede en la actualidad, queda relegado por su solitaria situación con respecto al Ensanche y a la Ciudad Monumental.

Figura 228. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Conjunto de la Iglesia y Campo de Santa Susana. (ca.1968. APS).

Por motivos económicos la campaña realizada se divide en dos fases: la primera ideada a finales del año 1964, y puesta en marcha durante el Año Santo 1965 en colaboración con J. Luis García Fernández, y la segunda proyectada cuatro años más tarde como terminación de la etapa precedente. La conservación general del monumento estaba alterada por la mala conservación de la estructura de madera de sus cubiertas (**Plano 139**), con filtraciones que afectaban al conjunto (**Plano 140**), y los cedimientos registrados en los muros de la cabecera, que originaron grietas y deformaciones no sólo en contrafuertes y lienzos de esta zona sino también en el cierre del costado Este. Por su parte, el entorno del templo, denominado "Campo de Santa Susana", estaba delimitado por un cerramiento de tres metros de altura que incomunicaba la edificación con el Parque y presentaba puntuales desprendimientos.



Plano 139. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta de cubiertas de la Iglesia de Santa Susana. (Noviembre, 1964. APS).



Plano 140. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Secciones de la Iglesia de Santa Susana. (Noviembre, 1964. APS).

La actuación en la iglesia consiste en renovar su cubrición –naves, crucero, presbiterio y sacristía- mediante la construcción, previa retirada de escombros sobre bóvedas, de tabiquillos de ladrillo hueco dispuestos sobre éstas para sostener doble tablero de rasilla impermeabilizado, como base del tejado exterior a base de teja curva. Los muros y contrafuertes ruinosos se consolidan mediante recalzo, instalando zunchos en la coronación de los paramentos perimetrales. Además, se derriba la construcción provisional adosada a la nave y baptisterio con repaso y se procede a la limpieza en el exterior de todo el templo (**Figs. 229 y 230**).

Figura 229. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Costado Norte de la Iglesia de Santa Susana en restauración. (ca.1964. APS).

Figura 230. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Costado Norte de la Iglesia de Santa Susana tras su restauración. (ca.1968. APS).

Figura 231. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Costado Sur de la Iglesia de Santa Susana. (ca.1968. APS).

Figura 232. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Acceso posterio a la Iglesia y Campo de Santa Susana. (ca.1968. APS).

El cerramiento del "Campo" se desmonta para aprovechar su mampostería en la construcción de otro más bajo. El terreno se rebaja lo necesario para su renivelación y la mejora del sistema de drenaje. Además, se ordenan los accesos al templo con diferente tratamiento de suelos para destacar el principal, constituido por escalinata granítica que comunica el Paseo con el atrio (**Fig. 233**), del secundario, que parte de la puerta posterior del cerramiento, pavimentado con encachado irregular de pizarra (**Figs. 231 y 232**).

Figura 233. SANTIIAGO DE COMPOSTELA. Escalinata de acceso a la Iglesia y Campo de Santa Susana. (ca.1968. APS).

Documento 17. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de la Comisaría de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en la que remite al arquitecto Francisco Pons-Sorolla la valoración de la Comisión Municipal de Santiago de Compostela sobre obras en la edificación inscrita en el recinto de la Iglesia de Santa Susana. (Madrid, 30-III-1966. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES
Comisaría de la 1.ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional

Iltmo. Sr.:

Con fecha 26 de los corrientes, Ref. Urbanismo, Reg. Sal. número 2036, de 28-III, el Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Santiago envía a esta Comisaría de Zona el escrito siguiente:

"La Excma. Comisión municipal Permanente, en sesión celebrada el día 24 del corriente, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:= ""Habiendo tenido conocimiento la Excma. Comisión municipal Permanente de que en el Coto de Santa Susana se están realizando por el Patrimonio Artístico obras que más de reedificación son de nueva construcción de una casa situada en la proximidad de la Iglesia, lo que a juicio de esta Comisión Permanente supondrá un grave quebranto estético para el mencionado lugar, toda vez que hubiera sido más aconsejable mantener una perspectiva de la Iglesia aislada, aprovechando la acertada reducción de altura del muro circundante de la misma, el cual, inexplicablemente, se eleva en la parte que forma medianera con la referida casa; por unanimidad se acuerda dar traslado a la Comisaría del Patrimonio Artístico Nacional de este punto de vista y solicitar de la misma un nuevo replanteamiento y estudio de las obras que en el mencionado lugar se están realizando, ya que se considera que debiera eliminarse toda construcción próxima a la Iglesia, con lo que ésta y el mismo Coto de Santa Susana adquirirían un mayor relieve e importancia estéticas; y asimismo elevar copia del presente acuerdo a la Dirección General de Bellas Artes, solicitando del Patrimonio Artístico la paralización de las obras en tanto no se adopte una resolución definitiva respecto a las mismas"".

Lo que por orden del Sr. Comisario de Zona tengo el honor de trasladar a V.I. para su conocimiento y efectos.

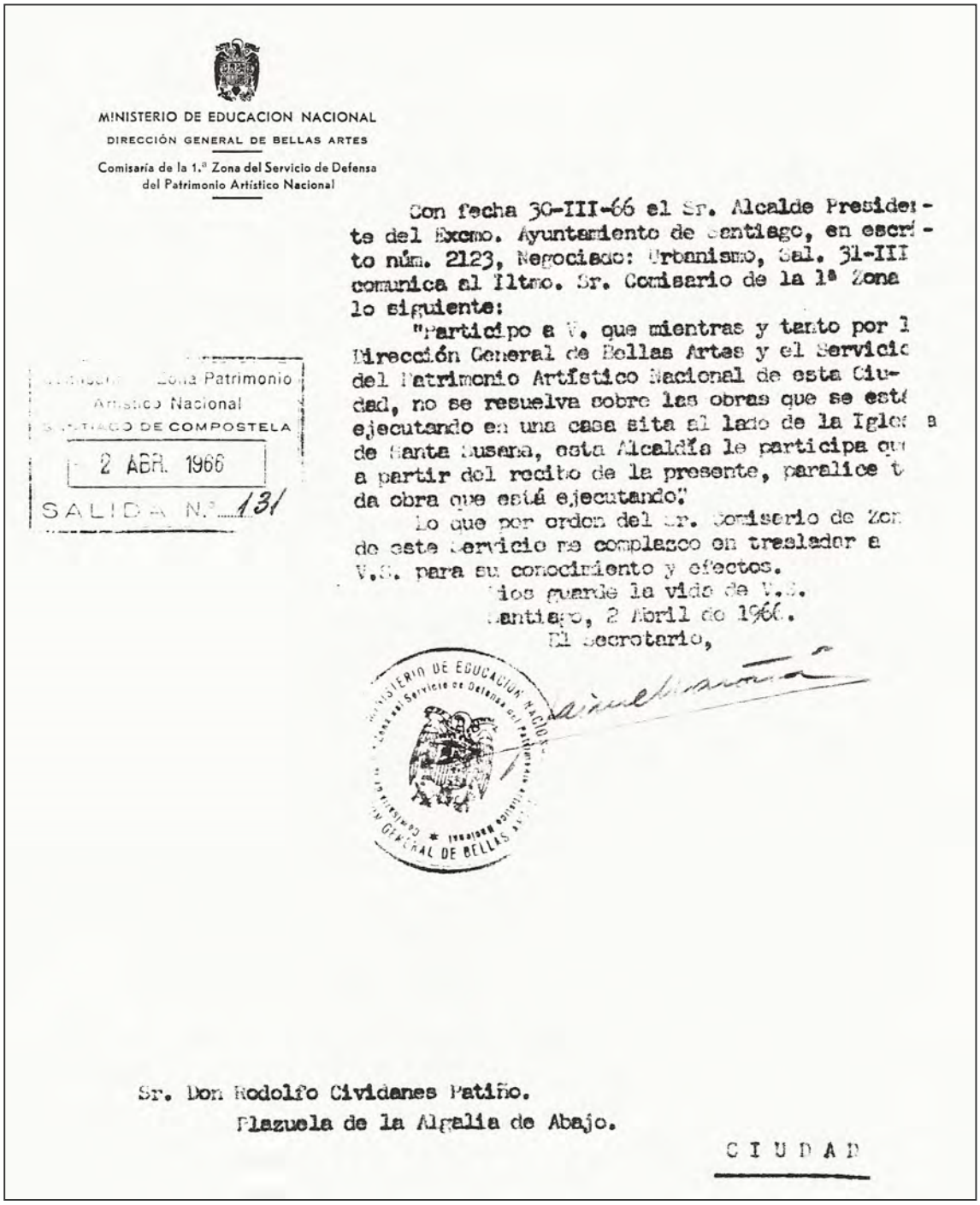
Dios guarde a V. I. muchos años.
Santiago, 30 de marzo de 1.966.
El Secretario,

Patrimonio Artístico Nacional SANTIAGO DE COMPOSTELA
0 MAR 1966
SALIDA N.º 128

Iltmo. Sr. Arquitecto Conservador del Patrimonio Artístico Nacional.

M A D R I D

Documento 18. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta de la Comisaría de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional en la que remite al constructor Rodolfo Cividanes Patiño Pons-Sorolla la valoración de la Comisión Municipal de Santiago de Compostela sobre obras en la edificación inscrita en el recinto de la Iglesia de Santa Susana. (Madrid, 02-IV-1966. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).



MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES
Comisaría de la 1.ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional

Con fecha 30-III-66 el Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Santiago, en escrito núm. 2123, Negociado: Urbanismo, Sal. 31-III comunica al Iltmo. Sr. Comisario de la 1ª Zona lo siguiente:

"Participo a V. que mientras y tanto por la Dirección General de Bellas Artes y el Servicio del Patrimonio Artístico Nacional de esta Ciudad, no se resuelva sobre las obras que se está ejecutando en una casa sita al lado de la Iglesia de Santa Susana, esta Alcaldía le participa que a partir del recibo de la presente, paralice toda obra que está ejecutando."

Lo que por orden del Sr. Comisario de Zona de este Servicio me complazco en trasladar a V.S. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde la vida de V.S.

Santiago, 2 Abril de 1966.

El Secretario,

Zona Patrimonio Artístico Nacional
SANTIAGO DE COMPOSTELA
2 ABR. 1966
SALIDA N.º 131

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
Comisaría del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

Sr. Don Rodolfo Cividanes Patiño.
Plazuela de la Algalia de Abajo.
CIUDAD

Documento 19. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Carta del constructor Rodolfo Cividanes Patiño al Comisario de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la paralización de obras en la edificación inscrita en el recinto de la Iglesia de Santa Susana. (Santiago de Compostela, 04-IV-1966. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

RODOLFO CIVIDANES PATIÑO

O B R A S
——==oo000oo==——

Muy Sr. mio:

Acuso recibo de su escrito número 131 de fecha 2 del actual, dandome traslado al escrito del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad nº 2123, sobre paralización de las obras de reconstrucción de una casa para el Sacristan de la Iglesia de — Santa Susana, que estoy realizando, y cuyo edificio se encuentra en el interior del Recinto de la Iglesia.

En virtud de su orden, en el dia de — hoy, quedan paralizados estos trabajos, y en espera de sus instrucciones.

Dios guarde a V.I. muchos años
Santiago, 4 de Abril de 1.966.
EL CONTRATISTA

-Rodolfo Cividanes-

Ilmo. Sr. Comisario de la 1ª Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artistico Nacional.
SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Palacio de Raxoi

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Palacio

Cronología: S. XVIII
Estilo: Neoclásico

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

El Palacio promovido por el arzobispo Raxoi -de quien toma su nombre- es uno de los edificios más destacados del conjunto monumental al constituir el cierre Occidental de la Plaza del Obradoiro, justo en el lado opuesto al de la fachada principal de la Catedral, entre el Colegio de San Xerome y el Hospital Real. Su construcción a mediados del siglo XVIII –basada en una sintaxis neoclásica de acusada horizontalidad en contraste con las torres del Templo- regularizó esta importante plaza; si bien es cierto que la actividad comercial tenía lugar en otros espacios públicos y que los peregrinos llegaban a la tumba del Apóstol por un acceso lateral del Templo.

La edificación del Palacio sobre el basamento de la muralla que rodeaba la ciudad, previo derribo de casas, desencadenó litigios y enfrentamientos con el administrador del Hospital Real, al considerar que el nuevo edificio perjudicaría tanto la accesibilidad como la iluminación y ventilación de aquél. En cualquier caso, su construcción significó una de las actuaciones urbanísticas más destacadas en el centro histórico.

Desde sus inicios el Palacio cubrió un programa complejo: seminario de confesores, residencia para los niños del coro de la Catedral, casa consistorial y cárcel para eclesiásticos y seglares. La iglesia mantuvo en él sus dependencias hasta la segunda mitad del siglo XX, adquiriendo, desde entonces, una plena dimensión civil. Es, precisamente, en ese momento de cambio funcional cuando aparece la figura de Pons-Sorolla, como responsable de la tasación del inmueble -por encargo del cabildo catedralicio- para su venta al Ayuntamiento.

En el año 1968 el arquitecto realiza un informe (**Documento 20**) en el que pone de manifiesto que se trata de un: *"edificio noble (...) en avanzado período de vida que exige un gran volumen de obras para su restauración y utilización en buenas condiciones"*[183]. A pesar de

[183] Estudio para tasación del valor en venta del Palacio de Rajoy realizado por Pons-Sorolla, por encargo del Excmo. Cabildo de la S.A.M.I. Catedral. Madrid, 18-X-1968. (APS).

ello, realiza una estimación fundamentada en el hipotético caso de encontrarse perfectamente habilitado y actualizado. Es más, deja bien claro que su condición monumental limita las posibles actuaciones sobre el edificio a las de restauración y conservación, pues, según la legislación de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, queda totalmente prohibida *"su demolición o cualquier transformación exterior o aumento de volumen que alteren su fisonomía original"*[184].

[184] Estudio para tasación del valor en venta del Palacio de Rajoy realizado por Pons-Sorolla, por encargo del Excmo. Cabildo de la S.A.M.I. Catedral. Madrid, 18-X-1968. (APS).

Documento 20. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Estudio para tasación del valor en venta del Palacio de Raxoi realizado por el arquitecto Francisco Pons-Sorolla, por encargo del Excmo. Cabildo de la S.A.M.I. Catedral. (Madrid, 18-X-1968. *APS. Documentación de Santiago de Compostela*).

Hoja 1.-

ESTUDIO PARA TASACION DEL VALOR EN VENTA DEL EDIFICIO "PALACIO DE RAJOY" EN LA PLAZA DEL OBRADOIRO DE LA CIUDAD MONUMENTAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

CONSIDERACIONES GENERALES.

El Palacio de Rajoy, fundación del Arzobispo D. Bartolomé de Rajoy y Losada para Seminario, Consistorio y Cárceles se comenzó a construir en 1.766 terminándose hacia 1.781 aunque la inscripción que campea en su fachada dá la fecha de terminación en 1.772.

Es edificio monumental que cierra la Plaza del Obradoiro frente a la Catedral y por formar parte del Conjunto Histórico-Artístico de la Catedral está directamente afectado por la legislación de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional de España que hace imposible su demolición o cualquier transformación exterior o aumento de volumen que alteren su fisonomía original.

Consecuencia de lo dicho, queda descartada toda posible especulación económica con su solar o fábrica constructiva.

Se halla ocupado, como más adelante se detallará, por el Ayuntamiento de Santiago y Cárceles en un 58,3 % de su superficie total de plantas y por el Seminario de Confesores en el 41,7 % restante.

La Fundación es propiedad del Cabildo de la S.M.I. Catedral de Santiago pero no la libre disposición de cuanto ocupa el Ayuntamiento y Cárceles. Esta parte procede de cuanto ocupaba el primitivo Consistorio, de zonas ocupadas por el Ayuntamiento al ensanchar sus servicios en distintas épocas y de partes cedidas por el propio Cabildo.

El Ayuntamiento no puede ser despojado de cuanto ocupa mientras se destine a oficinas municipales.

Se trata de edificio noble de fábricas de piedra granítica y notable decoración pero en muy avanzado periodo de vida que exige un gran volumen de obras para su restauración y utilización en buenas condiciones.

Se compone de seis plantas: 2 de sótanos respecto de la Plaza del Obradoiro pero con fachadas laterales y posteriores, correspondientes a las Cárceles y depósitos,; Planta baja con soportales a la Plaza;

Hoja 2.-

Planta noble o principal; Planta tercera y ático que ocupa sensiblemente igual superficie que la 2ª y 3ª.

Este estudio de Tasación se hace a petición del Excmo. Cabildo de la S.A.M.I. Catedral de Santiago de Compostela.

CRITERIOS PARA LA TASACION:

Se trata de un caso excepcional de tasación en venta, en el que solo es posible comprador el propio Ayuntamiento y en el que los tradicionales criterios de tasación mediante promedio entre los valores "intríseco", "en renta" y "en venta" son imposibles. El valor intrínseco, es decir, el valor actual de su fábrica puede estimarse pero no existe el del solar, que siempre ha de estar unido a su actual edificación. El valor en renta es prácticamente nulo para su propiedad y tampoco existe el valor en venta al no ser posible la concurrencia de ofertas ni comparación con casos semejantes. Por tanto si aplicásemos la fórmula del promedio, la tasación sería la tercera parte del valor intrínseco actual, criterio claramente arbitrario.

El sistema que, para quien suscribe, es más lógico en este caso se basa en la apreciación de un valor intrínseco por metro cuadrado de plantas del edificio en condiciones de buena utilización, es decir, totalmente restaurado. Si a continuación estimamos el coste de esta restauración, la diferencia será el valor que debe pagarse por el edificio completo sin limitaciones de propiedad. La cifra final de nuestra tasación será este valor afectado por el coeficiente de reducción que corresponde a los efectivos derechos del vendedor sobre el edificio.

Hoja 3.-

SUPERFICIES Y VALORACIONES

Las superficies estan obtenidas a partir del plano del Palacio de Rajoy que ha sido facilitado al Arquitecto que suscribe, que solo admite un redondeo de medidas a metros.

a) - Superficies generales:

Sótanos:	2 plantas de 2.218,00 m. =	4.436,00 m/2
Plantas nobles:	2 plantas de 2.010,00 m. =	4.020,00 m/2
	1 planta de 2.218,00 m. =	2.218,00 m/2
Aticos:	1 planta de 2.010,00 m. =	2.010,00 m/2
	Total m/2 de plantas ...	12.684,00 m/2

b) - Superficies ocupadas por el Seminario de Confesores:

Planta baja - Departamentos interiores al Norte	711,00 m/2
Planta Principal - Habitaciones del Administrador, etc.	557,00 m/2
Planta 3ª - Completa	2.010,00 m/2
Aticos - Completos	2.010,00 m/2
Total m/2	5.288,00 m/2

Esta superficie a disposición del Cabildo supone el 41,7% de - la superficie total de plantas.

e) - Superficies ocupadas por el Ayuntamiento:

Sótanos - 2 plantas (Cárceles,etc.) de - - 2.218,00 m/2	4.436,00 m/2
Planta baja - 2.218,00 - 711,00 =	1.507,00 m/2
Planta Principal - 2.010,00 - 557,00 =	1.453,00 m/2
Total m/2	7,396,00 m/2

Esta superficie a disposición del Ayuntamiento supone el 58,3% de la superficie total de plantas.

d) - Valoración del edificio total:

Admitido que este gran edificio se hallase en condiciones correctas de utilización y restauración, con los servicios de que carece - en gran parte, podría estimarse su valoración por m/2 de plantas en la - forma siguiente:

Hoja 4.-

Sótanos y cuerpos de fachadas bajas posteriores correspondientes a dichos sótanos 4.000 ptas.m/2
Plantas nobles - Baja, Principal y 3ª Planta 8.000 ptas.m/2
Aticos - 5.000 ptas.m/2

En consecuencia la valoración del edificio total será:

Sótanos -	4.436,00	x 4.000,00 =	17.744.000,00 pts.
Plantas nobles -	6.238,00	x 8.000,00 =	49.904.000,00 pts.
Atico -	2.010,00	x 5.000,00 =	10.050.000,00 pts.
		Total pesetas...	77.698.000,00

e) - Valoración de la obra necesaria para lograr las condiciones de la valoración anterior:

Establecida una media entre las necesidades de cada planta con su parte proporcional de restauraciones y fachadas y teniendo en cuenta que los áticos y cubiertas requieren su renovación casi total, el coste por m/2 sería:

Sótanos ..... 2.200,00 ptas. m/2
Plantas nobles ..... 5.000,00 ptas. m/2
Aticos ..... 4.000,00 ptas. m/2

Por tanto la valoración de obra necesaria será:

Sótanos	4.436,00 x 2.200,00	= 9.759.200,00 pts.
Plantas Nobles	6.238,00 x 5.000,00	=31.190.000,00 pts.
Atico	2.010,00 x 4.000,00	= 8.040.000,00 pts.
	Total pesetas ...	48.989.200,00

f) - Valor que se estima para el edificio actual sin limitaciones de la propiedad:

Valoración d)	77.698.000,00 pts.
A deducir: Valoración e)	48.989.200,00 pts.
Diferencia	28.708.800,00 pts.

Hoja 5.-

TASACION EN VENTA:

El Arquitecto que suscribe estima que el coeficiente de reducción a que se alude al hablar de los criterios de tasación debe obtenerse considerado de dominio pleno de la propiedad dentro de los fines de la fundación de origen, el 41,7 % del total que corresponde a superficies ocupadas o a disposición del Seminario de Confesores y estimando como derecho de propiedad limitada el valor del 50 % de la valoración de las superficies que hoy ocupa el Ayuntamiento.

Coeficiente de ocupación de la propiedad	41,7 %
50 % sobre 58,3 % de ocupación del Ayuntamiento	29,1 %
Coeficiente final	70,8 %

La tasación en venta del Palacio de Rajoy a efectos de sucesión por el Cabildo de la S.M.I. Catedral de Santiago debe estimarse, a mi leal saber y entender, en el 70,8 % del valor obtenido en el apartado f), de Ptas. 28.708.800,00 lo que supone la cantidad de Ptas. 20.325.880,00 (VEINTE MILLONES TRESCIENTAS VEINTICINCO MIL OCHOCIENTAS OCHENTA PESETAS).

En Madrid para Santiago de Compostela a diez y ocho de Octubre de mil novecientos sesenta y ocho.

El Arquitecto Conservador de
la Ciudad Monumental de Santiago de
Compostela,

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Palacio de Xelmírez

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Palacio Episcopal

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen)

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:
Restauración del Palacio de Xelmírez

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1947	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
39.735,39 pesetas.
Objeto:
Paramento que da a patio interior: consolidación y restauración.

PROYECTO:
Enlosado Gran Salón

Fuente: APS.

Dirección: Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1950	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
29.992,52 pesetas.
Objeto:
Gran Salón: enlosado granítico.

PROYECTO:
Obras de enlosado

Fuente: APS.

Dirección: Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1951	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
41.580,82 pesetas.
Objeto:
Gran Salón: enlosado granítico.

Arco del Palacio: reposición de sillares de granito en paramentos.

PROYECTO:
Restauración y sustitución de Galería en fachada al Obradoiro

Fuente: APS.

Dirección: Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1953	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
191.330,25 pesetas.

Objeto:
Fachada a la Plaza del Obradoiro: restauración y sustitución de galería.

PROYECTO:
Restauración, enlosado y saneamiento en el Gran Salón y Vestíbulo de planta baja

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Marzo	**Arquitecto:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

Presupuesto:
299.955,55 pesetas.

Objeto:
Salón Bajo; restauración de ventanales; limpieza y rejuntado de muros; pavimentación; colocación de reja en puerta; instalación eléctrica.

PROYECTO:
Reparación de ventanales, consolidación de torre, obras de carpintería relacionadas todas con el Gran Salón

Fuente: APS.

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación:	1955	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
79.998,72 pesetas.

Objeto:
Gran Salón: reparación de ventanales; consolidación de torre; obras de carpintería.

PROYECTO:
Restauración en el Gran Salón de Fiestas

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

79.999,97 pesetas.

Objeto:

Gran Salón: restauración de ventanales en cabecera; reposición de sillares en escalera de acceso; construcción de puertas y contrafuerte de consolidación del muro de la torre que da paso del Salón a la Catedral.

PROYECTO:

Restauración en el Palacio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1957	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

69.999,98 pesetas.

Objeto:

Fachada a la Plaza del Obradoiro: supresión de galería y restitución del muro de sillería de planta cuarta; restauración de sillería y zonas altas de contrafuertes; limpieza de cales y rejuntados.

PROYECTO:

Restauración en el Palacio

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1958	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

60.000,05 pesetas.

Objeto:

Cubierta del Palacio más próxima a la Catedral: restauración de armaduras con sustitución de piezas y entablado; repaso de canalones y bajadas; reparación de vierteaguas.

PROYECTO:

Restauración y consolidación

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1959	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

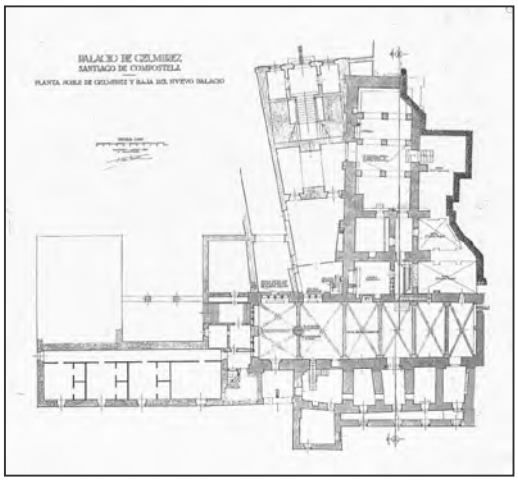
Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

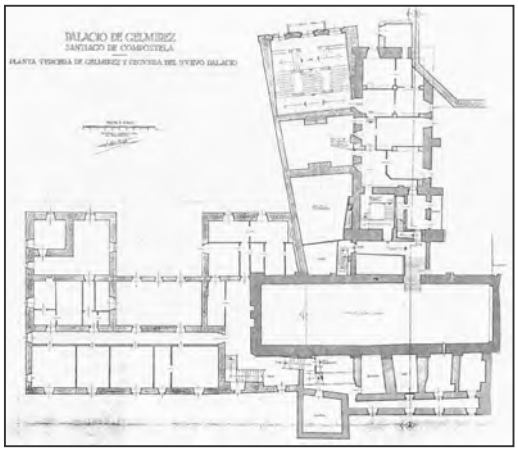
Escalera de sillería que da acceso al Gran Salón: consolidación y sustitución de sillares.
Primer tramo de los locales de la planta noble del Palacio: pavimentación.

El Palacio Arzobispal constituye un elemento destacado del conjunto catedralicio compostelano. La primitiva residencia medieval, notablemente afectada por la revuelta producida en el año 1117, se reconstruye tres años más tarde por el arzobispo Xelmírez, continuándose su edificación por el prelado Juan Arias en el primer tercio del siglo XIII. Las transformaciones volumétricas y espaciales se suceden durante los siglos XVI y XVIII ocultando, tanto su aspecto primitivo de fortaleza medieval, como la singularidad de algunos de sus elementos arquitectónicos (**Planos 141 y 142**).



Plano 141. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta noble del Palacio de Xelmírez y planta baja del nuevo Palacio. (Marzo, 1954. APS).

El monumento se compone de dos piezas rectangulares, en disposición perpendicular, de distinto tamaño formando una planta en T. El programa funcional, ya desde sus orígenes, se distribuye de forma sencilla en ambos prismas. Los actos sociales se desarrollan en los salones de los dos pisos del ala menor –Gran Salón Bajo y Gran Salón Comedor Alto-, unida ésta por su extremo Sur a la Basílica jacobea y con fachada hacia la Plaza del Obradoiro. Por su parte, las dependencias privadas y administrativas se disponen en el flanco opuesto, cuyo extremo de Levante se transforma mediante la construcción, en el siglo XVIII, de una fachada neoclásica abierta a la Plaza de la Inmaculada.



Plano 142. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta tercera del Palacio de Xelmírez y planta segunda del nuevo Palacio. (Marzo, 1954. APS).

Hasta el año 1935 el Palacio se encuentra en completo abandono, teniendo noticia de su utilización parcial, por entonces, como vertedero de escombros[185]. En la citada fecha, el arquitecto Alejandro Ferrant inicia su recuperación atajando el principal problema de estabilidad que lo estaba conduciendo a una irremediable ruina: consolidaciones y reconstrucciones parciales de los abovedamientos del Salón Comedor. Pocos años después su colega Luis Menéndez Pidal, como Arquitecto de la Primera Zona del Servicio de

[185] Prueba de esa precaria situación son las inundaciones ocasionadas en el Salón Bajo debido al insuficiente sistema de recogida de pluviales del patio común del Palacio y de la Catedral; sistema que comunicaba con una atarjea situada en la Plaza del Obradoiro y cuya conducción atravesaba dicha sala. La solución a este problema se obtiene en las obras de saneamiento realizadas en el año 1955 en este Salón.

Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, toma la rienda del monumento, contando para ello con la colaboración inicial de Juan González Cebrián y, desde 1946, de Francisco Pons-Sorolla, quien se hizo con la dirección en solitario de los proyectos de obras a partir de 1955.

Los trabajos realizados hasta esa fecha consisten, fundamentalmente, en un estudio pormenorizado del monumento, descubriéndose elementos realmente singulares, como la cocina románica y piezas labradas medievales, que permiten trazar la restitución gráfica del primitivo "Palacio de Gelmírez". Esta actitud hacia el inmueble se corresponde con los fundamentos teóricos del *Restauro Storico* postulados por Luca Beltrami, quien defendía la posibilidad de reconstruir históricamente un monumento a través de los elementos antiguos conservados en el mismo. Esta postura *histórica* obliga a una estudio histórico-artístico minucioso del edificio para recuperar con total exactitud su unidad de estilo.

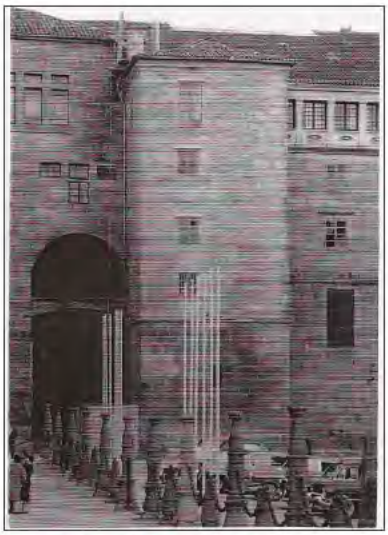
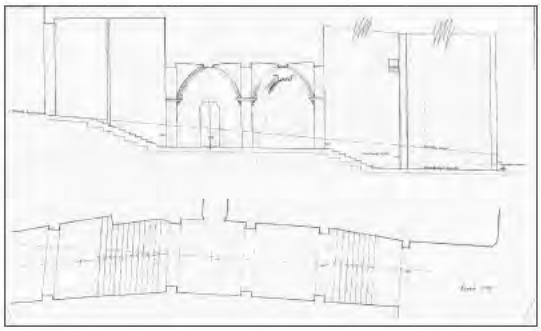


Figura 234. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Torreón del Palacio de Xelmírez. (ca. 1954. APS).

Al mismo tiempo, se acomete la consolidación de las partes más afectadas de los paramentos, de un modo más especial la correspondiente al muro de cierre del brazo menor que da al patio interior -entre la Catedral y este ala- aquejado de importantes desplomes[186]; el enlosado granítico del Salón Comedor; así como la recuperación del nivel original del "Arco del Palacio" y la modificación de su pendiente, con la construcción de una escalinata, para activar, desde éste, el antiguo ingreso al Salón Bajo devolviéndole *"un punto de vista, antes perdido, de gran solemnidad"*[187] (**Plano 143**).



Plano 143. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Recuperación de acceso al Palacio de Xelmírez desde el Arco de Palacio. (ca. 1952. APS).

En esta misma etapa se realizan varias intervenciones en su exterior, concretamente, en la fachada hacia la Plaza del Obradoiro. Uno de los elementos que mejor evocaban el aspecto medieval del Palacio era su Torreón -contiguo al "Arco de Palacio"- cuyo revestimiento con

[186] En carta de diciembre de 1958 el contratista Bibiano Giménez Mallo informa a Pons-Sorolla de la compra, al Fabriquero de la Catedral, de un metro cúbico de sillería -procedente de un muro derribado en el triforio- para la realización de estos trabajos.

[187] Memoria del Proyecto de 1954. (APS); y Pons-Sorolla, y Arnau, F. (1983): "Obras de restauración en el Palacio de Gelmírez" en *Abrente*, Publicación de la Real Academia de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, nº 13-14-15, A Coruña, p. 159-166. Su análisis se realiza en la Zona 1 del Conjunto Monumental del presente *Corpus*.

revoque de cemento se elimina en 1952, realizando en su lienzo un *"rejuntado con mortero bastardo para lograr tono dorado de junta"*[188] a fin de simular un aspecto antiguo (**Fig. 234**). Otra de las actuaciones en esa misma fecha consiste en la renovación de la puerta, de acceso directo al vestíbulo de los dos Salones, ejecutada en madera de castaño e hierro forjado, colocándose ante ella tres escalones para salvar el desnivel con la Plaza, tras la renovación del pavimento acometida poco antes en ésta.

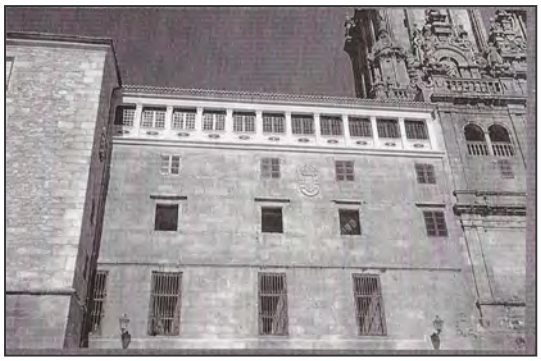


Figura 235. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Nueva galería del Palacio de Xelmírez. (ca. 1954. APS).

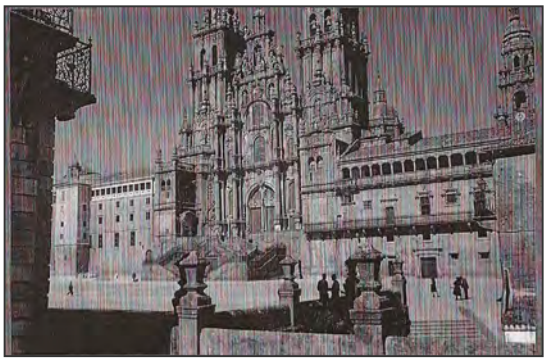


Figura 236. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Vista de conjunto: Palacio de Xelmírez, Catedral, Museo Catedralicio. (ca. 1954. APS).

La restauración de la fachada prosigue con la sustitución de su galería superior de madera. A pesar de contar, según los arquitectos, con *"restos suficientes* (...) *para reconstruir idealmente su estructura de contrafuertes enlazados por arcos, en composición gemela de dos ventanales y piñón"*[189],la nueva solana se organiza rítmicamente en secuencias de dobles ventanales adintelados (**Fig. 235**), con una clara diferencia con respecto a las estructuras renacentistas que existen en el volumen inmediato al otro lado de la Catedral, tanto el ocupado por el Museo catedralicio (**Fig. 236**) como la fachada del Tesoro hacia la Plaza de Platerías. En vez de aplicar un criterio regularizador con esos cuerpos, la nueva galería del Palacio se caracteriza por la sucesión de vanos que, en vez de estar separados por columnas o pilastras soportando una arcada de medio punto, como en los cuerpos referidos, lo hace mediante jambas que sostienen los dinteles. Es más, en el caso de recuperar su esquema primitivo se lograría una absoluta regularidad en la plaza del Obradoiro, ya no sólo con el balcón del Museo catedralicio, sino con el pórtico que sostiene el Palacio de Rajoy en su lado opuesto, y, al mismo tiempo, con la sucesión de soportales arqueados que se repiten por la zona monumental[190].

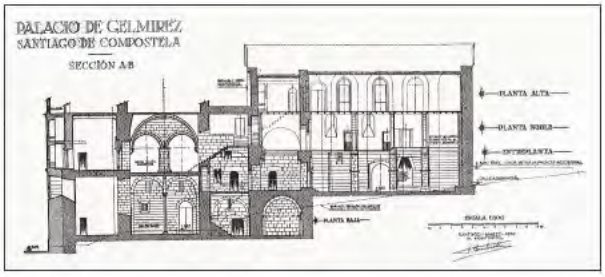
[188] Proyecto de "Restauración de la Lonja del Hospital Real y Torreón de Gelmírez," Abril de 1952. (APS). Su análisis se realiza en la Zona 1 del Conjunto Monumental del presente *Corpus*.

[189] Pons-Sorolla, F. (1983), p.160.

[190] Resulta significativo el extracto referido a la *Guía de Galicia,* de Otero Pedrayo, que recoge la memoria del Proyecto de 1952, donde se describe la Plaza del Obradoiro como un espacio magnífico con tanta importancia y belleza que "*casi no se advierte el*

El interés historicista de recuperar el aspecto medieval del Palacio es una constante que se registra en los proyectos de obras, lográndose de forma notable en su interior y en la fachada al Obradoiro, pero no así en su cierre del siglo XVIII a la Plaza de la Inmaculada. En caso de realizarse en ésta se trataría de una transformación sustancial del edificio. En los proyectos de marzo de 1954, febrero de 1956 y junio de 1957 se declara este deseo del siguiente modo: *"Será necesario lograr la total liberación de las viejas fábricas y su restauración trasladando las oficinas y dependencias del actual Palacio Arzobispal, devolver el antiguo ingreso por la Azabachería con desaparición de la actual fachada al atrio exterior de la Catedral y descubrir la hermosa fachada y piñones románicos, hoy ocultos por modernas edificaciones"*.

En el interior del Palacio las actuaciones más significativas -ya bajo la supervisión en solitario de Pons-Sorolla-, por su carácter museístico e historicista, tienen lugar en los dos grandes salones del brazo menor a partir del año 1955 (**Plano 144**). La restauración de ambos locales se concibe con el afán de recuperar la esencia más pura de su concepción medieval, reconstruyendo sus piezas artísticas claves y acondicionándolo de tal modo que, por sí mismos, dictan un discurso expositivo, en detrimento de su adecuación funcional. Es más, puede entenderse que la restauración de estos dos espacios se idea con la finalidad de su conversión en sala para actos culturales de relevancia -como las Exposiciones de Arte Sacro celebradas en 1961 y 1964 (**Figs. 237 y 238**)-, así como para su inclusión en el circuito turístico de la Catedral.



Plano 144. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Sección longitudinal del Palacio de Xelmírez: (Marzo. 1954. APS).

Figura 237. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Exposición de Arte Sacro en el Salón Alto del Palacio de Xelmírez. (1964. APS).

Figura 238. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Exposición de Arte Sacro en el Salón Bajo del Palacio de Xelmírez. (1961. APS).

grave atentado que realiza a la dignidad de la plaza la vulgar galería encristalada del palacio y su contiguo torreón enmascarado por grisáceos revocos de cemento".

La campaña comienza por el Salón Bajo[191], cuya restauración se basa en la recuperación de su forma primitiva, eliminando añadidos y modificaciones posteriores-como el tapiado de huecos de distintas épocas- para conseguir la siguiente intención: *"devolver a este salón su carácter y dignidad perdidas sin inventar nada que pueda confundir a quienes en el futuro continúen estudiándole pero también sin dejar expuestas a la vista del visitante las vergonzosas heridas de la incuria o la barbarie que podían ser dignamente reparadas y con ello obtenerse la impresión de totalidad de la obra, imprescindible para su valoración estética"*[192] (**Fig. 239**). Este carácter unitario se refuerza mediante la renovación completa de su pavimentación, sin rastro del original, con nuevo enlosado granítico, una vez solucionado los problemas de conducción de pluviales que, desde el patio atravesaban la sala, hasta una alcantarilla de la Plaza del Obradoiro (**Fig. 240**). Asimismo, se restauran los paramentos mediante su limpieza y rejuntado con mortero bastardo para conseguir un tono dorado de emulación antigua, y se renuevan los caleados de bóvedas en mampostería (**Fig. 241**).

El restablecimiento de su antigua configuración medieval, siguiendo los testigos que permitían descifrar su originaria disposición, se convierte en el principal propósito a alcanzar. Con tal motivo, se realiza una reproducción ambiental extrema, y casi fingida, cargada de efectismo teatral que escapa más allá de las cualidades arquitectónicas. De hecho, se instala una nueva iluminación eléctrica, perfectamente estudiada atendiendo al abovedamiento, a fin de obtener una mayor valoración artística de esta pieza.

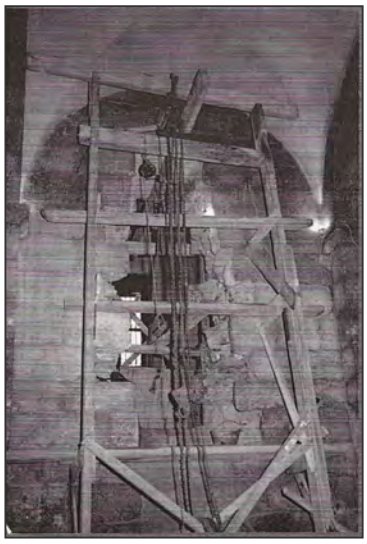


Figura 239. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Apertura de vanos en el Salón Bajo del Palacio de Xelmírez. (1954. APS).

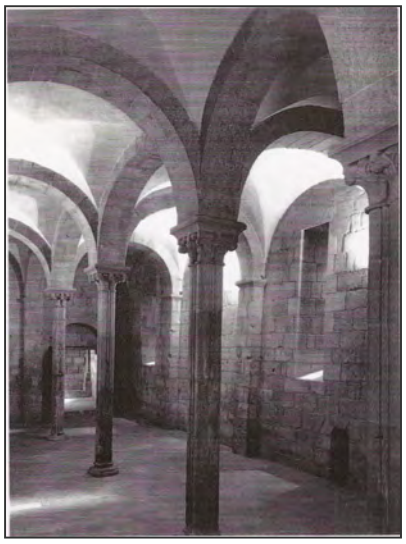


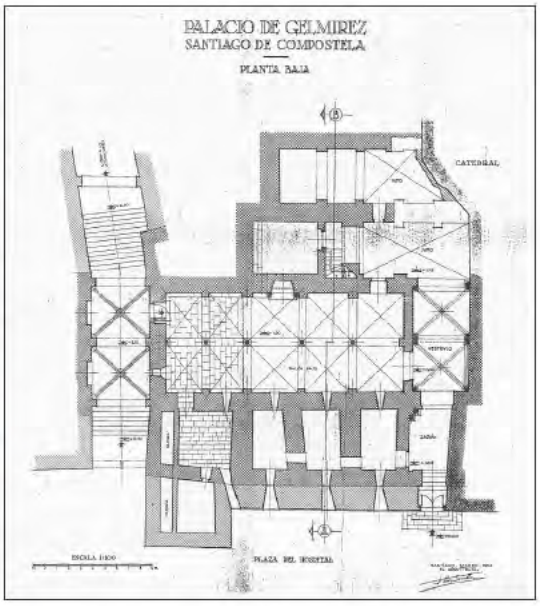
Figura 240. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Bajo del Palacio de Xelmírez tras su restauración. (1955. APS).

Figura 241. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Bajo del Palacio de Xelmírez tras su restauración. (1955. APS).

[191] Restauración subvencionada por la Fundación Lázaro Galdiano con trescientas mil pesetas. Este patrocinio se deja patente en la colocación de una lápida de piedra con la inscripción conmemorativa en el paramento sur del Salón Bajo.

[192] Pons-Sorolla, F. (1983.) p.163.

La fachada románica del Salón -en su flanco occidental-, que conserva cuatro pequeños vanos bastante alterados al haber sido ampliados, había quedado oculta por la construcción de un nuevo cerramiento con gruesos muros transversales de contrarresto (**Plano 145**). En éste, se abrieron otros vanos góticos también alterados por la adición de otro muro de fachada en época posterior, convirtiéndose en su actual fachada de Poniente. La recuperación del trazo románico en los cuatro vanos se realiza al conservarse *"los testigos suficientes de despiezo y dimensiones para que la restauración, aunque laboriosa, haya sido posible con absoluta fidelidad"*, completándose con la colocación de un tipo de *"ligeras armaduras metálicas con cristal 'catedral' que permiten mediante iluminación de fondo conservar el efecto original"*[193].



Plano 145. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Planta Baja del Palacio de Xelmírez. (Marzo, 1954. APS).

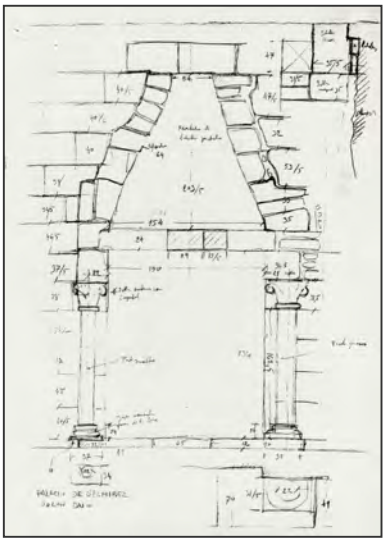
La recuperación del Salón se completa con la reconstrucción de su chimenea románica, tomándose como referente otros elementos coetáneos existentes en el Palacio, que permiten extraer pautas para determinar su configuración original (**Fig. 242**). El propio arquitecto la califica de: *"absoluto respeto al menor vestigio conservado llegando a completarse piezas de incrustación sobre los pedazos conservados de los capiteles. En éstos era segura la reconstitución a partir de los de la Gran Cocina y para la campana (...) hemos tenido también las pruebas indiscutibles"*[194] (**Croquis 06**). Es más, con el deseo de diferenciar la parte nueva de la existente, -tal y como propugna la *Restauración Científica*- añade: *"En los capiteles puede notarse las partes antiguas que se conservaban unidas al sillar de tizón que se mantiene. Comparando el estado de la junta de campana con muro con los planos de detalle es fácil*

Figura 242. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Chimenea románica antes de su restauración en el Salón Bajo del Palacio de Xelmírez. (1954. APS).

[193] Pons-Sorolla, F. (op.cit.) p. 164.

[194] Pons-Sorolla, F. (op.cit.) pp. 165-166.

comprobar la situación de las piezas nuevas en relación con los restos que quedaban"[195] (**Fig. 243**).



Croquis 06. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Estudio para reconstrucción de chimenea románica del Palacio de Xelmírez. (1954. APS).

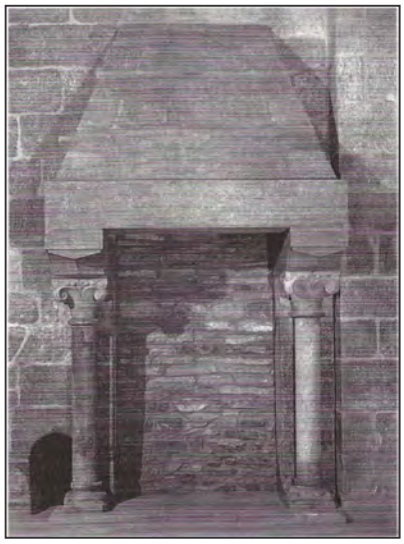


Figura 243. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Chimenea románica restaurada en el Salón Bajo del Palacio de Xelmírez. (1954. APS).

Una vez restaurado el Salón Bajo, el siguiente objeto de actuación es el Salón de Fiestas o Salón Alto (**Figs. 244 y 245**). De nuevo, la recuperación de su estado original y la consolidación de las estructuras existentes se convierten en la finalidad perseguida. La primera operación es la eliminación de los sillares, que tapiaban los dos ventanales abiertos a la huerta y, una vez más, la restitución *histórica* de su configuración inicial posibilitada por los restos existentes que así lo indicaban: "*están tapiados sin haber perdido sus elementos originales; en especial uno de ellos conserva todas las piezas necesarias para definirle y pueden restaurarse sin el menor falseo de traza"*[196]. La singularidad de estas ventanas entronca con el valor "ambiental" de la recreación medieval de la sala *"dando al fondo del salón la perspectiva que le falta a la vez que explicando su antigua misión"*[197]. La apertura de estos vanos tapiados se enmarca en las directrices *científicas*, al incidirse en

Figura 244. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Alto del Palacio de Xelmírez tras su restauración. (1954. APS).

[195] Pie de una de las fotografías que ilustran el artículo de Pons-Sorolla, F. (1983).

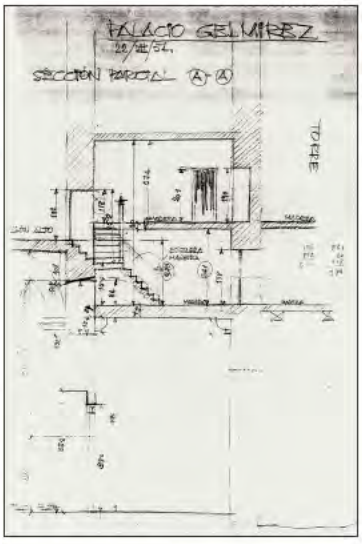
[196] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

[197] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

la necesaria notoriedad de la intervención; esto es, aunque se emplean materiales análogos a los originarios para sustituir los sillares descompuestos, la técnica moderna de su reconstrucción debe manifestar claramente cuáles son los elementos alterados: *"Se utilizará en esta restauración piedra granítica de igual grano y calidad a la del Monumento dejando en todas las piezas nuevas testimonio que no deje dudas de que pertenecen a la restauración"*[198].

Figura 245. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Alto del Palacio de Xelmírez tras su restauración. (1954. APS).

Con la misma pauta *histórica* que rige la apertura de las ventanas, se acomete la reposición de sillares en la bóveda de la escalera que conduce al Salón, al contar con *"todos los fragmentos de sillares de arranque y las cabezas de los doveles que penetraban en el muro de fachada constituyendo la original bóveda de cañón que daba entrada al gran comedor; sobre ella se desarrollaba el derrame del ventanal, más bien aspilleras, que da al patio"*[199]. Su consolidación se realiza mediante lechadas de mortero y la sustitución de los elementos más dañados, fundamentalmente por cedimientos, se ejecuta previa extracción a puntero de cada uno de los sillares. Con respecto al otro acceso a la sala, -desde la parte alta del Palacio-, se mantiene el hueco, a pesar de haber sido practicado en el siglo XVII, construyendo una nueva escalera de madera de castaño (**Croquis 07**). En esta línea de obras de carpintería cabe mencionar la instalación de dos puertas nuevas en madera de castaño con herrajes de hierro forjado, de modo similar a las restantes del inmueble, para actualizar su nueva imagen y otorgar *"prestancia a los huecos de paso del Prelado desde sus habitaciones al Salón y de éste a la Catedral"*[200].



Croquis 07. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Estudio para construcción de nueva escalera en el Palacio de Xelmírez. (1954. APS).

Otro de los puntos de atención lo constituye el muro de paso a la Catedral, donde existe una grieta en constante dilatación, que pertenece a la Torre de la Carraca del Templo. Para consolidar la torre, y ante la imposibilidad de zunchado por su volumen y empotramiento en tres de sus cuatro lados, se proyecta la construcción de un contrafuerte, en sillería igual a la

[198] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

[199] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

[200] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

torre,*"desde el centro de gravedad de la zona movida hasta el potente muro de la inmediata Capilla del Cristo cuya distancia es solo de 1,40 m."*[201].

No cabe duda que, ya desde la restauración del Palacio en los años cuarenta, se constata que unos de los ámbitos más perjudicados del monumento lo constituye la zona Sur, la que da hacia la Catedral. A finales de los años cincuenta se retoma la restauración de esta fachada Meridional, en avanzado estado de descomposición, mediante la eliminación de las galerías de madera voladas de la tercera y cuarta planta, sostenidas por jabalcones leñosos, y situadas entre los dos contrafuertes de la antigua torre. Como consecuencia, se proyecta la renovación del lienzo con sillería en las zonas ocultas y más alteradas, la reordenación de huecos con renovación de carpinterías, la retirada de cales y rejuntado con mortero bastardo para devolverle su carácter y conferirle un aspecto unitario, la reparación de las cabezas de los contrafuertes con importantes filtraciones al núcleo del paramento. Además, se idea la restauración de la cubierta en la zona más próxima a la Catedral -con serias filtraciones en los muros de ésta-, en su triforio, incluso, en el Pórtico de la Gloria, así como el arreglo del vierteaguas en la unión del tejado con el Templo *"abriendo e inyectando lechadas con mortero de cemento en juntas de la sillería"*[202].

[201] Memoria del Proyecto de 1956. (APS).

[202] Memoria del Proyecto de 1958. (APS).

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salón Teatro

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Teatro

Cronología: 1920

Provincia: A Coruña
Comarca: Santiago
Municipio: Santiago de Compostela
Localización: Santiago de Compostela

PROYECTO:

Reforma de la fachada del Salón Teatro en la Rúa Nueva

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Abril	**Dirección:**	Fracisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1949	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

63.012,25 pesetas.

Objeto:

Fachada: sustitución de marquesina de cristal por balcón en voladizo; transformación en ventana de hueco fuera del nuevo balcón; colocación de sillería en fachada baja.

En el año 1949 Pons-Sorolla dirige la modificación de la fachada del Salón Teatro (**Fig. 246**), construido en la segunda mitad del siglo XIX y sito en la Rúa Nueva, una de las calles más representativas del Conjunto Monumental, justo enfrente al pórtico de la iglesia de Santa María Salomé. El entorno en el que se erige posee un valor histórico especial, con una fuerte impronta barroca en varios de sus elementos más destacados: la torrecilla que corona el citado atrio, una interesante sucesión continua de soportales en la línea opuesta al teatro, y varias construcciones palaciegas con fachadas articuladas en una plástica formal de interés artístico. En este emplazamiento característico, el teatro funciona como atractivo social de carácter lúdico, confrontado con el espiritual del templo al otro lado de la calle.

Figura 246. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Fachada del Salón Teatro antes de su reforma. (1949. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

Teniendo en cuenta esta ubicación, no resulta extraño que el propósito que desata la reforma de su fachada sea el de *"conseguir una nobleza y serenidad de conjunto"*[203], ligeramente alterada -a juicio del arquitecto- por una composición asimétrica de su lienzo, el revoque de cemento de su planta baja y la instalación de una marquesina de hierro y cristal en el cuerpo central *"que constituye (...) el más lamentable de los añadidos y desastres sufridos por la vieja Ciudad Monumental"*[204] (**Fig. 247**).

Figura 247. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Detalle de la fachada del Salón Teatro antes de su reforma. (1949. AGA, Sección: Educación, 6010, 31/47).

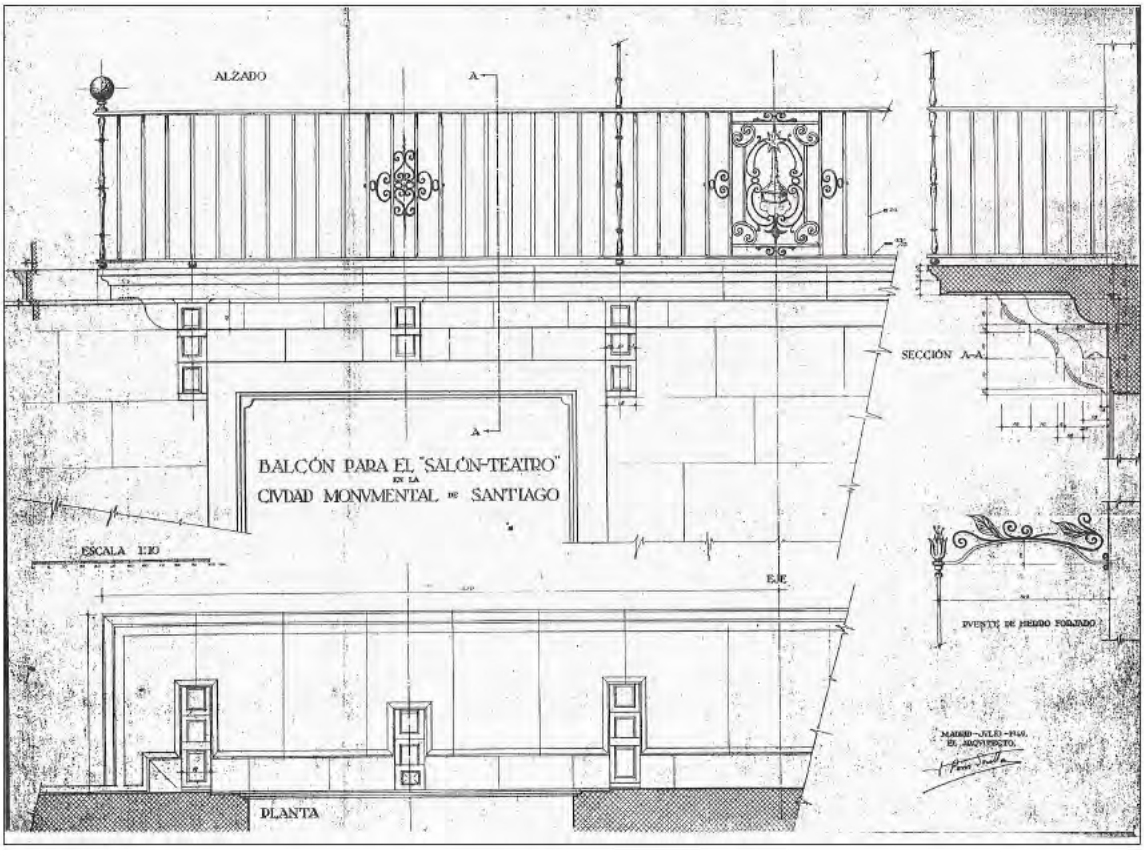
La primera operación realizada consiste en la retirada de la marquesina y la construcción, en su lugar, de un balcón volado de granito y balaustrada de hierro, completada con puentes, alabardas y motivos ornamentales, entre los que destaca una representación dorada del sepulcro del Apóstol (**Plano 146**). Con este mirador se regulariza el bloque central del lienzo, en correspondencia con los dos accesos inferiores, y se amplía su *"fin artístico y de* ambientación"[205] al proteger, más eficazmente, a la taquilla situada justamente bajo su centro. Para disimular el descentrado de los huecos se potencia el cuerpo principal,

[203] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

[204] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

[205] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

reduciendo en importancia los de la izquierda: el inferior, disminuyendo su anchura, y el del piso noble - relacionado con la escalera interior-, transformándolo en ventana mediante el relleno de su parte inferior con mampostería. Esta mampostería se oculta mediante la renovación del caleado en los dos pisos superiores, recortando los marcos rehundidos de granito de los huecos. Finalmente, la planta baja se cubre totalmente de sillería granítica



Plano 146. SANTIAGO DE COMPOSTELA. Proyecto de reforma de fachada para el Salón Teatro. (Julio, 1949. APS).

Resulta interesante comprobar cómo el propio arquitecto contextualiza la reforma de este teatro en la larga cadena de intervenciones que, aunque iniciada tan sólo dos años antes con el deseo de *"mejora y unidad de ambientación"*[206], se convierte en el hilo conductor de su amplia labor dirigida en Compostela. La vinculación de este proyecto a un deseo global de armonizar el centro histórico -tras su declaración como "Monumento Histórico-Artístico" según Decreto de 9 de marzo de 1940- justifica las constantes alusiones a mejorar la dignidad del inmueble, para lograr un *"conjunto noble y de carácter compostelano"*[207], que se recogen en el proyecto de esta actuación.

[206] Memoria del Proyecto de 1949. (APS).

[207] Carta remitida por Pons-Sorolla al Presidente Diocesano de Acción Católica, propietaria del inmueble que explotaba la Empresa Fraga, en 11 de julio de 1949. (APS).

SOBRADO. Monasterio de Sobrado dos Monxes

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Monasterio

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Renacentista, Barroco
Camino Santiago: Camino del Norte

Provincia: A Coruña
Comarca: Terra de Melide
Municipio: Sobrado
Parroquia: Porta
Localización: Sobrado

PROYECTO:
Reconstrucción de la fachada de la Sala Capitular

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/264).

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1956	Junio		

Presupuesto:
149.999,96 pesetas.

Objeto:
Sala Capitular: reconstrucción de fachada hasta el nivel de arranque de las bóvedas; excavación para descubrir cimientos primitivos y recuperar piezas de sillería.

PROYECTO:
Restauración de la Sala Capitular

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/373).

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1963	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
997.583,60 pesetas.

Objeto:
Sala Capitular: reparación y restauración de tránsito; revoco y blanqueo de bóvedas.

PROYECTO:
Reconstrucción del cuerpo alto claustral sobre la Sala Capitular

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/122).

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1968	Febrero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
998.721,76 pesetas.

Objeto:

Cuerpo Claustral sobre la Sala Capitular: cierre y nueva cubierta mediante la continuación de los cuatro pilares del Capítulo en soportes de hormigón armado sobre los que se cruzar cuatro vigas del mismo material; reconstrucción de fachada.

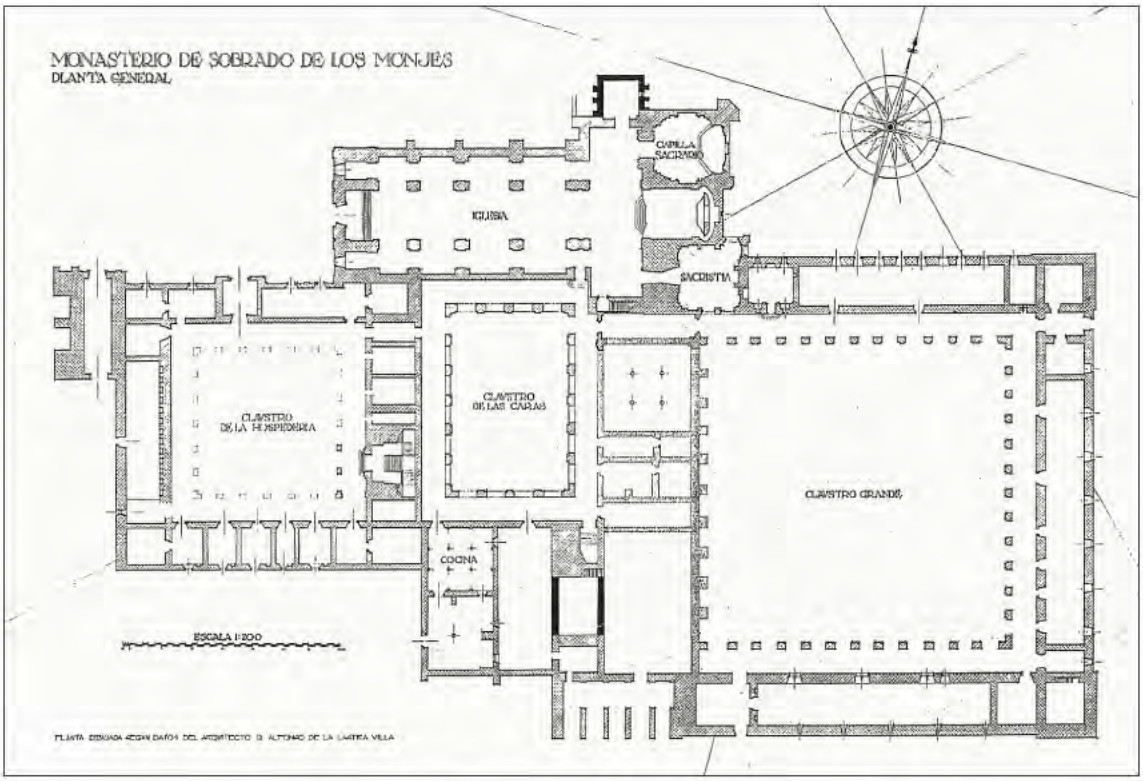
El Monasterio de Sobrado asiste a una actuación intermitente del arquitecto Pons-Sorolla con perjuicio para el monumento, pues a pesar de su pronta vinculación con el conjunto -mediante un viaje de inspección que realiza en el año 1946 con Manuel Chamoso Lamas-, los factores económicos condicionan que su restauración se retrase hasta los años cincuenta siendo coordinados por los religiosos que en él se instalan. Su participación como director de obras no se registra hasta la década siguiente con la recuperación de los espacios más singulares y de valor histórico-artístico.

El reconocimiento efectuado en 1946 permitió conocer el gran abandono en que se encontraba el monasterio, a pesar de las intervenciones que desde 1940 el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional había ejecutado para detener el avance de ruina en las crujías del Claustro. El templo no contaba con cierres, incluso había perdido la linterna que coronaba la cúpula, y en su interior se hacinaban todo tipo de escombros. Los patios estaban inundados por cascotes entre los que se hallaban piezas molduradas pertenecientes a la Sala Capitular, de la que únicamente quedaba en pie la parte basamental de la portada de ingreso. La Cocina presentaba un importante desmoronamiento en sus bóvedas. A todo ello se añadían las huellas de un saqueo violento contra su fábrica y la crecida incontrolada de vegetación por sus muros con desprendimientos de sus componentes.

En 1954 el Estado cede el monasterio a la Orden del Císter. Dada la gran envergadura del conjunto (**Plano 147**) y su mal estado, la Comunidad inicia su recuperación con ayudas estatales que comienzan a percibir. Esta cooperación es bien recibida por las Direcciones Generales de Bellas Artes y Arquitectura quienes, al considerar inabarcable por sí mismos la copiosa obra que el monumento demandaba, estiman que la adaptación de los servicios modernos en el edificio antiguo no reviste el carácter de obra de restauración pudiendo llevarse a cabo por los propios residentes. La única condición impuesta radica en que los trabajos se sometan a su previa aprobación por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, bajo la supervisión del Arquitecto de Zona Francisco Pons-Sorolla.

Los religiosos se hacen cargo de Sobrado y nombran como administrador de las subvenciones al Padre Fray Antonio Fernández Cid. Durante los años 1956 y 1959 la Comunidad pone su empeño y esfuerzo en acondicionar las instalaciones para su correcta utilización, con cargo a las ayudas concedidas por los Ministerios del Trabajo y de Educación Nacional. Agotadas las partidas los religiosos continúan su acondicionamiento con limosnas y

contribuciones particulares. Las relaciones que los cistercienses mantienen con el Servicio se distancian paultinamente hasta el punto de no informar sobre los trabajos que hacen sin la tramitación legal correcta, y con un volumen de obra total entorno a los cinco millones de pesetas. A pesar de ello, la Constructora Longueira, encargada de las obras –y habitual colaboradora en otras restauraciones dirigidas por Patrimonio Artístico-, cumple los consejos formulados por los técnicos del Servicio en sus distintos viajes de inspección a Sobrado, hasta que en el año 1958, al rebajarse la colaboración estatal, el Padre Cid prescinde de sus servicios.



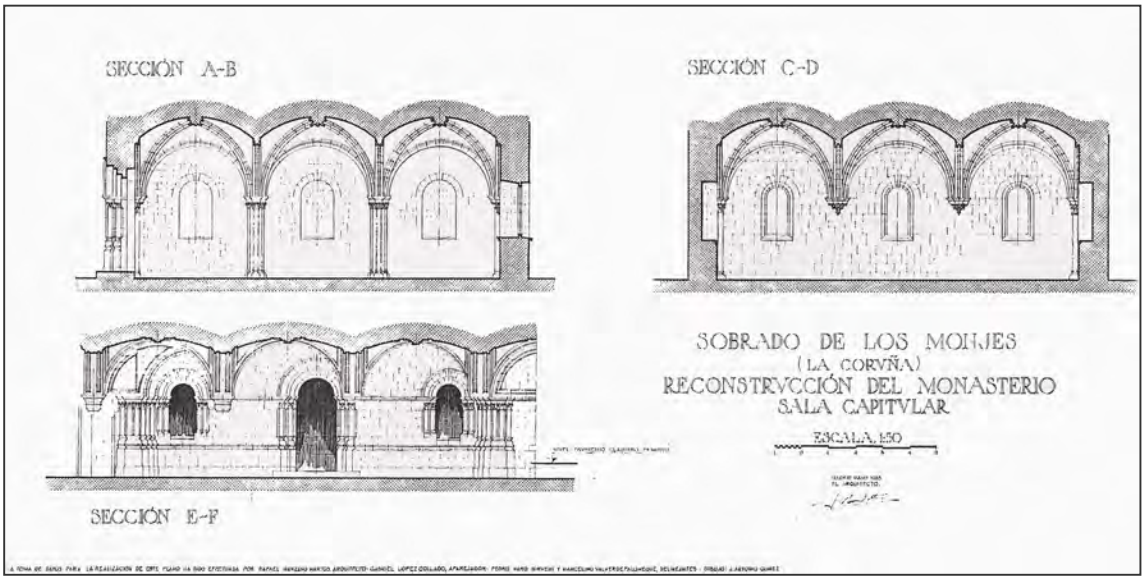
Plano 147. SOBRADO. Planta general de Monasterio de Sobrado dos Monxes. (s/d. APS).

Las actuaciones materializadas –faltando un Plan General para su regulación (**Documento 21**)- sin dirección técnica cualificada y con el deseo de obtener rápidas soluciones prácticas, son consideradas, a juicio de los especialistas, improcedentes al no armonizar con la esencia del monumento y alterar gravemente su naturaleza artística. (**Documento 24**) Los trabajos más ofensivos, y que por su dimensión estética o ubicación suscitan mayor rechazo por el Arquitecto de Zona, son la reconstrucción del cupulín de la iglesia con morteros de cemento vistos y traza poco afortunada; la reparación del cuerpo de la Escalera de Honor y crujías interiores del Claustro Procesional; el desmontaje de las bóvedas de piedra del cuerpo bajo del Claustro de la Hospedería, para aprovechar su material en obras de reconstrucción; así como la pavimentación del acceso al monasterio, realizada con apoyo del Ministerio de Obras Públicas según proyecto del ingeniero Iglesias Atocha, mediante losas de hormigón y juntas

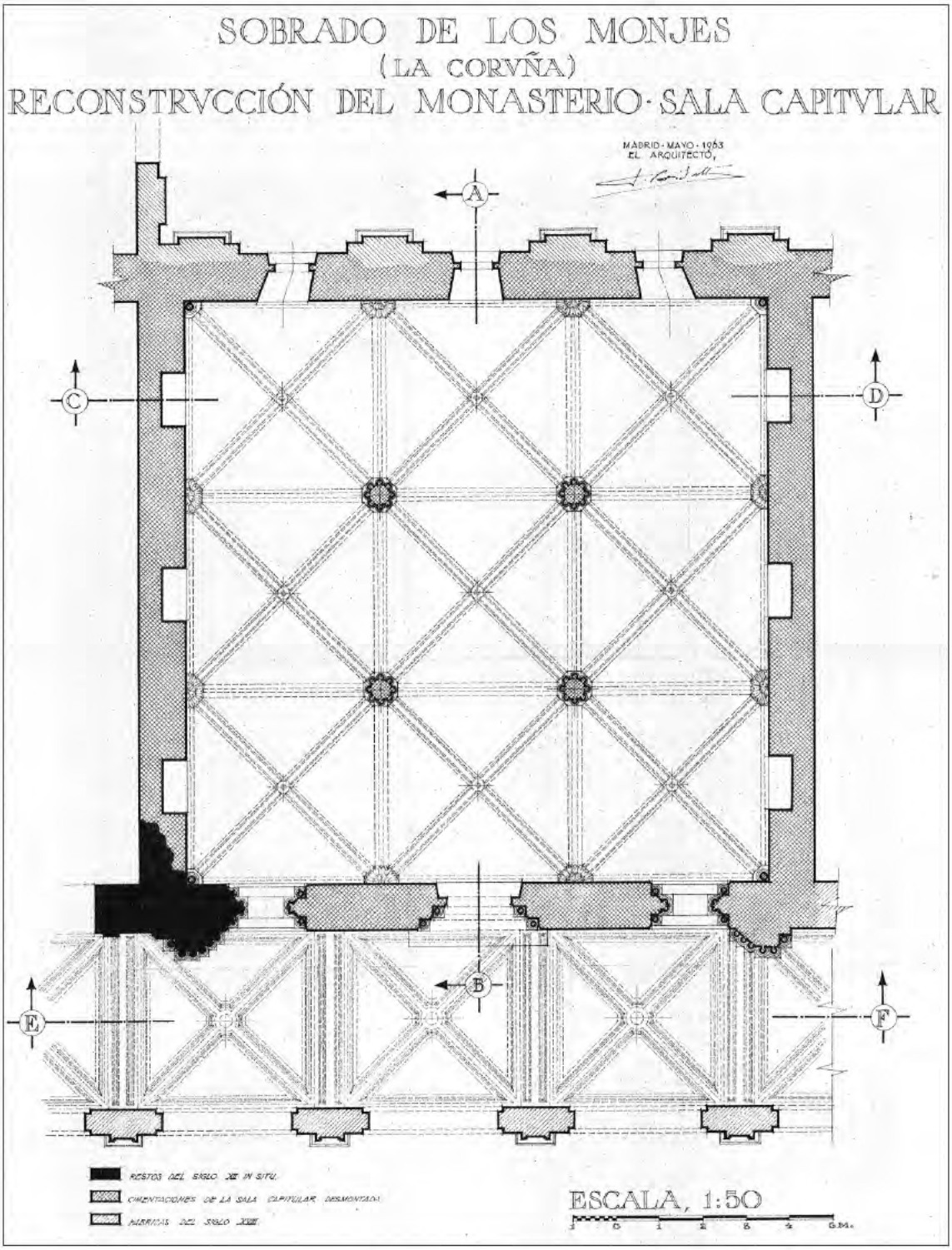
abiertas rellenas de encachado de mampostería formando recuadros y zonas verdes, cuyo trazado no corresponde a los ejes de fachadas y cuyo nivel, demasiado alto, tapa el zócalo de la iglesia y el primer peldaño de entrada.

Durante los años sesenta las Direcciones Generales de Bellas Artes y Arquitectura actúan conjuntamente en el monumento, con la supervisión de Pons-Sorolla, a fin de completar su restauración, imponer un criterio técnico más adecuado a su carácter y coordinar las subvenciones destinadas a su salvaguarda procedentes, incluso, de la Presidencia del Gobierno (**Documento 22**). La intervención más destacada consiste en la reconstrucción de la antigua Sala Capitular románica que con la Cocina del siglo XIII constituyen las dependencias más antiguas y de singular valor artístico de Sobrado (**Planos 148 y 149**).

El criterio de las obras parte del proyecto formulado en el año 1956 por Menéndez Pidal y Pons-Sorolla, cuyo objetivo consiste en reedificar su fachada hasta el nivel de arranque de las bóvedas. En esa primera fase se realizan exploraciones que permiten localizar los cimientos primitivos, recalzados con hormigón ciclópeo garantizando su estabilidad mecánica y evitando cualquier corrimiento de tierras. También en ese momento se inicia la recogida de piezas antiguas de sillería existentes en la zona.



Plano 148. SOBRADO. Reconstrucción de la Sala Capitular del Monasterio de Sobrado dos Monxes: secciones. (Mayo, 1965. APS).



Plano 149. SOBRADO. Reconstrucción de la Sala Capitular del Monasterio de Sobrado dos Monxes: planta. (Mayo, 1963, APS).

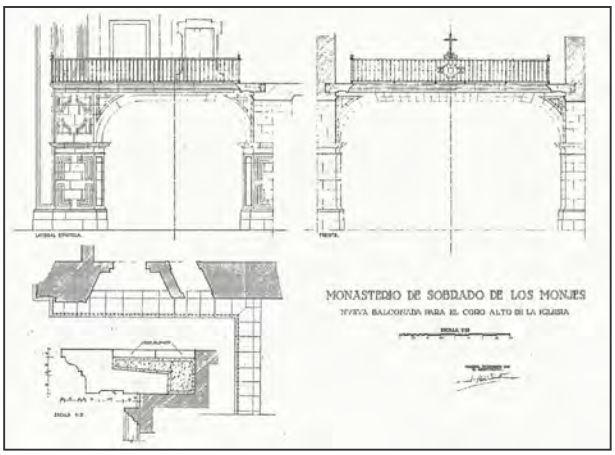
Los restos conservados de su configuración eran abundantes pero se encontraban dispersos y tirados. La recogida y clasificación de los materiales estructurales y decorativos se realiza con el mayor rigor para no alterar la pátina de los sillares y evitar su rotura. Las piezas se

clasifican en tres grupos para facilitar la elaboración de planos de despiece: nervios, capiteles, ménsulas y arcos fajones de las bóvedas; capiteles y basas de columnillas pareadas y simples de las arquivoltas; y dovelas de diversas curvaturas para identificarlas con cada uno de los huecos que organizan su fachada.

Los elementos hallados y las cimentaciones existentes permiten determinar la configuración original de un espacio cuadrado –13,5 m. de cada lado- cubierto por nueve bóvedas sobre nervios moldurados, que se apoyan en cuatro columnas de fuste monolítico de haz de columnillas, y en ménsulas talladas e incrustadas en los muros perimetrales. De los soportes centrales se mantienen las piezas suficientes para ajustar la altura de las bóvedas.

Con la información recopilada, en 1963 se diseña la reconstrucción más fiel posible a su estado primitivo. Para solucionar las dudas surgidas durante el proceso de montaje se toma como referente la Sala Capitular de Carracedo - cisterciense y de la misma época- coincidente en tamaño y molduración de nervaduras. Las piezas nuevas se hacen con sillería del tipo, calidad y labra análogos a las conservadas *"sin perjuicio de dejar indicadas con una R las repuestas"*[208]. El deseo de no aportar elementos innecesarios en su traza origina que las plementerías perdidas de las bóvedas se sustituyan por nuevos paños construidos con revoco de mortero fratasado y blanqueado a cal. Las obras complementarias incluyen las de carpinterías, enlucidos y solados para garantizar la utilidad de la Sala.

El otro espacio recuperado es la Escalera de Honor, incluyendo tanto su acceso por el Claustro de la Hospedería como el enlace con el Claustro Procesional. Es probable que en este momento, además, se construya la nueva balconada para el Coro alto de la iglesia, diseñada por Pons-Sorolla en diciembre de 1956 (**Plano 150**), todavía sin ejecutar en agosto de 1961, momento en que el arquitecto notifica al Servicio de Defensa que la Comunidad pretende realizar su reforma únicamente aportando el plano que él había realizado cinco años antes (**Documento 23**).



Plano 150. SOBRADO. Nueva balconada para el coro alto de la iglesia del Monasterio de Sobrado dos Monxes. (Diciembre, 1956, APS).

La recuperación del Monasterio de Sobrado fue recogida por la prensa como paradigma de la labor fructífera que desarrolla la Dirección General de Bellas Artes en Galicia. Es interesante comprobar el aliento que desde los medios de comunicación se concede a la restauración

[208] Pliego de Condiciones del proyecto de 1963 (AGA, Sección: Cultura, 26/373).

monumental, acorde con la política propagandística del momento y los intereses de promoción turístico-cultural; pues, en verdad, se trata de un monumento avocado a la suerte de las mejores intenciones estéticas y formales de su Comunidad, con la excepción de puntuales intervenciones dirigidas por Pons-Sorolla:

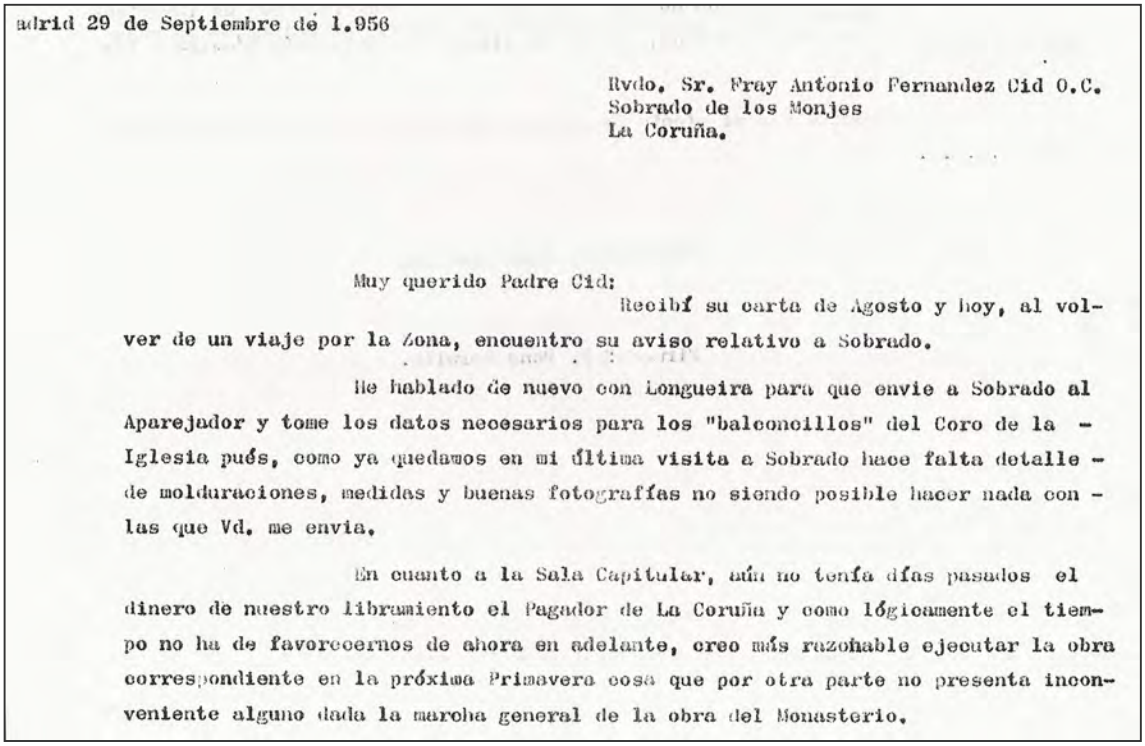
> *"El viajero que a Sobrado se acerque por la magnífica pista que arranca desde la Castellana, a unos cuarenta kilómetros de La Coruña, en dirección a Lugo no piense en contemplar lo que Sánchez Cantón denominó 'el conjunto de ruinas más bello e impresionantes de Galicia'. Quedan vestigios de la ruina, pero la restauración, fiel y digna como pocas, gracias al prior, padre Cid, y a la Dirección General de Bellas Artes, con Pons Sorolla en vanguardia técnica, ha hecho el prodigio de casar la vieja piedra con los nuevos bloques en una armonía perfecta, que sólo alabanzas merece."*[209].

En el año 1967 el arquitecto coordina el cierre del cuerpo claustral situado sobre el Capítulo ya reconstruido. La operación pretende el triple propósito de renovar la cubierta de la Sala, que presentaba filtraciones de humedades, completar el cierre de la galería alta tanto del Claustro Grande como del Procesional, y habilitar el espacio para la vida de la Comunidad. Como la estructura interior no reviste un carácter monumental, se proyecta mediante la proyección de las cuatro columnas de la Sala Capitular en su planta superior con soportes de hormigón armado, sobre los que se cruzan unas vigas del mismo material encajadas con un zuncho perimetral en los muros de cierre. La cubrición se realiza con forjado cerámico que soporta el cierre de tabiquillos de ladrillo, una capa de impermeabilización y el tejado de teja curva, manteniendo tanto las rasantes como los faldones de la cubierta del Claustro Grande. La fachada repite el esquema monumental que la rodea, empleando el mismo tipo de piedra, trazado y disposición de sillares.

[209] Quesada, Emilio: "Sobrado de los Monjes. El monasterio que dejó de ser ruina", en el periódico *YA*, domingo 9 de octubre de 1966.

Documento 21. SOBRADO. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla a Fray Antonio Fernández Cid sobre obras de restauración en el Monasterio de Sobrado dos Monxes. (Madrid, 29-IX-1956. *APS. Documentación de Sobrado dos Monxes*).

Anverso.-



adrid 29 de Septiembre de 1.956

Rvdo. Sr. Fray Antonio Fernandez Cid O.C.
Sobrado de los Monjes
La Coruña.

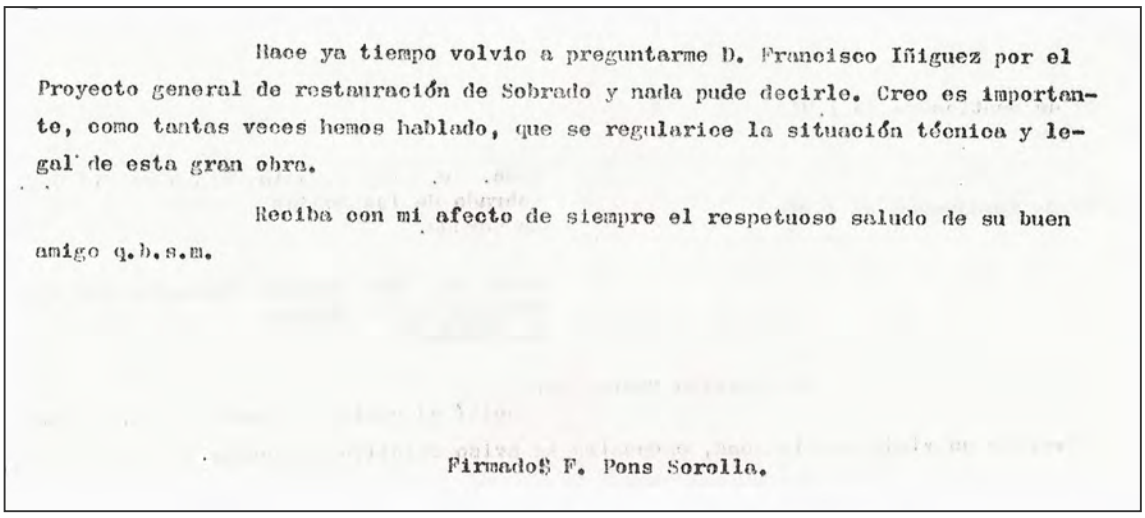
Muy querido Padre Cid:

Recibí su carta de Agosto y hoy, al volver de un viaje por la Zona, encuentro su aviso relativo a Sobrado.

He hablado de nuevo con Longueira para que envie a Sobrado al Aparejador y tome los datos necesarios para los "balconcillos" del Coro de la Iglesia pués, como ya quedamos en mi última visita a Sobrado hace falta detalle de molduraciones, medidas y buenas fotografías no siendo posible hacer nada con las que Vd. me envia.

En cuanto a la Sala Capitular, aún no tenía días pasados el dinero de nuestro libramiento el Pagador de La Coruña y como lógicamente el tiempo no ha de favorecernos de ahora en adelante, creo más razonable ejecutar la obra correspondiente en la próxima Primavera cosa que por otra parte no presenta inconveniente alguno dada la marcha general de la obra del Monasterio.

Reverso.-



Hace ya tiempo volvio a preguntarme D. Francisco Iñiguez por el Proyecto general de restauración de Sobrado y nada pude decirle. Creo es importante, como tantas veces hemos hablado, que se regularice la situación técnica y legal de esta gran obra.

Reciba con mi afecto de siempre el respetuoso saludo de su buen amigo q.b.s.m.

Firmado\$ F. Pons Sorolla.

Documento 22. SOBRADO. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre obras de restauración en el Monasterio de Sobrado dos Monxes. (Madrid, 23-VI-1961. *APS. Documentación de Sobrado dos Monxes*).

Ilmo. Sr.

Ha llegado a mi conocimiento la concesión por la Presidencia del Gobierno de una subvención de Dos millones de pesetas para el Monasterio de Sobrado de los Monjes (La Coruña), Monumento Nacional.

No teniendo noticia de nuevo proyecto relativo a obras en el citado Monumento y dado - que en los dos últimos años se han realizado - obras por la Comunidad sin petición de informe ó Dirección de este Servicio, me creo en el deber de dar conocimiento a V.I. para constancia de que, como Arquitecto de la Zona, no puedo - hacerme responsable de la marcha actual de los citados trabajos.

Dios guarde a V.I. muchos años.

Madrid, 23 de Junio de 1.961

El Arquitecto

Ilmo. Sr. Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

Documento 23. SOBRADO. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre obras de restauración en el Monasterio de Sobrado dos Monxes. (Madrid, 24-VIII-1961. *APS. Documentación de Sobrado dos Monxes*).

Ministerio de Educación Nacional
Dirección General de Bellas Artes
Patrimonio Artistico Nacional - 1ª Zona

Arquitecto

476

Ilmo. Sr.

En contestación a escrito de V.I. de fecha 3-8-61 y vistos los planos que presenta la Comunidad Cisterciense del Monasterio de Sobrado de los Monjes (La Coruña) Monumento Nacional, para la realización de obras con cargo a una subvención de dos millones de pesetas concedida por la Presidencia del Gobierno tengo el honor de exponer lo que sigue:

a) Los planos enviados no responden a un Proyecto propiamente dicho para invertir la subvención citada, toda vez que falta totalmente toda otra documentación de Proyecto.

b) Dada la importancia de los puntos de actuación,- Coro de la Iglesia y Antigua Sala Capitular sería esencial la solvencia en obras de restauración de la Dirección Técnica y de la Empresa Constructora datos que no constan.

c) De los planos remitidos, uno de ellos -el referente a la reforma y restauración del Coro Alto de la Iglesia- es estudio realizado por el Arquitecto que suscribe en Diciembre de 1.956 y hasta la fecha no se ha pedido por la Comunidad completar la documentación ni aún comunicado directamente al Arquitecto el deseo de poner en marcha la obra El plano de la Sala Capitular está realizado por otro Arquitecto de firma ilegible.

d) La realización de las obras a que se refieren los planos sería de gran interés para el Monumento, caso de ejecutarse con las garantías debidas, pero dada la anormalidad del proceso seguido, ruego a esa Superioridad adopte la resolución que crea mas conveniente para garantizar la buena ejecución de las obras y defensa del Monumento.

Dios guarde a V.I. muchos años.
Madrid 24 de Agosto de 1.961
El Arquitecto

Ilmo. Sr. Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artistico Nacional.

Documento 24. SOBRADO. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla a Fray Antonio Fernández Cid sobre obras de restauración en el Monasterio de Sobrado dos Monxes. (Madrid, 06-IV-1962. *APS. Documentación de Sobrado dos Monxes*).

Anverso.-

Madrid 6 de Abril de 1.962

Rvdo. Fray Antonio Fernandez Cid O.C.
Prior del Monasterio de Sobrado de los Monjes

Muy respetado Padre Cid:

Le agradezco su carta del 26-3-62 y los buenos deseos que en ella demuestra.

Ha sido una verdadera pena que, por falta de una clara visión de lo más conveniente en obra de tanta trascendencia monumental y religiosa, la reconstrucción de Sobrado haya transcurrido -pasada su primera fase de acierto- por cauces - de dificil justificación.

Tengo en la actualidad en mi poder los expedientes tramitados por Bellas Artes y por la Dirección de Arquitectura y he sido llamado por los dos Directores para reunirme con ellos en un reciente cambio de impresiones.

Me creo en el deber de no ocultarle el profundo desagrado de ambos al cotejar las peticiones de ese Monasterio, la falta de seriedad técnica en la documentación aportada; el cambio de Arquitectos que anula toda responsabilidad seria de la obra y -sobre todo- el hecho incomprensible de que se pidan al Director de Arquitectura 2.256.784,00 Pts. para realizar una obra -Sala Capitular- cuya ejecución unida a la del coro de la Iglesia se había prometido ejecutar siete meses antes al Director de Bellas Artes con la subvención de dos millones concedida por la Presidencia del Gobierno.

Si a esto se une el problema creado por la carretera de acceso al monasterio y otros de menor importancia, creo comprenderá Vd. la dificil posición en que nos encontramos todos.

Reverso.-

Siento sinceramente el lógico disgusto que le causo con esta carta y más reconociendo desde el primer día que le conocí el tesón y extraordinario sacrificio personal con que Vd. se ha entregado a Sobrado, donde ha dejado su propia salud y un esfuerzo ingente, merecedor de todo el respeto y admiración que le tiene su affmo.

Firmado: F. Pons-Sorolla.

TOQUES. Iglesia de San Antolín

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XI-XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Camino del Norte

Provincia: A Coruña
Comarca: Terra de Melide
Municipio: Toques
Parroquia: Capela
Localización: Priorato

PROYECTO:
Restauración y ordenación de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/317).

	Año	Mes
Redacción:	1971	Abril
Aprobación:	1971	Diciembre

Dirección: Francisco Pons-Sorolla, Carlos Fernández-Gago

Presupuesto:
998.131,84 pesetas.

Objeto:
Iglesia: LImpieza y restauración de fachadas; consolidación de cimientos en fachada posterior; reposición de carpinterías.
Atrio: ordenación.

El monumento de San Antolín de Toques se erige en un enclave geográficoa que lo convierte en un paraje singular. La intervención realizada en los años setenta conjuga la consolidación de la fábrica con la puesta en valor de su riqueza ambiental. Las pautas de su recuperación convergen en devolverle el aspecto primitivo y sanear el entorno inmediato.

La iglesia es restaurada por los arquitectos Francisco Pons-Sorolla y Carlos Fernández-Gago. Aunque el primero de ellos únicamente figura en un proyecto intermedio del año 1971 es muy probable que participe tanto en el comienzo de la campaña como en la supervisión de los trabajos hasta su finalización[210]. La colaboración de ambos en tareas de restauración monumental en Galicia es habitual durante la década de los setenta. En el año 1969 Manuel Chamoso Lamas ya había redactado un informe sobre el estado de conservación de las imágenes[211].

[210] Proyectos de 1970 y 1972. (AGA, Sección: Cultura, cajas nº 70.942 y nº 70.674).

[211] Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/137).

La iglesia presentaba un estado deficiente de cubiertas que fue preciso renovar. El aislamiento de humedades mediante la reparación del tejado y la construcción de una estructura firme con maderas sanas son las acciones prioritarias para su mejora. Las filtraciones de goteras y el desmoronamiento de las armaduras y cerchas producía una seria amenaza para la estabilidad de la fábrica.

La recuperación del estado primitivo se idea mediante el desencalado de lienzos y la eliminación de encintados pintados que desvirtuaban su composición original. Las cornisas y los arquillos que decoran el testero del ábside, se restauran completando las partes mutiladas y en avanzado estado de descomposición. La consolidación de la fachada posterior se ejecuta con el refuerzo de su cimentación.

Las carpinterías de todos los huecos de paso y ventanales se renuevan para terminar la reparación global del templo. La operación afecta tanto a las maderas de castaño como a los herrajes que aseguran cada unidad.

El cerramiento de mampostería que delimita el atrio se limpia de maleza y vegetación que alteraban su composición. En su parte superior se construye una albardilla para evitar que el agua de lluvia incida directamente sobre la estructura y así garantizar su permanencia por más tiempo.

La ordenación del entorno incluye la formación de zonas ajardinadas, la nivelación del terreno circundante y la construcción del terraplén situado a continuación de la cabecera, para preservar la zona de la erosión sufrida por el fuerte desnivel existente. El saneamiento se consigue mediante la instalación de un nuevo sistema de drenaje en el atrio que garantiza el aislamiento de la zona basamental del monumento.

El sendero de losas graníticas que conduce directamente a la puerta de la iglesia se adecenta con un tipo de rejuntado sobresaliente para destacar su trama. Los peldaños de granito también se reponen con mortero de cemento y barro. Los restantes elementos pétreos y muros en mal estado se reparan empleando piezas de la misma antigüedad y carácter que existían en los alrededores.

VILASANTAR. Iglesia de Santa María de Mezonzo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: A Coruña
Comarca: Betanzos
Municipio: Vilasantar
Parroquia: Mezonzo
Localización: Priorato

PROYECTO:
Obras de renovación de cubierta y conservación general de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/169).

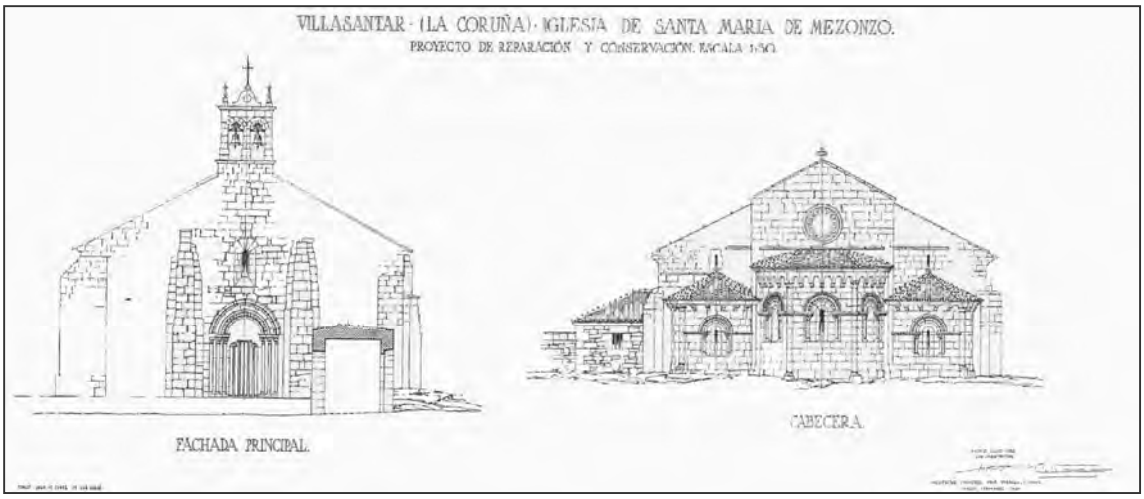
	Año	Mes		
Redacción:	1969	Agosto	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla, Carlos Fernández-Gago
	Año	**Mes**		
Aprobación:	1970	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
2.939.369,36 pesetas.

Objeto:
Iglesia: nuevas cubiertas y sacristía; consolidación de muros; ordenación del presbiterio; pavimentación; limpieza general.

La intervención del arquitecto Pons Sorolla en la iglesia de Santa María de Mezonzo está vinculada con la revitalización del Camino de Santiago y la celebración del Año Santo 1971. El templo, que constituye un ejemplar medieval en el grupo de monumentos arquitectónicos asociados a la ruta de peregrinaje, interesa repararlo tanto para garantizar su culto y permanencia como para enriquecer la oferta cultural jacobea.

La actuación se divide en dos campañas dirigidas conjuntamente con Carlos Fernández-Gago, iniciándose su ejecución en el mes de noviembre de 1970 (**Documento 26**) y finalizando aproximadamente dos años más tarde. La primera de ellas se idea con el fin de afianzar su conservación estructural y depurar su esencia de alteraciones modernas, y la segunda se ejecuta con el propósito de ordenar tanto su entorno como los accesos principales. El criterio de los trabajos radica en devolver la dignidad estética y formal a la iglesia y, al mismo tiempo, conferirle un marco apropiado a su arquitectura (**Plano 151**). La acción coordinada por ambos arquitectos, aunque sesgada en dos etapas, constituye una sola propuesta para la salvaguarda del monumento.



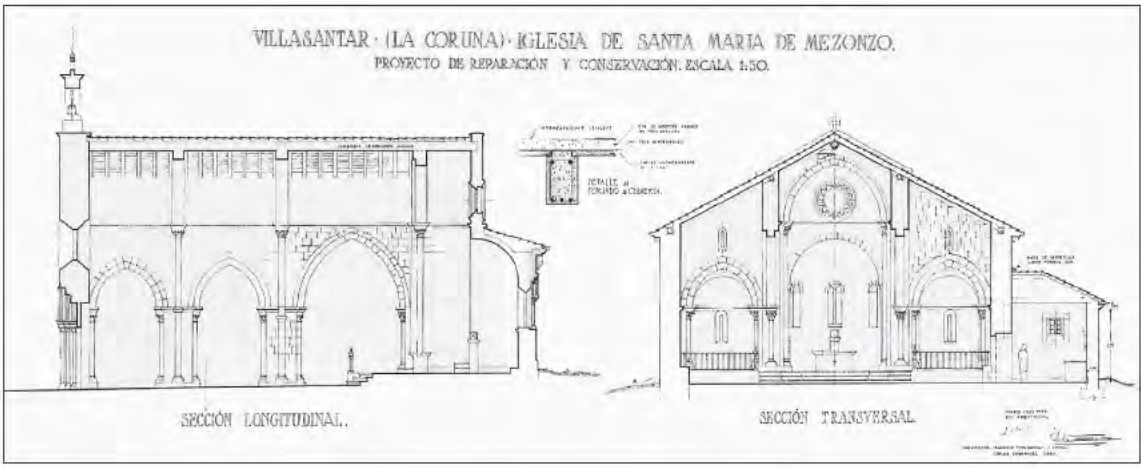
Plano 151. VILASANTAR. Proyecto de reparación y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo: fachada principal y cabecera. (Julio, 1969. APS).

La fábrica no mostraba riesgo de desplome, pero sí un avanzado estado de abandono de cubiertas que filtraban importantes goteras al interior. El desmontaje de las existentes, con escaso aprovechamiento del material por su deterioro, también afectó al falso cielo raso que ocultaba la organización superior de las naves laterales, con los contrarrestos de sus arcos fajones, y la doble armadura dispuesta sobre el espacio central.

En la misma operación se incluye el desarmado parcial de muros para corregir niveles y alineaciones, recuperar su traza de origen e instalar zunchos de hormigón armado para asegurar la estabilidad del monumento y recibir las cargas de las nuevas cubiertas. La operación se centra en las partes altas de los muros perimetrales, los paramentos transversales de separación de tramos y las piezas desplazadas y dañadas por el empuje de las armaduras, cuya sustitución se ejecuta con la mayor similitud posible a las existentes. La consolidación se extiende al exterior del templo, donde los contrafuertes se refuerzan mediante enlechados profundos y la renovación de sillares mutilados.

Una vez asegurados los elementos portantes se construyen las cubiertas repitiendo el diseño mixto de madera y hormigón armado, ensayado con anterioridad por Pons-Sorolla en la Colegiata de Xunqueira de Ambía. La solución ejecutada en este templo orensano se ajusta a la que necesita la iglesia de Santa María de Mezonzo, porque se trata igualmente de un templo medieval -de factura románica-, y porque se había podido constatar un óptimo resultado tanto estético como funcional. El empleo del hormigón permite a los técnicos confiar en una estructura: indeformable, que mantendría perennemente al monumento, maleable, para teñirse *"en tono castaño sin alteración cromática del aspecto del conjunto*

visto desde el suelo"[212], y compatible estéticamente con las piezas antiguas de madera en cerchas y artesonado (**Plano 152**).



Plano 152. VILASANTAR. Proyecto de reparación y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo: Secciones longitudinal y transversal. (Julio, 1969. APS).

La renovación de la cubierta se ultima con el propósito de garantizar su impermeabilización y mantener su disposición antigua (**Fig. 248**). Este criterio también se aplica en la de los ábsides, cuyas bóvedas se sanean por su trasdós y el entramado se reemplaza por tabiquillos de ladrillo con tableros dobles de rasilla, añadiéndosele una capa aislante y retejando como conclusión del proceso.

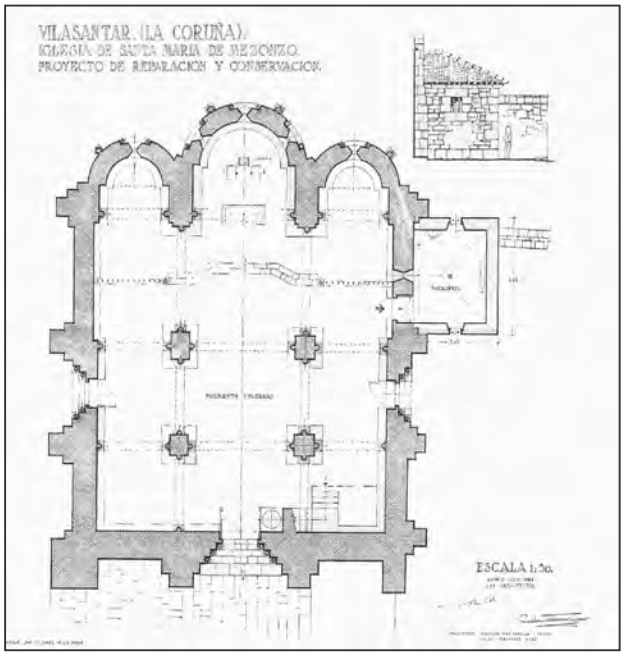
Figura 248. VILASANTAR. Reparación de cubiertas de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Julio, 1971. APS).

La depuración de la iglesia para recuperar su esencia original consiste en eliminar las actuaciones modernas y reorganizar el presbiterio. La integridad morfológica se entiende como el retorno a su composición primitiva. La organización vertical asiste a su desencalado para descubrir el verdadero material en que había sido concebida la fábrica, y valorarlo en su desnudez como arquetipo de belleza. La operación se aprovecha para efectuar una consolidación nuclear de los paramentos mediante lechadas de cemento, y renovar su rejuntado externo con mortero bastardo, para obtener una junta dorada que simulara un efecto antiguo. También se restauran los alzados exteriores del templo, cuyo encintado estaba muy deteriorado por la acción del tiempo filtrando humedades a su macizo.

[212] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/169).

Otro de los elementos que desnaturalizaban su esencia medieval–a juicio de los arquitectos- era la tribuna del coro alto que se disponía a los pies de la iglesia, considerándola una alteración significativa al decoro del monumento, carente de valor artístico y con perturbación para el *"ritmo y proporción del ambiente interior"*[213].

La renovación del enlosado del templo -en mal estado de conservación con buena parte de losas hundidas y rotas- se lleva a cabo con la instalación previa de nueva solera de hormigón en masa, manteniendo la disposición antigua y reutilizando el material en buenas condiciones.



Plano 153. VILASANTAR. Proyecto de reparación y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo: planta. (Julio, 1969. APS).

La ordenación de la cabecera se diseña con el fin de restituir su disposición primitiva y ajustarla a las exigencias litúrgicas (Plano 153). El ábside mayor estaba cubierto por un retablo *"sin interés para ser utilizado como Sacristía pues el templo, como en su origen, carece de ésta hoy fundamental dependencia para el culto"*[214], y contaba con un púlpito *"malo y moderno"*[215]. Los muebles modernos se retiran, demoliéndose el falso cierre del ábside, y en su lugar se construyen una nueva mesa de altar en sillería granítica y una pilastra situada al fondo, elevada mediante dos peldaños, para sostener el sagrario. Los niveles se modifican para recuperar el original y desenterrar la bancada de traza románica oculta. En los ábsides laterales se instalan soportes para apoyar las imágenes de culto.

La intención de construir una nueva sacristía en la cabecera acaba siendo una propuesta malograda. Los arquitectos consideran la idoneidad de levantarla adosada en el extremo Sudeste de la fachada de Mediodía, con acceso desde el templo *"por punto ya alterado en su organización interior, donde falta la bancada perimetral"*[216] (Plano 153). Este emplazamiento responde al deseo de ocultar el nuevo volumen, anulando toda pretensión monumental en

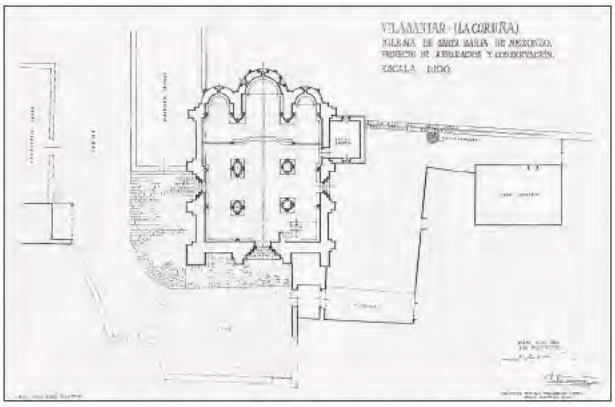
[213] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/169).
[214] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/169).
[215] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/169).
[216] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/169).

beneficio de una articulación estética disimulada. Para ello se aprovecharía el desnivel natural existente entre la cabecera y la nave, quedando integrada en el muro de cerramiento del patio Sur. Su planteamiento resultaría respetuoso con el carácter popular de las ruinas existentes del antiguo monasterio, diseñándose su fábrica con mampostería -de sillarejo concertado de roca pizarrosa- y sillería - igual a la de la cornisa- para ser colocada en los recercados de huecos y esquinales. La fachada del templo se mantendría inalterada al poder ser contemplada desde el interior. En su edificación se aprovecharían los elementos moldurados existentes en el monasterio: jambas, ménsulas, dintel y puerta de ingreso. A pesar de todo ello, el Consejo Asesor del Ministerio de Educación y Ciencia considera que la ubicación de la nueva Sacristía encaja mejor a los pies del templo para no alterar su conjunto (**Documento 25**).

Las obras complementarias a la restauración de Santa María de Mezonzo consisten en la reparación de puertas (**Fig. 249**), la instalación eléctrica subterránea y la renovación de vidrios y carpinterías metálicas en vanos y rosetón. Con ello se consigue un saneamiento completo y la mejora del templo para ceremonias religiosas y visitas de peregrinos.

Figura 249. VILASANTAR. Puerta principal y acceso al atrio Sur de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Noviembre, 1971. APS).

La urbanización del entorno se diseña en dos etapas. Aunque oficialmente Fernández-Gago figura como único responsable de la segunda de ellas, no cabe duda que su programación se coordina con la experiencia de Pons Sorolla. La primera fase corresponde al proyecto redactado en el año 1969 dedicado, prácticamente en su totalidad, a la reparación del templo, pero entre cuya documentación gráfica se adjunta un plano de emplazamiento con la intención de estudiar su futura ordenación (**Plano 154**). La segunda fase se aprueba en 1972 con el único objeto de urbanizar los alrededores del monumento. Sin embargo, las fotografías de los trabajos realizados a lo largo del año 1971 y la carta que Pons-Sorolla dirige al párroco sobre la necesidad de eliminar el antiguo cementerio para acondicionar el medio (**Documento 27**), constatan que las obras comienzan antes de disponer de su partida económica, situación habitual en este tipo de trabajo donde los ritmos de ejecución no van parejos a los libramientos de sus proyectos. En suma, la



Plano 154. VILASANTAR. Proyecto de reparación y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo: emplazamiento. (Julio, 1969. APS).

ordenación sesgada por asuntos económicos en dos campañas no inhibe a Pons-Sorolla de su diseño, incluso, los criterios aplicados resultan semejantes a los aplicados por él en otros conjuntos arquitectónicos.

Figura 250. VILASANTAR. Rebaje de tierras en el exterior de la cabecera de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Abril, 1971. APS).

Figura 251. VILASANTAR. Ordenación del costado Norte de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Abril, 1971. APS).

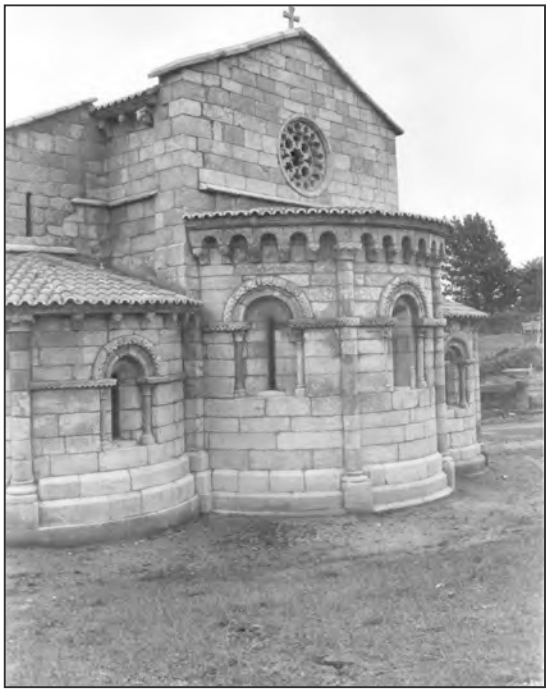


Figura 252. VILASANTAR. Exterior de la cabecera de la a de Santa María de Mezonzo tras su restauración. (Noviembre, 1971. APS).

Figura 253. VILASANTAR. Ordenación del costado Sur de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Abril, 1971. APS).

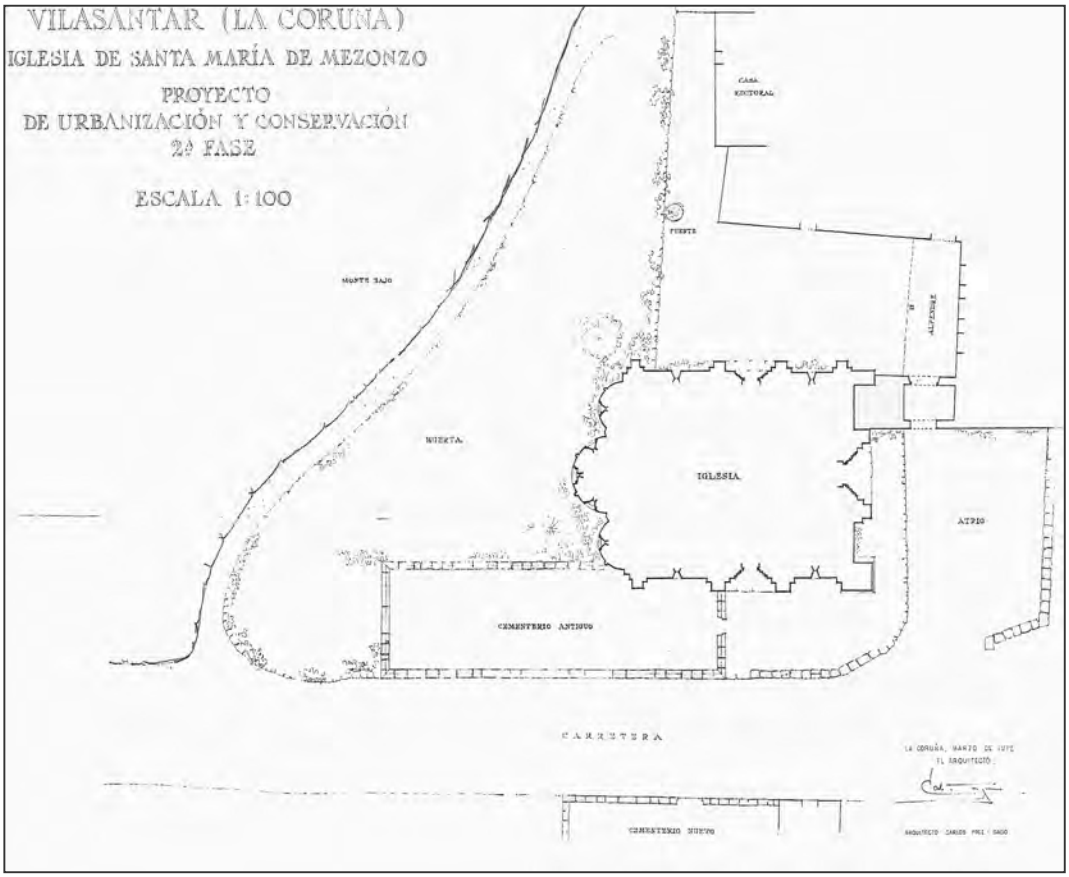
Figura 254. VILASANTAR. Costado y atrio Sur de la Iglesia de Santa María de Mezonzo tras su restauración. (Noviembre, 1971. APS).

Figura 255. VILASANTAR. Ordenación del entorno de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Abril, 1971. APS).

Figura 256. VILASANTAR. Cabecera y costado Norte de la Iglesia de Santa María de Mezonzo tras su restauración. (Noviembre, 1971. APS).

La finalidad de la actuación radica en sanear el terreno circundante y mejorar la accesibilidad al templo (**Figs. 250-256**). Para ello se lleva a cabo la organización, prospección y pavimentación del patio de Mediodía y zonas de entrada. El rebaje de las tierras amontonadas en el patio y apiladas en el exterior de la cabecera permite mejorar el aislamiento de humedades, instalando un nuevo sistema de conducción de aguas, y ensalzar la arquitectura, descubriendo el ábside parcialmente enterrado.

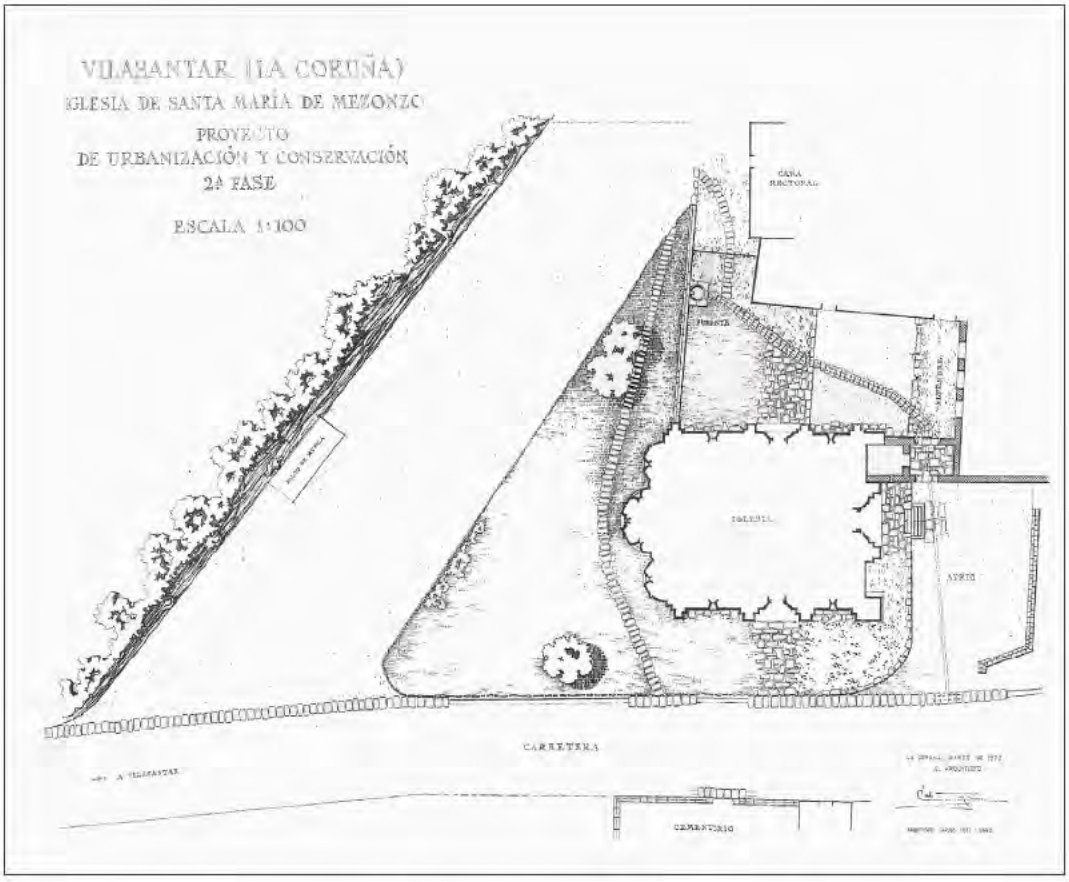
El embellecimiento ambiental se articula mediante la clasificación de los terrenos debidamente acotados, y la plantación de amplias zonas de ajardinamiento que individualizan al máximo a la iglesia de las construcciones próximas (**Planos 155 y 156**). Para conseguirlo se reconstruyen los muretes perimetrales, se ordenan el atrio, los paseos limítrofes y el patio de Mediodía con su entrada y fuente, y se restaura el alpendre con atención de cada uno de sus elementos (**Plano 157**) (**Figs. 257 y 258**). El principal elemento que afeaba el medio lo constituía el cementerio viejo adosado al extremo Norte del templo, que se desmonta una vez habilitado el nuevo al otro lado del camino. Su proximidad al monumento no sólo constituía un obstáculo para la urbanización del entorno sino también un estorbo estético (**Documento 27**).



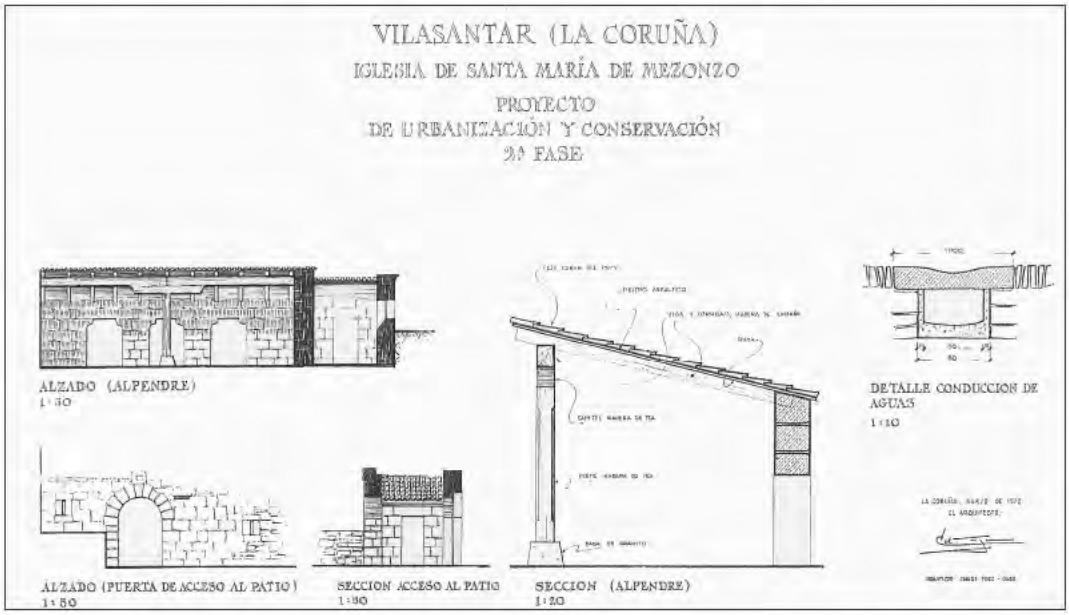
Plano 155. VILASANTAR. Proyecto de urbanización y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo (2ª Fase): emplazamiento. (Marzo, 1972. APS).

Figura 257. VILASANTAR. Construcción de murete en el costado Sur de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Julio, 1971. APS).

Figura 258. VILASANTAR. Fuente y murete en el costado Sur de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Noviembre, 1971. APS).

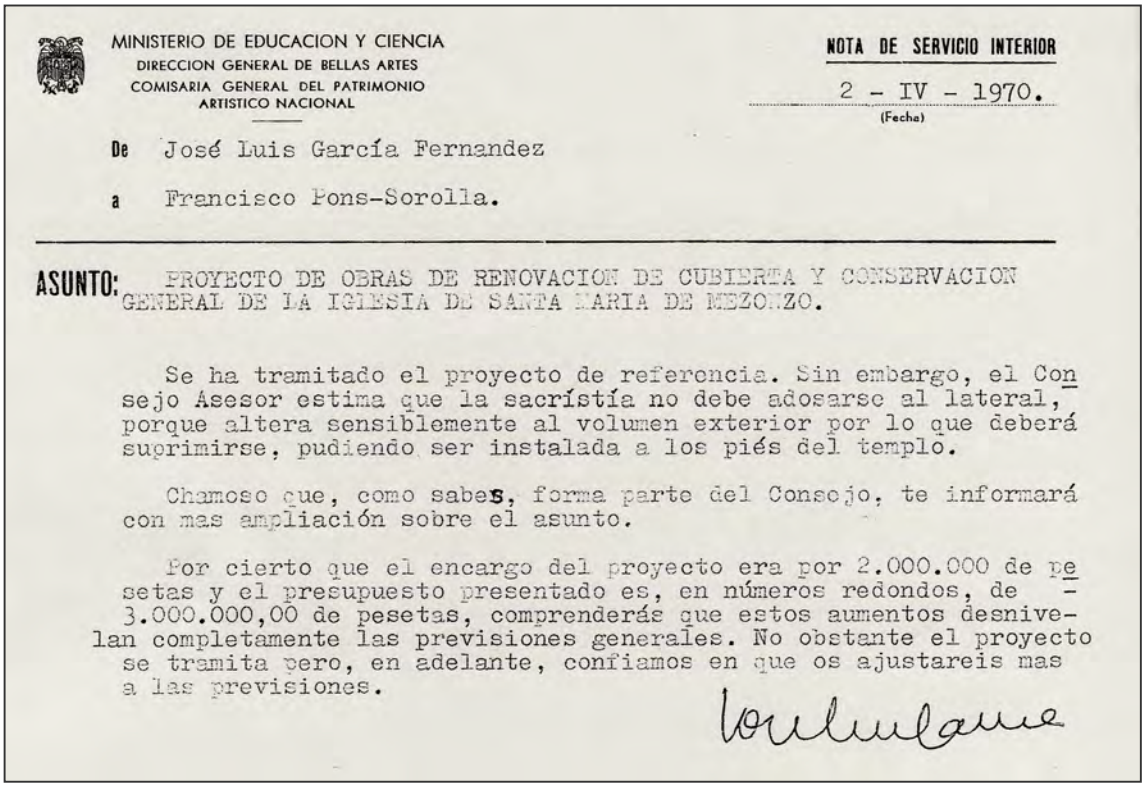


Plano 156. VILASANTAR. Proyecto de urbanización y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo (2ª Fase): emplazamiento ordenado. (Marzo, 1972. APS).



Plano 157. VILASANTAR. Proyecto de urbanización y conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo (2ª Fase): alpendre, acceso al patio y detalle de conducción de aguas. (Marzo, 1972. APS).

Documento 25. VILASANTAR. Carta del arquitecto José Luis García Fernández a Francisco Pons Sorolla sobre el proyecto de obras de renovación de cubierta y conservación general de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (s/l, 02-IV-1970. *APS. Documentación de Santa María de Mezonzo en Vilasantar*).



MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES
COMISARIA GENERAL DEL PATRIMONIO
ARTISTICO NACIONAL

NOTA DE SERVICIO INTERIOR

2 - IV - 1970.
(Fecha)

De José Luis García Fernandez

a Francisco Pons-Sorolla.

ASUNTO: PROYECTO DE OBRAS DE RENOVACION DE CUBIERTA Y CONSERVACION GENERAL DE LA IGLESIA DE SANTA MARIA DE MEZONZO.

Se ha tramitado el proyecto de referencia. Sin embargo, el Consejo Asesor estima que la sacristía no debe adosarse al lateral, porque altera sensiblemente al volumen exterior por lo que deberá suprimirse, pudiendo ser instalada a los piés del templo.

Chamoso que, como sabes, forma parte del Consejo, te informará con mas ampliación sobre el asunto.

Por cierto que el encargo del proyecto era por 2.000.000 de pesetas y el presupuesto presentado es, en números redondos, de 3.000.000,00 de pesetas, comprenderás que estos aumentos desnivelan completamente las previsiones generales. No obstante el proyecto se tramita pero, en adelante, confiamos en que os ajustareis mas a las previsiones.

Documento 26. VILASANTAR. Carta del arquitecto Francisco Pons-Sorolla a su colega Carlos Fernández-Gago Varela sobre la conservación de la Iglesia de Santa María de Mezonzo. (Madrid, 14-X-1970. *APS. Documentación de Santa María de Mezonzo en Vilasantar*).

Anverso.-

Madrid, 14 de Octubre de 1.970

Sr. D. Carlos Fernandez Gago Varela
Avda. Finisterre 9 - 5º
LA CORUÑA

Querido Carlos:

Después de mi carta anterior, bastante larga, que supongo en tu poder, te escribo hoy después de estar unas horas en Educación y Ciencia para decirte que ya está organizado el sistema de cobro de la obra de Santa Mª de Mezonzo y que - conviene le pongais en marcha a primeros de Noviembre cosa a la que no he comprometi do.

El orden de obra depende del clima y habrá que simultanear "tajos" inferiores de limpieza, pavimento, etc con el verdaderamente importante que es la trans formación de cubierta tal como tenemos en el Proyecto con los zunchos y atados correspondientes.- Como la Dirección General opinó que no hiciesemos la Sacristía Nueva, dejaremos este tema para el final pues tendrán que convencerse de su necesidad.

En esta obra es necesario llevar unas certificaciones mensuales de la obra real ejecutada (pueden tambien ser bi-mensuales) pues en la nueva norma del Ministerio nos harán una entrega inicial y después solo nos darán dinero acreditando me-

Reverso.-

diante certificaciones la obra que vaya ejecutándose.-

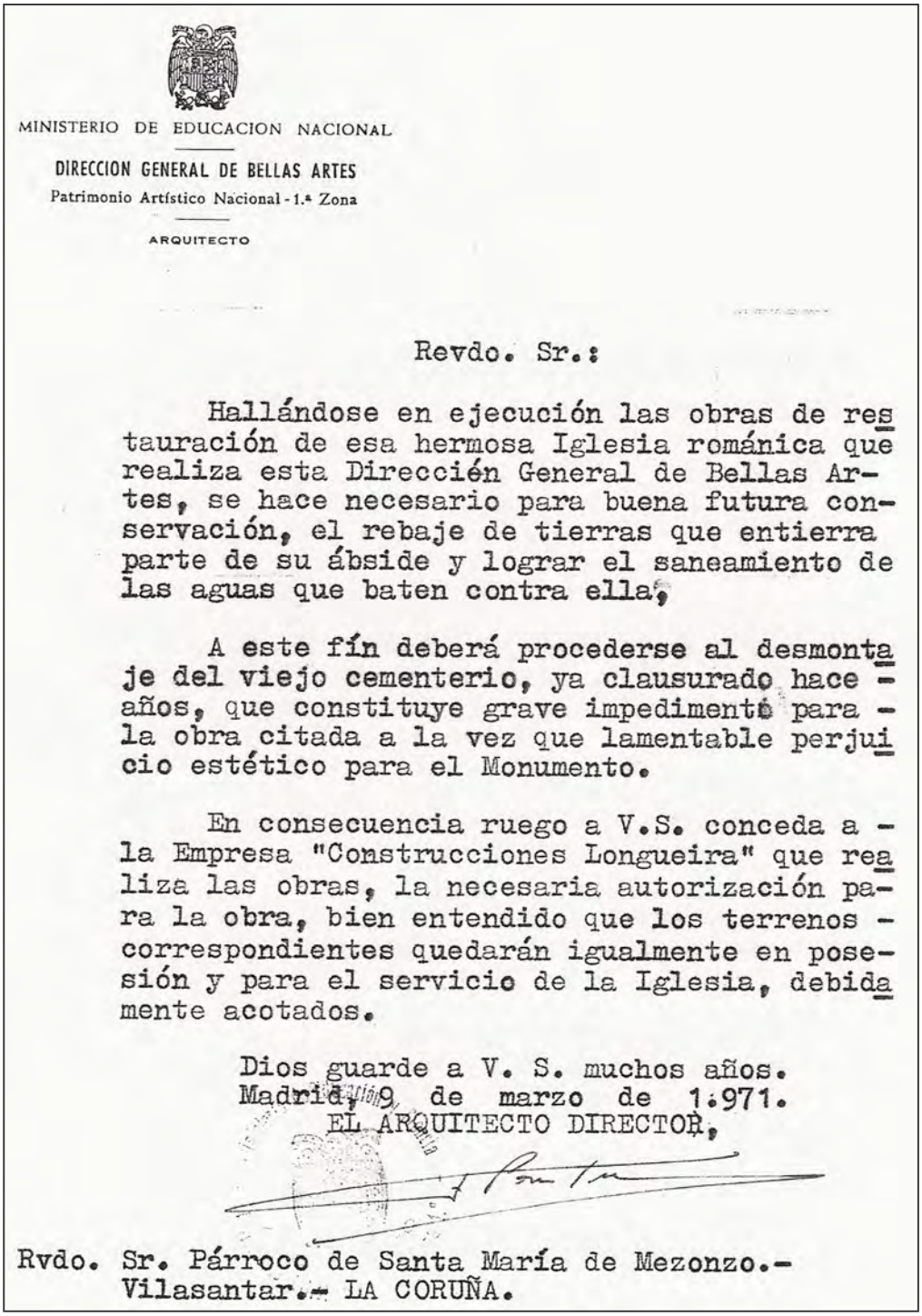
Hoy, por fin, he recibido la orden de hacer el proyecto de San Martín Pinario, con cargo a los fondos en poder del Ayuntamiento. En la semana proxima acudirá a Santiago Lopez Collado con un magnifico deliniante para levantar planos.

Si no te es demasiado incómodo convendria le pidieses a Arturo Zas unas - cópias de lo que él tenga (planos generales) y se los envias.

Un abrazo de tu buen amigo y compañero.

Fdo.: F. Pons-Sorolla y Arnau.

Documento 27. VILASANTAR. Carta del arquitecto Francisco Pons Sorolla al párroco de la Iglesia de Santa María de Mezonzo sobre el desmontaje del viejo cementerio para la ordenación de su entorno y restauración del ábside. (Madrid, 09-III-1971. *APS. Documentación de Santa María de Mezonzo en Vilasantar*).



MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

Patrimonio Artístico Nacional - 1.ª Zona

ARQUITECTO

Revdo. Sr.:

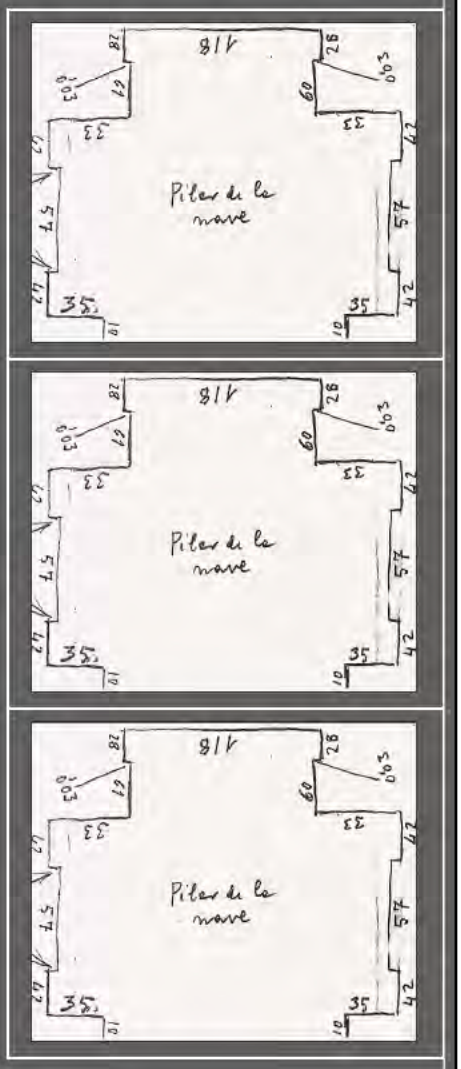
Hallándose en ejecución las obras de restauración de esa hermosa Iglesia románica que realiza esta Dirección General de Bellas Artes, se hace necesario para buena futura conservación, el rebaje de tierras que entierra parte de su ábside y lograr el saneamiento de las aguas que baten contra ella,

A este fín deberá procederse al desmontaje del viejo cementerio, ya clausurado hace - años, que constituye grave impedimento para - la obra citada a la vez que lamentable perjuicio estético para el Monumento.

En consecuencia ruego a V.S. conceda a - la Empresa "Construcciones Longueira" que realiza las obras, la necesaria autorización para la obra, bien entendido que los terrenos - correspondientes quedarán igualmente en posesión y para el servicio de la Iglesia, debidamente acotados.

Dios guarde a V. S. muchos años.
Madrid, 9 de marzo de 1.971.
EL ARQUITECTO DIRECTOR,

Rvdo. Sr. Párroco de Santa María de Mezonzo.-
Vilasantar.- LA CORUÑA.


418
28
603
60
33
42
57
42
35
10
603
67
33
27
57
27
35
01
Pilar de la nave

LUGO

BÓVEDA. Iglesia de Santa Baia de Bóveda

Patrimonio: Arquitectura Civil/Religiosa
Recurso: Ninfeo, Cripta

Cronología: SS. III-IV y posteriores
Estilo: Romano
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Terra de Lemos
Municipio: Bóveda
Parroquia: Sta. Baia
Localización: Bóveda

PROYECTO:
Obras de conservación del Monumento Nacional de Santa Baia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
30.000 pesetas.
Objeto:
Monumento: nueva cubierta; trabajos de excavación.

PROYECTO:
Obras de restauración y arranque de pinturas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla
	Año	**Mes**		
Aprobación	1956	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
29.999,96 pesetas.
Objeto:
Monumento: arranque de pinturas murales; reconstrucción de parte central de bóveda.

PROYECTO:
Obras de restauración

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/307).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1957	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
83.305,95 pesetas.
Objeto:
Monumento: reconstrucción de bóvedas; restauración de piscina; trabajos de excavación.

En los años cincuenta Luis Menéndez Pidal y Francisco Pons-Sorolla dirigen una significativa actuación en Santa Baia de Bóveda. Los diferentes proyectos que suscriben convergen en un triple propósito: continuar las excavaciones arqueológicas para el estudio del monumento -iniciadas con su descubrimiento en el año 1926-; garantizar la estabilidad y el aislamiento de la estructura mediante la consolidación de cubiertas y muros; y, restaurar los elementos de valor artístico para detener su descomposición.

El principal motivo que impulsa las exploraciones es descubrir la localización del sistema de canalización que dirige la entrada de las aguas a la piscina central. El carácter medicinal de éstas había propiciado la teoría sobre su funcionalidad primitiva como ninfeo de época romana. La zona de exploración donde se practican las catas corresponde con la iglesia contigua y su sacristía.

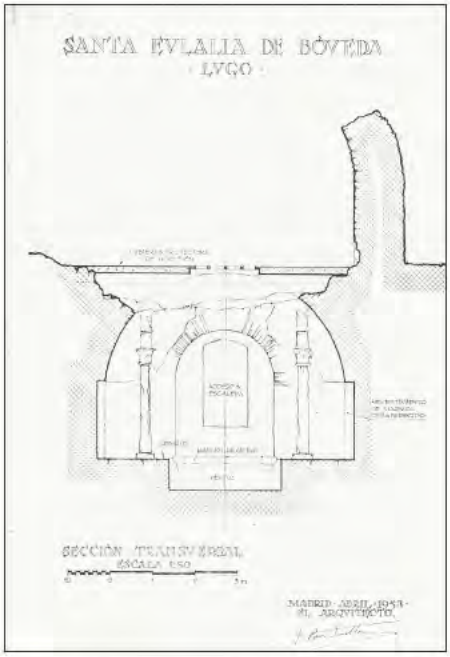
La actuación sobre la estructura del monumento es mucho más compleja. Desde su hallazgo en los años veinte se habían efectuado diversos trabajos de saneamiento general y adecentamiento del entorno inmediato. El paso del tiempo y las carencias de aquellos trabajos iniciales habían producido un aceleramiento de su deterioro (**Figs. 259 y 260**).

Figura 259. BOVEDA. Obras de restauración en Santa Baia de Bóveda. (ca. 1953. APS).

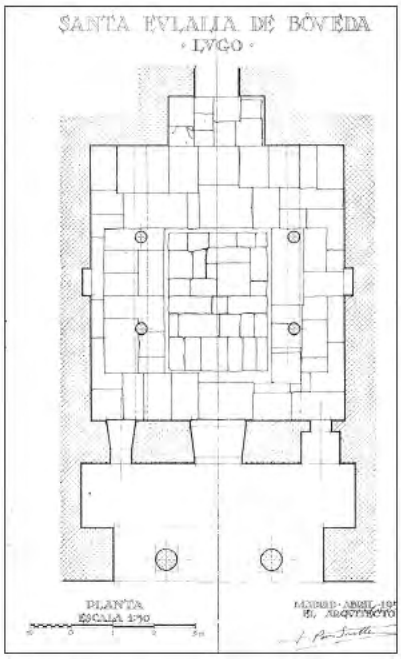
La actuación que mayor revisionismo supone para los arquitectos es la construcción de una cubierta simple, a base de una placa de hormigón armado con dos aberturas para ventilación e iluminación (**Planos 158 y 159**). Dada la sencillez de esta techumbre proyectan otra externa que la completa y mantiene la disposición de los lucernarios. Esta protección, diseñada en terraza a dos aguas para facilitar la caída de pluviales, se construye con carácter puramente funcional. Además, gracias al empleo de baldosín cerámico se asegura la impermeabilización del monumento. Su construcción no se ciñe a la parte esencial del edificio, correspondiente

con el estanque, sino que se prolonga hacia la fachada en forma de voladizo, protegiendo sus relieves de los agentes climatológicos.

Figura 260. BOVEDA. Obras de restauración en Santa Baia de Bóveda. (ca. 1953. APS).



Plano 158. BOVEDA. Sección transversal de Santa Baia de Bóveda. (Abril. 1953. APS).



Plano 159. BOVEDA. Planta de Santa Baia de Bóveda. (Abril. 1953. APS).

Otro punto de actuación es la parte central de la bóveda que se había desplomado. Su reconstrucción se lleva a cabo con dos pautas específicas: mantener su disposición original para no alterarla morfológicamente; y emplear material moderno –*"fábrica de ladrillo macizo*

con mortero 1:3 de cemento y (...) revoco de cemento"[217]- que facilita la distinción entre la zona reconstruida y la primitiva. Con este criterio los arquitectos pretenden *"no sólo hacer posible la futura restauración de la piscina sino valorar el volumen interior de Monumento y salvar importantes fragmentos de pinturas"*[218]. Asimismo, se reconstruyen las bóvedas del vestíbulo de entrada y se opta por *"fundir sobre este la fachada donde se conservan los relieves una placa impermeable"*[219].

El muro situado al fondo del recinto, sobre el acceso a la antigua escalera, también se restaura. A ello se añade la limpieza de lienzos y la colocación de un sistema de ventilación en el interior del local que merma el nivel de humedad y posibilita una mejor conservación de los elementos decorados y las pinturas murales.

La piscina protagoniza una campaña de conservación destacada. Su fábrica estaba parcialmente desmontada con motivo de las excavaciones realizadas para descubrir sus conducciones y retirar las pinturas del pavimento. La reposición de los bloques se aprovecha para restaurarla tomando como referencia las piezas existentes de su fondo y laterales moldurados. La pauta que regula esta campaña se vincula con el carácter arqueológico del monumento, cuidándose de no modificar *"vestigio alguno que pueda servir a los estudiosos para la mejor comprensión de sus fases de evolución y destino. Por ello se conservará la superposición de elementos de fecha distinta y en la reconstitución de las partes imprescindibles de muros y bóvedas se dejarán claramente diferenciadas y delimitadas incluso acusando diferencias de plano y terminado de material"*[220].

La tercera intervención se corresponde con los elementos ornamentados y, en especial, con el arranque de las pinturas murales, tanto las situadas en los bloques de bóveda desprendidos sobre la piscina como en sus laterales. La obligación de que esta operación la efectuara un técnico especializado en trasplante y restauración de este tipo de objetos artísticos promueve la colaboración del catalán Antonio Llopart Castells. La principal amenaza contra su salvaguarda consiste en las humedades filtradas en la fábrica, de ahí que se impusiera con anterioridad y de modo urgente la construcción de una cubierta aislante. La operación comprende la retirada de las pinturas para implantarlas en lienzo y proceder a su restauración. Garantizada su conservación el siguiente paso radica en devolverlas a su lugar primitivo. De este delicado proceso da cuenta Llopart a Pons-Sorolla en octubre de 1957 (**Documento 28**) informándole que ha mandado las pinturas al Museo de Lugo y adjuntándole varias fotografías de su estado antes y después del trabajo de laboratorio (**Figs. 261-264**).

[217] Memoria del Proyecto de 1956. (AGA, Sección: Cultura, 26/298).
[218] Memoria del Proyecto de 1956. (AGA, Sección: Cultura, 26/298).
[219] Memoria del Proyecto de 1957 (AGA, Sección: Cultura, 26/307).
[220] Memoria del Proyecto de 1957 (AGA, Sección: Cultura, 26/307).

Figura 261. BOVEDA. Santa Baia de Bóveda: Pintura mural (A) antes de su restauración. (1957, APS).

Figura 262. BOVEDA. Santa Baia de Bóveda: Pintura mural (A) después de su restauración. (1957, APS).

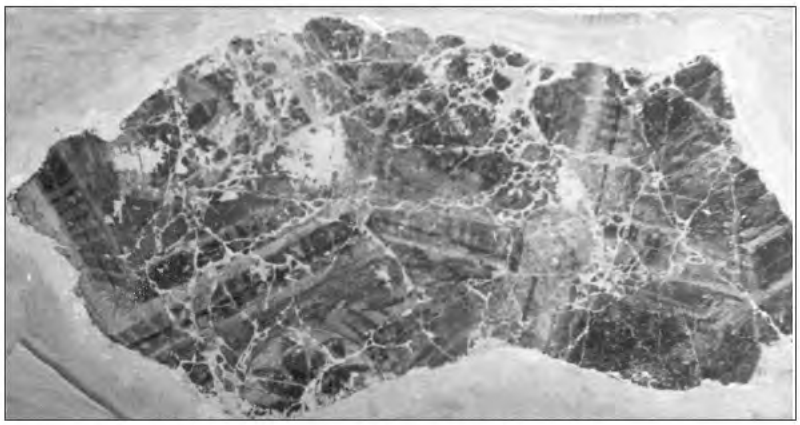
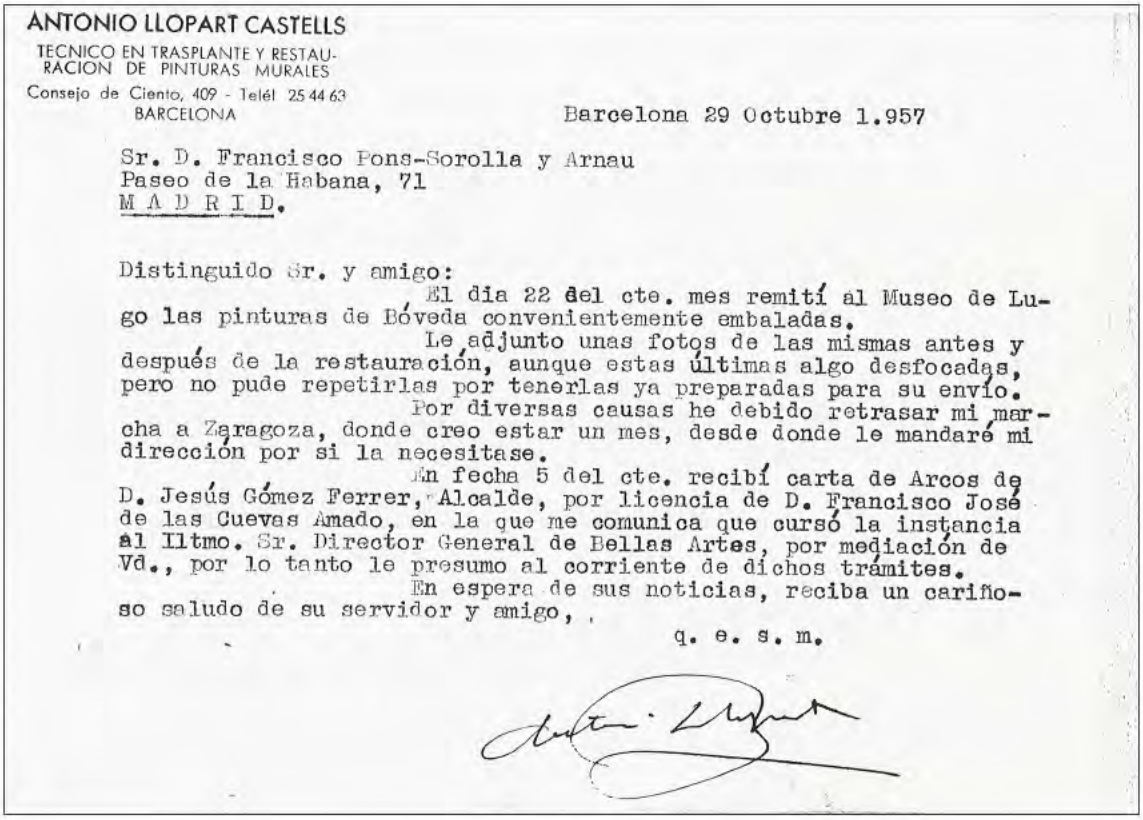


Figura 263. BOVEDA. Santa Baia de Bóveda: Pintura mural (B) antes de su restauración. (1957, APS).

Figura 264. BOVEDA. Santa Baia de Bóveda: Pintura mural (B) después de su restauración. (1957, APS).

La intervención desarrollada en Santa Baia de Bóveda pone de manifiesto la restauración interdisciplinar que Pons-Sorolla dirige en numerosos monumentos del patrimonio de Galicia. No cabe duda que en este caso, el especial carácter arqueológico del objeto determina la realización de una exploración científica para completar su estudio y permitir un actuación controlada. Por su parte, la restauración de las pinturas murales por técnico venido desde Cataluña no sólo pone de manifiesto la meticulosidad del proceso, sino también la escasa especialización que por entonces existe en estos trabajos y, más aún, en el territorio gallego.

Documento 28. BOVEDA. Carta de Antonio Llopart Castells al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre el traslado de pinturas murales de Santa Baia de Bóveda al Museo de Lugo. (Barcelona, 29-X-1957. *APS. Documentación de Santa Baia de Bóveda*).



ANTONIO LLOPART CASTELLS
TECNICO EN TRASPLANTE Y RESTAURACION DE PINTURAS MURALES
Consejo de Ciento, 409 - Telél 25 44 63
BARCELONA

Barcelona 29 Octubre 1.957

Sr. D. Francisco Pons-Sorolla y Arnau
Paseo de la Habana, 71
M A D R I D.

Distinguido Sr. y amigo:

El dia 22 del cte. mes remití al Museo de Lugo las pinturas de Bóveda convenientemente embaladas.

Le adjunto unas fotos de las mismas antes y después de la restauración, aunque estas últimas algo desfocadas, pero no pude repetirlas por tenerlas ya preparadas para su envío.

Por diversas causas he debido retrasar mi marcha a Zaragoza, donde creo estar un mes, desde donde le mandaré mi dirección por si la necesitase.

En fecha 5 del cte. recibí carta de Arcos de D. Jesús Gómez Ferrer, Alcalde, por licencia de D. Francisco José de las Cuevas Amado, en la que me comunica que cursó la instancia al Iltmo. Sr. Director General de Bellas Artes, por mediación de Vd., por lo tanto le presumo al corriente de dichos trámites.

En espera de sus noticias, reciba un cariñoso saludo de su servidor y amigo,

q. e. s. m.

CARBALLEDO. Iglesia de San Xoán da Cova

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Chantada
Municipio: Carballedo
Parroquia: A Cova
Localización: Penarrostro

PROYECTO:

Obras de traslado y restauración de la iglesia San Xoán da Cova

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Octubre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

400.000 pesetas.

Objeto:

Iglesia: traslado y restauración.

La construcción del embalse de Los Peares por la empresa "Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S.A." (FENOSA) en los años cincuenta desencadena el traslado de las dos iglesias de factura románica situadas en la orilla derecha del río Miño: San Xoán da Cova y Santo Estevo de Chouzán. La presencia de estos dos Monumentos Nacionales suscita la posibilidad de conservarlas en un emplazamiento más elevado a la cota máxima de la nueva presa para preservarlas de su hundimiento. Dado que San Juan estaba a un nivel más bajo se opta por comenzar la campaña con su traslado.

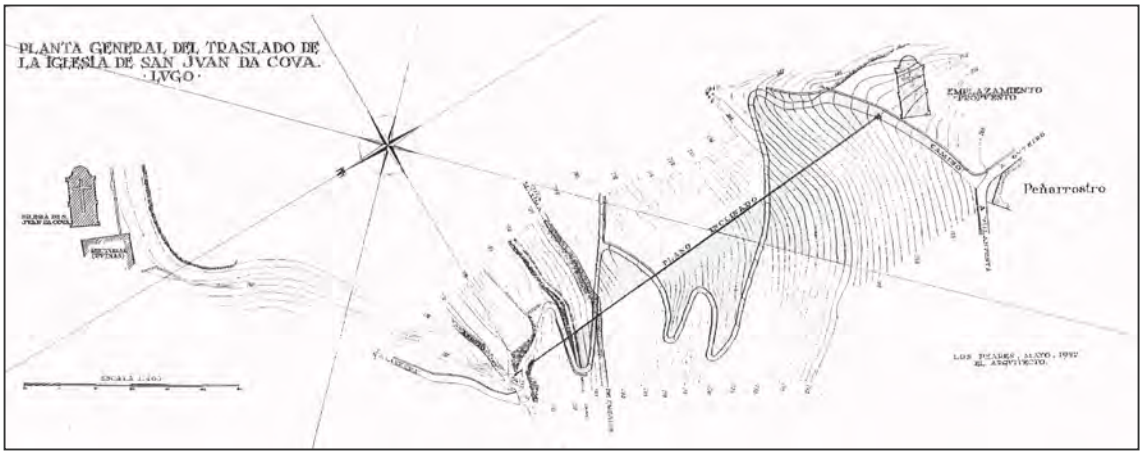
Los estudios previos corren a cargo de los técnicos de la Primera Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, el Comisario de Zona Manuel Chamoso Lamas y los arquitectos Luis Menéndez Pidal y Francisco Pons-Sorolla. La redacción de los proyectos y la supervisión de las obras las dirige el segundo con la colaboración del aparejador Rafael Jorreto Cifré y del constructor Ramón Adarraga Elizaran.

La Dirección General de Bellas Artes decide, de acuerdo con el Obispado de Lugo, la elección de su reubicación. Las dos condiciones que se imponen son su acercamiento a los núcleos de población y la conservación de su carácter en el ámbito natural originario.

El terreno seleccionado permite salvar la cota antigua en ochenta y siete metros aunque no mejora las condiciones de accesibilidad. La ubicación primitiva se disponía en una topografía abrupta con una comunicación bastante precaria (**Figs. 265 y 266**). La nueva situación presenta, igualmente, inconvenientes de acceso y características orográficas tan escarpadas que el traslado de la maquinaria desde el embalse a cinco kilómetros se convierte en una tarea bastante laboriosa (**Plano 160**).

Figura 265. CARBALLEDO. Entorno de la antigua Iglesia San Xoán da Cova. (ca. 1951-53. APS).

Figura 266. CARBALLEDO. Vista aérea de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53. APS).

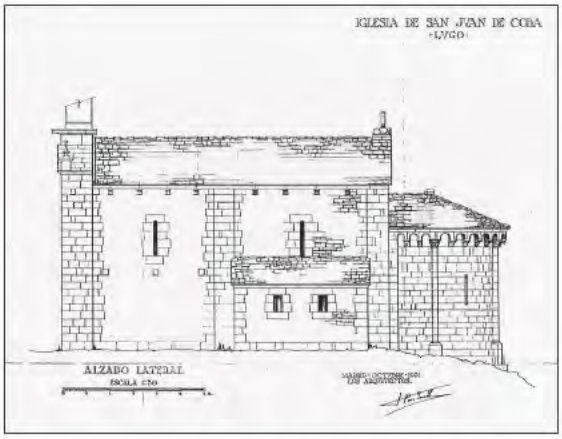


Plano 160. CARBALLEDO. Planta general del traslado de la Iglesia de San Xoán da Cova. (Mayo, 1952. APS).

La iglesia de San Juan, iniciada en el siglo XII, contaba con transformaciones posteriores destacando las del siglo XVIII como la cubierta interior de la nave, la espadaña y la ventana de

su fachada principal (**Plano 161**). Adosada a su costado Norte se levantaba una pequeña construcción de época más tardía por su estilo de transición. Aunque se desconocía cuál podía haber sido su función primitiva, en los años cincuenta estaba destinada a sacristía (**Plano 162**).

Plano 161. CARBALLEDO. Alzado principal de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (Octubre, 1951. APS).



Plano 162. CARBALLEDO. Alzado lateral de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (Octubre, 1951. APS).

El nuevo templo respeta las características constructivas y la configuración del antiguo en planta y alzado, así como el tipo de cubrición y la disposición de su sillería granítica. Con tal fin se realizaron diversos croquis del monumento que facilitaron la anotación de cotas y la numeración de los sillares en hiladas verticales para su posterior montaje. Para diferenciar las caras interna y externa de los paramentos se aplicó diferentes colores no grasos para no dañar la piedra.

El exterior tuvo que ser despojado de la vegetación que se enraizaba por los muros de las fachadas, y el interior se sometió a su desencalado para posibilitar la identificación de todos los elementos (**Figs. 267 y 268**). En el flanco Norte el croquis no se completó hasta haber desarmado las piezas que no se iban a mantener de la edificación aneja –la Sacristía-, y se clasificó su sillería para reutilizarla en la restauración de las zonas que así lo precisaran.

Figura 267. CARBALLEDO. Exterior de la cabecera de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53. APS).

Al mismo tiempo, se practicaron armazones provisionales que permitieron mantener el trazado de los arcos triunfal y fajones, así como de las arquivoltas de las portadas. La operación permitió identificar desajustes y cedimientos de la estructura y plantear soluciones que no falsearan su trazado original. Las cimbras corregidas se emplearon en la construcción de los medios auxiliares del montaje.

Figura 268. CARBALLEDO. Exterior de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53. APS).

La operación de especial importancia fue el arranque de las pinturas murales que decoraban el ábside, bajo la coordinación de Chamoso Lamas y asistentes especializados en el transplante de este tipo de obras. Su conjunto constituía la manifestación artística de mayor interés de toda la iglesia, de modo que, incluso antes de realizar los croquis, se desmantelaron para restaurarlas y garantizar su instalación en el nuevo templo. Las imágenes, retablos y altares fueron almacenados en la Casa Rectoral previamente reparada para procurar las condiciones mínimas de conservación de estos objetos (**Figs. 269-271**).

A partir de ese momento se fue desmontando toda la sillería del templo correspondiente a los paramentos y bóvedas. También se extrajo la de la sacristía pues, aunque ésta no fue reconstruida, su material se empleó para completar partes mutiladas y reconstruir el tramo recto del ábside, dado que el viejo estaba realizado en mampostería seguramente por una modificación posterior a la de su edificación medieval. También se aprovecharon las ménsulas de madera y las vigas de las cubiertas en buen estado de conservación (**Fig. 272**).

Por el contrario, no interesó conservar ni la mampostería ni los rellenos de muros, puesto que la iglesia había sido revocada exteriormente en el siglo XVIII y su color y apariencia se había alterado en gran medida. Tampoco se mantuvo la pizarra de corte irregular que configuraba su cubrición externa, porque resultaba más caro su traslado que hacer acopio de ella en las cercanías del nuevo emplazamiento. El volumen del material trasladado superó los 300 m³.

Figura 269. CARBALLEDO. Interior de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53 . APS).

Figura 270. CARBALLEDO. Interior de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53 . APS).

Figura 271. CARBALLEDO. Detalle del interior de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53 . APS).

Figura 272. CARBALLEDO. Detalle exterior de la Iglesia de San Xoán da Cova durante su traslado. (ca. 1951-53 . APS).

En el nuevo terreno se explanó la superficie a ocupar por el nuevo templo y se abrieron zanjas para colocar las cimentaciones de hormigón ciclópeo de 250 Kg. de cemento por metro cúbico, *"Tanto los desmontes como los muros de contención necesarios para crear el nuevo emplazamiento se han hecho procurando un moldeo de terreno sin rigidez y se aspira a que la potente vegetación de las riberas del embalse envuelva en poco tiempo todo lo que de artificial quede a la vista. Por otra parte el frondoso acceso, una vez terminada la presa, será un bellísimo paseo fluvial en lancha o canoa, reduciéndose la ascensión por la ribera a una senda que salve unos 55 metros de altura"*[221]. Una vez preparado el solar se transportaron paulatinamente los materiales y sillares para que no se produjeran confusiones y deterioro de las piezas, pues su almacenaje se disponía en el entorno del viejo.

Figura 273. CARBALLEDO. Portada lateral de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1953.-54 . APS).

La construcción de la nueva iglesia introdujo algunas modificaciones. Se mantuvo la portada de doble arquivolta sobre columnas de la sacristía, que reemplazó al antiguo acceso del costado Norte (**Fig. 273**), y un lucillo sepulcral decorado por un arco con puntas de diamante, que fue colocado en el primer tramo de la nave en el lado de la Epístola. En el flanco de Mediodía, por ser el de menor visibilidad, se construyó una sacristía *ex novo* de carácter neutro para no alterar la esencia del templo y no modificar el viejo lienzo de fachada que las vinculaba (**Fig. 274**).

En el ábside se cegó el hueco que lo comunicaba con la capilla adosada y se repuso la sillería que faltaba con el mismo tipo y labra que la antigua (**Fig. 275**). La mesa de altar se montó sobre un pedestal y grada de granito del siglo XVIII ya existente, pero se suprimió el retablo con el fin de obtener la imagen íntegra de la cabecera medieval (**Fig. 276**). Detrás del altar se construyó una peana de sillería para sostener la imagen de madera descubierta bajo el pavimento del viejo templo. También en el interior se instalaron las viejas pilas bautismales a ambos lados del acceso principal, y la pavimentación de losas irregulares respetó la distribución anterior.

Los paramentos se construyeron con sillería y mampostería pizarrosa. La primera quedó completamente limpia de enmascaramientos y rejuntado en sus dos caras. La segunda se dejó a la vista por su lienzo externo mientras que el interno se revocó con mortero de cemento y cal fratasada y se blanqueó a la cal. Como obras complementarias, los huecos del ábside y fachada principal se cerraron con nuevos vidrios, en la espadaña se instalaron las

[221] Informe de Pons-Sorolla sobre el traslado y restauración de San Xoán da Cova de enero de 1954. (APS).

campanas y un nuevo sistema de tañido, y se construyeron tres nuevas puertas principales de madera de castaño con herrajes de seguridad.

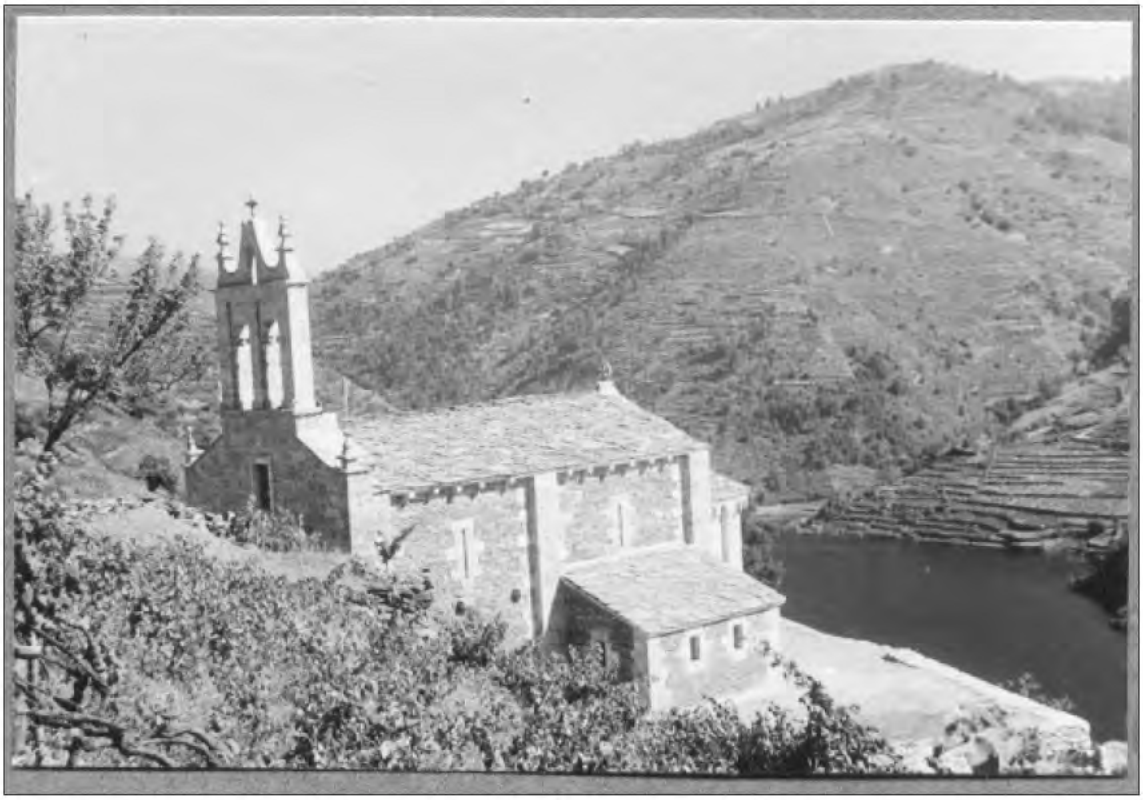


Figura 274. CARBALLEDO. Vista exterior de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1953-54. APS).

Figura 275 CARBALLEDO. Detalle interior de a nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1953-54. APS).

Figura 276. CARBALLEDO. Detalle del ábside de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1954 . APS).

Finalmente, las cubiertas y tejados de pizarra también respetaron la disposición de los anteriores en el ábside, la nave y la sacristía cuyo faldón único se apoyó sobre las ménsulas

"que tuvieron por antigua misión soportar los cobertizos provisionales para fiestas y romerías"[222]. La terminación de los trabajos se produjo en octubre de 1954 con una duración total de dieciocho meses, a lo largo de los cuales se sucedieron bastantes interrupciones ocasionadas por las adversas condiciones climatológicas y la dificultad en el abastecimiento de las obras (**Figs. 277 y 280**).

Figura 277. CARBALLEDO. Costado lateral y acceso a la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1954 . APS).

Figura 278. CARBALLEDO. Vista general del nuevo emplazamiento de la iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1954 . APS).

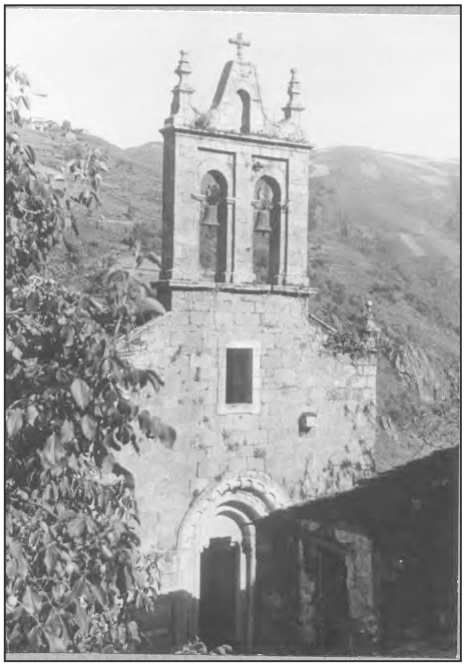


Figura 279. CARBALLEDO. Fachada principal de la Iglesia de San Xoán da Cova antes de su traslado. (ca. 1951-53 . APS).

Figura 280. CARBALLEDO. Fachada principal de la nueva Iglesia de San Xoán da Cova. (ca. 1951-53 . APS).

[222] Memoria del Proyecto de 1951 (APS).

CARBALLEDO. Iglesia de Santo Estevo de Chouzán

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Chantada
Municipio: Carballedo
Parroquia: Chouzán
Localización: A Poxa

PROYECTO:
Traslado parcial y nueva construcción de la Iglesia

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
529.125,75 pesetas.
Objeto:
Iglesia: traslado y restauración.

PROYECTO:
Traslado de la iglesia. Obras adicionales de cuerpo basamental y contenciones en nuevo emplazamiento

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Noviembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
216.075,66 pesetas.
Objeto:
Nueva Iglesia: continuación de montaje y restauración.

La iglesia del antiguo monasterio benedictino de San Esteban de Chouzán protagoniza uno de los episodios más destacables del ejercicio profesional de Pons-Sorolla en Galicia. En los años cincuenta tuvo que ser trasladada –así como la iglesia de San Xoán da Cova-, a consecuencia de la construcción del embalse de Los Peares, cuya nueva cota alcanzaría los veinte metros sobre el solar en que se emplazaba (**Figs. 281-283**). Los trabajos, a cargo de la empresa "Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S.A. (FENOSA)" -responsable de la nueva presa- fueron realizados por los mismos técnicos que participaron en el trasplante del otro templo y

supervisados por el Obispado de Lugo. La entrega final de las obras se produjo en el mes de julio de 1957.

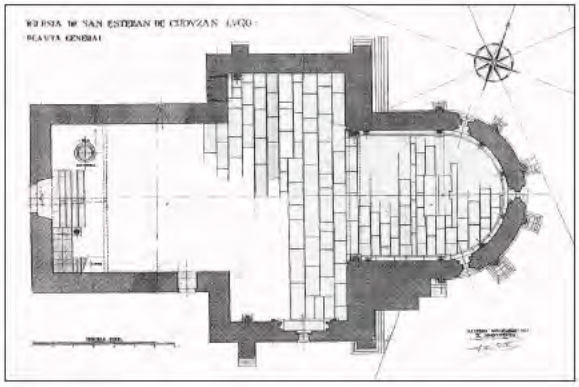
Figura 281. CARBALLEDO. Vista aérea de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán antes de su traslado. (ca. 1953. APS).

Figura 282. CARBALLEDO. Vista general del emplazamiento de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1953. APS).

Figura 283. CARBALLEDO. Detalle del emplazamiento de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1953. APS).

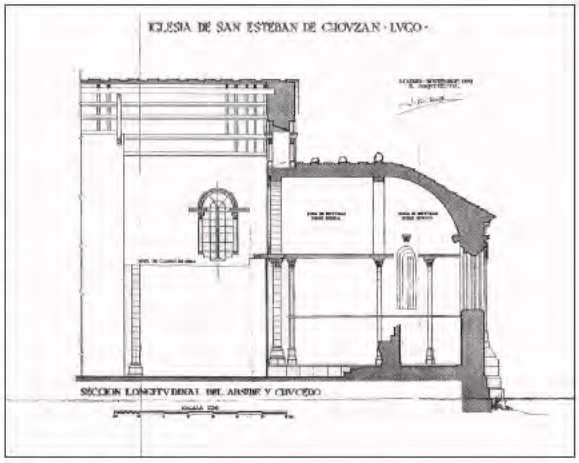
Figura 284. CARBALLEDO. Nuevo emplazamiento de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1957 APS).

El emplazamiento elegido era una zona de monte comunal con gran declive, conocida como "O Salgueiral" (**Fig. 284**). Las causas de esta elección fueron su proximidad a los dos pueblos que integraban la Parroquia de Chouzán -a medio camino entre éstos y el nuevo cementerio- y que se trataba de terrenos no cultivados *"para evitar nuevos perjuicios a los propietarios en las expropiaciones necesarias ya que al inundar el embalse las zonas de mayor valor agrícola quedan reducidas las fuentes de riqueza del pueblo"*[223]. Asimismo, no distaba mucho de la antigua ubicación del templo, de modo que se restaban algunas dificultades al complicado traslado de materiales por el angosto camino que los comunicaba.



Plano 163. CARBALLEDO. Planta de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (Noviembre, 1951. APS).

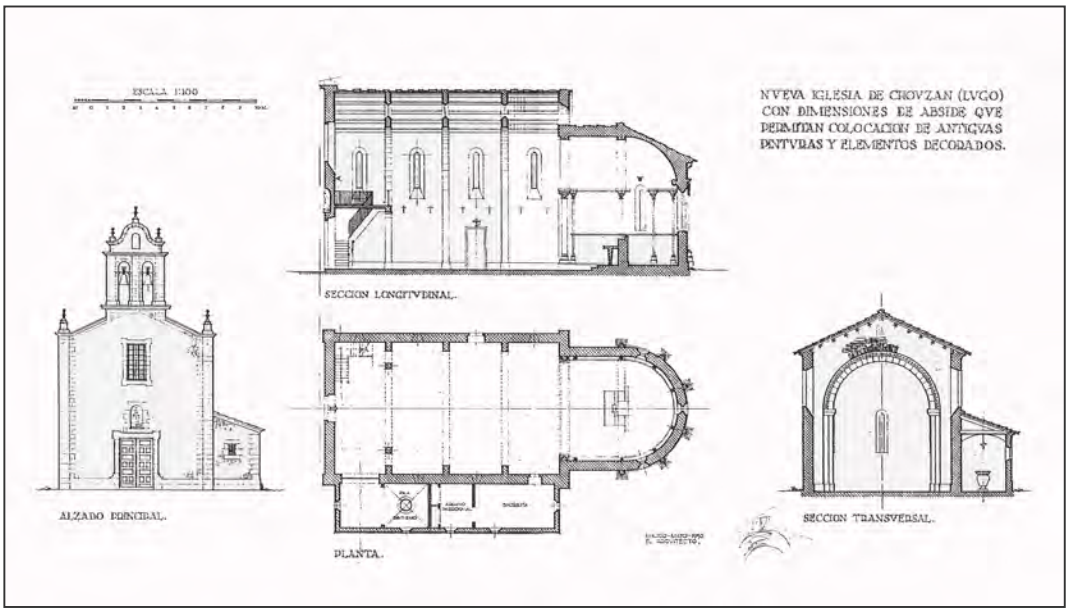
Las peculiaridades que ofrecía Santo Estevo lo convertían en un ejemplo singular del medievo lucense, determinando las pautas de su reconstrucción. Como la planta de cruz latina que presentaba era inusual en el tipo de edificaciones del románico rural (**Planos 163 y 164**), en la nueva iglesia se alteró esta composición organizándose en nave rectangular de cuatro tramos separados por tres arcos fajones (**Plano 165**). En correspondencia con el primero se dispusieron los accesos al coro y baptisterio, en el segundo se abrió la puerta lateral en el lado del Evangelio, y en el tramos más próximo al presbiterio se emplazó el enlace hacia la sacristía y al archivo parroquial.



Plano 164. CARBALLEDO. Sección longitudinal del ábside y crucero de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (Noviembre, 1951. APS).

Las pinturas murales y las piezas molduradas que decoraban el ábside –impostas, columnillas, basas, capiteles, ventanas- constituían el valor artístico del templo, motivando su traslado completo. Por el contrario, el resto de la nueva fábrica –nave, paso cubierto de acceso, sacristía, despacho parroquial, baptisterio- se levantó *ex novo* con el intento de reproducir su antigua traza (**Figs. 285-288**). Esta operación fue justificada por la falta de rigor estilístico en el conjunto del monumento: *"No encontrándose el resto del templo en su estado*

[223] Memoria del Proyecto de 1953 (noviembre). (APS).



Plano 165. CARBALLEDO. Proyecto de nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán con dimensiones de ábside que permitan colocación de antiguas pinturas y elementos decorados. alzado principal, planta, secciones longitudinal y transversal. (Mayo, 1952, APS).

originario ni conteniendo sus fábricas valores artísticos que aconsejen su total conservación, la Dirección General de Bellas Artes dispuso oportunamente fueran arrancadas las pinturas y entregadas al Obispado de Lugo para su conservación así como todos aquellos elementos decorados que constituyen documento histórico-arqueológico de valor para la historia del Arte lucense"[224].

Figura 285. CARBALLEDO. Capitel de la antigua Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1955-56. APS).

Figura 286. CARBALLEDO. Capitel de la antigua Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1955-56. APS).

Figura 287. CARBALLEDO. Capiteles de la antigua Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1955-56. APS).

Figura 288. CARBALLEDO. Ventana y capiteles de la antigua Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1955-56. APS).

[224] Memoria del Proyecto de 1953 (enero) (APS).

El proceso de desmontaje y toma de datos del viejo templo, la clasificación de materiales aprovechables (**Fig. 289**), así como la preparación del nuevo emplazamiento con zanjas para cimentaciones, y las obras de contención y hormigonados de soleras, fueron similares al proceso efectuado en la Iglesia de San Xoán da Cova. La única salvedad entre ambos procesos fue la peculiar disposición escogida para la de Santo Estevo (**Fig. 290**).

Figura 289. CARBALLEDO. Desmontaje de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1955-56 APS).

En el nuevo solar se respetó el trazado de los caminos vecinales que lo atravesaban, a excepción del público a Beascós alterado *"con sus correspondientes muros de contención de altura no superior a dos metros"*[225]. Hacia Poniente el terreno se preparó sin estructura de sostenimiento pero con una serie de arcos bajo los que se mantenía el sendero a Bantureira. En el costado de Saliente el muro de contención arrancaba de un pretil de 70 cm., en el cruce de caminos, que alcanzaba los 7 m. frente al ábside y discurría por la línea del camino que conducía a la vieja iglesia, condicionando la orientación de la nueva del siguiente modo: *"para aprovechar este muro como cimentación del muro oriental de la Iglesia, queda ésta orientada con eje paralelo al citado camino y fachada principal a un pequeño campo de romería con acceso por la confluencia de caminos"*[226] (**Fig. 291**) (**Documento 29**).

[225] Memoria del Proyecto de 1953 (noviembre). (APS).

[226] Memoria del Proyecto de 1953 (noviembre). (APS).

Figura 290. CARBALLEDO. Construcción de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1956. APS).

Figura 291. CARBALLEDO. Ordenación de accesos y construcción de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1956-1957. APS).

Figura 292. CARBALLEDO. Vista exterior de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán (ca. 1957. APS).

Los servicios anexos –sacristía, archivo parroquial y baptisterio- se ubicaron sobre el propio camino público, quedando éste *"cubierto y limitado por el muro de contención antes citado y por un pórtico abierto hacia Saliente"*[227]. También se dispuso la evacuación de pluviales en función de las rasantes que rodeaban al templo, respetándose el pinar situado en Poniente. Tanto los hormigonados de las estructuras como el revestimiento y materiales empleados en la preparación del terreno y sus muros de contención, arcadas y soportes, se realizaron con mampostería pizarrosa y sillería granítica para uniformizar el aspecto del conjunto del nuevo Santo Estevo (**Figs. 292 y 293**).

El criterio para la nueva construcción no pretende truncar su carácter global –*"La impresión de conjunto será limpia, cuidada y de sereno respeto a los elementos conservados sin intromisión de modernas labras ni material rico que pueda establecer competencia de calidades con lo original"*[228]- pero, al mismo tiempo, tampoco hacer *"una réplica de la vieja Iglesia ni prescindir de las dependencias, proporciones y buena iluminación de la nave que se requieren para el buen desenvolvimiento del futuro culto*

Figura 293. CARBALLEDO. Cubiertas de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1957. APS).

[227] Memoria del Proyecto de 1953 (noviembre). (APS).

[228] Memoria del Proyecto de 1953 (enero) (APS).

parroquial"[229]. Los principales factores que permitieron esta conservación fueron el traslado a un solar de las proximidades, la reutilización de sus elementos antiguos de interés monumental –portada y ventana de fachada norte, puerta de la sacristía, antiguas pilas-, y el empleo de materiales autóctonos.

Figura 294. CARBALLEDO. Detalle del ábside de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán.. (ca. 1957. APS).

Figura 295. CARBALLEDO. Ventana sobre arco triunfal de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1957. APS).

El ábside se reconstruyó de modo íntegro trasladándose no sólo sus impostas y elementos labrados, sino también el arco triunfal y el ventanal situado sobre éste, el arco fajón de acceso a la zona curva y el zócalo interior de sillería con moldura en baquetón sobre la que se apoyaban las basas de las columnillas (**Figs. 294 y 295**). En su exterior se mantuvieron las cuatro columnas adosadas y sus piezas decoradas que lo dividían en cinco fragmentos, así como las cornisas, canecillos y recercados de sillería de los ventanales (**Fig. 296**).

Figura 296. CARBALLEDO. Exterior de la cabecera de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1956-57. APS).

De la fachada principal se mantuvieron los esquinales de sillería y la espadaña barroca con las campanas. Del interior de la iglesia tan sólo se trasladaron los altares, los objetos de culto y la pila bautismal, encargando una nueva talla del patrón a Antonio Failde (**Documento 30**). El resultado de los trabajos fue una iglesia de fábrica pizarrosa, manteniendo las características constructivas de la zona.

Los arcos interiores se realizaron en mampostería con rosca de pizarra vista enrasada con mortero encalado para hacer destacar las lajas sobre la superficie blanca del fondo (**Fig. 297**). Con ello se pretendía además de *"un bello efecto estético, el fin (...) de no introducir en la obra nueva que se contemple simultáneamente con los elementos antiguos, formas constructivas que establezca(n) competencia por su*

[229] Memoria del Proyecto de 1953 (enero) (APS).

semejanza"[230]. La sillería de granito se colocó en los recercados de huecos, los esquinales de los diferentes cuerpos, los zócalos y cornisas, y las partes más nobles del monumento.

Figura 297. CARBALLEDO. Interior de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1957. APS).

Figura 298 CARBALLEDO. Tribuna de coro de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán.. (ca. 1957. APS).

El resto de obras complementarias correspondieron a la carpintería de puertas, ventanales y tribuna de coro; la cantería granítica del primer tramo de la escalera de subida al coro, de los canzorros que sostenían la viga de éste (**Fig. 298**), y los peldaños de las puertas y de subida al altar; la albañilería de las bóvedas del templo y sus dependencias, y de las divisiones realizadas en el archivo parroquial y la sacristía.

La actuación de especial delicadeza y pericia técnica fue el arranque de las pinturas murales (**Fig. 299**). El trasplante a lienzo para su restauración y tratamiento de protección -mediante varias capas de barniz- fue realizado por el especialista Antonio Llopart, quien supervisó su reinstalación en el nuevo templo. Para que la reubicación coincidiera con la original hubo que trazar un nuevo ábside en dimensiones exactas al antiguo (**Figs. 300 y 301**); únicamente se alteró su longitud en el tramo recto. La operación no resultó tan fácil como se preveía produciéndose inexactitudes en la situación de las ventanas del ábside trasladado. El proceso se complicó desencadenando un reajuste y retoque de las pinturas en las partes afectadas (**Documento 31**), que lo ralentizó más tiempo del estimado (**Fig. 302**).

Figura 299. CARBALLEDO. Fragmento de pintura mural de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1954-55. APS).

Figura 300. CARBALLEDO. Detalle del ábside de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán antes de su traslado . (ca. 1953. APS).

[230] Memoria del Proyecto de 1953 (enero) (APS).

Figura 301. CARBALLEDO. Ábside interior de la Iglesia de Santo Estevo de Chouzán antes de su traslado. (ca. 1953. APS).

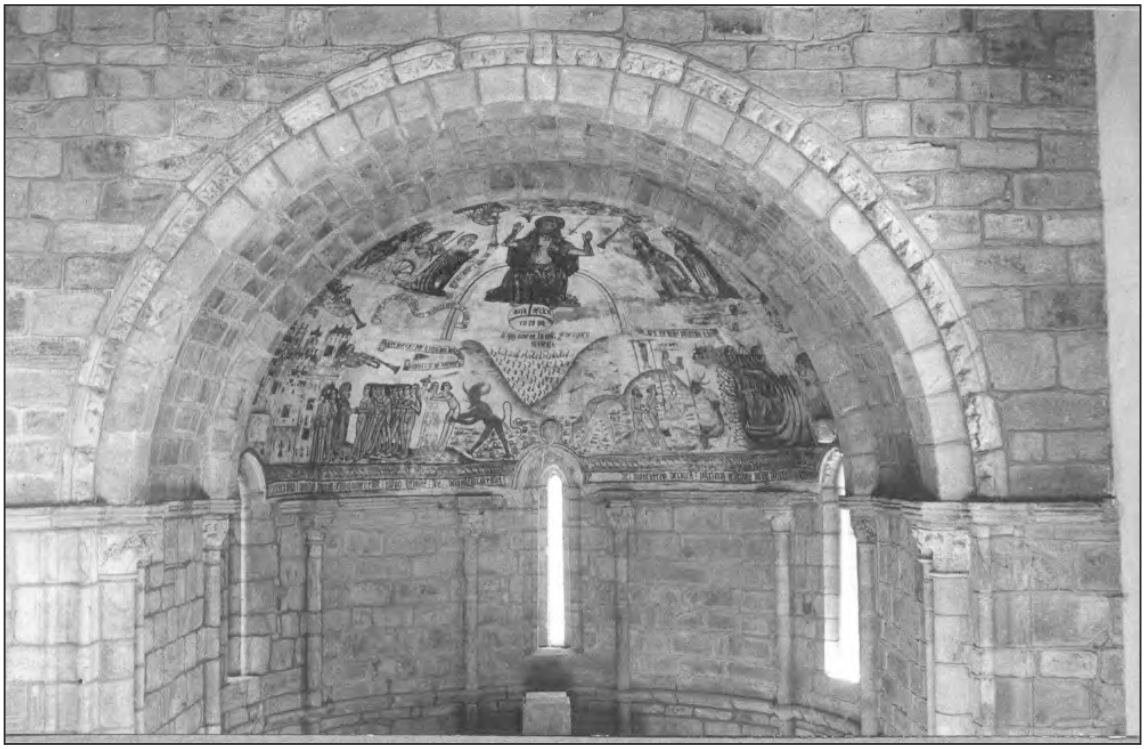
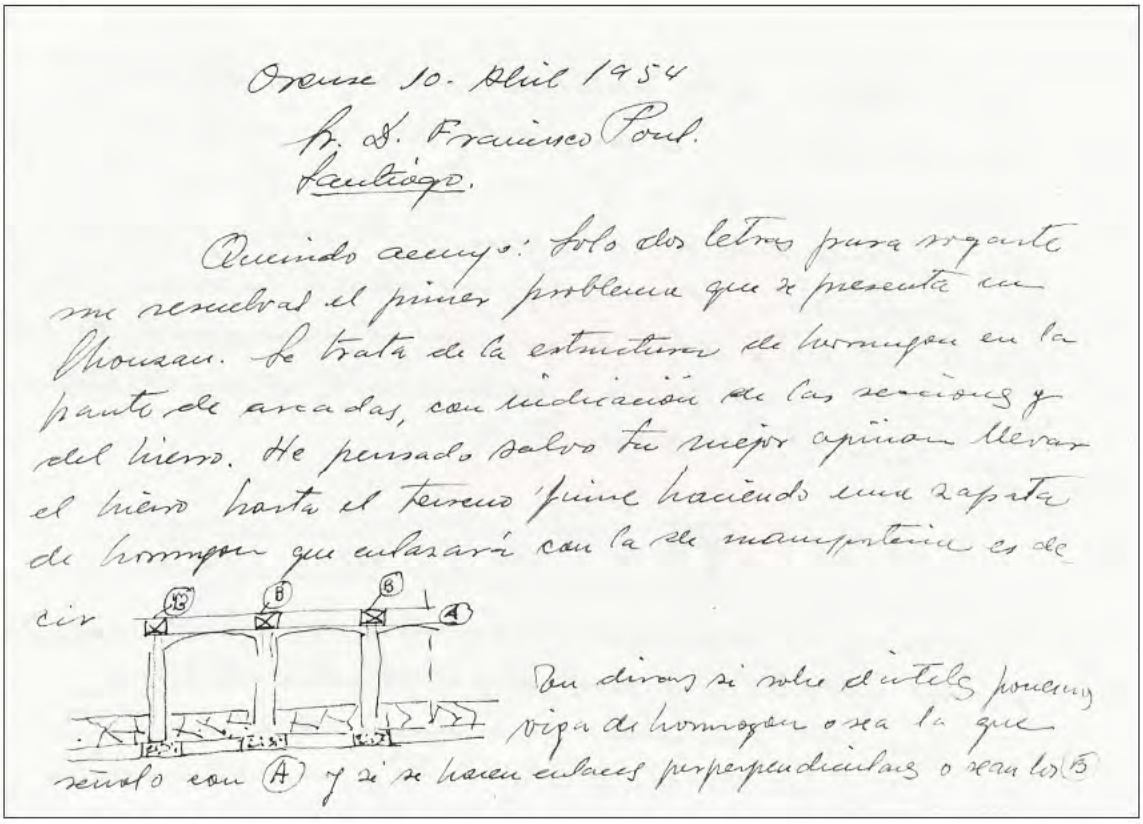


Figura 302. CARBALLEDO. Ábside de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (ca. 1957. APS).

Documento 29. CARBALLEDO. Carta del constructor Jesús Villamor al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre la construcción de la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (Ourense, 10-IV-1954. *APS. Documentación de Santo Estevo de Chouzán*).

Hoja 1.-



Ourense 10 - Abril 1954

D. Francisco Pons.

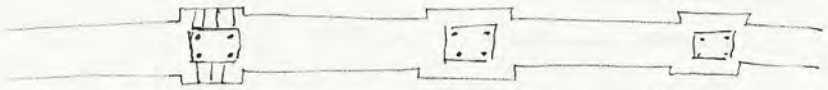
Santiago.

Querido amigo: Solo dos letras para rogarte me resuelvas el primer problema que se presenta en Chouzan. Se trata de la estructura de hormigon en la parte de arcadas, con indicación de las secciones y del hierro. He pensado salvo tu mejor opinion llevar el hierro hasta el terreno pues haciendo una zapata de hormigon que enlazará con la de mamposteria es decir

Por dibujo si solo dintels poniendo viga de hormigon o sea la que señalo con (A) y si se hacen enlaces perpendiculares o sea los (B)

Hoja 2.-

Con relación a los muros de contención les puse hacer de pizarra, a ser posible con grandes mampuestos y en forma similar a la existente en S. Juan. Me indicaras el chapeado del hormigón de los pilares y vigas de que profundidad lo quieres para tenerlo en cuenta al fundir el pie y relacionarlo con el paramento del muro aunque no creo que sea inconveniente el que resaltasen algo sobre el paramento o cara



Te envio el plano pero rogandote me lo devuelvas por no tener otra copia para ejecutar la obra.

Un abrazo particular y en espera de tu contestacion un gusto darte mucho la lata y no entendiendome

Hoja 3.-

mos para lograr que salga hoy mismo ya que como me pienso ir de juerga el jueves quisiera poder antes dejar datos en obra, recibe un cariñoso abrazo de tu buen amigo que ya sabes cuanto te aprecia y quiere

Jose

Documento 30. CARBALLEDO. Carta de Antonio Failde al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre el boceto de imagen para la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (Ourense, 23-XII-1954. *APS. Documentación de Santo Estevo de Chouzán*).

Anverso.-

Orense 23 de Diciembre de 1954.-

Sr D. Francisco Pons Sorolla
Paseo de La Habana, 71
MADRID

Estimado amigo:

Tengo el gusto de enviarle la fotografia del boceto para el San Esteban de Chouzán, aunque en dicha foto siempre pierde del natural creo que es una cosa bonita, de todos modos Vd me indicará si lo hago un poco más barroco o si está bien asi para ejetutarlo en piedra.

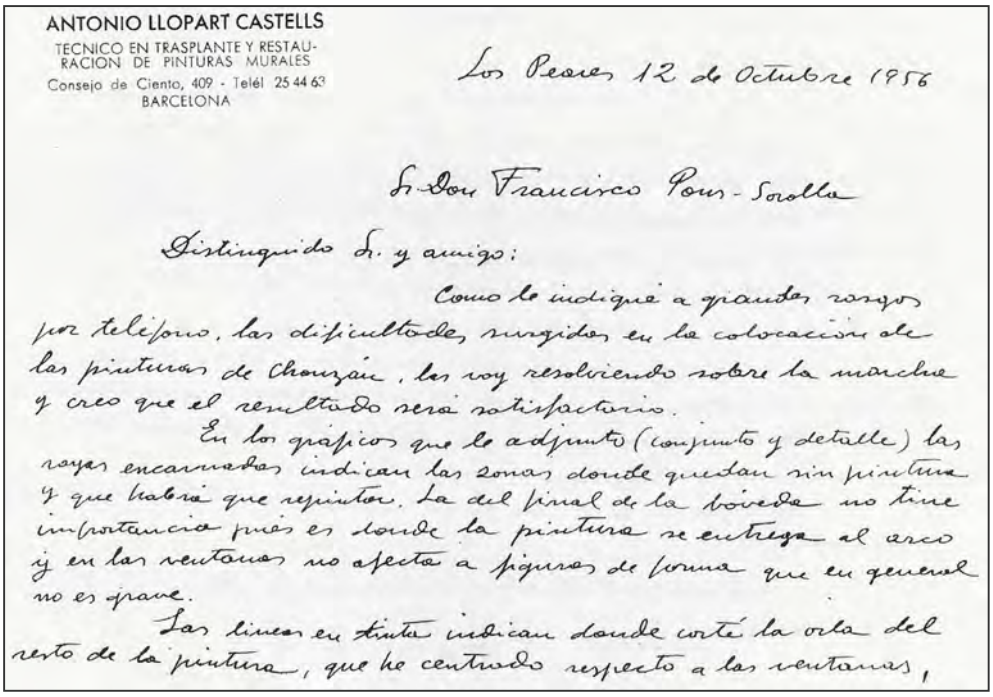
Espera sus noticias su affmo amigo
y s.s.q.e.s.m.

Antonio Failde

Reverso.-

Documento 31. CARBALLEDO. Carta de Antonio Llopart Castells al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre instalación de pinturas murales en la nueva Iglesia de Santo Estevo de Chouzán. (Los Peares, 12-X-1956. *APS. Documentación de Santo Estevo de Chouzán*).

Anverso.-



ANTONIO LLOPART CASTELLS
TECNICO EN TRASPLANTE Y RESTAURACION DE PINTURAS MURALES
Consejo de Ciento, 409 - Teléf 25 44 63
BARCELONA

Los Peares 12 de Octubre 1956

Sr. Don Francisco Pons-Sorolla

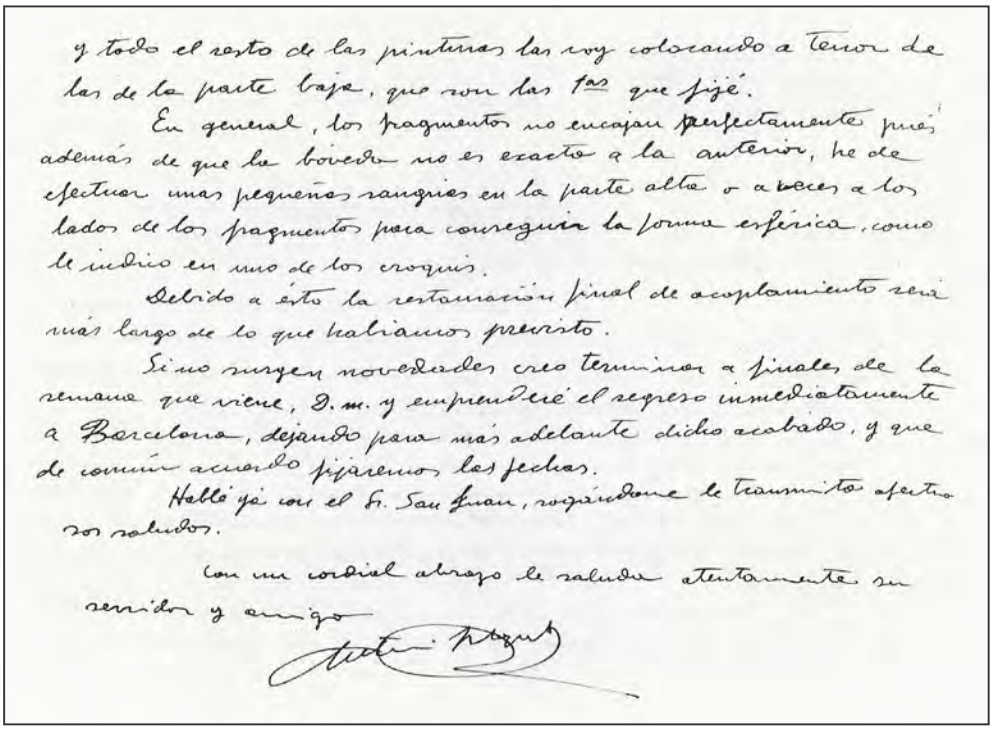
Distinguido Sr. y amigo:

Como le indiqué a grandes rasgos por teléfono, las dificultades surgidas en la colocación de las pinturas de Chouzán, las voy resolviendo sobre la marcha y creo que el resultado será satisfactorio.

En los gráficos que le adjunto (conjunto y detalle) las rayas encarnadas indican las zonas donde quedan sin pintura y que habrá que repintar. La del final de la bóveda no tiene importancia pues es donde la pintura se entrega al arco y en las ventanas no afecta a figuras de forma que en general no es grave.

Las líneas en tinta indican donde corté la orla del resto de la pintura, que he centrado respecto a las ventanas,

Reverso.-



y todo el resto de las pinturas las voy colocando a tenor de las de la parte baja, que son las 1as que fijé.

En general, los fragmentos no encajan perfectamente pues además de que la bóveda no es exacta a la anterior, he de efectuar unas pequeñas sangrías en la parte alta o a veces a los lados de los fragmentos para conseguir la forma esférica, como le indico en uno de los croquis.

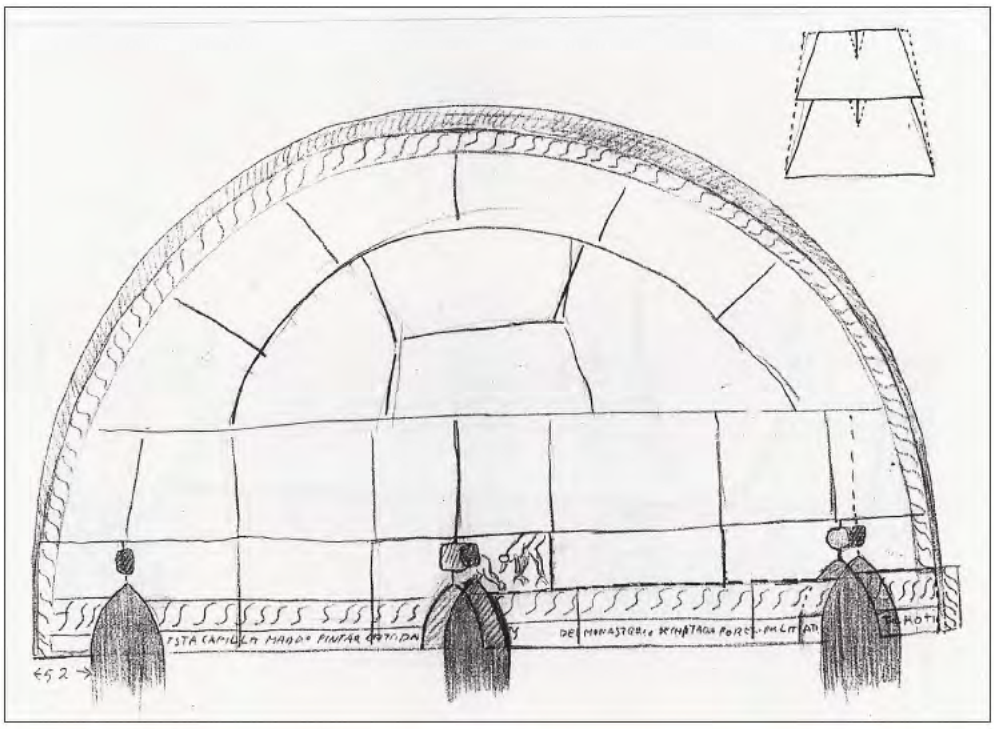
Debido a éste la restauración final de acoplamiento será más largo de lo que habíamos previsto.

Si no surgen novedades creo terminar a finales de la semana que viene, D. m. y emprenderé el regreso inmediatamente a Barcelona, dejando para más adelante dicho acabado, y que de común acuerdo fijaremos las fechas.

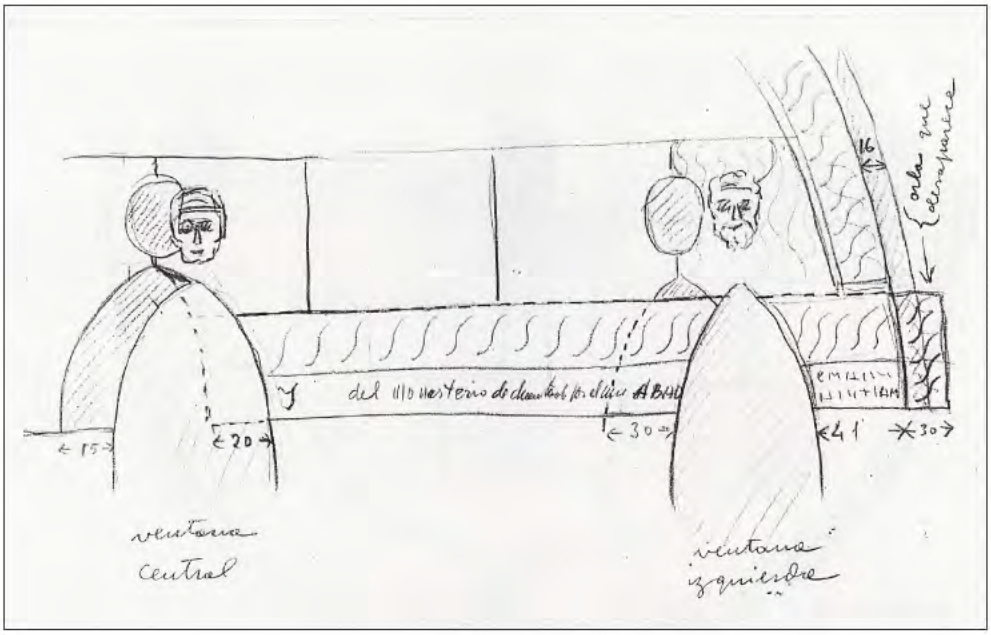
Hablé ya con el Sr. San Juan, rogándome le transmita afectuosos saludos.

Con un cordial abrazo le saluda atentamente su servidor y amigo

Dibujo 1.-



Dibujo 2.-



LUGO. Catedral

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Catedral

Cronología: SS. XII-XVIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino de Fonsagrada

Provincia: Lugo
Comarca: Lugo
Municipio: Lugo
Parroquia: S. Pedro
Localización: Lugo

PROYECTO:

Obras de conservación y limpieza del crucero y naves de la Catedral y complementarias de la "Capilla de los Ojos Grandes"

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1978	Junio	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

Presupuesto:

23.051.190,24 pesetas.

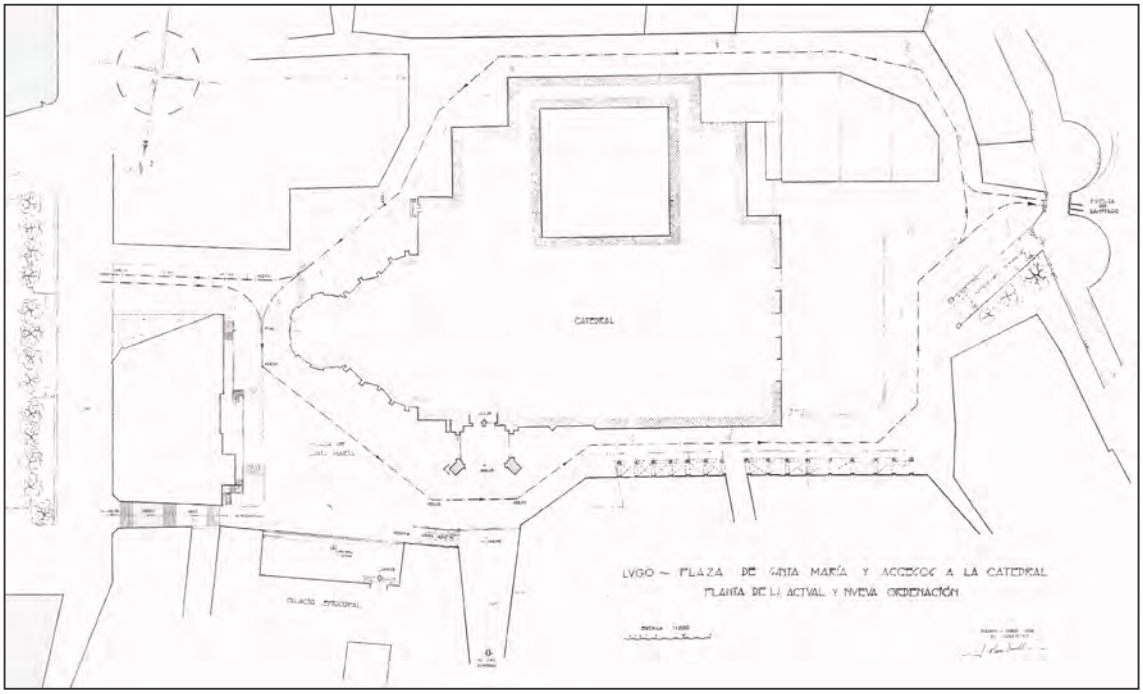
Objeto:

Catedral: limpieza de bóvedas, pilares y paramentos de naves y crucero; limpieza del retablo de Cornielles de Holanda; rejuntados de cúpula, cupulín y ándito de balaustrada alta de la Capilla de los Ojos Grandes; nuevas carpinterías metálicas en triforio.

La Catedral de Lugo asiste de la mano de Francisco Pons-Sorolla a una completa campaña de restauración de todo su conjunto y entorno entre los años 1958 y 1979. Al contrario de las pautas que rigen la mayoría de sus restauraciones monumentales en Galicia, en el Templo lucense las operaciones se desarrollan en un ritmo invertido, esto es, empezando por el entorno y continuando por la fábrica. En este sentido, cabe recordar que numerosas actuaciones dirigidas por este arquitecto el medio en que el objeto se inscribe resulta tan importante como la propia fábrica. Los espacios inmediatos se convierten en puntos estratégicos que conviene urbanizar, pues la valoración de los objetos arquitectónicos integrados en su entorno es clave fundamental para el éxito de su preservación.

La ordenación urbana se inicia por los **Accesos** a la Catedral con el fin de lograr una mayor regularización en sus líneas y perfiles, y proporcionar un ambiente digno en correspondencia con su importancia. Con tal motivo, se estudian las circulaciones al Monumento desde la Puerta de Santiago para establecer su actualización mediante rectificación de rasantes,

pavimentación y adecentamiento general. El ámbito de especial relevancia lo constituye la Plaza de Santa María, que bordea tanto la cabecera como la fachada Norte (**Plano 166**).



Plano 166. LUGO. Plaza de Santa María y accesos a la Catedral: planta de la actual y nueva ordenación. (Abril, 1958. APS).

En el año 1970 comienza la restauración del **Conjunto Catedralicio**. El criterio de los trabajos no persigue la recuperación de su imagen original, ni tampoco la retirada de elementos o adiciones modernas que pudiesen alterar su carácter. Dada la amalgama de lenguajes que se fueron sucediendo en su propia evolución, la unidad de estilo como objetivo se da por descartada. Por el contrario, la Catedral contaba con elementos parciales de gran interés histórico y valor artístico que desencadenan interesantes procesos de conservación y consolidación.

La sistematización de los trabajos se puede establecer en tres fases de orden cronológico. La primera de ellas se desarrolla entre 1970 y los tres años siguientes. La principal actuación que se realiza fue la reparación de **cubiertas**, pues la filtración de humedades era la principal amenaza de peligro para la estabilidad estructural. Este proceso se aprovecha para realizar atados de los muros en su parte superior, con los que se asegura un mayor reforzamiento de la fábrica. En el transcurso de esas obras, y al actuar en las cubiertas del claustro junto a la fachada Sur del Templo, se hallan seis ventanales románicos, decorados con triple moldura, que estaban tapiados por el interior del triforio. Ante este descubrimiento la cubierta de esa zona recibe un tratamiento diferente, en forma de terraza impermeabilizada y revestimiento externo con lajas de pizarra. El estado en que se encontraba el ventanaje, así como otros dos

correspondientes al antiguo cuerpo de torre de la Catedral románica, era de bastante deterioro en su aspecto externo.

La segunda etapa de obras -entre 1976 y 1978- comprende la restauración de los vanos descubiertos, dado el importante valor documental que suponen para el estudio de la Fábrica. La limpieza y consolidación del triforio es la siguiente operación, en la que también se actúa en su acceso desde la puerta Sur de la Catedral que comunica con el patio claustral. Por último, se interviene en la Capilla de la Virgen de los Ojos Grandes -con un programa de actuación completado en la fase siguiente- mediante la limpieza, conservación y reposición de las pinturas que decoran sus bóvedas y muros, y la restauración de su retablo central.

La última campaña se proyecta en el año 1978. Se limpian los niveles altos de las naves y crucero, pues no necesitaban obras de mayor envergadura por su buena estabilidad y conservación. De esta forma, se realiza el cepillado en seco de las bóvedas y el lavado de los pilares. En los niveles inferiores, correspondientes a las naves laterales, se desencala y rejunta la sillería, y se consolidan y blanquean de nuevo las bóvedas de mampostería, que estaban en avanzado estado de descomposición. Con respecto a los arcos tapiados por el Coro Capitular se mantiene su carácter pero *"vaciando su frente y rehundiéndole unos centímetros para que quede bien definido y limpio el arco de sillería primitiva. El nuevo revoco se blanqueará a la cal"*[231].

El singular retablo realizado por **Cornielles de Holanda** en el siglo XV también se restaura. En el siglo XVIII había sido fragmentado en dos piezas a consecuencia de la construcción del tabernáculo y, por orden del Cabildo, éstas se habían dispuesto sobre las puertas de los extremos del crucero. Las obras de conservación realizadas consisten en la *"fijación de elementos, absorción de polvo y limpieza sin llevar a cabo trabajos de restauración propiamente dicha ni adición alguna de elementos nuevos para completar los que puedan faltar"*[232]. Como trabajos complementarios se limpian las tallas y la pintura que enmarcaban la puerta de la sacristía, se repone la vidriera y armadura metálica del rosetón del testero Sur, y se instala un nuevo sistema de iluminación de ambos fragmentos.

En la **Capilla de los Ojos Grandes** se completan los trabajos iniciados anteriormente con las consolidaciones y rejuntados de la sillería externa correspondiente a la cúpula, cupulín y pasillo de la balaustrada alta. La valoración estética de su conjunto se potencia con la reposición de su instalación eléctrica. Además de sustituirse la mesa de altar, se restaura el sagrario cambiando su disposición.

[231] Memoria del Proyecto de 1978 (APS).

[232] Memoria del Proyecto de 1978 (APS).

Finalmente, se instalan nuevas carpinterías metálicas con cristal doble en los ventanales restaurados del triforio hacia el claustro y hacia el flanco Norte, mientras que los de la fachada principal tan sólo se reparan. La restauración del órgano –prevista para más adelante- establece la idoneidad de aislarlo cerrando transversalmente la galería Sur del triforio -mediante un muro de ladrillo blanqueado, rematado en moldura de madera y con ingreso entrepañado de madera de castaño-, dejando un paso de acceso desde la galería Norte. Asimismo, se coloca una puerta de paso al triforio, de acuerdo a la traza de las existentes.

LUGO. Iglesia y Convento de San Francisco

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Convento, Claustro e Iglesia

Cronología: SS. XIV-XIX
Estilo: Románico, Gótico
Camino Santiago: Camino de Fonsagrada

Provincia: Lugo
Comarca: Lugo
Municipio: Lugo
Parroquia: S. Pedro
Localización: Lugo

PROYECTO:
Restauración del costado Norte del claustro de San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1951	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
30.000 pesetas.

Objeto:
Costado Norte del claustro: consolidación; lavado de fábrica; reposición de piezas desaparecidas (dos basas, un capitel y cuatro fustes); rejuntado de sillería.

PROYECTO:
Restauración de cubiertas del claustro de San Francisco

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1952	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1952	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.998,97 pesetas.

Objeto:
Costados de Saliente, Mediodía y Poniente de claustro: restauración de cubiertas; repaso de cornisa pétrea con sustitución de piezas.

PROYECTO:
Obras de restauración en el claustro de San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.998,97 pesetas.
Objeto:
Costado Oeste del claustro: restauración de arquería.

PROYECTO:
Obras de restauración en el claustro de San Francisco

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1954	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.999,63 pesetas.
Objeto:
Muro de la galería claustral baja: desencalado, limpieza y rejuntado; taqueado de fábrica.

PROYECTO:
Pavimentaciones de los costados de Mediodía, Poniente y Norte de la galería baja del claustro de San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1955	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
79.999,72 pesetas.
Objeto:
Costados de Mediodía, Poniente y Norte de la galería baja del claustro: pavimentación.

PROYECTO:
Obras de consolidación y reparación en el claustro de San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1956	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
50.000,01 pesetas.
Objeto:
Galería baja del costado Saliente del claustro: pavimentación; consolidación y recalzo de cimientos; restauración del jardín claustral.

PROYECTO:
Obras de consolidación y restauración en el claustro de San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/307).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1957	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000,00 pesetas.

Objeto:

Arquería en el tramo aislado frente a la general del claustro: consolidación y recalzo de cimientos, corrigiendo desplomes; restauración del jardín claustral.

PROYECTO:

Obras de restauración de cubiertas en la iglesia de San Francisco

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1964	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

999.999,35 pesetas.

Objeto:

Iglesia: restauración de cubiertas sobre crucero y tres tramos de la Nave

PROYECTO:

Obras de restauración de la cabecera y ordenación del presbiterio en la Parroquia de San Pedro-San Francisco

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/141).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1969	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

1.032.984,26 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reorganización del presbiterio y ábsides menores; supresión de entarimados y pavimentos modernos.

A mediados de los años cincuenta la Iglesia y Convento de San Francisco protagoniza su transformación funcional y pasa a convertirse en Museo Provincial. Al mismo tiempo que la Diputación Provincial instala el discurso expositivo en la cocina conventual, el refectorio y el claustro, el edificio se somete a la restauración de su fábrica por parte del parte del Servicio de Restauración de Monumentos Nacionales. La participación de Pons-Sorolla en esta última campaña se produce en dos etapas. En la primera de ellas codirige, junto a Menéndez Pidal, la consolidación del claustro durante los años cincuenta; y en la segunda, desarrollada a lo

largo de los sesenta y principios de los setenta, se ocupa de la urbanización de la Plaza de acceso al Museo y de la restauración de su iglesia.

Figura 303. LUGO. Detalle de la arquería claustral del Convento de San Francisco. (ca. antes de 1955. APS).

En la primera etapa las operaciones que se suceden en el claustro tienen un ritmo continuo y prácticamente repiten su objeto de actuación en las diferentes crujías. El propósito perseguido es la corrección de errores constructivos, la renovación de forjados en el piso alto y el adecentamiento de la galería baja para alojar la colección arqueológica del Museo (**Figs. 303 y 304**).

Las obras comienzan en el costado Norte, dado su avanzado estado de ruina a consecuencia de fallos de cimentación y empujes de viguerías en la parte contigua del convento. Estas presiones habían producido un considerable desplome en el forjado de la planta primera desencadenando la deformación de la arquería inferior. La solución consiste en el desmontaje de elementos afectados para rectificar los movimientos y consolidar las fábricas con lechadas y nuevo rejuntado entre sus sillares. El proceso se completa con la restauración de los arcos con la reposición de un capitel, dos basas y cuatro fustes cilíndricos, que habían sido mutilados. La reproducción de estas piezas con poca decoración se ejecuta imitando el estilo y las características de las existentes, a excepción del capitel que se realiza sobre el vaciado de otro ejemplar del claustro -*"de modo equivalente a un 'sacado de puntos', es decir, que sin descomponer por forma pueda apreciarse fácilmente que pertenece a la restauración"*[233]- elegido por la dirección facultativa.

El costado Oeste presentaba una inestabilidad similar, por lo que su consolidación sigue las directrices proyectadas en el flanco Norte. Los trabajos realizados comprenden el desmontaje de cubierta, forjado de piso y fachada superior; el apeo de arquerías con atados de cable metálico anclados al muro del refectorio -para realizar tensados con poleas diferenciales-; el aplomado general de arquerías, enlechado de sillares movidos y recalce por puntos de la cimentación; y, por último, la nueva construcción del forjado en hormigón armado instalando correa oculta del mismo material a lo largo de la arcada.

[233] Memoria del Proyecto de 1951. (AGA, Sección: Cultura, 26/298).

El proceso de consolidación y recalzo también se realiza en el costado de Saliente, incluyendo la restauración de la arquería en el tramo abierto y la corrección de sus asientos, desplomes y otros daños, siguiendo el procedimiento aplicado en las anteriores crujías.

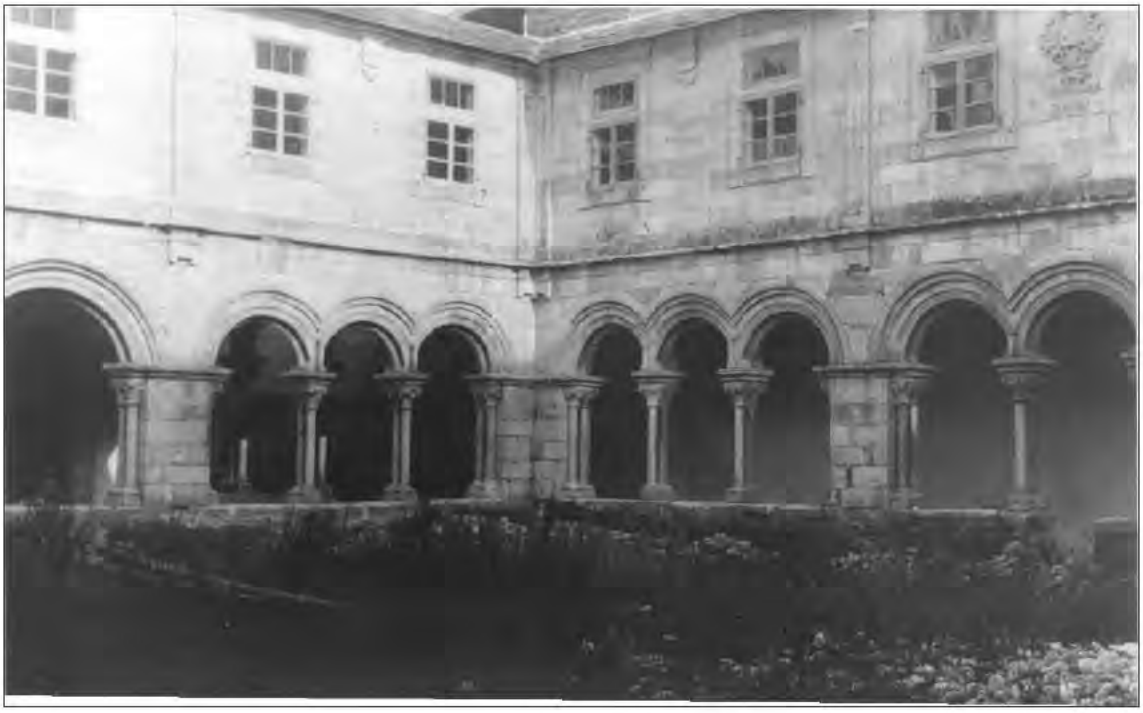


Figura 304. LUGO. Claustro del Convento de San Francisco. (ca. antes de 1955. APS).

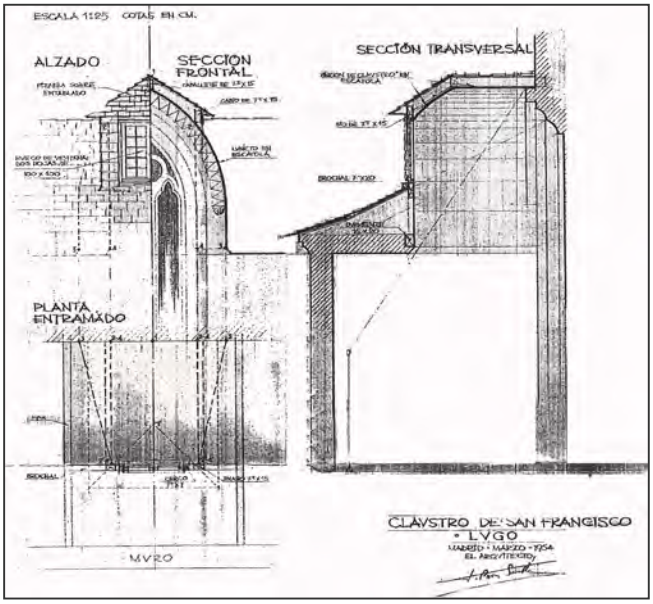
A la operación de enderezar el claustro y reparar el piso alto, se unía el mal estado de las cubiertas y tejados, muy alterados por la acción del tiempo y los fuertes temporales. En consecuencia, se procede a su reparación en los costados de Saliente, Mediodía y Poniente con losas de Mondoñedo, así como a la restauración de la cornisa pétrea que recorre el patio con sustitución de las piezas de cantería más descompuestas.

El adecentamiento de la galería inferior se efectúa en dos fases. En primer lugar, se ejecuta el repicado de fachadas interiores de cantería, la supresión de revocos y el rejuntado de lienzos *"cuyo lamentable aspecto actual impide valorar el conjunto del Monumento"*[234], y el taqueado de zonas de paramento destruidas o alteradas con el mismo tipo de material y labra conservado en las restantes (**Plano 167**). En segundo lugar, se retira el pavimento moderno existente, de encachado irregular y partes de cemento, por otro más acorde que permitiera *"valorar en su merecida jerarquía el conjunto"*[235], y que reprodujera el tipo original encontrado en zonas próximas al templo, a base de fajas de sillería granítica con rellenos de canto rodado, previamente cribado para conseguir una superficie lisa y cómoda a la pisada.

[234] Memoria del Proyecto de 1954. (APS).

[235] Memoria del Proyecto de 1955. (AGA, Sección: Cultura, 26/298).

El embellecimiento del claustro se completa con la construcción de una buhardilla en la fachada Este, y la reparación y renovación de carpinterías de huecos en madera y cantería. Asimismo, destaca la restauración de su jardín proporcionando una imagen saneada a uno de los ámbitos más significativos del nuevo Museo Provincial. De hecho, en el año 1955, cuando todavía no se realizara la pavimentación de las crujías, el Patronato del Museo solicita al Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional, Francisco Iñiguez Almech, la celeridad de este trabajo para instalar de modo completo los fondos museísticos (**Documento 32**). Y es que, sin duda, el claustro no sólo constituye un ámbito expositivo más en el que alojar piezas arqueológicas, sino que por sí mismo ofrece la visita a un espacio de singular valor artístico (**Figs. 305 y 306**).



Plano 167. LUGO. Claustro del Convento de San Francisco: alzado, planta de entramado y secciones frontal y transversal. (1957. APS).

Figura 305. LUGO. Detalle del claustro del Convento de San Francisco. (1957. APS).

Figura 306. LUGO. Detalle del claustro del Convento de San Francisco. (1957. APS).

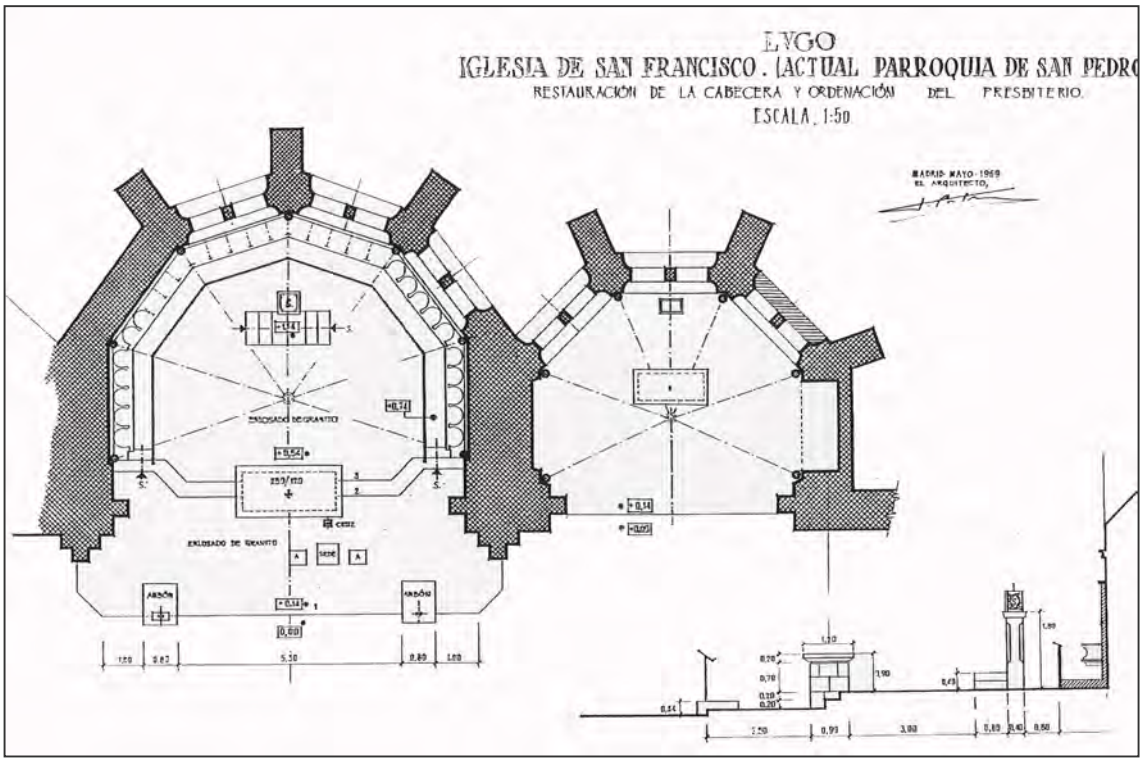
Durante la segunda etapa de proyectos dirigidos por Pons-Sorolla en San Francisco tiene lugar la ordenación de la Plaza ante el Museo Provincial y la restauración de la iglesia conventual (**Fig. 307**). Se trata de dos actuaciones relevantes, una por la adecuación del entorno en un programa de restauración y rehabilitación monumental que no se limita únicamente al inmueble en sí, y la otra por la reorganización que introdujo en la cabecera del templo y la posibilidad de salvaguardar su fábrica.

Figura 307. LUGO. Fachada principal de la Iglesia del Convento de San Francisco. (s/d. APS).

La primera operación se enmarca en el criterio propuesto por Giovannoni de estimar el medio en que se emplaza un monumento frente a la individualidad de éste. En el caso de Lugo, además, la conversión del convento franciscano en museo reclama una reforma urbana acorde con la nueva dimensión sociocultural que el edificio pasa a adquirir. Por consiguiente, la creación de una plaza permite dignificar el entorno en que se inscribe el monumento y, al mismo tiempo, servir de acceso al previsible número elevado de visitantes que acudirían al Museo. Se conocen pocos datos sobre este proyecto de 1966, solamente se tiene noticia de su aprobación por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Lugo (**Documento 33**) y la aceptación de Pons-Sorolla para supervisar su dirección técnica (**Documento 34**).

La segunda campaña consiste en la restauración del templo franciscano mediante actuaciones conducentes a asegurar su estabilidad estructural y procurar su dignidad estética en el interior. Los trabajos se inician con la reparación e impermeabilización de cubiertas y tejados, frenando la amenaza de ruina originada por filtraciones en la fábrica. A la restauración de armaduras y entablado, mediante la sustitución de los elementos en mal estado de conservación, se añade el zunchado de hormigón en la cabeza de los paramentos, para conseguir mayor sujeción del nuevo sistema de cierre superior. La reposición de cubierta y restauración del artesonado del cimborrio en 1964 propicia que los siguientes esfuerzos a partir de 1969 se enfoquen hacia la cabecera de la iglesia.

La organización del presbiterio y ábsides menores se convierte en un lavado de cara del punto focal más importante del templo. El propósito fundamental estriba en depurar ese ámbito de imágenes y muebles modernos que distorsionaban la sencillez pétrea de la fábrica original. También se pretende ensalzarlo visualmente frente a la nave mayor de tal forma que los niveles de pavimentos mantuvieran íntegramente las basas de las columnillas y sus elementos decorados sin perturbación (**Plano 168**).



Plano 168. LUGO. Restauración de la cabecera y ordenación del presbiterio de la Iglesia del Convento de San Francisco. (Mayo, 1969. APS).

La urgencia de ambos objetivos se expone en la memoria del proyecto de 1969 del siguiente modo: "*no solo para coordinar la pureza del Monumento con las formas actuales del Culto sino para suprimir numerosas imágenes sin ninguna calidad artística así como modernos retablos que desentonan fuertemente con la belleza de la Iglesia. Debe anotarse que, desgraciadamente la Parroquia de San Pedro perdió todas las imágenes y retablos de calidad. En el ábside central, de amplias proporciones, tiene un coro de sillería de madera, no de gran calidad pero que merece conservarse y puede cumplir su misión en el culto actual*"[236].

Las operaciones generales realizadas en el presbiterio y ábsides laterales siguen similares pautas de ejecución. Los paramentos y bóvedas se restauran y consolidan reemplazándose algunos elementos decorados y pilares perdidos con idéntica sillería granítica a la existente. La limpieza de su alzado es fundamental para valorar su traza y estimar su valor histórico-artístico. El entarimado del piso se sustituye por enlosado granítico mediante excavaciones previas que permiten retirar los escombros y rellenos hasta alcanzar la cota original.

En el curso de la prospección arqueológica realizada en el año 1970 se halla, bajo el presbiterio, un pequeño recinto con peldaños de acceso, considerado como el presunto lugar de enterramiento del fundador de la iglesia (**Fig. 308**). La posibilidad de descubrirlo

[236] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/141).

totalmente y convertirlo en lugar de visita se rechaza por la ausencia de un tratamiento relevante del mismo (**Documentos 35 y 36**). Finalmente, la instalación eléctrica de iluminación y megafonía también se renueva de idéntico modo en las tres capillas.

El nivel del presbiterio se eleva dos peldaños a partir del altar, cuya mesa se sustituye por una pétrea de nueva factura al igual que en los ábsides laterales. Esta nueva disposición del ara enfatiza la diferencia de niveles y le concede gran protagonismo visto desde la nave.

La rectificación de cotas permite eliminar el relleno que existía bajo el coro, cuyo desmontaje se aprovecha para restaurar la sillería. En su rearmado y adaptación al nuevo nivel se elimina el frente bajo por considerarse innecesario. Además, la plataforma del primer término de catorce centímetros -por ser el nivel que permite respetar las basas- se avanza hacia el crucero de tal modo que los ambones quedan adelantados hacia los fieles. (**Fig. 309**). El espacio queda presidido por el sagrario, situado sobre pilar y repisa elevada por tres peldaños, al igual que en las capillas menores donde se instalan imágenes de culto sobre peanas al pie de la ventana central (**Figs. 310 y 311**).

Figura 308. LUGO. Excavación arqueológica en la Iglesia del Convento de San Francisco. (Julio, 1960. APS).

Figura 309. LUGO. Capilla Mayor de la Iglesia del Convento de San Francisco. (ca. 1971. APS).

Figura 310. LUGO. Capilla lateral de la Iglesia del Convento de San Francisco. (ca. 1971. APS).

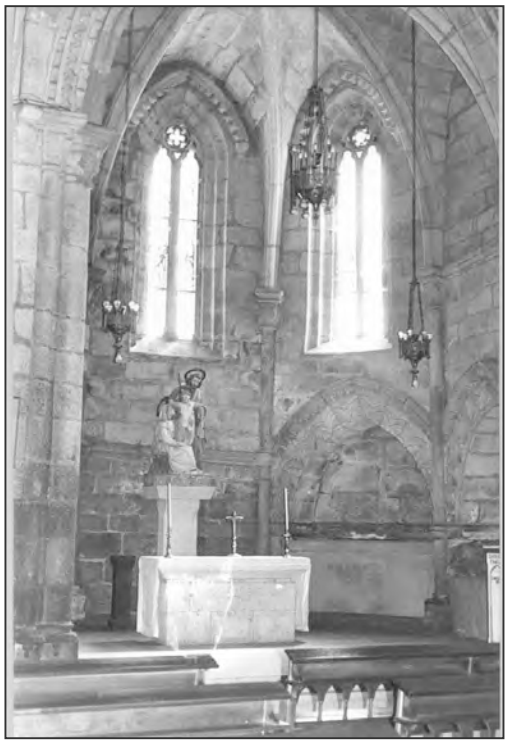
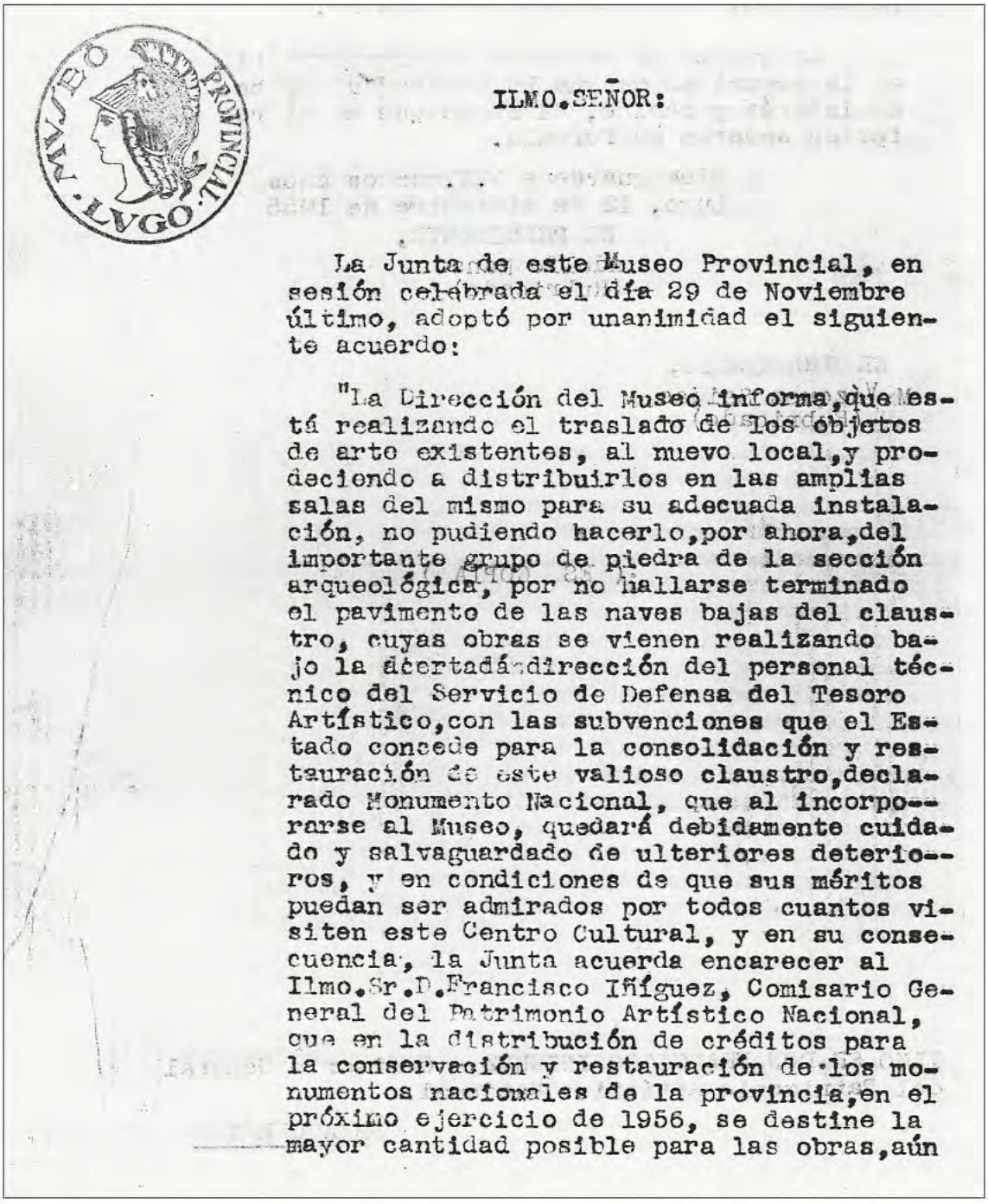


Figura 311. LUGO. Capilla lateral de la Iglesia del Convento de San Francisco. (ca. 1971. APS).

Documento 32. LUGO. Carta de la Junta del Museo Provincial al Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la necesidad de acondicionar el Claustro de San Francisco para alojar fondos museísticos. (Lugo, 12-XII-1955. *APS. Documentación de Lugo*).

Anverso.-



MUSEO PROVINCIAL LUGO

ILMO.SEÑOR:

La Junta de este Museo Provincial, en sesión celebrada el día 29 de Noviembre último, adoptó por unanimidad el siguiente acuerdo:

"La Dirección del Museo informa, que está realizando el traslado de los objetos de arte existentes, al nuevo local, y procediendo a distribuirlos en las amplias salas del mismo para su adecuada instalación, no pudiendo hacerlo, por ahora, del importante grupo de piedra de la sección arqueológica, por no hallarse terminado el pavimento de las naves bajas del claustro, cuyas obras se vienen realizando bajo la acertada dirección del personal técnico del Servicio de Defensa del Tesoro Artístico, con las subvenciones que el Estado concede para la consolidación y restauración de este valioso claustro, declarado Monumento Nacional, que al incorporarse al Museo, quedará debidamente cuidado y salvaguardado de ulteriores deterioros, y en condiciones de que sus méritos puedan ser admirados por todos cuantos visiten este Centro Cultural, y en su consecuencia, la Junta acuerda encarecer al Ilmo.Sr.D.Francisco Iñíguez, Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional, que en la distribución de créditos para la conservación y restauración de los monumentos nacionales de la provincia, en el próximo ejercicio de 1956, se destine la mayor cantidad posible para las obras, aún

Reverso.-

necesarias, en el expresado claustro."

Lo que tengo el honor de transcribirle en la seguridad de que ha de acoger con todo interés y cariño, el ruego que en el referido acuerdo se formula.

Dios guarde a V.I.muchos años
Lugo, 12 de diciembre de 1955
EL PRESIDENTE,
Adolfo Manso
--(Rubricado)--

EL SECRETARIO,
M.Vázquez Seijas
--(Rubricado)--

:(ES COPIA):

ILMO.SR.DON FRANCISCO INIGUEZ.- Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional.

M A D R I D

Documento 33. LUGO. Acuerdo de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para que el arquitecto Francisco Pons-Sorolla dirija la urbanización de la Plaza del Museo Provincial. (Lugo, 15-X-1966. *APS. Documentación de Lugo*).

COMISIÓN PROVINCIAL
DE
SERVICIOS TÉCNICOS
LUGO

NÚMERO 127

La Comisión Permanente de esta provincial de Servicios Técnicos, en su reunión celebrada el día de ayer examinó y prestó su aprobación al expediente técnico-administrativo -- de la obra del Plan de 1.966 nº 28 "Urbanización de la Plaza del Museo", en Lugo cuyo -- proyecto técnico ha sido redactado por V. -- acordando igualmente ofrecerle la direcciómtécnica de la misma teniendo encuenta el caracter historico-artistico que concurren em- el proyecto de referencia.

De conformidad al apartado b) de su comunicación del 27 de enero del pasado año y toda vez el presupuesto de esta obra no excede de 1.5oo.ooo Pts, se hlla exeenta del trámite - de subasta, pudiendo procederse a su contratación directa a cuyo objeto se ha pasado invitación a la Empresa "Construcciones Varela - Villamor", domiciliada en esta capital.

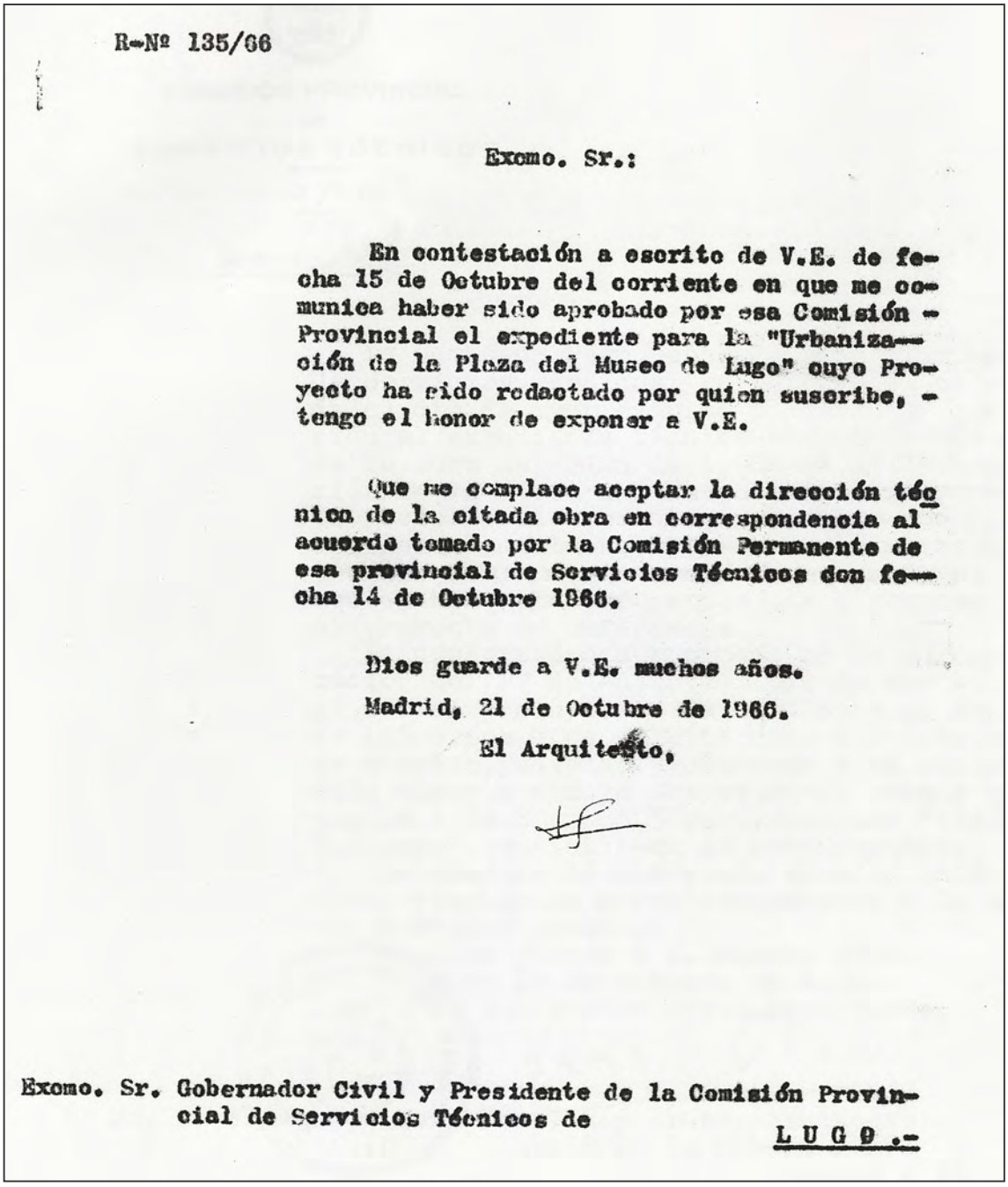
De aceptar la dirección técnica de dicha obra, ruegole se sirva indicarmelo a la ma-- yor brevedad posible.

Dios guarde a V. muchos años
Lugo, 15 de Octubre de 1.966
El Gobernador civil-Presidente,

COMISIÓN PROVINCIAL DE SERVICIOS TÉCNICOS - LUGO

Sr. D. Francisco Pons- Sorolla y Arnau.-Aruitecto
Avedª de la Habana nº 71
Madrid - 16

Documento 34. LUGO. Aceptación del arquitecto Francisco Pons-Sorolla para dirigir la ordenación de la Plaza del Museo Provincial. (Lugo, 21-X-1966. *APS. Documentación de Lugo*).



R-Nº 135/66

Excmo. Sr.:

En contestación a escrito de V.E. de fecha 15 de Octubre del corriente en que me comunica haber sido aprobado por esa Comisión Provincial el expediente para la "Urbanización de la Plaza del Museo de Lugo" cuyo Proyecto ha sido redactado por quien suscribe, tengo el honor de exponer a V.E.

Que me complace aceptar la dirección técnica de la citada obra en correspondencia al acuerdo tomado por la Comisión Permanente de esa provincial de Servicios Técnicos con fecha 14 de Octubre 1966.

Dios guarde a V.E. muchos años.

Madrid, 21 de Octubre de 1966.

El Arquitecto,

Excmo. Sr. Gobernador Civil y Presidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de

LUGO.-

Documento 35. LUGO. Hallazgo de una cripta en la Iglesia del Convento de San Francisco. (Lugo, 09-VI-1970. *APS. Documentación de Lugo*).

Jesús Varela Villamor

Lugo, 9 de Julio de 1.970

Sr.D.Francisco Pons Sorolla
Madrid

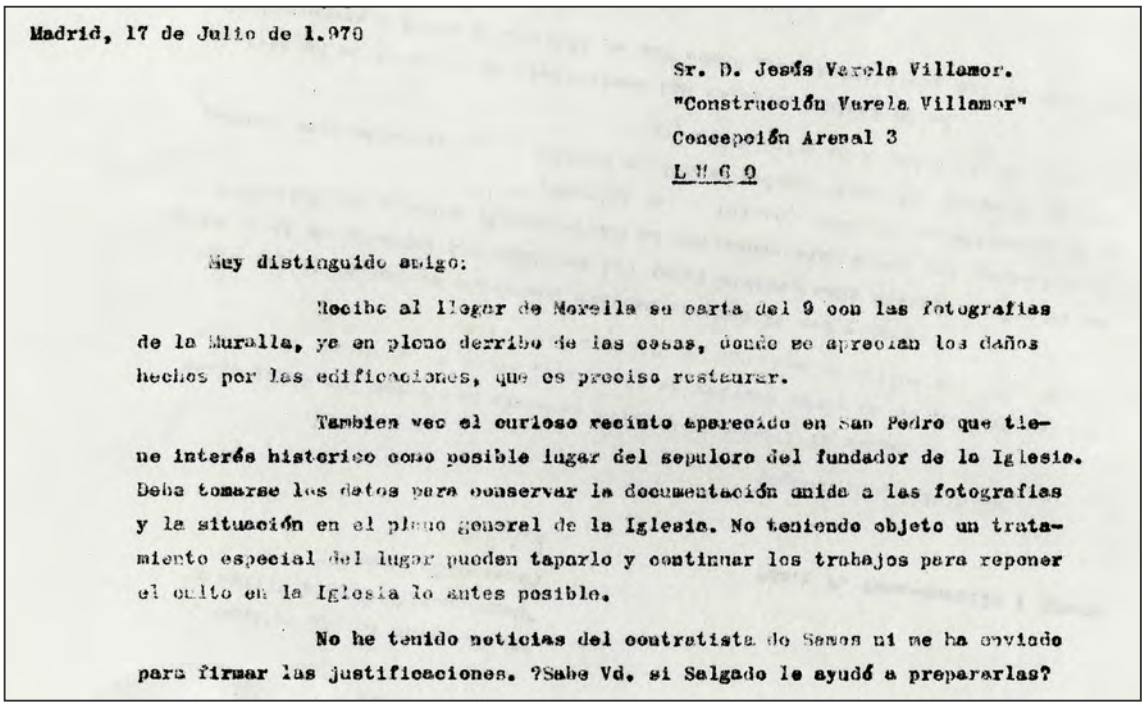
Muy distinguido Sr. mío:

Excavando en la zona del altar mayor de la Iglesia de San Pedro, han aparecido las escaleras, enlosado de piedra pizarra y muros laterales de cierre que puede observar en las fotografías que acompaño. Tanto el señor Peinado, como yo, suponemos que se trata del recinto donde estuvo, en su día, el sepulcro del fundador de la Iglesia; tapando tal recinto, creemos se hallaría el altar y un baldaquino, y en la parte derecha una hornacina, donde quizá hubiese alguna imagen, pues interiormente, y según los niveles, quedaría altura de l'70 mts. libres. Hemos mirado debajo del enlosado, y no aparece nada.
Se va a levantar un croquis para enviárselo, esperando nos indique si se puede tapar para seguir trabajando.
También adjunto dos fotos de la Muralla, en la Puerta de Santiago, porque efectivamente excavaron en el monumento, el cual procuraremos restaurar lo mejor posible, aprovechando los sillares que aparecen, como Vd. dijo, y reponiendo los arrancados.
Atentamente,

Jesús Varela

Documento 36. LUGO. Cubrición de la cripta en la Iglesia del Convento de San Francisco. (Lugo, 17-VII-1970. *APS. Documentación de Lugo*).

Anverso.-



Madrid, 17 de Julio de 1.970

Sr. D. Jesús Varela Villamor.
"Construcción Varela Villamor"
Concepción Arenal 3
L U G O

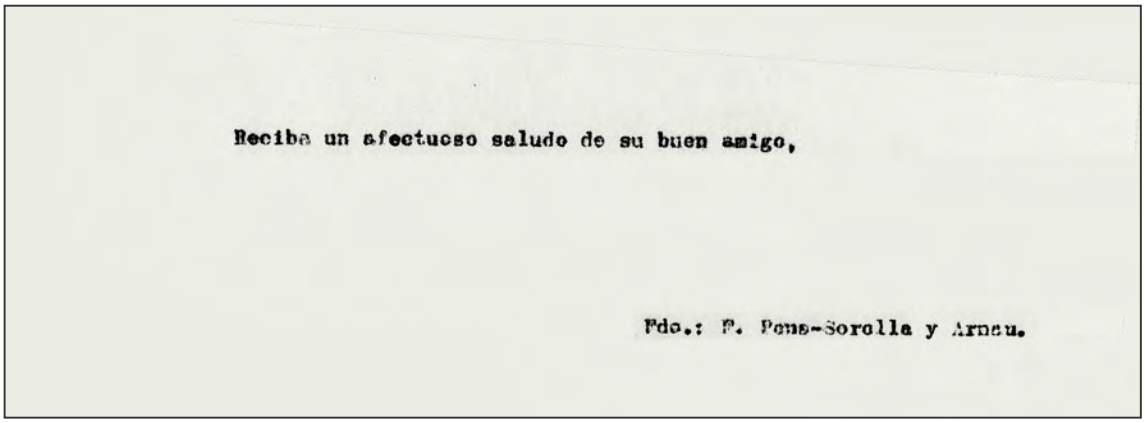
Muy distinguido amigo:

Recibo al llegar de Morella su carta del 9 con las fotografías de la Muralla, ya en pleno derribo de las casas, donde se aprecian los daños hechos por las edificaciones, que es preciso restaurar.

Tambien veo el curioso recinto aparecido en San Pedro que tiene interés historico como posible lugar del sepulcro del fundador de la Iglesia. Deba tomarse los datos para conservar la documentación unida a las fotografías y la situación en el plano general de la Iglesia. No teniendo objeto un tratamiento especial del lugar pueden taparlo y continuar los trabajos para reponer el culto en la Iglesia lo antes posible.

No he tenido noticias del contratista de Samos ni me ha enviado para firmar las justificaciones. ?Sabe Vd. si Salgado le ayudó a prepararlas?

Reverso.-



Reciba un afectuoso saludo de su buen amigo,

Fdo.: P. Pons-Sorolla y Arnau.

LUGO. Muralla Romana

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Muralla

Cronología: SS. III-IV
Estilo: Romano
Camino Santiago: Camino de Fonsagrada

Provincia: Lugo
Comarca: Lugo
Municipio: Lugo
Localización: Lugo

PROYECTO:

Consolidación del Torreón señalado en el plano adjunto con el número II en el tramo comprendido entre la Puerta del Hospital de Santa María y la Puerta del Carmen. Murallas de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1949	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1949	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

39.999,43 pesetas.

Objeto:

Cubo de planta rectangular situado entre el lienzo de muralla comprendido desde la Puerta del Hospital de Santa María y la del Carmen: contención de ruina con lechada de cemento y reconstrucción con mampostería de pizarra y mortero mixto.

PROYECTO:

Consolidación del lienzo entre las Puertas del Hospital y del Carmen

Fuente: APS

			Dirección:	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1952	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Lienzo entre las Puertas del Hospital y del Carmen: consolidación.

PROYECTO:

Obras de consolidación en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Alrededores de la Puerta de Santiago: consolidación de lienzos y reconstrucciones con pizarra y mortero mixto de zonas agrietadas y hundidas.

Rampa de acceso desde la plaza de la Catedral: sotillados de muros y reparación de pavimento.

PROYECTO:

Obras de restauración

Fuente: APS.

Dirección: Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.

	Año	Mes		
Aprobación	1954	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

59.999,93 pesetas.

PROYECTO:

Obras de restauración en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1955	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

49.999,63 pesetas.

Objeto:

Cubos y arco de sillería de la Puerta de Santiago: consolidación con lechadas de mortero de cemento; sustitución de sillares; lavado general de paramentos; establecimiento de firme para evitar filtraciones.

Puerta. de San Pedro: consolidación y rejuntado de sillares.

PROYECTO:

Obras de restauración en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/307).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1957	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

60.000 pesetas.

Objeto:

Dos cubos de la Muralla situados a la izquierda de la Puerta de Santiago: restauración de sillares y mampostería y rejuntados con lechadas de mortero de cemento en las partes no desmontadas; reparaciones en rampa de subida al paseo de ronda.

PROYECTO:

Obras de restauración en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/342).

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1959	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

60.000,05 pesetas.

Objeto:

Cubos y lienzos de la Muralla: restauración de sillares y mampostería y rejuntados con lechadas de mortero de cemento en partes no desmontadas; solera de hormigón bajo paseo muralla.

PROYECTO:

Reconstrucción parcial de cubo de la Muralla de Lugo hundido por los temporales

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/151).

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1960	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

150.000,05 pesetas.

Objeto:

Cubo de la Muralla situado en la parte de ronda exterior frente al Parque de Bomberos: reconstrucción de parte hundida con mismos materiales; reconstrucción de su cimentación hasta nivel de rasante, y zunchado que colabore al atado con el lienzo de muralla y con el muro central del cubo.

PROYECTO:

Obras de restauración en la Muralla de Lugo hundido por los temporales

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/359).

	Año	Mes		
Redacción:	1961	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1961	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

Objeto:

Zonas contiguas de lienzos de la fortaleza y uno de los cubos de la Puerta del Carmen: desmontaje y reconstrucción de partes en ruina con mismos materiales y tipo de aparejo

PROYECTO:

Reconstrucción de zonas hundidas y restauración de subida romana al paseo superior de la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/249).

	Año	Mes		
Redacción:	1962	Julio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1962	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

199.999,99 pesetas.

Objeto:

Lienzo interior de la Muralla sobre predio particular situado entre la Puerta de Santiago y la del Obispo Aguirre, frontero a la Calle de los Clérigos: reconstrucción de parte hundida de acceso descubierto.

PROYECTO:

Reparación parcial de zona de la Muralla de Lugo contigua a la Puerta de San Pedro

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/375).

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1963	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

249.999,97 pesetas.

Objeto:

Tramo de Muralla correspondiente a la casa demolida nº 1 de la Ronda de Castilla, contigua a la Puerta de San Pedro: recalzo, consolidación y reconstrucción de paramentos; recalces parciales de muralla en las Rondas.

PROYECTO:

Obras urgentes de reconstrucción de lienzo hundido en la Muralla de Lugo

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1964	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1964	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Zona de Muralla a 12 m. de la Puerta del Obispo Aguirre: descombro, consolidación y reconstrucción con el mismo carácter de la parte caída.

PROYECTO:

Limpieza y reconstrucción de zonas hundidas en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/212).

	Año	Mes		
Redacción:	1966	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1966	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

998.539,80 pesetas.

Objeto:

Zona de Muralla comprendida entre la Puerta de San Pedro y la de la Estación, así como sectores de Muralla, en la zona citada, y en la de la Ronda de José Antonio: restauración, limpieza, consolidación parcial y demoliciones de modernas construcciones adosadas a sus lienzos.

PROYECTO:

Obras de limpieza y conservación en la Muralla de Lugo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/175).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Agosto	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1970	Febrero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

2.209.653,60 pesetas.

Objeto:

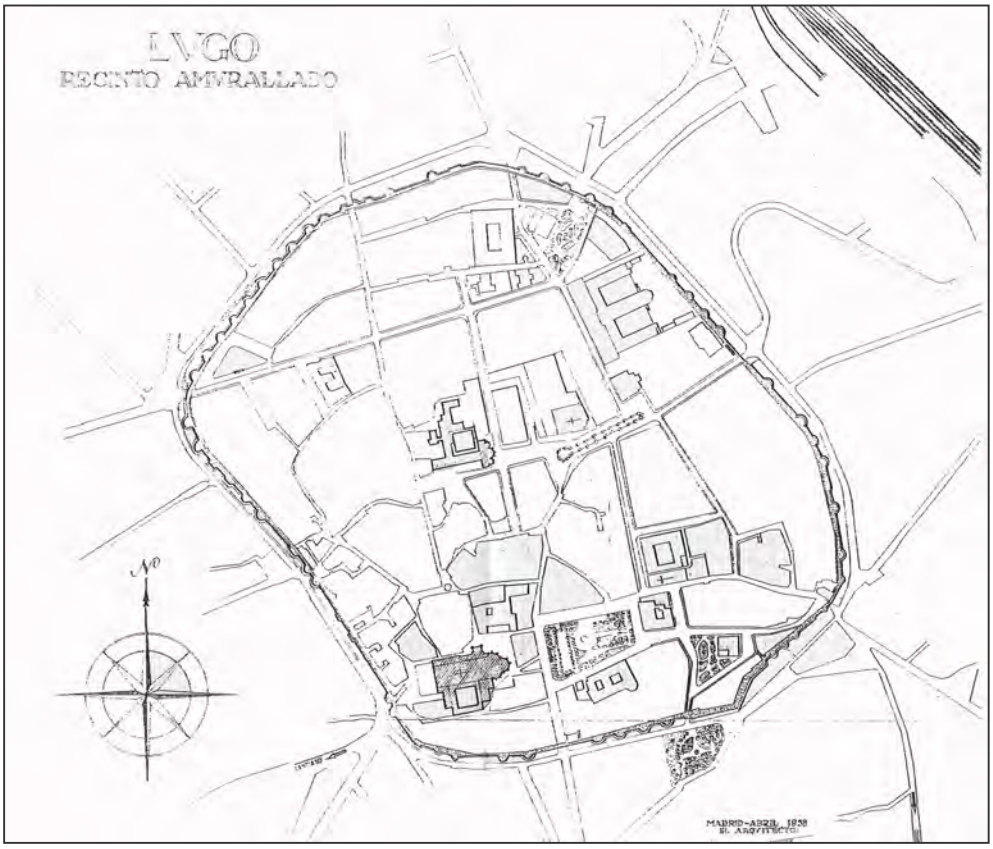
Tramo interior desde la Puerta de Obispo Odoario hacia la Puerta Mueva, zonas exteriores del Sur y Sureste, partes interiores entre Puerta Falsa y Puerta de la Estación, y paseo general sobre la Muralla: reconstrucción de partes hundidas; demolición de casas adosadas; limpieza.

El carácter singular de la Muralla romana de Lugo la ha sometido en el tiempo a un continuo proceso de atención y salvaguarda, favoreciendo su permanencia hasta la actualidad. En su evolución ha prevalecido el valor documental sobre el artístico, lo que explica que no siempre se hayan aplicado unos criterios respetuosos con la fábrica. Esta situación justifica que a mediados del siglo XX su morfología estuviera alterada por añadidos y reformas constructivas. En este sentido resulta muy elocuente la reflexión que realiza Pons-Sorolla:

> *"El gran Monumento requiere una constante atención pero a lo largo de los siglos resiste victorioso las inclemencias del tiempo aunque no tanto las de los hombres que en aras de un falso progresismo comenzaron por abrirle indebidas puertas y en los últimos tiempos amenazan, ya de modo muy difícilmente reversible, con dejarle 'enterrado' entre sus dos filas de edificios de altura que, desgraciadamente para la memoria de sus autores, no aportan a la posteridad más que el testimonio de la vergüenza que para Lugo supone haber sido capaz de salvar –a pesar de la acción y legislación vigente para su defensa- los permanentes valores de su pasado plasmados en las hermosas perspectivas que hasta hace pocos años se disfrutaba a lo largo del recorrido completo e impar de su paseo sobre la muralla."*[237]

[237] Memoria del Proyecto de 1969. (AGA, Sección: Cultura, 26/175).

La actuación realizada en la fortificación bajo la inspección del arquitecto no tiene una acotación temporal *per se*, pues los trabajos, buena parte de ellos junto a Menéndez Pidal, significan el inicio hacia la vorágine intervencionista que suscita su envergadura (Plano 169).



Plano 169. LUGO. Recinto amurallado de Lugo. (Abril, 1958. APS).

La campaña comenzada en torno al año 1947 y activa hasta principios de los setenta, no puede ser analizada arquitectónicamente de un modo cerrado, sino en un contexto más amplio, como el impulso que posibilitó adquirir conciencia tanto sobre la dimensión monumental de la Muralla como sobre la necesidad de su protección. Prueba de ello es la participación del Ayuntamiento, la Jefatura Provincial y la Comisión Provincial de Monumentos en la coordinación y asistencia técnica de varios proyectos relacionados con ella y sus inmediaciones.

Las pautas que determinan el proceso de restauración de la Muralla pueden resumirse en su liberación y la búsqueda de la homogeneidad estética del conjunto. A ello se añade la detención del proceso de ruina que, en muchas partes del monumento, se registraba mediante la aparición de grietas, ocasionadas por asientos y fallos de recalzos.

Los fuertes temporales eran otra causa fundamental de su deterioro, pues con ellos se producían importantes filtraciones en la masa nuclear del muro que ejercían presiones sobre los paramentos y provocaban arrastres de tierras y descomposiciones de lienzos. Esta situación desencadenaba hundimientos parciales de los cubos y paneles (**Figs. 312 y 313**). Las zonas que mostraban mayor urgencia de reparación fueron el cubo de planta rectangular situado entre la Puerta del Hospital de Santa María y la Puerta del Carmen; los alrededores, cubos, arco y rampa de acceso al paseo de ronda de la Puerta de Santiago; un cubo de la Puerta del Carmen; y las Rondas.

Figura 312. LUGO. Hundimiento de la Muralla romana de Lugo frente al Parque de Bomberos. (Diciembre, 1951. APS).

Figura 313. LUGO. Hundimiento de la Muralla romana de Lugo. (Diciembre, 1951. APS).

La liberación de la muralla era una preocupación registrada desde el final de la guerra, cuyo principal objetivo residía en despojarla de las construcciones anexas que entorpecían su visión unitaria y dañaban la estabilidad de su estructura. La primera medida que se tomó en

ese momento consistió en retirar escombros y tierras de sus inmediaciones para dejar a la vista la cortina exterior. Con el fin de favorecer su contemplación se trazaron zonas ajardinadas en el paseo que la rodeaba, originando un cinturón de seguridad para su protección (Fig. 314).

Figura 314. LUGO. Detalle de la Muralla romana de Lugo tras el derribo de construcciones adosadas. (Julio, 1970. APS).

Esta preocupación se mantiene durante la etapa de Pons-Sorolla, sucediéndose una serie de expropiaciones, compras y derribos de inmuebles por parte de la corporación municipal y el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional que descubren nuevos síntomas de ruina. De hecho, en 1959 el arquitecto informa sobre la necesidad de ir eliminando edificaciones situadas en el perímetro de protección del monumento, con motivo de un oficio que envía al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la casa nº 139 de la Rúa Nova (Documento 40).

Una de las demoliciones afecta a la casa nº 1 sita en la Ronda de Castilla en el año 1963, cuyo solar fue adquirido por el Ayuntamiento con el fin de convertirlo en vía pública acotándose por un murete que definía la cota de circulación y encerraba un jardín. Otro ejemplo destacado de la proximidad de edificaciones al Monumento, y del perjuicio que suponían para ambos, es el hundimiento de la muralla, a doce metros de la Puerta del Obispo Aguirre, en 1964 sobre la terraza de hormigón del edificio "Círculo de las Artes" con un

volumen de 20 m³, puesto que *"la parte hundida había sido rozada unos 70 cm. hace años al construirse el edificio constituyendo por tanto una zona débil"*[238].

Sin embargo, la eliminación de edificios adosados es más lenta de lo que se había previsto, ya que el Ayuntamiento en el año 1958 había formulado un plan de ocho etapas para agilizar el proceso (**Documento 38**) que once años más tarde aún no se había cumplido en su totalidad (**Figs. 315 y 316**). A pesar de ello, en esa fecha una parte importante de la Muralla estaba libre de adosamientos: desde Puerta de Santiago hasta el centro del tramo entre las puertas del Obispo Odoario y de la Rúa Nueva, y por el Sur y Sudeste la mayor parte del tramo entre Puerta de Santiago y Puerta de San Pedro.

Los trabajos que progresivamente se realizan tiene la misión de solucionar los principales males que atacaban a la Muralla. El problema de las filtraciones y la obstrucción de los desagües se soluciona mediante la construcción de un piso impermeable en el paseo que corona la fortificación. Las partes con amenaza de ruina se consolidan a través de refuerzos en sus cimentaciones, lechadas de cemento en las grietas, sotillado de huecos con mampostería pizarrosa y sustitución de elementos perdidos y dañados de sillería o mampostería. Con estas medidas se procura la unión y compacidad del conjunto.

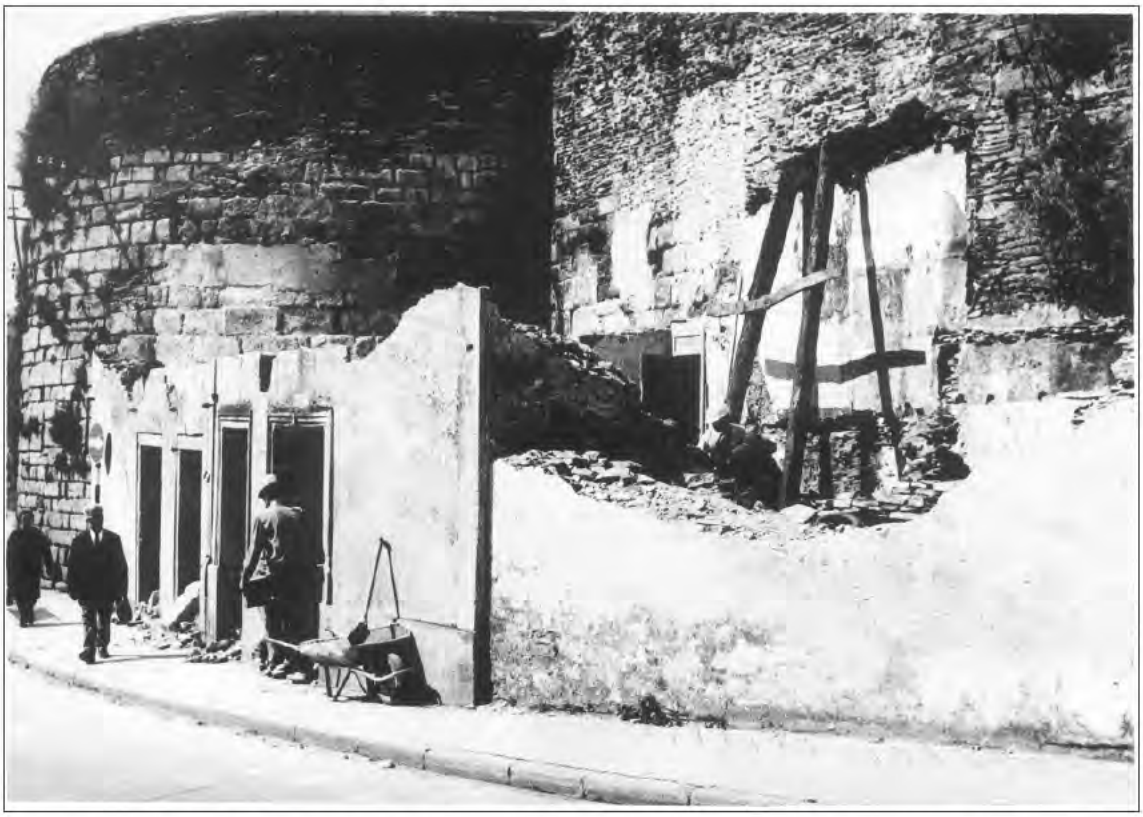


Figura 315. LUGO. Derribo de construcciones adosadas a la Muralla romana de Lugo. (Julio, 1970. APS).

[238] Memoria del Proyecto de 1964 (APS).

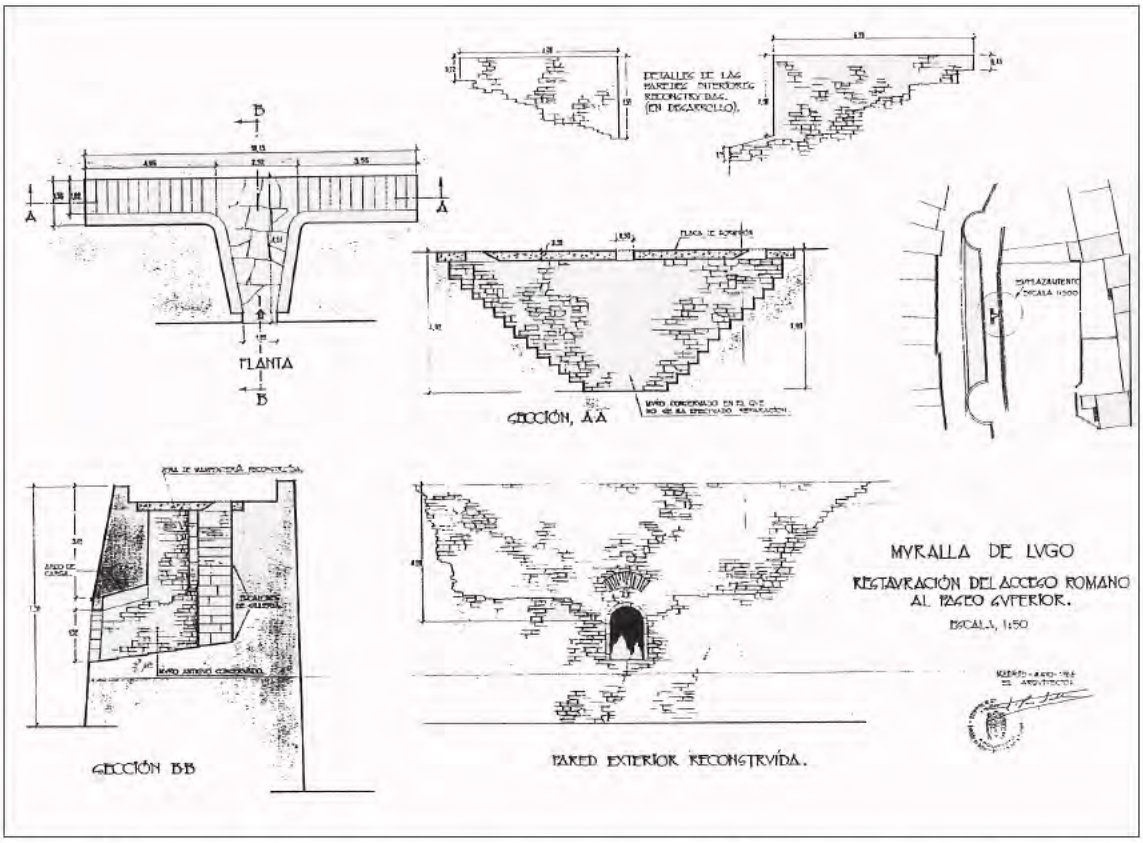
Figura 316. LUGO. Derribo de construcciones adosadas a la Muralla romana de Lugo. (Julio, 1970. APS).

Los hundimientos parciales y las partes en peligro por posible ampliación de esta amenaza se descombran y desmontan por completo para proceder a su nueva cimentación, en algunos sectores también a su zunchado oculto de hormigón armado, y a su reconstrucción manteniendo el mismo carácter constructivo y estético aprovechando el material conservable (Fig. 317). El criterio aplicado en este trabajo está condicionado por la ausencia de dudas para la reproducción y copia de la construcción. La reconstrucción de las zonas vaciadas, correspondientes a casas adosadas demolidas, se efectúa de acuerdo a este mismo procedimiento. Algunas de estas áreas corresponden a la Ronda de José Antonio y a los tramos comprendidos entre la Puerta del Obispo Odorio y la de San Fernando, entre la Puerta de la Estación y la Falsa, y entre la Puerta del Obispo Aguirre y la de San Pedro.

Figura 317. LUGO. Hundimiento parcial de la Muralla romana de Lugo. (s/d. APS).

El carácter del monumento determina que en el curso de las actuaciones realizadas se descubran varias zonas de interés arqueológico que debían tratarse de modo especial (**Fig. 318**). Entre los años 1962 y 1966 se producen tres hundimientos parciales en el lienzo interior de la Muralla donde existe un acceso de época romana al paseo superior. La primera se encuentra entre la Puerta de Santiago y la del Obispo Aguirre, frente a la Calle de los Clérigos; la segunda no ha quedado clara en la documentación consultada, y la última corresponde con la zona situada entre la Puerta de San Pedro y la de la Estación (**Plano 170**).

Figura 318. LUGO. Obras de restauración en la Muralla romana de Lugo. (1966. APS).



Plano 170. LUGO. Restauración del acceso romano al paseo superior de la Muralla de Lugo. (Mayo, 1966. APS).

La intervención se rige por el criterio de respetar el aspecto original en la reparación de los hallazgos: *"El recrecido de muros romanos cuyas partes se conservan, se ejecutan retranqueando en la forma que indican los planos, el paramento nuevo a fin de que quede bien patente la zona auténtica. El hueco de entrada se recercará en granito sin moldurar*

siguiendo la pauta que marca la caja aparecida en las jambas de pizarra"[239] (**Fig. 319**). Comprendiendo la dimensión de tales hallazgos se cree oportuno dejarlos a la vista de tal forma que se pueda realizar la reconstrucción y consolidación del lienzo y, al mismo tiempo, se facilite al visitante la contemplación del tránsito: *"No siendo posible ni conveniente la utilización del acceso por cortar la circulación de la muralla y por abrirse a predio de propiedad privada, proponemos el cierre superior con placa de hormigón armado y superficie enarenada dejando pequeños huecos convenientemente situados y cerrados a su vez por rejillas de hierro redondo de modo que los visitantes puedan si lo desean ver por ellas la disposición de escaleras y entrada. El hueco de entrada se cerrará con verja de hierro de traza sencilla para que tampoco tenga entrada desde la propiedad privada salvo en caso de interés arqueológico"*[240].

Figura 319. LUGO. Restauración del acceso romano al paseo superior de la Muralla de Lugo. (1966. APS).

En el año 1953 se atiende de modo especial a uno de los puntos más visitados de la Muralla, la Puerta de Santiago, no sólo por la localización de este ingreso ricamente decorado con hornacina y estatuilla ecuestre del apóstol, sino por su enlace con la rampa de acceso desde la Plaza de la Catedral. La ordenación del recinto intramuros y de las circulaciones conducentes al Templo que se realizan en esos años bajo la dirección de Pons-Sorolla, implica la reparación de los muros que delimitan ese plano, así como de su pavimentación, -

[239] Memoria de los Proyectos de 1962 y 1966. (AGA, Sección: Cultura, 26/249 y 26/212, respectivamente).

[240] Memoria de los Proyectos de 1962 y 1966. (AGA, Sección: Cultura, 26/249 y 26/212, respectivamente).

afectada por los arrastres de las lluvias- a base de pizarra y canto rodado sobre mortero de cemento.

La uniformidad del Monumento se preserva en todo lo posible de modo que los materiales modernos empleados en las obras realizadas se disimulan con la intención de no dejarlos a la vista, tal y como se realiza en el firme de hormigón del paseo sobre la Muralla. Únicamente se permite hacer al Ayuntamiento un pequeño ensanchamiento de la Puerta de San Fernando. Prueba del deseo por recuperar la imagen unitaria de la fortificación y adecentarla en lo máximo, es la retirada del cableado y postes telegráficos que cruzaban sus lienzos, acordado en el año 1958 (**Documento 39**). La eliminación del tendido eléctrico es una de las medidas fundamentales para conseguir su embellecimiento, llegando a tomar participación la Comisión Provincial de Monumentos en el proceso de solicitar la supresión (**Documento 41**). Sin embargo, también en este asunto los trámites se ralentizan por la falta de compromiso y acuerdo económico entre el Ayuntamiento de Lugo, las Compañías eléctricas y la Dirección General de Bellas Artes.

En 1954 se emiten unas ordenanzas especiales sobre la construcción en la zona de influencia de la Muralla, para controlar que las edificaciones en un radio de cinco metros fuesen acordes constructivamente con el monumento, y guardasen cierta regularidad estética en su configuración. Para ejercer este control se determinan varios anillos de protección y se dictan normas que afectan tanto al número de plantas, como al tipo de fachadas y de cubiertas, a la instalación de rótulos y carteles publicitarios, etc. (**Documento 37**). Para reforzar su efecto, en 1961 el Alcalde de Lugo notifica al arquitecto Pons-Sorolla la solicitud remitida por su Corporación a la Dirección General de Bellas Artes para la ampliación de esas ordenanzas sobre un número mayor de vías y plazas (**Documento 42**).

Otra medida fundamental para el adecentamiento de la muralla es la supresión de la vegetación, sobre todo la de raíz profunda, pues amenazaba en mayor grado la estabilidad estructural. De hecho, se ejecutan dos tipo de limpieza según la vegetación enraizada en los lienzos. En las zonas donde su nacimiento era más superficial únicamente se arranca y se aplica un tratamiento de ácidos y herbicidas en las juntas que, a continuación, se rejuntan de modo profundo y superficialmente igualando el resto de paramento, reponiéndose, finalmente, la mampostería desprendida.

En las partes de arbustos con raíz más profunda su eliminación implica el desmontaje parcial de la zona afectada para corregir el abolsamiento interno del muro, procediéndose a su reconstrucción según el modo original. Ésta es la situación que en el año 1969 presentan varias zonas de los lienzos orientados hacia Sudeste, tanto del interior como del exterior. Un

tercer tipo de actuación comprende la limpieza y enarenado del paseo sobre la Muralla, reparando sus drenajes y evacuación de aguas pluviales

Documento 37. LUGO. Ordenanzas especiales sobre la edificación en el entorno de la Muralla romana de Lugo. (Madrid 29-I-1954. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo*).

Anverso.-

ORDENANZAS ESPECIALES Y NORMAS QUE REGIRAN EN LA EDIFICACION ENCLAVADA EN LA ZONA DE INFLUENCIA DE LA MURALLA DE LUGO

(MONUMENTO NACIONAL)

DELIMITACION.- Será objeto de las presentes Ordenanzas toda la zona ocupada por el propio Monumento Nacional, a la que se añadirán dos anillos, uno interior y otro exterior con profundidad mínima de cinco metros, medidos sobre la normal al correspondiente lienzo de la muralla. Quedarán igualmente incluídos dentro de esta Ordenanza aquellas edificaciones cuyas fachadas están afrontadas a la muralla aunque su distancia a ella sea mayor de los cinco metros.

LEGISLACION A QUE SE SOMETE.- La Muralla de Lugo y su zona de influencia inmediata, queda bajo la protección del Estado, ejercida por el Ministerio de Educación Nacional, y por ello sometida a la lesgislación por la cual se rige el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (Decreto-Ley de 9 de Agosto de 1926 y Ley de 13 de Marzo de 1933).

INFORME DE PROYECTOS.- Todo proyecto de obras o expediente relativo a modificaciones afectando a edificios, jardines o urbanización, dentro de la zona antes delimitada, será presentado al Excmo. Ayuntamiento de Lugo con una copia más de las exigidas para su trámite ordinario, a fin de ser remitido por duplicado a informe del Apoderado Provincial del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, quien por delegación de esta Comisaría de Zona emitirá el correspondiente informe y retendrá una copia de la Memoria y Planos correspondientes para archivo e inspección relativa al cumplimiento de los informes. Todos los proyectos contendrán planos, croquis, fotografías que demuestren claramente, cuando haya lugar, el estado del edificio y la reforma o edificación que se proyecta, así como su relación de niveles y alineaciones con las edificaciones colindantes. En la Memoria o instancias se hará constar detalladamente la naturaleza de la obra cuya autorización se solicita, materiales a emplear, color, de revestidos y pinturas exteriores, etc.,etc.

DISPOSICION BASICA.- Dadas las condiciones especiales que concurren en este Monumento queda prohibida toda edificación de los anillos de protección definidos ante-

Reverso.-

riormente. Quedan por tanto declaradas a extinguir todas las edificaciones que actualmente se hallan adosadas a la Muralla tanto por su lienzo exterior como interior, así como todas aquellas que aun sin estar adosafas se encuentran a distancia menor de los cinco metros señalados.

El Excmo. Ayuntamiento de Lugo queda obligado, dentro de sus posibilidades, al logro de una progresiva liberación del Monumento mediante la expropiación y demolición de los inmuebles incluídos en esta disposición básica.

NUMERO DE PLANTAS.- El número de plantas no podrá pasar de tres, incluída la planta baja, en los edificios afrontados al lienzo interior, ni de cuatro en los correspondientes a la calle de ronda exterior.

TEJADOS.- En los tejados se autorizará pizarra del país o teja curva, preferentemente la primera en el anillo interior, debiendo tenderse a la rápida sustitución de los construídos con teja plana. Debe prescindirse en general de la cubierta en terraza.

FACHADAS.- Serán de materiales tradicionales en la comarca: mamposterías vistas o con revocos a la cal y huecos recercados con sillería de granito labrados a trinchante o pico.

ROTULOS Y ANUNCIOS.- No se permitirá la colocación de rótulos ni anuncios de ninguna clase en parte alguna del Monumento.

Santiago de Compostela, 29 de Enero de 1954.

EL COMISARIO DE LA 1ª ZONA,

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL - Comisaría de Zona del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico - DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

ARQUITECTO 1ª ZONA,

ARQUITECTO CONSERVADOR DE CONJUNTOS MONUMENTALES,

Es copia

Documento 38. LUGO. Informe favorable del arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre el Plan de completa liberación de la Muralla romana de Lugo propuesto por el Ayuntamiento de Lugo. (Madrid 24-IV-1958. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo*).

Anverso.-

Nº 187

Ilmo. Sr.

En contestación al escrito de V.I. de fecha 17-4-58 interesando informe relativo a la expropiación de casas adosadas a la Muralla de Lugo y posible ensanchamiento de la Puerta de San Fernando, tengo el honor de informar a V.I:

Que estudiado el expediente enviado a esa Comisaría General, que devuelvo adjunto, considero del mayor interés y trascendencia para la futura completa liberación de la Muralla de Lugo, Monumento Nacional de excepcional interés, la aprobación por el Ayuntamiento del plan de ocho etapas que figura en el expediente, al que nada cabe oponer sino agradecer al Excmo. Ayuntamiento de Lugo su buen deseo de colaboración con esta Dirección General y de ennoblecimiento de la Ciudad.

Que es de verdadera urgencia acometer la inmediata expropiación de las propiedades contenidas en la 1ª etapa con lo que a más de conseguirse tener liberada sin interrupción media Muralla, se adecentará y valorará la Puerta de Santiago de acceso a la Catedral y de máxima monumentalidad del Recinto.

Que considero conveniente recomendar al Excmo. Ayuntamiento, caso de ser posible, el gran interés que tendrá el intercambio entre las etapas 4ª y 7ª a fin de conseguir la liberación de la zona que rodea a la Puerta de San Pedro en el más breve plazo posible.

Reverso.-

Que en relación con la solicitada ampliación de la Puerta de San Fernando, ya transformada su zona de muralla y sin especial interés en sí misma, puede en principio aceptarse un razonable ensanchamiento siempre que el Proyecto se realice de acuerdo con esta Dirección General y no se altere el paso sobre la Muralla ni el nivel normal de éste.

Considero por todo lo expuesto que es de verdadera necesidad la declaración de utilidad pública y urgencia para el Plan aprobado por el Ayuntamiento de Lugo.

Dios guarde a V.I. muchos años.

Madrid 24 de Abril de 1.958

El Arquitecto.

Ilmo. Sr. Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artistico Nacional.

Documento 39. LUGO. Informe favorable del arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre la propuesta de supresión de postes telegráficos en la Muralla romana de Lugo. (Madrid 01-XII-1958. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo.*)

Anverso.-

Nº 253

Ilmo. Sr.

En contestación a escrito de V.I. de fecha 26-11-58 en relación con propuesta para la supresión de postes telegráficos sobre la Muralla de Lugo, Monumento Nacional, enviada a través de la Comisión Provincial de Monumentos mediante escrito al Ilmo. Sr. Director General de Bellas Artes de fecha 10-11-58 al que se une Proyecto de Variación de Ramal redactado por la Jefatura Regional de la Coruña, tengo el honor de informar a V.I.;

Que dado el enorme interés que tiene para la presentación digna de tan importante Monumento la supresión de postes instalados en su paseo superior, el Arquitecto que suscribe considera admisible y justificado colaborar con el 50 % del valor de la reforma de línea telegráfica definida en el Proyecto que se adjunta, de fecha Octubre 1.957, con importe total de Pts. 41.883,53.

Que debe tenerse en cuenta que la supresión de la línea telegráfica es solo un aspecto parcial de la resolución del problema puesto que el mayor número de postes sobre la muralla en todo su perímetro corresponde al suministro de energía electrica con líneas en mal estado cuya supresión es tan urgente como la de las líneas telegráficas y de mayor importancia para el conjunto.

Que debe recabarse por tanto de la Comisaría de Monumentos y del Excmo. Ayuntamiento de Lugo una urgente acción encaminada a suprimir los postes del tendido electrico teniendo

Reverso.-

en cuenta que en este caso, por tratarse de un servicio cuya existencia y mejora es vital para la Ciudad, deberá establecerse la colaboración económica del Ayuntamiento.

Dios guarde a V.I. muchos años.

Madrid 1 de Diciembre de 1.958

El Arquitecto.

Ilmo. Sr. Comisario General del Patrimonio Artistico Nacional.

Documento 40. LUGO. Informe del arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre un inmueble situado en el perímetro de protección de la Muralla romana de Lugo. (Santiago de Compostela, 30-I-1959. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo*).

Anverso.-

Iltmo. Sr.:

s/107

En cumplimiento del informe pedido por V.I. con fecha 10-XII-58 en relación con denuncia formulada por D. Julio García Ferreiro sobre obras realizadas junto al lienzo interior de la Muralla de Lugo, en patio posterior de la casa núm. 139 de la Rúa Nueva, tengo el honor de informar a V.I. lo que sigue:

En visita realizada el día 18-I-59 al citado inmueble he comprobado que los alpendres ya existentes con anterioridad en el citado patío, han sido consolidados y ampliados, ejercitándose en ellos industria artesana de zapatería

Existe un apoyo de tres vigas de madera en la parte baja del lienzo interior de Muralla sin peligro para el Monumento.

Tanto la casa como su patio se encuentran dentro de la zona de cinco metros que se exige como protección.y aislamiento de la Muralla siendo su construcción anterior a la prohibición de edificar adosándose a la Muralla. Por otra parte han sido autorizadas en ella, por el Ayuntamiento, diversas obras de reparación de fachadas y cubiertas, lo que prueba no ha sido considerada por el Municipio como edificación "a extinguir". Por ello no parece lógico, en tanto no se afecte directamente a la Muralla con obras peligrosas o se aumente el volumen edificado del inmueble propiamente dicho, extremar el rigor

Reverso.-

legal en cuanto a la utilización actual del patio ya que en el futuro deberá desaparecer el edificio completo.

En tal sentido, el Arquitecto que suscribe estima puede tolerarse la actual situación, bien entendido que cualquier obra importante de modificación o alteración del conjunto, dará lugar a exigir la demolición de la totalidad de lo construído.

Dios guarde a V.I. muchos años.
Santiago, 30 de enero de 1.959.
El Arquitecto,

Iltmo. Sr. Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

MADRID.-

Documento 41. LUGO. Petición de la Comisión Provincial de Monumentos al Delegado en A Coruña de la Compañía Telefónica Nacional de España sobre la retirada de postes telegráficos instalados en la Muralla romana de Lugo. (Lugo 27-VIII-1959. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo*).

COMISIÓN PROVINCIAL
DE MONUMENTOS
LUGO

Núm.

- (Es copia) -

Deseosa esta Comisión de que las Murallas romanas de Lugo, declaradas Monumento Nacional, conserven en todo lo posible su pureza, procurando que no sean afeadas con adosamientos de cualquier clase, y con la colocación en ellas de palomillas y postes, ha acordado recabar de los Centros y Autoridades que se valen de estos medios para el sostenimiento de cables, la retirada de los mismos.

La Comisaría de Defensa del Tesoro Artístico Nacional, viene ocupándose de esta cuestión y sería conveniente y muy de estimar, que por la Compañía Telefónica Nacional de España, se hiciese igualmente el estudio necesario para que, en lo futuro, sus instalaciones sean alejadas de los muros del citado Monumento.

Son estas Murallas en su orden, las más importantes de la Nación, y por ello, todos debemos defenderlas y contribuir a su mejor ornato y conservación.

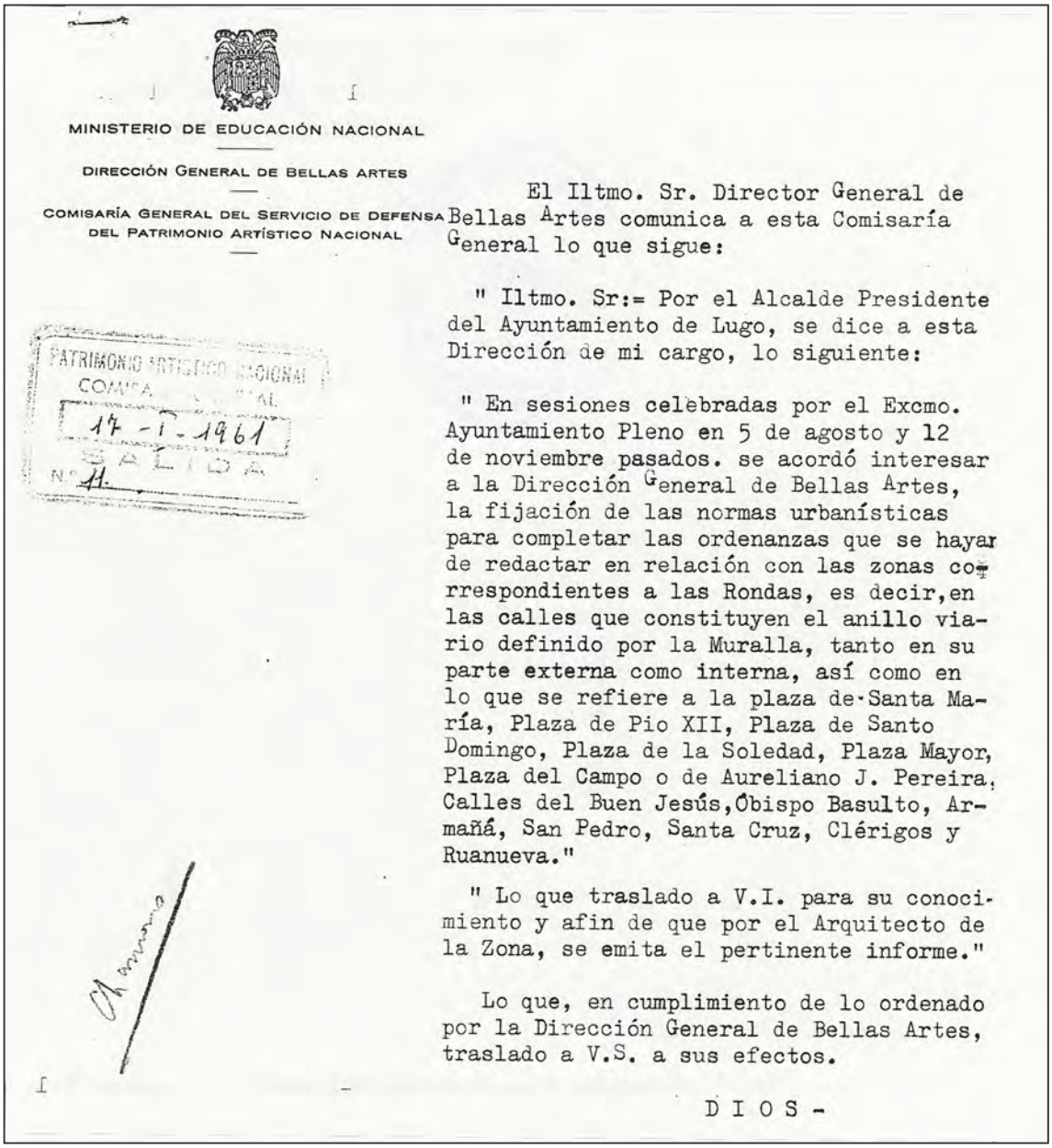
No dudando que asi han de considerarlo y por lo tanto, hallar el mejor modo del aislamiento que se interesa.

Dios guarde a Vd. muchos años
Lugo, 27 de agosto de 1.959
EL PRESIDENTE:
Fdo: Francisco Vázquez Saco.
----(Rubricado)----

Sr. Delegado de la COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA.
LA CORUÑA

Documento 42. LUGO. Informe del Comisario General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional sobre la emisión de uno relativo a las Ordenanzas especiales sobre la edificación en el entorno de la Muralla romana de Lugo a cargo del arquitecto Francisco Pons-Sorolla. (Madrid 16-I-1961. *APS. Documentación de la Muralla de Lugo*).

Anverso.-



MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES

COMISARÍA GENERAL DEL SERVICIO DE DEFENSA DEL PATRIMONIO ARTÍSTICO NACIONAL

PATRIMONIO ARTISTICO NACIONAL
COMISARIA GENERAL
17 - I - 1961
SALIDA
Nº 11.

El Iltmo. Sr. Director General de Bellas Artes comunica a esta Comisaría General lo que sigue:

" Iltmo. Sr:= Por el Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Lugo, se dice a esta Dirección de mi cargo, lo siguiente:

" En sesiones celebradas por el Excmo. Ayuntamiento Pleno en 5 de agosto y 12 de noviembre pasados. se acordó interesar a la Dirección General de Bellas Artes, la fijación de las normas urbanísticas para completar las ordenanzas que se hayar de redactar en relación con las zonas correspondientes a las Rondas, es decir,en las calles que constituyen el anillo viario definido por la Muralla, tanto en su parte externa como interna, así como en lo que se refiere a la plaza de Santa María, Plaza de Pio XII, Plaza de Santo Domingo, Plaza de la Soledad, Plaza Mayor, Plaza del Campo o de Aureliano J. Pereira, Calles del Buen Jesús,Óbispo Basulto, Armañá, San Pedro, Santa Cruz, Clérigos y Ruanueva."

" Lo que traslado a V.I. para su conocimiento y afin de que por el Arquitecto de la Zona, se emita el pertinente informe."

Lo que, en cumplimiento de lo ordenado por la Dirección General de Bellas Artes, traslado a V.S. a sus efectos.

D I O S -

Reverso.-

guarde a V.S. muchos años.

Madrid, 16 de enero de 1961.

EL COMISARIO GENERAL,

Sr. D. Francisco Pons Sorolla.-Arquitecto de la Zona 1a.-

MEIRA. Iglesia de Santa María

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Meira
Municipio: Meira
Parroquia: Sta. María
Localización: Meira

PROYECTO:
Consolidación y restauración de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1946	Julio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1947	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
121.500,24 pesetas.

Objeto:
Iglesia: restauración de contrafuertes y cubiertas; colocación de armaduras de hierro y vidrieras en huecos.

PROYECTO:
Restauración de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Abril	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1950	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
29.999,91 pesetas.

Objeto:
Iglesia: colocación de rejas en los huecos bajos de nave lateral del Evangelio.

PROYECTO:
Restauración de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1951	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
25.000,04 pesetas.

Objeto:

Iglesia: pavimentación de nave mayor; restauración de cerrajería en carpinterías exteriores.

PROYECTO:

Restauración de cubiertas de la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

30.000 pesetas.

Objeto:

Iglesia: pavimentación de crucero.

PROYECTO:

Proyecto de Santa María de Meira

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/359).

	Año	Mes		
Redacción:	1961	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1961	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

199.999,99 pesetas.

Objeto:

Iglesia: restauración de cubiertas.

PROYECTO:

Obras de restauración de cubiertas en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/249).

	Año	Mes		
Redacción:	1962	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1962	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

199.999,99 pesetas.

Objeto:

Iglesia: restauración de cubiertas de los seis primeros tramos de la Nave Mayor; consolidación de muros y cornisas entre naves.

PROYECTO:

Terminación de obras de conservación de cubiertas en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/375).

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1963	Septiembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

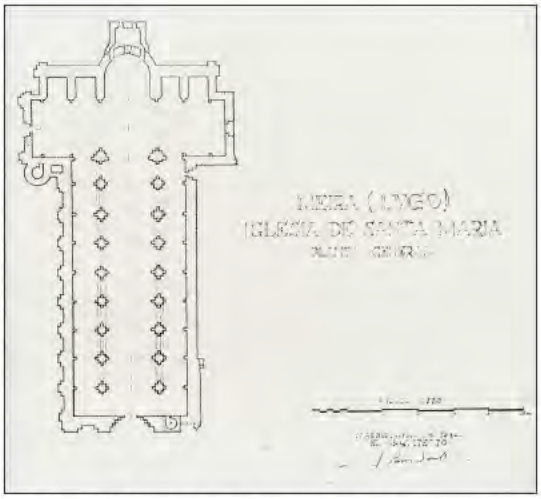
499.999,91 pesetas.

Objeto:

Iglesia: restauración de cubiertas de nave lateral Norte y crucero; consolidación de torre y grietas de fachada.

La iglesia benedictina de Santa María de Meira comenzó a restaurarse por Alejandro Ferrant antes de la Guerra Civil. Desde entonces las obras habían quedado paralizadas hasta el año 1946, cuando los arquitectos Menéndez Pidal y Pons-Sorolla retoman la salvaguarda del monumento. Los trabajos dieron comienzo dos años después y se sucedieron durante casi dos décadas con el propósito de procurar a la fábrica una acción continuada que garantizase su decoro y dignidad (**Plano 171**).

La iglesia se encontraba en absoluto abandono y avanzado deterioro. Las cubiertas presentaban importantes filtraciones; los huecos no contaban con ningún tipo de cierre; el pavimento de losa granítica estaba bastante mutilado; y los muros interiores de la nave baja del Evangelio presentaban numerosos sillares movidos.



Plano 171. MEIRA. Planta general de la Iglesia de Santa María de Meira. (Julio, 1946. APS).

El criterio que determina el curso de la campaña radica en garantizar la permanencia del monumento ante su inminente estado de ruina. No se realizan operaciones de ordenación espacial o alteraciones estéticas en su interior, sino que las acciones se encaminan hacia su permanencia física. Con este propósito, se atiende de modo preferente a las amenazas que constituyen mayor peligro para la fábrica.

Las ventanas se dotan de armaduras metálicas para sostener vidrieras de aspecto emplomado y efecto patinado. A estas medidas se añadieron la reparación de rejas y herrajes de las carpinterías exteriores, así como la pintura al óleo de éstas. En este proceso de restauración de vanos se incluye el rosetón de la fachada principal, completándose con la consolidación de su estructura y la sustitución de los elementos perdidos.

El revestimiento del suelo se levanta para rehacer la pavimentación de todo el templo, con aprovechamiento de losas reutilizables, sustitución de las más dañadas y colocación de piezas nuevas para completar su trama. Los contrafuertes exteriores en el muro del costado

del Evangelio, que constituían una seria amenaza para la estabilidad de las estructuras abovedadas, se consolidan y reconstruyen con los materiales antiguos.

Al margen de todas las operaciones realizadas con anterioridad en las cubiertas, dirigidas a evitar humedades y reafirmar desplomes exteriores, la reparación de las techumbres es la operación que más atención reclama de los arquitectos. Aunque en 1946 se realiza una intervención que permite frenar su deterioro, ni se ataja definitivamente ni se mejora las condiciones de culto. A raíz de la denuncia del párroco ante la precariedad de la cubierta general (**Documento 43**), se acomete la completa renovación del sistema de cierre de modo más pausado –entre 1961 y 1963- en función de las partidas presupuestarias libradas y los medios auxiliares disponibles, pues el propósito estriba en realizar una acción efectiva y duradera. La operación se inicia por el lado de Mediodía, el más afectado por los temporales, y prosigue por el resto del conjunto.

La fachada principal y su torre se desmontan parcialmente para consolidar las grietas de sus lienzos con lechadas por gravedad de morteros ricos de cemento. El rearmado de las partes afectadas se completa con la reposición de sillares mutilados y descompuestos.

La suma de los trabajos da como resultado el saneamiento completo de un monumento románico singular del Patrimonio gallego. Sin embargo, los proyectos y la documentación adjunta no permiten recrear con más detalle la verdadera dinámica de la campaña efectuada, obviándose apuntes técnicos o criterios conceptuales que desencadenen un análisis más profundo. En cualquier caso no deja de llamar la atención la inexistencia de referencias alusivas a su entorno inmediato –no sólo ambiental sino también de accesibilidad que, muy probablemente, fueron mejorados-, y, por otro lado, que el principal problema del templo –el deficiente estado de la cubierta- fuese atendido a consecuencia de la alarma enviada por el párroco a los técnicos responsables.

Documento 43. MEIRA. Carta del párroco de la Iglesia de Santa María al arquitecto Francisco Pons-Sorolla para informarle sobre el lamentable estado del monumento. (Meira, 31-XII-1960. *APS. Documentación de Meira*).

J.H.S.

Meira,31 de diciembre de 1.960
D.Francisco Pons-Sorolla y Arnau
M A D R I D

Muy Sr.mío:Con esta misma fecha escribo& al Ilmo.Sr.Director General de Bellas Artes para enterarle del lastimoso estado que ofrece la techumbre de la Iglesia parroquial de Meira.

Dadas las intensas lluvias de este invierno tan húmedo que sufrimos es una verdadera pena como está la Iglesia;llueve horriblemente en toda ella.

Hace ya años que no se reparó el tejado y la última vez que lo hicieron emplearon muy malos materiales que ahora se van destruyendo y filtran el agua por todas partes.

No le exagero afirmando que llueve en la nave de la derecha lo mismo que fuera;llueve en las otras dos naves,en las capillas laterales,en el altar mayor,en fín,en todas partes.

Sé de su interés en pro de los Monumentos artísticos,por tanto no le digo& mas que le agradezcomuchísimo tome con todo cariño este asunto para ver de atajar los destrozos que esta agua tan pertinaz nos está haciendo en este bello monumento.

Deseándole un feliz año nuevo le saluda afmo.s.s.y capellán
F/ José Sanfiz Díaz.Cura de Meira-Lugo.

MONDOÑEDO. Catedral

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Catedral

Cronología: SS. XIII-XVIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino del Norte

Provincia: Lugo
Comarca: A Mariña Central
Municipio: Mondoñedo
Parroquia: Mondoñedo
Localización: Mondoñedo

PROYECTO:
Obras de restauración en la Catedral de Mondoñedo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Febrero	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1950	Abril	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
65.001,10 pesetas.

Objeto:
Catedral: reparación de cubiertas en girola y sacristía; restauración de ventanales en fachada Norte del Templo.

PROYECTO:
Obras de Restauración en la Catedral de Mondoñedo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1951	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
30.000 pesetas.

Objeto:
Catedral: restauración y recibido de sillares en la terraza superior entre las dos torres.
Claustro: reposición de tejado y cubiertas.

PROYECTO:
Obras de reparación de cubiertas en la Catedral de Mondoñedo

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/249).

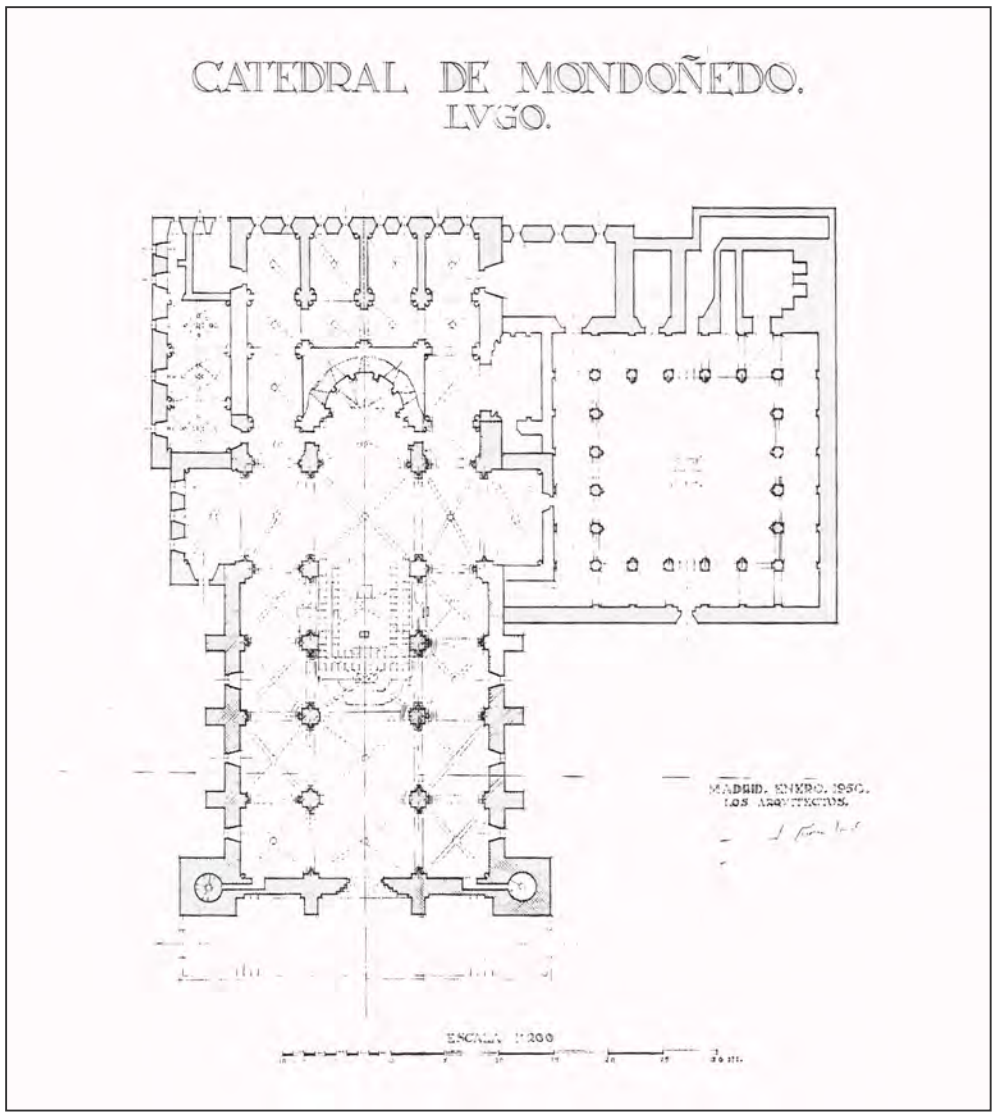
	Año	Mes		
Redacción:	1962	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1962	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
199.999,99 pesetas.

Objeto:

Catedral: reparación de cubiertas en nave lateral del Evangelio y vertiente correspondiente a ella de la Nave Mayor.

La Catedral de Mondoñedo asistie a un proceso de restauración y reordenación espacial interna bajo la dirección del arquitecto Francisco Pons-Sorolla durante los años sesenta. Con anterioridad, en 1950 y 1951, redacta dos proyectos junto al arquitecto Luis Menédez Pidal, basados en la reparación de las zonas más afectadas por los temporales (**Plano 172**).

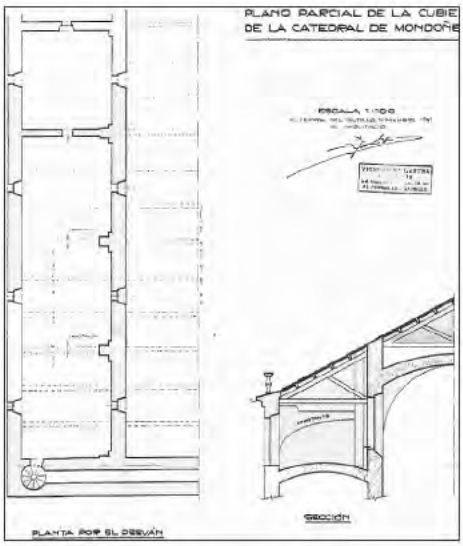


Plano 172. MONDOÑEDO. Planta general de la Catedral de Mondoñedo. (Enero, 1950. APS).

En el primer acercamiento al Templo las **Cubiertas** presentaban una importante descomposición de sus entablados, y numerosas partes del tejado estaban desplazadas. Esta situación producía una grave amenaza para la fábrica pues las filtraciones de humedades y

goteras eran frecuentes y ponían en peligro su estabilidad. Las partes más ruinosas eran las correspondientes a la girola y sacristía, al cuerpo claustral y a la terraza superior situada entre las dos torres de la fachada principal . En todos estos cierres se actúa de modo similar reparando armaduras y entablados y retejando con aprovechamiento parcial, manteniendo tanto el perfil como la pendiente del existente. A estas operaciones se añade la renovación de los ventanales del costado Norte por presentar notable riesgo de desprendimiento.

Las actuaciones, de carácter provisional, no solucionan el problema de las cubiertas. Y, así, diez años más tarde el Obispo de Mondoñedo envía al Director General de Bellas Artes un proyecto y avance de presupuesto, realizado por el arquitecto Vicente García Lastra de Ferrol en noviembre de 1961, sobre la ruina que amenazaba la nave del Evangelio por su mal estado (**Plano 173**). La situación no sólo resultaba incómoda sino que afectaba de modo preocupante tanto a la estructura como a los elementos ornamentales del interior.



Plano 173. MONDOÑEDO. Catedral. Plano parcial de la cubierta de la Catedral por Vicente García Lastra. (Noviembre, 1961. APS).

La comunicación de esta situación surte efecto inmediato y pocos meses después los arquitectos de la Primera Zona del Patrimonio Artístico Nacional presentan un proyecto con el objeto de levantar toda la pizarra correspondiente a la nave del Evangelio, reconstruir completamente las cerchas, el entablado y el enripiado empleando el material reutilizable, y colocar nuevas losas de pizarra. El propósito radica en asegurar la impermeabilización de esa zona tan afectada por las lluvias. Las obras complementarias incluyen el repaso de bajantes y canalones afectados por las obras. Esta reparación es el detonante de la intensa campaña de restauración que sufre la Basílica entre los años 1964 y 1966 a cargo de Pons-Sorolla[241].

La ejecución de los trabajos obliga al cierre del Templo durante dos años, cuya reapertura tiene lugar en septiembre de 1966 con una serie de actos litúrgicos y culturales. Con tal motivo el obispo de la diócesis, Jacinto Argaya Goicoechea, escribe una carta pastoral titulada "Catedral y Posconcilio" en la que parangona la etapa que se inicia en el seno de la Iglesia Católica con la imagen renovada de su Catedral (**Documento 44**): *"Así, mientras, partícipes en la marcha del Concilio, íbamos fraguando la reforma y puesta al día de la Iglesia Santa de*

[241] El título de Basílica fue otorgado por el Papa Juan XXII a instancia del Obispado de Mondoñedo. La información sobre la campaña dirigida por Pons-Sorolla entre los años 1964 y 1966 está tomada del informe realizado por el Canónigo Enrique Cal Pardo (inédito), coetáneo a la misma, consultado en el Archivo de la Catedral de Mondoñedo.

Dios, adquiría un valor simbólico la renovación paralela de nuestra Iglesia Catedral. Y ahora, cuando abrimos las puertas de un posconcilio que empeñará nuestra vida, henos a punto también de abrir de par en par las puertas solemnes de nuestra catedral, invitando a nuestros fieles a penetrar en la gran obra restaurada y a acercarse a la cátedra de quien ha recibido de Cristo el mandato de pastorear esta porción del rebaño total"[242].

La campaña de restauración se sistematiza en actuaciones destacadas por su trascendencia y urgencia, y otras de carácter secundario. Entre las primeras se encuentran el adecentamiento del claustro, la reparación de las cubiertas y el traslado del coro. El segundo grupo incluye la limpieza de alzados, la reposición del pavimento y numerosas intervenciones referidas a retablos, imágenes y altares.

En el **Claustro** se renueva el pavimento, siendo necesario rebajar el nivel pues el existente ocultaba las basas de las columnas. En el proceso de su levantado se descubren restos humanos y se construyen diecinueve sepulturas dobles para Canónigos y Beneficiados. Las losas deterioradas de las cubiertas se renuevan por otras, mientras que los paramentos se pican y vuelven a blanquear colocando en la parte inferior un zócalo de granito. Al picar los muros aparece parte de la primitiva puerta de acceso a la Capilla de la Magdalena, hoy del Santísimo, sobre la que se dispone una lápida funeraria.

El saneamiento de las **Cubiertas del Templo** incluye la retirada del tejado y armaduras que lo sostenía. Las cerchas de madera se refuerzan en su mayoría excepto las del ábside que se reponen completamente. La reparación del tejado comienza por la zona correspondiente a la girola y sacristía menor, y prosigue por los cruceros, finalizando en el cuerpo central del templo. La superposición de elementos instalados sobre las cerchas -madera de castaño nueva, rasilla de ladrillo con cemento, red metálica y losas- pretende garantizar el aislamiento de humedades. En un primer momento las losas colocadas son insuficientes, produciéndose goteras, por lo que se realiza un encintado de cemento en las zonas próximas al claustro con mayor riesgo ante los temporales.

La marcha de estos trabajos implica algunas reformas con el fin de uniformizar la cabecera. El tejado que cubría la girola, contiguo a la Capilla de la Magdalena, se rebaja un poco para dar mayor visibilidad al ábside. La terminación achaflanada de éste hacia el Seminario se modifica mediante la elevación de su muro a la misma altura que el resto, instalándose en su perímetro una cornisa granítica como coronamiento, similar a la que también se coloca en el crucero de la izquierda bajo la línea del tejado.

[242] Carta pastoral "Catedral y Posconcilio" redactada por el Obispo de la antigua diócesis Mondoñedo-El Ferrol del Caudillo, Jacinto Argaya, ante la reapertura de la Catedral Basílica de Mondoñedo en el año 1966.

El **Traslado del Coro** es la actuación que provoca la transformación espacial más importante en el interior de la Catedral. La operación consiste en instalar un parte en el presbiterio y otra en el crucero de la izquierda. La decisión de eliminar la sillería de la nave central está directamente relacionada con la tendencia restauradora imperante en esos años, y que Pons Sorolla también realiza en otros monumentos destacados, como las Catedrales de Santiago de Compostela y de Tui.

La valoración del traslado es extremadamente positiva por parte del Obispo Argaya. En su pastoral expone las argumentaciones que, bajo su criterio, justifican la retirada de la sillería de la nave central. Desde el punto de vista arquitectónico se quiere apartar los elementos que dificultan la visualización del altar mayor y depurar la fábrica en aras de una austeridad entendida como ideal de belleza: *"Proporcionada y digna, austera y recoleta para las alabanzas de Dios, hoy recobra su sabor primero, presentando el encanto perenne de sus líneas que enmarcan un espacio solemne, un clima sacro que nos incita a sentirnos pueblo de Dios"*[243]. La reubicación del bien mueble se consiente porque con ello se otorga mayor amplitud espacial al monumento y se recupera su esencia original. El mejor modo de razonarlo es determinar que el bagaje cronológico de un objeto no le otorga necesariamente calidad artística: *"Con todo, no se puede decir que toda huella de tiempo pretérito sea artísticamente ejemplar"* [244].

Desde el punto de vista espiritual su eliminación se explica como la necesidad de acercar el culto al fiel y conseguir su integración en las celebraciones de modo más directo: *"Nos resultaba ejemplar (...) el camino emprendido por otras diócesis, en orden a devolver a sus catedrales su sabor primero, liberándolas de odiosas interposiciones entre el altar y un pueblo llamado a ser no espectador mudo, incapacitado muchas veces hasta para ver, sino partícipe consciente u devoto de la Liturgia de la Iglesia. Y éste ha sido nuestro camino, más claro cada día a la luz de la Constitución de Sagrada Liturgia, que condicionó felizmente toda la obra restauradora. Ha cambiado afortunadamente la fisonomía interna de nuestra Catedral"* [245].

El traslado del coro desencadena una serie de trabajos de diversa naturaleza encaminados a restaurar las partes afectadas y recolocar los elementos innecesarios en la nueva ordenación. Las pinturas murales del siglo XV que decoraban los lienzos externos de los muros del Coro se retiran temporalmente a lienzos por el técnico catalán Antonio Llopart Castells.

[243] Ibídem.

[244] Ibídem.

[245] Ibídem.

El Altar de San Roque (1910-20) se desmonta para colocar en su sitio parte de la sillería, al igual que el mausoleo de mármol de Solís y Fernández. El Altar del Trascoro también se desmonta y su friso se coloca en el claustro del Palacio Episcopal, casi adosado al muro catedralicio. Al retirar el Trascoro aparece en el pavimento un friso granítico perteneciente al altar que hiciera Diego de Soto en el siglo XVI. El Altar de la Dolorosa estaba deteriorado y se sustituye por el contiguo del Cristo de la Buena Muerte, en cuyo lugar se instala el cuerpo central del Trascoro, en el que actualmente se venera la imagen de San Francisco. El Altar de la Virgen de Lourdes se retira completamente junto a la lápida del Sr. Palacios. En el crucero de la derecha aparece el sepulcro de Cuadrillero y Mota con epitafio de mármol cuando se retira el Altar de San Juan de Dios.

Durante el desarmado del coro se exhuman los restos del canónigo Juan Pardo de Zela y de los obispos enterrados en el presbiterio. El primer rito tuvo lugar el día 13 de abril de 1965, Martes Santo, en presencia del Comisario de Zona, Manuel Chamoso Lamas; mientras que el segundo se efectúa el día 6 de mayo del mismo año ante la presencia del prelado Argaya Goicoechea.

Antes de reinstalar la sillería se retiran los púlpitos así como las rejas que cerraban el altar, de mayor altura que las que acotaban la Vía Sacra. En el Presbiterio se tapia la puerta de acceso al espacio claustral y se construyen unos pequeños muros sobre los que se montan las rejas existentes, a las que se adosan los sitiales de la parte de atrás. En el centro del primer intercolumnio, se coloca el Altar Mayor de granito elevado del resto del Templo en una grada mediante dos escalones y se acota ese espacio por la valla que antes constituía la Vía Sacra.

El desmontaje de la sillería mutila buena parte de sus elementos portantes. En las dos primeras columnas se rehacen tanto la columnilla que daba hacia el centro, cortada para poder subir al púlpito, como la que miraba hacia la puerta principal, cortada también para adosar el púlpito y el tornavoz. Los ambones se adosan a estas primeras columnas situados sobre una grada y constituidos por el pie de los candelabros antiguos y por balaustres del coro alto, mientras que las águilas son las que anteriormente estaban en los púlpitos. En las segundas y terceras columnas se rehacen tanto las columnillas del centro como las basas correspondientes en su parte interior.

Para evitar que los órganos se desmoronen, al retirar el Coro, se levantan debajo de éstos unos muros de contención, construidos a base de granito su parte inferior y de ladrillo la superior en la que se colocan las pinturas. La disposición de los murales es contraria a su modo original, pasando a decorar la cara interna de los muros y en el lienzo opuesto al que inicialmente correspondían. A pesar de ello el discurso narrativo no se altera. En cuanto a los

órganos, la mesa del teclado se coloca en medio de la sillería instalada en el crucero de la izquierda, y el artesonado que los cubría se mantiene en su sitio para dar mayor vistosidad a la nave mayor, aunque se reduce su extensión.

La reinstalación del Coro introduce algunas modificaciones en la disposición de los sitiales. Los adosados al Retablo Mayor se coronan por el remate de las rejas que cerraban el Coro. El asiento del Obispo se dora y mantiene el escudo de la parte superior, si bien anteriormente su fondo era encarnado. Sobre su respaldo se coloca el antiguo expositor del Altar Mayor y la figura del Salvador que se encuentra en su centro corresponde al remate que tenía el tornavoz del púlpito del Evangelio.

La **Limpieza** de los paramentos y las bóvedas comienza por la girola. Los trabajos consisten en eliminar los enmascaramientos de cales que ocultaban las partes de sillería, así como las pinturas realizadas en el siglo XVIII que imitaban ese tipo de aparejo en las zonas donde no existía. En éstas la superficie se enluce con cal y cemento y se pinta de blanco mate, al igual que en las bóvedas de las naves laterales que eran de pizarra dispuesta en chapacuña.

La imitación de granito únicamente se conserva en las paredes y bóvedas de los cruceros pues, aunque eran de mampostería, se deja para no romper la armonía con el cuerpo central del templo. Al picar la capa de cemento que imitaba sillería en la zona de la girola contigua al primitivo Altar de San Rosendo -actual de las Reliquias-, aparecen una serie de escudos. Su interpretación precisa la retirada parcial de la orla exterior del Altar, descubriéndose una leyenda grabada en piedra con su advocación al santo. Las pinturas del ábside y tramo siguiente se mantienen a diferencia de los nervios y arco triunfal del Presbiterio que se pican, puesto que se trataba de simples elementos ornamentales. Todos esos motivos murales fueron realizados por el pintor Terán en el siglo XVIII.

Las jambas de los ventanales -a excepción de las piedras exteriores en las que apoyaban los cristales- estaban realizadas en mampostería. Para darle un marco más digno se pican y, manteniendo la misma abertura, se repone su recercado interno con cantería. Esto mismo se hace en la puerta pequeña que está entrando a la izquierda y da a la Calle Pascual Veiga.

La **Capilla de la Magdalena o Lourdes** -actualmente del Santísimo- asiste a la renovación integral de su aspecto en aras de conferirle mayor dignidad. Al querer cerrar la ventana que da hacia el Claustro se descubre un arco ojival, oculto con una capa de cal. El hueco del arco se cubre con piedras graníticas con el propósito de convertirlo en elemento noble, en consonancia con el arco y los canecillos del tejaroz del siglo XIII. Al suprimir la sillería fingida de sus muros se coloca una serie de elementos que le dan mayor armonía a su conjunto. Las nuevas aportaciones consisten en el capitel y la columna de la derecha según se entra, la

cornisa que discurre desde este capitel hasta la pared opuesta, la del Claustro, y unos escudos del Obispo Messía y Tobar, que estaban en el Altar de las Reliquias, colocados sobre la puerta de la Sacristía al fondo de la capilla. Al igual que se había realizado en el resto del Monumento, sólo se dejan a la vista las superficies graníticas mientras que las restantes se blanquean con pintura mate.

La renovación del **Pavimento** es otra actuación desencadenada por el traslado del Coro, ya que buena parte de las losas nuevas que se colocan corresponden a la zona ocupada por la sillería. El entarimado que convertía la estancia en confortable y cálida para los capitulares se sustituye por losas de granito del mismo tipo y labra que las del resto del Templo. La otra zona donde es necesario reemplazar la mayoría de las piezas existentes corresponde al crucero de la derecha, contiguo al Claustro, pues era el lugar donde los picapedreros habían trabajado durante las obras. El saneamiento del piso se completa con la rectificación de niveles y la renovación de su solado que garantiza el aislamiento de humedades. La instalación eléctrica también se renueva de modo subterráneo para disimular el cableado correspondiente.

En el pavimento del **Altar de Santa Ana** se abren dos tumbas al lado de la del Obispo Sales Crespo, para sepulturas de obispos cubiertas con losas de una pieza. En el Altar de San Francisco también se construyen otras dos junto a la del Señor Arciniega, en la que se depositan los restos del Señor Palacios.

La Catedral contaba con un número destacado de **Retablos y Altares** hasta la fecha de su restauración. Para conseguir la depuración estética que se ansiaba en su interior, muchos de esos muebles se retiran, conservándose únicamente los de la girola. El del Cristo de la Buena Muerte pasa a ocupar el lugar que tenía el de la Dolorosa, que es retirado. El lugar del Santo Cristo lo ocupa el del Trascoro, en su parte central y suprimiendo las pinturas que tenía en los cuerpos laterales. El actual Altar de la Comunión, que estaba en la Sacristía de Lourdes o la Magdalena, se decora y tapiza al efecto y se adosa a la pared de la Sacristía Menor, donde estaba la lápida y restos del Señor Palacios, mientras que el Altar de Lourdes se hallaba adosado a la pared que daba al Claustro. La lámpara que se coloca en la pared para iluminar al Santísimo es la que estaba antes delante del Santísimo, en el Altar del Trascoro.

La retirada de numerosos Altares responde, a juicio de la Dirección Facultativa, a su escaso valor artístico necesario para la permanencia en la Catedral. Además, los muros desprovistos de altares facilitan la percepción de las líneas del Templo. Los elementos retirados son el de San Rosendo, que se hallaba en el crucero de la izquierda; el de la Santísima Virgen de Lourdes en la Capilla de su nombre, antes de la Magdalena y posteriormente de la Comunión; el de Nuestra Señora de Guadalupe, adosado a la pared del crucero de la derecha entrando,

a la izquierda saliendo hacia el Claustro; el de San Juan de Dios, en la misma situación que el anterior pero en la parte derecha saliendo hacia el Claustro, que ocultaba la tumba del Obispo Cuadrillero y Mota.

Entre los cruceros y la puerta principal había tres altares a cada lado, seis en total, que también se suprimen. En la nave de la derecha estaba en primer lugar el de San Antonio o de las Ánimas, a continuación el de la Virgen del Rosario, y finalmente el de San Juan Bautista. En la nave de la izquierda se encontraban el de la Virgen de la Milagrosa, antiguo de Santo Domingo, seguidamente el de la Virgen del Camino y el de San Francisco, casi contiguo a la puerta lateral de la izquierda.

Con respecto a las imágenes, la Dirección decide instalar todas las de mérito y valor artístico. La de la Virgen Inglesa se coloca en una peana de piedra bajo el ventanal del Altar del Santísimo; la de San Juan Bautista sobre otra en la pared del ábside mirando hacia la anterior; la de San Francisco en el Altar de su advocación contiguo a la Sacristía menor; las de Santiago y San Roque en peanas situadas en los muros laterales. En el grupo de las que mantienen su emplazamiento se encuentran las del Altares del Santo Cristo y Santa Ana. En el Altar del Nazareno se sustituye el vestido que tenía por el de "Ecce Homo", que estaba en la Sacristía menor. También en peanas se disponen las de San José, San Francisco Javier, San Ignacio y Santo Domingo.

La **Plaza de la Catedral** es objeto de actuación para proporcionar un entorno urbanizado lo más acorde posible con el rango del Monumento. En el mes de abril de 1969 comienzan las obras de su reordenación derribando la verja de cantería -con puerta de hierro que hiciera Diego de Soto-, y rebajando su nivel hasta el de la plazoleta que había entre la reja citada -cuyo muro se coloca en la parte superior de la plaza- y la puerta de la Catedral. Cuatro años más tarde la Dirección General de Bellas Artes promueve la iluminación artística del exterior del Templo -bajo la dirección del arquitecto Carlos Fernández-Gago-, en un programa más amplio que incluye la Alameda y la Fuente Vieja.

La pastoral del prelado Argaya abre el debate sobre la proyección de la restauración efectuada en la Catedral de Mondoñedo. Su reflexión se encamina a no caer en la simple identificación del monumento restaurado como agente dinamizador del turismo local: *"Hemos sentido el deber de una conservación y restauración urgentes: y ahí están ya las naves renovadas, dispuestas a acogernos. ¿Qué porvenir las aguarda? ¿El simple interés monumental para un turismo creciente? ¿Acertaremos a realizar los designios espirituales que a la Catedral competen?"*[246]. Sin embargo, la perspectiva temporal ha convertido la salvaguarda y transformación dirigidas por Pons-Sorolla en una etapa trascendental de la

[246] Ibídem.

historia de la Fábrica mindoniense con un efecto revitalizador de los encantos turísticos de la zona, pues su principal activo reside en la Catedral.

Documento 44. MONDOÑEDO. Transcripción de algunos pasajes extraídos de la carta pastoral "Catedral y Posconcilio" redactada por el Obispo de la antigua diócesis Mondoñedo-El Ferrol del Caudillo, Jacinto Argaya, ante la reapertura de la Catedral Basílica de Mondoñedo en el año 1966. (Mondoñedo, 1966 *APS. Documentación de la Catedral de Mondoñedo*).

Actualidad de los temas Obispos y Catedral

En el quehacer que hora nos incumbe, bien comprendemos el relieve insospechado que la figura del Obispo adquiere frente a cada diócesis y frente a la Iglesia entera. La misión encomendada por Cristo a los Doce, parece ahora encarnada en los Obipos sus sucesores, a quienes han sido dadas aquellas credenciales indiscutibles: "Quien a vosotros oye a mí me oye, quien a vosotros recibe a mí me recibe".

Los fieles van descubriendo al mismo tiempo el verdadero sentido pastoral de los signos largamente encubiertos por el polvo imperial de muchos siglos: el báculo es cayado pastoral, como la catedral es, ante todo, la iglesia madrea donde e Obispo tiene su cátedra. Con gesto discreto, devolver a las cosas su sentido o ponerlo más en claro, creemos que puede contribuir a que nuestros diocesanos reconozcan en nosotros al Pastor, verdadero representante de Jesucristo. Y este el punto básico para toda realización eclesial en la hora del posconcilio.

La coyuntura que se nos ofrece no puede ser más propicia. Nuestro primer templo diocesano, nuestra Catedral, lleva ya dos años –lo sabéis- de intensa restauración. La empresa de conservación y de restauración se nos presentó con caracteres de urgencia desde los primeros tiempos de nuestro pontificado. Afortunadamente, lo que para nosotros es símbolo y patrimonio espiritual, constituye al mismo tiempo un legado artístico nacional, del que los organismos estatales no podían desatenderse. Hacia ellos se orientaron nuestros pasos y en ellos encontramos acogedora comprensión, que se fue transformando en ayuda eficaz y hasta en entusiasmo ... Así, mientras, partícipes en la marcha del Concilio, íbamos fraguando la reforma y puesta al día de la Iglesia Santa de Dios, adquiría un valor simbólico la renovación paralela de nuestra Iglesia Catedral. Y ahora, cuando abrimos las puertas de un posconcilio que empeñará nuestra vida, henos a punto también de abrir de par en par las puertas solemnes de nuestra catedral, invitando a nuestros fieles a penetrar en la gran obra restaurada y a acercarse a la cátedra de quien ha recibido de Cristo el mandato de pastorear esta porción del rebaño total. Desvelaros desde ahora el valor religioso de este signo nos parece oportuno y hasta eficaz para la urgente adquisición del "sensus Ecclesiae", del sentido de la Iglesia que los tiempos exigen. (...)

El valor artístico

En sus contornos más externos y palpables, la Catedral es un monumento artístico que no en vano goza del título de monumento nacional. Construida en un momento estelar en que la Iglesia era "la Cristiandad", ha nacido imponiéndose por su mole a las sencillas edificaciones que parecen arracimarse junto a ella. Los siglos se encargaron de configurarla sucesivamente hasta ultimar su actual fisonomía: naves medievales del Obispo don Martín, torres barrocas de Muñoz y Salcedo, retablos, sillería, claustros .... He aquí un monumento armónico en el que distintas generaciones se empeñaron en imprimir su huella. Y ahí está, asentada en lo más profundo del valle, con su entrada en descenso que le ha valido la inspirada denominación de "la Catedral arrodillada".

Con todo, no se puede decir que toda huella de tiempo pretéritos sea artísticamente ejemplar. Nos resultaba ejemplar, en cambio, el camino emprendido por otras diócesis, en orden a devolver a sus catedrales su sabor primero, liberándolas de odiosas interposiciones entre el altar y un pueblo llamado a ser no espectador mudo, incapacitado muchas veces hasta para ver, sino partícipe consciente u devoto de la Liturgia de la Iglesia. Y éste ha sido nuestro camino, más claro cada día a la luz de la Constitución de Sagrada Liturgia, que condicionó felizmente toda la obra restauradora.

Ha cambiado afortunadamente la fisonomía interna de nuestra Catedral. La cátedra del Obispo ha pasado a ocupar el centro de presidencia al fondo de la nave principal; el altar es el punto

hacia el que confluyen todas las miradas; ha recobrado la piedra su escueta lucidez; han desaparecido falaces imitaciones. Durante casi dos años las viejas naves han sido la colmena laboriosa del "fervet opus" virgiliano. Ya ha cesado el fragor de cinceles y martillos y todo va encontrando su lugar preciso en orden a la armonía del conjunto.

En la obra emprendida no nos ha movido la añoranza de épocas definitivamente clausuradas. Bien sabemos que de los múltiples significados que un día poseyó la mole de una catedral, sólo algunos lograrán sobrevivir con el signo de lo perenne. La fantasía de los hombres de hoy encuentra pábulo eficaz en todo un mundo tecnicista maravilloso e insospechado, que en otro tiempo estaba representado por las gigantescas realizaciones de la arquitectura religiosa. Ni las nuevas iglesias ni las catedrales del futuro podrán incurrir en la ingenua tentación de imitar el espíritu ascensional de los grandes rascacielos. En realidad, el interés de nuestra Catedral de Mondoñedo no estribó nunca en la valiosidad de elementos de signo transitorio. Proporcionada y digna, austera y recoleta para las alabanzas de Dios, hoy recobra su sabor primero, presentando el encanto perenne de sus líneas que enmarcan un espacio solemne, un clima sacro que nos incita a sentirnos pueblo de Dios. (...)

MONDOÑEDO. Iglesia de San Martiño

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XI-XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Camino del Norte

Provincia: Lugo
Comarca:
Municipio: Mondoñedo
Parroquia: S. Martiño
Localización: Mondoñedo

PROYECTO:

Obras urgentes de excavación y restauración en la iglesia de San Martiño

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/352). APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1965	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Iglesia: exploración arqueológica; fijación de pinturas murales del crucero; desmontaje y traslado de retablo pétreo.

La actuación de Pons-Sorolla en la iglesia de San Martiño de Mondoñedo tiene lugar en el año 1965 con un proyecto breve pero que desencadena un amplio programa de operaciones posteriores. Antes de proceder a la restauración de la fábrica y reparación de las cubiertas, decide empezar por la exploración de su entorno, puesto que en una campaña efectuada con anterioridad habían sido hallados varios sarcófagos del siglo VI.

En función de los descubrimientos aparecidos se sospechaba la posible existencia de una necrópolis correspondiente a esa época. Además, existía una notable diferencia de niveles entre el pavimento del templo y el terreno circundante de su cabecera (**Fig. 320**) que hacía pensar en la presencia de una cripta. En consecuencia y para no dañar los posibles restos que se pudiesen conservar bajo tierra, comienza con las excavaciones arqueológicas de los alrededores antes de realizar la restauración de la iglesia.

Los trabajos estuvieron controlados por el Comisario de Zona de Bellas Artes, Manuel Chamoso Lamas, que ya había supervisado esta misma operación en otros monumentos restaurados por el arquitecto madrileño. El carácter delicado de la misma hacía preciso que su vigilancia y ejecución corriera a cargo del personal más especializado. Las piezas y

enterramientos descubiertos deciden trasladarse al interior de la iglesia para su mejor conservación y, al mismo tiempo, exposición pública. Esta intención divulgativa es una de las acciones más importantes que acompañan a los trabajos científicos realizados, pues ya desde la génesis de la intervención se piensa en hacer extensivo el resultado de las exploraciones.

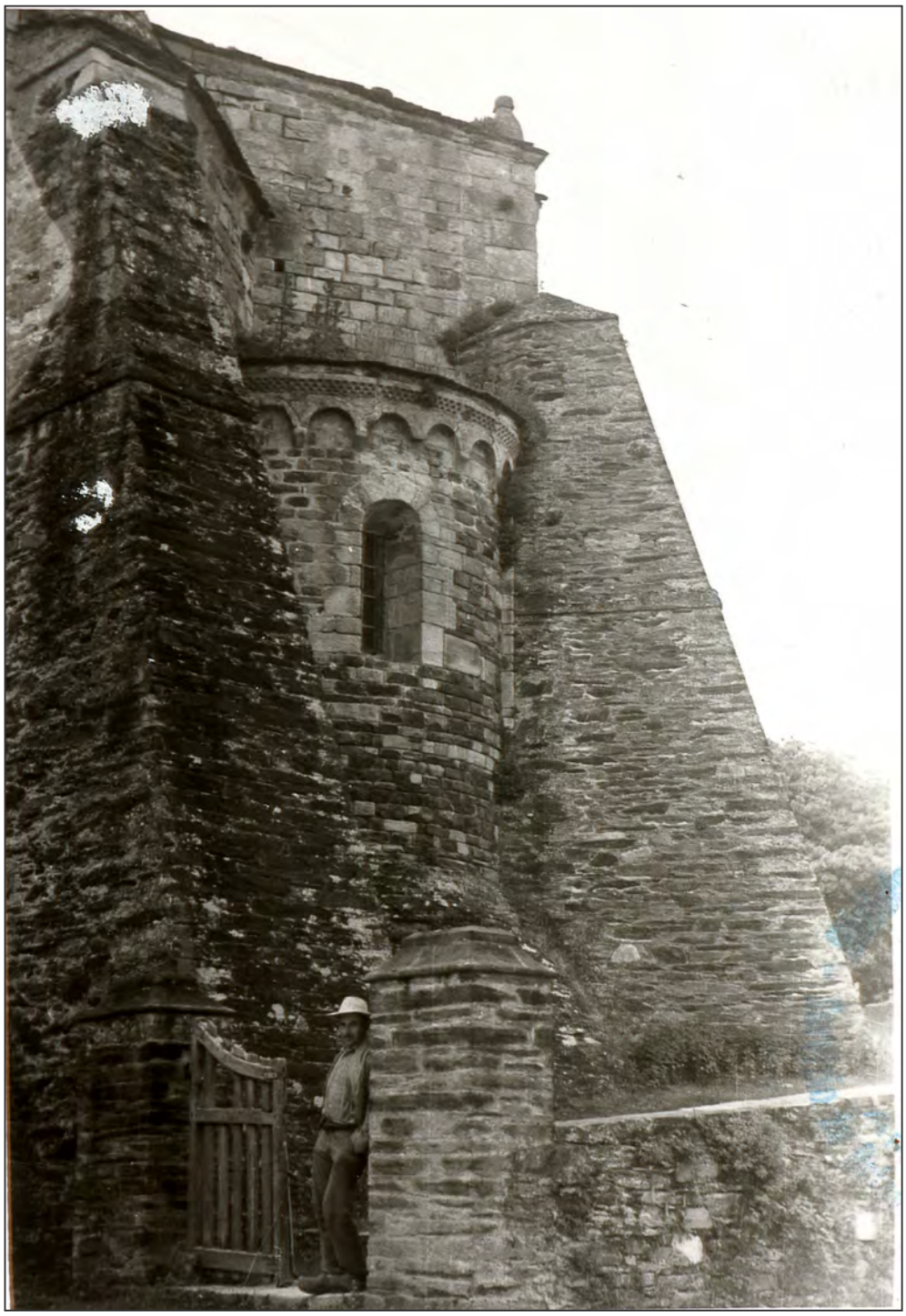


Figura 320. MONDOÑEDO. Aspecto del ábside de la Iglesia de San Martiño de Mondoñedo antes de las obras urgentes de excavación y restauración. (Febrero, 1965. AGA, Sección: Cultura, 26/352).

Las pinturas murales del Crucero presentaban un estado de conservación deficitario con importante riesgo de desprendimiento. Para solventar esta amenaza el arquitecto dispone la idoneidad de realizar su fijado por el técnico catalán Antonio Llopart Castells, quien también había realizado otros tratamientos similares en actuaciones dirigidas por Pons-Sorolla en Galicia, como Santo Estevo de Chouzán y Santa Eulalia de Bóveda.

La depuración interna en aras de la esencia original de la iglesia es otra preocupación que determina la reubicación del retablo pétreo del tras-altar (**Fig. 321**), considerado por Pons-Sorolla como el elemento que más distorsionaba la visualización en el interior. Para corregir esta situación y obtener un conjunto unitario y armonioso se idea su nuevo de emplazamiento en el Altar Mayor.

Figura 321. MONDOÑEDO. Aspecto del retablo pétreo de la Iglesia de San Martiño de Mondoñedo antes de su traslado. (Febrero, 1965. AGA, Sección: Cultura, 26/352).

Una vez que todas estas operaciones finalizan se acomete la restauración integral del monumento atendiendo tanto a la reparación de la techumbre para evitar filtraciones de humedades, a la consolidación y rejuntado de los paramentos para corregir deformaciones, como a la ordenación de su entorno para conseguir una saneamiento completo. Los sucesivos planes de obra son coordinados por el arquitecto Carlos Fernández-Gago durante los años setenta[247].

[247] AGA, Sección: Cultura, cajas 70.680, 70.786 y 77.340.

MONFORTE DE LEMOS. Colegio de la Compañía o de Nuestra Señora de La Antigua

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Plaza, Colegio

Cronología: SS. XVI-XVIII
Estilo: Renacimiento
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Terra de lemos
Municipio: Monforte de Lemos
Localización: Monforte de Lemos

PROYECTO:

Urbanización del Campo de la Compañía, frente a la fachada principal del Colegio de Nuestra Señora de la Antigua o de la Compañía

Fuente: APS.

Redacción: **Año** 1959

Dirección: Francisco Pons-Sorolla.

Organismo: Ministerio de Educación Nacional.

Objeto:

Campo de la Compañía: ordenación ampliando el parque y construyendo nuevos edificios ante la fachada principal del Colegio de Nuestra Señora de la Antigua.

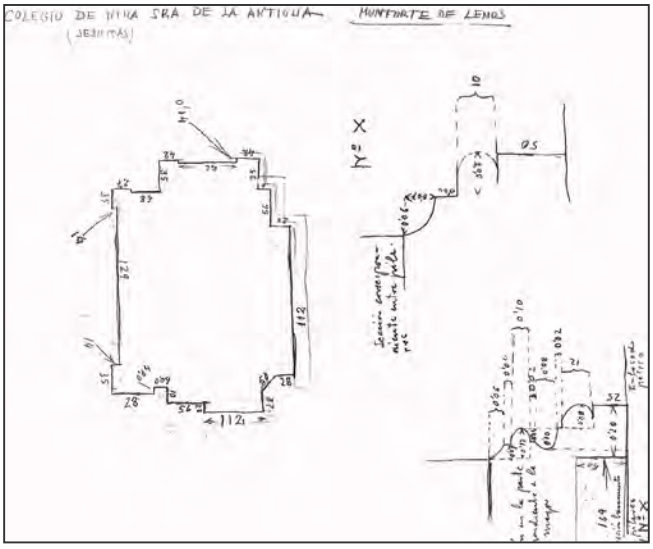
En el año 1959 el Ayuntamiento de Monforte de Lemos redacta un proyecto de urbanización del llamado "Campo de la Compañía", espacio situado ante la fachada principal del Colegio del Cardenal, también conocido como de Nuestra Señora de la Antigua o de los Padres Escolapios. El alcalde envía una copia a la Dirección General de Bellas Artes con el fin de solicitar asesoramiento sobre esa reforma urbana. La Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional (P.A.N.) redacta un informe sobre la conveniencia de realizar esa ordenación, en el que participa Pons-Sorolla como Arquitecto de la Primera Zona.

El complejo del Colegio está constituido por iglesia y monasterio de marcado estilo herreriano y realizado entre los siglos XVI y XVII, por encargo del Cardenal Rodrigo de Castro, para la comunidad jesuita. A pesar de su notoriedad artística, no se incluía en el catálogo de Monumentos Nacionales, por lo que la iniciativa municipal de adecentar su entorno es gratamente acogida por la Comisaría del P.A.N. .

El Campo era un terreno de configuración irregular sin *"ningún atractivo ni en el trazado de calles, más bien caminos, pobretones y sin gracia, que le sirven de fondo"*[248]. La propuesta consiste en crear una plaza monumental no sólo ampliando el parque contiguo sino también abriendo zonas que regularizaran el espacio. De este modo se asegura la integración del Colegio en la plaza *"dejando en su frente una amplia lonja"*[249].

La construcción de nuevos edificios para cierre del núcleo es otra pauta de interés en su ordenación. Los inmuebles debían ser levantados de acuerdo con un plan que garantizara el acierto estético y la unidad del conjunto. En su edificación se atendería tanto al empleo de materiales dignos como al volumen y carácter, con la intención de no perturbar la imagen y el ambiente establecidos por su principal monumento. Entre ellos destaca la pequeña construcción oficial dispuesta en eje con la fachada del Colegio, a una distancia de unos ochenta metros. Desde el punto de vista urbanístico estas dimensiones se consideran suficientes para el ancho de la futura plaza. La Comisaría solicita a la alcaldía la conveniencia de seguir recibiendo los siguientes proyectos que completarían el proceso de urbanización.

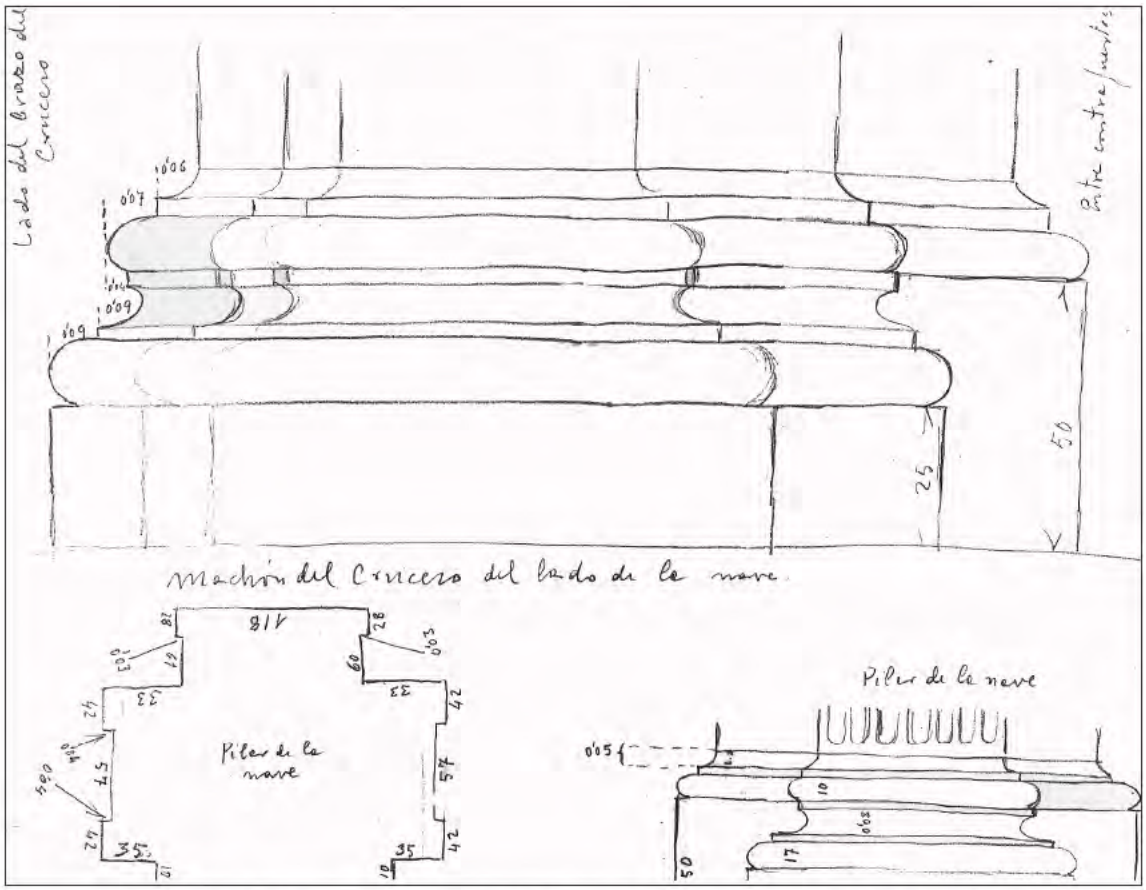
A pesar de que no se puede asegurar la actuación directa de Pons-Sorolla en la restauración monumental del Colegio de Nuestra Señora de la Antigua, diversos croquis con anotaciones y medidas de pilares y machones, referidos a este inmueble, abren el camino hacia la futura investigación sobre su participación en la iglesia de los jesuitas (**Croquis 08-10**).



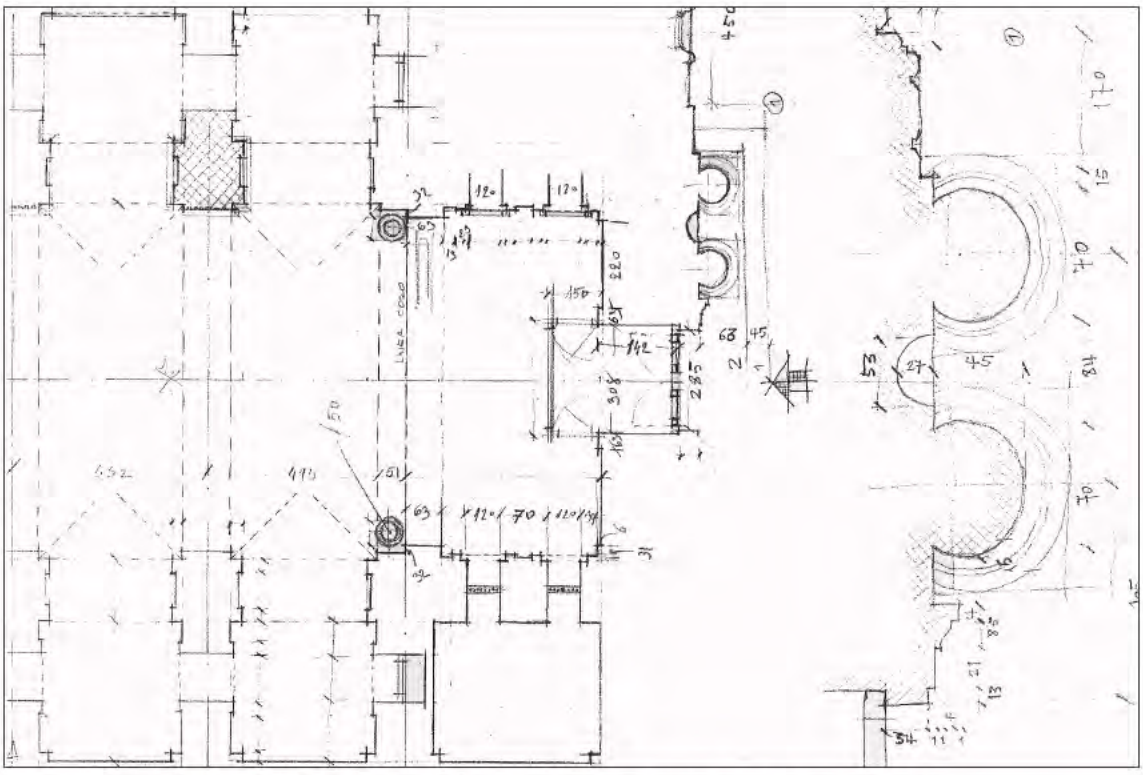
Croquis 08. MONFORTE. Colegio de Nuestra Señora: mediciones. (s/d. APS).

[248] Informe de la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico en 2 de abril de 1959 enviado a Pons-Sorolla. (APS).

[249] Informe de la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico en 2 de abril de 1959 enviado a Pons-Sorolla. (APS). Se registran obras generales de ordenación, pavimentación y saneamiento de la Lonja del Campo de la Compañía en los años 1968 y 1976 por los arquitectos Efrén García Fernández y José Luis García Fernández, y Antonio González Trigo, respectivamente. (AGA, Sección: Cultura, cajas 70.847 y 70.786).



Croquis 09. MONFORTE. Colegio de Nuestra Señora: detalles de pilares. (s/d. APS).



Croquis 10. MONFORTE. Colegio de Nuestra Señora: mediciones. (s/d. APS).

PALAS DE REI. Iglesia de Vilar de Donas

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Camino Francés

Provincia: Lugo
Comarca: A Ulloa
Municipio: Palas de Rei
Parroquia: Vilar de Donas
Localización: Vilar de Donas

PROYECTO:
Obras de reparación de cubiertas y restauración en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1956	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1956	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
49.999,95 pesetas.

Objeto:
Iglesia: reparación de cubiertas sobre ábsides y tramos central del crucero; restauración de pinturas del ábside y puerta de ingreso.

PROYECTO:
Obras de restauración en la iglesia de Vilar de Donas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/158).

	Año	Mes		
Redacción:	1958	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1958	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
119.999,68 pesetas.

Objeto:
Iglesia: reparación de cubiertas; restauración y protección de pinturas (2ª fase); reconstrucción de sacristía.

PROYECTO:
Obras de restauración en la iglesia de Vilar de Donas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/342).

	Año	Mes		
Redacción:	1959	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1959	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
99.999,97 pesetas.

Objeto:

Iglesia: pavimentación y saneamiento de canal en el costado Norte; rejuntado en zonas bajas de muros.

PROYECTO:

Obras de restauración de pinturas y traslado de baldaquino en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/151).

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Julio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1960	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

150.000,05 pesetas.

Objeto:

Iglesia: descubrimiento de pinturas con supresión de repintes del siglo XVIII; traslado del baldaquino del siglo XV del altar mayor al centro del brazo Norte del Crucero; consolidación de fachada y reposición de cubiertas.

PROYECTO:

Consolidación de fachada y reposición de cubiertas en la iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/352).

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1965	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

692.778,47 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reconstrucción de la portada; renovación de tejado en nave mayor; restauración de cornisas y elementos moldurados.

PROYECTO:

Obras de limpieza, saneamiento de terrenos circundantes y acceso a la iglesia de Vilar de Donas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/17).

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1967	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

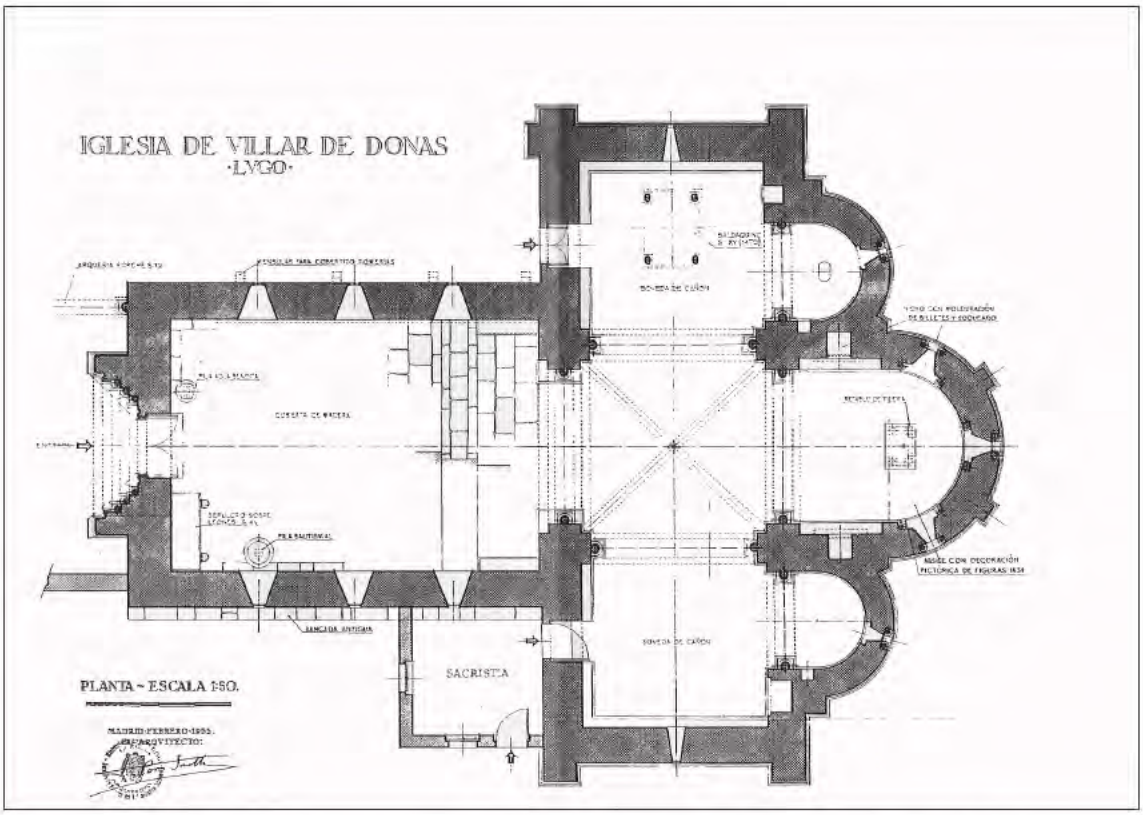
Presupuesto:

499.567,85 pesetas.

Objeto:

Entorno y atrio de la Iglesia: saneamiento; reconstrucción y rejuntado del muro de cerramiento; limpieza y rejuntado de paramentos exteriores; tratamiento con cera de la portada.

En torno al año 1956 los arquitectos Menéndez Pidal y Pons-Sorolla comienzan la recuperación de la Iglesia de San Salvador de Vilar de Donas en avanzado estado de descomposición (**Plano 174**). El monumento había sufrido una desatención durante mucho tiempo por la mala accesibilidad que ofrecía a los vehículos desde la carretera de Santiago a Lugo. Esta situación se solventa a finales de los años sesenta cuando la Diputación Provincial inicia la construcción de los dos kilómetros de calzada que la separan del lugar conocido como "El Ferradal".



Plano 174. PALAS DE REI. Iglesia de Vilar de Donas. Planta general. (Febrero, 1955. APS).

El desencadenante de la actuación es la salvaguarda de las pinturas murales del ábside datadas en el siglo XV. La amenaza de las humedades que se filtraban por toda la iglesia provoca la ejecución de un plan de aislamiento tanto en cubiertas y pavimento, siempre iniciado en la zona de la cabecera y continuado por el resto del templo, como en los alrededores del templo.

Las primeras cubiertas que se reparan a mediados de los años cincuenta son las correspondientes a los ábsides y crucero, cuyo deterioro no sólo afecta a los murales, sino también a las bóvedas y paramentos del conjunto. La operación comprende la completa restauración de armaduras y entablado, la sustitución de piezas mutiladas o desprendidas, y la impermeabilización del cierre que garantiza el objetivo perseguido. Las actuaciones que años más tarde se suceden en las cubiertas comprenden las de la sacristía y la nave mayor.

El pavimento, que no estaba solado y se encontraba en pésimo estado de conservación, constituía otro punto de filtración importante que afectaba tanto a las pinturas como a la estructura del templo en general. Además el aspecto que ofrecía no se correspondía con el original. Su renovación consiste en el revestimiento del piso con hormigón y la cubrición externa con losas graníticas.

El saneamiento exterior del monumento estriba en el rejuntado de muros y la revisión de la evacuación de pluviales del monumento, para aislar de humedades la decoración pictórica de la cabecera. Las principales acciones son la reparación de la canalización situada en el flanco Norte del templo -obstruida por el crecimiento de vegetación-, así como la rectificación de niveles para favorecer la caída de las lluvias. La reconstrucción del nuevo sistema de desagüe -que reutiliza buena parte del encachado existente-, afecta a las partes inferiores de los muros en los que se abren algunas juntas de sillería para la correcta instalación del drenaje. Una vez construido éstas se vuelven a rejuntar del mismo modo en que estaban anteriormente.

Al mismo tiempo que se realiza el tratamiento de humedades, las pinturas del ábside se someten a su restauración, iniciada en el año 1956 por el técnico catalán Antonio Llopart Castells. La intervención es delicada y para realizarla de modo conveniente se fracciona en varias fases. Además, los planes de obras del contratista Jesús Varela Villamor, encargado de la conservación del templo, ralentizan el proceso más de lo que se había proyectado, no finalizándose hasta mediados de los años sesenta.

Los trabajos comeinzan por el desecado de las pinturas, para retirar el exceso de humedad que las perjudicaba en gran medida. A continuación, se procede a la limpieza y fijado de las representaciones, mediante la supresión de criptogramas y la aplicación de retoques que no ofrecían dudas en su reelaboración, permitiendo obtener unidad en las zonas afectadas y aportando el reavivado general del conjunto pictórico. El tratamiento protector realizado consiste en *"la moderna solución de película plástica que en caso de necesidad puede desprenderse sin dañar los pigmentos"*[250]. En el transcurso de estas obras se descubren partes ocultas por repintes modernos que son retirados para consolidar el grupo original en su totalidad. La ausencia de representación en algunas zonas se solventa con estucos y tintas neutras de tono gris verdoso para no alterar *"las buenas condiciones de contemplación de las pinturas, cuyo conjunto promete ser no sólo el mejor de Galicia sino uno de los de gran interés en la Nación"*[251].

[250] Memoria del Proyecto de 1958. (AGA, Sección: Cultura, 26/158).

[251] Memoria del Proyecto de 1960. (AGA, Sección: Cultura, 26/151).

La decoración mural del ábside no sólo desencadena el aislamiento de humedades de la fábrica, sino que también influye en la ordenación interna de la cabecera. El altar mayor estaba cobijado por un baldaquino del siglo XV, cuyo emplazamiento originario era el crucero en el que se había emplazado hasta el siglo XX. Ese traslado moderno había pretendido dignificar el punto focal de mayor atracción del templo. Sin embargo, no se consideró que con esa modificación de lugar se dificultaba la contemplación de las pinturas murales. En consecuencia, a principios de los años sesenta, y una vez que las pinturas se hubieron restaurado completamente, se decide retornarlo a su ubicación primitiva en el centro del crucero Norte y, de este modo, permitir la visualización del ábside en su disposición original.

El quehacer en el interior de la iglesia se completa con la ordenación de los vestigios arqueológicos distribuidos por su conjunto. El propósito de la reinstalación de laudas sepulcrales y demás elementos de interés radica en el adecentamiento más acorde con la naturaleza del templo y en la preparación del mismo para la celebración del culto religioso.

En el exterior de San Salvador se suceden varias actuaciones que no están relacionadas con el rescate de las pinturas murales. La fachada principal presentaba un ligero desplome con peligro de ruina *"en gran parte contenido por trabajos de recalzo y saneamiento, pero que exige ya una actuación definitiva toda vez que el desplazamiento del centro de gravedad de la gran masa pétrea hace peligrosa su estabilidad ante cualquier posible eventual ciclón o movimiento sísmico, aún de mínima importancia"*[252]. Tras el desmontaje parcial del lienzo hasta el nivel alto de la portada –con numeración de sillares y clasificación de material- se consolida mediante recalzo y zunchos de hormigón así como con atados, para lo que tuvo que retirarse el cementerio moderno que invadía el atrio. En el año 1964 el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional solicita a la Parroquia la construcción de un nuevo cementerio *"único camino para lograr el aislamiento del Monumento y poder completar los recalzos y consolidación de fachada"*[253]. La reconstrucción final de la fachada desmontada se realiza reproduciendo de modo idéntico el aspecto de la primitiva.

Las anteriores campañas de reparación de cubiertas se habían centrado de modo especial en las correspondientes a los ábsides. Por consiguiente, se aprovecha la proximidad de los medios auxiliares instalados en la fachada principal para reparar la techumbre de madera de la nave mayor, y sustituir su revestimiento de teja curva -sobre la cabecera y el crucero- por el de pizarra. Los trabajos también incluyen la reparación de cornisas y elementos moldurados afectados por las obras.

[252] Memoria del Proyecto de 1965. (AGA, Sección: Cultura, 26/352).

[253] Memoria del Proyecto de 1965. (AGA, Sección: Cultura, 26/352).

La ordenación del atrio, que contaba con restos de un porche del siglo XV, se produce una vez que los enterramientos se hubieron retirado. Fue entonces cuando se procede a la consolidación y reconstrucción de los muros de cerramiento del atrio y costado Norte, construidos a base de mampostería. De igual modo, se efectúa el vaciado de tierras para recuperar el nivel primitivo e instalar un drenaje perimetral al pie de los paramentos que, a su vez, se consolidan e impermeabilizan en los cuerpos basamentales. La intervención se completa con la limpieza y el rejuntado de todos los muros exteriores sin técnicas agresivas, permitiendo mantener su pátina y color antiguos.

La puerta de ingreso ya había sido desmontada y reparada en el año 1956, cuando se inicia la conservación del templo, pues amenazaba destruirse en cualquier momento y era la principal seguridad que tenía el monumento. En aquel momento se habían sustituido y reparado con aceite de linaza y otros tratamientos especiales sus partes de castaño, así como sus herrajes y clavos de hierro forjado reproduciendo los antiguos. Por eso, cuando a finales de los años sesenta se ordena el atrio y se repara el problema de estabilidad de la fachada, se aprovecha para restaurar las partes escultóricas y elementos decorados de la portada principal con cera virgen (**Fig. 322**).

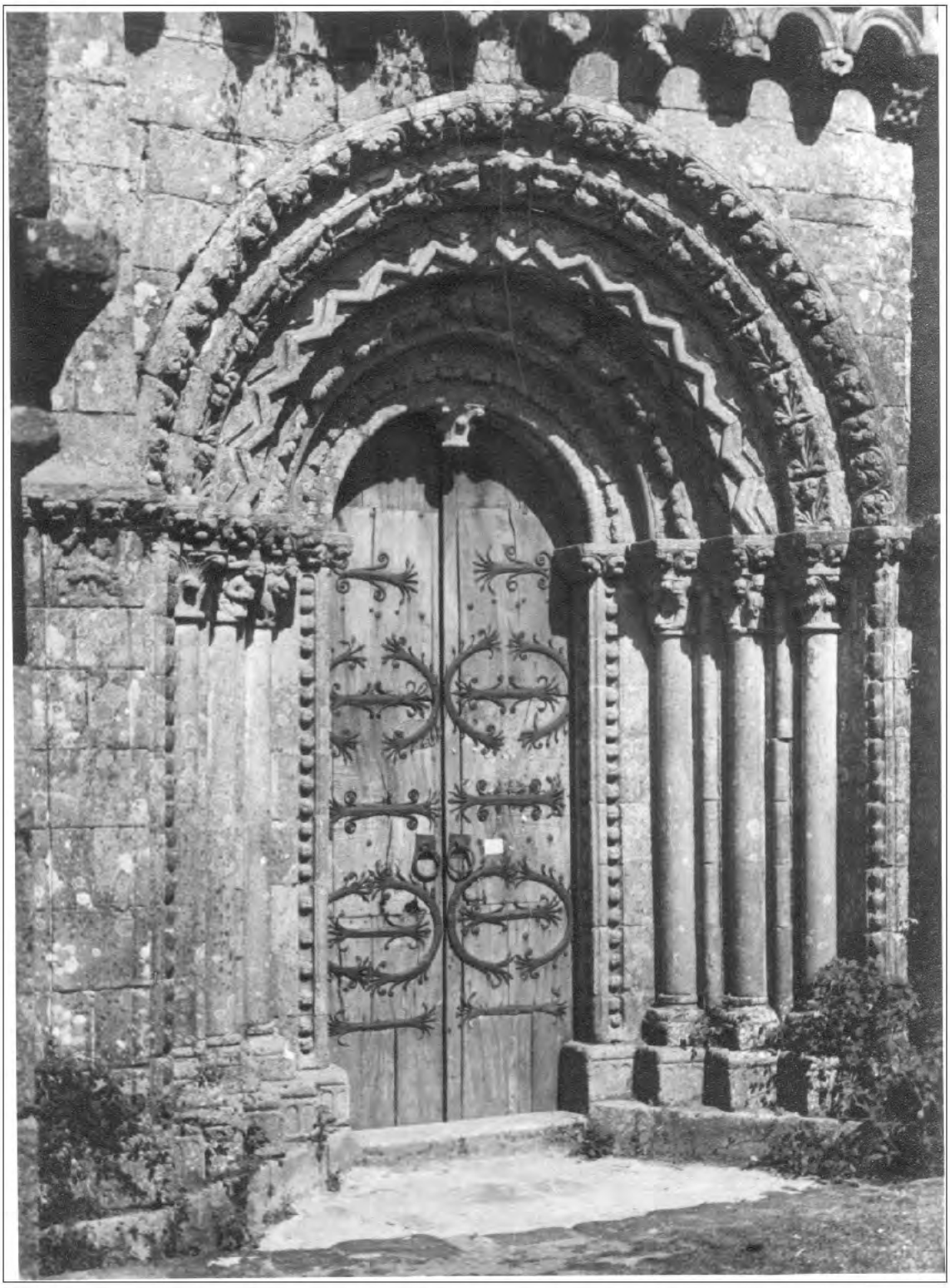


Figura 322. PALAS DE REI. Puerta principal de la Iglesia de Vilar de Donas. (ca. 1956. APS).

PANTÓN. Iglesia de San Miguel de Eiré

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Terra de Lemos
Municipio: Pantón
Parroquia: Eiré
Localización: Mosteiro

PROYECTO:
Consolidaciones y reparación general en la Iglesia de Eire

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/117). APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1967	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
999.539,80 pesetas.

Objeto:
Iglesia: desmontaje y reconstrucción de cuerpo alto de fachada principal hasta nivel del hueco tapiado; consolidación de parte baja; reposición de cubiertas y pavimento.

En el año 1957 el primitivo monasterio benedictino de San Miguel de Eiré sólo conservaba su iglesia, que fue sometida a un completo proceso de restauración bajo la dirección de Pons-Sorolla. La relevancia artística del templo resultaba contradictoria con el mal estado de conservación en que se encontraba (**Fig. 323**). La pieza que le dotaba de mayor singularidad era la torre-campanario situada entre la nave y el ábside, elemento clave en el proceso de conservación (**Fig. 324**).

Figura 323. PANTON. Exterior de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

El traslado del culto parroquial a otra iglesia de nueva construcción había implicado su abandono y el desmoronamiento progresivo de su fábrica. La desintegración estructural que mostraba respondía, en buena parte, al papel ejercido por la vegetación enraizada en los muros (**Fig. 325 y 326**). Este

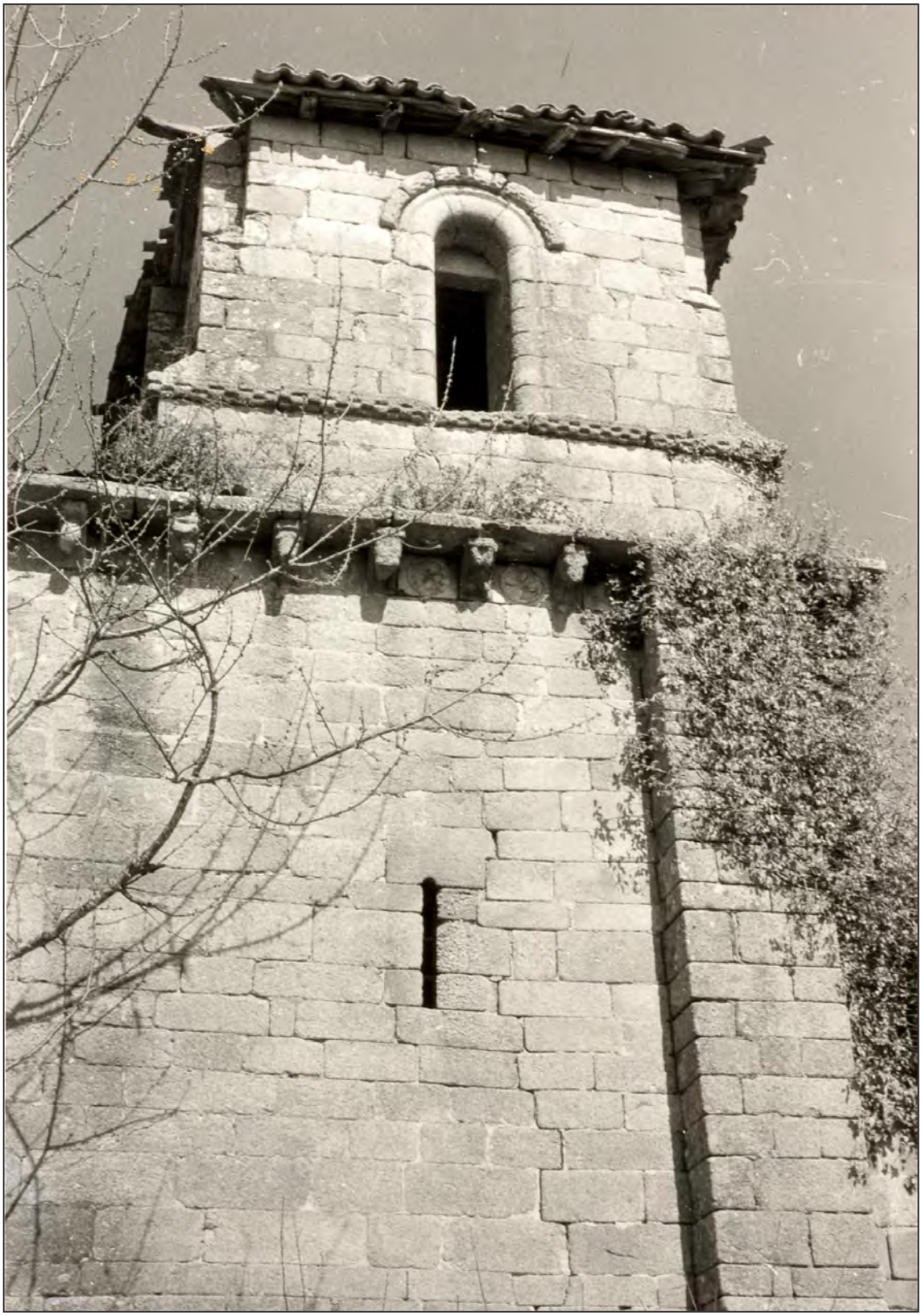


Figura 324. PANTON. Torre de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

crecimiento incontrolado rompía la unión de sus sillares y ponía en peligro tanto su derrumbe como el arrastre de las cubiertas en proceso de descomposición. A ello se añadía una deficiente solución de contrarresto de arcos y bóvedas que provocaban grietas en los alzados.

El templo se encontraba ante un estado de inminente ruina que debía ser frenado antes de que los desplomes fueran de mayor consideración, y convirtiesen el empeño de su restauración en tarea difícil de realizar por su elevado coste. La campaña no sólo proponía salvar un notable ejemplo de arquitectura religiosa, sino incluirlo en el Catálogo de los Monumentos Nacionales Histórico Artísticos de España. Aunque el templo contaba con pocos añadidos que transformaban su esencia, se retiran los restos de un coro del siglo XVI bastante mal conservados.

Figura 325. PANTON. Detalle de la torre de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

Figura 326. PANTON. Detalle de proliferación orgánica en la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

> *"Desde el punto de vista estilístico, el Monumento está completo y no tiene elementos discordantes adosados que le enmascaren excepto la ventanita prerrománica que forma parte del tapiado de un hueco de la fábrica original y que deberá simplemente retirarse para fijarla como pieza de museo en su interior y mantener así presente la importante referencia y vestigio de una iglesia anterior. Por esto la labor a realizar es de exclusiva conservación y reposición de estructuras destruidas pero realizada en la totalidad del monumento para conseguir su permanencia."*[254]

Los principales ámbitos que más deterioro presentaban eran las cubiertas y el cuerpo superior de la fachada principal. Las obras efectuadas se sistematizan en dos categorías en función de su naturaleza. En primer lugar, la reparación de las cubiertas con su demontaje, reparación de armaduras y reconstrucción de elementos dañados. En el caso de la Torre

[254] Memoria del Proyecto de 1957 (AGA, Sección: Cultura, 26/117).

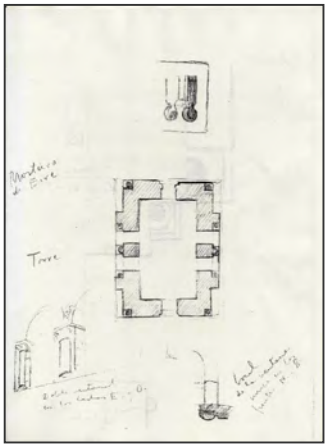
Figura 327. PANTON. Cornisa exterior de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

Figura 328. PANTON. Puerta de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

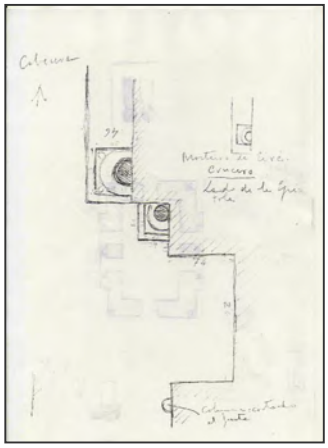
(**Croquis 11**) se retira el revestimiento pétreo para impermeabilizar la bóveda, concluyéndose con su restitución y la renovación de las losas más deterioradas.

En segundo lugar, la sillería granítica de los paramentos se somete a un proceso de consolidación completo con varias fases de ejecución: la eliminación de la vegetación con ácido para quemar las raíces; la limpieza y desencalado de sus caras internas (**Fig. 329**); la reposición de las piedras labradas destruidas y perdidas; la extracción de los núcleos de muros para proceder a su enlechado y nueva colocación; y el zunchado de atado a nivel de cornisas tanto en el ábside como en la nave (**Fig. 327**). En la fachada principal se desmonta el cuerpo alto hasta el nivel del hueco tapiado para facilitar la consolidación del lienzo inferior.

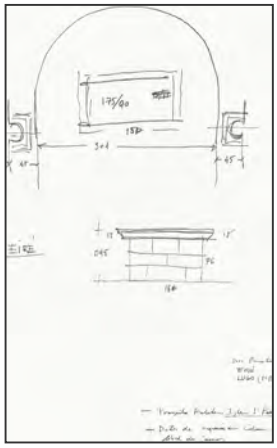
Como obras complementarias destacan la restauración de pavimentos mediante rectificación de rasantes y colocación de solera de hormigón (**Croquis 12**); la instalación de dos puertas de madera de castaño (**Fig. 328**) y de un nuevo altar de sillería (**Croquis 13**).; y la reparación de campanas y su sistema de tañido (**Fig. 330**).



Croquis 11. PANTÓN. Iglesia de San Miguel de Eiré: torre y detalles. (ca. 1967. APS).



Croquis 12. PANTÓN. Iglesia de San Miguel de Eiré: perfiles. (ca. 1967. APS).



Croquis 13. PANTÓN. Iglesia de San Miguel de Eiré: nuevo altar. (ca. 1967. APS).

Figura 329. PANTON. Detalle del Interior de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

Figura 330. PANTON. Exterior de la Iglesia de San Miguel de Eiré. (Marzo, 1967. AGA, Sección: Cultura, 26/117).

PEDRAFITA DO CEBREIRO. Iglesia-Santuario de Santa María do Cebreiro, Hospedería de San Giraldo y Poblado

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Francés

Provincia: Lugo
Comarca: Os Ancares
Municipio: Pedrafita do Cebreiro
Parroquia: Santa María do Cebreiro
Localización: O Cebreiro

La recuperación del *Cebreiro* en los años sesenta constituye un capítulo trascendental en la revitalización de la peregrinación a Compostela por el Camino Francés. El impulso para rescatar esta localización -portadora de singulares valores artísticos y símbolos históricos- de la inminente extinción a que estaba avocada se debe a la tenacidad de su párroco Elías Valiña en un contexto muy propicio para sus propósitos.

Como verdadero artífice del resurgimiento del *Cebreiro* Valiña supo aventurar las pautas necesarias para explotar la capacidad turística de la zona, ya fuera para recogimiento del peregrino como para disfrute del visitante esporádico. De hecho, las campañas de promoción jacobea que se desarrollan desde entonces entienden la calidad global de esta undécima etapa del recorrido que recoge el Códice Calixtino. El carácter popular de sus construcciones, las leyendas y el milagro de la Eucaristía que relata el Padre Yepes la dotan del encanto suficiente para convertirse en lugar prioritario de protección.

El empeño de Valiña no sólo se limita a la dimensión cultural, sino que abarca cuestiones tan básicas como la traída de aguas y de energía eléctrica o la inauguración de transporte escolar. Con todo ello pretende favorecer la permanencia de las pocas familias residentes. La voluntad por resolver estos problemas le conduce a solicitar ayuda tanto a particulares como a servicios públicos.

La actuación que coordina el arquitecto Pons-Sorolla desde la Dirección General de Arquitectura se enmarca en esa interacción de esfuerzos locales, provinciales y estatales que Valiña supo orquestar tan audazmente. La campaña se inicia con la prioritaria restauración del **Santuario de Santa María la Real**, realizada entre los años 1962 y 1964. El templo se encontraba en un avanzado estado de deterioro con amenaza de ruina, al haber sido abandonado desde la Desamortización de Mendizábal en el año 1853. El aspecto exterior era lamentable y la torre mostraba importante riesgo de caída. En el interior los muros

presentaban un aspecto rosáceo, con motivo de los incendios sufridos en los años 1450 y 1641, y los ábsides estaban revestidos por cales y cubiertos con retablos.

La intervención consiste en la consolidación de la fábrica y los elementos destacados para evitar su desplome; la limpieza de los paramentos de enmascaramientos y humedades que garanticen su consistencia; y la depuración de su esencia prerrománica para visualizar el conjunto de modo armonioso. En el baptisterio se descubre un pequeño lucernario que permite señalizar hasta dónde llegaba el primitivo templo. Aunque no se tiene noticia documental, cabe pensar que también se realiza la renovación de sus cubiertas para atajar el problema de filtraciones de aguas pluviales, y la ordenación de su entorno para sanear los drenajes perimetrales y adecentar su medio de escombros. La actuación culmina con su consagración el 30 de agosto de 1964 a cargo del Obispo de Lugo, Ona de Echave, y el Vicario General del Obispado, Veiga Valiña[255].

Al mismo tiempo que se efectúa la salvaguarda del santuario, el párroco consigue una serie de ayudas oficiales para restaurar y señalizar las capillas e iglesias filiales al *Cebreiro*. Buena parte de estos trabajos cuentan con la supervisión del arquitecto Pons-Sorolla. En el año 1962 obtiene una subvención de la Dirección General de Arquitectura y otra del Obispado de Lugo para reparar los templos de Liñares, Hospital de la Condesa y Veiga de Forcas. Dos años más tarde, le es concedida una ayuda del Instituto Nacional de la Vivienda para atender a las parroquias de Zanfoga, Pacios, Louzarela, Riocereixa y Fonfría del Camino, y a las capillas de As Pasantes y Viduedo[256].

A partir de ese momento y hasta 1971 los trabajos de recuperación se extendien a la Hospedería y al Poblado en el que se rehabilitan varias pallozas para alojar un Museo Etonográfico. La campaña cumple el doble propósito de procurar un mejor descanso al peregrino y «*musealizar*» el encanto del antiguo núcleo celta.

La **Hospedería de San Giraldo**, también llamada Mesón-Hospedería, remonta su origen al siglo IX dando lugar a un monasterio del que sólo se conservaba la iglesia restaurada. La singularidad del inmueble venía determinada por su pasado histórico y la vinculación con los Reyes Católicos a raíz del viaje que éstos realizan a Compostela en el año 1486. La visita real favoreció la ampliación del hospedaje y su separación de la congregación de Aurillac mediante una Bula del Papa Inocencio VII por la que pasó a depender de la congregación benedictina de Valladolid[257].

[255] Valiña Sampedro, Elías (1971): *El Camino de Santiago. Estudio Histórico-Jurídico*. Lugo, CSIS. p. 172-173.

[256] Celeiro, Luis (1996): *Elías Valiña*. Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia. p. 30-31.

[257] Valiña Sampedro, Elías: (1964) "El Cebrero. En el Camino de Santiago a través de Galicia", *Compostellanum*, vol. IX, nº 4 (octubre-diciembre). p. 331-341.

El estado de conservación de la Hospedería no era bueno y necesitaba una actualización de sus servicios y restauración de su estructura. Esta campaña de adecentamiento cuenta con el impulso del Ministerio de Información y Turismo mediante la aportación de material procedente del complejo compostelano "Burgo de las Naciones" en el año 1966[258]. En junio de ese mismo año se procede a su apertura.

La restauración del **Poblado** se diseña como el embalsamiento de un conjunto monumental bastante peculiar. El carácter que lo definía estaba determinado por las pallozas y su medio natural. La actuación realizada pretende capturar la instantánea de la esencia original del *Cebreiro* para convertirla en el tipismo del lugar. La mejor medida que permite mantener su aspecto intacto y preservarlo de alteraciones era convertirlo en una pieza de exposición. Para ello se restaura el asentamiento y se adquieren algunas pallozas -las más puras en sus características formales- para instalar en ellas el Museo Etnográfico -inaugurado en el año 1971-, en el que mostrar los apeos de labranza y utensilios domésticos propios de la zona. El traslado de sus residentes se resuelve con la entrega de nuevas viviendas por parte del Ayuntamiento[259]. El proceso de estos trabajos está supervisado por la Dirección General de Bellas Artes a través del Comisario de la Primera Zona, Manuel Chamoso Lamas. La dirección de las obras generales de instalación en las pallozas y de reparación de calzadas y muros entre los años 1969 y 1974 corre a cargo del arquitecto Carlos Fernández-Gago[260].

No cabe duda de que la marcha de todas estas operaciones se debe al impulso de Elías Valiña. Sin embargo, sus intenciones no se materializarían de no haber confluido con un contexto que así lo favoreciera. La vinculación del *Cebreiro* con los Reyes Católicos lo convertía en un lugar de interés político para el franquismo. Una de las principales tareas realizadas por los servicios de conservación del Patrimonio Nacional era la restauración de lugares y monumentos relacionados con la época de estos monarcas. Con ello se pretendía resucitar los valores de una etapa de la Historia de España que el gobierno del General Franco quería imitar en sus grandezas.

Por otro lado, la celebración del Año Santo Jacobeo de 1965 demandaba que sus principales áreas del Camino estuvieran rehabilitadas y, así, mejorar la proyección mundial que se empezaba a dar al fenómeno de la peregrinación. De este modo, dentro de los planes de restauración de los lugares jacobeos la recuperación del *Cebreiro* cumplía un lugar prioritario tanto por su situación estratégica como por la singularidad de su conjunto.

[258] Celeiro, Luis (1996). op. cit. p. 34-35.

[259] Valiña Sampedro, Elías (1991): "Galicia y el actual resurgimiento del Camino de Santiago", *Lucensia*, nº 2 (julio). p. 25-38.

[260] AGA, Sección: Cultura, cajas 70.948, 70.680 y 70.756.

PORTOMARÍN Nuevo Portomarín

Patrimonio: Arq. Civil y Religiosa
Recurso: Poblado e Iglesias

Cronología: S. XII y posteriores
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Camino Francés

Provincia: Lugo
Comarca: Lugo
Municipio: Portomarín
Parroquia: S. Nicolás
Localización: Portomarín

PROYECTO:
Ordenación y construcción del Nuevo Puertomarín

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Agosto	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Fuerzas Eléctricas del Noroeste de España, S.A.

Presupuesto:
Iglesia de San Xoán: 4.521.082,33 pesetas.
Capilla de San Pedro: 372.715,33 pesetas.
Capilla de Santiago y arco del antiguo Puente romano: 566.792,93 pesetas.

Objeto:
Poblado del Viejo Portomarín: traslado y restauración de los monumentos más significativos.

PROYECTO:
Obras de reparación de cubierta y daños producidos por temporal en la Capilla de Santiago

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/141).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1969	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
100.000 pts.

Objeto:
Nueva Capilla de Santiago: reparación de cubierta.

A mediados del siglo XX el Estado acuerda el aprovechamiento hidroeléctrico del río Miño como Obra de Interés Nacional, mediante la construcción de los embalses de Los Peares y Belesar por la sociedad "Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S.A." (FENOSA). El ascenso de las aguas implica el hundimiento de varios núcleos de población, entre ellos el Conjunto

Monumental de Portomarín, y de algunos objetos arquitectónicos destacados como las iglesias de San Xoán da Cova y Santo Estevo de Chouzán.

Dada la responsabilidad histórica que supone estas inundaciones la Dirección General de Bellas Artes y las Academias de la Historia y Bellas Artes exigen realizar los traslados correspondientes para levantar el Nuevo Portomarín y salvar sus monumentos más importantes. La empresa encargada de construir la presa costea el traslado de los elementos más significativos bajo la supervisión del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. La Dirección Facultativa de la construcción y ordenación del nuevo pueblo recae en el arquitecto Francisco Pons-Sorolla, quien cuenta con la colaboración de su colega Manuel Moreno Lacasa y un equipo de especialistas.

La tarea de trasladar un monumento, y en este caso ampliado a todo un conjunto histórico, tenía como único antecedente en España el realizado a mediados de los años treinta por el arquitecto Alejandro Ferrant de la iglesia visigoda de San Pedro de La Nave en Zamora. En ese caso el traslado había estado motivado por la construcción del pantano del Esla. La ausencia de referentes multiplicaba la dificultad de obtener éxito en la operación de Portomarín, y no permitía ni conocer el criterio más acertado ni desterrar la intervención peor considerada.

A pesar de este vacío operativo la pauta que Pons-Sorolla impone en su actuación consiste en evitar la reproducción mimética del poblado, consciente del carácter anacrónico que esto supondría para las nuevas necesidades de sus habitantes. Además, considera que trasladar un monumento a un lugar distinto para el que ha sido concebido entraña una operación técnica complicada si se ansía no perder ninguno de los elementos trascendentales para su futura investigación: *"la historia científica del Monumento termina con el estado de su conocimiento al ser desmontado. A partir de ese momento se pierde toda posibilidad de estudio a la luz de futuras técnicas y ello constituye responsabilidad tan grave para un restaurador consciente que no puede por menos de considerar como profanación su temeraria labor"*[261].

Asimismo, apunta que, aún en el caso de realizarse el traslado con gran rigor científico, inevitablemente siempre se pierden sus características intrínsecas. Con ello se refiere a las de carácter constructivo -tales como los cambios de morteros o diferentes tipos de cimentación- que permiten conocer las diferentes etapas de su evolución; y a las de tipo ambiental que no sólo demostrarían la peculiar relación entre la construcción y su emplazamiento, sino también justificarían su configuración, *"razón por la que nuestro criterio*

[261] Pons-Sorolla, Francisco: "Muerte y transfiguración de un Conjunto Monumental". p. 2. (APS).

es siempre condenatorio de los traslados aceptando esto como 'mal menor' en los casos de absoluta necesidad"[262].

El viejo Portomarín estaba constituido por los barrios de San Xoán y San Pedro emplazados en las dos riberas del río Miño, respectivamente, y unidos mediante un puente romano reconstruido hacia el año 1125 (**Plano 175**). De este enlace tan sólo conservaba dos arcos, uno situado en medio del caudal y otro en la cabeza de llegada al barrio de San Xoán. A éste último se adosaba la capilla de Santiago de traza original románica pero transformada en el tiempo, desde la cual -según las crónicas medievales- se impartían las bendiciones a los caminantes que se dirigían hacia Compostela. La comunicación entre ambos núcleos se establecía a través de un puente moderno.

Plano 175. PORTOMARIN. Ciudad medieval del Camino de Santiago de Compostela. (Agosto, 1955. APS).

[262] Pons-Sorolla, Francisco: "El más importante traslado monumental de Europa", en el periódico *Ya* (Madrid, domingo 23 de octubre de 1960).

El patrimonio monumental lo integraban las ruinas del antiguo Hospital de Peregrinos en el Barrio de San Pedro y algunos edificios blasonados de carácter civil, construidos con materiales nobles entre los siglos XVI y XVIII. Las construcciones religiosas de especial singularidad eran la Capilla de San Pedro y la iglesia de San Xoán, ambas trazadas en época medieval pero con alguna alteración posterior. El entramado tortuoso de su enclave -propio del crecimiento orgánico medieval- se completaba con caserío humilde que reforzaba su carácter pintoresco (**Fig. 331**).

Figura 331. PORTOMARIN. Calle del antiguo poblado. (ca. 1955. APS).

El traslado al Nuevo Portomarín no afecta por igual a todos los edificios de interés. La iglesia de San Xoán y la Capilla de Santiago se trasladan de modo integral con la restauración simultánea de sus fábricas, mientras que de la Capilla de San Pedro únicamente se mantiene la portada románica y el mausoleo de la familia Pimentel, acompañado de la nueva ejecución de nave y sacristía. Los elementos más interesantes del resto de inmuebles que se deciden aprovechar son los escudos, las fábricas de sillería, los pilares y soportales adintelados de la llamada "Casa del General" y de otro inmueble similar en construcción, las columnillas blasonadas de la solana del Hospital, las portadas y balcones más nobles y la fuente pública con elementos del siglo XVIII próxima al Ayuntamiento (**Figs. 332-334**).

Figura 332. PORTOMARIN. Casa del antiguo poblado. (ca. 1955. APS).

A la singularidad histórico-artística de su conjunto se añade otro motivo que permite justificar la necesidad de construir un nuevo poblado. La nueva presa implicaba un perjucio socioeconómico importante para sus 580 habitantes que se enfrentaban a la pérdida de sus tierras de cultivo y a la expropiación de sus casas, incitándoles a una potencial emigración forzosa. La principal actividad económica de Portomarín era la agrícola a la que seguía de forma destacada la ganadera. El sesenta

por ciento de su población trabajaba en el campo y el resto atendía, sobre todo, ocupaciones comerciales y artesanas. Este corte social explica que la mayoría de sus viviendas -noventa y una de las ciento cuarenta y nueve totales- se desarrollaran en dos, tres o cuatro plantas para alojar el establo o los locales de trabajo en el nivel inferior y destinar a residencia las habitaciones superiores. La construcción del nuevo núcleo se perfila no sólo como la solución idónea para evitar la situación de desamparo a la que estaban avocados los habitantes del viejo Portomarín, sino también para mejorar su nivel de vida y compensar *"el sacrificio afectivo de abandonar sus viejos y antiguos hogares, cuna de sus antepasados que vieron pasar tantos peregrinos hacia Santiago de Compostela"*[263].

Figura 333. PORTOMARIN. Casa del antiguo poblado. (ca. 1955. APS).

Figura 334. PORTOMARIN. Casa del antiguo poblado. (ca. 1955. APS).

La proyectación del Nuevo Portomarín se apoya en una serie de trabajos informativos sobre el antiguo poblado que dejan constancia y testimonio de su trayectoria histórica y permiten *"ambientar la nueva construcción lo más posible en la tradición y forma de vivir de la región"*[264]. Esta documentación consiste en estudios planimétricos, altimétricos y una copiosa información fotográfica. A ello se añade la confección de una maqueta entregada al Ministerio de Educación Nacional para ser custodiada en el Museo que designara más conveniente la Dirección General de Bellas Artes (**Fig. 335**).

El nuevo emplazamiento se sitúa en la cima del llamado "Monte del Cristo", próximo al antiguo poblado por la vaguada de un arroyo, oculto por la crecida de las aguas. Los motivos para seleccionar esta ubicación comprenden desde aspectos constructivos -pues

[263] "Estructura General del Proyecto" en el Proyecto de 1955, (p. 3). (APS).

[264] "Estructura General del Proyecto" en el Proyecto de 1955, (p. 3). (APS).

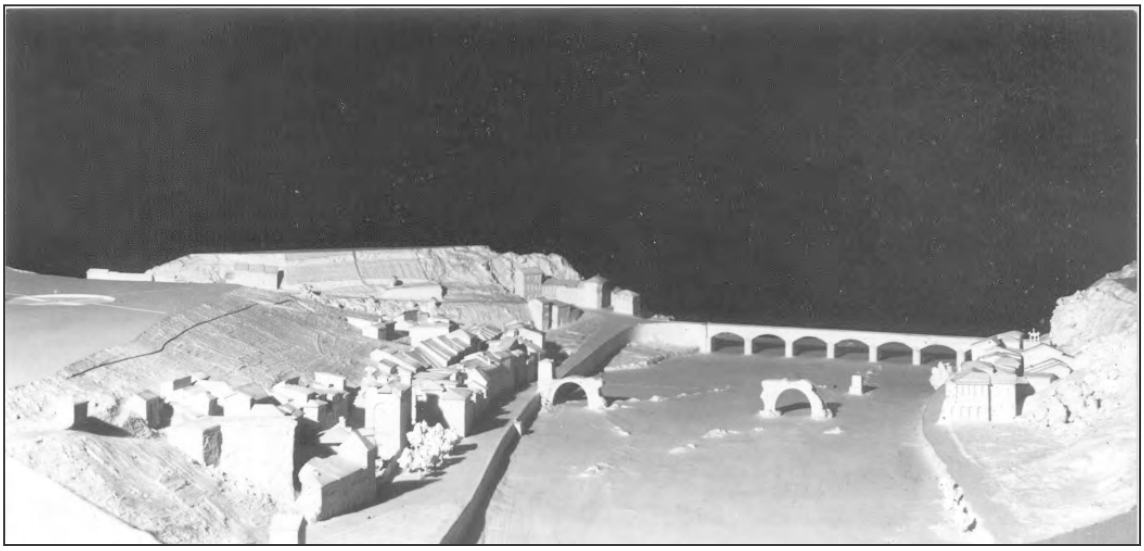


Figura 335. PORTOMARIN. Maqueta del viejo poblado. (1955. APS).

los nuevos terrenos no presentan pendientes exageradas y resultan bastante compactos con desagües naturales-, hasta de salubridad -ya que estaban bien aireados y contaban con una buena orientación en función de las condiciones climáticas-. De igual modo, se procura que los terrenos sirvan para el mismo tipo de actividad agrícola que la desempeñada por sus habitantes hasta entonces.

Figura 336. PORTOMARIN. Maqueta del nuevo poblado. (1955. APS).

Las comunicaciones se garantizan con la permanencia del puente moderno que cruza el río Miño -únicamente recrecido en altura más de treinta metros-, sobre el que discurre la carretera de Lugo y la de Sarria. La creación del nuevo poblado origina leves rectificaciones de ramales y nuevas pendientes adaptadas a los anchos de las carreteras. Como recuerdo del antiguo paso de los peregrinos se crea una calzada peatonal con acceso directo desde el puente mediante una escalinata. El arranque de ese enlace parte de un arco trasladado del antiguo puente romano y, de igual modo que sucedía en el viejo pueblo, remata con la capilla de Santiago - igualmente trasladada- como coronación (Fig. 336).

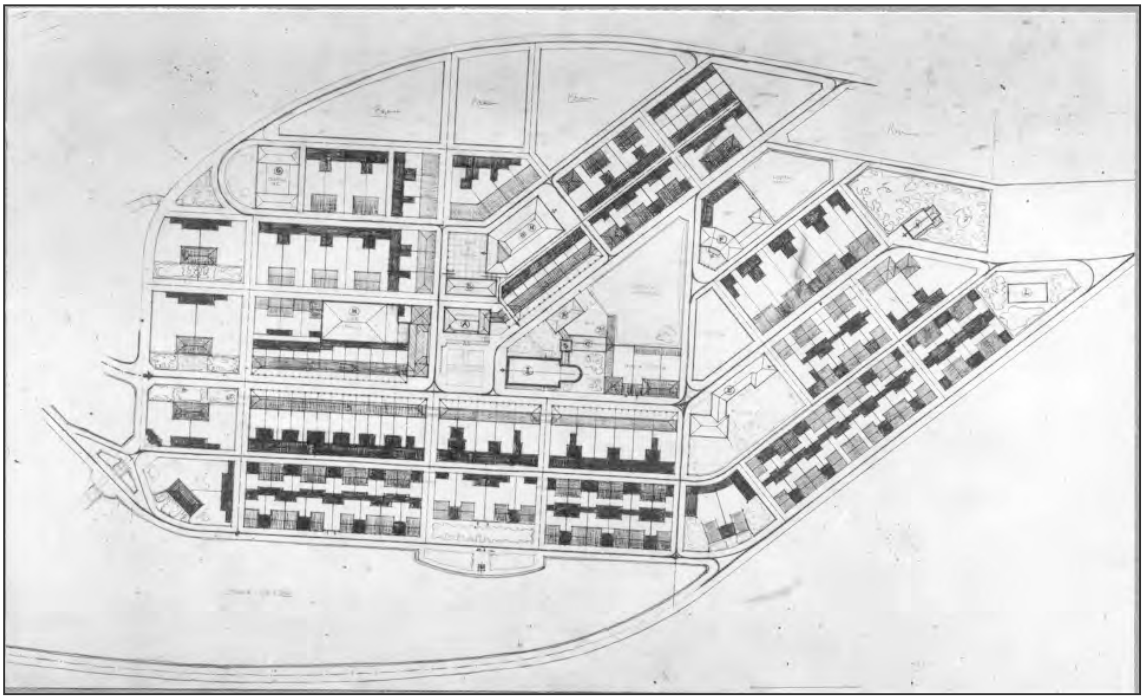
La ordenación del Nuevo Portomarín también se fundamenta atendiendo a las causas estéticas de su medio, obligando a desechar la idea de su disposición lineal a orilla del agua a favor de un entorno más adecuado: *"El nuevo pueblo dominará gran parte del embalse futuro, con bellas vistas y buenas perspectivas de él, manteniendo, sin embargo, una*

distancia prudencial que deberá ocuparse por repoblación forestal en evitación del aspecto poco grato de una ciudad a la misma orilla de un pantano en épocas de estiaje"[265]. Para ello resulta fundamental los trabajos de jardinería que se proyectan en todo el conjunto mediante la repoblación y nuevas plantaciones en los márgenes del embalse, así como en la cima del monte en que hubo un antiguo castro para convertirlo en parque. También se atiende de modo especial a los jardines interiores de uso público que se configuran de modo asimétrico e irregular. Entre éstos últimos destacan, por su emplazamiento, los situados en la Plaza Mayor y en el entorno del templo de San Xoán, así como en el campo para romerías que rodea la Capilla de San Pedro (**Planos 176 y 177**).

Plano 176. PORTOMARIN. Plan de Ordenación del nuevo poblado. (Agosto, 1955. APS).

El trazado final del poblado conjuga dos premisas fundamentales: el emplazamiento de los monumentos trasladables y sus cuidadas perspectivas y estudiados puntos de visión, así como la valoración global del conjunto. El resultado es un conjunto centrípeto desarrollado a partir de un centro cívico-religioso, constituido por la Plaza Mayor, donde se reunen los principales objetos trasladados de valor monumental con un sentido expositivo. La composición está presidida por la iglesia de San Xoán (**Fig 337**), en función de la cual se disponen los restantes inmuebles para acusar aún más su mole castrense, completada con el Ayuntamiento y una serie de edificaciones en las que se instalan la mayoría de los elementos correspondientes a edificios residenciales no trasladados en su totalidad La traza de ese núcleo neurálgico responde al modelo tradicional de plaza desarrollado en Galicia en el siglo XVIII con accesos en sus ángulos, en contraposición a ejes axiales, favoreciendo la visión de los monumentos -fundamentalmente de lenguaje románico y barroco-, así como la articulación de las vías.

[265] Proyecto de 1955: "El nuevo emplazamiento. Red de comunicaciones", (p. 7). (APS).



Plano 177. PORTOMARIN. Ordenación del nuevo poblado. (1955. APS).

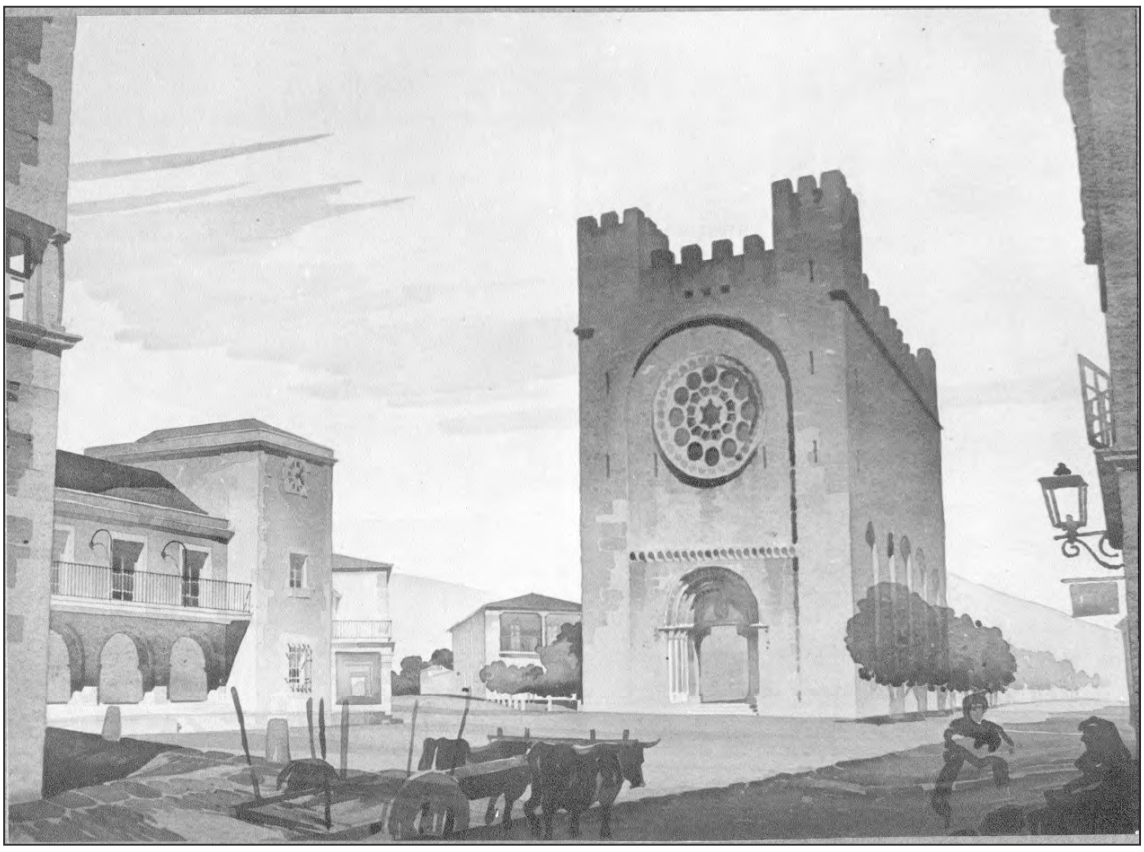


Figura 337. PORTOMARIN. Dibujo de la Plaza Mayor del nuevo poblado. (1955. APS).

El trazado de las calles mantiene en lo posible la topografía del terreno. En las de fuerte pendiente y carácter peatonal se construyen escalinatas en los puntos convenientes -de

peldaños de piedra o pizarra según su categoría-, con el doble propósito de evitar excesivos movimientos de tierras y conseguir un *"tipo de calle muy corriente en la región gallega"*[266]. El tipo de pavimentación también varía entre el de enlosado de piedra granítica para las zonas importantes -como la Plaza Mayor y las vías con soportales- y el de chapacuña de pizarra con aceras de piedra.

El soportal se incluye como elemento regularizador y dignificador del nuevo conjunto, mediante el que se favorece el tránsito de los peatones y sus actividades comerciales a resguardo de las lluvias habituales en la región. En el viejo pueblo únicamente se registrab este elemento de forma adintelada en dos casas, la del General con pilares y zapatas del siglo XVI y otra de la misma época situada en la entrada del antiguo Camino. Por el contrario, en el nuevo poblado los soportales se disponen en puntos estratégicos del entorno de la Plaza Mayor para fomentar perspectivas, intercalando su aspecto curvo o adintelado según interesase en cada caso. En su mayoría se sitúan ante los comercios importantes, las viviendas más acomodadas y los edificios de trascendencia civil (**Fig. 338**).

Figura 338. PORTOMARIN. Dibujo de la Plaza Mayor del nuevo poblado. (1955. APS).

La edificación del Nuevo Portomarín se enfoca a partir de las necesidades de sus habitantes, para lo cual se realizan informes estadísticos detallados sobre el tipo de vida y trabajo que desarrollan con la intención de mejorar sus condiciones. Las expropiaciones ocasionadas por el traslado hacían temer la emigración de buena parte de la población. Sin embargo, se preveía la llegada de vecinos procedentes de otros núcleos próximos igualmente afectados por el embalse pero sin posibilidad de desplazamiento por su escasa relevancia. Ante esta situación resulta complicado calcular la dimensión que habría de alcanzar el nuevo conjunto.

[266] Proyecto de 1955: "Movimiento de tierras, desmontes y terraplenes", p. 12. (APS).

El Plan de urbanización contempla como solución la construcción de un núcleo equivalente en volumen de habitantes al existente -con una superficie de 106.712,50 m^2-, pero con varias manzanas de reserva -correspondientes a 25.822,00 m^2- que permitan un futuro ensanche.

La mejora de vida se proyecta tanto con un tipo de vivienda más acorde con su destino y con los avances técnicos, como mediante una red viaria higiénica y servicios generales de electricidad, depuradoras y transporte. Las viviendas se clasifican en ocho tipos diferentes que permiten ampliaciones y variantes de forma según cada caso y las necesidades de sus residentes. Desde el punto de vista estilístico se busca la ambientación regional del conjunto, por lo que se fomenta el empleo de materiales tradicionales de la zona. Por su parte, el alcantarillado y el abastecimiento de aguas son objetos de estudios específicos que permiten su instalación más adecuada y la garantía del saneamiento general.

Los servicios sociales, comerciales y sanitarios de los habitantes se renuevan en edificaciones estratégicamente situadas de acuerdo a su misión. La disposición de la mayoría de ellas coincide con la Plaza Mayor y sus alrededores. Con ello se potencia el carácter multifuncional de ese espacio central concebido como un Foro con proyección inmediata a su entorno.

La Casa Rectoral y las dependencias parroquiales se disponen en la parte trasera del templo de San Xoán, e independientes a éste, para procurar el completo aislamiento del monumento y favorecer su visión individualizada. Esta medida desencadena *"la creación de una plazuela rodeando al ábside, rincón tranquilo y ambientado que sirve de acceso a la Catequesis y al despacho parroquial"*[267]. La Rectoral se distribuye en dos plantas con solana al Mediodía y fachada hacia la calle con soportales. Cuenta además con patio y huerta de gran desarrollo. Desde el interior presenta comunicación con el salón de catequesis -que también tiene otra entrada independiente-, y con la nueva Sacristía -fue realizada por completo en sillería-. Con ésta última el acceso se realiza por un paso cubierto que conduce hasta el presbiterio por el costado del Evangelio *"haciendo rotura del muro mediante una puerta tallada en la sillería y aprovechando el tramo recto del ábside en que no existe decoración alguna. Por el interior del paso se mantiene visto el pequeño frente de sillería del ábside"*[268]. Todo el conjunto se proyecta con fábrica de mampostería de pizarra vista, salvo la Rectoral que tiene parte de su fachada caleada, y completada con sillería en zócalos, esquinales, cornisas y recercados de huecos.

El Ayuntamiento -dispuesto en el lateral Norte de la Plaza Mayor -se desarrolla en dos plantas para destacar el volumen de la iglesia de San Xoán. Su tratamiento formal responde al deseo

[267] Proyecto de 1955: "Casa Rectoral y Dependencias Parroquiales", (p. 17). (APS).

[268] Proyecto de 1955: "Casa Rectoral y Dependencias Parroquiales", (pp. 17-18). (APS).

de armonizar con el resto de edificios que lo flanquean (**Fig. 339**). Para ello se instala una pequeña escalinata como acceso principal que conduce a un pórtico de entrada con triple arcada. La secuencia de soportal se prolonga en el edificio contiguo -también de dos plantas-, que tiene su entrada en eje con la puerta lateral del templo. En su ángulo con el Ayuntamiento se disponen unos soportales adintelados con trasplante de pilastras correspondientes a casas del viejo Portomarín.

Figura 339. PORTOMARIN. Ayuntamiento y Casa Sindical en el nuevo poblado. (ca. 1964. APS).

La Casa Sindical se ubica en el frente opuesto a la iglesia de San Xoán en una construcción levantada con la mayor parte de la "Casa del General", previamente restaurada. En su torreón de la derecha se sitúa la casa del secretario municipal. La armonía del soportal se mantiene con la zona de ingreso porticada, y la perspectiva visual del templo también se respeta mediante su desarrollo en dos plantas. Los principales elementos trasladados son el portalón en forma de arco, el ventanal de ángulo, las ménsulas del balcón y la sillería del cuerpo correspondiente al ángulo Este del actual edificio. También se aprovecha la totalidad de la sillería con las basas, pilastras, zapatas decoradas, dinteles e imposta del soportal incompleto en la fachada Nordeste; así como las fachadas, con nicho, imagen y escudos que se colocan en el cuerpo del siglo XVIII en el ángulo Norte. Del antiguo Hospital de peregrinos se trasplantan las columnillas de la solana y el antepecho de sillería, y se aprovechan tanto sus sillares como los de los edificios contiguos que estaban en ruinas para colocarlos,

prioritariamente, en los recercados de huecos y las zonas con diferente nivel, las nuevas cornisas y la puerta de entrada a la casa del secretario.

El Mercado de Abastos y las dependencias municipales de garaje, talleres y almacén se emplazan detrás del Ayuntamiento. El Mercado se configura siguiendo el tipo arquitectónico de una planta seccionada por eje axial con acceso en sus extremos al que abren los almacenes, oficinas y despacho central. Los diferentes puestos se sitúan de modo independiente en un patio central semicubierto, presidido por una fuente, al que conducen los pasillos intercalados en su planta.

El Grupo Escolar se instala en la calle principal en cuyo eje se dispone la entrada principal. Se levanta con un carácter *"sencillo, alegre y acogedor buscando una orientación apropiada y separando convenientemente las escuelas de niños de las de niñas y párvulos"*[269]. En sus proximidades se construyen las viviendas para los maestros, de modo que se consigue *"agrupar los servicios docentes y las enseñanzas de doctrinas culturales y espirituales en esta zona del pueblo"*[270]. La altura mantiene el desarrollo de dos pisos para no alterar la valoración del conjunto.

El Centro de Higiene Rural con desarrollo de una planta se construye en las cercanías del Grupo Escolar y presenta el acceso al público mediante un porche. La vivienda del médico se dispone contigua al Centro, con el que tenía un acceso directo. La entrada exterior se realiza por un pórtico situado en la confluencia de las dos calles donde se ubica. Como medida sanitaria la casa cuenta con un pequeño jardín de aislamiento.

La Casa-Cuartel de la Guardia Civil se proyecta en la zona dominante del poblado que le permitiría controlar las principales vías de acceso. El antiguo edificio se hallaba en estado ruinoso *"estando diseminados los números de dicho servicio en condiciones deplorables para misión tan importante, y sin la dignidad necesaria a tan honroso Cuerpo"*[271]. El nuevo conjunto se levanta en tres plantas, tal y como indican las ordenanzas que regulan sus servicios.

Las ubicaciones del resto de servicios públicos se idean de acuerdo a la comodidad que han de cubrir, para lo cual se buscan sitios estratégicos, así como efectos estéticos, que favorezcan la armonía del nuevo pueblo. El lavadero público se sitúa en la parte baja del pueblo, al final de la calle de Ronda, con una disposición y orientación adecuadas que garanticen la comodidad de sus usuarios. Las fuentes públicas se instalan a lo largo del

[269] Proyecto de 1955: "Grupo Escolar", (pp. 22-23). (APS).

[270] Proyecto de 1955: "Grupo Escolar", (pp. 22-23). (APS).

[271] Proyecto de 1955: "Casa-Cuartel de la Guardia Civil", (p. 24). (APS).

conjunto en los puntos más convenientes, ya fueran exentas o adosadas. Los abrevaderos se colocan en las zonas de paso obligado para la mayoría del ganado. La feria de ganados se piensa celebrarla en las laderas de fuerte pendiente, orientadas hacia Saliente, por ser las más convenientes para el arrastre de los desechos por las pluviales, las más aireadas y de mejor ventilación, así como por situarse al borde de un acceso principal.

Las técnicas constructivas aplicadas a los inmuebles de nueva planta son, en su mayoría, similares entre sí. Los muros exteriores son de mampostería enfoscada mientras que los esquinales y recercados de huecos de sillería o mampostería vista recortada por el revoco del lienzo. Las cubiertas se construyen de hormigón armado aligerado o con viguetas prefabricadas y doble tablero de rasilla con capa superior de mortero de cal para clavar la pizarra. Todas estas cuestiones quedan perfectamente detalladas en las unidades de obra que se determinan para la edificación del nuevo conjunto.

Las técnicas de traslado y levantamiento de los edificaciones artísticas –capillas de Santiago y San Pedro e iglesia de San Xoán- resultan más complejas en su ejecución. Las obras no sólo consisten en el desmontaje de sus fábricas -con la precaución de no alterar en gran medida las características particulares de cada una de ellas-, sino también en la restauración de las mismas y su nueva construcción con rigor científico y sustitución, por materiales análogos en calidad y tratamiento, de las partes mutiladas o deterioradas.

El proceso se inicia con la eliminación de cuerpos adosados y añadidos que no se trasladan -retablos, altares y sacristías- con todo cuidado para aprovechar los sillares y elementos que, por su calidad y pátina, pudieran ser empleados en la nueva construcción. Esta operación se completa con la limpieza de vegetación y morteros, permitiendo realizar croquis de despiezo de todos los objetos y lienzos que iban a ser trasplantados -anotando en ellos las cotas y disposición de las dovelas e hiladas de sillares- numerados en orden de abajo arriba (**Figs. 340 y 341**). En las zonas de mampostería pizarrosa pequeña no se detalla su despiezo pero se fotografía para reproducir posteriormente el carácter del paramento.

Al mismo tiempo, se preparan terrenos de amplitud suficiente para almacenar, ordenar y clasificar las partes desmontadas, con garantías de su perfecta protección hasta su traslado (**Fig. 342**). También se construyen unas pistas de enlace entre el nuevo emplazamiento y las zonas de almacenamiento, que facilitan el trabajo a la maquinaria empleada. Para mantener los perfiles de los arcos y las arquivoltas de las portadas se construyen cimbras ligeras de tabla sobre las que se realizan correcciones para suprimir deformaciones por cedimientos y, de ese modo, no falsear el trazado original. A partir de estas plantillas corregidas se construyen las cimbras de montaje. El siguiente paso consiste en la numeración de los sillares con pintura no grasa, de acuerdo con el número designado en los croquis, y de

diferente color en ambas caras. Esta operación también se realiza del enlosado del pavimento y de la plementería de las bóvedas.

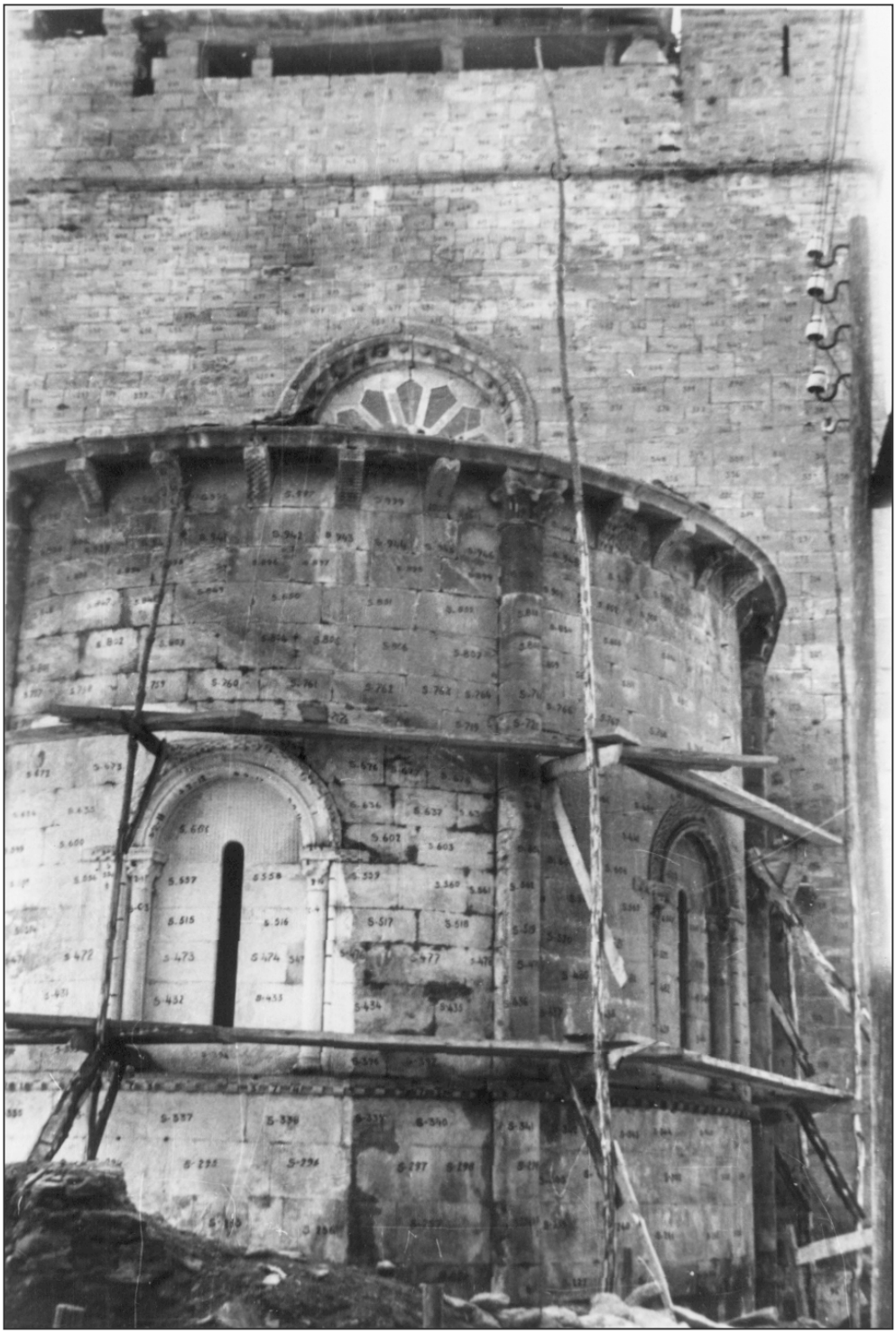


Figura 340. PORTOMARIN. Numeración de sillares de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1960. APS).

Figura 341. PORTOMARIN. Desmontaje de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1960. APS).

Figura 342. PORTOMARIN. Almacenamiento del desmontaje de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1960. APS).

Figura 343. PORTOMARIN. Numeración de sillares de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1960. APS).

Figura 344. PORTOMARIN. Desmontaje de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1960. APS).

La dureza de la argamasa que unía los sillares, las juntas excesivamente finas entre ellos, y el grado de descomposición que presentaban la mayoría, hacía prever su fácil rotura por lo que se desencadenó una operación delicada de desmontaje. La técnica consistió en ir extrayendo a puntero los interiores de los muros hilada por hilada y levantando los sillares mediante cuñas de madera previa limpieza de las juntas exteriores. En algunos casos fue preciso serrar las juntas cortando el mortero que las unía. El número identificador de cada sillar se sustituyó por otro realizado con pintura indeleble en la cara superior de su asiento (**Fig. 343**). En las portadas el problema del desmontaje se acentuaba por la calidad de la escultura y de los elementos moldurados, siendo necesario revestir con capa de gelatina las partes decoradas, sobre ella formar bloques de escayola cortados, según el plano de cada dovela y sillar, mediante hojas de zinc. Esos bloques de protección se mantenían hasta ser nuevamente montados cortando o acuñando las juntas sin golpear (**Fig. 344**).

El asiento de los sillares en el nuevo montaje se realiza mediante morteros de cemento y arena fina en proporción 1:4, dejando sin mortero la cara externa del paramento para su rejuntado posterior con morteros de cal del tipo de los antiguos. El proceso se realiza poco a poco y de modo bastante ordenado para evitar confusión entre el elevado volumen de material desmontado puesto que *"el buen resultado de la obra no es sólo problema de técnica o fidelidad sino también y muy especialmente de sensibilidad artística en el aspecto final del conjunto"*[272].

[272] Pons-Sorolla, Francisco: "Muerte y transfiguración de un Conjunto Monumental". (p. 7). APS.

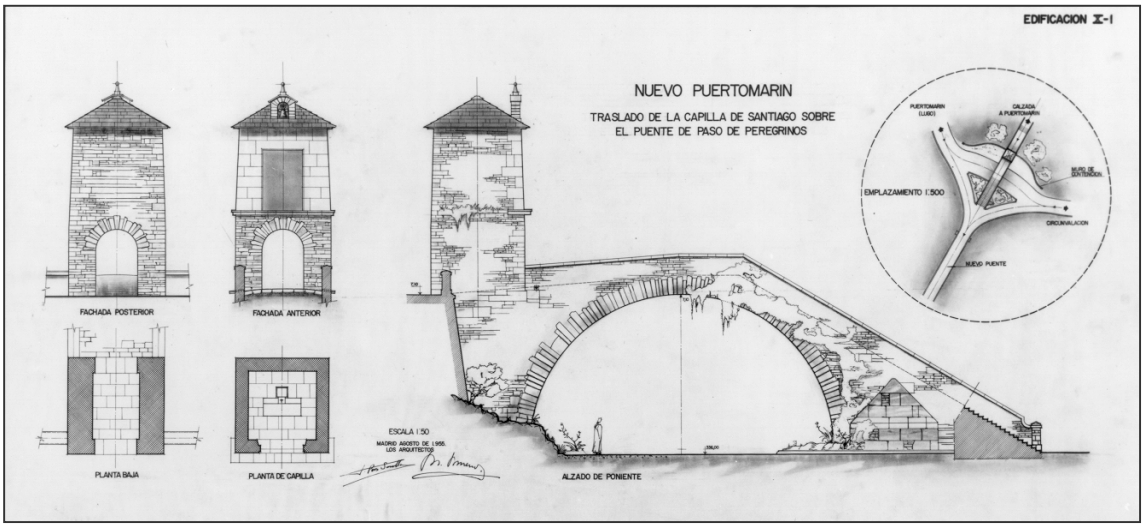
Los tres monumentos religiosos que se trasladan según el procedimiento relatado -Capilla de Santiago, Capilla de San Pedro e Iglesia de San Xoán- cuentan con un destacado valor histórico-artístico y una especial significación simbólica. En cada una de las operaciones Pons-Sorolla aplica los criterios que definen su práctica restauradora de modo evidente, no sólo porque puede restaurar y consolidar sus fábricas, sino porque su traslado le permite reconstruirlas introduciendo algunas modificaciones morfológicas de interés.

La **Capilla de Santiago** era una pequeña construcción románica con transformaciones posteriores, como la espadaña, levantada sobre el último arco del puente romano en su llegada al Barrio de San Xoán. Esta situación permitía que en su parte inferior discurriera un paso abovedado para los caminantes. El descenso de nivel de la carretera moderna potenciaba esa elevación con respecto del entorno. En el lienzo que daba hacia el puente se abría el único hueco que presentaba, y desde el que se impartía, según las crónicas medievales, la bendición a los peregrinos. Toda la fábrica fue construida en mampostería de pizarra siendo revestido posteriormente el hueco con sillería (**Fig. 345**).

Figura 345. PORTOMARIN. Capilla de Santiago y arco del puente romano en el viejo poblado. (ca. 1955. APS).

La dirección de las obras de construcción del nuevo poblado juzga a esta capilla como una edificación singular, no por su dimensión artística sino por su valor rememorativo que la convertía en símbolo indiscutible del carácter jacobeo del lugar. La alteración del acceso por la construcción del embalse hacía imposible conservar o reproducir el carácter del antiguo y

sus elementos. En consecuencia, se decide trasladar la capilla y el arco sobre el que se disponía originariamente (**Plano 178**).



Plano 178. PORTOMARIN. Traslado de la Capilla de Santiago sobre el puente de paso de peregrinos. (Agosto, 1955. APS).

El traslado de ambos elementos responde al deseo de mantener el recuerdo histórico de la peregrinación a Compostela -factor trascendental en la historia de Portomarín-, y que, en cierto modo, justifica la nueva construcción del poblado. A mediados de los años cincuenta se produce la revitalización del Camino desde un punto de vista espiritual con importantes campañas de promoción mundial. En ese momento el Estado continúa fomentando el turismo a España como medida de mejora económica, recuperando lugares con encanto, y, al mismo tiempo, le interesa mantener una buena relación con la Iglesia. Por consiguiente, desde el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional se pone en marcha un Plan de Restauración de Lugares Jacobeos para recuperar enclaves de relevancia monumental situados en las rutas de peregrinación a Compostela. De tal modo que el traslado de la Capilla de Santiago se concibe como la exposición de un *"objeto museable"*[273] que interesa especialmente custodiar vivo puesto que *"quienes por satisfacción turística o por acortar tiempo la utilicen –que serán muchos- pasarán como antaño bajo la capilla y podrán recordar y evocar el glorioso hecho de las peregrinaciones"*[274].

La "profanación", como Pons-Sorolla considera a los traslados de monumentos, se hacíe patente en la descontextualización abrupta de la capilla y del arco de su medio original para situarlos sobre la carretera, en una fuerte pendiente de subida peatonal al nuevo poblado (**Fig. 336**). Se trata de un emplazamiento selectamente escogido, coaxial al puente moderno, para que garantice su visualización al aproximarse a la localidad, pero que reviste cierta

[273] Proyecto de 1955: "Capilla de Santiago y arco del antiguo Puente romano", (p. 2). (APS).

[274] Proyecto de 1955: "Capilla de Santiago y arco del antiguo Puente romano", (p. 2). (APS).

incomprensión documental e histórica pues nada tiene que ver con su origen. En el proyecto se justifica del siguiente modo: *"colocándole donde sea evocadora su presencia; evocación sin duda un poco intelectual pues no pretendemos engañarnos respecto de lo artificial del empeño y de lo ilógico que a todas luces resulta subir a un arco de puente por una escalinata y sustituir las bellas aguas del viejo Miño por un paso de carretera"*[275].

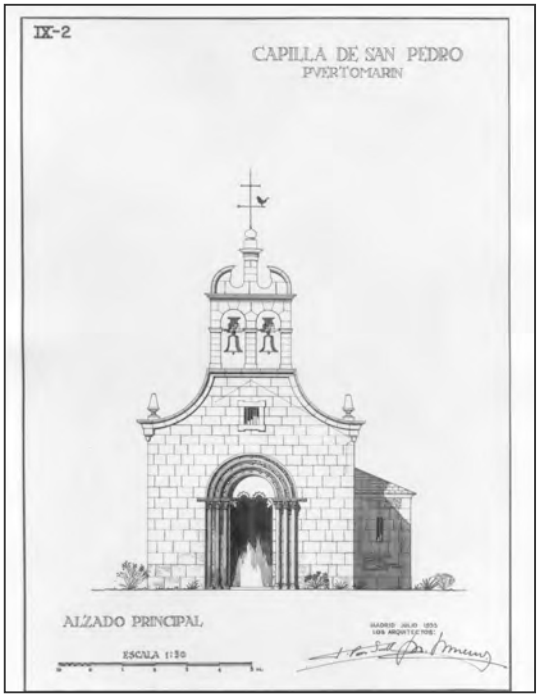
La nueva edificación inclyue el aprovechamiento de todos los paramentos interiores y exteriores de la capilla, sus contrafuertes y bóvedas de arista y cañón y el campanil, así como la restauración y sustitución de los elementos perdidos o con mayor descomposición por otros similares en labra y calidad. Los pretiles desaparecidos del puente se reconstruyen, como también los muros de contención, necesarios para su trasplante. La escalinata de acceso, -desarrollada en un solo tramo y con peldaños de sillería pizarrosa- se realiza de nueva ejecución, como también la mesa de altar en granito para las celebraciones litúrgicas. Los trabajos se completan con la renovación total del pavimento con impermeabilización de los elementos de paso, y la reparación del mecanismo de tañido de la campana. En el año 1969 se aprueba un proyecto redactado por Pons-Sorolla para la reparación urgente de los daños ocasionados por los temporales en las cubiertas de madera y pizarra de la capilla.

La **Capilla de San Pedro** era la iglesia parroquial del barrio al que daba nombre en el viejo Portomarín. El origen del templo se remontaba a la época medieval, cuyo claro testimonio era la portada románica que conservaba en la fachada principal. Este lienzo había sido reformado en el siglo XVII con un nuevo lenguaje formal, caracterizado por la espadaña. La decisión de mantener la capilla en el nuevo poblado desencadena el traslado parcial de su fábrica por no considerarla de valor suficiente en su totalidad. Con ello, se consigue, un ahorro económico en los trabajos de desmontaje y se procura una mayor pervivencia del monumento con la renovación completa de su fábrica.

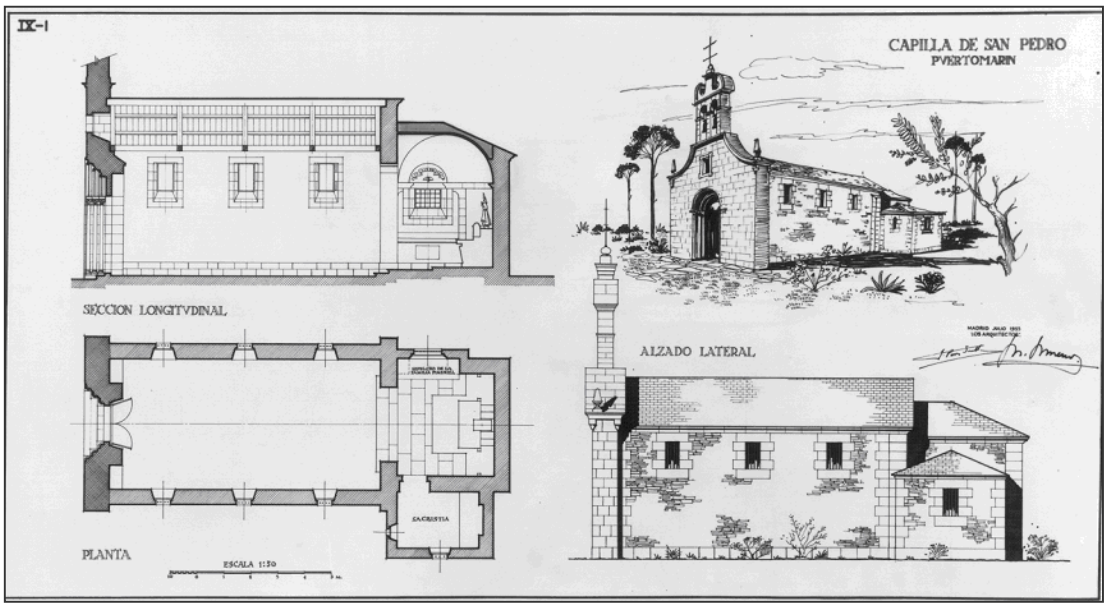
Los elementos trasladados son la fachada barroca con la portada románica, y el mausoleo de la familia Pimentel situado en el lado del Evangelio del presbiterio. El resto del edificio se erige de nueva ejecución en mampostería de pizarra vista al exterior, con sillería en recercados de ventanales, zócalos, cornisas y esquinales (**Fig. 346 y Plano 179**). En el interior la mampostería de los paramentos se reviste, para darle uniformidad, con enlucido a base de mortero de cemento y blanqueo a la cal, y la sillería se dispone, además de en las zonas citadas, en la rosca del arco triunfal.

[275] Proyecto de 1955: "Capilla de Santiago y arco del antiguo Puente romano", p. 2. (APS).

Figura 346. PORTOMARIN. Fachada principal de la nueva Capilla de San Pedro. (ca. 1964. APS).



Plano 179. PORTOMARIN. Alzado principal de la nueva Capilla de San Pedro. (Julio, 1955. APS).



Plano 180. PORTOMARIN. Planta, sección longitudinal y alzado latera de la nueva Capilla de San Pedro. (Julio, 1955. APS).

El desarrollo en planta era de una nave rematada en ábside rectangular de altura menor que el hastial posterior de aquélla. El presbiterio se cubre con *"bóveda tabicada de rincón de claustro con lunetos correspondientes a la embocadura de nave, rectangular y a una ventana lateral situada sobre el sepulcro de la familia Pimentel"*[276]. La edificación de la capilla se completa con una dependencia auxiliar comunicada internamente con el presbiterio en el

[276] Proyecto de 1955: "Capilla de San Pedro", (p. 2). (APS).

lado de la Epístola. Esta sacristía se realiza siguiendo el mismo esquema constructivo y formal que el resto del monumento (**Plano 180**).

La cubrición del templo incluye la nueva ejecución de la armadura en madera de castaño, con instalación de pizarra irregular en su cierre externo. Las obras complementarias van desde la renovación del enlosado, hasta la construcción de una nueva mesa de altar en granito y la reparación de las campanas con su sistema de repique.

La ubicación en el Nuevo Portomarín responde al deseo de continuar las perspectivas y ejes de visualización trazados en el Plan de su Ordenación (**Fig. 347**). Si la capilla de Santiago se ubica en eje con el puente de acceso al poblado, la de San Pedro se instala al final de la calle principal, en un medio natural idóneo para romerías populares y donde encajaba perfectamente la construcción del templo. El emplazamiento respeta, con una distancia prudencial, a la iglesia de San Xoán, verdadero baluarte de la nueva ciudad, y se aproximaba las manzanas reservadas para el futuro ensanche: *"En este lugar, a la par que un bello efecto estético puede rendir un buen servicio de culto puesto que dentro del pequeño tamaño del poblado queda con e máximo alejamiento posible de la gran parroquial de San Xoán"*[277].

Figura 347. PORTOMARIN. Emplazamiento de la Nueva Capilla de San Pedro. (ca. 1962. APS).

La **Iglesia de San Xoán** era la iglesia parroquial del otro barrio que constituía el viejo Portomarín y al que daba nombre. Se situaba junto a la ribera del Miño y con su aspecto de fortaleza actuaba como principal elemento defensivo para la población de ese margen (**Fig. 348** y **Plano 181**). Levantada en el siglo XII, mantenía su traza original con algunas modificaciones posteriores que no ocultaban su esencia primitiva, como la cubrición del paso de ronda exterior, la sacristía anexa, y algunos aditamentos interiores como la tribuna de coro del siglo XVII y el retablo mayor.

[277] Proyecto de 1955: "Capilla de San Pedro", (p. 2). (APS).

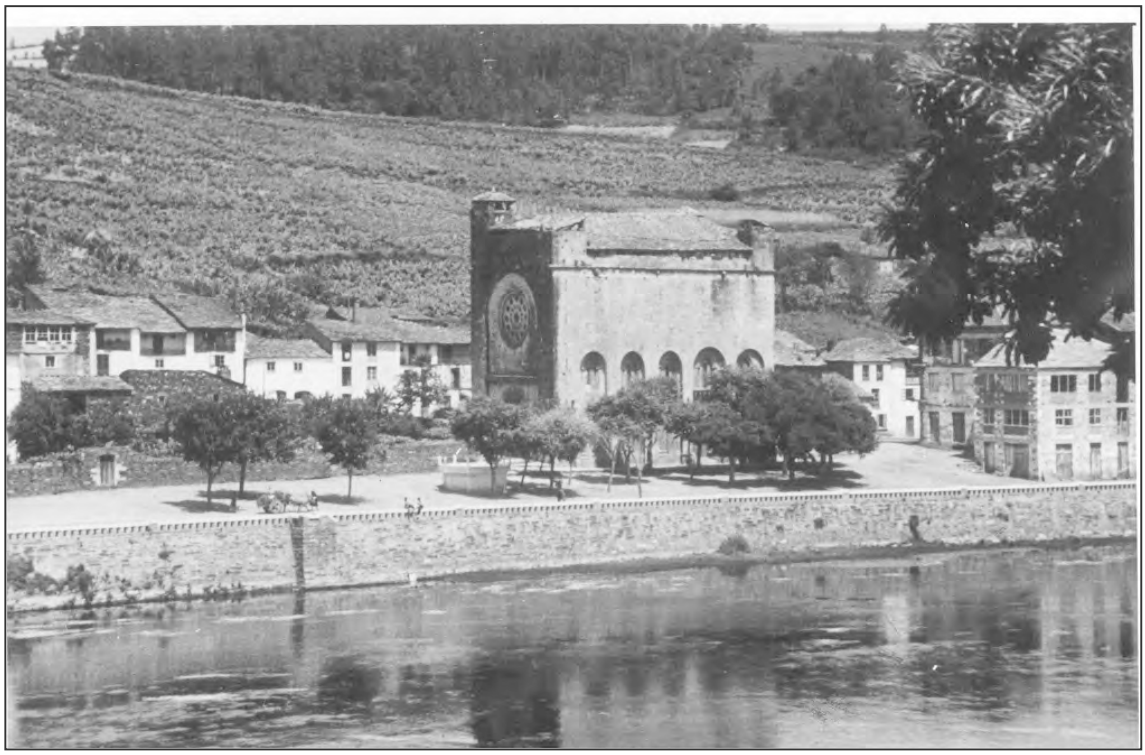
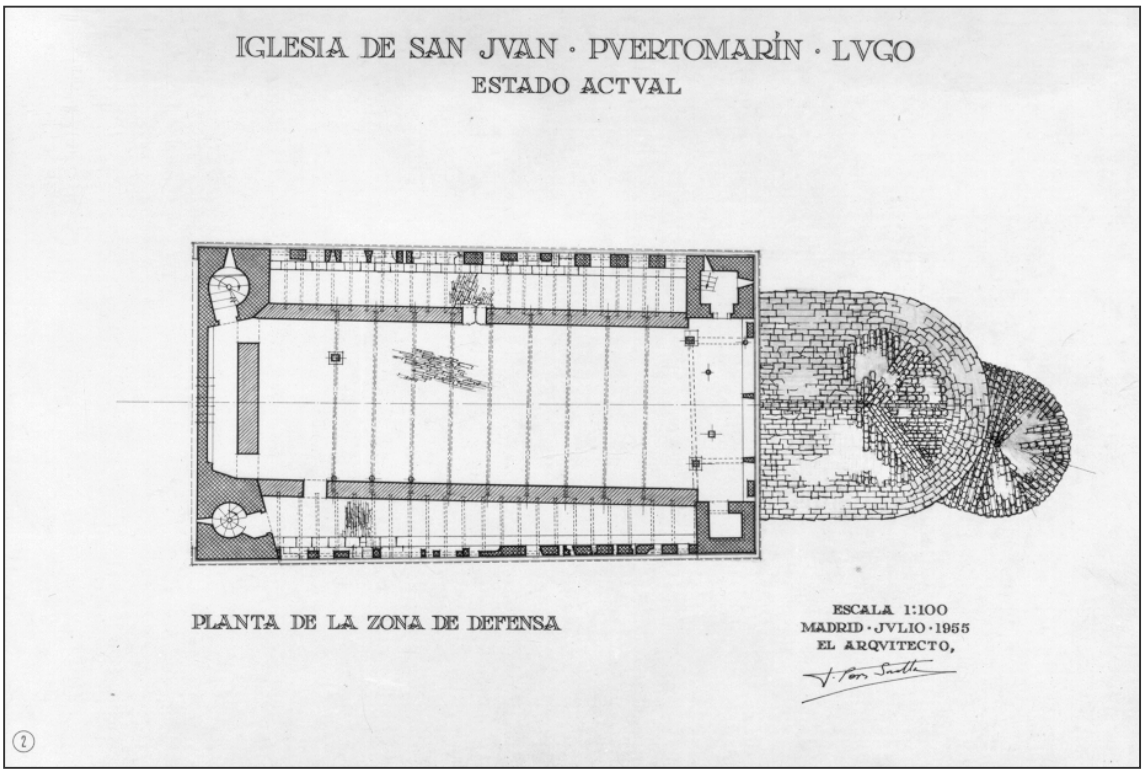


Figura 348. PORTOMARIN. Emplazamiento de la Iglesia de San Xoán en el viejo poblado. (ca. 1955. APS).



Plano 181. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán en el viejo poblado. Planta de la zona de defensa. (Julio, 1955. APS).

En el año 1942 había sido sometida a una reparación de cubiertas y a la limpieza de los rosetones sobre las portadas principal y lateral del Evangelio bajo la dirección de Menéndez Pidal. La operación no tuvo mayor trascendencia que adecentar el aspecto del monumento,

retirando escombros y saneando los paramentos. Aunque se había previsto procurarle de un cerramiento completo de sus huecos, esta operación quedó incompleta, quizá ante la inmediatez del embalse y su previsión de traslado. Sin embargo, la memoria descriptiva del templo resulta de interés para comprobar que el estado en que se encontraba era similar al que trece años después narra Pons-Sorolla en su proyecto de traslado, restauración y nueva edificación.

El estado de conservación del templo era lo bastante bueno como para que en su desmontaje se aprovechase la mayoría de su fábrica y la totalidad de los elementos moldurados (**Figs. 349 -354**). A ello se añadía el propósito de reconstruirla en modo similar a su morfología original. En consecuencia, todas las operaciones técnicas correspondientes se llevaron a cabo con gran cuidado para no dañar en exceso los sillares y elementos moldurados.

Figura 349. PORTOMARIN. Portada lateral de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

Figura 350. PORTOMARIN. Tímpano de la portada lateral de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

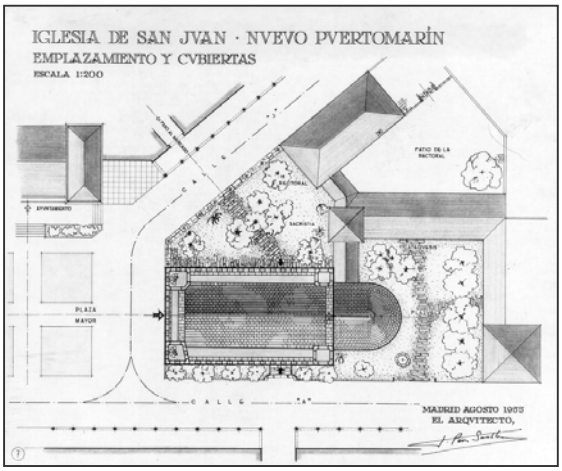
Figura 351. PORTOMARIN. Capiteles de la portada lateral de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

Figura 352. PORTOMARIN. Rosetón de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

Figura 353. PORTOMARIN. Portada principal de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

Figura 354. PORTOMARIN. Tímpano de la portada principal de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

El emplazamiento que ocupa en el nuevo poblado no sólo le confiere el papel centralizador del conjunto, presidiendo la Plaza Mayor, sino que se idea para potenciar su carácter castrense. Con esta actuación se pretende dignificar un conjunto que en origen no gozaba de homogeneidad ni de grandes exponentes artísticos, salvo su carácter pintoresco fundado en la tortuosidad de sus calles. Para ello se diseña un Plan con fines expositivos de los principales exponentes monumentales que se instalan en ese centro cívico-religioso, y en el que la iglesia de San Xoán es el principal reclamo. En realidad, no existe ningún otro objeto arquitectónico que destaque tanto por su mole y aspecto como este santuario.

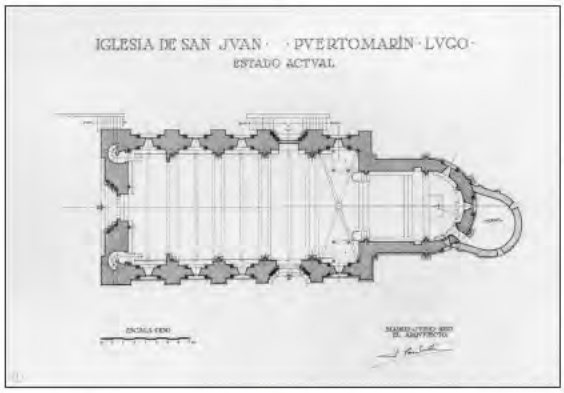


Plano 182. PORTOMARIN. Nueva Iglesia de San Xoán. Emplazamiento y cubiertas. (Julio, 1955. APS).

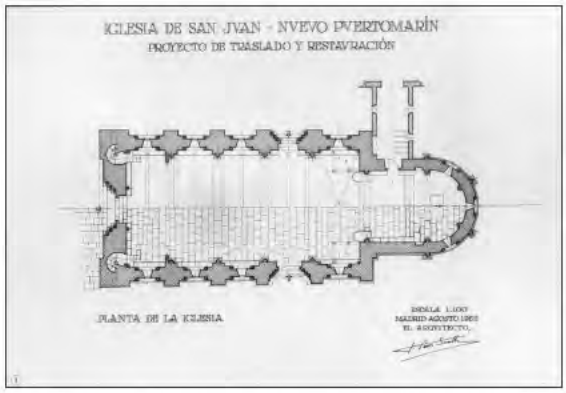
La principal característica que interesa resaltar del templo es su aspecto colosal. La primera medida que se toma fue procurarle cierta individualidad mediante el aislamiento del resto de edificaciones y, así, únicamente se conecta con las dependencias parroquiales situadas en el entorno de su cabecera mediante un discreto paso (Plano 182). Sin embargo, los espacios circundantes no se crean con excesiva amplitud para no perjudicar la

volumetría del monumento, y los inmuebles más próximos tampoco superan los dos niveles en altura para no obstaculizar su visualización unitaria (**Fig. 355**). Por último, su ubicación en el ángulo de la manzana triangular que forma con otras edificaciones posibilita su mayor ensalzamiento y permite que las dos vías en que confluye, las más importantes del trazado, sirvan de marco para las celebraciones y procesiones religiosas (**Planos 183 y 184**).

Figura 355. PORTOMARIN. Reconstrucción de la Iglesia de San Xoán. (ca. 1962. APS).



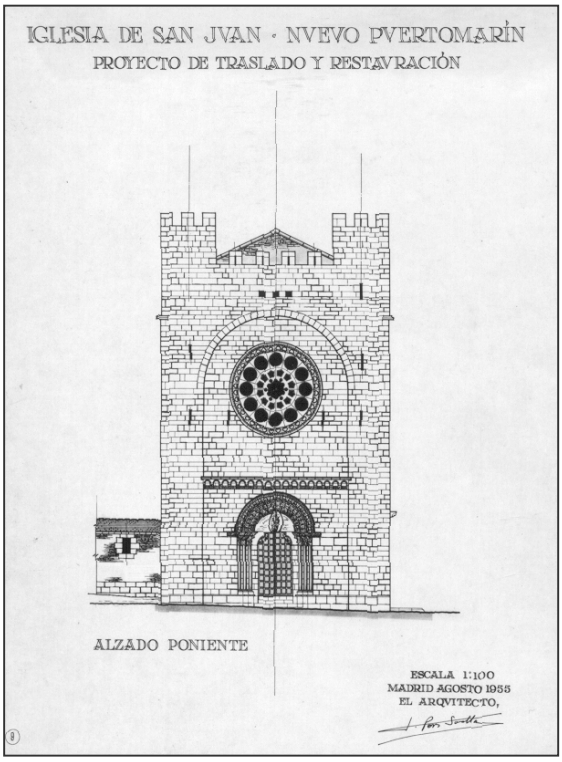
Plano 183. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Planta. (Julio, 1955. APS).



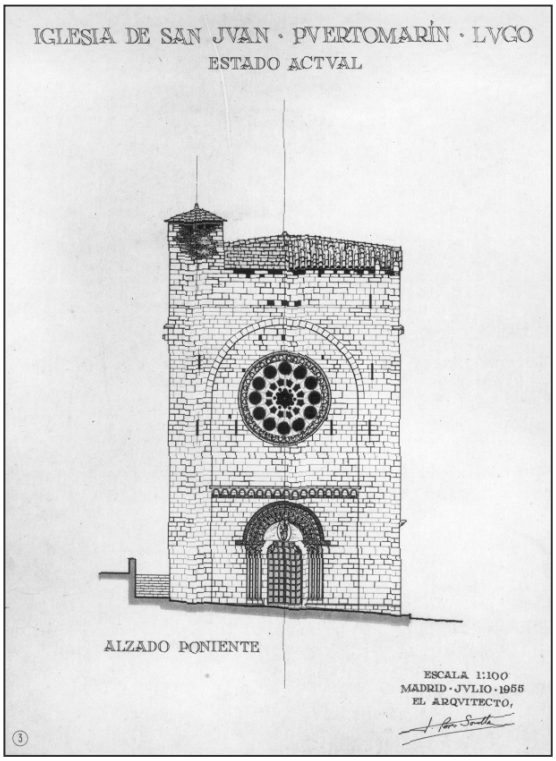
Plano 184. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Planta. Proyecto de traslado y restauración. (Julio, 1955. APS).

La reconstrucción se realiza simultáneamente junto a la restauración de sus paramentos, unidades estructurales y alzados. El criterio básico que determina la operación radica en tomar al monumento como el mejor documento para devolverle a su aspecto primitivo, y recrear las partes mutiladas partiendo de las existentes y de los croquis de despiezo (**Planos 185 y 186**) (**Figs. 356 y 357**). De hecho, los movimientos de tierras efectuados para las cimentaciones del nuevo templo se modifican de acuerdo a nuevas rasantes especificadas por la Dirección Facultativa para recuperar los niveles primitivos, que habían sido modificados en el costado Norte (**Planos 187 y 188**). Las dos operaciones que mejor ejemplifican esa pauta recuperadora tienen como objeto el cuerpo fortificado superior y la cabecera del templo (**Planos 189 y 190**).

En el primer caso se retira la cubierta que cerraba el paso de ronda, para destacar las torrecillas de sus ángulos, recuperar la funcionalidad de las gárgolas y devolverle el cierre almenado apropiado a su carácter (**Planos 191 y 192**). Las partes nuevas que se construyen para completarlo emplean sillería similar en sus características a la existentes, mientras que



Plano 185. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Poniente. (Julio, 1955. APS).



Plano 186. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Poniente. Proyecto de traslado y restauración. (Julio, 1955. APS).

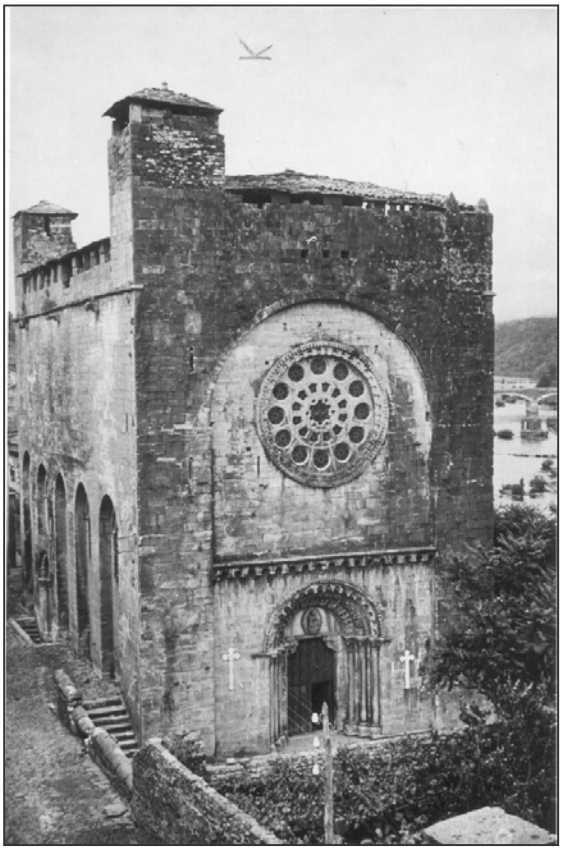


Figura 356. PORTOMARIN. Fachada principal de la antigua Iglesia de San Xoán. (ca. 1955. APS).

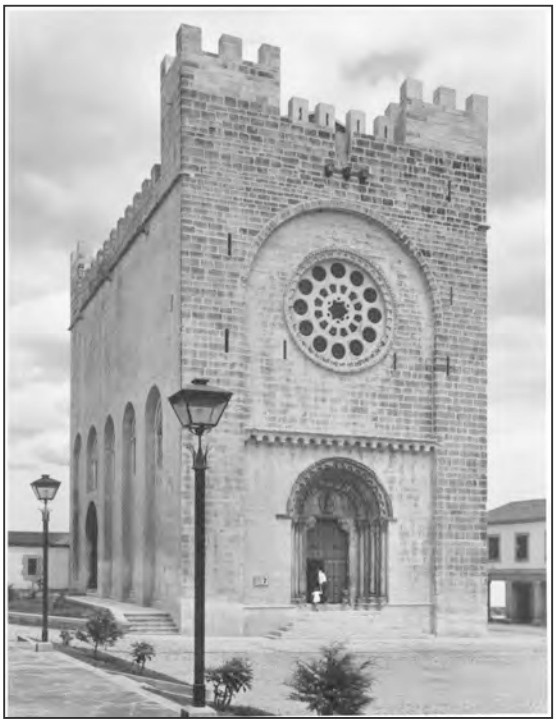
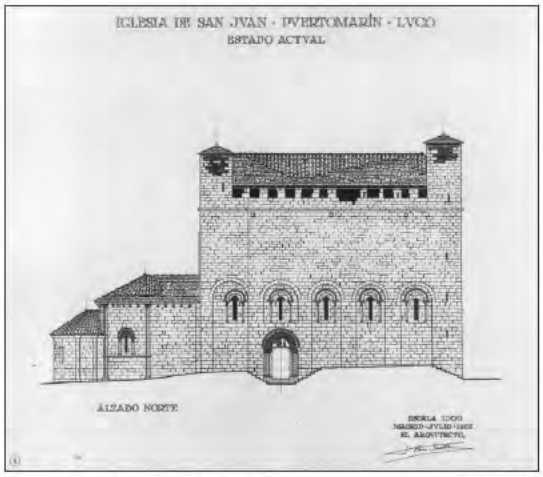
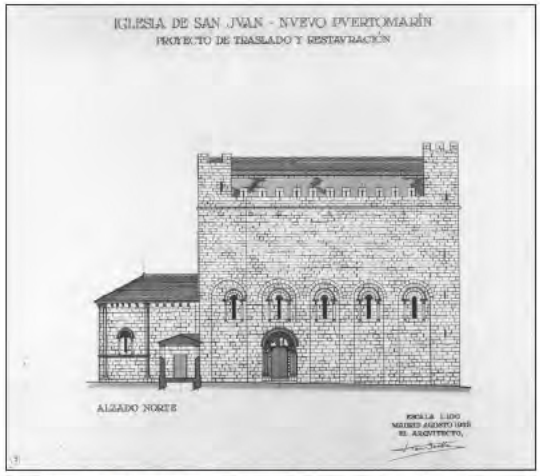


Figura 357. PORTOMARIN. Fachada principal de la nueva Iglesia de San Xoán. (1964. APS).

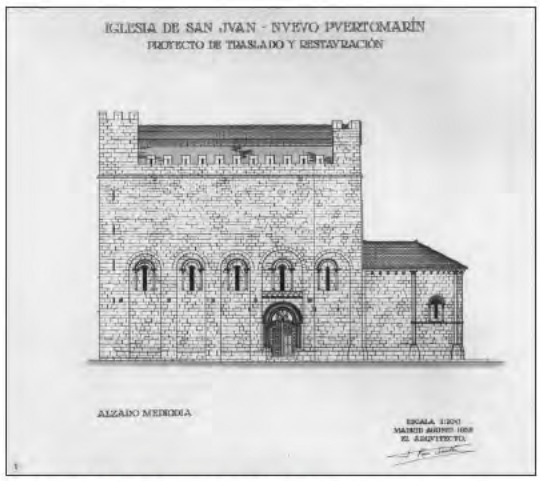


Plano 187. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Norte. (Julio, 1955. APS).

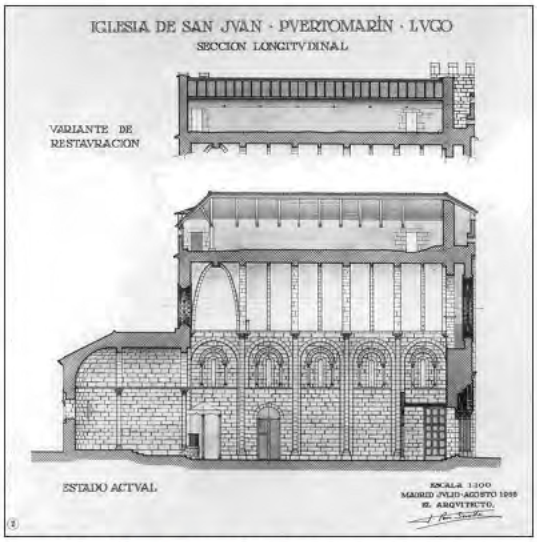


Plano 188. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Norte. Proyecto de traslado y restauración. (Julio, 1955. APS).

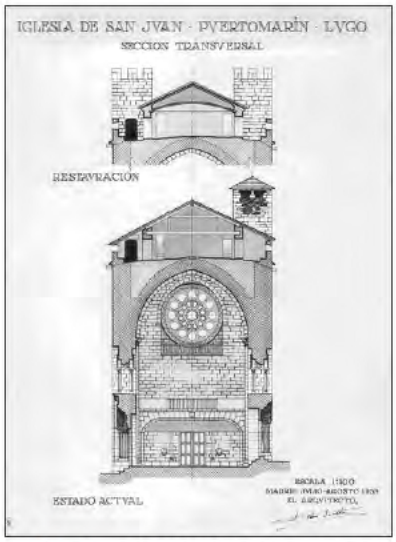
Plano 189. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Mediodía. (Julio, 1955. APS).



Plano 190. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Mediodía. Proyecto de traslado y restauración. (Julio, 1955. APS).



Plano 191. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Sección longitudinal. (Julio, 1955. APS).



Plano 192. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Sección transversal. (Julio, 1955. APS).

los muros de fondo del paso se realizaron en mampostería pizarrosa dejada a la vista sin cubrir.

En el segundo caso se decide prescindir del retablo mayor para dejar a la vista el ábside y valorar la desnudez pétrea como sinónimo de belleza. El mueble retirado pasó a manos del Ayuntamiento. El presbiterio, además, se reorganiza espacialmente, manteniendo los dos baldaquinos pétreos de época gótica que enmarcan su entrada (**Figs. 358 y 359**), mediante la rectificación de los espacios intermedios entre los diversos elementos, la construcción de tres peldaños de granito que ayudan a enfatizar el lugar focal del templo, y la instalación de una nueva mesa de altar labrada, igualmente, en sillería granítica.

El asiento de la cantería se realiza a base de mortero de cemento Pórtland, dejando las juntas exteriores degolladas para rejuntarlas con mortero bastardo y conseguir un tono dorado. Con esta operación se consigue disimular la inmediatez del encintado y darle un aspecto más vetusto. Las partes construidas con sillería se dejan a la vista, mientras que las de mampostería pizarrosa de las bóvedas y rellenos se revocan y blanquean, dejándola recortada sobre la sillería de los arcos fajones y de la imposta. Buena parte de los sillares empleados en las tareas de restauración proceden de la antigua sacristía adosada a la cabecera, que no fue trasladada al nuevo templo (**Planos 193 y 194**). En el lugar de ésta se ubica el paso cubierto hacia las dependencias auxiliares de la parroquia. Los pavimentos se realizan a base de losas graníticas. Las puertas principal y de Mediodía se restauran, mientras que los restantes huecos de paso se realizan de nueva ejecución en madera de castaño. También se rehace la puerta del costado Norte, cuyo hueco estaba tapiado, y ante la que se colocan tres peldaños de sillería. En los ventanales se renuevan cierres y vidrios, siguiendo el mismo modelo que el de los instalados en los rosetones (**Figs. 360 y 361**).

Figura 358. PORTOMARIN. Nueva Iglesia de San Xoán. Interior. (1964. APS).

Figura 359. PORTOMARIN. Nueva Iglesia de San Xoán. Alzado lateral del interior. (1964. APS).

Figura 360. PORTOMARIN. Nueva Iglesia de San Xoán. interior. (1964. APS).

Plano 193. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Saliente. (Julio, 1955. APS).

Plano 194. PORTOMARIN. Iglesia de San Xoán. Alzado Saliente. Proyecto de traslado y restauración. (Julio, 1955. APS).

Las cubiertas se someten a su completa renovación, tanto de las armaduras leñosas por bóvedas tabicadas con tabiquillos y tableros de rasilla, como del cierre externo a base de pizarra irregular. Por su parte, en el paso de ronda se coloca enlosado pétreo garantizando la impermeabilización completa de sus estructuras.

Los trabajos -iniciados en 1960- de desmontaje, traslado, reconstrucción, restauración y ordenación del Nuevo Portomarín y sus principales exponentes arquitectónicos, culminan en el año 1964. La inauguración del poblado cuenta con la presencia del General Franco y su proyección internacional se realiza de modo inmediato convirtiéndose en uno de los traslados más significativos de la historia de la restauración monumental de España.

Figura 361. PORTOMARIN. Nueva Iglesia de San Xoán. Fachada posterior. (1964. APS).

SAMOS. Monasterio de San Xulián de Samos

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Monasterio

Cronología: SS. X-II XIX
Estilo: Románico (restos), Gótico, Renacentista, Barroco
Camino Santiago: Camino Francés

Provincia: Lugo
Comarca: Sarria
Municipio: Samos
Parroquia: Sante Xertrude de Samos
Localización: Samos

PROYECTO:
Real Abadía de San Xulián de Samos

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redación:	1946	Septiembre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
			Organismo:	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
141.126,92 pesetas.
Objeto:
Claustros: restauración de cubiertas.

PROYECTO:
Obras de reconstrucción de armaduras y restauración de cubiertas en la iglesia y sacristía del Monasterio de Samos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/298).

	Año	Mes		
Redacción:	1951	Diciembre	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1952	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
100.000 pesetas.
Objeto:
Iglesia: reposición de cubiertas en sacristía, excepto cupulín, y en su enlace con templo, de tejado sobre nave mayor.

PROYECTO:
Reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Samos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/352).

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1965	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
394.079,45 pesetas.

Objeto:

Iglesia: renovación de cubiertas, zunchado, reparación de cornisas graníticas y reposición de tejado en nave mayor, crucero y cabecera.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Samos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/212).

	Año	Mes		
Redacción:	1966	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1966	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

397.018,46 pesetas.

Objeto:

Iglesia: renovación de cubiertas en la mitad de la nave central (16 m. de longitud a partir del cimborrio); reparación provisional de cubiertas sobre naves laterales y cuerpo de fachada..

PROYECTO:

Reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Samos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/117).

	Año	Mes		
Redacción:	1967	Mayo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1967	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

397.018,46 pesetas.

Objeto:

Iglesia: renovación de cubiertas en el resto de nave central y tramo lateral Sur entre contrafuertes; repaso y rejuntado de cornisas de granito con lechadas.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Samos

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/127).

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Enero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1968	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

397.018,46 pesetas.

Objeto:

Iglesia: renovación de cubiertas en nave lateral Norte y crucero del mismo lado; repaso y rejuntado de cornisas de granito con lechadas.

PROYECTO:

Terminación de obras de reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/175).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1970	Febrero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

1.323.269,70 pesetas.

Objeto:

Iglesia: renovación de cubiertas en cimborrio, crucero Sur y cabecera.

El conjunto monacal de San Xulián de Samos –según la tradición su fundación se remonta al siglo VI- vive una larga campaña de recuperación desde mediados de los años cuarenta hasta principios de los setenta, bajo la supervisión de los arquitectos de la Primera Zona. El criterio que determina el carácter de las obras realizadas consiste en garantizar la estabilidad de la fábrica, y para ello resulta fundamental atajar el problema de filtraciones de humedades.

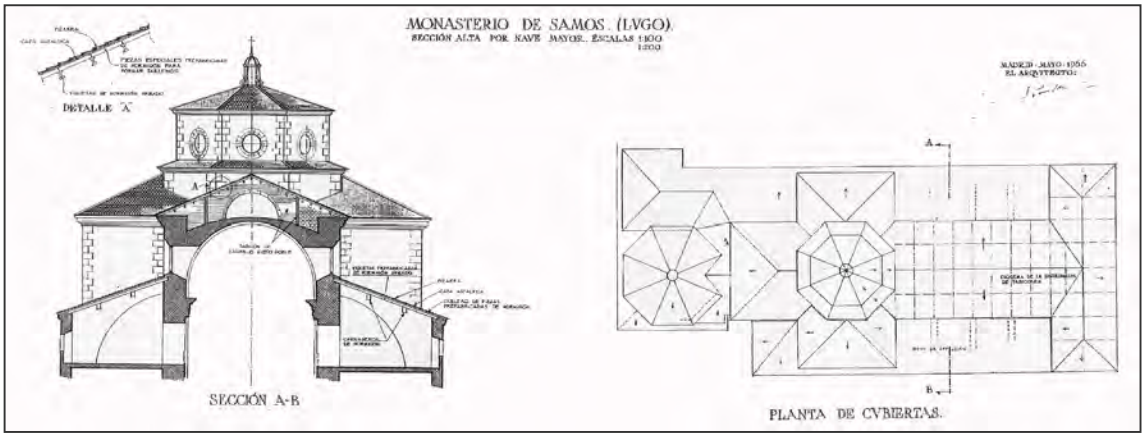
El 24 de septiembre de 1951 se produce un acontecimiento devastador para buena parte del monasterio. En las instalaciones donde los religiosos destilaban el licor "Pax" -primera planta del ala de Naciente del claustro grande-, se declaró un incendio con grave repercusión para el legado cultural y artístico del monumento. La fabricación del licor no se hacía de manera constante en gran escala sino en determinadas etapas o épocas. A pesar de ello, las existencias de los ingredientes empleados era, en ocasiones, enorme como sucedió con el azúcar, en los días en que tuvo lugar el incendio, alcanzando los veinticinco mil kilogramos.

Entre los fondos culturales que se perdieron en el siniestro se encontraban los veintiocho cuadros que el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional había dejado a la comunidad en calidad de depósito, y todos los manuscritos y objetos personales del Padre Feijoo en la Biblioteca del Monasterio. En cuanto a la fábrica, el incendio afectó parcialmente a la iglesia y de modo notable a los claustros.

La intervención en el templo corre a cargo de los arquitectos estatales, mientras que la reconstrucción de las estancias fabriles la realiza directamente la comunidad religiosa.

En la iglesia los principales daños se registran en las cubiertas. Las más perjudicadas corresponden con la sacristía, su sala precedente y las dependencias que la enlazan con el templo. La intervención se realiza de modo completo para solucionar el deterioro ocasionado por el fuego y, al mismo tiempo, sanear el cierre y asegurar su impermeabilización. Para ello se reponen las armaduras con madera de castaño nueva, se realizan las reparaciones necesarias para su consistencia y se renuevan las lajas de pizarra destruidas por el incidente.

A partir del año 1965 se desencadena bajo la dirección de Pons-Sorolla la reparación del resto de cubiertas de la iglesia, incluido el retejo de la sacristía y sus dependencias auxiliares (Plano 195).



Plano 195. SAMOS. Sección alta por nave mayor y planta de cubiertas del Monasterio de San Xulián de Samos. (Mayo, 1966. APS).

La campaña se desarrolla de modo gradual en función de las partidas presupuestarias y para no dejar amplias zonas del monumento expuestas a la intemperie. Las nuevas cubiertas mantienen el trazado y la disposición de las existentes; sin embargo sus estructuras leñosas se sustituyen por armaduras metálicas, añadiéndose tableros de rasilla impermeabilizados con fieltro asfáltico, e instalándose viguetas prefabricadas y elementos de cubrición de hormigón armado. En todas las actuaciones los trabajos se completan con la consolidación de las cornisas de granito, mediante lechadas y rejuntados, y el repaso de aleros y bajantes de las zonas intervenidas.

La restauración del templo culmina a principios de los años setenta con la limpieza y el blanqueo de sus alzados y la consolidación de las pechinas, efectuada por el arquitecto Carlos Fernández-Gago[278]. También en ese momento y bajo la supervisión del Comisario de Zona, Manuel Chamoso Lamas, se procede a la restauración de los retablos de San Benito, San Lorenzo, San Juan Bautista y Santa Catalina[279].

La reconstrucción de los cuerpos claustrales es realizada por los religiosos con ayuda de particulares y subvenciones estatales. Con motivo del plan de obras que se inicia en el año 1965 el prior de la abadía envía a la Dirección General de Bellas Artes una relación de las obras más urgentes que precisa el conjunto (Documento 45). La carta es remitida a Pons-Sorolla para que se haga cargo de su coordinación.

[278] AGA, Sección: Cultura, caja 70.680.

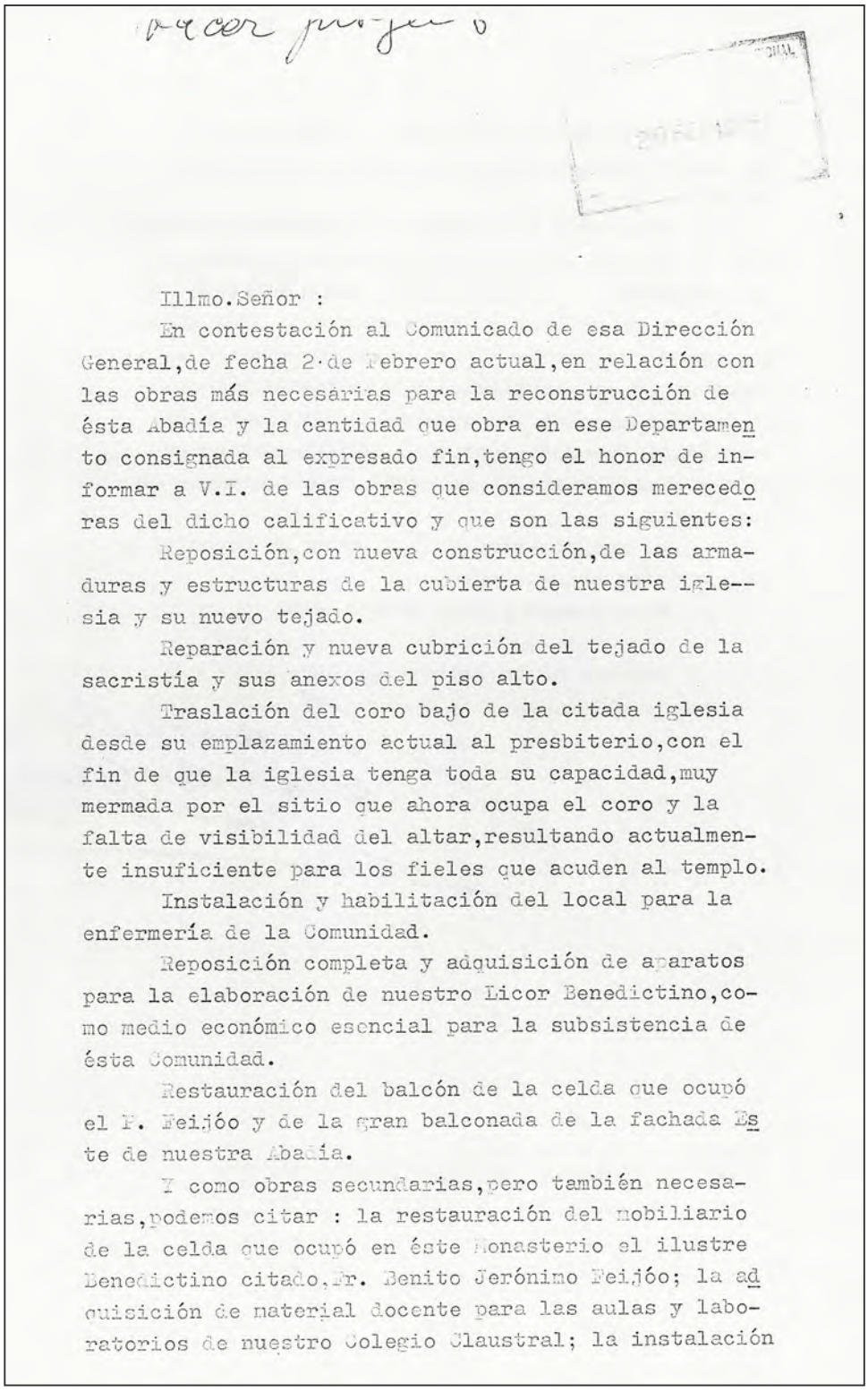
[279] AGA, Sección: Cultura, caja 71.126.

Entre las obras referidas al templo se encuentran la reparación de las cubiertas, ya comentada, y el traslado del coro al presbiterio *"con el fin de que la iglesia tenga toda su capacidad, muy mermada por el sitio que ahora ocupa el coro y la falta de visibilidad del altar, resultando actualmente insuficiente para los fieles que acuden al templo"*[280]. Además, se solicita ayuda para disponer de un local destinado a enfermería, así como para restaurar la celda del Padre Feijoo -tanto el balcón como la renovación de su mobiliario- y adquirir material docente para su Colegio y nuevos medios para activar su destilería.

[280] Carta del abad del Monasterio de San Xulián de Samos al Director General de Bellas Artes sobre las obras que necesita el monumento en 12-II-1965. (APS).

Documento 45. SAMOS. Carta del abad del Monasterio de San Xulián de Samos al Director General de Bellas Artes sobre las obras que necesita el monumento. (Samos, 12-II-1965. *APS. Documentación de Samos*).

Anverso.-



Illmo.Señor :

En contestación al Comunicado de esa Dirección General,de fecha 2·de Febrero actual,en relación con las obras más necesárias para la reconstrucción de ésta Abadía y la cantidad que obra en ese Departamento consignada al expresado fin,tengo el honor de informar a V.I. de las obras que consideramos merecedoras del dicho calificativo y que son las siguientes:

Reposición,con nueva construcción,de las armaduras y estructuras de la cubierta de nuestra iglesia y su nuevo tejado.

Reparación y nueva cubrición del tejado de la sacristía y sus anexos del piso alto.

Traslación del coro bajo de la citada iglesia desde su emplazamiento actual al presbiterio,con el fin de que la iglesia tenga toda su capacidad,muy mermada por el sitio que ahora ocupa el coro y la falta de visibilidad del altar,resultando actualmente insuficiente para los fieles que acuden al templo.

Instalación y habilitación del local para la enfermería de la Comunidad.

Reposición completa y adquisición de aparatos para la elaboración de nuestro Licor Benedictino,como medio económico esencial para la subsistencia de ésta Comunidad.

Restauración del balcón de la celda que ocupó el P. Feijóo y de la gran balconada de la fachada Este de nuestra Abadía.

Y como obras secundarias,pero también necesarias,podemos citar : la restauración del mobiliario de la celda que ocupó en éste Monasterio el ilustre Benedictino citado,Fr. Benito Jerónimo Feijóo; la adquisición de material docente para las aulas y laboratorios de nuestro Colegio Claustral; la instalación

Reverso.-

de estanterías,ficheros,mesas y demás accesorios en nuestra biblioteca y otras similares a las citadas.

En cuanto a la forma y manera de la inversión de la cantidad que figura en ese Departamento consignada a estos fines,así como de las cantidades que,en su dia,se vayan asignando para ellos, estimamos que,puesto que ese Departamento se va a encargar de la planificación y proyecto,así como de la ejecución de las susodichas obras,es a él, también,al que corresponde el estudio,determinación y distribución de la parte presupuestaria de las mismas.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos consiguientes.

Dios guarde a V.I. muchos años

Samos,a 12 de Febrero de 1965

+ Mauro, O.S.B.
Abad de Samos

ILLMO. SR. DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES.

SAVIÑAO, O. Monasterio de Santo Estevo de Ribas de Miño

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

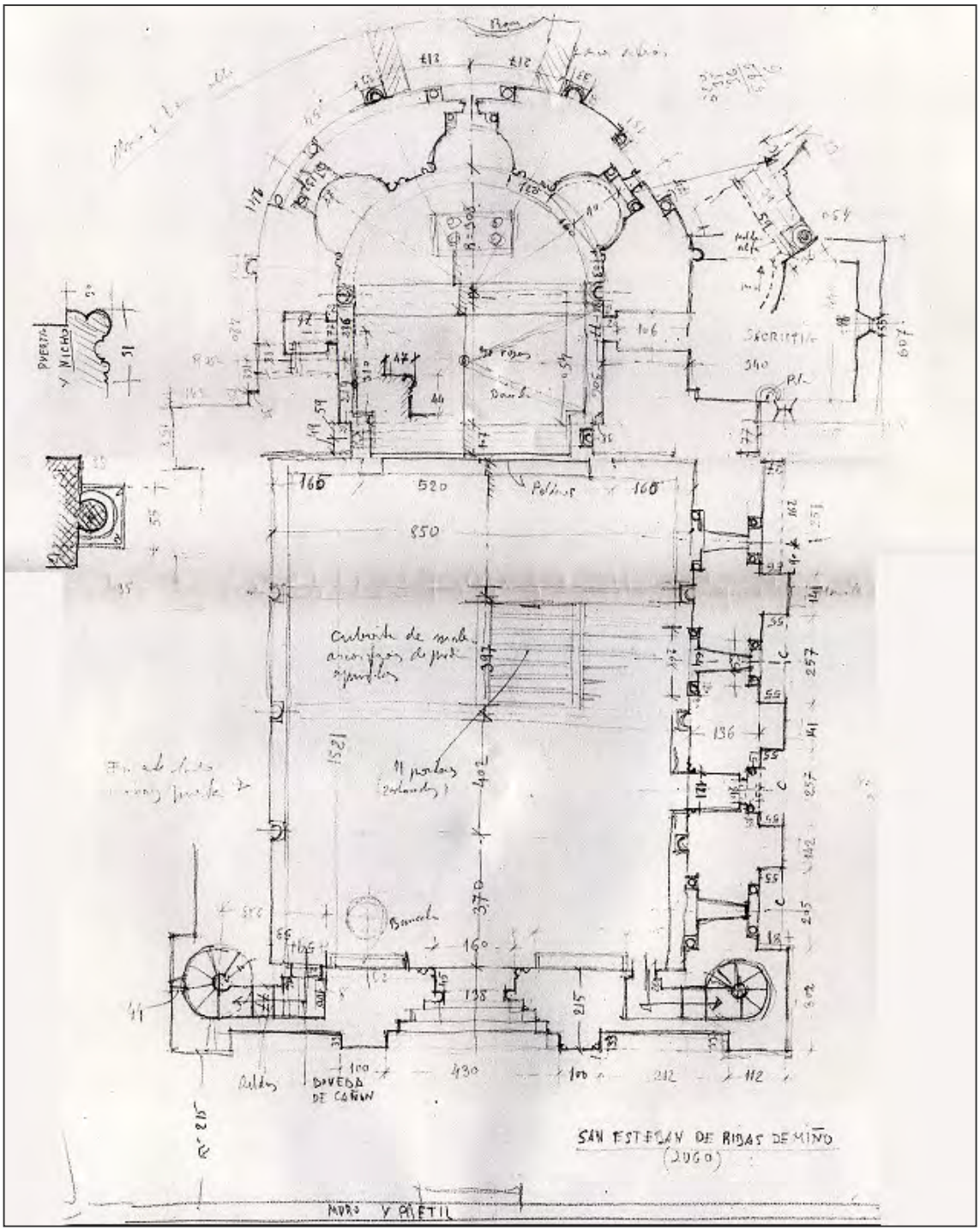
Cronología: S. XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: Terra de Lemos
Municipio: O Saviñao
Parroquia: Sto. Estevo de Ribas de Miño
Localización: Santo Estevo

La iglesia de Santo Estevo de Ribas de Miño forma parte del repertorio románico rural con especial valor artístico por su vinculación con el taller compostelano del Maestro Mateo. La actuación de Pons-Sorolla en la restauración de su fábrica es un ejercicio que no resulta difícil de considerar, tanto por el tipo de monumento como por su localización. Sin embargo, no se tienen más que dos hojas con dibujos referidos a su toma de datos sobre este templo.

La primera de ellas representa una planta general del monumento y sacristía con las diferentes cotas y dimensiones de sus elementos, y anotaciones sobre el tipo de cubierta, la falta de fuste en el lateral norte, y la elevación del terreno entorno al ábside (**Croquis 14**). La segunda contiene detalles sobre el rosetón de su fachada principal y planta de su portada, y de otros elementos como escaleras y el muro de fachada en paso de ronda.

Con esta información la tesis de su actuación en Ribas de Miño se consolida algo más quedando, de este modo, abierta la vía de investigación para su confrontación.



Croquis 14. SAVIÑAO, O. Iglesia de Santo Estevo de Ribas de Miño: planta. (s/d. APS).

VIVEIRO. Iglesia de Santa María do Campo

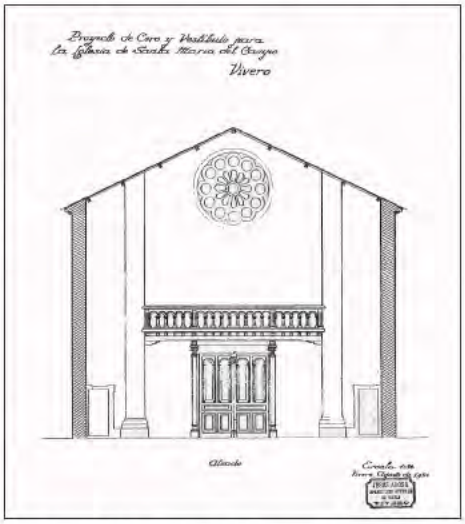
Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Lugo
Comarca: A Mariña Occidental
Municipio: Viveiro
Parroquia: Sta. María y Santiago
Localización: Viveiro

La actuación que actualmente se conoce de Pons-Sorolla en la iglesia de Santa María do Campo de Viveiro consiste en dos reformas que propone en el año 1956 con objeto de colocar un nuevo altar mayor y construir un coro alto a los pies del templo. Con estas dos intervenciones, aceptadas por el Obispado de Lugo, soluciona un largo problema que no se daba resuelto y que ocasionaba gran malestar entre los vivarienses.

En el año 1952 el Estado había concedido una subvención de cincuenta mil pesetas para realizar el coro alto, cuyas obras dieron comienzo en el mes de agosto. Por orden del Obispo los trabajos tuvieron que suspenderse cuando el párroco de Santa María cayó gravemente enfermo. Una vez nombrado el sucesor en 1954, el prelado ordenó confeccionar un proyecto para reanudar los trabajos, el cual se le mandó en el mes de agosto con varios planos realizados por el aparejador Jesús Arosa (**Plano 196**). La propuesta formulada no le convenció en absoluto por su falta de gusto artístico, y a la espera de su aprobación se mandó una instancia en febrero de 1955 acompañada, además, de otro proyecto para un nuevo altar mayor, con motivo de una donación particular de cincuenta mil pesetas.



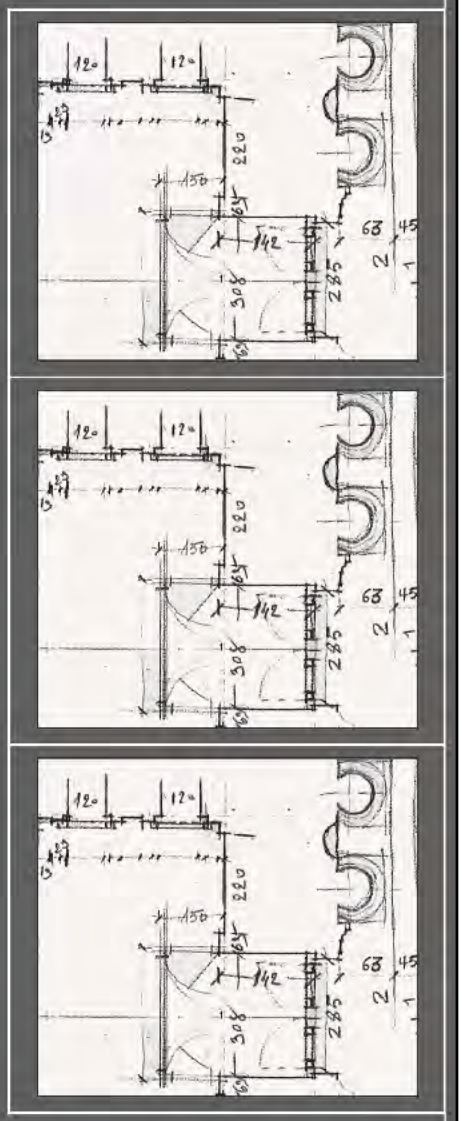
Plano 196. VIVEIRO. Proyecto de coro y vestíbulo para la Iglesia de Santa María do Campo por Jesús Arosa. (Agosto, 1954. APS).

Durante todo ese tiempo la iglesia se encontraba empantanada con un andamiaje a los pies de su nave central que malhumoraba el ánimo de los fieles, y restaba de donativos al párroco para las necesidades del monumento. Dado que el dinero no era el problema para solucionar las citadas obras, pues la subvención todavía estaba disponible, sino más bien una falta de criterio para determinar el estilo de los trabajos o de un acuerdo para finalizarlos, la

Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación Nacional instó a la Dirección General de Bellas Artes a resolver el asunto. De este modo, fue como se produjo la intervención de Pons-Sorolla.

Las propuestas del arquitecto tanto para el altar como para la tribuna fueron de todo agrado para el Obispo, quien le advirtió del descontento que, con toda probabilidad, iban a generar entre los lugareños. En este sentido, destacó el planteamiento que presentó para el altar mayor, en el que proponía la retirada del existente retablo modernista, patrocinio de un donante, y la instalación en su lugar de un sencillo ara románico de acuerdo al carácter del templo.

En febrero de 1956 el párroco de Santa María escribe al arquitecto madrileño para agradecerle que hubiera sacado del estancamiento el asunto de su iglesia. Además, apunta que está a la espera de la correspondiente autorización del Obispado para acometer las obras y, por consiguiente, darle cuenta de la marcha de las mismas para resolver, con su colaboración, las dudas que en su curso pudieran surgir.



OURENSE

ALLARIZ. Basílica de La Asunción de Augas Santas

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia, Cripta

Cronología: S. XII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Vía de la Plata

Provincia: Ourense
Comarca: Allariz-Maceda
Municipio: Allariz
Parroquia: Sta. Mariña
Localización: Augas Santas

PROYECTO:

Obras de saneamiento en la Basílica de la Asunción en Santa Mariña de Augas Santas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/151).

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Julio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1960	Octubre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

50.000 pesetas.

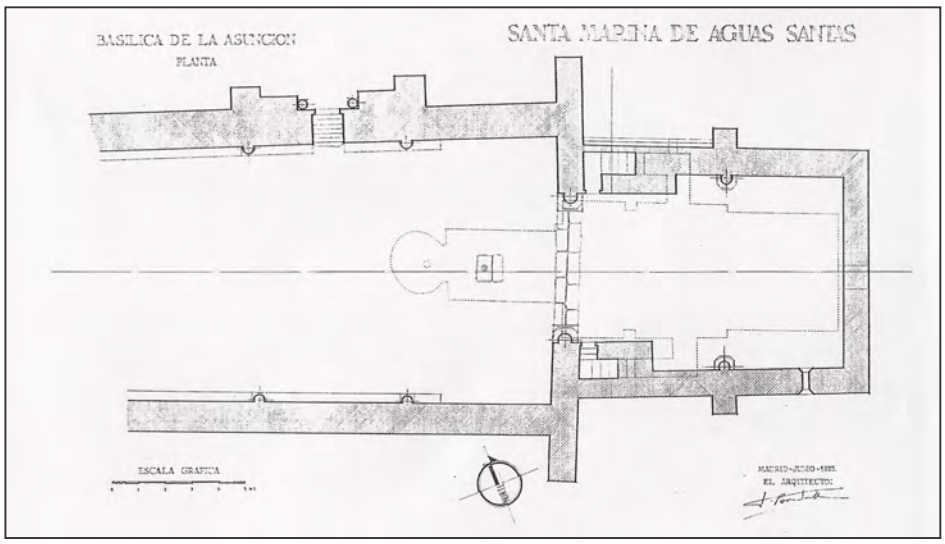
Objeto:

Iglesia: consolidación de muros; restauración de escaleras de bajada a la Cripta y de pavimento en tramos medievales; rebaje de tierras en ábside.

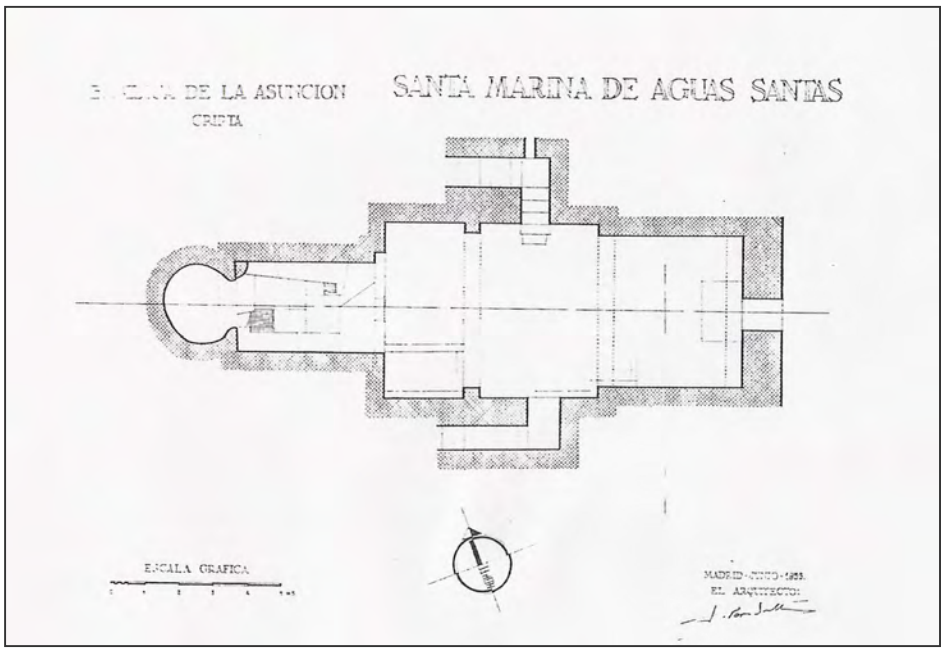
Las obras de saneamiento y restauración que se llevan a cabo en la cripta de la Basílica de la Asunción de Augas Santas en el año 1960, bajo la dirección de Menéndez Pidal y Pons-Sorolla, completarían el estudio del monumento iniciado en el año 1955. Los datos que permiten establecer esta teoría están estrechamente vinculados y, además de ser desencadenantes los unos de los otros, resultan coincidentes en la fecha.

En primer lugar, la memoria descriptiva del monumento está tomada del artículo publicado por el Comisario de Bellas Artes Chamoso Lamas en ese mismo año. Tal y como ocurre en buena parte de los monumentos gallegos restaurados en esa época, la emisión de este tipo de informe significa la llamada de atención para que el Estado autorice las campañas oportunas para su recuperación. En segundo lugar, en el proyecto se menciona que, dado el alto valor arqueológico del lugar, Chamoso actuó de aparejador en las excavaciones realizadas para su exploración y análisis. Este suele ser el primer paso en la toma de contacto con un conjunto que reviste ciertas singularidades históricas. Y, en tercer lugar, el año de ejecución de los planos que acompaña al proyecto repite la misma fecha y además están

firmados por Pons-Sorolla lo que indica su participación en otro proyecto anterior (**Planos 197 y 198**).



Plano 197. ALLARIZ. Basílica de la Asunción de Augas Santas. Planta. (Junio, 1955. APS).



Plano 198. ALLARIZ. Basílica de la Asunción de Augas Santas. Planta de la Cripta. (Junio, 1955. APS).

Estas circunstancias son parte de las causas que explican la restauración del monumento cinco años después de su análisis. Sin duda, otro factor fundamental es el estado de descomposición y abandono que presenta, pues habiéndose cegado *"las salidas de aguas y elevado el nivel de tierras, la interesantísima cripta se inunda con tal frecuencia que es imposible visitarla produciéndose además perjuicios graves para su conservación"*[281].

[281] Memoria del Proyecto de 1960 (AGA, Sección: Cultura, 26/151).

El proceso de obras que se realiza en la cripta incluye tres operaciones fundamentales. La consolidación de los muros más dañados por las filtraciones de agua mediante lechadas, siendo necesario el lavado previo de la superficie y su rejuntado -la operación se aprovecha para sustituir con sillería labrada las piezas perdidas y elementos que cuentan con decoración-. La restauración tanto de la escalera que da acceso a la cripta –a través de la sustitución de algunos peldaños-, como la recuperación del nivel primitivo y la conservación del pavimento en los tramos medievales. La actuación en el ámbito exterior de la cripta para solucionar los problemas de inundaciones, mediante la eliminación del recrecido de tierras en el ábside y la instalación de un nuevo sistema de drenaje y desagüe que facilite la depuración y el adecentamiento del recinto.

ALLARIZ. Iglesia de Santa Mariña de Augas Santas

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Vía de la Plata

Provincia: Ourense
Comarca: Allariz-Maceda
Municipio: Allariz
Parroquia: Sta. Mariña
Localización: Augas Santas

PROYECTO:
Obras de restauración de cubiertas en la Iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/307).

	Año	Mes		
Redacción:	1957	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1957	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
99.999,97 pesetas.

Objeto:
Iglesia: conservación de armadura pintada de tradición morisca; restaurando de cubiertas y reparación de cornisas que forman los aleros del tejado de la nave central.

PROYECTO:
Restauración del cuerpo adosado del siglo XVI en la Iglesia

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/364).

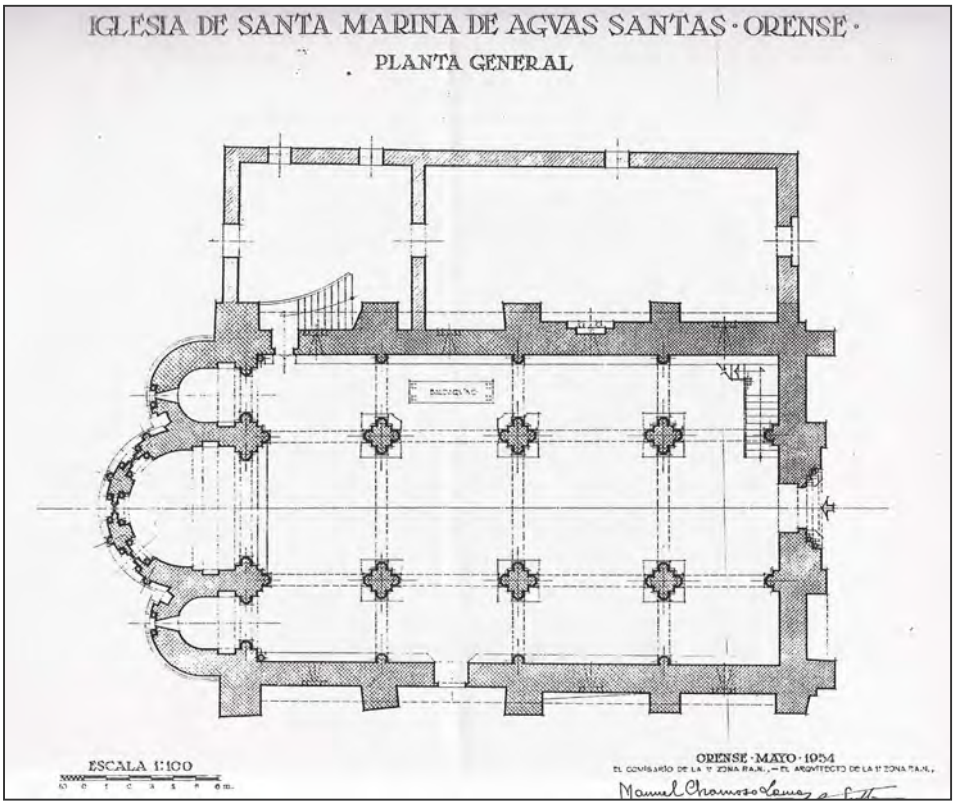
	Año	Mes		
Redacción:	1964	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1964	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
499.999,91 pesetas.

Objeto:
Cuerpo adosado a la iglesia que data del siglo XVI: desmontaje de cubiertas; recalzo y zunchado de muros; modificación de niveles; reposición de baldosas.

La actuación realizada en la Iglesia de Santa Mariña de Augas Santas está documentalmente incompleta, dada la intensidad de las obras enunciadas en los dos proyectos en los que participa Pons-Sorolla, permitiendo suponer su posterior continuidad. El primero de ellos se fecha en el año 1957 y se refiere a la reparación de la cubierta sobre la nave mayor, y el segundo de 1964 compete a la restauración y consolidación de la sacristía.

La memoria descriptiva del templo que acompaña al proyecto de obras procede del trabajo realizado por Chamoso Lamas y publicado por *Cuadernos Gallegos* en el año 1955. La recuperación de muchos monumentos gallegos surge a raíz del informe elaborado por este Comisario de Bellas Artes reconociendo su valor histórico-artístico y denunciando el estado en que se encuentran. Su consecuencia suele ser la promoción de su restauración a cargo de la Comisaría de Patrimonio Artístico. En consecuencia, este texto parece ser el punto de partida para el diseño de la campaña que tiene lugar en el templo (**Plano 199**).



Plano 199. ALLARIZ. Iglesia de Santa Marina de Augas Santas. Planta general. (Mayo, 1954. APS).

En el año 1957 la parte más amenazada de ruina es el tramo de cubierta sobre la nave central. Además, el principal factor que determina su urgencia es la singular armadura pintada de *"tradición morisca"*[282] que conserva, siendo de las pocas de este tipo que se registran en Galicia.

La intervención consiste en el desmontaje de la cubierta para restaurar las partes más necesitadas y sustituir otras por madera de castaño tanto de la armadura como del entablado. Asimismo, se aprovecha para realizar la reparación de las cornisas que forman el alero del tejado -mediante el rejuntado de sillares- reponiéndose con aprovechamiento de la teja existente.

[282] Memoria del Proyecto de 1957 (AGA, Sección: Cultura, 26/307).

En el año 1964 el problema que presenta la sacristía consiste en humedades que afectan tanto a la cubierta como a los paramentos. Al riesgo que supone esta situación para la estructura de la fábrica del siglo XVI se suma la acusada diferencia de nivel respecto al exterior, provocando la entrada de agua a la iglesia.

La solución reviste complejidad y se compone de diferentes estrategias. El desmontaje de la cubierta se realiza para reponerla y retejar con las medidas de impermeabilización y seguridad suficientes, aprovechándose para desmontar parcialmente las partes de los muros más afectadas, y proceder tanto a su zunchado como al recalzo por puntos de su cimentación. Asimismo, se rebaja la cota unos ochenta centímetros para prevenir filtraciones, estableciendo una solera de hormigón y reponiendo su enlosado con sustitución parcial de baldosas. Estos trabajos implican la retirada de cuatro peldaños en la escalera que la comunica con el templo, y el aumento correspondiente de altura en la puerta que le da acceso al exterior. Las obras se completan con la restauración y reposición de piezas en el Claustro y cementerio, sin especificar de un modo más concreto a cuáles se refiere el proyecto.

ALLARIZ. Iglesia de Santiago

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Vía de la Plata

Provincia: Ourense
Comarca: Allariz-Maceda
Municipio: Allariz
Parroquia: Allariz (Santiago)
Localización: Allariz

PROYECTO:

Devolución a su estado original y conservación del ábside

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/176).

	Año	Mes		
Redacción:	1969	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1970	Febrero	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

1.134.483,10 pesetas.

Objeto:

Iglesia: ordenación de presbiterio y ábside; desmontaje de retablo; nuevas cubiertas; prospección arqueológica; consolidaciones, limpieza y rejuntado de sillería.

PROYECTO:

Reposición de cubiertas de nave y consolidaciones

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/323).

	Año	Mes		
Redacción:	1971	Marzo	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1971	Junio	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:

536.327 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reposición de cubierta de la nave; consolidación de bóveda; zunchado de muros; reparación de cornisas en fachadas de la naves.

La intervención que dirige Pons-Sorolla durante los años setenta en la iglesia de Santiago de Allariz evidencia el criterio prístino que rige buena parte de la praxis restauradora durante su época. La principal clave que se pretende en su intervención es devolver al ábside a su imagen original, fundamentalmente a través de los niveles de cubierta y pavimento.

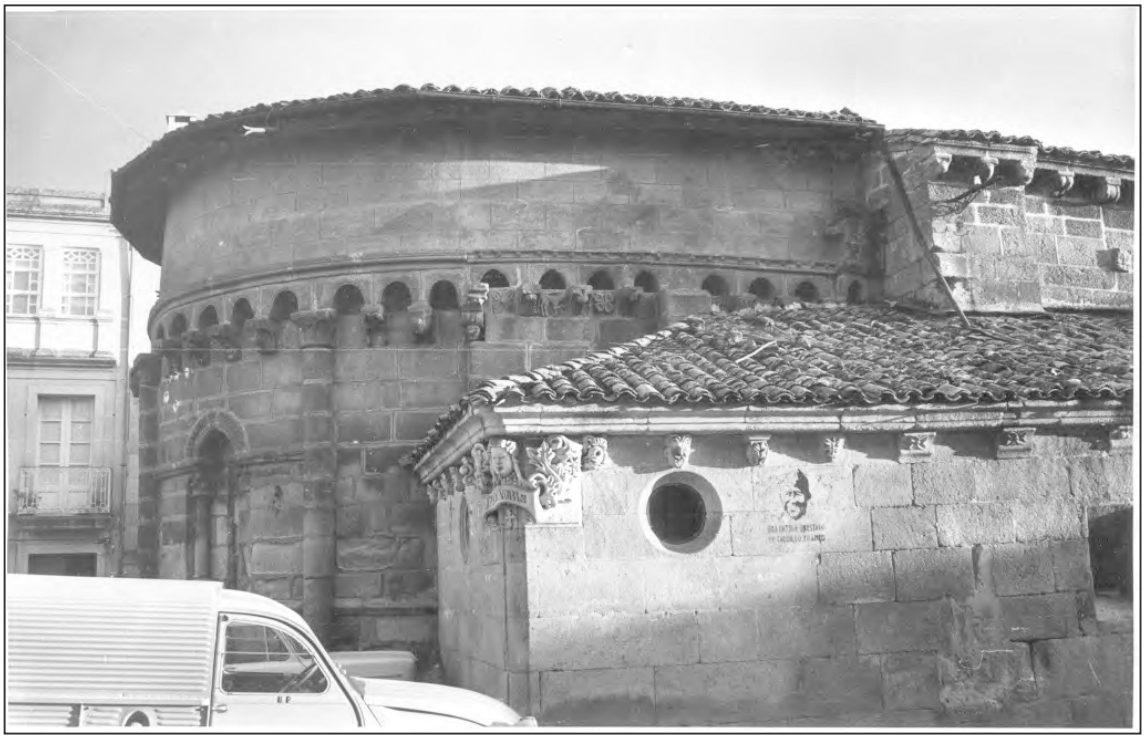


Figura 362. ALLARIZ. Exterior de la cabecera y sacristía de la Iglesia de Santiago antes de su restauración. (ca. 1969. APS).

La actuación se proyecta en dos campañas prácticamente consecutivas, la primera en el año 1969 y la segunda en 1971. A su vez, la dimensión de la obra es considerablemente mayor en la partida inicial que en la última.

Antes de dar comienzo las obras, desde la Dirección Facultativa se condenan las reformas que presentaba el templo. Los ataques se dirigen hacia tres direcciones. En primer lugar, la solución del adosamiento de la sacristía en el flanco Norte, considera como una contribución moderna *"con pintoresquismos de cantero local en su decoración (...) cuyo tejado de excesiva pendiente daña la decoración del Ábside"*[283] (**Fig. 362**). Incluso en el sentir del aparejador provincial que escribe a Pons-Sorolla para notificarle la marcha de las obras en el año 1970 se manifiesta la posibilidad de su derrumbe (**Documento 46**). En segundo lugar, la medida de *"nivelar lo posible la plaza a Saliente frente al ábside"* para corregir la pendiente del terreno sobre el que se asienta el monumento, definida como errónea al haber enterrado todavía más la fábrica[284] (**Fig. 363**). Y, en tercer lugar, la elevación del ábside en torno al siglo XVII para colocar un retablo, juzgada como la modificación más aberrante con la *"pretensión de darle un cuerpo de remate –bastante desgraciado- a su hermoso retablo del siglo XVI, bien conservado, aumentando también la altura interior de pavimento del ábside cosa que no favorece a su prestancia por ser realmente reducido el arco, ya gótico, de su actual*

[283] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

[284] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

Figura 363. ALLARIZ. Exterior de la cabecera de la Iglesia de Santiago. (ca. 1970. APS).

embocadura"[285]. Esta tercera reforma es la que más alteraba la naturaleza románica del monumento, no sólo en su aspecto externo (**Fig. 362**) sino también en la configuración interna pues rompía *"la independencia del ábside, cuya cubierta enrasa con la nave desaparecida enterrado en ella el hastial frontal de la Nave"*[286].

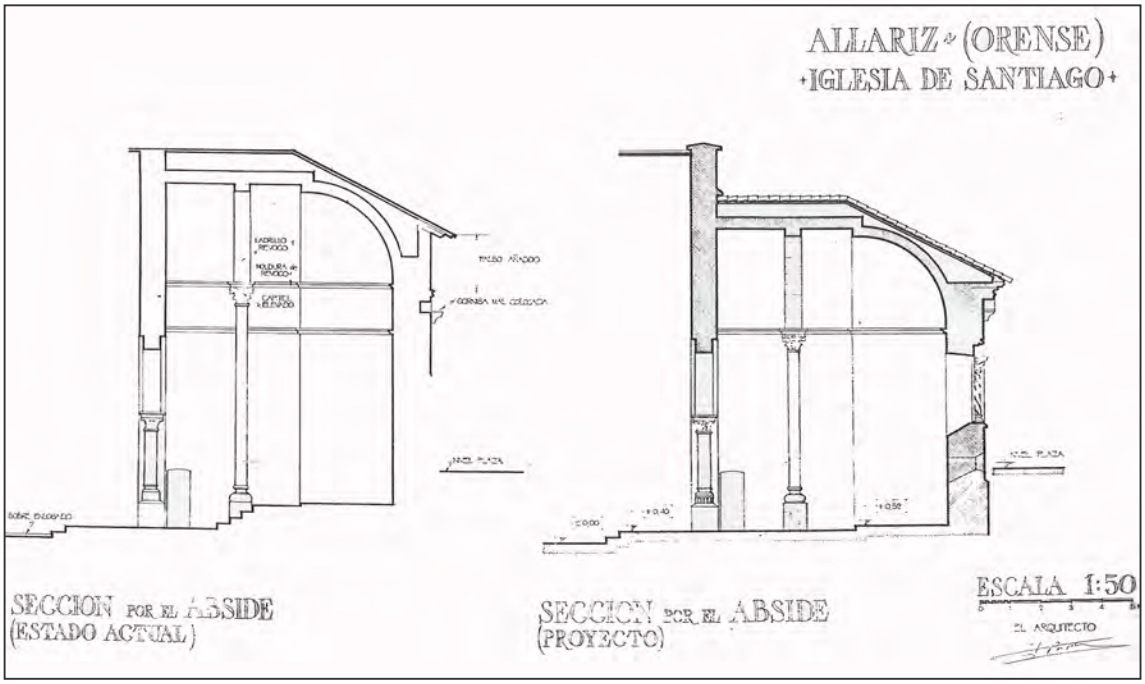
La intervención ejecutada en la Iglesia se concentra, sobre todo, en la cabecera (**Plano 200**). Los trabajos que se llevan a cabo incluyen los desmontajes del retablo mayor, las cubiertas sobre capillas y ábside, la cornisa de arquillos del exterior y los capiteles del interior. Asimismo, se contempla la demolición del cuerpo aumentado, a modo de tambor, y de las bóvedas falsas de ladrillo. Teniendo en cuenta que también interesa recuperar el nivel original del suelo se procede al levantamiento del pavimento para realizar una prospección arqueológica que permita hallar la cota original.

La reposición de las cubiertas del ábside tiene un doble propósito: procurar su impermeabilización e incombustibilidad en el retejo, y reforzar la recuperación de su morfología primitiva en capillas y sacristía moderna, para lo cual *"se rebajará todo lo posible la pendiente para descubrir partes ocultas de la fachada románica y dejar descubierta la parte de cornisa románica del ábside hoy tapada"*[287] (**Fig. 364**). Asimismo, el desmontaje

[285] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

[286] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

[287] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).



Plano 200. ALLARIZ. Iglesia de Santiago. Sección por el ábside: estado actual y proyecto de restauración. (ca. 1969. APS).

Figura 364. ALLARIZ. Ventana románica tapiada de la Iglesia de Santiago. (ca. 1969. APS).

de su bóveda numerando cada una de sus piezas para retirar el falso tambor superpuesto a ella, permite *"montarla de nuevo después de organizar correctamente la cornisa exterior y alojar en el espesor de muros un zuncho de hormigón armado"*[288].

Por su parte, las consolidaciones y restauraciones realizadas en los diferentes elementos afectados por las obras anteriores, comprenden el zunchado de atado -previa colocación de la cornisa románica, *"que estabilizará el conjunto y colaborará en la absorción del empuje de las bóvedas"*[289]; la sustitución de sillares deteriorados en el paramento exterior y otras partes dañadas, como la tapa del hastial y el tornaguas; y la colocación del remate *"en el hastial de la Nave que vuelve a descubrirse al rebajar el ábside"*[290], y de los capiteles del arco interior.

El carácter y traza original también se imponen en los nuevos elementos que participan en la ordenación interna de la cabecera. El enlosado marca distintos niveles dejando más elevado

[288] Documentación relativa a la iglesia de Santiago de Allariz (APS).

[289] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

[290] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

el presbiterio que la nave, y convirtiendo el lugar de entrada al ábside en el punto idóneo para colocar una nueva mesa de altar. Cuando se retira el retablo se descubre una peculiar decoración a base de pinturas murales en el moderno tambor y capiteles en los huecos, así como el antiguo altar decorado con arquillos, algo deteriorado pero con posibilidad de ser restaurado (**Figs. 365 y 366**).

Figura 365. ALLARIZ. Antiguo altar de la Iglesia de Santiago. (ca. 1969. APS).

Previamente a este descubrimiento se había pensado en modificar el retablo retirando el remate superior constituido por la imagen de "Santiago matamoros", y que, por corresponder con la advocación del templo, se mantendría *"en el gran lienzo de muro sobre el Arco triunfal que da acceso al ábside"*[291]. Pero con la aparición de las pinturas se revisa el proyecto y se piensa en dos alternativas: o bien retirar las pinturas por técnicos especialistas para su traslado a un museo y conservar el retablo en su lugar, o bien dejar los frescos a la vista y trasladar el mueble a otra iglesia de Allariz.

Figura 366. ALLARIZ. Pintura mural de la Iglesia de Santiago. (ca. 1970. APS).

El resultado, y aspecto actual del monumento, permite deducir que la imagen del apóstol se coloca en la clave del arco triunfal, que el sagrario se dispone sobre un pilar exento y que el ábside no está presidido por el retablo, que la mesa de altar antigua es la que centra el presbiterio, y que su bóveda y lienzos murales se muestran desnudos sin huellas de las pinturas (**Fig. 367**). No cabe duda que se trata de una actuación completamente depuradora de la forma, en el marco de actuaciones en las que predominan la severidad y austeridad internas como ideales de la auténtica belleza monumental –en este caso más aún por tratarse de un monumento medieval-, y en perfecta conexión con la recuperación prístina pretendida por el arquitecto.

[291] Memoria del Proyecto de 1969 (AGA, Sección: Cultura, 26/176).

Figura 367. ALLARIZ. Interior del ábside restaurado de la Iglesia de Santiago. (ca. 1971. APS).

Se puede sostener que la acción básica de toda obra de restauración y/o conservación de un monumento es la limpieza de su estructura. Esta operación suele ser algo más compleja en función del estado de conservación que presente, pero en cualquier caso suele incluir el lavado, desencalado y rejuntado de los sillares, y, en ocasiones, un nuevo blanqueo.

En el caso de la iglesia de Santiago esta actuación de limpieza se realiza como colofón a la campaña practicada en la cabecera, así como la renovación de su instalación eléctrica, enfatizando la nueva imagen recuperada del monumento. Sin embargo, en el proyecto de 1971 se comenta que por falta de presupuesto queda pendiente la limpieza interior y exterior de los muros -se entiende que del resto del templo-, así como la reparación de los retablos y la pavimentación de la nave. La documentación de 1972 permite suponer la *"limpieza interior de falsos revocos modernos"* en una campaña posterior[292], incluso se menciona que, como consecuencia de esa limpieza interior de la nave, se produce el descubrimiento "*entre dos contrafuertes del costado Sur una cámara elevada, de archivo o tesoro, igualmente restaurada"*[293].

Precisamente, el objeto de actuación de la segunda campaña es la reposición de la cubierta de la nave. Tras la demolición de la falsa bóveda de "barrotillo", que ocultaba los arcos fajones de piedra, se procede al zunchado de hormigón en las cabezas de muros, a la reposición de nueva cubierta de madera vista y a la reparación de cornisas exteriores (**Fig. 368**). Asimismo, resulta interesante señalar la *"reposición de piezas descompuestas de sillería en los apoyos del coro, que ofrecen peligro"*[294] realizada como obra complementaria.

Figura 368. ALLARIZ. Cubierta interior restaurada de la Iglesia de Santiago. (ca. 1971. APS).

En enero de 1972 Pons-Sorolla notifica al jefe de la Sección del Patrimonio Artístico que las obras

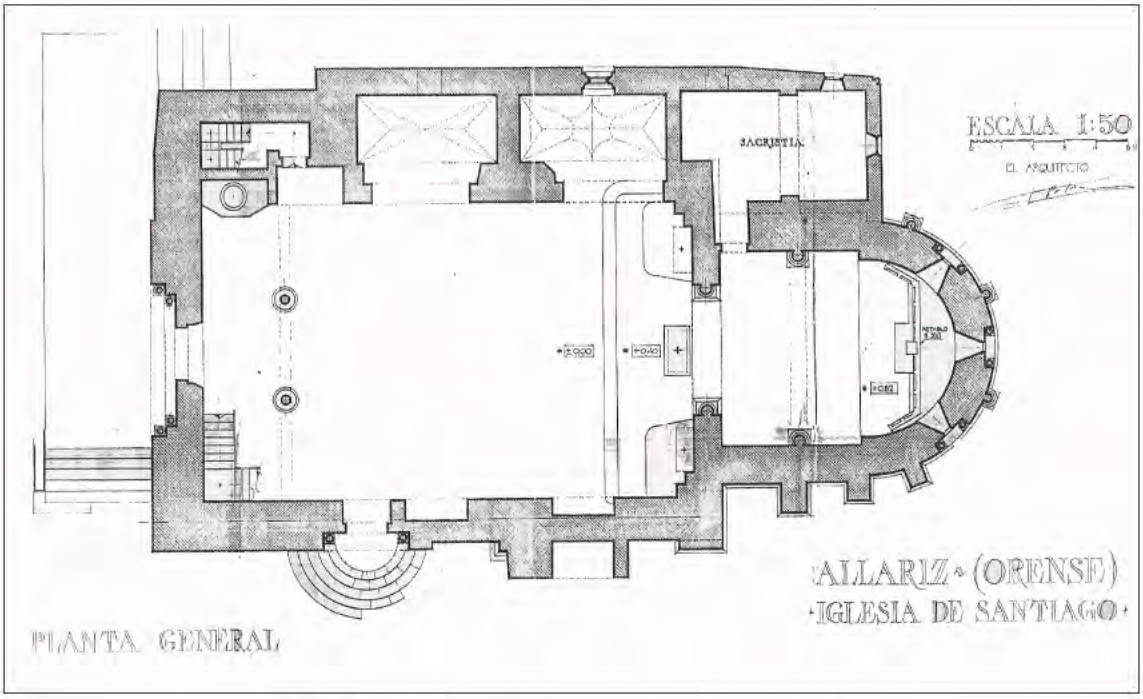
[292] Documentación relativa a la iglesia de Santiago de Allariz (APS).

[293] Documentación relativa a la iglesia de Santiago de Allariz (APS).

[294] Mediciones del Proyecto de 1971 (AGA, Sección: Cultura, 26/323).

en la iglesia de Santiago están totalmente finalizadas, produciéndose su recepción provisional al mes siguiente. Con motivo de ese acto, el arquitecto redacta una memoria sobre la intervención realizada en el monumento enumerando las obras que aún resta por hacerse en el monumento como la *"restauración de la Torre, ruinosa en su zona alta, y de la fachada principal y accesos"*[295].

A pesar de no haber encontrado proyectos referidos a la ordenación de los accesos y entorno del monumento, la documentación fotográfica conservada permite deducir el tipo de intervención realizada a este respecto.



Plano 201. ALLARIZ. Iglesia de Santiago. Planta general. (s/d. APS).

En el actual acceso lateral se advierte, actualmente, un aumento en el número de peldaños y la modificación de su curvatura por un perfil rectangular (**Plano 201 y Fig. 369**). Por consiguiente, se comprueba que en esa probable intervención de Pons-Sorolla se realiza un descenso del nivel en el espacio circundante y una renovación de su enlosado mixto: granítico en las escaleras y de chapacuña en los rellanos.

Otro presunta actuación del arquitecto en el entorno de la Iglesia de Santiago es la construcción de escalinatas. La conversión de pendientes en pasos escalonados es una de las constantes en la ordenación urbana que dirige Pons-Sorolla en conjuntos monumentales de Galicia. Para mejorar la subida que existe entre los pies del monumento, su cabecera y la plaza adyacente, se opta por colocar pequeños tramos de escaleras en los extremos de ésta

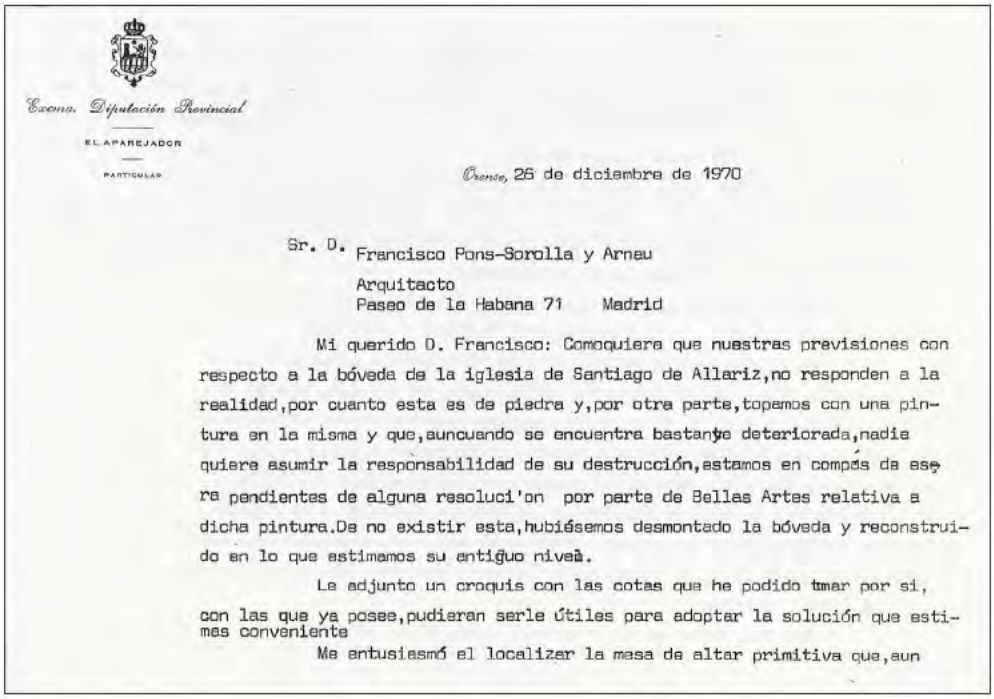
[295] Documentación relativa a la iglesia de Santiago de Allariz (APS).

con una doble finalidad. Por un lado, facilitar el tránsito peatonal y acotar el tráfico rodado, esto es, preservar al monumento en un recinto museístico; y, por otro lado, urbanizar el conjunto -la calle colindante por el costado Norte y la plaza contigua a la cabecera-, diferenciando el espacio religioso del espacio público, mediante la instalación de una barandilla con banco adosado que actúa de medianera entre los dos ámbitos.

Figura 369. ALLARIZ. Portada lateral de la Iglesia de Santiago. (ca. 1969. APS).

Documento 46. ALLARIZ. Carta del aparejador de la Excma. Diputación Provincial de Ourense al arquitecto Francisco Pons-Sorolla sobre las obras de restauración en la Iglesia de Santiago de Allariz. (Ourense, 26-XII-1970. *APS. Documentación de Allariz*).

Hoja 1.-



Excma. Diputación Provincial

EL APAREJADOR

PARTICULAR

Orense, 26 de diciembre de 1970

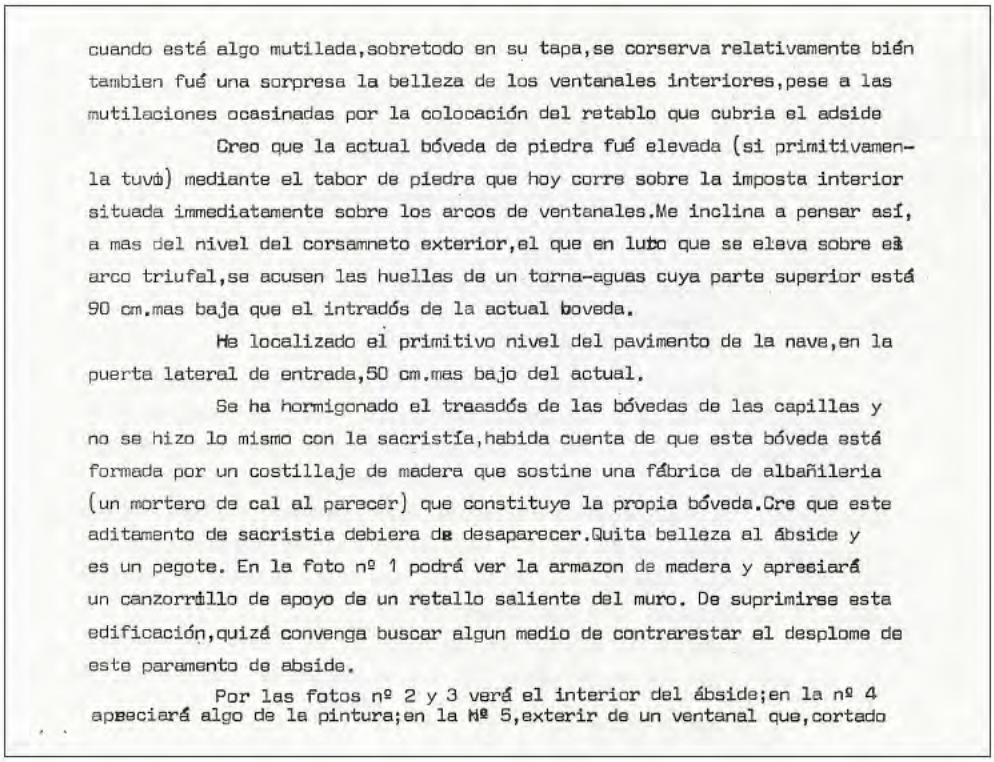
Sr. D. Francisco Pons-Sorolla y Arnau
Arquitecto
Paseo de la Habana 71 Madrid

Mi querido D. Francisco: Comoquiera que nuestras previsiones con respecto a la bóveda de la iglesia de Santiago de Allariz,no responden a la realidad,por cuanto esta es de piedra y,por otra parte,topamos con una pintura en la misma y que,auncuando se encuentra bastante deteriorada,nadie quiere asumir la responsabilidad de su destrucción,estamos en compás de espera pendientes de alguna resoluci'on por parte de Bellas Artes relativa a dicha pintura.De no existir esta,hubiésemos desmontado la bóveda y reconstruido en lo que estimamos su antiguo nivel.

Le adjunto un croquis con las cotas que he podido tomar por si, con las que ya posee,pudieran serle útiles para adoptar la solución que estimas conveniente

Me entusiasmó el localizar la masa de altar primitiva que,aun

Hoja 2.-



cuando está algo mutilada,sobretodo en su tapa,se corserva relativamente bién tambien fué una sorpresa la belleza de los ventanales interiores,pese a las mutilaciones ocasinadas por la colocación del retablo que cubria el adside

Creo que la actual bóveda de piedra fué elevada (si primitivamente la tuvo) mediante el tabor de piedra que hoy corre sobre la imposta interior situada immediatamente sobre los arcos de ventanales.Me inclina a pensar así, a mas del nivel del corsamneto exterior,el que en lubo que se eleva sobre el arco triufal,se acusen las huellas de un torna-aguas cuya parte superior está 90 cm.mas baja que el intradós de la actual boveda.

He localizado el primitivo nivel del pavimento de la nave,en la puerta lateral de entrada,50 cm.mas bajo del actual.

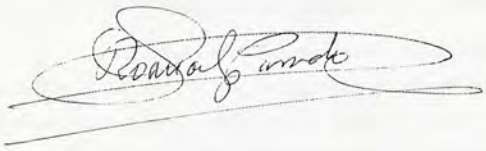
Se ha hormigonado el traasdós de las bóvedas de las capillas y no se hizo lo mismo con la sacristía,habida cuenta de que esta bóveda está formada por un costillaje de madera que sostine una fábrica de albañileria (un mortero de cal al parecer) que constituye la propia bóveda.Cre que este aditamento de sacristia debiera de desaparecer.Quita belleza al ábside y es un pegote. En la foto nº 1 podrá ver la armazon de madera y apreciará un canzorrillo de apoyo de un retallo saliente del muro. De suprimirse esta edificación,quizá convenga buscar algun medio de contrarestar el desplome de este paramento de abside.

Por las fotos nº 2 y 3 verá el interior del ábside;en la nº 4 apreciará algo de la pintura;en la Nº 5,exterir de un ventanal que,cortado

Hoja 3.-

por la bóveda de la capilla contigau a la sacristia,quedará cegado por la cubierta de esta; nº 6,saetera que,tambien cortada por la bóveda de la otra capilla,corresponde a ventanal a ventanal de la nave principal y en la derecha,lo que era puerta exterior de entrada a torre o campanil y por último, mesa de altar,en la nº 7.

Con la ilusión de que estas notas puedan servirle de algo y con la esperanza de que nos instruya en lo qúe se debe de hacer,esperando que V. y familia disfruten de un venturoso año 1971,le envio mi respetuoso y cordial saludo



BANDE. Iglesia de Santa Comba de Bande

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. VII-IX
Estilo: Visigótico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: A Baixa Limia
Municipio: Bande
Parroquia: S. Torcuato
Localización: Santa Comba

PROYECTO:

Obras de restauración en la iglesia de Santa Comba de Bande

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/270).

	Año	Mes		
Redacción:	1950	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1950	Julio	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

24.954,57 pesetas.

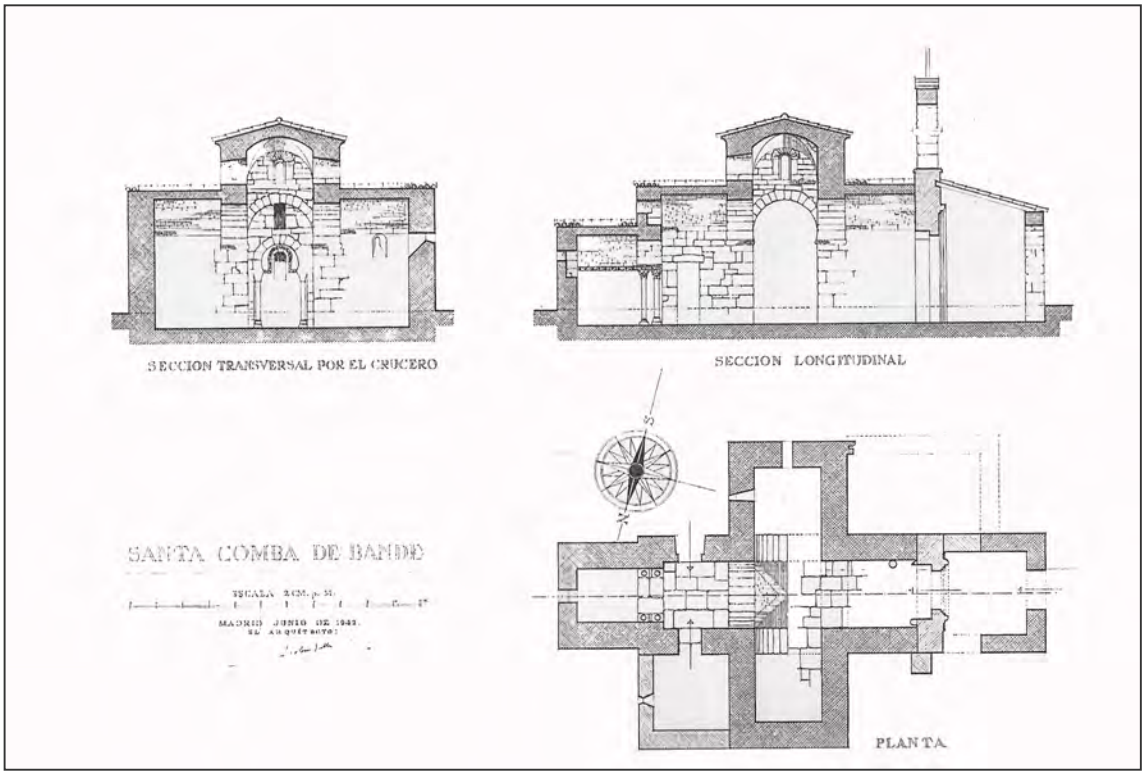
Objeto:

Iglesia: reposición de tejado; reconstrucción parcial del cerramiento.

La actuación que en el año 1950 dirigen Menéndez Pidal y Pons-Sorolla en la iglesia de Santa Comba de Bande (**Plano 202**) se idea como el mantenimiento y la conservación del monumento para evitar su desmoronamiento. Con tal fin se actúa sobre los dos problemas más importantes que ponen en peligro al conjunto: las filtraciones de humedades a través del tejado ruinoso (**Fig. 370**); y, las inundaciones que se producen en su entorno y que afectan a las zonas basamentales del templo.

Es importante señalar que en el año 1942 Menéndez Pidal proyecta en solitario una actuación destacada en el conjunto. Las principales obras que plantea consisten en la limpieza y desencalado del interior, la instalación de vidrieras y puertas, el aislamiento del monumento con la colocación de una verja, y su retejo. En cualquier caso, y sin entrar a valorar más

Figura 370. BANDE. Cubiertas de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).



Plano 202. BANDE. Iglesia de Santa Comba: sección transversal por el crucero, sección longitudinal y planta. (Junio, 1942. APS).

aspectos, parece que los trabajos no se cumplen en su totalidad, pero su reseña es significativa para comprender la actuación en la que participa Francisco Pons-Sorolla, complementaria de la salvaguarda iniciada años atrás.

Figura 371. BANDE. Exterior de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).

La renovación del tejado se lleva a cabo mediante el empleo del material aprovechable (Fig. 371). En el transcurso de su desmontaje y nueva colocación los tramos en mal estado se sustituyen por piezas sanas, con tal de evitar mayores daños a las bóvedas, que comienzan a padecer los males de su descomposición.

El otro factor que amenaza a la iglesia consiste en el estancamiento producido en el terreno circundante, a causa de las lluvias y los corrimientos que éstas provocan, *"dado el bajo nivel interior del monumento crea una peligrosa situación que es preciso atajar, pues*

con los arrastres de arena y lodo se acusa aún más la cota desfavorable"[296] (**Figs. 372-375**). Este riesgo también repercute en el cerramiento que lo protege, parcialmente descompuesto.

El saneamiento del campo consiste en movimientos y vaciados de tierras para mejorar su desagüe y, al mismo tiempo, procurar un desnivel que, de forma natural, actúe en este propósito. A continuación, se procede a la limpieza y restauración de la cerca perimetral, así como a la reconstrucción de sus partes más dañadas que son, fundamentalmente, el remate superior de sillería y las pilastras en la puerta de ingreso. En la elaboración de las nuevas piezas se impone como condición imprescindible el respeto por la traza, tipo de piedra y disposición del cierre existente. Asimismo, para mantener su labra se realizan plantillas de los elementos conservados.

Figura 372. BANDE. Puerta lateral de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).

Figura 373. BANDE. Atrio de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).

Figura 374. BANDE. Esquinal de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).

Figura 375. BANDE. Detalle de paramento exterior de la Iglesia de Santa Comba. (ca. 1950. APS).

[296] Memoria del Proyecto de 1950 (AGA, Sección: Cultura, 26/270).

BANDE. Puente Pedriña en el Embalse de las Conchas

Patrimonio: Arquitectura Civil
Recurso: Puente

Cronología: ca. SS. I-II d.C.
Estilo: Romano
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: A Baixa Limia
Municipio: Bande
Parroquia: Os Baños (S. Xoán)
Localización: Os Baños

PROYECTO:

Obras de Consolidación del puente romano denominado "Puente Pedriña"

Fuente: APS.

	Año		
Redacción:	1947	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal (?), Francisco Pons-Sorolla.
Aprobación	1947	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Objeto:

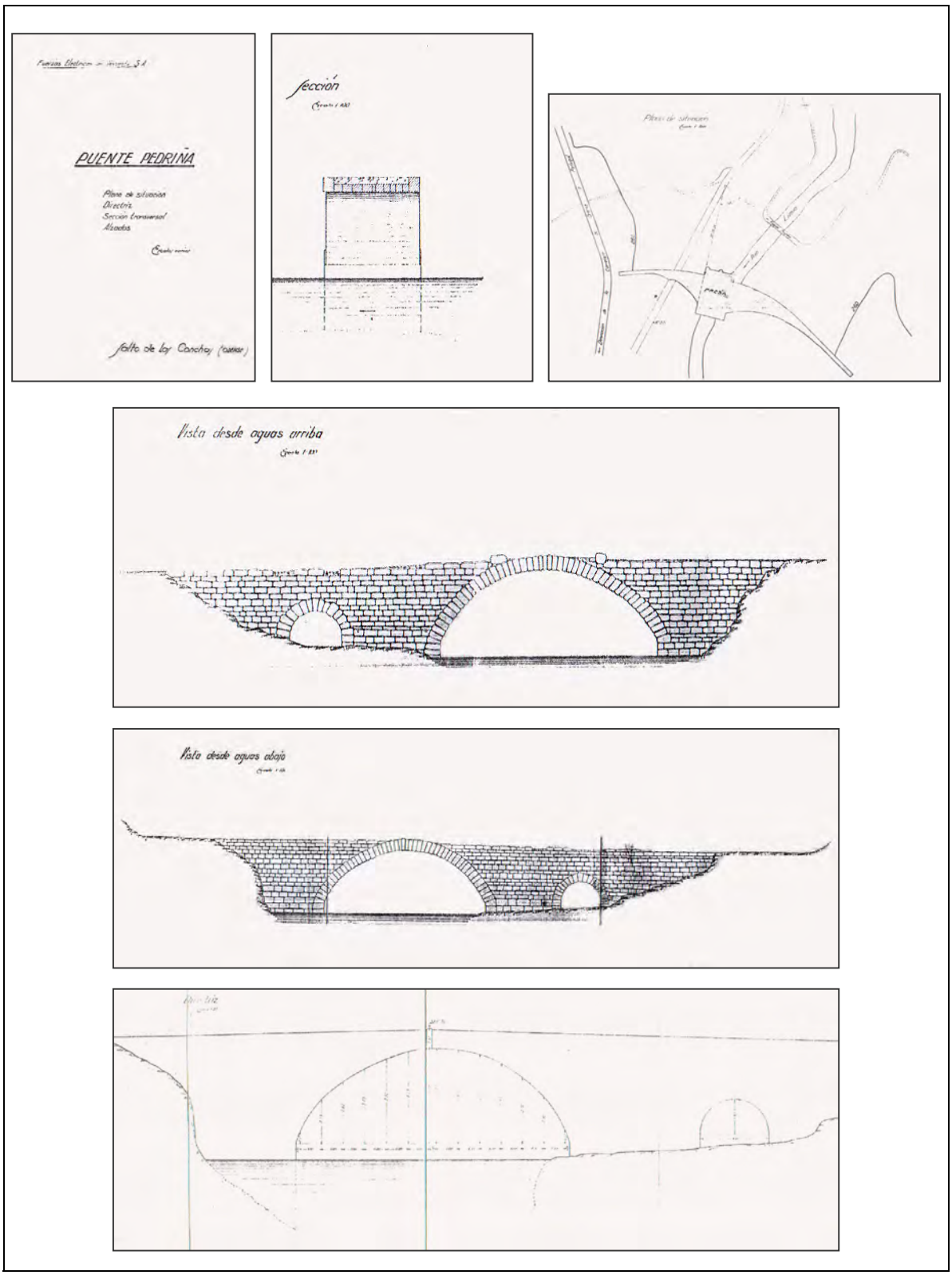
Puente romano: consolidación.

Con la perspectiva del tiempo, la construcción de embalses durante la dictadura del General Franco se ha convertido en uno de los asuntos de mayor controversia. No cabe duda que, dejando a un lado su función de servicio e, incluso, de propaganda, en el campo de la conservación patrimonial ha ejercido una innegable influencia. En el caso de Galicia son varios los puntos afectados por esta política infraestructural. En su mayoría, todavía suscitan debates sobre las consecuencias desencadenadas y la idoneidad de las mismas.

En este marco de actuación, el pantano de las Conchas se convierte en objetivo de interés por parte de la empresa "Fuerzas Eléctricas del Noroeste S.A., cuya inauguración tiene lugar en septiembre de 1949.

La presencia de un Monumento Nacional en la zona obliga, en 1947, a la actuación del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional. El objeto de protección consiste en un puente romano conocido como "Puente Pedriña", correspondiente a la Vía romana XVIII de enlace entre Astroga y Braga. Tras el correspondiente informe emitido por el Servicio sobre el viaducto, la Dirección General de Bellas Artes determina consolidarlo (**Documento 47**). A pesar de que su fábrica queda oculta por la crecida del nivel de agua, se decide mantenerlo en su emplazamiento. Esa inmersión se suple con su estudio fotográfico y levantamiento planimétrico (**Plano 203**). El arquitecto Pons-Sorolla proyecta la campaña en dos fases: el

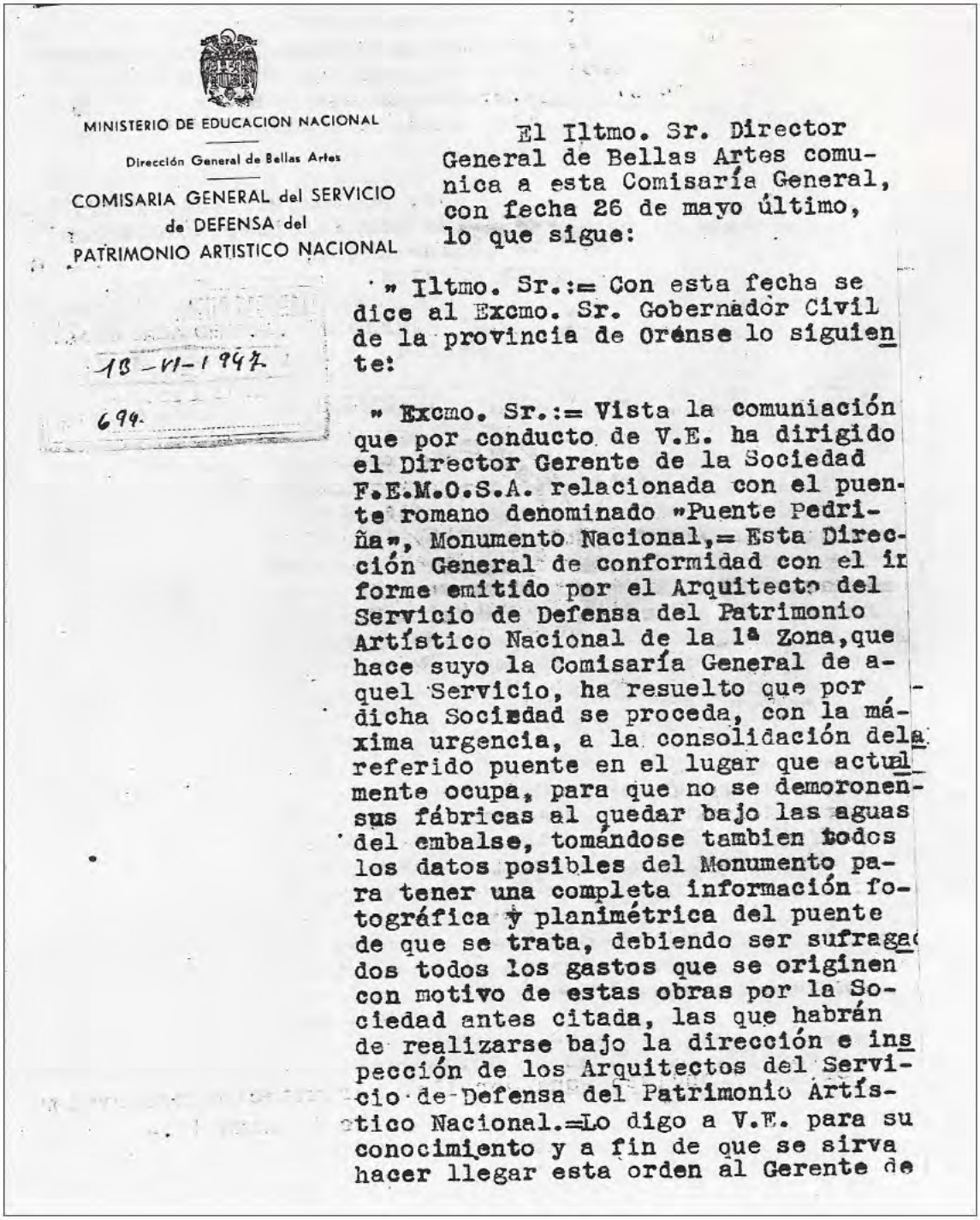
"*rejuntado profundo de sus dos frentes sin afectar al aspecto exterior de los sillares*"; y la aplicación de "*inyecciones de cemento a presión, por su parte superior*" (**Documento 48**).



Plano 203. CONCHAS, EMBALSE DE LAS. Puente Pedriña: sección, plano de situación, alzados y directriz. (ca. 1947. APS).

Documento 47. BANDE. Comunicación al arquitecto Francisco Pons Sorolla de la aprobación de consolación a realizar en el Puente Pedriña afectado por el Embalse de las Conchas. (Madrid, 03-VI-1947. *APS. Documentación del Embalse de las Conchas*).

Anverso.-



MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Dirección General de Bellas Artes

COMISARIA GENERAL del SERVICIO de DEFENSA del PATRIMONIO ARTISTICO NACIONAL

18-VI-1947

694

El Iltmo. Sr. Director General de Bellas Artes comunica a esta Comisaría General, con fecha 26 de mayo último, lo que sigue:

» Iltmo. Sr.:= Con esta fecha se dice al Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia de Orense lo siguiente:

» Excmo. Sr.:= Vista la comuniación que por conducto de V.E. ha dirigido el Director Gerente de la Sociedad F.E.M.O.S.A. relacionada con el puente romano denominado »Puente Pedriña», Monumento Nacional,= Esta Dirección General de conformidad con el informe emitido por el Arquitecto del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional de la 1ª Zona, que hace suyo la Comisaría General de aquel Servicio, ha resuelto que por dicha Sociedad se proceda, con la máxima urgencia, a la consolidación dela referido puente en el lugar que actualmente ocupa, para que no se demoronen sus fábricas al quedar bajo las aguas del embalse, tomándose tambien todos los datos posibles del Monumento para tener una completa información fotográfica y planimétrica del puente de que se trata, debiendo ser sufragados todos los gastos que se originen con motivo de estas obras por la Sociedad antes citada, las que habrán de realizarse bajo la dirección e inspección de los Arquitectos del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.=Lo digo a V.E. para su conocimiento y a fin de que se sirva hacer llegar esta orden al Gerente de

Reverso.-

la Sociedad encargada de realizar estas obras.- Lo que traslado a V.I.para su conocimiento, el de los Arquitectos de la 1ª Zona y demás efectos."

Lo que, en cumplimiento de lo ordenado por la Dirección General de Bellas Artes, traslado a V.S. a sus efectos.

Dios guarde a V.S. muchos años.
Madrid, 3 de junio de 1947.

EL COMISARIO GENERAL,

Sr. D. Francisco Pons Sorolla.- Arquitecto Conservador de la Zona 1ª.-

Documento 48. BANDE. Informe sobre la actuación a realizar en el Puente Pedriña afectado por el Embalse de las Conchas. (Madrid, 31-VII-1947. *APS. Documentación del Embalse de las Conchas*).

M/113

Ilmo. Sr.

En cumplimiento de la orden del Exmo.Sr. Director General de Bellas Artes que V.I. me traslada con fecha 3 de Junio del presente año,he llevado acabo la visita de inspección y dirección de obras de consolidación del puente romano denominado "Puente Pedriñas",Monumento Nacional, que resulta afectado por el embalse del Pantano de las Conchas,en la Provincia de Orense.

He hecho saber al Sr. Ingeniero Director de Obras de dicho Pantano la obligación en que la Sociedad constructora F.E. N.O.S.A. se halla de proceder al más cuidadoso levantamiento de planos y toma de fotografías del puente antes de que las aguas puedan ocultarle. Igualmente ha quedado detallado el plan de obras a seguir para su completa consolidación que comprenderá una primera fase de rejuntado profundo de sus dos frentes sin afectar al aspecto exterior de los sillares,seguida de inyecciones de cemento a presión,por su parte superior. Todo ello se realizará con la mayor urgencia para aprovechar el momento de estiaje máximo en que se halla el rio.

Lo que tengo el honor de comunicar a V.I.

Dios guarde a V.I. muchos años.
Madrid 31 de Julio de 1L947.
El Arquitecto,

BOBORÁS. Iglesia de San Mamede de Moldes

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico de transición
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: O Carballiño
Municipio: Boborás
Parroquia: San Mamede de Moldes
Localización: Moldes

PROYECTO:

Obras urgentes de restauración en la iglesia de San Mamede

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/353).

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1965	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

100.000 pesetas.

Objeto:

Iglesia: restauración de cubiertas.

La peculiaridad templaria de la Iglesia de San Mamede de Moldes (**Figs. 376 y 377**) y de su emplazamiento -*"coronando un castro y rodeada de castaños de gran tamaño es excepcionalmente singular"*[297]- son los factores decisivos que determinan su salvaguarda. En el año 1965 Pons-Sorolla dirige la renovación de las cubiertas. Se trata de una operación importante para la conservación y el mantenimiento del monumento, aunque no supone ninguna alteración de su morfología. Esta limitada prevención de ruina a su elemento de cubrición se justifica por el buen estado que presenta el monumento. A su vez, la intervención es consecuencia de una anterior campaña centrada en la restauración de elementos pétreos, y en la que este arquitecto participaría en su dirección con a su maestro Menéndez Pidal.

A consecuencia de la descomposición parcial de las cubiertas leñosas se procede a la renovación de su armazón. La colocación de nuevas piezas de madera y la reposición de los entablados se realiza manteniendo el carácter y traza de la armadura. El proceso también permite la renovación del tejado reutilizando tejas curvas.

[297] Memoria del Proyecto de 1965 (AGA, Sección: Cultura, 26/353).

Fig. 376. BOBORÁS. Exterior de la Iglesia de San Mamede de Moldes. (1965. AGA, Sección: Cultura, 26/353).

Fig. 377. BOBORÁS. Lateral de la Iglesia de San Mamede de Moldes. (1965. AGA, Sección: Cultura, 26/353).

BOBORÁS. Iglesia del Salvador de Pazos de Arenteiro

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: S. XIII y posteriores
Estilo: Románico (origen)
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: O Carballiño
Municipio: Boborás
Parroquia: Pazos de Arenteiro
Localización: Pazos de Arenteiro

PROYECTO:

Restauración de cubiertas en la Iglesia Parroquial de Pazos de Arenteiro

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/270).

	Año	Mes		
Redacción:	1955	Marzo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1955	Mayo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:

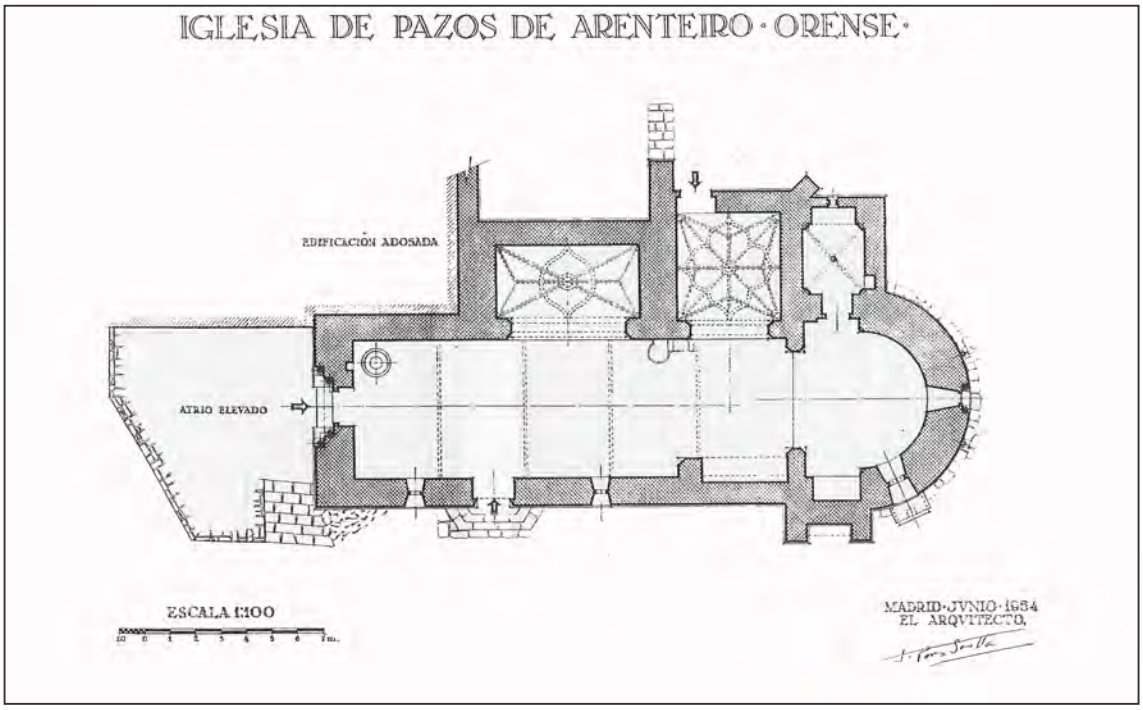
49.999,63 pesetas.

Objeto:

Iglesia: reconstrucción de armaduras y reposición de tejado sobre la nave; retejo de ábside y capillas; consolidación de muros.

En el año 1955 Pons-Sorolla y Menéndez Pidal dirigen la restauración de la Iglesia del Salvador de Pazos de Arenteiro (**Plano 204**). La intervención se entiende como una operación de emergencia que sirve para la contención de los males que afectan al monumento y para garantizar con firmeza su continuidad y estabilidad mecánica. La campaña se divide en dos trabajos principales: la consolidación del muro que separa las capillas en el costado del Evangelio y del muro correspondiente al ábside en el flanco opuesto (**Fig. 378**); y la renovación de cubierta sobre la nave y el retejo de ábside y capillas laterales.

Los muros que se restauran presentaban grietas y problemas por causas diversas. La medianera de las capillas estaba compuesta por dos alzados de sillería independientes, de modo que en el medio de ambos se filtraban humedades, provocando un importante abolsamiento de los lienzos . Por su parte, el paramento absidial en el lado de la Epístola presentaba movimientos a consecuencia de la precaria construcción del arco triunfal en el siglo XVI (**Fig. 379**).



Plano 204. PAZOS DE ARENTEIRO. Iglesia del Salvador. Planta general. (Junio, 1954. APS).

La consolidación de las unidades estructurales comprende una serie de operaciones. Inicialmente se realizan catas de exploración extrayendo sillares en puntos estratégicos que permitan lavar la fábrica por el interior. A continuación se procede a cerrar las grietas -excepto en determinados huecos en los que se procede al inyectado de mortero de cemento- para asegurar su permanencia. Y para finalizar se realiza el rejuntado de las diferentes piezas que los componen *"con mortero bastardo en los puntos en que las lechadas afloren a la superficie"*[298].

La cubierta de la nave también se encontraba en una situación deficitaria con amenaza de hundimiento y descomposición. En su reconstrucción se emplea el material aprovechable, aunque el avanzado estado de abandono obliga a una amplia reposición. Además, las obras se aprovechan para uniformizar la distribución de la armadura, alterada tras la serie de reparaciones y reformas que el templo fue protagonizando a lo largo de su historia. El resultado es un tejado, según el modo tradicional, con armadura de madera vista al interior y *"pasos quebrados en el centro para formar una ligera artesa y forrado visto igualmente de madera de castaño en tablas anchas"*[299]. El proceso concluye con el retejo de capillas y ábside, aprovechando las piezas reutilizables, así como el *"recibido con mortero bastardo en aleros, limas y caballetes"*[300].

[298] Memoria del Proyecto de 1955 (AGA, Sección: Cultura, 26/270).

[299] Memoria del Proyecto de 1955 (AGA, Sección: Cultura, 26/270).

[300] Memoria del Proyecto de 1955 (AGA, Sección: Cultura, 26/270).

Fig. 378. BOBORÁS. Costado de Poniente de la Iglesia del Salvador de Pazos de Arenteiro.
(1955. AGA, Sección: Cultura, 26/270).

Fig. 379. BOBORÁS. Exterior del ábside de la Iglesia del Salvador de Pazos de Arenteiro.
(1955. AGA, Sección: Cultura, 26/270).

CELANOVA. Capilla de San Miguel

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Capilla

Cronología: S. X
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: Terra de Celanova
Municipio: Celanova
Parroquia: San Rosendo
Localización: Celanova

PROYECTO:
Obras de restauración en la capilla mozárabe de San Miguel de Celanova

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/271).

	Año	Mes		
Redacción:	1953	Mayo	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1953	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
30.000 pesetas.

Objeto:
Capillla: reparación de cubiertas; supresión de tejaroz en forma de pórtico exterior adosado sobre la puerta de ingreso; limpieza de muros; levantado de pavimento en nártex; saneamiento del entorno.

PROYECTO:
Obras en la iglesia de San Miguel de Celanova

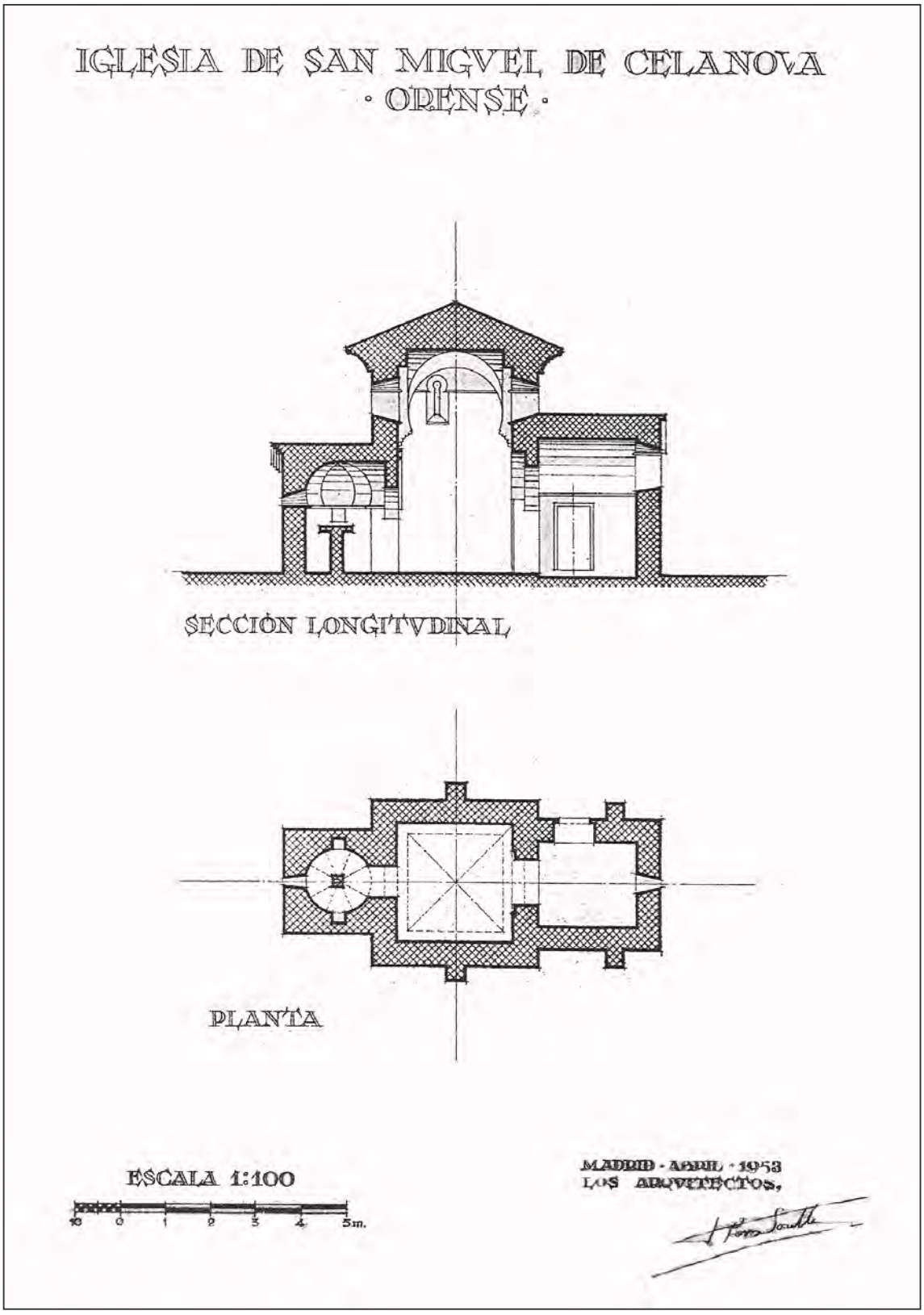
Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1954	Junio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1954	Agosto	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
40.000,01 pesetas.

Objeto:
Capilla: consolidación y restauración de contrafuertes, muro de testero y su contiguo; repaso de cornisas y aleros; ordenación del entorno.

A mediados del siglo XX Menéndez Pidal y Pons-Sorolla dirigen la restauración de la capilla de San Miguel en Celanova con dos proyectos consecutivos de 1953 y 1954 (**Plano 205**). Se trata de una operación completa que comprende tres grupos de obras: la consolidación de estructuras, la restauración de elementos destacados y la ordenación de su entorno.



Plano 205. CELANOVA. Capilla de San Miguel: sección longitudinal y planta. (Abril, 1953. APS).

El objetivo que se persigue con todas ellas radica en garantizar la estabilidad del conjunto, destacar la singularidad artística de la ermita, mediante la depuración de la fábrica en todos sus ámbitos, y procurarle un marco digno y acorde con su peculiaridad histórica; o lo que es lo mismo *"conservar con el cuidado que se merece esta pequeña joya de nuestro patrimonio monumental"*[301].

En el primer grupo de trabajos se encuentran dos operaciones de relevancia para el sostenimiento del monumento en buenas condiciones. Primeramente se soluciona el mal estado que presentan las cubiertas afectadas, fundamentalmente, por filtraciones y abandono en su mantenimiento y limpieza. Con tal fin, se procede a su completa reparación y retejo con aprovechamiento de algunas piezas para las cobijas *"montando los tejados –de idéntica traza y pendiente actual- sobre tablero de doble hoja de rasilla apoyados en tabiques de ladrillo hueco sencillo que descansa sobre el trasdós de las bóvedas"*[302]. A esta operación se le añade el repaso de cornisas y aleros.

Por otra parte se actúa en las unidades estructurales más dañadas y con mayor peligro de amenaza de descomposición y desmoronamiento. En el interior del templo se trata del muro del testero y su contiguo, opuesto a la entrada de la capilla, incluyendo la reposición de sillares y la reconstrucción de las zonas más afectadas. En el exterior se corresponde con los contrafuertes, a los que también se somete a la consolidación y sustitución de sillares recalzando los muros inmediatos.

La otra agrupación de trabajos gira en torno a la restauración de elementos que permiten obtener una imagen más auténtica del monumento. Se restaura el pavimento original, conservado bajo el existente que cubría el nártex; se procede a la limpieza de la inscripción, que reza junto a la puerta, y estaba *"encalada con muy desagradable aspecto y dificultad de lectura"*; y se elimina el tejaroz *"en forma de pórtico exterior, en ruina, adosado modernamente sobre la puerta de ingreso que desentona de modo desagradable con la pureza de línea de capillita"*. Esta última actuación implica la *"reposición de piezas de sillería mutiladas para lograr las cajas necesarias para la fijación de vigas, lo que se hará utilizando piedra idéntica a la vieja e igual tipo de labra"*[303].

El tercer conjunto de obras se encamina a la mejora del medio en que se emplaza el oratorio, esto es, la huerta del inmediato Monasterio de San Rosendo. En primer lugar, se acondiciona el sistema de conducciones, para evitar inundaciones y embolsamientos de aguas en sus proximidades. Para lograr este propósito se instala una red de desagüe en los costados Norte

[301] Memoria del Proyecto de 1953 (AGA, Sección: Cultura, 26/271).
[302] Memoria del Proyecto de 1953 (AGA, Sección: Cultura, 26/271).
[303] Memoria del Proyecto de 1953 (AGA, Sección: Cultura, 26/271).

y Poniente. En segundo lugar, se ordena el entorno y sus accesos, *"en armonía"*[304] con el conjunto monacal. Es interesante observar esta preocupación por vincular las diferentes fábricas con el contexto espacial en que se inscriben -pauta defendida por Giovannoni- y que es, prácticamente, una constante en las actuaciones dirigidas por Pons-Sorolla. Esta amplitud de la dimensión monumental posibilita, en mayor grado, la preservación de las fábricas y favorece su valor turístico dotándolas de facilidades para su visita y contemplación. En el caso de la Capilla de San Miguel se ejecuta un adecentamiento integral atendiendo no sólo a su trazado, mediante la disposición de escaleras y muros que permiten la contención del terreno, sino que se procura una ambientación natural más apropiada, a través de la plantación de vegetación y arbolado.

[304] Memoria del Proyecto de 1954 (APS).

CELANOVA. Iglesia del Monasterio de San Rosendo

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XVII-XVIII
Estilo: Barroco
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: Terra de Celanova
Municipio: Celanova
Parroquia: San Rosendo
Lugar: Celanova

PROYECTO:
Obras urgentes de reposición de ventanales del coro en la iglesia del Monasterio de Celanova

Fuente: APS.

	Año	Mes		
Redacción:	1960	Septiembre	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1960	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
10.000 pesetas.
Objeto:
Iglesia: reposición de ventanales del coro.

PROYECTO:
Consolidación del esquinal NO de la iglesia de Celanova

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/376).

	Año	Mes		
Redacción:	1963	Julio	**Dirección:**	Luis Menéndez Pidal, Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1963	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
394.079,45 pesetas.
Objeto:
Iglesia: consolidación del esquinal NO; reparación de bóvedas; atado con hormigón armado en cabeza de muro de fachada.

PROYECTO:
Conservación y reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Celanova

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/213).

	Año	Mes		
Redacción:	1966	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1966	Diciembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
998.539,80 pesetas.
Objeto:
Iglesia: consolidación de bóvedas; construcción de nueva cubierta; reparación de cornisa en nave mayor; reparación de tejado en lateral sur.

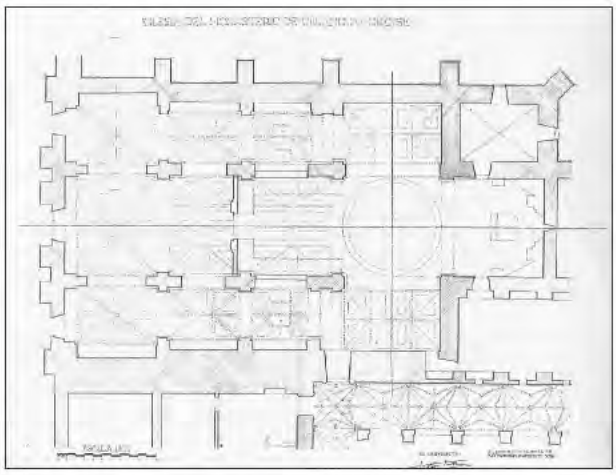
PROYECTO:
Conservación y reposición de cubiertas en la iglesia del Monasterio de Celanova

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/132).

	Año	Mes		
Redacción:	1968	Abril	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1968	Noviembre	**Organismo:**	Ministerio de Educación y Ciencia.

Presupuesto:
2.552.313,37 pesetas.
Objeto:
Iglesia: consolidación de bóvedas; reparación de cornisas; restauración de Cimborrio; reposición de enlosado; limpieza de fachada principal.

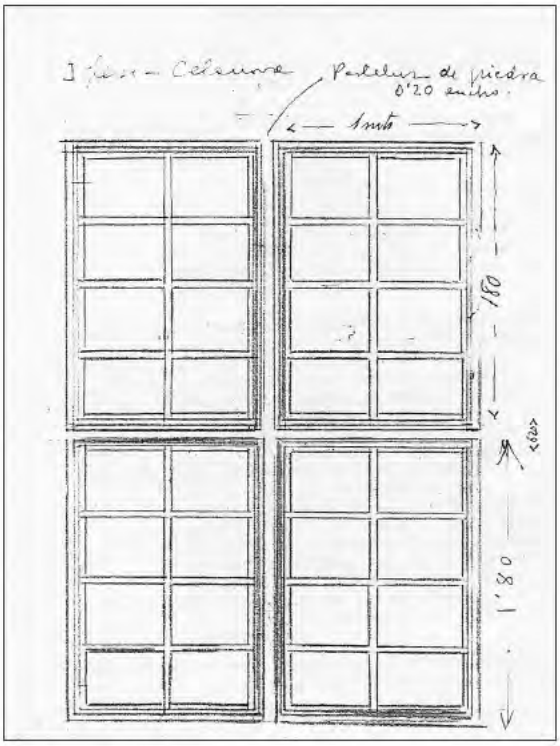
La iglesia monacal de San Miguel de Celanova (**Plano 206**) asiste en los años sesenta a un ritmo importante de actuaciones de restauración en las que participa de modo protagonista el arquitecto Pons-Sorolla. En su conjunto, se trata de operaciones destinadas a consolidar el monumento en las zonas más dañadas por deficiencias estructurales -como el ventanal del coro o el esquinal Noroeste del templo- así como intervenir en los ámbitos más significativos para su preservación -como son las cubiertas. No cabe duda que al Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y a la Dirección General de Bellas Artes –cuyo Comisario Manuel Chamoso Lamas redacta una memoria sobre la importancia del monumento como exponente del Barroco gallego- les atrae su vinculación con el santo autóctono San Rosendo, antiguo Obispo de Iria.



Plano 206. CELANOVA. Iglesia del Monasterio de San Rosendo. Planta general. (ca. 1960. APS).

En el año 1960 Pons-Sorolla realiza la restauración del ventanal del coro en la fachada principal del templo (**Croquis 15 y 16**). El mal estado que presenta, con avanzada descomposición de sus elementos, presenta peligro de desprendimiento. La operación

Croquis 15. CELANOVA. Iglesia del Monasterio de San Rosendo: ventana del coro. (ca. 1960. APS).



Croquis 16. CELANOVA. Iglesia del Monasterio de San Rosendo: ventana del coro. (ca. 1960. APS).

consiste reponer sus cuatro paneles *"con perfiles metálicos especiales y acristalado de lunas en superficie total de 8 metros cuadrados"*[305]. Pero éste no parece haber sido el primer trabajo que dirige en el monumento, pues en el proyecto se menciona la reciente restauración de su sillería, que también debió de supervisar este arquitecto.

Tres años más tarde la intervención que coordina con Menéndez Pidal reviste mayor complejidad. Se trata de la delicada operación de consolidación en uno de los puntos más debilitados de la fábrica: el esquinal Noroeste (**Fig. 380**). Éste ángulo presentaba un movimiento importante de su sillería, afectando de modo destacado a los elementos contiguos. Las principales zonas dañadas eran el contrafuerte exterior, las bóvedas pétreas más inmediatas de la nave del Evangelio, y las dovelas centrales del ventanal situado en la fachada lateral.

Figura 380. CELANOVA. Esquinal Noroeste de la Iglesia del Monasterio de San Rosendo. (ca. 1963. APS).

[305] Memoria del Proyecto de 1960 (APS).

Figura 381. CELANOVA. . Basamento del esquinal Noroeste de la Iglesia del Monasterio de San Rosendo. (ca. 1963. APS).

El esquinal sufría un proceso de ruina que amenazaba daños de consideración si no se atajaba su cedimiento. Las causas que lo provocaban eran un fallo registrado en la cimentación y la mala conducción del sistema de desagüe en esa zona. Por consiguiente, se repara de modo urgente en una complicada fase de trabajo.

Las obras consisten en desmontar la parte superior del esquinal para establecer un zuncho de atado *"sobre muro de fachada principal y ángulo Norte"*[306]; continuando con su reconstrucción, la renovación de los sillares más descompuestos, y su fortalecimiento con lechada de cemento. Asimismo, se ataca el problema basamental mediante su recalzo con hormigón y el saneamiento de la red de alcantarillado (**Fig. 381**). A su vez, los trabajos permiten contener *"la ruina grave de las bóvedas pétreas del costado del Evangelio, hacia los pies del Templo y a la vez reponerse, con carácter de permanencia, las cubiertas de los dos tramos afectados sobre la nave lateral"*[307].

La segunda fase de salvaguarda del monumento se resuelve entre los años 1966 y 1968. En esta ocasión los trabajos se centran en la reposición completa de las cubiertas de la iglesia. Las obras dan comienzo por las bóvedas pétreas de la nave mayor, pero, como interesa realizarlas con la garantía de su estabilidad antes de continuar por el resto del conjunto, se llevan a cabo puntuales repasos de armaduras en las zonas más necesitadas del flanco Sur. Las áreas de esa renovación definitiva son las que siguen: cruceros, cabecera y capilla adyacente, naves laterales Norte y Sur.

El mecanismo de trabajo es el mismo para su totalidad y consiste en su *"limpieza, apertura de juntas y hormigonado del trasdós, armado con tela metálica y construcción de nueva cubierta formada por tabiques de ladrillo hueco, con arcos de aligeramiento sobre dichas bóvedas, viguetas ligeras de hormigón armado, prefabricadas, separadas entre sí a un metro de distancia; piezas prefabricadas igualmente, de cubrición, en hormigón armado con tela metálica; capa de compresión impermeabilizada y tejado de teja curva recibida con mortero de cal"*[308]. La obra complementaria al retejo es la reparación de cornisas mediante la

[306] Mediciones del Proyecto de 1963 (AGA, Sección: Cultura, 26/376).

[307] Memoria del Proyecto de 1966 (AGA, Sección: Cultura, 26/213).

[308] Memoria de los Proyectos de 1966 (AGA, Sección: Cultura, 26/213) y 1968 (AGA, Sección: Cultura, 26/132).

colocación de elementos perdidos o rotos, y la instalación de canalones y bajantes en las zonas afectadas por los trabajos.

Este mismo tipo de reposición se lleva a cabo en el cimborrio. En este caso resulta necesario desmontar sus terrazas para ejecutar la obra, procediéndose a continuación a su reinstalación -procurando su impermeabilización- sustituyendo las piezas más deterioradas. Como colofón se procede a la *"consolidación y rejuntado de balaustradas y paramentos laterales de sillería"*[309]. Los medios auxiliares y andamios empleados en las cubiertas son aprovechados para realizar la limpieza de la fachada principal (**Fig. 382**). El objetivo radica en afianzar su lienzo ante el previsible desprendimiento de piezas, mediante la eliminación de vegetación y el rejuntado de sillares.

Figura 382. CELANOVA. Fachada principal de la Iglesia del Monasterio de San Rosendo. (s/d. APS).

[309] Memoria del Proyecto de 1968 (AGA, Sección: Cultura, 26/132).

ESGOS: Iglesia de San Pedro de Rocas

Patrimonio: Arquitectura Religiosa
Recurso: Iglesia

Cronología: SS. XII-XIII
Estilo: Románico
Camino Santiago: Ninguno

Provincia: Ourense
Comarca: Ourense
Municipio: Esgos
Parroquia: Rocas
Localización: Rocas

PROYECTO:
Obras urgentes de Cierre y Restauración en la Iglesia rupestre de San Pedro de Rocas

Fuente: AGA (Sección: Cultura, 26/353).

	Año	Mes		
Redacción:	1965	Febrero	**Dirección:**	Francisco Pons-Sorolla.
	Año	**Mes**		
Aprobación	1965	Marzo	**Organismo:**	Ministerio de Educación Nacional.

Presupuesto:
100.000 pesetas.
Objeto:
Iglesia: restauración de altares; tapiado total del acceso.

En el año 1965 Pons-Sorolla dirige una reducida pero curiosa actuación en la Iglesia de San Pedro de Rocas. Su condición no es muy ambiciosa puesto que sólo compete a determinados detalles externos para la preservación del templo. Sin embargo, su relevancia resulta significativa pues se trata de una intervención inusual.

La principal amenaza de abandono que sufría el monumento responde a su particular y recóndita ubicación en una zona alejada de núcleos de población (**Plano 207**). La singularidad de ese emplazamiento repercutía negativamente en su estado de conservación (**Figs. 383-385**), resultando complicado su asiduo mantenimiento, aunque se sabe que *"en varias ocasiones ha sido atendido y restaurado"*[310], quizá en alguna campaña anterior en la que pudo haber intervenido Pons-Sorolla.

Su desamparo se traducía en continuos expolios y asaltos que ponían en peligro las piezas antiguas de las que era poseedora. En este sentido resulta muy elocuente la descripción que

[310] Memoria del Proyecto de 1965 (AGA, Sección: Cultura, 26/353).

Figura 383. ESGOS. Iglesia de San Pedro de Rocas antes de su restauración. (1965. AGA, Sección: Cultura, 26/353).

Figura 384. ESGOS. Interior de la Iglesia de San Pedro de Rocas antes de su restauración. (1965. AGA, Sección: Cultura, 26/353).

Figura 385. ESGOS. Interior de la Iglesia de San Pedro de Rocas antes de su restauración. (1965. AGA, Sección: Cultura, 26/353).